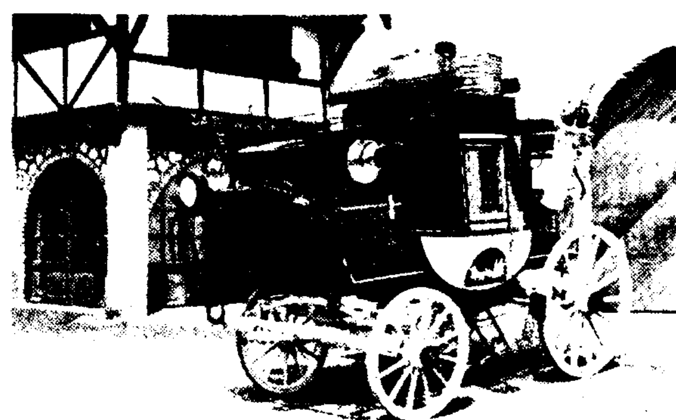
Limburgs Dagblad
Landbauw
Zaterdag 23 mei 1992 — 74e jaargang nr. 122.
Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,60


● Swift-vedette Katalin 'Sziszi' Szilagyi.

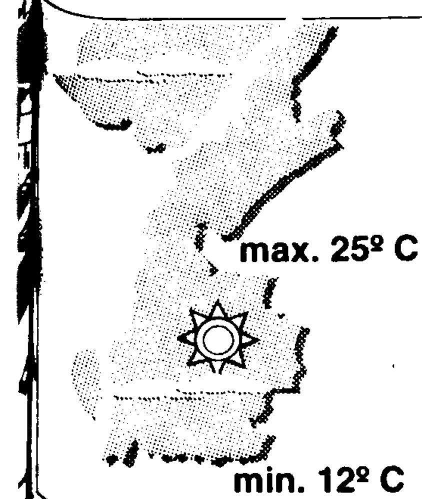

● Een van de koetsen in het nieuwe museum.

Suchinda treedt af

BANGKOK – De Thaise premier Suchinda Kraprayoon is afgetreden. Dit is zaterdag (plaatselijke tijd) uit welingelichte bronnen in Bangkok vernomen. Het was niet mogelijk om onmiddellijk een officiële bevestiging te krijgen van het aftreden van Suchinda.

Volgens de bronnen had Suchinda, wiens greep naar de macht begin mei aanleiding was tot massale demonstraties in Bangkok, gisteren had een onderhoud met koning Bhumibol Adulyadey.

Suchinda, een voormalige legerleider die door de oppositie wordt beschouwd als een militaire dictator, zou op het punt staan naar het buitenland te vertrekken. Over de opvolging werd niets gezegd.



OVERWEGEND ZONNIG
Aan de zuidflank van een hogedrukgebied, met een kern boven Scandinavië, wordt boven onze omgeving een oostelijke stroming in stand gehouden. Met deze stroming wordt warmere, droge en onstabiele lucht aangevoerd. In deze lucht ontstaan in de middag enkele stapelwolken, die zondag mogelijk tot een onweersbui kunnen uitgroeien. De middagtemperatuur wordt, zowel vandaag als morgen, omstreeks 25 graden. In de nacht daalt het kwik tot omstreeks 12 graden. De wind is zwak tot matig uit een oost tot zuidoostelijke richting.
Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346.

Nieuwe haring bijzonder lekker



Commissie-Kroes kraakt cultuur en beleid departement

Wanorde op Landbouw

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Er deugt vrijwel niets van het beleid dat op het ministerie van Landbouw, Natuurbeheer en Visserij wordt gemaakt. Ook de structuur van het departement laat veel te wensen over. Dit blijkt uit een rapport dat een commissie van externe deskundigen onder leiding van oud-minister Smit-Kroes gistermorgen heeft uitgebracht. De commissie stelt voor het staatssecretariaat op Landbouw op te heffen. Dat zal de eenheid van beleid tussen landbouw, natuur en milieu bevorderen.

De commissie-Kroes werd eind 1991 door minister Bukman (Landbouw) zelf aangesteld. Aanleiding vormden talrijke verontrustende verhalen over de toestand op zijn departement.

De commissie-Kroes stelt dat beleidsontwikkeling op Landbouw niet gebeurt op basis van probleem- en oorzakenanalyses. Dat komt omdat het ambtelijke apparaat meent dat men het allemaal zelf wel weet. Er wordt niet geprobeerd maatschappelijke ontwikkelingen te sturen. Zo wordt ook niet nagegaan of beleid dat is ontwikkeld, in de praktijk wel kan werken. Het visserijbeleid is daarvan een voorbeeld.
De commissie stelt verder dat er op het departement te weinig aandacht is voor afwijkende meningen of het reageren op nieuwe omstandigheden. Oorzaak vormt het economisch succes van de landbouw na de oorlog. Het ministerie werkt defensief en afwachtend; Landbouw is gesloten voor niet-agrarische belangengroepen en andere ministeries.

Hiërarchisch

De ambtelijke stijl op het departement is sterk hiërarchisch. Alles wordt van bovenaf bepaald, waarbij de secretaris-generaal (de hoogste ambtenaar) en zijn mensen de dienst uitmaken. De bewindslieden hebben daar nooit iets aan gedaan. Door deze opzet wachten alle ambtenaren op aanwijzingen 'van boven'. Eigen initiatief is er niet. Er bestaat faalangst. In de suptop op het departement bestaat een 'survival of the fittest'. De interne democratisering is gefrustreerd. Communicatie is slecht, er bestaat een eilandjescultuur.

AID

Over de AID (Algemene Inspectiedienst) stelt de commissie dat deze niet meer ingezet moet worden voor onderzoek naar eigen mensen of ambtenaren van het ministerie. Van afluisterpraktijken is niets gebleken. Door de cultuur binnen Landbouw en dus ook bij de AID, konden echter wel gevoelens van intimidatie en wantrouwen ontstaan.

Gabor

Een Kamermeerderheid van CDA, VVD en D66 volgt de conclusie van de commissie dat een staatssecretaris bij het ministerie niet langer nodig is. Van de VVD mag staatssecretaris Gabor nu al opstappen, CDA en D66 achten de volgende kabinetsformatie een geschikt moment. Minister Bukman blijft erbij dat een staatssecretaris, gezien 'de aard, omvang en complexiteit van de problematiek' op zijn ministerie, vooralsnog noodzakelijk is.



● *Een korte felle brand legde gisterochtend omstreeks half vier een gedeelte van het kantorencomplex van Vekoma BV in Vlodrop in de as. Voorlopig wordt de schade geschat op circa 2,5 miljoen gulden. De vermoedelijke oorzaak is kortsluiting. De brand werd ontdekt door een krantenbezorger die meteen alarm sloeg. Door luid te toeteren maakte hij de omwonenden wakker, onder wie diverse Vekoma-medewerkers. De brand heeft de kantoren van de projectontwikkeling en de tekenafdeling verwoest. De produktiehallen bleven gespaard. Het hele archief en bijna alle werktekeningen bleven bewaard. Voor de voortgang van het bedrijf maakt attracties voor pretparken en kermissen.*
Foto: JEROEN KUIT

CDA-Statenlid voor WK koren in Limburg

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Samen met de in Limburg toch al ruim voorradige korengezelschappen moet de provincie alles op alles zetten om een heus wereldkorenfestival op poten te zetten. Zo'n mondiaal treffen moet de vocale tegenhanger worden van het Wereld Muziek Concours (WMC), het officieuze wereldkampioenschap voor blaasmuziekgezelschappen zoals dat om de vier jaar in Kerkrade wordt gehouden.

Dit niet alledaagse voorstel werd gisteren gelanceerd door CDA-Statenlid J. Ruth, tijdens een vergadering van de vaste Statencommissie voor cultuur.

Zie verder pagina 18
● **Fracties vinden idee WK koren 'best leuk'**

Kabinet streeft naar informeel overleg met sociale partners

DEN HAAG – Het kabinet wil door informeel overleg met werkgevers en vakbonden proberen overeenstemming te bereiken over een beleid gericht op lastenverlichting, loonmatiging en werkgelegenheid. Een centraal overleg met alle betrokkenen wordt vooralsnog niet wenselijk geacht.
Vice-premier Kok heeft dit gisteren na afloop van het kabinetsberaad gezegd. Om tot het informele overleg te komen zal minister De Vries (Sociale Zaken) de sociale partners benaderen. Hij wordt daarin bijgestaan door minister Andriessen (Economische Zaken), premier Lubbers en Kok zelf. „Hopelijk heeft dat resultaat", aldus Kok.
De vice-premier meende dat het signaal van het kabinet, btw-verlaging met 1 procent op 1 oktober, blijkt te werken. De reactie van de sociale parters zijn positief, zei Kok. Volgens hem heeft het kabinet nu aangegeven de btw-verlaging echt te willen en de zaak serieus aan te pakken.







exposities

● **HEERLEN**

Stadsgalerij Heerlen, Raadhuisplein 19. Schilderijen en tekeningen van Berend Hoekstra. T/m 6/7. Open di t/m vr 11-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Galerie de Konfrontatie,** Putgraaf 5. Expositie van Jeanne Lendfers (linoleumsneden) en Lhia van Rijn (keramische objecten). T/m 24/5. Open za en zo 14-17 uur.

● **HOENSBROEK**

Poortgebouw Kasteel Hoensbroek. Expositie van Gregoor van Zummeren. T/m 31/5, open ma t/m vr 10-17 uur.

● **LANDGRAAF**

Galerie Gaudi, Hereweg 83. Mixed Media van Gerald Derksen. Van 24/5 t/m 5/7. Open do t/m zo van 10-17 uur. **Galerie Ipomal** , Kerkberg 2. Werk van Henri Maius. T/m 7/6. Open vr 17-20 uur, za en zo 14-17 uur.

● **MAASTRICHT**

Galerie Artisart, Grote Gracht 43. Expositie met werk van Marijn te Kolsté en Annete van Roosmalen. T/m 13/6, open di t/m za van 13.30-17.30 uur. **Galerie Anny van den Besselaar,** Tafelstraat 6a. Expositie van Ria Lap en Louis Wierts. T/m 24/5. Werk van Jan Dekker en Leo Huijg. Van 29/5 t/m 28/6. Open vr t/m ma van 13-17.30 uur. **Galerie Wanda Reiff,** Rechtstraat 43. Werk van Peter Wehrens en Elly Strik. T/m 27/6, open van di t/m za 11-17 uur. **Bonnefantenmuseum.** Werk van Ray Smith. T/m 6/9, open di t/m vr 10-17 uur.**Galerie Dis,** Tafelstraat 28. Werk van Hans van der Weyden. Van 23/5 t/m 28/6. Open wo t/m zo 13-18 uur. **Galerie Símera-Signe**, Bogaardenstraat 40 b. Grafiek van Josien Brenneker, Leon Janssen, Kees Slegt en Pauline Wittenrood. T/m 30/5, open wo t/m za 13.30-18 uur. **Galerie Amarna,** Rechtstraat 84. Sieraadontwerpen van Mieke van Alphen. T/m 6/6, open di t/m vr 11-18 uur, za 11-17 uur. **Galerie Contempo,** Rechtstraat 96. Recent werk van Henk van Vessem. Van 24/5 t/m 28/6. Open do t/m zo 12-17 uur. **Galerie Henn,** St. Nicolaasstraat 26c. Installatie van Tonn Prins. Van 30/5 t/m 27/6, open wo t/m za 16 tot 20 uur.

● **CADIER EN KEER**

Galerie en Beeldentuin 'De Keerder Kunstkamer', Kerkstraat 10. Expositie van Kees de Vries en Funs Souren. T/m 31/5, open do t/m zo 13-17.30 uur.

● **GULPEN**

Galerie De Aw Sjoklaatfebrik, Ringweg 31. Werk van Vic de Kruif en Manon Pekelharing. Van 31/5 t/m 28/6. Open do t/m zo 14-17.30 uur.

● **VAALS**

Galerie St. Petersburg, Bergstraat 8. Schilderijen en sculpturen van Daima. T/m 30/5. **De Kopermolen,** Von Clermontplein 11. Eindexamenwerk ABK Maastricht. Van 30/5 t/m 5/7, di t/m zo 14 tot 17 uur.

● **EYS-TRINTELEN**

Galerie SiO2, Eyserweg 4. Abstrakte keramiek. T/m 15/6, open do t/m zo 14-17 uur.

● **EYS**

Galerie Ben Bonke, Eyserheide 35a. Werk van Wim Mestriner. Open 24/5 van 14-18 uur.

● **SITTARD**

Galerie Michel Knops, Schilderijen en tekeningen van Frans Huisman. T/m 8/6. Open di t/m za 11-18 uur. **Kritzraedthuis,** Rosmolenstraat 2. Werk van Frans Slijpen. T/m 21/6. Open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Galerie Zabawa,** Agricolastraat 152. Beelden en tekeningen van Henk Bexkens. T/m 25/5, open wo t/m vr 16-18 uur, zo 14-17 uur. **De Melkfabriek,** Leyenbroekerweg 113a. Milkshake, groepsexpositie. Open 24, 28 en 31 mei en 8 en 14 juni van 14 tot 18 uur.

● **LIMBRICHT**

Voorburcht Kasteel Limbricht , Allee 1. Erotische exlibris. T/m 19/6, open dag. 17-23 uur, zo 14-23 uur. **Limburgs Volkskundig Centrum,** Allee 1a. 'Ja ik wil', trouwen in Limburg vanaf 1900. Van 28/5 t/m 25/10, open di t/m vr 13-17 uur, za en zo 14-17 uur.

● **SUSTEREN**

Galerie Artanne, Pissumerweg 1. Schilderijen en keramiek van Eveline Swidde en Henk Tummers. T/m 20/6, open do 17-20 uur, vr 11-15 uur, zo 15-17 uur.

● **ROERMOND**

Gemeentemuseum, Andersonweg 4. Expositie over textielkunst. T/m 28/6. Herinneringen aan de Tweede Wereldoorlog. T/m 24/5. Open di t/m vr 11-17 uur, za en zo 14-17 uur.

'Pop & Artvertising': visueel sterk, inhoudelijk zwak

Venlo maakt van museum supermarkt

k

DOOR HENK MEUTGEERT

VENLO – Op de stoep staan de winkelwagentjes in het gelid, het museum is voorzien van een nieuw verfje, op het dak staat een reuze-colafles en dito Campbell-soepblik. Op de gevel prijkt het logo 'Mubo'. Tot september is het Venlose museum Van Bommel-Van Dam omgebouwd tot supermarkt onder de noemer 'Pop & Artvertising'. Binnen staan de winkelstellingen met krentebollen, t-shirts, blikjes frisdrank, buttons en tandpasta met hier en daar ook nog een 'heus' kunstwerk. Een kleurige warboel die het definitieve lot van de Pop Art uit de jaren vijftig en zestig bezegelt: dat van kunstwerk tot decoratie van t-shirts, posters, jurkjes van het postorderbedrijf Otto, zoutjesverpakkingen, gordijnstoffen en agenda's tot nu dus decoratie van het museum zelf.



● *Stoffen die bedrukt zijn met prints van kunstwerken van Andy Warhol, te zien in museum Van Bommel-Van Dam in Venlo.* Foto: AP

De grote Pop Art-expositie die vorig jaar in Londen en Keulen werd gehouden wees de kunstuiting die de triviale uitingen van de massacultuur in de vorm van strips, verpakkingsmateriaal en reclame-uitingen tot onderwerp koos, zijn plaats eigenlijk al. In het Keulse Ludwigmuseum was de souvenirafdeling al van grote afmetingen. De samenstellers van de tentoonstelling in Van Bommel van Dam leggen zichzelf helemaal geen beperkingen meer op, zelfs de balie is omgebouwd tot kassa met op de muur de laatste aanbiedingen. Wie mocht denken dat dat allemaal hoogst origineel is komt bedrogen uit; in de loop der jaren is er een rij van kunstenaars geweest die al eens een (deel) van een museum inrichtte als supermarkt. Nu is het de museumstaf zelf die het doet.

Zeefdruk

De expositie in Venlo wil, dat blijkt ook al uit de titel, de relatie tussen reclame en Pop Art aan de orde stellen. Voor de hand liggend omdat Pop Art-kunstenaars als Warhol, Hamilton en Ramos reclame-uitingen letterlijk citeerden in hun kunstwerken. Door een colafles of een plaatje uit een stripalbum te schilderen of te laten zeefdrukken werd deze afbeelding 'kunst'. Op zichzelf niet zo uitzonderlijk, maar wel vreemd was dat huis-tuin-en-keuken-voorwerpen daardoor ineens in een heel ander licht kwamen te staan. Neem daar nog eens bij dat veel Pop-kunstenaars uit de reclamewereld kwamen of er voor werkten en die relatie reclame-Pop Art is er dus. In de catalogus doen meerdere medewerkenden pogingen daarover iets te zeggen, maar uit hun bijdragen blijkt maar weer eens hoe moeilijk de relatie ligt. Zo ontbreekt het in Venlo een beetje aan een duidelijk kader.

Feit is dat een Campbell soepblik een gewoon soepblik blijft, ook al stapel je er een paar honderd op in een museum. Het gaat er immers om dat Warhol het blik interpreteerde als kunstwerk. Het effect van de confrontatie van origineel en afbeelding is aardig, kleurig, vrolijk en wat al niet meer, maar er is een fundamenteel verschil. Wie een bos bloemen koopt en deze mooi in een vaas schikt heeft ook nog geen zeventiende-eeuws bloemstilleven gemaakt. Pas toen Joep van Lieshout enige jaren geleden een grote stapel bierkratten als beeldhouwwerk presenteerde werd die stapel, waarvan er wellicht tientallen op het brouwerijterrein stonden en staan, plotseling een beeld.

Visluchт

Tussen al dat visuele reclamegeweld raakt de kunst zelf wat op de achtergrond in Venlo. Het Monopoly-geld van Rob Scholte vond hoog in een zaal een plaatsje, zijn als tapijt uitgevoerd Mens Erger Je Niet-speelbord hangt er wat verloren en minder prominent dan de uitvergrote advertentie van een levensverzekeringsmaatschappij waarin hij figureert.

Elders staat de Noordhollandse kunstenaar Servaas zijn ingeblikte vislucht te verkopen, een actie die evenveel met conceptkunst als met Pop Art te maken heeft. Dicht daarbij braakt een kleuren-copieerapparaat werken van Woody van Amen uit en op grote Publexborden zijn foto's van het Rotterdamse Kunst en Vaarwerk (onder andere de als hoedendoos beschilderde olietank) te zien. Verderop staat het nieuwste model Mazda (de reclamecampagne met de ledepoppen die over zoveel been- en hoofdruimte beschikken zou een relatie met Pop Art hebben), liggen stapeltjes Barbiepoppen, enorme wasknijpers, een Keith Haringservies, zoutjes, pakjes shag en het Zwitserse Swatch-horloge. Een deel van de uitgestalde waar is te koop, de catalogus is uitgevoerd als boodschappenzak, compleet met handvat.

De hele zomer is het Venlose museum in bedrijf als supermarkt, en gezien de publiciteit die de expositie nu al heeft (zet een colafles op je dak en de cameraploegen verdringen zich voor je museum) en het luchtige en vrolijke karakter van 'Pop & Artvertising' zal ongetwijfeld vele mensen naar Venlo lokken. Daar is op zichzelf niets mis mee, maar de expositie vertroebelt eerder de relatie tussen kunst, in dit geval Pop Art, en reclame dan dat deze er duidelijker op wordt. De Mubo-supermarkt is inderdaad niet meer dan een supermarkt met hier de drogisterij-afdeling en daar de afdeling frisdrank. Wie in Venlo is geweest kijkt in ieder geval bij zijn volgende bezoek aan Albert Heyn heel anders aan tegen de daar uitgestalde half-pondspakken koffie.

'Pop & Artvertising' tot en met 30 augustus in Museum Van Bommel van Dam, Deken van Oppensingel Venlo.



● *Muscular Blue Birds van Gerald Derksen, te zien in galerie Gaudi.* Foto: GONNIE VINCKEN

exposities

Mixed Media van Gerald Derksen

LANDGRAAF – In galerie Gaudi, Hereweg 83 in Landgraaf, wordt morgenmiddag om 14 uur een expositie geopend met mixed media van Gerald Derksen. De tentoonstelling loopt tot en met 5 juli en is te bezichtigen van donderdag tot en met zondag van 10 tot 17 uur.

Gerald Derksen (Maastricht, 1966) studeerde in 1991 af aan de Academie voor Beeldende Kunsten in Maastricht. De expositie in Landgraaf is zijn eerste solo-tentoonstelling. Zijn werken zijn 'semi-tweedimensionaal': ze zijn vanuit het platte vlak bedacht en geconstrueerd, maar begeven zich op driedimensionale manier in de omgeving. In zijn installatie-achtige scheppingen maakt hij gebruik van diverse materialen, zoals veren, fluweel, plastic, papier, foto's en spijkers. Ze verwijzen naar middeleeuwse drapeaux, religieuze decoraties en erotische kitsch. Veel werken zijn voorzien van een herhaling van dessins of behangachtige rasters van gaatjes, splitpennen en spijkers.

verder

... is er tot 8 juni de tentoonstelling 'Bloemen uit de kuns[t]' te zien in kunsthandel Schilt[ære], Jan Peukensweg 13 in Vo[er]daal-Weustenrade. Open d[age]lijks van 14 tot 18 uur.

... toont galerie Artique, P[rins] Mauritslaan 105 in Beek, we[rk] van de uit Sneek afkoms[tige] Sjoukje van de Wal-Van Dek[...]

... exposeert Jo Stassen tot [en] met 25 juni in de etalages e[n] werkruimte van het L[...] Elisabethstraat 9 in Geleen.

... wordt in het gemeente[huis] van Beek de expositie 'Be[ekse] kunstenaars exposeren' ge[pre]senteerd. Tot en met 19 j[uni] open ma t/m vr 8.30 tot 12.30 u[ur], ma en do ook 13.30 tot 17.30 u[ur], zo 14 tot 17 uur.

... toont Jos Limpens schil[de]rijen in de ontvangsthal en rotondezaal van de stadsschou[w]burg van Heerlen.

... is er in galerie de Artifo[...] Dorpstraat 19-21 in Noorbe[ek] een expositie te zien met w[erk] van Tobey Stevens uit Ro[er]mond.

... loopt in het gemeentehuis v[an] Eijsden de tentoonstelling '[...] neven van Petrus Wolfs'. Op[en] 23, 24, 28, 30 en 31 meo van 13 [tot] 17 uur.

... toont galerie Henk van V[es]sem tot en met 28 juni rec[ent] werk in galerie Contem[po], Rechtstraat 96 in Maastricht.

Milkshake in Melkfabrie[k]

SITTARD – Onder de titel 'Milkshake' exposeren dertien kunstenaars en twee theatergroepen, die in het kunstcentrum hun atelier hebben, in De Melkfabriek, Leyenbroekerweg 113a in Sittard. De naam van de tentoonstelling, die tot en met 14 juni loopt, duidt op de diversiteit van de presentatie.

Hoewel de deelnemers ogenschijnlijk een groep vormen, is iedere kunstenaar op individuele wijze bezig. Sander Beemster toont viltstift- en inkttekeningen, René van Binsbergen groot abstract werk.

De schilderijen van Lex Timmermans stralen zuiverheid en harmonie uit, Mart Schobben probeert via zijn schilderijen door te dringen tot de werkelijkheid om hem heen.

De figuratieve werkstukken van Elly Kruijssen zijn collages, of lijken daar soms op. José Fijnaut toont zeven levensgrote schilderijen die zij van haar zusje maakte, Francis von Wahlde ijzeren objecten waarin de mens centraal staat.

André Dežělak probeert het motto leven = kunst = kapitaal (Beuys) te doorgronden, waarbij hij gebruik maakt van verschillende technieken. Ron Speetjens werkt met welvaart-afval; hij combineert verschillende technieken en laat de verborgen schoonheid van deze materia[len] zien. Jos Clevers is aanw[ezig] met sculpturen en schilder[ijen], John Waulthers met architec[tuur]modellen en Jan Kusters met sc[...] tekeningen die ontstaan „alsof ze ui[t] mist opdoemen."

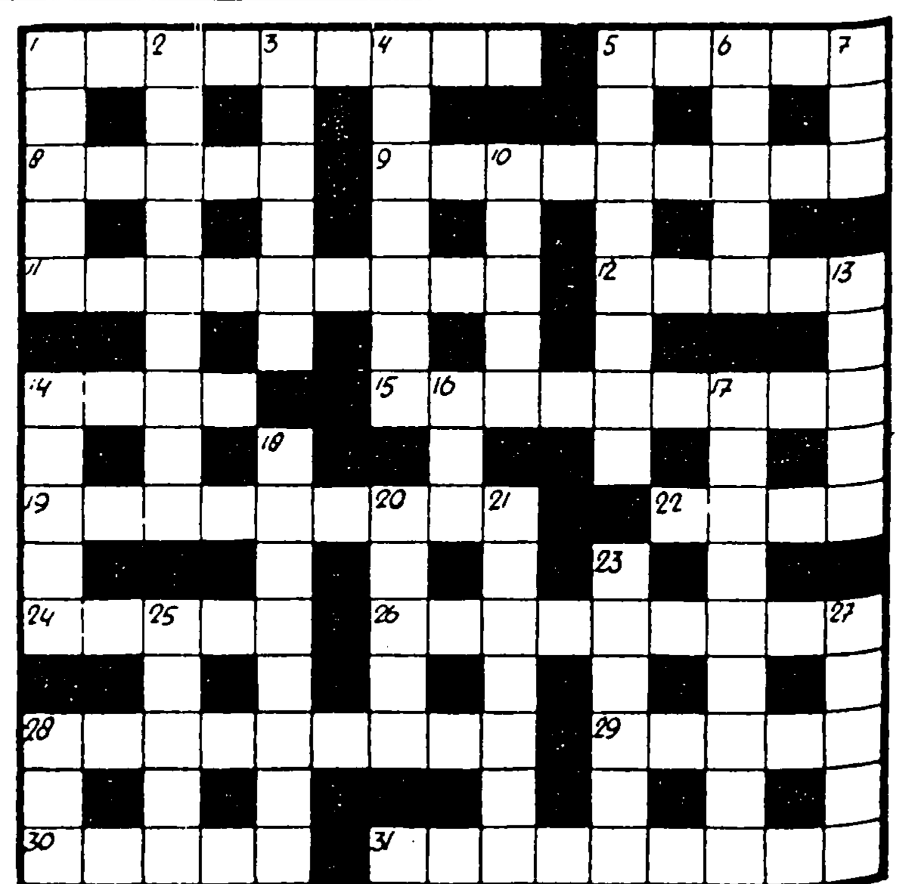
De activiteiten van het Pitboe[...]ter en theatermaker Ger Berth[...] worden aan de hand van foto's, [de]cors en kostuums onder de a[an]dacht gebracht.

De expositie is geopend op 24, 28[,] 31 mei, 8 en 14 juni van 14 tot [18] uur.

Oplossing van gisteren

	T		S		D	E	C	O	R		G		T
R	O	U	T	E		T		O		A	E	G	I
	O		A	F	S	C	H	R	I	F	T		T
B	R	A	A	F						W	A	F	E
	N	A	R	E	D	E		H	E	E	L	A	L
A		N		C		E		E		E		C	
P	A	D		T	E	R	R	E	U	R		U	L
A		E				B		R				L	
R	IJ	N		G	R	I	L	L	I	G		T	I
T		K		I		E		IJ		O		E	
	G	E	R	E	E	D		K	E	R	M	I	S
G	E	N	O	T						D	A	T	U
	L		D	E	U	G	D	E	L	IJ	K		I
L	IJ	D	E	R		I		E		N	E	R	T
	K		O		S	N	E	R	T		R		E

cryptogram



Horizontaal: 1. Wegbereiders voor de scheerbaas? 5. Kleding en zo bij het vuur; 8. Ligt er een jak in het schuitje?; 9. In het uniform is hij heilig; 11. Die vrucht is niet te eten, gooi maar op de mesthoop; 12. Zwaar werk, nietwaar, kijk maar naar de lucht; 14. De tobbe voor de sport; 15. Een bloem op een zuil; 19. Loop, loop vlug, loop zwaar, daarom zitten de draden daar; 22. Een meisje met lekkers als je verkouden bent; 24. Het getikte meisje; 26. Stemmen uit het publiek? Zo zegt men het; 28. Diertje wat vaak wordt schoongemaakt! 29. Daar is El in, zoals u spoedig zult zien; 30. Wat een lekkere tante; 31. Lust tot liefhebben hoeft niet.

Verticaal: 1. Zoals ik een licht zie tot steun; 2. Grijp het mannetjesdier en stop hem daarin; 3. De dief en z'n titel in Turkije; 4. Een nadelige lap, zo te horen, daar gaat men dood; 5. Wordt het daar beslist? Dat is gissen in de ruimte; 6. Daar zijn we soms allemaal een dier van; 7. In benijden zie ik geen been, maar 't is wel kwaadaardig; 10. Wat een streek!; 13. Een voertuig door een dier getrokken naar een ander; 14. Zie ik een dier in de wiskunde? 16. Het is in orde, R, in die stad; 17. Och, jongen, maak de maat hier toch niet dronken mee; 18. Maagdelijke koe is niet te betalen; 20. Was om een bergruimte makkelijk op te krijgen? Was er inderaad; 21. Frans zout in de Rijn en is er uit voor het eten; 23. De [b]oom is vervelend, onderzoek z'n gehalte; 25. Anders is de thee, ra ra waar is het in verpakt? 27. Pressie uitoefenen op de kaakzijde; 28. Geef iemand dit behoorlijk als antwoord.

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B V

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen

Telefoon:

Abonnementen	045-739881
Advertenties	045-739886
Algemeen	045-739911
Piccolo-advertenties	045-719966

Fax:

Advertenties	045-739204
Algemeen	045-739364
Redactie	045-739264

Banken:

ABN Bank Heerlen	57 75 35 935
Postbank	10 35 100

Rayonkantoren:

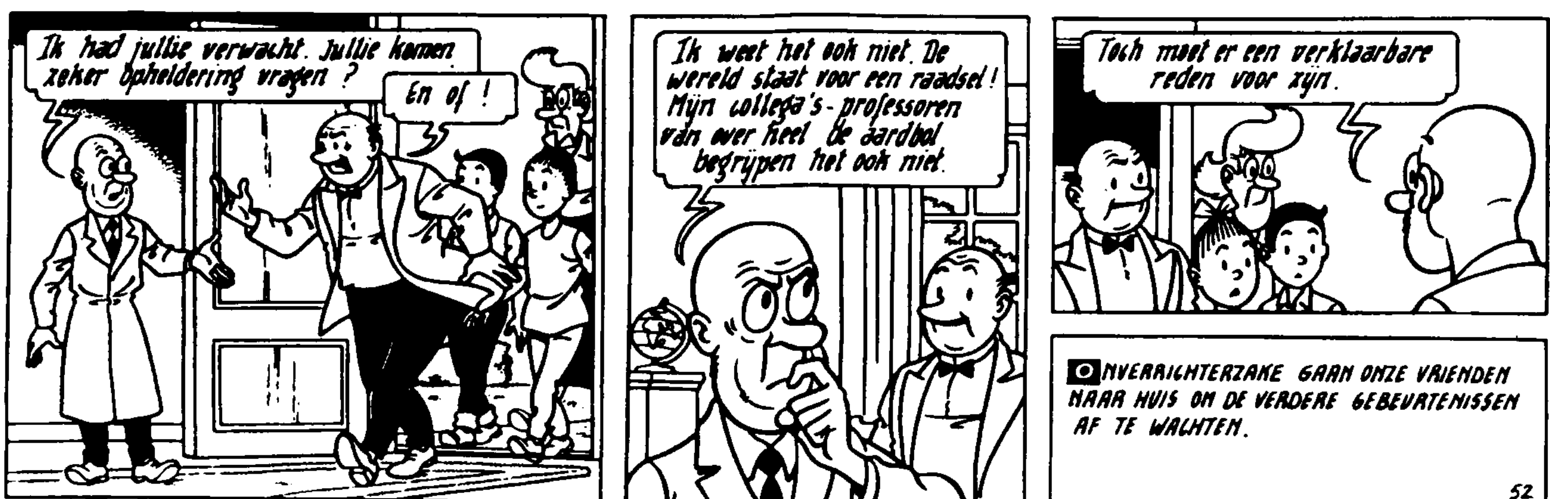
Brunssum	045-256363
Geleen	046-746868
Heerlen-Centrum	045-717719
Kerkrade	045-452932/455506
Maastricht	043-254477
Roermond	04750-18484
Sittard	046-515577
Valkenburg	04406-15045

Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen bij automatische betaling:

per maand	ƒ 27,45
per kwartaal	ƒ 82,35
Per acceptgiro:	
per maand	ƒ 28,45
per kwartaal	ƒ 83,35
losse nummers	ƒ 1,60
	Bfr. 30

de klinkende klokken





recept

Kalfsfricandeau

DOOR HUUB MEIJER

Benodigdheden voor 4 personen: 600 g kalfsfricandeau, zout, peper, boter, 1 wortel, 4 sjalotten, 1 bouquet garni, 1 dl witte wijn, 1 dl jus d'orange.

Wrijf vlees in met peper en zout. Laat grootste deel boter goed heet worden en braad het vlees aan alle kanten snel bruin. Temper het vuur, voeg de rest van de boter toe, de in vieren gesneden wortel, de gehalveerde sjalotten en het bouquet garni.

Laat het vlees nog even verder braden, giet er dan de licht verwarmde wijn op en laat het geheel even goed pruttelen.

Voeg dan de jus d'orange toe en laat het vlees zachtjes gaar smoren in ongeveer 1 uur. Keer vlees regelmatig.

Neem vlees uit de pan en laat het vijf minuten rusten. Verwijder het bouquet garni, sjalot en wortel. Giet het smoorvocht over het in plakken gesneden vlees. Heerlijk met een garnituur van venkelsalade met appel en sinaasappel, verse peultjes en steraardappelen.

TIP: Bouquet garni bestaat uit tijm, laurier, peterselie, dragon en kervel in een dichtgebonden filterzakje.

Kabinet wil kaart VNG als identiteitskaart

N HAAG – Het kabinet wil in cipe de identiteitskaart die Vereniging van Nederlandse neenten (VNG) laat ontwikn de status geven van natio- identiteitskaart en reisdocut binnen Europa. Het kabineemt dit najaar een definie beslissing, nadat onder ere is nagegaan of de kaart ndebestendig genoeg is en te duur wordt.

k zit het kabinet nog met het bleem dat invoering van de G-kaart als nationaal identisdocument zal leiden tot een ing van de verkoop van paspoorten. Dit scheelt het rijk legesinkomsten. Vice-premier Kok sluit daarom niet op voorhand uit dat over de VNG-kaart nog rijksleges geheven zal worden.

Invoering van de VNG-kaart zou betekenen dat het project van het ministerie van Binnenlandse Zaken om een nieuw fraudebestendig paspoort te ontwikkelen, onder druk komt te staan en mogelijk wordt afgeblazen. Volgens Kok moet uit oogpunt van duidelijkheid voor de burger voorkomen worden dat rijk en gemeenten ieder met een eigen identiteitskaart op de markt komen. „Ik krijg het Spaans benauwd bij dat idee", aldus Kok.

Het kabinet wil in principe met de VNG in zee, omdat die kaart al volgend jaar op de markt gebracht kan worden, terwijl binnenlandse zaken nog lang niet zover is.

Snelheid is echter geboden, omdat het kabinet op zo kort mogelijke termijn een legitimatieplicht wil invoeren. Er moet dan wel een kaart beschikbaar zijn. De VNG denkt de kaart voor dertig gulden te kunnen aanbieden. Nu ook het rijk zich met deze kaart gaat bemoeien en mogelijk extra eisen zal stellen, bestaat de kans dat de prijs hoger wordt.

ohl en Mitterrand roepen WEU-landen op zich aan te sluiten

Frans-Duits korps basis Euro-leger

Van onze correspondent

ROCHELLE – Frankrijk Duitsland hebben gisteren a Rochelle het startsein even voor de oprichting een Frans-Duits legerps van 35.000 tot 40.000 . Dit 'Eurokorps' moet in gen van de twee landen de gaan vormen van een toestig Europees leger. Het okorps, dat een Franse die en twee Duitse brigades omvatten en in Duitsland t gelegerd, moet in okto-1995 volledig operationeel . Het hoofdkwartier komt Straatsburg.

en officiële verklaring riepen ident Mitterrand en kanselier l de zeven andere lidstaten van esteuropese Unie (WEU) gisteopnieuw op zich 'in zo groot elijken getale' achter het initiate scharen en troepen ter bekking te stellen van het Euros. Met name België en Luxemschijnen dat ernstig te overwe-. Ook Spanje en Italië zijn ens de Fransen en Duitsers geesseerd. Nederland en Groottannië voelen vooralsnog niets r het initiatief omdat het mogeten koste van de NAVO zou n.

oprichting van het Eurokorps nd donderdag en vrijdag centijdens de 59ste Frans-Duitse in de Westfranse kustplaats La chelle. Het Frans-Duitse initiais allerminst onomstreden. wel in Washington als in diverse ropese hoofdsteden wordt de ming van het Eurokorps met arogen bekeken, omdat de verdingen van dit korps tot de VO en de WEU onduidelijk zou

itzondering

n dubbelzinnigheid die vooral te ken heeft met de uitzonderingsitie van Frankrijk op defensieged. Frankrijk maakt al sinds de en '60 geen deel meer uit van het ntregeerd commando van de NAVO. Het is bovendien geen geim dat de Fransen de rol van de NAVO, waarbinnen Washington de erste viool speelt, terug wil drinn als het om Europese defensie aat.

e vraag die militaire deskundigen ch naar aanleiding van het Frans-uitse initiatief stellen is of de opchting van het Eurokorps Frankijk dichter bij de NAVO brengt, of Duitsland ervan verwijdert. Een raag die gisteren in La Rochelle iet rechtstreeks door de twee oofdrolspelers Kohl en Mitterrand werd beantwoord.

De Duitse inbreng in het toekomstie Eurokorps gaat niet ten koste van de NAVO-inspanningen. In geval van nood behoudt Duitsland zich het recht voor haar divisie tijdelijk uit het Eurokorps terug te trekken om deze in NAVO-verband in te zetten. Een mogelijkheid die tevoren door woordvoerders van het Elysée als 'niet de meest logische' was afgedaan.

Hardere acties in zorgsector



● *Op vele manieren maakten de ruim tweeduizend actievoerders gisteren op de manifestatie in de Rotterdamse Doelen hun protest kenbaar. In Rotterdam kondigde AbvaKabo-onderhandelaar A. Wirtz hardere acties aan. „Als het kabinet niets beters te bieden heeft dan ons eigen pensioen, dan is het aan de werkgevers om ervoor te zorgen dat er goede cao's komen. Die zullen moeten laten zien dat ze de verantwoordelijkheid durven nemen voor hun eigen personeel", aldus Wirtz in de Rotterdamse Doelen. Volgende week gaan de acties in de gezondheids- en zorgsector onverminderd door.*

Foto: ANP

Europese Commissie kondigt handelsembargo af

Meer sancties tegen Servië

Van onze redactie buitenland

WASHINGTON – De Verenigde Staten en de Europese Gemeenschap hebben besloten Servië, dat met Montenegro het nieuwe Joegoslavië heeft gevormd, verder te straffen voor zijn aandeel in de aanhoudende bloedige oorlog in Bosnië-Hercegovina. Washington kondigde gisteren aan Joegoslavische diplomaten uit te wijzen en twee Joegoslavische consulaten te sluiten. De Europese Commissie beval tegelijkertijd de EG-lidstaten aan een handelsembargo af te kondigen tegen Joegoslavië.

De VS en de EG willen op deze manier Servië dwingen zich uit Bosnië-Hercegovina terug te trekken. In een memorandum dat donderdag al naar verscheidene Europese hoofdsteden werd gestuurd, zegt Washington 'ontzet' te zijn over het optreden van het federale leger en het Servische leiderschap in Belgrado. „Wij hebben dan ook besloten in de nabije toekomst de volgende stappen te ondernemen", aldus de verklaring. Wat volgt is een lijst waarin wordt gesproken over de terugtrekking van Amerikaanse militaire attachés uit Belgrado, de uitwijzing van Joegoslavische militaire attachés uit de VS en onmiddellijke stopzetting van alle militaire contacten tussen beide landen.

Washington trekt voorts een deel van zijn ambassadestaf terug uit de Joegoslavische (en Servische) hoofdstad. Daarnaast worden twee Joegoslavische consulaten in de VS gesloten.

De VS trokken eerder deze week de landingsrechten in voor toestellen van de Joegoslavische luchtvaartmaatschappij JAT. Servië en Montenegro, die zich als opvolgers beschouwen van het 'oude' Joegoslavië, beheren sinds de oprichting van de nieuwe federatie de maatschappij.

De Europese Commissie presenteerde gisteren een voorstel voor een handelsembargo tegen Joegoslavië, dat dit weekeinde in Lissabon wordt besproken door de ministers van Buitenlandse Zaken van de Gemeenschap. Ook de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, James Baker, zal zijn opwachting maken in de Portugese hoofdstad.

De Europese Commissie is van mening dat een handelsembargo tegen Servië en Montenegro zeer effectief zal zijn. „Deze maatregel zal op deze landen een duidelijke uitwerking hebben", zo valt in het rapport te lezen. De EG-landen riepen eerder deze maand hun ambassadeurs terug uit Belgrado.

Veel Nederlanders met vakantie

DEN HAAG – De ANWB verwacht dat met Hemelvaartsdag ongeveer één miljoen Nederlanders kort of lang met vakantie gaan. Een kwart van hen reist naar het buitenland.

Voor het Pinksterweekeinde wordt ook een forse uittocht verwacht: dan gaan 950.000 landgenoten een lang weekeinde weg, waarvan 250.000 naar het buitenland. De ANWB meldde dit gisteren. De prognoses zijn wel afhankelijk van het weer.

Tijdens Hemelvaartsdag en de dagen erna zijn volgens de ANWB de Nederlandse kustgebieden het meest in trek.

Landgenoten die naar het buitenland reizen, hebben dan vooral België en in mindere mate Luxemburg, Duitsland en Noord-Frankrijk als reisdoel. De bestemmingen tijdens het Pinksterweekeinde zijn dezelfde.

Staatssecretaris wacht debat in Senaat af

Wallage komt VVD niet tegemoet

DEN HAAG – Staatssecretaris Wallage (Onderwijs) heeft geweigerd de Tweede Kamer een brief te zenden over zijn intenties met de basisvorming in het voortgezet onderwijs. Het VVD-Kamerlid Franssen had daar donderdag om gevraagd. Volgens de liberaal had de bewindsman dinsdag in de Eerste Kamer vergaande wijzigingen in de basisvorming aangekondigd die in strijd waren met de door de Tweede Kamer eerder aangenomen wet terzake.

Wallage heeft de Tweede Kamer gisteren het volgende bericht; „Gaarne bericht ik u naar aanleiding van de vraag van de heer Franssen het volgende. De beraadslagingen in de Eerste Kamer worden dinsdagochtend voortgezet. Alsdan zal van de zijde van deze Kamer worden ingegaan op mijn betoog van dinsdag jongstleden.

Naar mijn overtuiging dient eerst dit debat te worden afgewacht. Vanzelfsprekend ben ik graag bereid om, desgewenst op korte termijn, overleg te voeren met de Tweede Kamer."

In de Wet op de basisvorming (een gemeenschappelijk lesprogramma voor lbo, mavo, havo, vwo en gymnasium in de eerste jaren) staat dat een lbo- of mavo-school minimaal 240 leerlingen moet hebben. Op aandrang van het CDA heeft Wallage echter in de Eerste Kamer toegezegd dat een school op het platteland die onder die norm komt, vijf tot tien jaar uitstel van executie krijgt. Dat kan echter alleen als aangetoond is dat de school onmisbaar is voor de betrokken regio.

Franssen betoogde donderdag in de Tweede Kamer dat deze toezegging juridisch onhoudbaar was. Wallage maakte gebruik van een uitzonderingsbepaling in de wet die daarvoor niet bedoeld was. Bovendien was de procedure politiek niet zuiver aangezien de Tweede Kamer al met de wet akkoord was gegaan en de Tweede Kamer het voortouw heeft in de politieke besluitvorming, meende Franssen.

De VVD'er eiste schriftelijk uitleg van Wallage. Franssen kondigde aan op basis daarvan dinsdag in de Tweede Kamer een spoeddebat te willen. Dat zou dan op dezelfde dag zijn dat de Eerste Kamer de beraadslagingen over de wet zou moeten afronden. De VVD is tegen de basisvorming maar heeft die strijd in de Tweede Kamer verloren.

'Gebreken bij opvang van Zaïrese'

DEN HAAG – Bij de medische opvang van de in april overleden Zaïrese asielzoekster is geen sprake geweest van zeer ernstige fouten maar wel van 'een reeks onvolkomenheden'. De doodsoorzaak berust op een extreme vorm van al langer bestaande bloedarmoede.

Het onderzoek van de geneeskundige inspectie heeft dit uitgewezen. Minister d'Ancona van WVC heeft het rapport van de inspectie gisteren vertrouwelijk aan de Tweede kamer aangeboden.

De opvang in de transitruimte op Schiphol lijkt niet optimaal geweest te zijn. De inspectie vindt nader onderzoek nodig naar de tegenstrijdige verklaringen van de echtgenoot van de vrouw en de marechaussee over het vragen van medische hulp. Ze adviseert ook, een intern telefoonlijn aan te leggen tussen de transitruimte en de Medische Dienst van Schiphol.

In het Grenshospitium is de Zaïrese eerst door een verpleegkundige en later door een arts onderzocht. Er leek geen aanleiding tot een uitgebreider onderzoek. Een test op bloedarmoede is niet gedaan. De inspectie vindt zwangerschap wel een indicatie voor een dergelijke test.

Barzani wint Koerdische verkiezingen

IRBIL – Massoud Barzani, leider van de Democratische Partij van Koerdistan, heeft de verkiezingen gewonnen die dinsdag zijn gehouden in het Koerdische gebied in Noord-Irak. Dit hebben de Koerdische radio en televisie gisteren bekendgemaakt. Hij behaalde echter geen absolute meerderheid.

Barzani kreeg 44,58 procent en zijn belangrijkste tegenstander, Jalal Talabani, behaalde 44,33 procent van de bijna een miljoen stemmen.

De Koerdische verkiezingen hadden tot doel niet alleen een leider maar ook een eigen volksvertegenwoordiging te kiezen. In dat parlement behaalden de partij van Barzani en de Patriottische Unie van Koerdistan van Talabani ieder vijftig zetels.

punt uit

● Milieu

Het kabinet wil volgend jaar een milieubelasting invoeren op het gebruik van grondwater en het aanbieden van afval. De belasting moet 475 miljoen gulden opbrengen. Grootverbruikers van grondwater, zoals de bierbrouwerijen en de papierindustrie, zullen bij de vaststelling van de tarieven enigszins worden ontzien. Hiertoe heeft het kabinet gisteren besloten.

● Gevangenen

De VVD-fractie in de Tweede Kamer zal binnenkort een wetsontwerp indienen om wao'ers in de gevangenis hun uitkering af te nemen. „Wij vinden dat zij het recht op een uitkering hebben verspeeld. Nederland moet niet de dorpsgek van Europa worden", aldus VVD-leider Bolkestein.

● Hulp

Het Rode Kruis gaat het hulpprogramma voor slachtoffers van de kernramp in Tsjernobyl uitbreiden. Daartoe is een overeenkomst getekend door de Rode Kruis verenigingen van de Russische Federatie, Wit-Rusland, Oekraïne en de Internationale Rode Kruis Federatie. Dit is gisteren bekendgemaakt bij de afsluiting van de Europese Rode Kruis Conferentie in Den Haag.

● Proces

Het nieuwe proces tegen één van de vier blanke politiemannen die de zwarte automobilist Rodney King aftuigden, wordt in Los Angeles gehouden. De vrijspraak van de vier politiemannen eind april vormde de aanleiding tot zeer gewelddadige rellen in de metropool aan de Amerikaanse westkust, waarbij tientallen mensen om het leven kwamen. Het oorspronkelijke proces tegen de vier politiemannen werd van het multiraciale Los Angeles verplaatst naar Simi Valley.

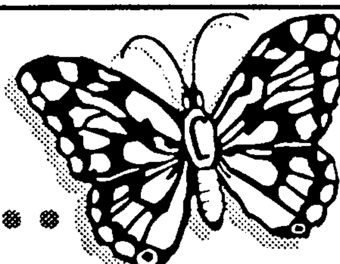
● Pastoor

Pastoor A. Heijster van de Petrus-parochie in Leiden zal vrijwel zeker worden vervolgd. De pastoor wordt verdacht van valsheid in geschrifte. Hij zou een schenking van 25.000 gulden buiten de boeken hebben gehouden. De Leidse parochie komt hiermee opnieuw in een kwaad daglicht te staan. Eerder werd namelijk de ex-penningmeester veroordeeld.

● Scuds

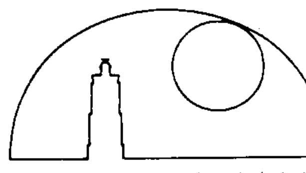
Irak heeft in het geheim onderdelen voor scud-raketten en productiefaciliteiten voor ballistische wapens vernietigd, aldus Tom Brock, de leider van een wapen-inspectieteam van de Verenigde Naties dat vrijdag terugkeerde uit Bagdad. Het inspectieteam was voor acht dagen naar Irak gereisd om te verifiëren of Irak productiefaciliteiten voor ballistische wapens had vernietigd en Scud-raketten had ontmanteld.

VAKANTIE & RECREATIE



Advertentiecombinatie van 46 Nederlandse Regionale Dagbladen. Voor informatie en reserveringen: RDP, postbus 2, 1800 AA Alkmaar, tel.: 072-196314/206/292 fax: 072-113295

WADDENEILANDEN



TERSCHELLING
f 141,-

Voorjaarsarrangementen in hotels en pensions
4 dagen / 3 nachten
vanaf *f* 141,- per persoon

inclusief bootretour, taxi-vervoer naar hotel of pension en uitgebreid informatiepakket
De arrangementen gelden van 3 april tot 10 juli 1992
vraag naar gratis kleurenfolder
Voor informatie en boekingen belt u de
vvv terschelling 05620-3000



TERSCHELLING kamers met d/t. Nog vrij midwkn mei juni *f* 150,- p.p. Weken juli aug. sept. *f* 290,- p.p. sportieve arr. mogelijk De Vaerderij 05620-9089.

TEXEL
kamers en appartementen in diverse hotels
Texel Hotel Kombinatie
Postbus 24
1790 AA Den Burg
Tel. 02220-15703

TERSCHELLING te huur div. stacaravans, 2 slpkmrs., d/wc, verw., r/ktv, tuinstel; vrij voor 1/8 en na 21/8; Pinksteren v.a. *f* 330,- p.w. Tel. 05620-2562.

Terschelling: direct gel. aan de rand van bos en duin ***Hotel-Café-Rest. BORNHOLM. Alle kamers v.v. eigen terras, d.t. of b.d.t., ktv en tel. Inl. 05620-2266.

TERSCHELLING, luxe appartement, 5 slpkamers, 6 à 7-personen, vrij 21-6/18-7, 29-8/5-9. Tel.05620-3366/2358.

AMELAND EN TERSCHELLING t.h. stacaravans, 1 à 2 slpk., kaskachel, str. water, wc, vuil. inger. Vrij voor 11/7 na 22/8. Inl. 05180-1206 (niet op zondag).

TEXEL, BELEEF 'T NU
Een heerlijke vakantie of een weekend er tussen uit op een schitterend eiland. Met introduktiekorting: GLOEDNIEUWE COMPLEET LUXE APPARTEMENTEN.
Residentie Californië: info 02220-16626.

HOTEL ZEEZICHT*** VLIELAND
8 Daags arrangement. U verblijft van za. tot za. in een luxe hotelkamer met alles er op en er aan. U geniet dagelijks van een uitgebr. ontb.buffet en u wordt 's avonds verwend met een excellent diner. GRATIS welkom koffie m. gebak. GRATIS fles wijn. GRATIS 5 dgn. een huurfiets. GRATIS informatiepakket. GRATIS afscheidskoffie. Normale prijs van dit alles *f* 738,-. U betaalt nu voor dit alles van *f* 598,- tot *f* 645,- p.p. (dit naar gelang de kamer).
U BENT VAN HARTE WELKOM. Bel 05621-1324/1673.

TERSCHELLING. 'Hotel Thalassa' centraal op het eiland met faciliteiten als: verw. zwemb., sauna, zonneb., zonneterras, biedt u arr. v.a. *f* 150,- incl. ontbijtbuffet, lunchpakket, diners en fiets. Prosp. op aanvr. Heereweg 5, 8891 HS Midsland. Tel. 05620-8850. Fax. 05620-8299.

Zolang het nog kan !
Hotelarrangementen met actieve natuurcursus verzorgd door EcoMare. Bel voor meer informatie VVV Texel 02220-14741 of Texelse Hotelvereniging 02220-12745 en vraag naar de HotelNatuurVakantie-folder.
HotelNatuurVakantie op Texel !

GRONINGEN

ZUIDLAARDERMEER
Kampeerterrein-Jachthaven 'Meerwijck' over ontspanning gesproken... verdraaid leuk... verrassende vakantie. Strandweg 2, 9606. PR Kropswolde. Vraag folder: 05980-23659.

CAMPING GRUNOSTRAND
Vakantie-arr. waterskiën (kabel)/kanoën. Kamperen normale prijs. Skiën à *f* 10,- per uur incl. instructie. Hoofdweg 163, 9617 AD Harkstede. Tel. 050-416371.

DE WEDDERBERGEN in Drents Groningen
T.h. luxe 5* vrijst. villa's met privéstrand aan tuin, vele recreatiefaciliteiten. Ook verh. via VRIJ UIT, tevens verh. van camp.plts. Brochure? Tel. 05976-1675.

Met Hemelvaart en Pinksteren 2 lange weekenden kamperen aan het Zuidlaardermeer voor *f* 125,-. Inl. KAMPEERTERREIN DE RIETZOOM, Kropswolde tel. 05980-22460.

WEDDE, T.h. v.a. 17-7-92 nieuw gebouwde 5* bosvilla's 6 en 8 pers. aan het water met eigen sauna en bruintunnel. Speciale introductie * korting van 25% *. Tel.02977-45797. HOGENBOOM RECREATIE

FRIESLAND

Gaastmeer: te huur NIEUWE STENEN BUNGALOWS, 8-pers., vrijstaand met privé aanlegplaats. Rustig gelegen, direct aan open vaarwater in unieke merengebied. Ook verhuur platbodemschepen. Inl. (05154) 3366.

RUITERKAMPEN voor de jeugd op het Friese platteland. Schitterend ! Je wilt elk jaar weer !
Vraag nu een folder. Tel. 05158-1315.

EEN TOP-ZEILVAKANTIE IN HEEG
Genieten van schone lucht en fris water bij de ANWB erkende zeilscholen, NJHC Herberg 'It Beaken' (voor jeugd en gezinnen) en zeilschool Heegermeer (v.a. 21 jr). Bel voor een folder 05154-2258/2363.

BAKKEVEEN/WIJNJEWOUDE "DE WOLVERLEI"
Rustig gelegen met veel ruimte en privacy 4* bungalows met CV en openhaard. Gehele jaar geopend. Nog plaats in het hoogseizoen. Bel voor gratis brochure 05980-93190 of tijdens kantooruren 050-346841.

* ZOEK DE ZON OP, HET IS ZO FIJN OP CAMPING DE BOEKELTER TE ZIJN ! * Ruimte en rust. Goede sanitaire voorz., vis, wandel, fiets, kanogebied. Bosrijke omg. hemelv./Pinkst. + hoogseizoen nog plaatsen vrij, v.a. *f* 11.00 p.n., 2 pers., car, auto. Inl. 05612-1678 Boyl.

HET KAN NOG !!!
Deze zomer leren zeilen of surfen bij "OER 'T HOUT". Zeilkursus, 8 dgn. Voll. verz. *f* 525,- ! Valken en 16m² (B.M.) Ook surf- en laserkursus en div. watersportkampen. Bel voor een fold. A.N.W.B. zeilschool "Oer 't Hout", Grou (Frl.) 05662-1528. Aangesl. bij CWO/NJHC.

DRENTE

"HET DROUWENERZAND" bij Borger.
ANWB erkend, Recron lid. BUNGALOWPARK: privacy, rust, groen en veel voorzieningen! CAMPING: elke plaats heeft toilet, douche, wastafel. 05999-64201.

BUNGALOWPARK NUILERVELD-PESSE, ANWB-erk., bung.'s. Geh. jr. luxe bung.'s t.h. Inf. en kl. folder: Heemraadschapsln. 85, Amstelveen, 020-6459541/6413940.

HOTEL DE DRIFT, Dwingeloo. Tel. 05219-1538.
Weekendarr. 3 dgn hp *f* 192,- Midweek 4 dgn hp *f* 256,- 'n gezellig thuis in 't hartje van Drenthe.

DRENTHE

Mei, ideaal in Drenthe. Een compl. inger. 6-pers bung.tent staat voor u klaar op mooi plekje. BEL SNEL 05920-54888, VVV Vak.centr. Assen.

Schoonoord in de bossen 6p. st- bung's te huur ook nog hoogseiz. 05910-16743.



HET TIMMERHOLT, WESTERBORK
geeft u *10 % korting* tijdens Hemelvaart en Pinksteren 4/6 personen, bungalow weekend v.a. *f* 252,-.
PUUR VOORJAARSGENOT!
Bel nu voor reserveren of informatie 05933-32641.

DWINGELOO groot appartement in woonboerderij rustig gelegen in het Nationaal Park. Inl.05219-8347.

CAMPING DE TIP****, 5 vlaggen, aan 10.000 ha. bos, overdekt zwembad, sauna enz. 10 wandel- en 15 fietsroutes. Ook chalets te huur. Inl. 05918-1279.

VAKANTIECENTR. SONNEVANCK
Heeft door annuleringen enkele bungalows en campeerplaatsen vrij. tot 11-juli a.s. In deze periode geven wij * 25% korting * (m.u.v. feestdgn). Sonnevanck is gel. aan het natuurgeb. Dwingelderveld te Spier. Info. 05936-2214.

Aan de rand van het Nationaal Park Dwingelerveld 5 en 4* bung-. en camp.terrein in bosrijke omg. veel fietsen wandelpaden. Hele jaar open 55 + korting in voor- en naseizoen (alleen bung.). Vakantiepark de Wiltzangh, Witteveen 2, 7963 RB Ruinen. Voor info kunt u bellen: 05221-*1227*. Boek nu voor mei dan krijgt u 30% korting.

VAKANTIE IN DRENTHE?
Mei, de ideale maand voor een 3, 5 of 7 dgs. hotel-arr. wandelen, fietsen zonder zorgen. Bel NU 05920-54888.

WANDELEN IN DRENTHE!
In mei de mooiste tijd. Comf. hotel in prachtige wandelomg. 3,5 of 7 dg. BEL SNEL 05920-54888, VVV Vak.centr. Assen.

OVERIJSSEL

OMMEN. Inger. stacar.'s op vak.centr. Besthmenerberg m. overd. en buitenzwemb. Recr.team. Mei va. *f* 145, juni *f* 225, juli *f* 375 p.w. Vrij voor 18/7 na 22/8. 05274-1267

PINKSTEREN IN SALLAND
Op geheel verniewde camping „De Luttenberg".
Inlichtingen: 052724-1405.
RECREATIEPARK „DE LUTTENBERG"
HEUVELWEG 9, LUTTENBERG (GEM. RAALTE).

Te huur div. stacaravans en bungalows op RECREATIECENTR. DE EIKENHOF in Paasloo, bosrijke omg. nabij natuurreservaat de Weerribben. Vrij voor 25-7 en na 15-8 + Pinkst. Inl. 05615-1430.

DE PAPILLON
camping, bungalowpark in Denekamp
Een unieke omgeving met ruimte en rust. Reserv. nu een ruime mooie plaats in de natuur voor een fijne vakantie. Zwembad verw., tennisbaan, viswater, div. speeltuinen, recreatieteam, fietsverhuur, winkel, snackbar. Hemelv-/Pinkst. + zomervak. nog div. plaatsen vrij. Zomerhuisjes 26 juni tot 3 juli 1 week v.a. *f* 495,-. Inl. 05413-51670.

ANWB Vakantiecentrum 't Schuttenbelt
Uw ideale gezinscamping met ruime vakantieplaatsen en voorzien van alle faciliteiten o.a. verwarmd zwembad met 43 m. waterglijbaan, tennisbaan, vis en windsurfgel. en een aktief recreatieteam. Tevens verhuur van een vakantieboerderij en een familie appartement voor familiereunies tot 30 pers. Info. Fam. Schuttenbelt Vloodweg 7, 7468 RS Enter. Tel.05478-1472, fax.3637.

Twente, t.h. VAKANTIE WONING, 4-pers. rustig gelegen. 05494-41074.

GELDERLAND

Ruime kampeerplaatsen, vakantiewoningen, overdekt zwembad 30° met sauna, tennisbanen, midgetgolf, bowlingbanen, recreatieplas, sportarrangementen en horeca met diverse dagrecreatiemogelijkheden.
CAMPING- en RECREATIECENTRUM
DE TWEE BRUGGEN
Mister 102, 7118 XR Winterswijk. Tel. 05430-65366

"DE WILGHENHOEVE" auth. verb. Boerderij app. Vrij in veld, bij bos. Rust, ruimte, comfort. Hartje Achterhoek. Info/folder na 19 uur 05735-1695.

BEEKBERGEN. Gezell. fam. hotel, gemod. kamers met/zonder douche/toilet, ktv, telefoon, prima keuken, dichtbij bos en zwembad. Volledig pension v.a. *f* 54,- p.p.p.d. Vraag gratis folder Hotel De Zwaan*** Tel. 05766-1393.

CAMPING DE VLINDERHOEVE **** Gorssel (GLD.) grens Veluwe Achterhoek, voor vakantie of seizoen, ook stacaravans te huur. Folder? 05733-1354.

NIEUW LUXE APPARTEMENTEN (ook w'kend/midwk) op de Veluwe.'De Bosrand' Vaassen. Stacar. Kamp. pl. Overd. verw. Zwemb., tennisb., recr. progr. 05788-1343.

Hotelvakantie Veluwe.
3-4-7-daagse arrangementen. Dus echt vakantie, half pension, lift, tennissen, golf, zwemmen, fietsen, paardrijden. Info: Hotel Bosoord Loenen. 05765-1264.

WINTERSWIJK. Staanplaatsen en toeristische plaatsen tegen Duitse grens gelegen in schitterende natuur. Alle comfort, rest., snackbar, disco, tennis, kegelen, zwemmen, surfen enz. Tev. verhuur van groepstent tot 45 pers. Camping en kegelcentrum 't WIESKAMP, Henxel nr. 4, 7113 PA 05430-14612.

BUNGALOWPARK DE SCHAAPSKOOI in Epe biedt U en Uw gezin volop vakantieplezier in de vrije natuur.Comf. bungalows overdekt zwembad, speciale recreatie-activiteiten voor de kinderen, wildspeurtochten e.d.
Vraag naar ons spec. arrangement.
Ook met Hemelvaart en Pinksteren.
Bel BUNGALOWPARK DE SCHAAPSKOOI vandaag nog. 05780-16204.Of bel de CAMPING UNIE 035-249849.

CAMPING 'DE SCHERPENHOF' TERWOLDE,
een ideale vakantie voor het hele gezin aan de rand van de Veluwe met o.a. surfmeer, verw. zwembad, div. attr., bowling, bistro en disco. VERHUUR VAN STACARAVANS *f* 575,- p. wk. GEHEEL VERNIEUWDE TOILET-/DOUCHEGEBOUWEN. Zie ook VVV of ANWB-gids of bel voor een folder 05717-1731.

NUNSPEET. De parel van de Veluwse natuur.
Uw 50+ Hotel Pension HET JAGERSHOF is rustig geleg. op 50 mtr. v.h. centr., pr. tuin met terras, eigen parkeerpl., nieuwe huurfiets 20,- p.wk. voll. pens. v.a. 395,- p.p.p. wk. gr. Folder kunt u aanvragen bij fam. C.J. van Olst. Spoorlaan 12-14, 8071 BP Nunspeet. Tel. 03412-52393.

Bungalowpark DE LANGE BOSK/MARY-ROSE in Beekbergen biedt U een sfeervolle vakantie in bosrijke omgeving. In comf. bungalows, overdekt zwembad, gezellig recreatieprogr. en fietsen in de vrije natuur.
Vraag naar ons speciaal arrangement, ook voor Hemelvaart en Pinksteren. Bel BUNGALOWPARK DE LANGE BOSK/MARY-ROSE vandaag nog.05765-1252 of bel de CAMPING UNIE 035-249849.

UTRECHT

Maarn,"DE MAARNSE BERG" T.h. 4**** bung.'s (2-10pers). RUIME SEIZ./PASSANTENPL. 03432-1284.

NOORD-HOLLAND

SAMEN GEZELLIG NAAR
LINNAEUSHOF
EUROPA'S GROOTSTE SPEELTUIN
MEER DAN 300 ATTRAKTIES
EEN DAGVULLEND ATTRAKTIEPARK gelegen in BENNEBROEK aan de N208 Haarlem-Lisse
ALL-IN tarief *f* 9,— p.p
(uitgezonderd motorskelters)
OPEN tot 5 oktober: 10.00-18.00 uur
INFOLIJN: 02502-47624

ST.MAARTENSZEE Bung's aan zee midweek/weekend *f* 310,- 27-6 tot 11-7 spec. aanbieding Tel.02246-1596.

ST. MAARTENSZEE Bung. gratis zwemparadijs w'end-/midw. v.a. *f* 375,- 9-6 tot 14-6 *f* 475,- Tel. 02246-3109.

IJMUIDEN. App. a. zee Voll. inger., voorz. v. k.tv, stereo, open haard ect. Incl. zwemb./ sauna. 02550-20629.

ANWB - DE OUDE BOOMGAARD
Provincialeweg 5a, Oudkarspel, heeft óók in het hoogseizoen nog caravanplaatsen vrij. Trekkershutten en 2 woonhuizen! Eigen zwembaden - aan viswater., 8 km. van zee! Tel. 02260-12785.

TE HUUR ZOMERHUISJE IN SPIERDIJK, WEST-FRIESLAND. 02296-1324.

ZUID-HOLLAND

Kamperen aan zee
Vraag onze kleurenbrochure van eersteklas familiecamping op slechts 600 meter van het Goereese strand.
Vele faciliteiten aanwezig.
camping **De Klepperstee**
Vrijheidsweg 1, 3253 LS Ouddorp tel. 01878-1511

SCHEVENINGEN, T.h. comf. 3 km-app., 4pers., 500m v/h strand. Compl. ingericht, incl. radio, KTV, Tel. Periode 26/6-16/8. Huur *f* 900,- pw. 070-3546711 (Ma t/m vr).

Noordwijk a/zee HOTEL DE GOLF** gezellig fam. hotel, 1 min. lopen v.h. strand, 1 wk. geheel verzorgd v.a. *f* 360,- p.p.p.wk. Bel: fam. v. Beelen, tel.: 01719-12535.

Hotel 'AAN ZEE'. Nog vrij juli/aug. Kamers v.a. 4 pers. 295,- p.p.p.week, met ontbijt en diner. HEMELVAART 28-5 tot 1-6 met voll. pens. v.a. *f* 225,- p.p. Vr. Folder. 01719-12919. Par. Boulevard 206 2202 HT Noordwijk aan zee.

NOORDWIJK AAN ZEE... HOTEL DE BRANDING.
3 min lopen v. strand. 1 wk geheel verzorgd v.a. 280,- p.wk p.p. Bel nu voor folder fam. Scholten 01719-12425.

Duinrell Duingalow
nu met *f* 200,- extra vakantieplezier.

Als u een Duingalow huurt bent u verzekerd van een ruim, comfortabel en betaalbaar vakantieverblijf. Plus gratis toegang tot het bruisende attraktiepark Duinrell. Wanneer u nu een Duingalow huurt profiteert u van een speciaal vakantievoordeel t.w.v. ruim *f* 200,-. Tot en met 3 juli a.s. (behalve Hemelvaart en Pinksteren) krijgt elke huurder:
* Een welkomstontbijt op de dag na aankomst
* Gratis beschikking over 2 fietsen
* Gratis toegang tot het Tikibad
* 50% Reduktie op de Floriade Express (vervoer en entree)
* 50% Reduktie op de entreeprijs van Madurodam
* 50% Reduktie op de entreeprijs van het Omniversum

Voor meer informatie of reservering: 01751-19314
Duinrell Wassenaar. Daar kikker je van op!

ZEELAND

ZOUTELANDE luxe won., car.'s en plaatsen t.h. voor 18-7 op Camping a/d voet van de duinen. Tel. 01186-1321.

T.H. PART. BUNG'S OP SCHOUWEN-DUIVENLAND, a.h. Grevelingenmeer, enk. min. v. Noordzeestrand. Voordelige arrangementen. Info: (01119) 1866 of fax 1355.

NOG EEN WEEKJE ER TUSSEN UIT IN MEI OF JUNI!
Ouddorp a/zee t.h. ***** bung. op 400 m v. zee.
Info + folder. NOORDZEE-PARK Tel. 01878-3099/3211.

Hemelvaart en Pinksteren vijfsterren bungalows direkt aan strand en zee met * LAST-MINUTE KORTING * te huur. Ook stacaravans en chalets. Incl. toegang: * Roompot Zwemparadijs *. ROOMPOT RECREATIE Tel. 01107-4200.

LIMBURG

VAKANTIE BUNG'S op privéterrein rustig geleg. in bosr.omg. en 10 min lopen naar centr. Valkenburg.Het geh. jaar geop.
Voor inl. 04406-13052.

VIJLEN, Zuid- limburg mooi gelegen luxe 4 pers. vak. won. t.h. tel. 04454-4698.

VALKENBURG Hotel à Campo, geheel gerenoveerde kamers v.a. *f* 35,- p.p. incl. ontbijt
Tel. 04406-12455.

ÉÉN ADRES VOOR UW ADVERTENTIE IN 46 NEDERLANDSE REGIONALE DAGBLADEN.
VAKANTIE & RECREATIE
Voor informatie en reserveringen: RDP, Postbus 2, 1800 AA Alkmaar, tel.: 072-196314 / 206 / 292, fax: 072-113295

LIMBURG

HULSBERG Gezell. Fam. pens. langs mergelland route, kinderb., speelt., terras, biljart, park.pl. Info. 04405-1646.

SCHIN OP GEUL 2 km van Valkenburg. 2 app. met alle comf. vrij v.a. heden. Walem 11a Tel. 04459-1237.

SIBBE - VALKENBURG. Pension Bouwens, Goede keuken, tuin, park.pl. LO *f* 26,- HP *f* 40,-. Kind. red. Ook nog vrij met PINKSTEREN. Tel. 04406-12091 .

EVEN ERTUSSEN UIT!
2 lange weekenden kamperen met Hemelvaart en Pinksteren. Aantrek. tarieven. Vr. info: Camp. Beringerzand Heide 5 5981 NX Panningen Tel. 04760-72095.

SCHIN OP GEUL (Z.L.). Ideale gezinscamping met veel activiteiten, kampeerplaatsen, stacaravans en trekkershutten te huur. Camping Schoonbron, Valkenburgerweg 128 6305 EA Schin op Geul Tel. 04459-1209.

VALKENBURG: FAM. HOTEL BUITENZORG.
7 dgn hp v.a. *f* 345,-; vp v.a. *f* 395,-; eig. park. pl., terras, prima keuken. Voor folder of info tel. 04406-13570.

Gulpen V.V.V. Wijlre
voor een fijne vak. in 't Zuid-Limb. heuvelland, pr. gel. in Geul- en Gulpdal. Ook fietsen, wandelen en mooie autoritten. Vr. de gids. Pb. 27, 6270 AA Gulpen. (04450) 1444.

Hotel/Pension ORANJE Valkenburg, volledig verzorgd v.a. *f* 48,50 p.p.p.d. Inl. Tel. 04406-13094.

In ZUID- LIMBURG 2 - 20 pers. app. te huur in verbouwde Boerderij, v.v. alle comf., tel. 045-443296.

8-DAAGSE REIZEN VALKENBURG v.a. *f* 495,-. Heen- en terugreis per touringcar, HP, 3 bustochten. Kmrs. t. en d. + t., zonder bus v.a. *f* 370,- p.p. Alléén 3 bust. v.a. *f* 445,-. Gr. folder: 3-sterrenpension Spronck, Spoorlaan 39, 6301 GB Valkenburg a/d Geul. Tel. 04406-13017.

4-6-PERS. STA-CARAVANS TE HUUR
Camping HIGH CHAPARELL Oirsbeek, 12 km van Valkenburg. VOORDEEL van 27 juni tot 11 juli en van 22 aug. tot 5 sept. 2 wk. v.a. *f* 550,-.
Nog pl. voor eigen tent ofcaravan.
Enk. stacaravans vrij HEMELVAART EN PINKSTEREN. Inl. 04492-2044.

NOORD-BRABANT

Op RECR. CENTR. SOMEREN tussen Venlo en Eindhoven: 6-pers. bung. en stacar. + pl. voor eigen car. Zwemb. + manege + stalling en lessen, (04926) 1216.

4**** camping 'strandbad Oostappen'
7 DAGEN PER WEEK OPEN !
Ideale ANWB-gezinscamping, op de grens Brabant/Limburg. Mooie jaar- en toeristische plaatsen in de bossen ten zwem-/surfwater. Uitgebr. dag-/avondactiviteiten-programma, ook v.d. allerkleinsten. Waterglijbaan. Speelcombinatie. Modern en komfortabel: electra, watertappunt, riolering, kabel-TV.
Vraag snel de uitgebreide folder: Fam. Gillis, Kranenvenweg 23, ASTEN-OMMEL, tel. 04936-92398.

DIV. BINNENLAND

DAGJE UIT?
Bel DE RECREATIE TELEFOON 06-9575 (50 cpm).
Elke week nieuwe tips van het Nederlands Bureau voor Toerisme.

Korting op allerlei attracties en evenementen met de CLUBPAS '92 van TOERISTISCH NEDERLAND
Bel De Recreatie Telefoon voor meer informatie: 06-9575 (50 cpm) - code 765.
Te koop bij alle GWK-kantoren voor *f* 10,-.

AKTIEVE VAKANTIES

PROTENNIS Nederland. Tennisvakanties in Duitsland, Oostenrijk en Italië. Tel. 02246-3500.

Duiken Biarritz, deltavliegen Oostenrijk of fietsreis Japan. Bel voor de aktieve zomergids FUTURE LINE TRAVEL, 020-622.28.59. SGR.

Action Adventures org. aktiew'ends/doevakanties. Bel v. kl.br. 073-570679.

RECR. ONROERENDGOED

TE KOOP. Laatste bouwkavels t.b.v. REKR.BUNGALOW te Zevenhoven. Opt. privacy - unieke ligging - goede belegging. Gehele jaar toegankelijk. Vanaf *f* 52000,- exkl. B.T.W. Inl. 01719-14249.

AKTIEVE VAKANTIES

ACTIEF EN BETAALBAAR
OVERNACHT EENS IN EEN HERBER

...ons land staat er bol van! Tjalk-zeilen van eiland na fietsen langs kastelen in Gelderland, wadlopen naar parachutespringen op Texel, fietsen door Groningen catamaranzeilen, kanoën, rondje Nederland fiets voorts.

Bel met de NJHC, 020-5513155 en vraag naar de arrangementenbrochure.

JONGERENVAKANTIES

KINDER " DOEKAMP " DRENTHE
ca. 6-10 j.: 11-14 j.: 14-16 j.: aktieve jeugdvak. na spel program., huifkartocht, eigen zwembad, leiding,4**** ANWB al 22 jr. Weekperiodes v. 12 aug. *f* 220,- p.w. voll. verz. Voor info/boekje. Tel 1368." De zorg vliedt " jeugdvak., Wateren, gem.

FRANKRIJK

APPARTEMENTEN & HUISJES AAN ZEE in Normandië, Bretagne, Vendée, en de Middel Zee. Topic Travel Autovak.-gids: 070-35.033.09 (l

ST. Tropez, Croix Valmer luxe studio's, 2/3 p, 800m, v. strand, mei/juni/sept./okt. korting: 2e 50%. Momitel Tel. 09-33.94795577, NL gesp

DORDOGNE. Sfeervolle kl. camping 200 m. vestingstadje. Tevens verh. v. inger. caravan bung.tenten. Gratis broch: 09-3353289457. Ned.g

KAMPEREN ZONDER STRESS
Luxueus inger. bung.tenten op één van de mo **** campings in de zonnigste streek van de Fr westkust. Direct aan zee. Palmarès Tentvaka tel. 05753-1048.

SEJOUR EN FRANCE. Vakantiewoningen, bunga stacaravans. 4 Juli 1 of 2 weken met GROTE KO Bel voor gratis gids: 085-257800 lid SGR.

PARIJS 3-dgse weekendtrips v.a. *f* 179,- inkl. ve ** hotel Ibis, kamers d/t, logies/ontbijt. Ekskurs Eurodisney. Eksklusief entrees. N.I.T. 085-452

Div. JONGERENREIZEN busr. + tent, direct a. str Gr. fold. BREAK AWAY. 033-618600 of 06528-7647

ONBEZORGDE KAMPEERVAKANTIES aan ME Salagou en in Ardèche. Compl. inger. caravans e tenten met gr. surfplank en les. Voor- en nase 2 wk. v.a. *f* 439,-. EUROSPORVAC tel. 078 - 41

I.R.S.: vakantiehuizen v. particulieren Z.O. Frank Ardèche, Gard, Vaucluse, Drôme, tel. Nl. 040-570 Fr. 09-3375391652, fax: 75391049, Nederlands spr

JONGERENCAMPING Côte d' Azur 10/17 dg busreizen v.a. *f* 245,-. Tenthuur mog. 020-6202

FIETS-HOTELTOCHTEN in Dordogne en Béarn! bezorgde aktieve vakantie KETA-TOURS 020-623

BUNGALOW-TENTEN. Compleet ingericht + mooie campings in Z.Fr. KETA-TOURS 020-6235

JONGEREN camp.vakantie a/d Midd.Zee v.a. *f* 199,- GoGo-Tours 010-4142599

3-Dgse busreis Parij Disney v.a. *f* 159,- Vertrek op vrijdag. REIZEN 038-5449

LAST MINUTE Z.Fr. Dordogne T.h. 4/5 p., caravans/kampeerhuisjes op 3*camping v.a. *f* 275,- p.w. excl. 04742-3362.

TENTSETTER
De compleet ing bungalowtent op u campings in Frankrij aantr. vooraseiz. pri Folder: 071-1464

BRETAGNE/NORMANDIE (U bent er zo!) Nog mog. in hoogseiz. Goed verz. won. Gratis broch. INTERZON-Vakanties. Tel. 080-241064.

ARDECHE. Carava *f* 195,- p.wk. all-in 04406-42428.

RENT A TENT. Voll. inger. bung.tenten op campings in Belg., Lux., Dld., Nrd.-Frankr. 05765-1071, Pb 19, 7370 AA Loenen.

STA-CARAVANS i Ardennen en Ardéc 185,- all-in. 04406-4

FIETSVAKANTIES

NEDERLAND, EUROPA OF BUITENGEW
U kunt met ons alle kanten op. Komfortab hotelreizen v.a. *f* 215.- in Nederland. Maar o.a. Frankrijk, Ierland, Duitsland, België, Oost-Europa, IJsland, China, Brazilië, Cub nog veel meer. Vraag de brochure!
BEL 03480-21844
of beter nog, kom langs voor informatie en reserverin
FIETSVAKANTIEWINKE
Spoorlaan 19, 3445 AE Woerden (direct tegenover het st

AMELAND STAT

DE MOOISTE LIGGING VOOR U EN UW BELEGGING

9 holes golfbaan binnenkort ook op Ameland

Ameland State
Nes
Buren
Hollum
Ballum
Holwerd

DE BOUW START NU!

Luxe appartementen direct aan zee temidden van bos en duin.
De mooiste strandlocatie van Nederland!

Ameland State nog geen 200 meter van zee en strand
Op loopafstand van het schilderachtige dorp Nes.
Via Groningen of Leeuwarden is Ameland zeer snel bereikbaar.

Schitterende architectuur
Een bijzondere entree geeft toegang tot de 85 royale appartementen die zijn gebouwd rondom de enorme overdekte binnentuin (Atrium). Een sfeervol à la carte restaurant en een eigen parkeerplaats maken het geheel compleet.

AMELAND State

Vakantieplezier èn een uitstekende belegging
Voor velen een lang gekoesterde wens, een vakantieappartement op een eiland met uitzicht niet alleen op een fraaie natuur maar ook op een uitstekend rendement tot in lengte van jaren!
Door de mogelijkheid van een verhuur-exploitatie-constructie met Creatief Vakantieparken b.v. kan elke eigenaar een zakelijk exploitant van een zakelijk goed worden, dus ondernemer met alle fiscale voordelen van dien.

Maak nú een afspraak voor uw persoonlijke voorkeur
Modelwoning en verkoopkantoor op Ameland dagelijks geopend!! (ook op zaterdag en zondag en feestdagen).

Voor afspraak en/of uitgebreide documentatie:
Verkoopkantoor Ameland
Telefoon 05191-2282
Noordland Makelaardij Drachten
Telefoon 05120-22265
fax 05120-10713.

NVM

[L]ager tarief moet leiden tot minder inflatie

[K]abinet gokt met btw-verlaging

DOOR CAREL GOSELING

[DE]N HAAG – Eerst zien dan geloven. Dat was [t]ot nu toe zo ongeveer de reactie van de sociale [part]ners, werkgevers en vakbonden, op aankon[digi]ngen van het kabinet dat de btw omlaag zou [gaa]n.

[...]ich niet verbazingwekkend, [...]n de intenties waarmee het [kabi]net kiest voor een verlaging [van d]e omzetbelasting. Een lage[re bt]w moet in de ogen van het [kabin]et immers leiden tot min[der i]nflatie, daarmee lagere las[ten,] minder hoge looneisen, [minde]r forse loonstijgingen en [m]eer werkgelegenheid.

[Het C]entraal Planburaeu had het [al eve]n uitgerekend. Een verla[ging] van het hoge btw-tarief van [...]naar 17,5 procent zou de in[flatie] met een half procent druk[ken.] Bovendien zouden er zo'n [...]0 extra arbeidsplaatsen [...] ontstaan. De moeite waard

[...] het kabinet wilde wel ze[kerh]eid. Met andere woorden: de [soci]ale partners moesten in ruil [voor] de btw-verlaging plechtig [belo]ven dat zij de lonen zouden [mati]gen en meer zouden doen [ter b]evordering van de werkgele[genh]eid. Het liefst in een geza[menl]ijk te sluiten centraal ak[koor]d. Dat akkoord moest er dit [jaa]r komen, zodat de zaak [voo]r 1993 geregeld was.

[...] de reacties van de sociale [part]ners zat het kabinet echter [voo]r het blok. Zonder 'bewijs' [dat] de btw-verlaging er kwam, [wille]n de werkgevers en bonden [niet] praten. En dat vormde weer [een] probleem voor het opstellen [van] de rijksbegroting 1993. Van [welk]e veronderstellingen moest [[...]]in dan worden uitgegaan?

[Voor] dit dilemma geplaatst, be[sloot] het kabinet woensdag tot [een] gok. Afgesproken werd de [btw] op 1 oktober dit jaar al met [één] procent te verlagen. Dat kon [ma]kkelijk, want het kost niets. [Onde]rnemers rekenen btw per [kwa]rtaal af. De rekening van de [peri]ode oktober-december 1992 [kom]t dus pas na 1 januari 1993.

[...]eel werd weliswaar nog be[kend]gemaakt dat het kabinet [i]n augustus 'definitief' zal [beslu]iten, maar dat is een was[...]eus. In die dagen praat het [kabin]et alleen nog over het zoge[noem]de dekkingsplan: het dek[ken] van reeds afgesproken uitga-ven voor 1993. De btw-verlaging staat dan al vast.

Toch blijft het kabinet afhankelijk van de sociale partners. Indien die in de zomer niet bereid blijken tot een centraal akkoord te komen over loonmatiging en werkgelegenheid in ruil voor btw-verlaging, zitten de ministers voor het blok. Het is immers politiek ondenkbaar de btw op 1 oktober te verlagen om die belasting, zonder akkoord, op 1 januari weer op te trekken.

Ander effect

Er treedt nu echter wel een ander effect op. Door het kabinetsbesluit ligt de zwarte piet bij de sociale partners. Indien die niet in beweging komen, kan het kabinet altijd naar buiten treden met de stelling: 'Wij wilden wel, maar zij niet. Zij zijn onverantwoord bezig. Niet wij'.

Dat dit tegelijk het einde zou betekenen van de overleg-economie die wij al jaren kennen, staat ook vast. Het zou een definitieve breuk betekenen tussen overheid en sociale partners. De effecten daarvan zijn nog niet te overzien.

Ook hier kan rustig van een gok gesproken worden. Decentrale loononderhandelingen leiden immers tot hogere lonen dan het kabinet gewenst acht. Dat heeft de gang van zaken in 1991 en ook dit jaar wel bewezen. En daar worden op dit moment degenen die voor hun inkomen afhankelijk zijn van Vadertje Staat (uitkeringstrekkers, minimumloners, ambtenaren en trendvolgers) de dupe van.

Heilzaam

Van de andere kant zou een breuk met de sociale partners ook heel heilzaam kunnen werken. Het hele overleg- en adviescircuit zou immers overbodig worden. Hetgeen de daadkracht en mogelijk het gezag van het kabinet wel eens ten goede zou kunnen komen.

Blijft er nog een probleem over: hoe financieren we een btw-verlaging die per jaar toch al gauw 1,7 miljard gulden vergt. Het kabinet heeft hier gekozen voor verschuivingen in de belastingen. Aan de ene kant verhoog je een last om vervolgens met het vrijkomende geld de lagere btw te bekostigen. Waarmee de lasten weer dalen.
Hoe dat dan moet? Een paar voorbeelden. Het schrappen van de investeringsaftrek voor kleine bedrijven. Levert 600 miljoen op.

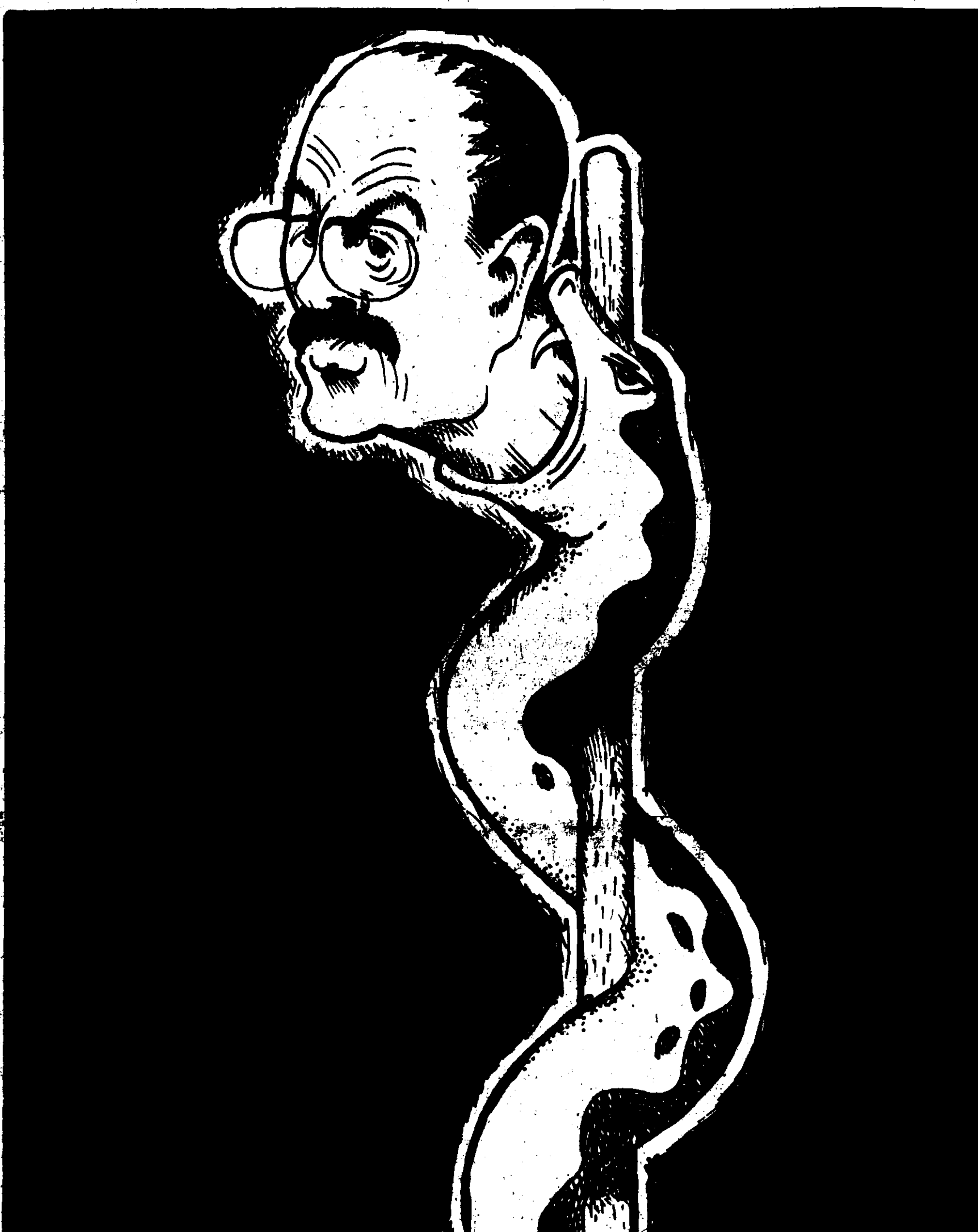
Is verkoopbaar met het argument dat een lagere btw goed is voor de omzet en er bovendien minder hoge lonen betaald hoeven te worden.

Of het laten schrappen van de renteaftrek in de belastingen voor consumptieve leningen (om een auto te kopen of iets dergelijks). Levert ook 600 miljoen op. Ook hier kan een lagere btw het nadeel voor de burger en ondernemer compenseren. En wat te denken van hogere tabaks- of alcoholaccijns? De hogere prijs en een mogelijk negatief effect op de omzet, wordt toch weer teniet gedaan door de lagere btw?

Dat door de operatie dan alleen een lastenstabilisatie optreedt en geen verlaging, is voor het kabinet niet erg. Als de eerder afgesproken grens voor de lastendruk (53,6 procent van elke verdiende gulden) maar niet wordt overschreden. Tenminste, niet op papier. Want in de praktijk is dat héél anders.

politiek objectief

Simons en de gezondheidszorg



[E]G komt eindelijk tot hervorming landbouwpolitiek

[B]ukman: nauwelijks gevolgen [v]oor de boeren in Nederland

DOOR PETER DE VRIES

[BR]USSEL – Landbouwmi[nist]er Piet Bukman (CDA) [den]kt dat er voor de ver[sch]illende sectoren in de [Nede]rlandse landbouw [we]inig tot geen negatieve [gevo]lgen" uitgaan van het [donde]rdagavond overeen[geko]men nieuwe Europese [land]bouwbeleid. De be[wind]sman zei dat na afloop [van] de marathonzitting, [waa]r op Italië na alle EG-[land]en zich schaarden ach[ter] de hervorming van het [land]bouwbeleid. Bukman [too]nde zich redelijk te spre[ken] over de voor de meeste [pro]dukten afgesproken be[per]king van de prijs voor [het] komend seizoen.

[Bela]ngrijk winstpunt voor Ne[derla]nd in de onderhandelingen is dat een verlaging van de melkquota is geschrapt. De inkomenstoeslagen voor de graanboeren zijn volgens Bukman nu beter geregeld dan de bedoeling was. Voor de telers van snijmais bevat het akkoord een onverwachte forse verbetering: zij krijgen een douceurtje van 600 gulden per hectare.

Over de hervormingsplannen is achttien maanden lang gepraat aan de hand van zeer omstreden voorstellen van EG-landbouwcommissaris Ray MacSharry. De Ierse commissaris wilde door een pakket prijsverlagingen en produktiebeheersing de peperdure en overschotten producerende Europese landbouw weer in het gareel krijgen. Volgens Bukman is van de oorspronkelijke plannen niet erg veel over: „Ze zijn bij lange na niet verwezenlijkt". Maar de EG-commissaris hield vol dat, ondanks alle compromissen, „de hoofdlijnen van onze benaderingswijze bevredigend en succesvol overeind zijn gebleven".

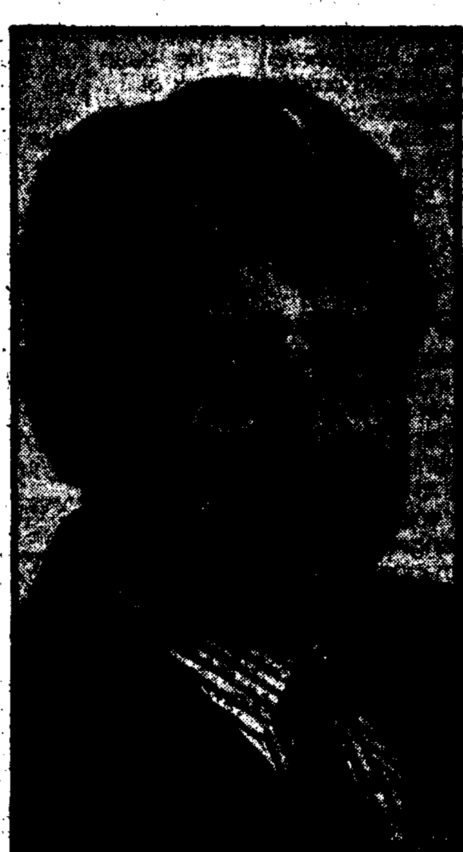
Nederland is er door de ruzie over de Italiaanse melk op de valreep in de onderhandelingen in geslaagd een stapsgewijze verlaging van de melkquota met drie procent ongedaan te maken. MacSharry wilde op die manier de melkproductie beperken, maar volgens Bukman laat de huidige marktsituatie de huidige produktie-hoeveelheden toe. De ministers zullen nu elk jaar apart over dit punt een besluit nemen. Voor het overige verandert er weinig in de voor ons land met 50.000 zuivelboeren zo belangrijke sector. Het quotumsysteem blijft tot de eeuwwisseling bestaan. Een door de sterke Nederlandse zuivel nauwelijks bestreden verlaging van de prijs van melkpoeder met 5 procent is van de baan. De EG-boterprijs zal de komende jaren niet met 15 maar met 5 procent dalen, wat zich vertaalt in een naar schatting drie procent lagere melkprijs.
De prijsdalingen zijn te klein om grote inkomensgevolgen voor de boeren te hebben, verwacht de EG. Daarom wordt afgezien van een compensatie voor de zuivelboeren.

Graan

De graanprijs gaat na 1993 in drie jaar in etappes met totaal 29 procent omlaag. Komend seizoen dalen de officiële graanprijzen (en de daaraan gekoppelde prijs van fabrieksaardappelen) met drie procent. Het effect daarvan wordt verzacht doordat vooruitlopend op de hervormingen de zogenaamde medeverantwoordelijkheidsheffing van vijf procent wordt afgeschaft. Daardoor stijgen de netto-prijzen volgend jaar met twee procent.

De graanboeren krijgen de prijsdalingen die uit het hervormingsplan voortvloeien helemaal gecompenseerd. Dat komt voor Nederland neer op naar schatting 800 per hectare. De toeslag komt – tot groot genoegen van Bukman – beschikbaar voor alle graanboeren. MacSharry had eerst de grootste graanboeren nauwelijks mee willen laten delen in de hectaretoeslagen.

Voorwaarde voor het verwerven van de toeslag is wel dat de grote graanboeren 15 procent van hun land braak leggen en zo mee werken aan beperking van de productie. Maar de omschrijving van een groot bedrijf (een opbrengst van 92 ton) is – niet helemaal tot tevredenheid van Bukman – vrij ruim. De helft van de graanboeren in de EG en zestig procent van de akkerbouwers in ons land zou onder die grens blijven. Zij hoeven dus niet mee te doen aan het braak leggen van grond maar krijgen wel volledige inkomenscompensatie voor de prijsdalingen.

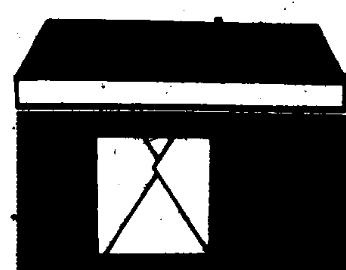


P. BUKMAN
...nauwelijks gevolgen...

Dat systeem heeft tot slot een door Bukman maar matig gewaardeerd gunstig bijeffect voor de talloze boeren in ons land die snijmais telen. Hoewel ze voor dat produkt niet lijden onder prijsdalingen, krijgen ze in de toekomst wel een hectaretoeslag van 600 gulden per hectare als ze land onbenut laten. In Nederland wordt op ongeveer 200.000 hectare grond snijmais verkocht; een areaal even groot als het graan-gebied.

achtergrond

lezers schrijven



In deze rubriek neemt de redactie brieven van lezers op. De redactie hoeft het niet eens te zijn met de inhoud. De brieven dienen betrekking te hebben op publicaties in deze krant en moeten kort en zakelijk zijn. Te lange brieven worden ingekort of geretourneerd. Een ingezonden brief moet voorzien zijn van naam, adres en telefoonnummer. Brieven op rijm, of brieven die oproepen tot acties of aanzetten tot geweld of andere onwettige daden, worden niet geplaatst. Hetzelfde geldt ook voor brieven met onwelvoeglijk taalgebruik en beledigingen. Anonieme brieven worden evenmin geplaatst.

● Conservatorium

In de negen maanden van mijn directoraat hebben docenten en studenten van het Maastrichts Conservatorium een reeks op herstel van orde, regelmaat en geloofwaardigheid afgestemde maatregelen geaccepteerd, omdat de redelijkheid ervan expliciet kon worden aangetoond. Humane en sociale componenten waren altijd een wezenlijk onderdeel van mijn saneringsbeleid. Botweg iemand kapittelen of wegsturen paste niet in dat beleid en wanneer ik in zorgvuldigheid tekort schoot, was de deelraad er als de kippen bij om mij te corrigeren - terecht. Beleidsmaatregelen dienen voor korte en zakelijke procedures te opteren; eindeloze discussies ondermijnen de autoriteit van het gezag.
Adjunct-directeur Custers had nadrukkelijk het beleid terzake van 'holle uren' in zijn portefeuille en meende kennelijk, dat slechts de weg van de eindeloze, uitputtende dialoog naar het doel leidde. Hij had het mis, want geen docent bleek bereid, ook maar een minuut in te leveren. Deze pat-stelling blijkt nu gewelddadig doorbroken. Een kennelijk inderhaast bijeengetrommelde groep docenten moest op de eerste dag na de paasvakantie een gedecideerd betoog van mr J. Gijsen, voorzitter van het college van bestuur van de Rijkshogeschool Maastricht, aanhoren. Iedereen was blijkbaar zo verpletterd door het verbaal geweld, dat niemand tekst of uitleg over de onbesuisde operatie 'het mes in de holle uren' durfde vragen. De aangetekende brieven lagen trouwens al voor verzending gereed. Eén docent schijnt letterlijk omgevallen te zijn; een ander in tranen uitgebarsten toen iemand van thuis de inhoud van die brief telefonisch doorgaf. Ik mis de humane en sociale component in dit beleid, maar ook in het Limburgs Dagblad van 11 mei. Toen de directeur van het Rotterdams Conservatorium onlangs al even onbesuisd besloot, de studierichting popmuziek op te doeken, werd hij binnen 48 uur teruggefloten door de betrokken docenten, studenten en inspraakorganen.
In Maastricht wordt er binnensmonds gemord; iedereen kijkt naar zijn urental en in zijn portemonnaie; wat er met een collega gebeurt is geen aanleiding tot solidariteit of actie. De leden van de deelraad, die inzake holle uren (nog) buiten schot blijven, nemen een zwijgplicht voor lief. De sectorhoofden moeten hun vergaderuren inleveren; de tijd, die de deelraad aan vergaderen besteedt, blijft onverlet. Zo werkt dat kennelijk in het uiterste zuiden des lands, waar pragmatisme en willekeur bijna Belgisch aandoen. De shock-therapie, die op de consistentie (of: existentie) van het conservatorium wordt toegepast, krijgt nog minstens twee vervolgen: het, naar verluidt, vernietigende rapport over de huidige leiding als managementsteam èn de visie van Ton Hartsuiker over de onderwijskundige infrastructuur. De interim-leiding kan beide rapportages wellicht nog een halve slag vóór blijven door op een fatsoenlijke manier enkele studierichtingen, die numeriek en kwalitatief nauwelijks wat voorstellen, op te heffen.

EINDHOVEN — Léon Schoonmakers

● Cambodja

Donderdagmorgen 14 mei jl. meldde het nieuws mij dat in Cambodja eerst vijf miljoen mijnen moeten worden opgeruimd alvorens Nederlandse militairen aldaar aan hun taak mogen beginnen. Alleen al in Cambodja vijf miljoen mijnen! Mij is bekend dat de beschaafde wereld gekant is tegen terreur, dit als ondemocratisch ervaart en door die algemene opinie als een fout tegen de tijdrekening moet worden beschouwd. De aanwezigheid van vijf miljoen mijnen in Cambodja, buiten het oorlogstuig elders in de wereld, is terreur! Dit moet niet achteraf maar vooraf bestreden worden: Hoe, waar en wie heeft die rotzooi gemaakt en maakt het nog? Rotzooi die een enorme negatieve claim legt op het voortbestaan van de wereld. Of is mijn naïviteit in deze zo elitair dat het aan mij voorbij gaat dat men aan de wereld lak heeft? Of sterker, dat men aan het mensdom lak moet hebben!

HEERLEN — P.H. Hachmang

● Jazz Geleen 5

Eric van Dorst is naast een objectief, gedegen en allround journalist een filosoof die zaken en situaties deskundig analyseert, verwoordt en in het juiste daglicht plaatst, waardoor hij in deze situatie bijdraagt tot prolongatie van het festival.
Dat deze schrijfstijl gefrustreerde en emotionele zuiderlingen tot amateuristisch 'nagalmen' noopt, versterkt indirect zijn publicaties. Bravo voor alle partijen want aandacht verdient het festival allerwegen. Het LD mag zich gelukkig prijzen met deze medewerker.

GELEEN — Bert Philippens

● Levenslang

Als slachtoffer van de 'eerzame huisvader' – uit het krantebericht van woensdag 'overvaller kleedt slachtoffers uit – stoor ik mij er vreselijk aan dat iedereen deze overvaller een nette, degelijke man vindt. Deze 'gewaardeerde werknemer met 28 dienstjaren' is een crimineel met tien slachtoffers.
Dat deze man een 'zware last met zich meedroeg van verzwegen geldleningen', geeft dat hem een vrijbrief om overvallen te plegen?
Want wees nu eerlijk, wat is nu 1,5 jaar tegenover tien overvallen en zoals de krant het formuleert één concrete aanranding? Dat is nog geen 54 dagen per overval. Daarentegen hebben tien slachtoffers levenslang, omdat een 'eerzame huisvader' zijn 'verzwegen leningen' niet meer kon betalen.

HOENSBROEK — T.Meegdes

● Anderzijds 3

Van tijd tot tijd verschijnen er in uw courant wrange artikeltjes over paus en bisschoppen of over kennelijk naar uw inzicht al te orthodoxe opvattingen over de leer van de Katholieke Kerk. Jaren geleden heb ik hierover al eens de degen gekruist met een vroegere hoofdredacteur naar aanleiding van een commentaartje (n.b. van zijn eigen hand), een schermutseling die toen tot mijn verrassing heel bevredigend uitpakte. De laatste tijd is het echter weer van dik hout zaagt men planken. Het kolommetje 'Zalig' in uw editie van zaterdag 9 mei doet voor mij de deur dicht. Het is mij een compleet raadsel hoe een krant die zichzelf respecteert voor een dergelijk artikel plaats kan inruimen.
De KRO, die men toch waarachtig niet van fundamentalistische opvattingen kan verdenken, behandelde hetzelfde onderwerp zondagavond in haar rubriek 'Kruispunt' op 11 mei. Ook kritisch, maar daar kwamen wél deskundigen aan het woord, waardoor zo'n verhandeling in een heel ander licht komt te staan. Kortom, ik neem u de plaatsing van zo'n kwaadaardig artikel hoogst kwalijk, zoals ook de onfrisse sex-advertenties in uw blad mij al jarenlang tegenstaan. Zo'n 17 jaar geleden heb ik 'De Limburger' de deur uitgegooid omdat hij me te rood was. Ik vind het doodjammer dat ik nu met het Limburgs Dagblad hetzelfde moet doen, want je went aan een krant en het Limburgs Dagblad had zeker ook zijn goede kanten. Mijn besluit is echter onherroepelijk.

GRONSVELD — G.H.A.M. Verbraak
(Door redactie ingekort)

● Miljoenenlijn

De maat is vol. Niets dan lof over de talloze artikelen in uw krant betreffende het ijzeren paard van nu en weleer. U mag dan wel, ondanks de ligging van uw werkplek, geen insider zijn betreffende het 'vakjargon' bij NS, maar de omschrijvingen van treinstellen en locomotieven zijn diep treurig. Recent werd de betrokken intercity (E-lok met bakken) bij de aanrijding tussen Susteren en Echt nog treinstel genoemd. Afgelopen zaterdag bakte u ze wel erg bruin. In het artikel op de voorpagina van Vrijuit over het Miljoenenlijntje wordt de Blauwe Engel, een Diesel-Electrisch treinstel, ik citeer: 'de befaamde Blauwe Engel-dieselloc de wagons trekken' genoemd. Ik hoop dat de heren redacteuren bij deze een lesje hebben geleerd, zodat ze, als ze verslag gaan doen van de feestelijke opening van de lijn Heerlen-Aken op 31 mei a.s., de beestjes bij de goede naam noemen.

SCHINNEN — Meester T. Hendriks

● Punaise

Uw punaise van woensdag 13 mei bracht mij op het volgende: Casin'o'. Gokken op de nul dat lijkt mij flauwekul.

HEERLEN — J. Hovenith

Limburgs Dagblad **piccolo's**

Voor meer resultaat!

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postgiro: 1035100
Bank: ABN 57.75.35.935
Fax: 045-739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,30.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,15 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,80.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,80.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen exclusief 6% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.
Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en met legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt donderdag 17.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.

Personeel aangeboden

PIJN: u hoeft er niet altijd mee te leven. Afspraak maand. t/m vrijd. spiritueel genezer/magnetisme. Tel. 045-721856.

Voor al uw TYPEWERK, prints, spreadsheets en enquetes. Informeer o.nr. B-1602 L.D., Postbus 2610, 6401 DC, Heerlen.

Personeel gevraagd

Bouwvak personeel

Gevraagd voor direkt goede
kolonne TIMMERLIEDEN
voor diverse objecten in Duitsland.
Goede verdiensten mogelijk.
Tel inlichtingen PKB-Bouw 09-49220354051

Fa. WGW Bouw. Voor direct gevr. voor Duitsland METSELAARS, betontimmerlieden. Ook colonnes. 045-231336/ 230477. Hommerterweg 77, Hoensbroek.

Bouwbedrijf Borger b.v. Brunssum vraagt voor direkt voor Nederland en Duitsland bekistings TIMMERLIEDEN en Metselaars, colonnes of los. Tel. 045-250930.

Bouw- en ing.bureau K.H. Gehlen, Trichterweg 125, Brunssum, vraagt met spoed TIMMERLIEDEN, metselaars en ijzervlechters Ook colonnes. Duits verzekerd. Tel. 045-231225.

Für Dauereinstellung gesucht Maurer, Einschaler Klinkenmauer und Eisenbieger. Auch Colonnen. Auskunft von Montag bis Freitag von 8.30-17.00 Uhr. Tel. 0949-227144665.

Ing.buro K.H. Gehlen vraagt METSELCOLONNES, week van huis moet geen bezwaar zijn. Tel. 045-231225.

Wolf Europabouw vraagt voor Duitsland HANDLANGERS. Tel. tot 13.00 uur 045-214500, na 13.00 uur tel. 04499-4479.

Chauffeurs

Gevraagd part-time TAXI-CHAUFFEUR. Pers. melden Taxicentrale Bor Tax, Putstr. 103, Born.

TAXICHAUFFEURS gevr. part-time, evt. full-time. Tel. afspr. 045-215555. Akerstr. Nrd. 132, Hoensbroek.

Taxibedr. Hanneman vraagt CHAUFFEUR/centralist, chauffeur groepsvervoer en buschauffeur voor dagritten Pers. aanm. Strijthagenweg 125, Kerkrade.

Taxi Kölker vraagt nette fulltime CHAUFFEUR, kandidaten met erv. genieten de voorkeur. Tel. 045-464545.

Pizzeria Angelo in Kerkrade vraagt CHAUFFEUR. Tel. 045-353735.

Met spoed gevraagd ervaren CONTAINERCHAUFFEUR, zonder ervaring onnodig te reflecteren. Inl. Weerts B.V. 043-625965.

Horeca personeel

Hotel Pelikaan Wijlré vraagt part-time
Kamermeisje
voor het seizoen 1992.
Tel. 04450-1325

Heineken Hoek, Café met dagelijkse life muziek vraagt KELNERS voor vaste dienst. Aanmelden na tel. afspraak 04406-12795, Grotestraat Centrum 13, Valkenburg.

Gevr. WERKSTUDENTE voor het aanstaande seizoen. Tel. 04406-12098.

Gevraagd ervaren vrouwelijke FRITUREHULP. Tel. 046-741844.

Cafétaria-snackbar vraagt vrouwelijke part-time MEDEWERKSTER, 18-25 jaar, voor 3 à 4 afwisselende dagen per week. Tel. 045-213451.

Gevr. restaurant KELNER met ervaring, ltft. 18-22 jr., 25 uur per week. Soll. na telefonische afspraak. Restaurant De Koning, Markt 4, Sittard. Tel. 046-516815.

Gevr. ervaren FRITUREHULP ook in de weekends. Tel. 045-214039.

KEUKENHULP gevr. in lijssalon/Pizzaria voor iedere dag ook zat. en zondag. Parttime of fulltime; tevens meisje of vrouw gevr. voor alle voork. werkzaamh. o.a. buffetwerk; Tevens poetshulp gevr. voor de avond- of ochtenduren en de zondagmorgen. Tel. 045-352406 te Eygelshoven.

Snackbar 't Cadetje vraagt voor het seizoen mensen voor de FRITURE, min. 18 jr. met eigen vervoer, parttime of vaste job. Aanmelden na tel. afspraak 04406-13649, Grotestraat C. 5, Valkenburg.

FRITUREMEDEWERKER M/V gevr. voor ca. 3 dagen per week. Tel. 045-211193.

Nette FRITUREHULP gevraagd m/v. Inlicht. tel. of pers. melden friture Marpe, Holtzstr. 126, Kerkrade. Tel. 045-457545.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Huishoudelijk personeel / Oppas

Gevr. AU-PAIR meisje voor gezin in Barcelona, maanden juni/juli. Inl. 045-258418

Gevr. voor z.s.m. OPPAS voor 2 kinderen, 4 jaar en 3 mnd. oud, omg. Landgraaf. Tel. 045-317022.

Gevr.: OPPAS voor ons dochtertje van 3 maanden voor 5 ochtenden per week. Br.o.nr. B-1617 Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Kantoorpers.

Met spoed HULP in de huishouding gevraagd voor 1 dag per week. 045-255011.

Wilt u flink bijverdienen? Sluit dan verzekeringen voor Unifin, uitbetaling geschied op provisiebasis, schriftelijke reacties Unifin, Postbus 605, 6400 AP Heerlen.

Gevr. OPPAS voor 1 kind (1½ jr.) tevens licht huishoudelijk werk 2½ dag p/w. Tel. 045-419225.

Medisch personeel

Tandtechniker
Gezocht voor Alsdorf, Duitsland. Om kronen en bruggen te maken. Tel. 0949-240423866.

Massagepraktijk in Duitsland vraagt een
Fysiotherapeut m/v
met 2 jaar ervaring.
Massagepraxt. Frey/Conrads Jülich. Tel. 09-49.2461.2055

Hast du Interesse, dich in Deutschland zur ZAHNARZT-HELFERIN ausbilden zu lassen? Die Ausbildung erfolgt in Schule und Praxis und beginnt im Sommer '92. Gehalt: DM 600,- bis DM 990,- pro Monat. Dr. Benders, Schurzeltterstr. 571, 5100 Aachen, 500 mtr. hinter der Grenze Vaals am Hit-Markt. Tel. 09-49. 24186286.

Reageren op advertenties onder BRIEFNUMMER
Stuur uw brief (voldoende gefrankeerd) naar het Limburgs Dagblad, postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet links onder op de envelope het nummer uit de advertentie te vermelden.

Technisch personeel

Tempo-Team Uitzendbureau
zoekt
Schoonmaakmedewerkers M/V
voor een bedrijf in Geleen. Het werk omvat het schoonhouden van kantoren en andere lokalen. De werktijden zijn voornamelijk in de avonduren. Hebt u interesse? Kom dan langs of bel ons.

Heftruck-chauffeurs M/V
voor een bedrijf in Geleen. U gaat in ploegendienst werken. De baan is voor langere periode en de verdiensten zijn goed. Een diploma TUV/EVO is vereist. Bent u geïnteresseerd? Neem dan contact met ons op.
Informatie :
046 - 75 61 56, Mariëlle Schutgens
GELEEN, RIJKSWEG ZUID 1A

Voor direct gevraagd:
electro-monteurs
bellen of schrijven naar:
GKP Electrotechnisch Bedrijf B.V.
Kokelestraat 87, 6462 EP Kerkrade
Tel. 045-454715 t.a.v. de heer F. Geraerts

Voor direct gevraagd:
- (leerling) c.v. monteurs
- (leerling) loodgieters
bellen of schrijven naar:
GKP Technisch Installatie Bureau B.V.
Kokelestraat 87, 6462 EP Kerkrade
Tel. 045-453542, t.a.v. de heer F. Geraerts

Winkelpersoneel

Voor direct gevraagd:
parttime verkoopster
voor ca. 25 uur per week. Enige ervaring in de verkoop van groente-fruit en/of vlees- en kaas is vereist. Schriftelijke sollicitatie voorzien van recente pasfoto richten aan: Delicatessen Welten, Weltertuynstr. 74A, 6419 CV Heerlen t.a.v. dhr. J. Senden

Vooruitstrevend(e), dynamisch(e) MAN, vrouw, echtpaar gevraagd voor de exploitatie van een snoepspeciaalzaak op franchisebasis in een Versland te Zuid Limburg. Zeer goede winstmogelijkheden, zeer goede begeleiding. Bent U geïnteresseerd schrijf of bel met Versland Onroerend Goed b.v., Postbus 5224, 6401 GE Heerlen. Tel. 045-229322.

Gevr. VERKOOPSTER plm. 30 jaar, voor de zaterdag en door de week 's middags op oproep. Banketbakkerij Huntjens, Schaesberg. Tel. 045-313217.

Bekker Lei Deckers
Hogeweg 22, 6367 BD Voerendaal,
heeft een vakature voor een
*** Banketbakker en/of**
*** Brood- en banketbakker**
Heb je interesse in een baan, in een jong modern bedrijf dat de sociale werkomstandigheden hoog in het vaandel draagt, bel dan nu meteen 045-751218 en vraag naar Dhr. Lei Deckers.

Pak je kans!
Wil je iets leuks bijverdienen!
Dat kan, als je een biseksuele jongen bent, van rond de 20 jaar (jongensachtigtype) voor privé en escort.
Heb je interesse, bel dan even voor een afspraakje (discreet), leuke huiselijke sfeer. Tel. 045-274587.

CSD
Marktonderzoekbureau
zoekt:
Representatieve Enqueteurs M/V
voor free lance werk in Limburg
Leeftijd: 30 - 45 jaar; Niveau: MBO/HBO
bellen op werkdagen tussen 15.00 en 17.00 uur
Tel.: 015-619579
Dhr. R. Klugkist.

Schoonmaakbedrijf gespecialiseerd in de voedingssector zoekt voor haar nieuwe klanten in Kerkrade een
meewerkend voorman
Goede beloning, werktijden van 18.00-20.30 uur.
Heeft U interesse? Bel dan 045-713216.

CEMSTO BV Schoonmaakbedrijf vraagt
vakantiehulpen
voor de maand augustus in de regio Heerlen, 10 uur per week in de avonduren, telefonisch aanmelden 045-426058

Beckers Sittard, Limburgs grootste rekreatie-speciaalzaak, zoekt enthousiaste jonge medewerkers voor de volgende funkties:
Verkoper
afdeling kampeerartikelen, caravan/camper-onderdelen en accessoires.
Caravan-monteur
liefst met enige ervaring.
Voor beide funkties geldt een maximum leeftijd van 24 jaar. Wij bieden een fijne werksfeer, een prima beloning en goede secundaire arbeidsvoorwaarden. In verband met de enorme drukte verzoeken wij u uitsluitend schriftelijk te reageren. Richt uw brief (met pasfoto) aan: Beckers Sittard BV, Handelsstraat 24, 6135 KL Sittard.

Gevraagd part-time
Auto-poetser
voor vrijdags en zaterdags
Jurgen Autocentrum Kerkrade,
tel. 045-452570 vragen naar dhr. J.Dirrix

De enige limburgse specialist in bevestigingsmaterialen
Bel voor leveringsprogramma: 045•231818
Bouten-Service
bevestigingsmaterialen & gereedschappen
Bouten Service Limburg b.v.
Industrieterrein "De Koumen" • Wijngaardsweg 44 • Heerlen
tel: 045- 231818 • fax: 045- 231929
Een enorme collectie bouten, moeren en bevestigingsmaterialen

Welke enthousiaste
Bloembinder/ster
Verkoper m/v
Komt ons gezellige team zo spoedig mogelijk versterken.
Schriftelijke of telefonische reacties naar:
Bloemenhuis Habets
Lichtenbergerstraat 49, 6371 AT LANDGRAAF.

Ter versterking van ons winkelteam vragen wij nette parttime VERKOOPSTER. Liefst met ervaring. Traiteur slagerij Jos Aben. Tel. 045-212813.

ZATERDAGHULP en vakantiehulp gevr. voor Supermarkt, min. opl. LBO of MAVO niet ouder dan 21 jr. Persoonlijk soll. na telef. afspraak. Hermens Voordeel-Markt, Julianastr. 114, Hoensbroek: 045-212338.

Gevr. VAKANTIEWERKSTER ong. 21 jr. v. per juni t/m aug. v. verkoop kledingboutiek in Brunssum, tel. 045-274101

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Uitzendbureau's

Tempo-Team Uitzendbureau
zoekt
Produktie-medewerker M/V
voor een plastic verwerkend bedrijf in Kerkrade. Het werk is in drie-ploegendienst. Bij goed funktioneren is de baan voor langere tijd. U hebt een opleiding procestechniek of VAPRO-A/B.
Informatie
045 - 45 56 66, Tineke Tullemans
KERKRADE, GRUPELLOSTRAAT 35

Tempo-Team Uitzendbureau
zoekt:
Banketmedewerker m/v
voor een brood- en banketbakkerij (brood, broodjes, vlaaien, etc) in Kerkrade op het industrie-terrein Dentgenbach. Wij zoeken een kandidaat die in het magazijn of in het produktie-proces ingezet wil worden. Bij dit bedrijf werkt men zowel in ploegen als in dagdienst. U kunt voor deze baan ook vroeg beginnen. U hebt geen speciale opleiding nodig. Lagere school is voldoende. De werkzaamheden worden u in dit bedrijf aangeleerd. Wilt u meer weten over dit werk? Neem dan maandagochtend contact met ons op.
Informatie: 045 - 45 66 66, Wilma Smaling
KERKRADE, GRUPELLOSTRAAT 35

Tempo-Team Uitzendbureau
zoekt:
Magazijn-medewerker m/v
voor een bedrijf op het industrie-terrein Spekholzerheide. U maakt orders klaar, die vervolgens verstuurd kunnen worden. Deze bestellingen bestaan uit verschillende lichte onderdelen. De opdracht is voor 5 uur per dag, voor een zeer lange periode en biedt goede toekomstperspectieven. U hebt een opleiding op LBO- of MAVO-niveau. Hebt u interesse in deze leuke baan? Neem dan maandag contact met ons op.
Informatie: 045 - 46 56 66, Tineke Tullemans
KERKRADE, GRUPELLOSTRAAT 35

Unique Uitzendburo zoekt m/v HEFTRUCKCHAUFFEURS voor diverse bedrijven in omgeving van Heerlen. Voor meer informatie: Unique Uitzendburo, Emmaplein 2, 6411 JP Heerlen. Tel. 045-718170.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Diversen personeel

Met spoed gevraagd ervaren
Machinist
voor dieplepel graafmachines, voor grond- en sloopwerkzaamheden. Firma Peters. Tel. 043-632433.

Dit is je kans!
Welk leuk "blond" of (donkerharig) meisje, heeft interesse in privé en escort (leuke huiselijke sfeer).
Bel even voor een afspraakje. Tel. 045-274587.

FRESCO
versgroothandel
DYNAMISCHE VERSGROOTHANDEL IN NUTH,
is op zoek naar een enthousiaste m/v:
order medewerker
Die uit de al verpakte vlees en vleeswaren de juiste keuze maakt en deze groepeert voor de uitgaande bestellingen. Heeft u bij voorkeur het MDS-diploma op zak en in de vleessector of aanverwante gewerkt? Bent u een vlot en handig type tussen 19-25 jaar? Bel dan: 045-244868.

Sollicitatiemap
onmisbaar voor succesvol solliciteren. 60 pag. info over voorbereiding en sollicitatiebrieven, c.v.'s en soll. gesprek, psych. tests, etc. U kunt de map bestellen door ƒ 35,- over te maken op postgiro 34.26.110 t.n.v. SECMA

Gevr. enthousiaste brood/BANKETBAKKER. Echte bakker Hagedoren, Hommerterweg 119, Hoensbroek Tel. 045-212660.

MAALTIJDBERZORG (ST)ER i.b.v. auto gevr. omgev. Sittard voor 'n Grillroom 046-524898 na 16.00 uur.

STUDENTEN en scholieren uit Zuid Limburg opgelet!!! Wij hebben de perfecte bijverdienten/vakantiewerk voor je. Verdiensten zeer hoog (ƒ 70,- ƒ 130,- per dag). Min. leeft. 17 jr. Info uitsluitend tussen 17.00 en 20.30uur. Tel. 03404-57478

Hatax vraagt CENTRALISTE voor de weekends. Melden na 18.00 uur Keekstr. 46, Heerlerheide

Ervaren GLAZENWASSER met rijbewijs gevraagd. Tel. 045-456730.

Wie wil mijn tuin ONDERHOUDEN. Tel. 045-723120.

Privéclub in Maastricht vraagt meisjes en bardames Tel. 046-379908 's avonds.

Dringend leuk MEISJE gevr. voor goedlopend privehuis te Kerkrade, zeer hoge verdienste, bij voorkeur blond. Tel. 045-425100.

Excl. club in België vraagt met spoed nette meisjes. Tel. inl. 045-729239 of 09-32.11.718692, na 20.00 uur.

SCHOENMAKER met ervaring voor Aken en omstreken (D) Melden: tel. 09-49-241175706

Woningruil

Te r. luxe 2-etage app. hartje centrum HEERLEN, 2-pers. ƒ 650,- p.m.excl. gewenst app. of huis 2-pers. met terras of tuin op 't zuiden, Heerlen. Max ƒ 800,- p.m. Tel. 045-740307.

Te ruil flat in GELEEN tegen flat in Maastricht, of Kerkrade. de Breitnerstr. 63, 6165 VN Geleen. 046-751693.

2 op 1 bovenwoning m. tuin te Heksenberg teg. flat te BRUNSSUM (uitgez. Br. Nrd.). Inl. 045-254703.

Kamers

Kamer te huur voor net pers. te HEERLERHEIDE, ƒ 325,-. Tel. 04492-4741.

Te ruil nw. EENGEZ.WONING te Brunssum teg. oude eengez.woning te Brunssum of Hoensbroek. 045-251114 na 17.00 uur.

Aankomend student Economie zoekt kamer in MAASTRICHT. Tel. 080-580328.

Kamers en appartementen te huur te SUSTEREN. Tel. 04499-1615/06-52107978.

Eengezinswoning te HOENSBROEK 2 à 3 slaapk., eiken keuken, plavuizen, etc. ƒ 370,- tegen eengezinswoning, min. 3 ruime slaapk. 045-721856.

Te h. nette KAMER in rustig studentenhuis nabij C-Hrl. ƒ 325,- p.m. 045-721081.

2-KAMERS, eig. keuken, douche, c-Hrl, (student), ƒ 490,- p.mnd. 045-421524.

Reparaties

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Inductrieterr. Abdissenbosch-Landgraaf. Tel. 045-314122

Diepvries/koelkastreparatie meestal binnen 12 uur. TEBBEN koeltechniek (part) Geen voorrijkosten met garantie. 045-460471

Reparatie met GARANTIE huishoudelijke apparatuur, elektro, sanitair, centr. verw. Tel. 045-720247 (beantw).

KOELKASTREPARATIE, geen voorrijkosten en gar. Vroko 045-441566/ 461658.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

TV/VIDEO defect, vandaag gebracht, Maandag al klaar, prijsopgave en garantie. Tel. 045-231340 E & E Electronica Brunssum

Hobby/Doe het zelf

Voordelig zelf wijn, bier, cosmetica maken. PUUR-O-SANA. Tel. 045-312575

METAALDETEKTORS: Voor hobby en beroep. Jac Köhlen, Rijksweg N 104, Sittard, bij ziekenhuis. Tel. 046-513228 / 514862.

Te koop COMPRESSOR, schaafbankje, handcirkelzaag met tafel, schuurmachine. Tel. 045-422250.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Winkel & Kantoor

Copieerapparaten v.a. ƒ 500,-
Tevens ook verkoop van Type-machines, Rekenmachines, Kasregisters, Telefax. Eigen service-dienst.
Spoor kantoormachines, Bocholtz. Tel. 045-443961.

Meimaand open huis maand
Grootste show van kasregisters, weegapparatuur, faxmachines, kopieermachines en kantoormeubelen met speciale akties en aanbiedingen. Info bel
Aktie tel.nr. winkelmachines 045-241195
Aktie tel.nr. kantoormachines 045-242198
ROLTEX, ALLES VOOR WINKEL EN KANTOOR
Showroom: Daelderweg 25 t.o. Makro
Bedrijvenpark de Horsel Nuth
Open ma.-vr. 8.30 - 17.30 uur; do. 21.00 uur.

Te koop uit Faillissement
Nieuw en gebruikt kantoor- en directie-meubilair van zeer goede kwaliteit in diverse kleuren en designs. Tegen fabrieksprijzen. Zeer mooi directie meubilair met hoge korting. Nieuwe 2-deurs kantoorkasten v.a. ƒ 255,-; gebr. bureau's v.a. ƒ 95,-. Grote partij diverse kantoorkasten, ook schuifdeurkasten vanaf ƒ 150,-. Ladenbloks voor hangmappen 2, 3 en 4 laden Ahrend-Asmeta v.a. ƒ 150,-. Tekening ladenkasten A1 en A0 v.a. ƒ 595,-; magazijn of archiefstelling nw. en gebr.; brandvrije kasten, brandkasten met extra hoge korting. Nieuwe burostoelen met extra hoge korting. Inruil burostoelen vanaf ƒ 50,- per stuk tekentafels v.a. ƒ 675,-; verder groot assortiment rolblokken 2 of 3 laden, flipovers, whipeborden. Industrie boormachines 16mm snelkop ƒ 425,-. Palletwagens 2000 kg ƒ 725,-; palletstelling 90 cm breed, prijs op aanvr. Verder nog 1001 artikelen, te veel om op te noemen. 1000 m2 showroom, 1200 m2 magazijn. Alles uit voorraad leverbaar. Ook verhuur van kantoormeubilair.
ROCKMART, Kissel 46A, Heerlen 045-723142.
Open maand. - vrijd. 9.00-18.30 uur. Zat. 10.00-16.00 uur.

Piet van Heugten
Speciaalzaak in tapijttegels
(Voorraad 10.000m2)
Ook voor projecten.
Pr. Bernhardstraat 34a, Roermond.
04750-15188

Speciale AANBIEDING: nieuwe buro's en directiestoelen Rock type 295 adv. ƒ 395,- nu ƒ 195,-; Rock type 4050 adv. ƒ 495,- nu ƒ 295,-; zeer mooie lederen en gestoffeerde directiestoelen tot 40% korting; lederen conferentie fauteuils van ƒ 795,- voor ƒ 425,-; conferentie fauteuil code 240 adv. ƒ 375,- nu ƒ 245,-. Alles uit voorraad leverbaar. Rockmart, Kissel 46A, Heerlen. 045-723142.

Last van hitte? AIRCONDITIONING mobiel va. ƒ 150,- p.mnd. Hego, 04492-5616.

Te koop nieuwe of gebruikte grote partij stalen en houten magazijn- en archiefstelling, palletstelling voor europallets 90 cm en 110 cm breed. ROCKMART, Kissel 46A, Heerlen. Tel. 045-723142.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Bedrijven/Transacties

Gevestigde onderneming wil in de toekomst ook op het gebied van
makelaardij
werkzaam zijn. Goed geoutilleerde kantoorapparaat is aanwezig. Geïnteresseerden kunnen contact opnemen met I.B.A., Tel. 045-715599, Fax 045-718828.

HORECA-TOTAAL
Wij leveren u alle gerenommeerde merken o.a.
Znaf-Atag-Krefft-Mareno
Leerdam-Mosa-Seltman-Apilco
Voor advies over de inrichting van u bedrijf, staan onze specialisten tot uw beschikking.
KEPU - HORECA - GROOTHANDEL
Ganzeweide 175a, 6413 GE Heerlen. Tel. 045-210606.

Das Millionen-geschäft
der 90-er Jahre. US-konzern mit konkurrenzlosem Produkt, brandneu auf dem Holländischen Markt, sucht Millionärslehrlinge, Strukturprofis, Vertriebsfirmen, die Europaweit einen Strukturvertrieb aufbauen wollen. Ob Sie 2.000,-, 20.000,- oder 50.000,- DM verdienen bestimmen Sie selbst.
Rufen Sie an:
09-49 7231 65260

Te koop ELECTROLUX leybord en palletstellingen, div. mtren. Inl. 045-310937 na 18 uur.

Goedlopende CAFÉ-GRILLROOM met terras te Maaseik zoekt serieuze pachter. Tel. 046-528245.

SHOARMAZAAK in Limburg zoekt serieuze pachter of koper. Tel. 046-528245.

Ter overname aangeb. welbekend en goedgelegen AUTO-ONDERDELENZAAK te Maasmechelen (België). Dir. aanvaardb. Br. o.nr. B-1622, LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Over te nemen weg. omst. BLOEMENSHOP in winkelcentr. Maastricht, gunstige prijs. Inl. 043-257462 of 0932-11715418.

Te koop in Landgraaf goedlopend CAFETARIA met woning. Tel. 045-453032.

Landbouw en Veeteelt

Tuinmachines
* Motormaaiers 20 modellen, vanaf .... ƒ 549,-
* Zitmaaiers tuintraktors, ca. 25 modellen bv ....
10 pk maaitraktor met elektrische start en
en vangbak, nu .... ƒ 3.500,-
* Freesmachines, ca. 30 verschillende
modellen met 40 verschillende aanbouw-
werktuigen van 2,5 tot 21 pk ....
* Tuinbouwtrekkers o.a. Ferrari 26 RS,
26 pk diesel, 4 wielaandrijving, hydro stuur .... ƒ 19.985,-
Ook diverse gebruikte machines op voorraad oa. 10 zitmaaiers, 15 freesmachines, 30 motormaaiers en enkele smalspoortrekkers.
Bezoek onze showroom
Lozeman Tuinmachines bv
Markt 14, Lottum. Tel. 04763-2341.

Te k. TRACTOR 60 PK Deutz, ƒ 3.000,-. Op de Berg 10, Schinveld.

Te koop kleine BULDOZER, ƒ 2.000,-, i.g.st. Tel. 045-740820.

Te k. 2-jarige Haflinger HENGST met pracht. witte manen, licht betuigd, lief voor kinderen, met tuig en concourswagen, tevens geïmpregneerde palen en planken. Tel. 045-312813 of 320731.

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Te huur weiland, zeer geschikt voor paardenliefhebber, gelegen in SCHINVELD Br.o.nr. B-1628 L.D., Postbus 2610, 6401 DC, Heerlen

OOI met lammeren en jonge konijnen. Nieuwenhuisstr. 49, Aalbeek-Hulsberg.

Te koop div. PONY'S en plateauwagen. Tel. 046-335210.

Te koop blank gelakt antiek RIJTUIG plm 1890, i.g.st. Tel. 043-648426.

Te koop gevraagd WEIDE-VEE en schapen. Tel. 045-251721.

Proficiat!

Thamis
wordt morgen 65 jaar

PROFICIAT! Eric, Annita, Jordy.

Reageren op advertenties onder BRIEFNUMMER
Stuur uw brief (voldoende gefrankeerd) naar het Limburgs Dagblad, postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet links onder op de envelope het nummer uit de advertentie te vermelden.

Van maandag t/m vrijdag van 8.30 tot 17.00 uur kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Nieuwe MACHINES; speciale prijzen. Kiepwagens 4-5-8-12 ton; mestverspreider 5,5 en 7,5 ton; kuilafdekfrezen; Fella zwadhark 3,30 mtr; Fella cyclomaaier 1,85 mtr; Kärcher warmwaterreiniger 150 atm; rotorkopeg 3 mtr; frees 1,85 mtr; Saxonia zaaimachine 3 mtr; trekkerbanden 15x38, 12x38 en 14x30; lekbakken voor olie- en brandstoftanks; aspergewas- en snijmachines. Collé Prinsenbaan 155, Koningsbosch. Tel. 04743-1205.

Dragende runderen aantal. Tel. 04459-120...

Gebr. MACHINES: torkopeg 3,5 mtr.; combinaties 3,30 mtr; div. merken schaar ploegen; spreider 7,5 ton punts frees 1,85 voerdoseerbak; Vicon en Amazone strooiers; PZ en Fahr cyclomaaiers; verspreider 4200 ltr.; opraappers; Kemper Bergmann opraapwagens tons kiepwagens; kuilverdeler; schuimmarkeur; boomgaardspuiten; zitmaaier; 3-punts 2.20 mtr. Collé Prinsenbaan 155, Koningsbosch. 04743-1205.

Gebr. TREKKERS: Case 7120 4 WD 185 pk 150 draaiuren; David Brown 990; Deutz D4006; IHC 724 m. frontlader, IHC 955; John Deere 3130 VCE; Kubota 15 pk; MF 185; frontlader v. Porsche. Collé, Nusterweg 90, Sittard. Tel. 046-519980

PAARD kopen/verkopen? Even bellen voor advies en/of hulp. Tel. 045-352843.

BAUR en Majar ... ningshaspels met een ... pleet programma ... tot in de ... zoals pompen, sproeiers en slangen voorraad leverbaar. Prinsenbaan 155, Koningsbosch. Tel. 04743-1205

Te k. HEFMAST, kunstmeststrooier, hooidraaier, cirkelmaaier, holder B12 traktor en gazonzitmaaier. 09-32.11.866680.

Autoverhuur

Liever huren bij Bastiaans
v.a. ƒ 42,- p.d. incl. BTW, 100 km. vrij. Bel voor een offerte. Spoorsingel 50, Heerlen. Tel. 045-724141.

AUTO'S

Alfa

ALFA 75 1.8, m. '89, div. extra's, boekjes en ANWB rap. ƒ 16.500,-. Tel. 046-516678

Te koop ALFA 33 1.3 st., bwj. '87, kl. rood, APK '93. 043-471425.

Alfa ROMEO 33 1.5 Ti, 6-'87, rood, 90.000 km, ƒ 10.950,-. Tel. 04906-1387

Te koop Alfa Romeo GIULIETTA bwj. '83, APK '93, i.z.g.st. 045-422091.

Alfa 75 1.8 bwj. '86, div. acc., vr.pr. ƒ 9.900,-. Tel. 04759-1781.

Alfa Giulietta 2.0L, APK gek., bwj. '81, ƒ 2.450,-. Tel. 04499-47...

Te k. ALFETTA GTV, kl. grijsmet. mod. '84, licht metalen velgen, ƒ 9.750,-. Te bevr. Overhoven 69, Sittard.

ALFA Spider 2000 '89, veel extra's, 1e eig. ... nieuwstaat. 046-518251

Te k. Alfa Romeo ALFETTA 2.0 QO type '84, blauwmet., veel opties, i.z.g.st. Tel. 046-745726.

Te k. rode Alfa ROMEO t. 75 Amerika, bwj. okt. z.g.st., km.st. 48.000, ƒ 27.500,-. Tel. 04454-1...

Audi

LET OP ONS RUIM AANBOD OCCASIONS verderop in deze rubriek en let ook op onze advertentie op dinsdag!
St. Maartensdijk
Trichterweg 109, Brunssum. Tel. 045-229080.

AUDI 100 CD 2.3 E, bwj. 8-'85, zeer mooi, inr. kl. auto mog., vr.pr. ƒ 13.500,-. Tel. 045-228469.

AUDI 100 cc, 5-cyl., blauwmet., 110.000 ƒ 5.950,-. Tel. 04906-13...

AUDI 80 CC turbo diesel, bwj. '85, met schade. Tel. 046-528866.

AUDI 80 d.blauw, nw. ... sportvlgn., bwj. 8-'87, ƒ 14.500,-. Tel. 045-317...

Austin

Te koop AUDI 80 Diesel, bwj. '81, motor '87, nwe. banden, APK, vr.pr. ƒ 3.500,-. Moet weg. Na 19.00 uur Leenhofruwe 50, Maastricht.

Te koop MINI, bwj. '79, mei '93, vr.pr. ƒ 1.200,-. 045-252774.

Te k. AUDI 80 1.8 S, bwj. 10-'89, kl. rood, 42.000 km, vr.pr. ƒ 25.000,-. Tel. 045-752215

Te k. Mini COOPER, i.z.g.st., APK 5-'93, ... Tel. 045-... broek-Heerlen.

Te k. AUDI 80 CL, bwj. '84, vr.pr. ƒ 6.500,-. Te bevr. Bunderstr. 30, Meerssen.

Te k. MINI, bwj. '79, div. nieuwe onderdelen, vr.pr. ƒ 1.500,-. Tel. 322994 na 13.00 uur.

BMW

Te k. BMW 320i, bwj. '83, gelint glas, boardcomp., alarm, alu.velgen, metallic, cd-speler. 04760-73884.

Te k. BMW 735i, bwj. uitst.st. diverse uitv. elect. schuifd. ramen spiegels, kl. groenmet. vlgn. Bavaria-radio-... inst. weinig km. 045-42...

BMW 320/6, bwj.'81, uitgeb., APK en klein defect, vr.pr. ƒ 1.500,-. Tel. 045-418356. Staringstr. 79, Heerlen.

Te k. zeer aparte BMW 1800 cc, 4-drs., bwj. 61.000 km, lachssilber, sp.vlgn. etc. t.e.a.b., 045-453296.

Te k. BMW 316 op LPG, bwj. '87, kl. zwart, shadowuitv. Tel. 045-718918.

Te koop BMW 628 CSi, ... Tel. 04498-52773.

520i nieuw model, 1988, DIRECTIE-AUTO, zeer mooi, zilver, 106.000 km., schuif/kanteldak, ƒ 32.500,-. Inl. 045-322920

Te k. BMW 318i, bwj. drs., diamantzwart, lichtmet.velgen, alarm, vr. pr. ƒ 19.500,-. 214136. Demstr.10 Hoensbroek.

BMW 320 V6, '82, graphit antraciet, Zenders uitgebouwd, electr. spiegels, kantel/schuifdak, BBS-sportvelgen, 5-bak, APK 5-'93. Tel. 04754-86157.

Te k. BMW 318i model '8... extra's, i.z.g.st., t.e.a.b. 045-272670 b.g.g. 251081

Te koop BMW 316, APK 10-'91, sportv., sunroof, mooie auto. 043-650691.

BMW 1800i nw. type '8... sportvelgen, APK ... ƒ 8.500,-, inruil ... Tel. 045-232361.

BMW 316, nov. '84 met veel extra's, vaste pr. ƒ 8.750,-. Tel. 045-750663.

BMW 320 bwj. '78, sloop, prijs ƒ 200,-. 04454-2202.

BMW 520 bwj. '81, APK 3-'93, ƒ 2.950,-; BMW 323i '79 APK 5-'93 zeer mooie auto. V. Bovag-bedr. 045-244947

Te koop BMW 316, bwj. div. access. vr.pr. ƒ 1.350,-. Tel. 045-310775.

Te k. BMW 316, 2-drs., bwj. 8-'85 wit i.z.g.st. ƒ 10.750,-. evt. inr. 045-316940.

Te k. BMW 318 model '8... schade, im velgen, gigsset, sportstuur, ... gerev. motor, vaste ... ƒ 1.000,-. Tel. 045-753...

BMW 635 CSi model '85, pracht exempl., veel opties, koopje! Tel. 045-463376.

BMW 525E aut. bwj. '84, z. mooie puntgave auto! 16" sierveigen, chroom, nw. banden 205, Hardge spoiler, chroomlijsten, ƒ 12.000,-. Na 20.00 uur 045-351750.

Te k. goed onderh. BMW 318i '89, alpine-wit, ƒ 23.000,-. Tel. 045-27...

Buick

Te k. BUICK Skylark, bwj. '80, motor defect, pr.n.o.t.k. Tel. 045-221832.

Te k. BMW 520, bwj. '79, motor '85, vr.pr. ƒ 1.250,-. 045-226531 na 18.00 uur

Voor Piccolo's zie verder pagina 8

FNV-voorzitter Stekelenburg in Maastricht:

'Lagere btw betekent geen centraal akkoord'

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Het kabinetsbesluit om de btw met ingang van 1 oktober met 1 procent te verlagen, betekent nog lang niet dat er ook een centraal akkoord komt tussen overheid, werkgevers en vakbonden. Dat zei FNV-voorzitter Jan Stekelenburg gisteren in het MECC in Maastricht, waar de vakbond een driedaags congres afsloot.

De regering wil met de btw-verlaging de lasten verlichten in de hoop dat de vakbonden in de toekomst hun looneisen matigen. Een centraal akkoord zou dan tot de mogelijkheden behoren, meent het kabinet.

Stekelenburg denkt daar anders over. „Zo eenvoudig is dat niet", benadrukte hij. „Dat gaat me allemaal een tikkie te snel, een tikkie te kort door de bocht." Volgens de FNV-voorzitter zijn de gevolgen van de btw-verlaging namelijk nauwelijks te overzien. „Het moet nog blijken welke consequenties deze maatregel ...rs in de samenleving krijgt. ...t de overheid wordt er armer door en dat zal gevolgen hebben. Meer leerlingen in de klas? Minder handen aan het bed? Meer eigen risico in de gezondheidszorg? Minder aandacht voor de infrastructuur en andere noodzakelijke investeringen?", aldus Stekelenburg die zei dat als dat gebeurt er met de FNV geen zaken te doen zijn.

Volgens hem is er maar één basis voor een centraal akkoord: meer werkgelegenheid. Loonmatiging kan daarbij een rol spelen, maar als 'uitkomst' en niet als 'inzet'. Stekelenburg: „Essentieel is dat er gewerkt wordt aan arbeidsparticipatie." Als voorbeelden noemde hij scholingsverlof, het scheppen van volwaardige deeltijdbanen, flexibeler werktijden, meer banen voor minderheidsgroepen en last but not least herverdeling van bestaande werkgelegenheid door verkorting van werktijden. De FNV-voorzitter pleitte ook voor herinvoering van banen die de afgelopen jaren zijn verdwenen. „De bewaker van de fietsenstalling en de conducteur op de tram moeten weer terugkomen".

Blokkade

Om tot een centraal akkoord te komen, is het volgens Stekelenburg ook van wezenlijk belang dat werkgevers hun blokkades op het maken van werkgelegenheidsafspraken opheffen. In het bijzonder minister De Vries (sociale zaken) moet zich meer inspannen om de werkgeversorganisdaties VNO en NCW zo ver te krijgen, aldus de FNV-voorzitter.

„Goedschiks waar het kan, kwaadschiks waar het moet. Doorbreek de afzijdigheid van de werkgevers waar het om uitbreiding van de werkgelegenheid gaat. Dan alleen worden oplopende looneisen afgewend en kan de uitkomst volgend jaar bestaan uit cao's waarin een behoorlijk deel van de onderhandelingsruimte aan werk wordt besteed."

Frans-Duits akkoord over spoorlijn

LA ROCHELLE – Frankrijk en Duitsland hebben gisteren een akkoord gesloten dat de duur van treinreizen tussen belangrijke steden in de twee landen aanzienlijk ...bekorten. Door samenwerking ... het gebied van hoge-snelheidstreinen wordt de reistijd tussen Parijs en München bijna gehalveerd ... 8,5 uur tot 4 uur en 45 minuten.

De overeenkomst werd tijdens de Frans-Duitse topconferentie in La Rochelle ondertekend door de Franse minister van Transport, Jean-Louis Bianco, en zijn Duitse ambtgenoot Gunther Krause. Volgens een officieel communiqué is het akkoord gericht op 'het coördineren van de ontwikkeling van de infrastructuren' en heeft het 'een Europese strategische dimensie'.

De reistijd van Parijs naar Frankfurt wordt bekort tot 3,5 uur en die van Parijs naar Berlijn tot 6,5 uur. De verbindingen zullen lopen via Straatsburg en Saarbrücken.

Miss Liberty in Parijs

● *Even dachten de Parijzenaars gisteren dat de Franse regering de Amerikanen gesommeerd had om het Vrijheidsbeeld – dat men begin deze eeuw aan de stad New York schonk – terug te geven. Maar het ging om een deel van een replica dat op een vrachtwagens langs de Arc de Triomph reed. De imitatie-Statue of Liberty was op weg naar het museum voor Decoratieve Kunst.*

Foto: EPA

Ziekteverzuim bouw moet 10 pct omlaag

AMSTERDAM – Via een omvangrijke reeks van 25 maatregelen willen werkgevers en vakbonden het ziekteverzuim in de bouw (270.000 werknemers) in anderhalf jaar tijd met zeker 10 procent verminderen. Dat betekent dat het ziekteverzuim zou dalen van 11,2 procent naar rond 10 procent. Dat zou ook een besparing van circa 120 miljoen gulden betekenen want momenteel is de bouw jaarlijks 1,2 miljard aan ziekengelduitkeringen kwijt.

De aanpak die werkgevers en vakbonden gisteren presenteerden is een uitvloeisel van het cao-akkoord dat in februari in de bouw werd bereikt. Werkgevers en bonden spraken toen af dat het ziekteverzuim eind 1993 met zeker 10 procent moet dalen. Als dat niet lukt zouden de vooral door de vakbeweging verfoeide negatieve prikkels alsnog moeten worden ingevoerd en zouden zieke werknemers bij de tweede ziekmelding een vrije dag moeten inleveren.

Onderhandelaar R. de Vries van de Bouw- en Houtbond FNV is er echter van overtuigd dat de beoogde doelstellingen worden gehaald en dat de vermaledijde prikkels achterwege kunnen blijven. De Vries acht het zeer goed mogelijk dat het verzuimpercentage nog onder de tien procent zakt. Werkgeversonderhandelaar C. de Fouw acht zelfs een percentage van negen procent een haalbare kaart. „Dat moet lukken", zo zei de werkgeversvoorman.

Dankzij allerlei maatregelen vertoont het verzuim in de bouw overigens al enige tijd een dalende tendens. Dat resulteerde bijvoorbeeld in een ongekend forse daling van de ziektekostenpremies van maar liefst 4,5 procent in een jaar tijd. Bonden en werkgevers willen die daling verder voortzetten via een pakket maatregelen: meer preventie, meer controle en verscherping van de huidige sancties, voorlichting etcetera.

Fraudebestrijding Postbank levert 50 miljoen op

AMSTERDAM – De Postbank heeft de verliezen die de bank door fraude leed, de afgelopen jaren met ruim vijftig miljoen teruggebracht. In 1987 was het bedrag dat door fraudeurs met gestolen of vermiste cheques en pasjes werd geïnd, nog zeventig miljoen gulden. De afgelopen twee jaar was dat gedaald tot 'nog maar' vijftien à twintig miljoen.

Vooral de introductie van de pincode, het niet meer toezenden van een setje betaalkaarten per post – rekeninghouders moeten zo'n setje zelf bij het postkantoor afhalen – en de invoering van het nieuwe model betaalkaart in 1989, zorgden dat het schadebedrag drastisch terugliep.

Het elektronische betalingsverkeer blijkt ook een schot in de roos. De pincode is bijna zo safe als de bank van Engeland, stelt woordvoerster K. Borghuis. Het afgelopen jaar werden slechts acht mogelijke fraudegevallen door de geschillencommissie van de bank behandeld. „Vorig jaar waren er op die manier 70 miljoen transacties, dan zijn die acht natuurlijk te verwaarlozen", aldus de voorlichtster.

Strippenkaart elektronisch

GROENLO – Bus- en tramreizigers kunnen in de toekomst zonder eindeloos gezoek naar de strippenkaart en gemier met afstempelautomaten, de bus of tram in. Nedap in Groenlo en Westinghouse-Cubic in Londen gaan samen een 'elektronische strippenkaart' voor het openbaar vervoer ontwikkelen. Nog dit jaar worden er in Engeland de eerste proeven mee genomen.

In de plastic kaarten zit een chip die precies bijhoudt hoeveel ritten of zones de reiziger nog tegoed heeft. Zonder de kaart uit de jaszak te halen, kan de reiziger door een elektronisch poortje, waar hij meteen te zien krijgt hoeveel ritjes er nog op het pasje staan. Als de kaart 'leeg' is, kan deze weer tegen betaling worden 'opgeladen' bij de kaartloketten. „Makkelijk voor de reiziger en het geeft veel minder oponthoud", aldus Nedap. De kaart gaat volgens de fabrikant levenslang mee. Nedap heeft al jarenlang ervaring met onder meer toegangspasjes en skipassen.

Werkloosheid daalt weer

VOORBURG – Het aantal geregistreerde werklozen in de maanden februari, maart en april beliep gemiddeld 314.000, dat is 8.000 minder dan in de voorgaande drie maanden. Het CBS signaleert dat de licht oplopende werkloosheid van eind vorig jaar derhalve niet doorzet.

De daling met 8.000 werklozen is even groot als vorig jaar in deze tijd. Het CBS raamt het aantal geregistreerde werklozen op basis van een steekproef en de registratie bij de arbeidsbureaus.

Vergeleken met de maanden februari, maart en april 1991 is de werkloosheid in de overeenkomstige maanden van dit jaar met 16.000 personen gedaald. De langdurige werkloosheid (langer dan een jaar) nam sterker af: met 22.000 personen.

Groot verlies Medicopharma

AMSTERDAM – De medicijnengroothandel Medicopharma lijdt een aanzienlijk verlies op de verkoop van zijn Amerikaanse deelneming Pennex Products, één van de grootste dochterondernemingen. Dat heeft curator mr R.J. Schimmelpenninck gisteren verklaard. Kopers zijn een groep investeerders. Verder is dochtermaatschappij J.H. Rooster te Dordrecht op 12 mei failliet verklaard.

Pennex Products is producent van medicijnen en verzorgingsprodukten. De in Pittsburgh gevestigde onderneming is in 1987 door Medicopharma gekocht. De omzet van Pennex is vorig jaar sterk gedaald.

munt uit

● Herstel

De economie van Groot-Brittannië staat op het punt weer licht aan te trekken, alhoewel de groei nog maar bescheiden zal zijn. Dat schrijft het Verbond van Britse werkgevers (CBI) in zijn jongste rapport dat gisteren is gepubliceerd. Ook ramingen van verschillende economische deskundigen en van de Britse overheid wijzen in deze richting, zo is al eerder gebleken. In het tweede kwartaal van dit jaar zal de groei inzetten, zo verwacht het CBI. In 1992 als geheel zal het bruto binnenlands produkt (bbp) met 0,9 procent toenemen. Als voornaamste factoren voor de economische groei noemen de werkgevers de groei van de consumptieve vraag, de hogere overheidsuitgaven en de toenemende export.

● Union

Fietsenfabrikant Union denkt de afzet van rijwielen onder eigen merk op de Duitse markt dit jaar te kunnen verdrievoudigen tot 45 duizend à 50 duizend stuks. Verder wil de onderneming nog dit jaar een belangrijke acquisitie verrichten in eigen land. Dit maakte directeur ing. C. de Kriek, de man die Union na zijn komst in 1988 weer winstgevend maakte, gisteren bekend op de jaarvergadering. De forse expansie bij onze oosterburen is mogelijk omdat een 'wurgcontract' met de Duitse importeur deze maand ten einde liep.

● GATT

De algemeen-directeur van de wereldhandelsorganisatie GATT, Arthur Dunkel, heeft het langverwachte EG-akkoord over hervorming van het landbouwbeleid vrijdag verwelkomd. Hij liet in een korte verklaring weten dat het akkoord kan bijdragen tot doorbreking van de impasse in het wereldhandelsoverleg in de Uruguay-ronde, maar tekende wel aan dat de partners van de EG de genomen beslissingen zorgvuldig zullen beoordelen.

beurs

Rustig

AMSTERDAM – Grote belangstelling voor Bührmann-Tetterode (BT) op zowel effecten- als optiebeurs was gisteren het opvallende wapenfeit op de financiële markten. Met het oog op het naderende weekeinde was de aandelenhandel rustig met f 600 miljoen aan omzet. De vraag naar BT zette het fonds op nummer twee van de omzetlijst met bijna f 60 miljoen of meer dan een miljoen stuks. Handelaren nemen al enkele dagen een gespreide vraag naar de aandelen BT waar, zonder dat daar een gerede aanleiding voor is.

Vast was Stork met een vooruitgang van f 1,30 op f 46,30 en ook Philips-dochter Polygram mocht zich in een goede belangstelling verheugen, die het fonds f 1 omhoog bracht naar f 52,30. Van de internationals kon Koninklijke Olie f 1 vooruit naar f 152,50. Uitgever Elsevier krabbelde zes dubbeltjes op naar f 113,40.

Het gros van de markt hield het met het weekeinde voor de boeg al snel voor gezien. Het beetje vraag aan het begin van de handel werd al snel in de koersen opgenomen en de rest van de dag was het de dood in de pot. In de dunne markt konden hier en daar nog wat veranderingen van enige betekenis worden genoteerd.

Zo was Hunter Douglas na de goede stemming van de afgelopen dagen nu f 1,10 in reactie op f 73. Océ moest f 1 terug naar f 74 en Aegon zag zich twee kwartjes ontgaan op f 122,80. Het havenfonds Internatio-Müller moest twee kwartjes terrein prijsgeven op f 68,50 en CSM werd f 0,60 goedkoper op f 96.

Op de lokale markt viel Nutricia op met een vooruitgang van f 4,20 op f 156. Union mocht f 1,80 omhoog naar f 82 en Krasnapolsky rende f 6 door naar f 281.

Hoofdfondsen

ABN Amro	43,80	43,90
ABN Amro A.in F.	80,50	80,50
ABN Amro Obl.Gr.f.	178,40	178,50
AEGON	123,30	122,80
Ahold	87,00	86,90
Akzo	160,00	160,10
Alrenta	195,60	196,20
Amev cert.	52,50	52,40
Bols cert.	46,70	46,60
Bührm.Tet. c.	50,00	52,50
CSM cert.	96,60	96,00
DAF	23,00	22,90
Dordtsche Petr.	139,60	141,10
DSM	115,40	115,00
Elsevier cert.	112,80	113,40
Fokker cert.	35,10	35,10
Gist-Broc. cert.	39,10	39,00
Heineken	165,80	165,90
Hoogovens nrc	59,50	59,60
Hunter Douglas	74,10	73,00
Int.Müller	69,00	68,50
Int.Ned.Gr. c.	50,00	49,70
KLM	40,00	40,30
Kon.Ned.Papier	47,00	47,20
Kon. Olie	151,40	152,50
Nedlloyd	59,60	60,30
Océ-v.d.Gr.	75,00	74,00
Pakhoed cert.	42,60d	43,80
Philips	38,10	38,20f
Polygram	51,20	52,20
Robeco	98,00	98,10
Rodamco	47,80	47,90
Rolinco	96,80	96,60
Rorento	73,40	73,50
Stork	45,00	46,30
Unilever cert.	186,60	185,90
Ver.Bezit VNU	90,80	91,20
VOC nrc	42,20	42,40
Wessanen cert.	93,60	93,90
Wolters-Kluwer	75,00	74,80

Avondkoersen Amsterdam

ABN AMRO Hold. 43,90 (43,90)
KLM 40,30 (40,30)
Kon.Olie 152,50-154,00 (152,20)
Philips 38,10 (38,20)
Unilever 185,90 (185,90)

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	55,50	55,00
ABN AmroHld.prf.	6,12	6,16
ACF-Holding c.	35,00	34,00
Ahrend Groep c.	141,00	141,00
Asd Options Tr.	10,30	10,30
Asd. Rubber	3,70	3,70
Ant. Verff.	426,00	-
Atag Hold. cert	133,00	132,50
Athlon Groep	54,80	55,80
Athlon Groep nrc	55,50	57,00b
Aut.Ind.R'dam	87,00	87,00
BAM Groep	91,80	93,00
Batenburg	149,80	151,00
Beers	134,00	132,50
Begemann Groep	128,00	127,80
Belindo	300,00	300,00
Berkel's Patent	0,97	0,95
Blydenst.-Will.	40,80	41,00
Boer De, Kon.	247,50	249,00
Boer De Winkelb.	64,00	64,10
Borsumy Wehry	67,00	67,00
Boskalis Westm.	25,00	24,50
Boskalis pref.	25,00	25,30
Braat Beheer	32,50	32,40
Breevast	9,10	8,90
Burgman-Heybroek	2700,00	2700,00
Calvé-Delft pref	800,00	800,00
Calvé-Delft cert	1221,00	1217,00
Cindu Intern.	160,00	-
Claimindo	289,50	289,60
Content Beheer	23,30	23,20
Credit LBN	27,50e	27,50
Crown v.G. cert.	131,50	130,50
CSM	96,80	96,50
DAF cert.	17,70	17,70
Delft Instrum.	25,60	25,20
Desseaux	44,00	44,50
Dorp-Groep	44,00	44,00
Draka Holding	25,20e	25,40
Econosto	29,40	29,10
EMBA	225,00b	-
Eriks Holding	84,30	83,60
Flexovit Int.	61,50	61,50
Frans Maas cert.	86,30	86,00
Fugro McClelland	38,00	38,00
Gamma Holding	111,50	112,20
Gamma pref.	5,60	5,60
Getronics	32,40	32,40
Geveke	34,40	34,40
Giessen-de N.	99,00	98,50
Goudsmit	38,50	38,50
Grolsch	205,00	207,80
GTI-Holding	237,50	237,00
Hagemeyer	144,60	144,80
HAL Trust B	14,40	14,40
HAL Trust Unit	14,50	14,30
HBG	206,50	204,00
HCS Technology	0,65	0,65
Heineken Hold.	150,80	148,00
Hoek's Mach.	247,00	247,00
Holl.Sea S.	0,46	0,45
Holl. Kloos	450,00	-
Hoop Eff.bank	6,90	6,90
Hunter D.pref.	2,15	2,10
IHC Caland	74,50	75,70
Kas-Associatie	33,50	33,00
Kempen & Co	8,80	8,80
Klene's Suikerw	1020,00	-
Kondor Wessels	31,60	31,60
KBB	77,80	77,00
Kon. Sphinx	53,80	53,80
Koppelpoort	300,00	300,00b
Krasnapolsky	275,00	281,00
Landré & Gl.	51,00	50,80
Macintosh	40,30	38,20d
Maxwell Petr.	120,00	120,00
Moeara Enim	1240,00	1240,00
M.Enim OB-cert.	15900,00	16000,00
Moolen Holding	34,40	34,40
Mulder Boskoop	60,00	-
Multihouse	4,90	4,80
Naeff	525,00	-
NAGRON	60,00	60,00
NIB	595,00	595,00
NBM-Amstelland	8,90d	9,00
NEDAP	367,00	367,00
NKF Holding	187,50	185,00
Ned.Part.Mij	50,00	50,00
Ned.Springst.	7200,00	-
Norit	22,20	22,20
Nutricia GB	146,70	147,20
Nutricia VB	156,40	157,00
Nutricia VB div92	151,80	156,00
Nijv.-Ten Cate	109,30	108,70
Omnium Europe	8,05	-
Orco Bank cert.	73,40	73,40
OTRA	350,00	351,00
Palthe	60,00	60,00
Pirelli Tyre	28,20	28,20
Polynorm	181,00	182,00
Porcel. Fles	136,00	136,00
Randstad	47,20	46,80
Ravast	26,00	26,00
Reesink	74,50f	74,20
Samas Groep	40,60	40,30
Sarakreek	14,80	14,40
Schuitema	1630,00	1630,00
Schuttersveld	55,20	55,00
Smit Intern.	36,60	36,80
St.Bankiers c.	15,10	15,10
Stad Rotterdam c	42,00	42,00
Telegraaf De	90,10	89,70d
Textielgr.Twente	90,00	90,00
Tulip Computers	22,50	22,30
Tw.Kabel Holding	128,00	130,40
Ubbink	71,50	70,00e
Union	80,20	82,00
Un.Dutch Group	2,90	2,60
Vereenigde Glas	519,00	519,00
Verto cert.	32,30	32,30
Volker Stevin	66,80	63,50d
Volmac	26,40	26,40
Vredestein	19,80	19,30
VRG-Groep	45,80	45,50
Wegener	65,90	65,50
West Invest F.	16,00	16,00
West Inv.F. wb	108,00	108,00
Wolters Kluwer	292,00	294,00
Wyers	29,50	29,50e

Beleggingsinstellingen

ABN Amro Aand.F.	80,50	81,50
ABN Amro Albefo	48,90	48,90
ABN Amro Amer.F.	69,60	70,20
ABN Amro Eur. F.	79,10	79,90
ABN Amro Far EF.	52,00	52,30
ABN Amro Liq.Gf.	164,10	164,10
ABN Amro Neth.F.	90,00	89,80
Aegon Aandelenf.	35,30	35,30
Aegon Spaarplus	5,30	5,30
Aldollar BF $	26,60	26,60
Alg.Fondsenbez.	233,00	234,00
Alliance Fund	10,30	10,30
Amro North Am.F.	69,60	70,00
Amvabel	79,00	79,40
Asian Tigers F.	68,10	67,60
Asian Select. F.	64,00	64,60
Austro Hung. F.	4,40	4,50
Beleg.f. Ned.	66,10	65,90
Bemco RentSel.	56,00	56,20
Bever Belegg.	3,00	2,90
CLN Obl. Div. F.	111,80	111,90
CLN Obl.Waardef.	115,70	115,80
Delta Lloyd Inv.	31,70	31,80
DP America Gr.F.	34,00	34,00
Dp Energy.Res.	41,40	-
EGF Investm.	133,80	135,00
EMF Rentefonds	71,70	71,90
Eng-Holl.Bel.T1	10,00	10,00
Envir.Growth F.	50,50	50,50
Esmeralda part.	34,40	34,40
Eur.Ass. Trust	6,50	6,50
EMS Growth Fund	106,80	106,70
EMS Income Fund	106,20	106,20
EMS Offsh. Fund	106,90	106,90
EOE Index Fnd	341,50	341,50
Euro Growth Fund	51,00	50,80
Euro Spain Fund	7,00	-
Far East Sel.F.	56,40	56,40
Gim Global	51,70	52,00
Groeigarant	1,51	1,51
Holland Fund	76,10	75,80
Holl. Eur. Fund	51,70	-
Holl. Obl.Fonds	125,60	125,90
Holl. Pac. Fund	97,80	97,50
Holl. Sel.Fonds	85,70	85,80
Innovest	50,00	50,50
Interbonds	517,00	517,00
Intereffekt 500	28,90	28,70
Intereffekt wt	73,40	72,80
Investa part.	74,70	74,70
IS Himal.Fund $	8,80	8,80
Jade Fonds	150,50	151,90
Japan Fund	18,00	18,50
Jap.Ind.Alpha F.	6400,00	-
Jap.Sect.Rat.Yen	5208,00	-
Korea Pac.Tr. $	9,00	-
Mal.Capital F.$	7,60	-
Mees Obl.Div.F.	113,00	113,10
Mexico Income F.	22,00	-
MK Int.Ventures	11,00b	11,00b
Mondibel	78,20	78,30
Nat.Res.Fund	1230,00	1230,00
Nedufo A	109,00e	109,00b
Nedufo B	108,30	108,30
NMB Dutch Fund	46,70	46,70
NMB Geldmarkt F.	55,10	55,11
NMB Global Fund	46,70	46,70
NMB Oblig.F.	37,00	37,00
NMB Spaard.F.	104,00	104,05
NMB Rentegr. F.	119,60	119,60
NMB Vast Goed F.	35,70	35,80
New Asia Fund	5,15	-
Nomura Warr. F.	0,64	0,64
Obam, Belegg.	258,00	257,90
OAMF Rentefonds	13,00	13,05
Orange Fund	22,80	22,80
Pac.Dimensions	91,00	91,00
Pac.Prop.Sec.F.	28,40	28,40
Pierson Rente	114,40	114,60
Postb.Aand.f.	51,10	51,20
Postb.Belegg.f.	56,90	56,90
Postb.Verm.gr.f.	54,80	54,80
Prosp.Int.HIP $	3,90	-
Rentalent Bel.	152,70	152,70
Rentotaal NV	35,90	35,80
RG America F.	106,20	106,50
RG Divirent F.	50,20	50,20
RG Europe F.	103,70	103,60
RG Florente	115,60	115,60
RG Pacific F.	94,80	95,20
RG SP Groen	54,80	54,80
RG SP Blauw	51,80	51,80
RG SP Geel	48,90	48,80
Rodin Prop.$	90,00	90,00
Rolinco cum.p	79,00	-
Schrod.Int.Pr.F	29,20	29,20
Sci/Tech $	12,00	12,20
Suez Liq.Grf.	183,20	183,20
Technology Fund	19,40	19,40
Tokyo Pac.Hold.	192,00	185,00
Trans Eur.Fund	85,30	85,50
Transpac.F.Yen	280,00	277,00
Uni-Invest	19,40	19,40
Unico Inv.Fund	79,50	79,50
Unifonds DM	32,20	32,20
Vaste Waard.Ned	65,00	64,00
Vast Ned	99,40	99,90
VIB NV	53,50	54,00
VSB Mix Fund	51,50	51,60
VSB Rente Fonds	104,90	104,90
WBO Intern.	67,80	67,90
Wereldhave NV	113,00	113,00
Yen Value Fund	76,40	76,80
ZOM Florida F.$	36,00	35,90

Parallelmarkt

Alanheri	27,90	27,90
ABF	109,00	109,00
Austria Gl.	1080,00	1082,00
Berghuizer Papier	44,90	44,90
Besouw Van cert.	49,10	49,60
Biogrond Belegg.	10,60	10,60
Comm.Obl.F.1	99,00	-
Comm.Obl.F.2	99,10	-
Comm.Obl.F.3	99,10	-
De Drie Electr.	14,00	13,50
Delta Ll.Dollarf.	63,90	63,90
Delta Lloyd ECU	61,00	61,00
Delta Lloyd Mix	61,80	61,90
Delta Lloyd Rent	54,90	54,90
Delta Lloyd Vast	51,60	51,60
Dico Intern.	85,70	85,70
DOCdata	6,50	6,50
Dutch Take Ov.T.	45,60	45,60
Ehco-KLM Kleding	45,30	44,10d
E&L Belegg.1	72,30	72,30
E&L Belegg.2	73,70	73,70
E&L Belegg.3	107,20	107,20
E&L Belegg.4	75,10	75,20
E&L Kap.Rente F.	105,80	105,80
Free Record Shop	31,00	30,80
Gaia Hedge I	99,80	101,50
Geld. Papier c.	67,70	67,60
German City Est.	34,50	34,50
Gouda Vuurvast	71,40	67,40d
Groenendijk	46,60	46,70
Grontmij	52,80	52,20
HCA Holding	51,30	51,40
Helvoet Holding	38,80	38,80
Hes Beheer	45,70	45,70
Homburg cert.	0,70f	0,65
Inter/View Eur.	4,00	4,00
Kühne+Heitz	44,20	43,10
LCI Comput.Gr.	4,40	4,30
Melle, van nrc	49,50	49,30
Nedcon Groep	66,00	65,80
Nedschroef	85,00	85,50
Neways Elec.	7,60	8,20
New Eur.Htls DM	18,00a	17,00a
Newtron Hold.	2,15	2,10
Pan Pac. Winkel	10,20	10,20
Pie Medical	5,80	6,00
Simac Techniek	15,30	15,70
Sligro Beheer	54,70	55,00

Wall Street

allied signal	58 1/8	58 1/8
amer.brands	47	47 5/8
amer.tel.tel	42 3/4	42 7/8
amoco corp	48 7/8	49 1/2
asarco inc.	26	26 3/4
bethl. steel	14 3/8	14 1/4
boeing co	44	43 3/4
can.pacific	14 1/2	14 1/2
chevron	67 5/8	69
chiquita	19	19
chrysler	18	17 7/8
citicorp	19 3/8	19
cons.edison	27 7/8	28 1/8
digit.equipm.	41 3/8	41 5/8
dupont nemours	53 1/8	52 3/8
eastman kodak	40 1/4	40 1/4
exxon corp	59 1/2	60 1/2
ford motor	43 7/8	44 1/8
gen. electric	76 3/4	76 5/8
gen. motors	39	39 1/4
goodyear	71 3/4	71 3/4
hewlett-pack.	76 5/8	77 5/8
int. bus.mach.	91 1/2	91 3/4
int. tel.tel.	65	64 5/8
klm airlines	22	22 1/4
mcdonnell	44 5/8	45 5/8
merck co.	148	152 5/8
mobil oil	62 1/2	63 3/8
penn central	21	20 7/8
philips	21	20 7/8
primerica	38 1/2	38 5/8
royal dutch	83 1/8	84 5/8
sears roebuck	44 3/8	44 1/4
sfe-south.pac.	1 1/284	12 3/8
texaco inc.	63 3/8	63 3/4
united techn.	52 3/4	52 5/8
westinghouse	17 5/8	17 5/8
whitman corp	13 3/4	13 5/8
woolworth	28 1/4	28 1/4

Advieskoersen

amerik.dollar	1.750	1,870
austr.dollar	1.31	1.43
belg.frank (100)	5.31	5.61
canad.dollar	1,460	1,580
deense kroon (100)	27,65	30,15
duitse mark (100)	109.90	113,90
engelse pond	3.17	3.42
finse mark (100)	39.90	42.40
franse frank (100)	32,10	34.85
griekse dr. (100)	0,85	1,05
ierse pond	2,85	3.10
ital.lire (10.000)	13,95	15,65
jap.yen (10.000)	136.00	142,00
joeg.din.t/m 100	--	--
noorse kroon (100)	27,35	29.85
oost.schill. (100)	15,75	16.25
port.escudo (100)	1.27	1.45
spaanse pes. (100)	1.72	1.88
turkse pond (100)	0,0230	0.0330
zweedse kr. (100)	29,70	32.20
zwits.fr (100)	119.75	124,25

Wisselmarkt

amerik.dollar	1,82315-1,82565
antill.gulden	1,0040-1,0340
austr.dollar	1,3764-1,3864
belg.frank (100)	5,4690-5,4740
canad.dollar	1,52525-1,52775
deense kroon (100)	29,145-29,195
duitse mark (100)	112,5600-112,6100
engelse pond	3,3050-3,3100
franse frank (100)	33,485-33,535
griekse dr. (100)	0,8950-0,9950
hongk.dollar (100)	23,2750-23,5250
ierse pond	3,0055-3,0155
ital.lire (10.000)	14,925-14,975
jap.yen (10.000)	140,450-140,550
nwzeel.dollar (100)	0,9711-0,9811
noorse kroon (100)	28,850-28,900
oostenr.sch. (100)	15,9940-16,0040
port. escudos (100)	1,3350-1,3750
spaanse pes. (100)	1,7985-1,8085
surin.gulden	1,0020-1,0420
zweedse kr. (100)	31,230-31,280
zwits.frank (100)	122,255-122,305
e.c.u.	2,3110-2,3160

Index Amsterdam

CBS-koersindex (1983=100)

algemeen	211,80	212,40
id excl.kon.olie	206,80	206,90
internationals	214,60	215,50
lokale ondernem.	210,60	210,90
id financieel	140,90	140,60
id niet-financ.	277,50	278,50

CBS-herbeleggingsindex (1983=100)

algemeen	309,20	310,20
id excl.kon.olie	284,30	284,60
internationals	326,90	328,20
lokale ondernem.	289,40	290,00
id financieel	213,90	213,40
id niet-financ.	359,90	361,40

CBS-stemmingsindex (1990=100)

algemeen	130,00	130,40
internation	148,70	149,00
lokaal	126,60	127,10
fin.instell	123,30	123,00
niet-financ	127,00	127,60
industrie	137,70	138,30
transp.opsl	133,50	135,20

Goud en zilver

Goud onbewerkt: 19,510-20,110, vorige 19,400-20,000, bewerkt 21,710 laten, vorige 21,600 laten. Zilver onbewerkt 200-270, vorige 200-270, bewerkt 310 laten, vorige 310 laten.

Dow Jones

Industrie 3386,78
+ 8,07

Optiebeurs

	serie		omzet	v.k.	s.k.
abn amro	c jul	45,00	165	0,60	0,60
abn amro	c okt	42,50	693	2,80	2,70
abn amro	c okt	45,00	344	1,20	1,10
abn amro	c jan	40,00	117	5,00	4,80
abn amro	c jan	45,00	142	1,80a	1,60
abn amro	c j95	45,00	271	3,80	3,90
abn amro	p okt	45,00	326	2,00	1,80
abn amro	p jan	45,00	153	2,10b	2,20
abn amro	p j95	45,00	223	3,60	3,40
buhr	c jul	45,00	178	5,70	7,70b
buhr	c jul	50,00	410	1,80	3,40
buhr	c okt	50,00	134	3,10	4,60
dsm	p jul	110,00	156	0,70a	0,60
eoe	c jun	315,00	1086	4,40	4,60
eoe	c jun	320,00	209	2,00	2,10
eoe	c jun	325,00	554	0,70	0,80
eoe	c jun	330,00	580	0,30a	0,30
eoe	c n93	230,00	116	91,50	92,20
eoe	c n94	290,00	111	50,00	52,00
eoe	p jun	310,00	240	1,20	1,00
eoe	p jun	315,00	319	2,70	2,20
eoe	p jun	320,00	825	5,60	4,80
eoe	p jul	270,00	300	0,20a	0,20
eoe	p jul	320,00	747	5,90	5,30
fokker	c okt	35,00	239	3,50a	3,50
goud	c aug	370,00	365	1,00a	0,80
gist	c jul	37,50	266	2,30	2,20
hein	c jul	160,00	132	8,50b	8,50
ing	c jul	50,00	102	1,10	1,00
klm	c jul	42,50	529	0,80	0,90
nedl	c jul	55,00	125	6,10	6,70
nlf	c nov	103,00	500	1,35a	1,35
pakhoed	c aug	45,00	120	1,00	1,10
phil	c o93	30,00	324	10,60	10,20
phil	c o95	20,00	257	19,50	19,50
phil	p o96	35,00	187	2,60	2,60
olie	c jun	155,00	225	1,30	1,60
olie	c jul	150,00	268	5,20	5,90
olie	c jul	155,00	738	2,60	3,00
olie	c jul	165,00	200	0,50	0,70
olie	c okt	150,00	198	7,80	8,30
olie	c okt	155,00	108	4,90	5,50
olie	c okt	160,00	117	2,80	3,10
olie	c o94	145,00	374	20,30	20,90
olie	p jul	155,00	280	4,00	3,20
sto	c aug	45,00	183	1,80	2,50
top5	c jun	640,00	100	1,00a	0,90
top5	p jun	620,00	109	11,30b	11,00
unil	c o93	120,00	100	74,50a	71,50
vnu	c nov	95,00	100	3,50	3,60

a = laten g = bieden + ex-div.
b = bieden h = laten + ex-div.
c = ex-claim k = gedaan + h
d = ex-dividend l = gedaan + g
e = gedaan + bieden vk slotkoers vorige dag
f = gedaan + laten sk slotkoers gisteren

AUTO'S

Citroën

CITROËN-ONDERDELEN, gebruikt en nieuw; in- en verkoop schade Citroën. May Crutzen, 045-752121.

Te k. 2 CV 6, bwj.'81, kl. mintgroen, APK 04-'93. Tel. 045-751496

Te k. Citroën BX 16 TRS bwj '83, div. extra's, pr. ƒ 3.750,- Tel. 046-524730.

CITROËN BX 19 diesel station, 6-'89, rood, ƒ 17.950,-. Tel. 04906-1387.

Te k. CITROËN Visa Super II, bwj. '83, met APK, ƒ 2.500,-. 045-314373.

Te koop GSA PALLAS 1981 i.g.st. ƒ 500,-. Moet weg. Tel 045-219565.

Te k. Citroën AXEL 1.2, bwj. 8-'86, APK 8-'92, mooi en zuinig. Koopje! t.e.a.b. Tel. 04455-2763

Goed onderh. CITROËN BX 14 E, wit, bwj. '85, pr.n.o.t.k. Mijnlamp 15, Landgraaf.

CITROËN GSA Special, 1983, ƒ 900,-. Tel. 045-412570 / 428147

CITROËN BX 1.9 diesel bwj. '84, vr.pr. ƒ 4.500,-. Tel. 045-465086.

VISA GT, bwj. 10-'83, APK 3-'93, div. extra's, ƒ 3.250,-, tel. 045-413716.

Te koop CITROËN DS 23 Pallas bwj. 1973; Citroën DS 20 bwj. '73 half autom.; Citroën DS cabriolet bwj. 1961. Fa. Bagnole, 04746-6285 b.g.g. 04746-1412.

CITROËN ID/DS en SM onderdelen, gebruikt en nieuw. Tevens in- en verkoop. Fa. Bagnole, 04746-6285.

CITROËN BX 14, 6-'87, beigemet., 80.000 km, ƒ 7.950,-. Tel. 04906-1387.

CITROËN BX 19 TRS station, 11-'89, stuurbekr., grijsmet., ƒ 19.950,-. Tel. 04906-1387.

Te k. wegens lease auto CITROËN AX 11 TE, dec. '89, 5-drs., metal.grijs, zeer zuinig, vr.pr. ƒ 11.000,-. 04492-3539.

Te k. CITROËN BX 1600 TRi, bwj. '89, 1e eig., Tel. 045-270999

Chevrolet

Chevrolet Corvette
bwj. '78, kl. rood, perf. st. Tel. 04405-2367 b.g.g. 04406-16739.

Te k. Chevrolet CORVETTE '77. Tel. 04498-52773.

Chevrolet CORVETTE T-bar, bwj. '79, antraciet, ƒ 25.500,-. Tel. 045-255917

CHEVROLET Pick-up, stepside, '79, veel extra's, ƒ 16.000,-. 045-272159.

Te koop CORVETTE Stingray, bwj. '76, i.z.g.st. Tel. 045-420312.

Cabriolet

Te k. TR 6, '73, blauw, i.z.g. st., CALIFORNIË import, pr. ƒ 20.000,-. 045-720654.

Van 2e eig. te k. PEUGEOT 304 Cabriolet, perfect onderhouden, absolute nw.st., alleen ser. gegadigden, ƒ 15.500,-. Tel. 043-476245

Te k. VW KEVER Cabrio, bwj.'72, APK 5-'93, veel acc 2 soft-tops, pr.n.o.t.k. Tel. 046-753146

Daihatsu

DAIHATSU Charade CS diesel, 9-'85, 5-drs., beigemet., ƒ 5.950,-. 04906-1387

Te k. Daihatsu CHARADE, 5-drs, 3 cyl., verbr. 1 op 16, APK 12-'92, vr.pr. ƒ 900,-. Tel. 045-229677.

Fiat

Te koop FIAT 500, bwj. '66; Fiat 500 verlengd model, bwj. '64 gerestaureerd. Tel. 09-32.53830304 of 09-32.53212331 na 18.00 uur.

Te k. Fiat PANDA 1000 CL wit, i.z.g.st., bwj. 10-'87, ƒ 7.200,-. Tel. 045-213248.

Fiat PANDA 1000 CL IE, bwj. '89, 40.000 km, ƒ 8.450,-. Dr. Poelssstr. 15, Hulsberg. Tel. 04405-3250.

Te k. OLDTIMER Fiat 850, 22 jaar, gerestaureerd en nieuw gespoten, pr. ƒ 6.000,-. Tel. 046-513080.

Te k. Fiat 750 JOLLY, bwj. '88, kl. groen, km.st. 78.000, pr.n.o.t.k. Tel. 046-335598.

Te k. mooie, goedlopende FIAT 126, bwj. '78, met APK en tevens opknapper Fiat 126 bwj. '73, met onderdelen compl. Da Costastr. 20, Molenberg-Heerlen.

Zuinige Fiat UNO diesel '85, APK 7-'93, ƒ 5.250,-. Inr. mog. 043-478985.

Fiat PANDA 45 type '85, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 3.400,-. Peutzstr. 50, Heerlen. Tel. 045-723718/06.52117534.

Fiat RITMO 60 L, 3-drs., bwj. '86, ƒ 3.950,-. Tel. 046-757542.

Te koop Fiat PANDA bwj. '90, km.st. 8.000, pr. ƒ 9.750,-. 045-271333.

Te koop Fiat PANDA 1000, bwj. '89, met kat., pr. ƒ 7.500,-. Tel. 045-455168.

Te k. Fiat RITMO, '84, APK '93, vr.pr. ƒ 2.495,-. 045-310406 bgg 06-52981666.

Fiat UNO 70 S, '90, 10.000 km, weg. ziekte, vaste pr. ƒ 15.000,-. 045-424314.

FIAT 124 Spider 2000-i '81 rood. Pininfarina Europa spider '83. Mooie ongerest. auto's. 046-518251.

Te koop FIAT Uno, bwj. '87, grijskent., ƒ 4.900,-. Tel. 04750-28793.

Te k. Fiat UNO 45, bwj. '83, i.g.st., APK tot 2-'93, ƒ 2.000,-. Tel. 04455-1517.

Te koop Fiat PANDA '84, APK en Fiat 127 i.z.g.st. Tel. 04405-3069.

Te k. Fiat PANDA 750 CL, bwj. 4-'89, kl. wit, in st.v.nw. t.e.a.b. 045-318731.

Ford

Te koop Ford GRANADA 2.3 met trekhaak, i.z.g.st. Tel. 045-228054.

Ford ESCORT Laser 5-bak, 5-drs, m '84, ƒ 5.200,-. In nw.st. Tel. 045-724417.

Te koop Ford SIËRRA 2.0 CL, 5-drs., bwj. '88, div. extra's, pr.n.o.t.k. 045-728291.

Te k. Ford FIËSTA , nov. '84 div. acces. In den Daal 8, Oirsbeek. 04492-2405.

Ford SCORPIO 2.9i GL, '88, autom., bruinmet., 78.000 km., schuifdak, elektr. spiegels, trekhaak, stuurbekr., etc., pr.n.o.t.k. Tel. 045-456166, na 17.30 uur.

Ford ESCORT 1.1 Laser, wit 5-speed, APK, bwj. maart 1985 ƒ 5.950,-, 045-727169

Te k. Ford ESCORT 1.6 L, bwj. '85, 1e eig. 85.000 km, grijsmet., get.glas, hfdsteunen, dubb. spiegels, 5-bak, siervlgn. brede banden, etc., i.z.g.st. APK ƒ 6.950,-. Tel. 045-228615.

Ford TAUNUS 2.0 '81, APK 6-'93, bijz. mooi, ƒ 1.750,-. 045-255784.

Ford FIËSTA 1.1 L '81, APK, uitz. mooi, ƒ 2.500,-. Tel. 045-255784.

Ford ESCORT 1.3 GL '80 APK 7-'93 veel extra's, ƒ 3.450,- 3 mnd. garantie v. Bovag-bedr. 045-244947.

Ford ESCORT 1600 CL, 11-'86, grijsmet., 5-drs., ƒ 9.950,-. Tel. 04906-1387.

Ford SIËRRA 1600 CL, 8-'85, LPG, 115.000 km, ƒ 5.950,-. Tel. 04906-1387.

ESCORT XR3i, wit, schuifd. ABS, 3-drs. spoilerset, bwj. '86, vr.pr. ƒ 15.750,-, inr. mogelijk. 045-414659.

Ford FIËSTA 1.1 Bravo, '81, APK, i.g.st., ƒ 2.750,-. Tel. 045-322619.

Ford FIËSTA XR2, bwj.'85, div. extra's, i.z.g.st., tel. 04404-1384

Te koop Ford TAUNUS 2.3 Ghia, autom., bwj. '80, i.g.st APK jan. '93, ƒ 1.500,-. Tel. 045-242060 tussen 16.00-17.00 uur.

Te k. Ford FIËSTA 1100S, wit, bwj. '87, ƒ 9.000,-. Tel. 045-274180 b.g.g. 252790.

Wegens aanschaf bedrijfsauto, goed onderh. Ford SIËRRA 2.0 CL, eind '88, diverse extra's, moet weg, ƒ 14.500,-. Tel. 045-464059

Ford FIËSTA 1100L, Bravo, m. '86, ƒ 7.200,-, vele extra's, als nw. 045-724417.

ESCORT 13 GL, '84, ANWB mog., ƒ 4.950,-, zeer mooi, APK. Tel. 045-424128

Te k. Ford ESCORT stationcar, 5-drs., i.z.g.st., bwj. '87, ƒ 9.750,-. Tel. 04492-1304.

Te koop Ford ESCORT XR3 bwj. '81, pr. ƒ 3.800,-. Tel. 046-529061.

Te koop Ford SIËRRA 1800 CL bwj. '88, i.z.g.st, km.st. 14.000. Tel. 045-257551 b.g.g. 257563

Te k. FORD Fiësta 1.1, t. '82 i.z.g.st. met APK, ƒ 2.750,-. Tel. 045-253075.

Ford ESCORT 1.1 Laser, '85, APK 5-bak, zeer mooi, ƒ 5.450,-. Tel. 045-454087

Te koop Ford ESCORT 1.6 CL, z.g.a.nw., bwj. 9-'86. Straatsburgstr. 33, Heerlen.

ESCORT Cabrio XR3i met ABS, elec. ruiten en spiegels, centr. vergr., lm vlgn., Recaro bekl., bwj. '87. Dr. Poelsstr. 17, Hulsberg.

Ford SIËRRA 16 L, bwj. '84, km. st. 85.000, 1e eig. in nieuw staat, vr.pr. ƒ 6.500,-. 045-273743

Te k. Ford SIËRRA 1.6 CL, i.z.g.st., bwj. '87, 44.000 km, sunroof, achterspoiler, vr.pr. ƒ 15.500,-. Schildstr. 9, Treebeek. Tel. 045-226902.

Te k. Ford ESCORT bwj. '82 met nwe APK, nette auto, ƒ 3.150,-. Tel. 046-581181

FORD Escort Bravo 1300 L, APK, 80.000 km. vr.pr. ƒ 3.700,-. Tel. 045-427835.

Ford SIËRRA 2.0i CL Sedan DOHC '89, 68.000 km, zwart gunstige prijs. 046-336044.

In nw.st. zeer sport. Ford ESCORT 1.6i bwj. '87, kl. rood, alarm, sunroof, bumpers en spoilers in kleur, km. st. ca. 74.000, lm-velgen, sportstuur, antenne in ruit, get. glas, pr. ƒ 13.500,-. 045-320657.

Ford ESCORT 1300 L, zilvermet., automaat, bwj. '80, APK 2-'93. Tel. 045-424484

Te koop FORD Ghia autom. bwj. '78, i.z.g.st., pr.n.o.t.k. Tel. 045-464285.

Ford ESCORT 1600 diesel, nw. mod. t. '87, bwj. '86, kl. zwart, nwe. banden, schuifd. 5-gang, 5-drs., APK '93, pr. ƒ 7.750,-. Tel. 046-527379.

Te koop Ford ESCORT 1300, i.g.st. ƒ 3.500,-. Achter de Heggen 51, Hulsberg.

Te k. Ford ESCORT 1.6 Bravo 5-bak, bwj. '85, v. extra's, ƒ 5.750,-, 046-525489

Te k. Ford TAUNUS 2.0 V6, bwj. '82, vr.pr. ƒ 3.000,-. Tel. 045-419572.

Ford TAUNUS 1.6 autom. bwj. '82, APK 10-'92, op gas ƒ 1.250,-. 046-522337.

Te koop Ford ESCORT 1.1. Laser, bwj. '86, pr. ƒ 8.750,-. 045-244954.

Ford ESCORT, m '82, pr. ƒ 2.750,-. Lampisteriestr. 2, Hoensbroek.

Te koop Ford FIËSTA 1.1 L, bwj. '82, vr.pr. ƒ 2.000,-. Tel. 045-452033.

Ford Siërra STATIONCAR 1.8 CL, nw. mod. 7-'88, blauwmet. 5-drs. centr. vergr. 1e eig. beslist in nieuw staat, ƒ 15.500,-. Tel. 045-462982.

Te k. mooie en goed onderh. Ford CAPRI 2, '77 ƒ 1.500,-. 045-274453 na 18 u.

Te k. Ford SIËRRA Laser 1.6, van part. i.z.g.st. 2-drs. bwj. '85, APK '93, LPG, ƒ 7.000,-. Tel. 045-255578.

Te k. Ford TAUNUS 2.0, 6-cyl. bwj. '81, met APK, ƒ 1.250,-. Tel. 045-314373.

Ford SIËRRA 1800 CL Laser, 8-'86, zwart, LPG, ƒ 9.950,-. Tel. 04906-1387.

Ford ESCORT '83 geh. uitgeb., zeldz. mooi, ƒ 4.400,-. 045-217268.

Te k. Ford FIËSTA 1.1 sport, bwj. '87, auto verk.i.nw.st. vr.pr. ƒ 8.250,-. inr. stationcar mog. Stanleystr. 18, Hrl. Tel. 045-227068.

Te k. Ford FIËSTA 1100, 11-'81, m. '82, 1e eigen. E-landstr. 41, Hrl. 045-218030

Te k. Ford FIËSTA bwj. '91, uniek mooi, nw. ƒ 27.000,- nu ƒ 18.500,-. 046-512138.

Te k. Ford ESCORT 1.3 L met sunroof, bwj. '82, vr.pr. ƒ 3.750,-. Tel. 045-318966.

Ford FIËSTA t. '81, km.st. 103.000, APK, i.z.g.st., ƒ 2.450,-. Tel. 045-232321,

Te k. Ford ESCORT 1300 L, 2-drs. do.blauw, bwj. '82, nwe banden en accu. APK 4-3-'93, ƒ 3.250,-. Tel. 045-323178.

Te k. Ford ESCORT, bwj. '82, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 3.450,-, evt. inr.mog. 045-455763.

Te k. Ford SCORPIO 2.8 GLi, bwj. '86, autom., trekh., veel extra's, vaste pr. ƒ 14.500,-. Tel. 045-464021

Ford TAUNUS 1600, bwj. '82, LPG, APK 4-'93, pr. ƒ 1.250,-. Tel. 045-415518.

Honda

Te k. Honda CIVIC aut., bwj. '79, APK 3-'93. Tel. 045-325060.

Te k. Honda CIVIC autom., type '80, vr.pr. ƒ 800,-. Tel. 045-324655.

Weg. vertrek buitenland Honda PRELUDE autom., bwj.'83, pr. ƒ 8.500,-. Tel. 045-231106.

Honda ACCORD automaat, bwj. '81, vr.pr. ƒ 1.750,-. Tel na 18.00 uur 045-224445.

Honda PRELUDE automaat bwj. '82, APK, iedere keuring toegest. Inr. mog., pr. ƒ 3.450,-. Tel. 045-459545.

Honda QUINTET, bwj.'83, APK 8-'92, 5-drs, i.z.g.st., ƒ 1.950,-. Tel. 04455-2763

Te koop Honda CIVIC, type '82, APK 2-'93, vr.pr. ƒ 2.150,-. Tel. 045-324296.

Te k. HONDA, groenmet., 2e weigen., bwj. '79, aut., i.g.st., ƒ 950,-. 045-253415.

Hyundai

Te k. HYUNDAI 1.5 GL, 1988, 3-drs blauwmet. sunr. sportv. radio, kat. 46.000 km ƒ 7.250,-. Tel. 04450-1196.

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Jaguar

Te koop JAGUAR XJ-6, duurste uitv., geh. in nw.st., bwj. '83, alleen ser. gegadigden. Tel. 045-320612.

Jeep

Patrol GR
nieuw. Hoge korting. occasions. Rocky '87; Suzuki nieuw '85, '84; Patrol '88, '87 Niva '88. Texacars 4x4. 04702-3040.

Jeep DAIHATSU Rocky 2.8 diesel, 9-'85, grijsmet., ƒ 17.950,-. Tel. 04906-1387

Jeep MITSUBISHI Pajero 2.5 turbo d. intercooler cabrio 1989, ƒ 22.950,-. Tel. 04906-1387.

Jeep NISSAN Patrol 3.3 D, 8-'84, airco, grijsmet. stuurbekr., ƒ 14.950,-. Tel. 04906-1387.

Jeep TOYOTA Landcruiser 2.4 LX turbo D, 8-'90, wit, 30.000 km, ƒ 31.950,-. Tel. 04906-1387.

Te k. Toyota LANDCRUISER 2.4 benzine, bwj. 7-'86, grijsmetal., 75.000 km, geel kenteken, vele extra's. Tel. 045-461997.

Lada

LADA 2104 1.5, station, '88, APK 3-'93, 58.000 km. d.blauw, trekh. i.z.g.st. ƒ 7.000,-. 045-717240.

LADA 2105 5-bak, 1.5 '90, 12.000 km, 1e eig., ƒ 8.950,-. Gar., inr. mog. v. Bovag-bedr. 045-244947

Te k. weg. omst. hed. LADA 2105, bwj.'84, i.z.g.st., tel. 045-721771

Lancia

LANCIA Y 10, wegens vertrek naar USA, 66.000 km, eind '87, kleine zuinige auto. Tel. 045-416786.

Land rover

LANDROVER type 88, bwj. '77, APK 5-'93, gerev. motor, veel onderdelen, ƒ 6.500,-. 045-426068.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Mazda

Te k. MAZDA 323, 9-'83, i.pr st., 77.000 echte km., vr.pr. ƒ 5.000,-. Tel. 046-528732.

Te k. MAZDA 626 coupé, m. kat., trekh. enz., bwj. 12-'87. Essendijk 5, Geulle.

Te koop mooie MAZDA 323 1981, in prima staat, wegens omstandigh., slechts ƒ 600,-. 045-259787.

MAZDA 323 LX HB 1300, autom. bwj. '87, kl. wit, 5-drs. ƒ 12.000,-. 045-255026

MAZDA RX 7, sport, '81, wit, sportv., Targa dak, roestschadevrij, auto in.nw. st., pr. ƒ 9.950,-, inr. mog., APK gek. 1-'93. 045-226869.

Te k. zuinige MAZDA 323 HB, bwj. '81, APK, gebruik 1 op 15, in perf. st., nw. type, vr.pr. ƒ 2.950,-. 045-728919

MAZDA 626 2.0 GLX station 5-'90, LPG onderb., 80.000 km, ƒ 25.950,-. 04906-1387

MAZDA 323 autom., bwj. '78 APK 5-'93, ƒ 1.500,-. Tel. 045-456706 na 19.00 uur.

Te koop MAZDA 323 1.3, bwj. '80, APK mei '93, i.g.st., km.st. 66.000, 1e eigenaar, pr.n.o.t.k. Tel. 045-712374.

Te koop MAZDA 626 1.8 LX, bwj. '89, 69.000 km, wit. Tel. 04740-2289.

Te k. MAZDA 323 bwj. '83, vr.pr. ƒ 4.850,-. Eikenweg 22 Hoensbroek 045-225320

Te k. MAZDA 626 2.0 GLX Sedan, bwj. '85, vr.pr. ƒ 7.750,-. Tel. 045-315996.

Te k. 2 x MAZDA 323 met goede motor samen ƒ 500,-. Tel. 04405-2704.

Mercedes

Mercedes 260 SE
automaat m.w. 126, '88, zeer veel accessoires, in nieuw staat, nieuwpr. ƒ 123.000,- nu ƒ 37.500,-. Tel. 045-455778

Te k. MERCEDES Bus 207, personenauto, '81, APK '93. Wingerdweg 26 Hoensbroek

MERCEDES 230 TE, bwj. '81, APK 11-'92, i.z.g.st. pr. n.o.t.k. Tel. 045-423412.

Te k. MERCEDES 190 E, bwj. '83, zilvergrijs. Tel. 045-451375.

Te koop MERCEDES 190 bwj. 10-'84, als nieuw, ƒ 16.750,-. 045-453572.

MERCEDES 200 D t. 123, bwj. '79, met rev.motor, APK 20-5-'93, ƒ 1.950,-. Tel. 045-323178.

MERCEDES 280 stationcar, autom., vele extra's, vr.pr. ƒ 12.000,-. 046-757542.

Te k. MERCEDES 200 D bwj.'87, in nw.st. veel extra's pr.n.o.t.k. 045-228069.

Te koop MERCEDES 200D bwj. '82, APK. Tel. 045-465427.

Te koop Mercedes BENZ 240 TD, bwj. '83, schuifdak/deurvergrendeling/trekhaak enz. Tel. 045-416200.

Te koop MERCEDES 300 diesel, Hollandse auto met onderh. boekje, km.st. 160.000, bwj. '82, kl. zilvermet., electr. schuif/kanteldak, centr. vergr., radio, trekhaak, APK gek., vr.pr. ƒ 9.750,-. 04406-16173.

Te k. MERCEDES 300 TD bwj. 14-11-'80, autom., sportvlgn., motor plm. 60.000 km, 2e eig., pr. ƒ 9.800,-. Tel. 046-334744.

MERCEDES 190E, bwj.'86, 1e eig., schadevrij, 119.500 km., Merc. onderh. Tel. 045-752624

MERCEDES 280 SE, autom., nov. 1985, rookzilver, schuifd., div. extra's, 153.000 km, nieuwstaat, taxatie en keuringsrapport aanwezig. Inr. auto of bestelbus mogelijk. Na 18.00 uur 04750-26622.

Te koop MERCEDES 230 coupé, '79, get. glas, electr. schuifdak, alu velgen, centr. vergr., bruinmet., ƒ 9.900,-. Tel. 045-460725.

Te k. van part. MERCEDES 190E, bwj. '86, aut. rookz. electr. schuifd. ABS, stuurbekr. 68.000 km. get. gl. centr. vergr. alarm, zr. mooi, vrpr ƒ 28.000,-. 045-413450

Te k. MERCEDES 190 D, bwj. 4-'85, vr.pr. ƒ 19.800,-. Tel. 04405-3453.

Mitsubishi

Te k. Mitsubishi TREDIA 1.4 GLX, 4-drs, model. '84, APK goed onderh., ƒ 3.500,-. St. Martinusstr. 31, Kerkrade.

MITSUBISHI Tredia 1.4 GL, 7-'85, 4-drs., LPG, ƒ 4.950,-. Tel. 04906-1387.

MITSUBISHI Lancer 1.4 GL, 1982, 4-drs., APK, pr. ƒ 2.950,-. 045-255784.

Te k. Mitsubishi COLT bwj. '87, 5-bak. Einder Coolhoff 55, Puth-Schinnen.

Te k. Mitsubishi GALANT 2300 GLX turbo diesel, bwj. '82, APK 4-5-'93, 120.000 km, in nw.st. ƒ 2.900,-. Tel. 045-323178.

Te k. COLT EL, bwj. '80, APK 5-'93, in prima staat, moet weg! Tel. 045-416976.

Nissan/Datsun

Zeer mooie Nissan BLUEBIRD 2.0 SGL, bwj. '85, i.z.g.st., grijsmet., 5-bak, LPG, get. glas, stuurbekr., elec. ramen, centr. vergr. enz., vr.pr. ƒ 7.500,-. 04454-2654.

Te k. DATSUN Sunny Coupé, bwj. 1981, APK tot 1993, pr. ƒ 1.250,-. 046-513089.

Te koop Datsun KINGCAB 4x4 Diesel, bwj. '84. Knipstraat 23, Wijlré.

Datsun CHERRY, bwj.'82, APK 4-'93, zwart, i.z.g.st., ƒ 1.600,-. Tel. 04455-2763

Te k. Nissan BLUEBIRD combi diesel, bwj. '85, auto verk. i. z.g.st. vr.pr. ƒ 7.450,-. 045-222415.

Nissan BLUEBIRD diesel station, 8-'88, grijsmet., stuurbekr., ƒ 15.950,-. Tel. 04906-1387.

Nissan BLUEBURD 2.0 GL station, 5-'89, stuurbekr., roodmet., ƒ 17.950,-. Tel. 04906-1387.

Nissan SUNNY Diesel, bwj. '87, t.e.a.b. Frankenlaan 36, Heerlen. Tel. 045-729037.

NISSAN T Bar 300 ZX, bwj. '85, pracht exempl., koopje! Tel. 045-463376.

Te k. Micra bwj. 8-'83, APK 10-'92, ƒ 3.850,-. Tel. 045-320249.

Te koop Nissan PATROL 3.3 TD, bwj. '86, grijs kent. Tel. 045-451375.

Nissan Bluebird STATIONWAGON 2.0 GL bwj. '89, nw. banden, sunroof, stuurbekr., trekh., als nieuw. Tel. 046-580775.

Nissan SUNNY 1600i SLX bwj. '89, kl. wit, 3-drs., km. st. 35.000, 1e eig. nwe. banden, keuring toegestaan, in st.v.nw., inr. mog., pr. ƒ 15.500,-. Tel. 046-740382

Te k. Nissan SUNNY 1500 HB, i.st.v.nw., bwj. '83, APK tot 12-'92, vr.pr. ƒ 3.950,-. Tel. 045-751634.

Te k. van part. NISSAN Primera 1.6, bwj. 1.3.'91, div. opties waaronder stuurbekr. ƒ 29.000,-. Tel. 045-322689

Te k. Nissan CHERRY 13 GL model '83, 2-drs., ƒ 2.950,-. Tel. 046-522132.

Oldtimers

Te koop voor liefhebber OPEL Commodore 2,5L, bwj. '71, lichte blikschade, km.st. 153.000, APK 3-'93, vr.pr. ƒ 5.000,-, 045-440757

Te k. Ford ESCORT 1100 klassieker, bwj. '69, nog te restaureren, met kenteken, vr.pr. ƒ 950,-. Tel. 043-631129 b.g.g. 045-251550.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

FIAT 500 gerest., '71, APK 5-'93, lichtblauw, pr. ƒ 5.950,-. Gar., inr. mog. v.Bovag-bedr. 045-244947.

FIAT 500 plaatwerkklaar, geh. gezandstr., ƒ 3.950,-, '70. Hunnecum 38 Nuth.

Aparte en zeldzaam mooie PEUGEOT 504 Coupé aut., bwj. '72, APK '93, vr.pr. ƒ 10.000,-, evt. inr. klassieker mog. Tel. 045-422364.

Opel

ASCONA 16 S, 1982, rood, APK 6-'93, div. acc., ƒ 4.000,-. Tel. 045-215796

ASCONA 1.6 S, 4-drs, bwj. '87, ANWB gek., km.st. 78.000, nw. banden, uitl. en accu, vr.pr. ƒ 9.500,-. Tel. 045-218922. Schadevrij!

Te k. Opel KADETT GT 1600 wit, APK 8-'92, vr.pr. ƒ 8.500,-. Tel. 045-352546.

Te k. Opel KADETT 12S, bwj. '80, i.g.st. APK 5-'93, vr.pr. ƒ 1.750,-. Tev. Alfetta 2.0 bwj '81 koopje! Rooseveltstr. 42, Brunssum.

Te k. weg. omstand.h. donkerbl. Opel ASTRA GL 1.6, 6 mnd. oud, km.st. 12.000, schadevrij, incl. acc. ƒ 26.500,-, met fabrieksgarantie. 04498-92330 's avonds 046-526820.

CORSA 1.3 S hatchback 5-bak zwart '85 ƒ 6.750,-, 1e lak, tel. 045-424128.

Te k. KADETT Berlinetta, bwj. '80, nwe. APK, vr.pr. ƒ 1.800,-. Beukstr. 4, Passart-Heerlen.

Te koop KADETT 1.3 HB bwj. '82, APK 9-'92. Tel. 045-251459.

Te koop Opel KADETT 1.6 S GT, bwj. '86, ƒ 11.500,-. Tel. 045-428163.

Mooie Opel ASCONA 1900 4-drs., kl. rood, Irmscher uitb.set, bwj. '78, APK 11-'92, pr. ƒ 1.250,-; Opel Kadett 4-drs., bwj. '77, APK 8-'92, ƒ 700,-. 043-612580.

Te k. Opel KADETT Station Diesel, bwj. '86, APK '93, vr.pr. ƒ 7.900,-. Tel. 04492-5392.

Te k. Opel OMEGA 2.0i LS, caravan, bwj. '80, bwj. '88, 045-316607.

Opel KADETT 1.2 S station, 5-drs., 1e eig., '82, APK 5-'93, ƒ 3.950,-; Opel Kadett 5-drs., diesel, '84, ƒ 5.950,-. Gar. inr. mog. 045-244947.

Opel KADETT 12 S HB, m. '81, APK 10-'92, ƒ 1.950,-. Tel. 045-322619.

Lichte achtersch. plm. ƒ 500,-. Opel KADETT 1.7 D, bwj. '89, 5-drs., wit, ƒ 13.750,-. Tel. 045-322619

Te k. prachtige Opel ASCONA 16S, '82, APK, nw. model, in topconditie, vr. pr. ƒ 2.950,-. 045-728919.

Opel VECTRA '91, wit, 29.000 km, ƒ 27.750,-; Opel Vectra '91, rood, 25.000 km. ƒ 27.750,-. Inl. ass. kantoor Bemelmans 045-411744 b.g.g. 314897.

Te koop Opel KADETT Limited, bwj. '87. Tel. 045-451375.

Te koop Opel MANTA HB GTE, bwj. '80, grijsmet., Irmscher velgen, zeer goed in lak. Tel. 046-741468.

Te koop Opel KADETT stationcar 1200 S bwj. 1-'84, pr. ƒ 7.250,-, 80.000 km. Tel. 046-338473

KADETT GT bwj. '90, GSi uitvoering, i.nw.st., vraagpr. ƒ 18.750,-. Tel. 045-742108

Opel KADETT 1300 S type '81, vr.pr. ƒ 1.750,-. Pleyweg 44, Heerlen-Palemig.

Opel REKORD 2.0 S, bwj. '82, vr.pr. ƒ 1.900,-. Tel. 046-757542.

Opel KADETT 1200 HB 62.000 km, '86, vele access. ƒ 8.950,-. Tel. 046-757542.

Te koop Opel KADETT 1.2 stationcar, 3-drs., bwj. '81, APK, ƒ 1.850,-. 045-224676

KADETT 1.3 SL HB 5-versn., nieuw model, bwj. '85, ƒ 6.650,-. 045-751387.

Te k. Opel ASCONA 1.9, bwj.'82, vr.pr. ƒ 1.900,-. Bellen tussen 17.30-19.00 uur. Tel. 04451-2582

Koopje! Opel KADETT sedan 4-drs., '86, APK 4-'93, vr.pr. ƒ 8.900,-. 046-752194

Opel KADETT 1.3i bwj. '89, vr.pr. ƒ 14.900,-. Tel. 045-229667.

Opel ASCONA 16 S, m. '84, in abs.nw.st., rood, iedere keuring toegest., enkele extra's, ƒ 4.250,-. 045-456756

Koopje. Opel REKORD 2.3 diesel, autom., stationcar, t. '84, APK 12-12-'92, pr. ƒ 3.950,-. Tel. 045-426416.

Te k. Opel REKORD 2.0S Traveller, bwj. '86, LPG, mooi pr.n.o.t.k. 04749-3137

Te k. Opel ASCONA bwj. '80 APK tot 2-'93, i.z.g.st., ƒ 1.650,-. 045-273803.

Te k. Opel ASCONA 1600S, bwj. '84, zeer mooi, div. access. open dak enz. Tel. 045-424687.

Te k. Opel OMEGA combi, bwj. '87, 50.000 km, blauwmetal. Tel. 04742-3747.

Opel KADETT type 1800i HB bwj. 10-'90 zwartmetal. Pleyweg 44, Hrln.-Palemig.

Te k. Opel ASCONA 16 S aut. sunroofdak. APK 25-5-'93, bwj. '83, roodmetal., i.z.g.st. ƒ 3.250,-. 045-323178.

Te k. Opel MANTA LPG plus alarm, bwj. '78, APK tot 4-'93, div. acc. 045-225765.

Te k. Opel CORSA 3-drs, bwj. '83, i.z.g.st., ƒ 4.950,-. Tel. 045-751250.

Te k. Opel CORSA 12S bwj. '84, 3-drs., i.z.g.st. Tel. 045-441810.

KADETT, bwj. '78 en Kadett autom. bwj. '78, APK tot '93, vr.pr. ƒ 1.200,- 045-455763.

Te k. Opel KADETT bwj. '81, APK 4-'93, vr.pr. ƒ 2.000,-. Eikstr. 49, Passart/Heerlen, Tel. 045-214202.

Te koop Opel KADETT, diesel, bwj. '82, t.e.a.b. Tel. 046-331162.

Te k. Opel KADETT 13S, bwj. '85, km.st. 50.000, kl. wit, verlaagd. Esschenweg 18, Heerlen.

Opel KADETT LS 1300, bwj. '87, 5-drs., blauwmet., 50.000 km., i.z.g.st. Tel. 045-226716.

Te k. RALLY Kadett 20E, bwj. '79, vr.pr. ƒ 3.500,-. Tel. 045-314902

Opel CORSA 12 S bwj. '85, vr.pr. ƒ 8.500,-. Markgraverstr. 96, Hoensbroek. Tel. 045-213852.

Te k. Opel KADETT HB 1.3 S, bwj. '80, 2-drs., wit, zeer goed in lak, APK 18-11-'92. Tel. 046-741468.

Te k. Opel KADETT diesel bwj. '83, i.nw.st.; Honda Civic bwj. '79, 1e eig., km.st. 70.000, ƒ 1.650,- alles APK, inruil mog. Raadhuisstr. 36, Merkelbeek.

Te k. Opel KADETT City 1.6 SR, bouwjr. '79. Tel. 045-250317.

Te k. Opel KADETT stationcar, bwj. nov. '85, in zeer g.st., LPG en veel extra's, ƒ 9.000,-. Tel. 04405-3506.

Te k. Opel KADETT bwj. '81, goede auto, vr.pr. ƒ 2.150,-. Tel. 046-581181.

KADETT '79, APK, zeer mooi, 100% in orde. ƒ 1.250,-. Tel. 045-424128.

Opel REKORD 2.0 Traveler, bwj. dec. '86, APK gek., ƒ 7.900,-, inr. mog. Arienssstr. 2, Kakert-Schaesberg.

Opel OMEGA 2.3 diesel, 1e eig. nwe. motor, extra's, stuurbekr.sunr. 04493-3708

Te k. Opel KADETT D model 1.3 N, bwj. '79, APK 10-'92, ƒ 950,-: 045-729328.

Te k. prachtige Opel KADETT 1200, '81, APK '93, vr.pr. ƒ 1.950,-. 045-210911

Opel KADETT 13 S, bwj. '82 APK, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 3.750,-. Tel. 04498-52384

Te koop Opel ASCONA, bwj. '82, LPG, APK gek. Op de Bies 49, Schimmert.

Opel KADETT City, bwj.'76, APK febr.'93, vr.pr. ƒ 850,-. Tel. 045-243577

Te k. Opel KADETT 1.6 D, 1e eig., stat.car, gr. kent. bwj. '86, pr. ƒ 5.900,-. Beukstr. 15 Heerlen.

Te koop Opel KADETT Beauty 1.6i, 5-drs., grijsmet. centr. vergr., get. glas, schuifdak enz., schadevrij, 10 mnd. oud, km.st. 9.600, pr.n.o.t.k. Tel. 045-725258.

Te koop Opel ASCONA 16 S Hatchback, bwj. '85, vr.pr. ƒ 7.900,-. Tel. 046-525155.

Opel ASCONA 1.6 S, 4-drs., spec. uitvoer. ƒ 5.500,-, evt. met LPG, 045-226433.

Opel ASCONA '81 APK mei '93, i.g.st., siervelgen, ƒ 1.250,-, tel. 045-324042.

Te koop Opel MANTA B, bwj. '77, pr.n.o.t.k. Vinkenstr. 57, Heerlen. Tel. 045-218281.

Te k. Opel KADETT 12N, bwj. '81, APK 3-'93, i.z.g.st., ƒ 1.900,-, tel. 043-640894.

Te k. Opel SENATOR 2.5 E, autom., donkergrijsmet., bwj. '85, i.z.g.st., schuifkanteldak, boordcomp., alarminst. 045-312923.

Te k. Opel ASCONA 2.0 L Berlina S, bwj.'79, i.g.st. 95.000 km, prijs ƒ 1.250,-. Tel. 045-725138.

Te k. Opel KADETT GSi Parelmoerwit, i.z.g.st., bwj. '85, veel extra, pr. ƒ 14.000,-. Tel. 04454-1497.

OMEGA GL 1.8i, m. '90, ANWB gek., veel extra's, vr. pr. ƒ 18.950,-. 04450-4420.

Te k. Opel RECORD 2.0 E, autom., i.z.g.st. APK 11-'92, pr. n.o.t.k. Tel. 045-426461.

Opel SENATOR 3.0 E-CD, bwj. '80, ƒ 4.500,-. Tel. 045-752365.

Opel MANTA HB bwj. '83, z.g.a.n., kl. wit, m. 15" ATS wielen. Langebergln. 44, Brunssum.

Opel VECTRA 1.6i, bwj. '90, blauwmet. ƒ 21.500,-. Tel. 046-372443.

Te k. Opel KADETT 1300, bwj. '79, vr.pr. ƒ 650,-. Corisbergweg 60, Heerlen.

Sportieve Opel CORSA 1.2 S, 3-drs., wit, m. '84, sportvelegen, ƒ 5.750,-, als nieuw. Tel. 045-724417.

Opel CORSA 1.2S, Swing, 3-drs., bwj. '84, ƒ 6.750,-, in nw.st. Tel. 045-723437.

Opel KADETT 1.6 SR, sportv. recaro's, sportstuur, enz. bwj. '82, APK, i.z.g.st. ƒ 3.900,-. Chr. Quixstr. 41, Hoensbroek. 045-222863.

Opel Ascona 1.6 S, 4-drs. 5-bak, get. gl. centr. deurvergr. '86, ƒ 9.750,-. Autobedrijf DORTANGS, Altaarstr. 2 Schinnen. 04493-2211

Te koop zeer mooie Opel SENATOR 2.5 E, APK gek., bwj. '83, nw. model, pr. ƒ 6.750,-. Tel. 045-461475.

KADETT 12S HB, 3-drs., bwj. '84, APK 4-'93, i.z.g.st. ƒ 4.600,-. Tel. 04454-2092.

Opel CORSA 1.3 S TR sedan 2-drs., '85, zeer mooi, ƒ 5.950,-. 045-723932.

Te k. Opel KADETT Hb, bwj. '83, rood, APK 5-'93, vr.pr. ƒ 3.650,-. Tel. 045-226546.

Opel KADETT Berlina 1200 S, bwj. '78, vr.pr. ƒ 950,-. Tel. 045-460757.

Te k. Opel KADETT 18S, bwj. '87, ƒ 17.000,-. Tel. 045-229071.

Opel REKORD 2.3 turbo diesel, 11-'84, roodmet., 120.000 km. ƒ 6.950,-. Tel. 04906-1387.

Te k. Opel REKORD 2.2 injection 1986 trekhaak mooie en goede auto, APK, km. st. 86.000, inr. kl. auto mog. ƒ 10.000,-. 045-740820.

Peugeot

Te koop PEUGEOT J5 diesel bwj. '86, 5-gang. Tel. 045-270707.

PEUGEOT XR 1.4 beigemet 1988, 70.000 km, ƒ 12.950,- Tel. 04906-1387.

PEUGEOT 405 SR 1.9, 6-'89, blauwmet., stuurbekr. 59.000 km. ƒ 21.950,-. Tel. 04906-1387

PEUGEOT 309 GL Profil uitz. goede staat, 4-drs., '87, vr.pr. ƒ 9.750,-. 046-757542

Weg. bijz. omstandigh. te k. PEUGEOT 309 SR, bwj. '86, pr.n.o.t.k. Tel. 045-460586.

PEUGEOT 205 XR 1991, grijs graphite, vaste pr. ƒ 16.500,-. Mauritslaan 5, Landgraaf. Tel. 045-311774

PEUGEOT 205 XS, rood i.z.g.st., perfect onderhouden model 1988, ƒ 14.750,-. Tel. 04498-53896.

PEUGEOT 505 SRD Turbo Diesel, automaat, '82, APK 06-'93, ƒ 3.100,-. Tel. 04499-4341.

Te k. PEUGEOT 405 SRi, bwj. '88, donk.grijsmetal., veel extra's, 77.000 km, ƒ 21.500,-. Tel. 04742-3747

Te k. PEUGEOT 305 GL Break, bwj. '84, APK, pr.st., vr.pr. ƒ 3.500,-. 045-323913

PEUGEOT 309 XR 1.4, 50.000 km. antraciet, 1e i.z.g.st. 045-717240.

Te k. PEUGEOT 205 bwj. '87, ƒ 12.500,-. Tel. -458779. Alléén op zond

PEUGEOT 505 GL station 8-'85, 140.000 ƒ 9.950,-. Tel. 04906-1387

PEUGEOT 505 GTi Famile 7-pers. 5-'89, blauw 90.000 km, ƒ 27.950,-. 04906-1387.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Renault

Gevraagd
Renault 4
'85/'86. Tel. 04493-4591.

Te k. RENAULT 11 GTX, 5-drs., bwj. 6-'85, i.z.g.st, 1700cc, APK 4-'93, trekhaak. Tel. 045-321983.

RENAULT 9 GTL, bwj. '82, LPG, APK 5-'93, ƒ 2.500,-, i.z.g.st. Pastorijstr. 12, Nuth.

Te koop RENAULT 18 Station, bwj. '82, pr. ƒ 1.500,-. Tel. 046-524746.

RENAULT 25 V6 '85, aut., c.v., airco., electr. stoelen/ramen, sportvelgen, stuurbekr. Pr.n.o.t.k. 043-474391

Te k. RENAULT 5 GTL, bwj. '82, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 1.250,-. Tel. 046-527521.

RENAULT 21 GTS 8-'86, grijsmet. LPG ƒ 7.950,-. Tel. 04906-1387.

RENAULT 25 GTS automaat 6-'89 blauwmet. 78.000 km, ƒ 21.950,-. Tel. 04906-1387.

RENAULT 19 GTR Chamada bwj. 4-'90, km.st. 51.000, 4-drs., 5-gang, kl. rood, LPG, trekh., keuring toegestaan, inr. mog., pr. ƒ 15.750,-. Tel. 046-750506

Te k. RENAULT 5 TR, bwj. '88, rood, zeer mooi. Tel. 045-352638, na 18.00 uur.

Te koop RENAULT 5 TS, bwj. '81, Alpine uitvoering. Tel. 045-324942.

RENAULT 25 diesel 19 APK 5-'93, i.z.g.st. 145.0 km, ƒ 5.750,-. 04958-9320

Te koop RENAULT 4 '83, APK '93, pr.n.o.t.k. 045-252317.

RENAULT 5 TL 19 90.000 km, APK, bijz. m ƒ 3.250,-. Tel. 045-255784

Pontiac

PONTIAC Fiero, 7-10- vuurrood, veel extra's, z. mooie auto. 046-518251.

Porsche

Porsche 924 TARGA, i.z. st., alleen ser. geg., ƒ 11.000,-. Tel. 04492-60

PORSCHE 924 nu 944 '85, omgeb. en gerevis. ƒ 18.500,-. Inr. mog. 04405-2157.

Rover

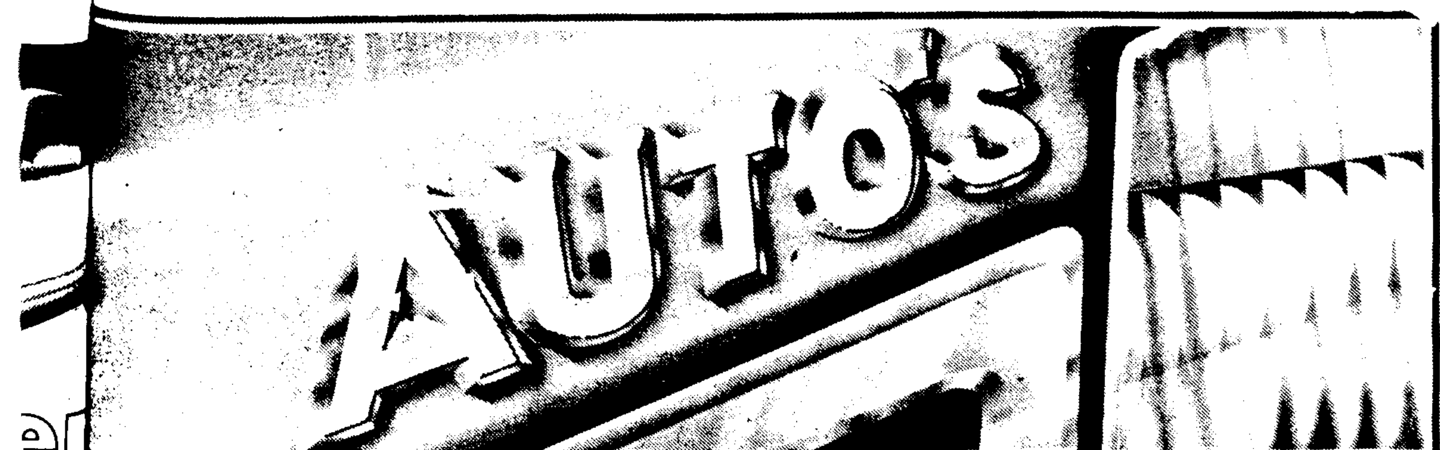
RANCHROVER bwj. '85, pr. ƒ 13.000,-. tel. 0449 1615 of 06-52107978.

ROVER 820i bwj. '88, mod., div. extra's, sportvlgn stuurbekr., elec. ruiten, c.v. radio/cass., LPG, trekh., grijsmet., inr. mog. ƒ 14.500,-. Tel. 046-740621

Simca

Te koop Simca CHRYSLER t. 1308 S bwj. '78, APK '93 vr.pr. ƒ 1.150,-. 045-320185

Voor Piccolo's zie verder pagina 9



Saab

6 in perfecte staat '72
0 EMS Coupé '80/'81
900 4-drs. '86
i 5-drs. alu velgen '86
4-rs. airco alu velg. '87
i coupé stuurbekr. '88
turbo 4-drs. el. schuifd. al. velgen '88
000 turbo 16V 5-drs.
mate control alu velgen
cruise control '86/'87
CDi 16V stuurbekr. '92

Lancia

dra 1600 stuurbekr. '92
edra 1800 alu velgen stuurbekr. '91
ma 2.0IE '86/'87/'88/'89
gen zeer interessante prijzen.

Vreemde snuiters

VW Golf tour 1600 '88
an Sunny SLX 1600 '88
da 323 GLX 1300 16V '89
lvo 440 GLT 1700 '89
MW 320i Edition '90
mobielbedr. KOMPIER 'n begrip in SAAB Akerstr. 150, Heerlen. Tel. 045-717755.
erlerbaan 66, Heerlen. Tel. 045-428840.

koop voor liefhebber B 96, bwj. '77, vr.pr. 750,-. Tel. 045-227888.

koop SAAB 900 turbo '87, alle comf., open cruise contr., autom. bed. ramen, alarm, enz. In prima staat, f 21.000,-. 04450-3406.

Turbo SAAB 900, '83, 4-drs. zilvermet., trekh., nw.st., pr. f 2.850,-. 045-319328.

Seat

Seat FURA 900, '84, APK, 3-drs., f 1.950,-. Tel. 045-322619.

Seat IBIZA 1.2 GLX 10-'85 grijsmetallic, 3-drs. f 5.950,-. Tel. 04906-1387.

Skoda

SKODA 120 LS, 1983, APK '93, f 950,-. Tel. 045-412570 / 428147

Te k. SKODA, bwj. '88, kl. blauw, i.g.st., f 2.000,-. Tel. zaterdag tussen 11.00 en 16.00 uur 045-252080.

Subaru

Te k. SUBARU mini Jumbo, rood, bwj. eind '89, km.st. plm 10.000, 1e eig. vaste pr. f 11.000,-. Tel. 045-228911

Te k. SUBARU Mini Jumbo 2-cyl. bwj. '83, f 2.500,-. Tel. 04492-5835.

Suzuki

Gevr. kleine auto's '82-'90 b.v. SUZUKI Alto, Fiat Panda enz 04765-2607/3676

Suzuki SWIFT '87 en aanhangwagen. Tel. 04499-1615 of 06-52107978.

SUZUKI Alto 3 deurs bwj. 1988, km. 32.000 met lichte voor- en achterschade. Havé Sittard. 046-515195.

Te koop Suzuki ALTO, i.z.g. st., bwj. '87, APK 16-5-'93, vr.pr. f 8.250,-. Tel. 045-322292.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Toyota

k. Toyota CAMRY XLi mei '89, 48.000 km, 2.000,-. Tel. 046-524180

koop COROLLA LX 12 en bwj. '88, vr.pr. 12.900,-. Tel. 045-229667

koop Toyota COROLLA bwj. '89, 1e eig. Tel. 82-4998.

k. Toyota COROLLA bwj. km.st. 89.000, autom. f 10.900,-. 04454-3516.

yota CELICA LB ST 1.6, rtmet., bwj. '88, APK, i.z. rt. veel extra's. Tel. 405-3675, na 13.00 uur.

YOTA Corolla LB 1,6 XL rs. bwj. aug.'89. Vr.pr. 19.500,-. 046-514617.

Toyota TERCEL 1.3 DX, nw. model, bwj. '83, 5-drs., zilvermet., APK 3-10-'92, in st., f 3.950,-. Tel. 045-323178.

Triumph

Te k. TRIUMPH Spitfire MK IV, bwj. '74, i.z.g.st., veel extra's, vraagpr. f 15.000,-. Tel. 04405-3506.

Vauxhall

Te koop VAUXHALL bwj. '77, APK gekeurd, vaste pr. f 400,-. Tel. 045-217271.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Volkswagen

koop KEVER, rood, APK '83, bwj. '73. Tel. 045-

VW GOLF 1.3 CL, nw. mod., '85, APK, zeer mooi, f 7.450,-. Tel. 045-454087

VW GOLF 1.3 CL, nw. mod., '85, APK, zeer mooi, f 7.450,-. Tel. 045-454087

VW JETTA CL blauwmet., bwj.'82, f 3.750,-. Tel. 046-757542.

Te k. Golf GLi CABRIOLET, bwj. '87, met witte kap, 40.000 km. Tel. 045-461997 na 19.00 uur.

Te koop VW SCIROCCO 1600 GTi, in goede staat. Klingbemden 33, Brunssum.

VW GOLF 1.3C, 9-'86, grote beurt (incl. APK) 3-'93, bnd. 90% f 9.950,-. 04754-81913

Te k. VW TRANSPORTER, bwj. '81, grijs kent. vr.pr. f 2.750,-. Tel. 045-419572.

Te koop VW GOLF 13i CL, km.st. 38.000, 2-drs., kl. rood, bwj. okt. '89, type '90. Tel. 04756-1913.

Te k. VW KEVER 1300, bwj. '68, org. schuifd. en kent., f 2.900,-. Tel. 045-414936

Te k. VW KEVER cabriolet, bwj. '72, APK, i.g.st. Tel. 04492-4679.

VW SCIROCCO GT, bwj. '80, APK 3-'93, kl. zwart, vr. pr. f 4.500,-. 045-451035.

KEVER cabrio Speedstar, als nw., vele acc. tax.rapp f 10.800,-. 045-424803.

VW GOLF, 1.6 CL, 9-'89, div. extra's, f 14.750,-. Tel. 046-372443.

GOLF diesel bwj. '82, uitgebouwd APK '93, mot. 100%, f 3.250,-. Tel. 045-453784.

GOLF diesel '89, 5-drs., 5-bak, km 72.000, als nieuw f 15.850,-. 045-753053

Te k. VW GOLF GTD turbo '85, kl. wit, km.st. 161.000, pr. n.o.t.k. Tel. 04498-59623

Te koop VW GOLF diesel, bwj. '84, i.z.g.st., f 7.900,-. Tel. 04492-5228.

JETTA 1.6 CL automaat, bwj. '87, metallic, stoffen interieur, radio, i.nw.st., inr. event. mog. 04459-2277.

Te koop GOLF diesel '79, met APK, vr.pr. f 2.250,-. Tel. 045-224676.

VW PASSAT CL Diesel, 5-drs., HB, 9-'83, alle boekjes, f 3.750,-. 045-322619.

Te k. VW GOLF TD, bwj. '86 schuifdak, f 12.000,-. Tel. 045-462661.

GOLF GLD diesel, t'85, schuifd., sportvlg. etc., i.z.g. st. APK gek., f 8.500,-. Tel. 045-741932.

Te k. VW Golf CABRIOLET '84, blauwmet., i.z.g.st., f 17.500,-. Tel. 046-755793

Te koop GOLF GTD, bwj. '86, tel. 045-462159 of 457452

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Te koop VW DERBY, bwj. '79, vr.pr. f 750,-, APK tot '93. Tel. 045-455763.

Zastava

Te koop YUGO 45 S (Mod. Uno), do.rood, i.z.g.st., bwj. '84, APK 16-1-'93, nwe banden, 53.000 km, pr. f 1.750,-. Tel. 046-513395.

Volvo

VOLVO 340 DL diesel 4-drs. kl. wit, bwj. '87, i.pr.st., APK febr. '93, km.st. 136.000, pr. f 9.500,-, tel. 045-258739.

VOLVO 440 DL '91, rood, 14.000 km, nieuw gunstige prijs. Tel. 046-334411.

Te k. VOLVO 740 GLE, m. '87, turbo diesel aut., i.z.g.st. pr.n.o.t.k. 045-413743.

VOLVO 66 L '81, 1e eig., APK 6-'93, 75.000 km, f 1.750,-. 045-255784.

Mooie VOLVO 345 DLS, bwj '80, 4-drs. gaaf en goed, met APK, vr.pr. f 1.250,-. Tel. 045-323796.

VOLVO 360 GLS 2.0, bwj. '85, APK gek., 4 nw. banden en trekh., vr.pr. f 7.700,-. Tel. 045-322446.

VOLVO 240 GL 2.3 station autom., 7-'88 wit. LPG-ob. f 24.950,-. Tel. 04906-1387

Mooie VOLVO 740 GL, 7-'86, grijsmet., radio/cass., LPG, electr. schuifd., stuurbekr., i.z.g.st., vaste prijs f 14.950,-. Tel. 045-211976/253024 ook zondag.

VOLVO 360 GLT 2.0 inj., van Volvowerkn. wit, 38.000 km, bwj. '88, schuifd. trekh., f 16.750,-. 04498-54961.

Te k. VOLVO 440 GL, bwj. 4-'89, wit, km.st. 56.500, lm-vlgn., spoiler, c.v., pr. f 20.500,-. Tel. 045-442993

VOLVO 340 GL autom., '84, 2e eig. APK '93, 3-drs., metall., lichte parkeerschade, f 4.350,-. Wilhelminastr. 56, Nieuwenhagen.

VOLVO 343 DL, bwj. '80, APK, f 1.350,-. Tel. 045-229823.

Te koop VOLVO 340 Diesel, bwj. '86, pr. f 6.250,-, i.z.g. st. Tel. 04498-51373.

VOLVO 740 GL bwj. 10-'86, 1e lak, 123.000 km, veel extra's, perf. topcond., vr.pr. f 13.950,-. inr. mog. Tel. 045-714966.

Te k. prachtige VOLVO 343 DLS, bwj. '81, APK '93, vr. pr. f 1.950,-. 04493-2044.

Te koop VOLVO 360 GLT, '88, schuifdak, trekhaak, weg. omst.heden, gunstige prijs. Tel. 046-334411.

VOLVO 440 GLT, wit, bwj. 07-'89, km.st. 43.000 met diverse extra's. Tel. 045-312601 b.g.g. 318731.

Te k. VOLVO 340 DL kl. metal.grijs, bwj. '86, i.z.g.st., 2 jr Volvo-gar. carross. Tel. 045-351977 van ma t/m vr. tijdens kant.uren.

VOLVO 480 ES Sport, bwj. 11-'87, kl. smokesilver, stuurbekr., electr. ramen, centr. vergr., alle denkbare acc., in nw.st., pr. f 19.750,-. Tel. 04499-1416.

Te k. VOLVO 440 DL, 1 jr. oud, km.st. 16.000, pr. f 22.800,-. 04498-51437.

Te koop VOLVO 244 GLT bwj. '80, vr.pr. f 7.200,- kl. goudmet. 046-374486.

Te koop VOLVO 1.7 ltr, bwj. '87, kl. blauw, 5-drs., LPG-inst., trekhaak, centr. deurvergr. en open dak, pr.n.o. t.k. Tel. 04498-56109.

Te k. VOLVO 440 GLE, blauwgrijsmetal., LPG, vele extra's, bwj. '89, 80.000 km, f 19.900,- Tel. 04742-3747.

Te k. VOLVO 440 GLT, bwj. '91, kl. wit, km.st. 7.000, vr. pr. f 29.500,-. 045-255300.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Diversen

Mazda 323 F PS zeer apart '91 f 27.900,-; Mazda 626 coupé '90 f 25.000,-; Mazda 626 TWR zeer apart '89 f 25.500,-; Mitsubishi Colt Diesel '90 f 21.500,-; VW Golf Turbo Diesel zeer apart '87 f 14.900,-; VW Golf GTi '84 f 10.000,-; Ford Escort Diesel '87 f 12.500,-; Mazda 626 HB LPG '86 f 10.000,-; Toyota Celica '82 f 6.900,-; Ford Escort Combi grijs kent. '87 f 7.600,-.
WORDT VERWACHT: Rover 214 '91; Fiat Uno '90; Ford Escort XR3i '83.
Alles auto's zijn ANWB gekeurd, 6 maanden garantie, 3 maanden omruilgarantie.

Zomer aktie !!!!

Alle auto's worden voorzien van radio-cassette.

Giel Kelleners Auto's

Jan Petersstr. 12, Roosteren. Tel. 04499-4520.

Occasions zoals het hoort

Citroën AX 11 RE wit met cabrio-top	05-1989
VW Polo 1.3 Injectie wit	06-1990
Citroën BX 16 TZi	04-1990
Citroën 19 TRi Break grijsmetallic	01-1990
Citroën 19 TRi met schuifdak	10-1989
Ford Fiësta 1.4 i rood	05-1989
Opel Kadett 1.3i 5-drs. wit	05-1989
Ford Escort 1.3	06-1986
Volvo 340 automaat	06-1984
Nissan Cherry 1.3	03-1985
Citroën BX Leader-uitv.	06-1986
Citroën BX 1600 TRS automaat	09-1985
Opel Kadett 1.2	05-1983
VW Golf Cabriolet Karmann	01-1980

Demonstratieauto's

Citroën AX 1.4 GT
Citroën ZX 1.9 Volcane
Citroën ZX 1.4i Reflex
Citroën ZX 1.4 Avantage
Citroën 1.9 Diesel Avantage

Autobedrijf **SONDAGH BV**
De Koumen 34-36
Heerlen (Hoensbroek)
Uw aktieve Citroën-dealer in Zuid-Limburg

Meer dan 30 degelijke inruilauto's.
Prijsklasse f 1.000,- tot f 5.000,-
o.a.: Citroën 2CV 6 '86; Ford Escort 1.6 L '82; Lada 2105 89; Lada 1200 '87; Mini 1000 automaat '84; Opel Kadett 3x; Kadett 1.6 diesel '83; Toyota Corolla aut.; Fiat Uno 55 S '84; Renault 11 GTL '84; Subaru Mini Jumbo SDX '83; Talbot automaat; Austin Mini Metro; Fiat 128; Renault 5; Ford Taunus 2.0 automaat.

AutoGarant

Schelsberg 128, Heerlen (tussen Hendriks en Bristol). Tel. 045-725588.

Kijk en vergelijk..!

Opel Kadett HB 1.6 metall	1985	f 9.450,-	f 189,-*
VW Golf 1.3 ltr 3-drs	1985	f 9.450,-	f 189,-*
VW Jetta C diesel 5 bak	1985	f 9.850,-	f 197,-*
VW Polo C 3-drs 1.3 ltr	1986	f 8.850,-	f 177,-*
VW Golf CL metallic 1.3 ltr	1986	f 11.900,-	f 238,-*
Corsa 1.3 CL 3-drs rood	1987	f 12.750,-	f 255,-*
Opel Kadett 1.6 Irmscher	1987	f 14.950,-	f 299,-*
Alfa 33 Blue metall 1e eig	1989	f 17.450,-	f 349,-*
Renault 19 TR 4-drs 1e eig	1989	f 19.450,-	f 389,-*
Audi 80 1.8/90PK metallic	1989	f 23.850,-	f 477,-*

* Prijs per maand. D.L.K. 1,34% PER MAAND.

Auto Caubo Valkenburg

Neerhem 25 ☎ 04406-15041.

Goedkope inruilauto's. Opruiming

Mazda 626 1.6 S DX sedan	1982	f 3.750,-
Mazda 323 1.3 DX sedan	1982	f 3.950,-
Mazda 323 1.3 VDX sedan	1984	f 6.950,-
Nissan Sunny 1.3 DX kofferbak	1984	f 5.950,-
Nissan Bluebird 1.8 GL autom.	1984	f 4.750,-
Mitsubishi Galant 1.6 GL 4-deurs	1982	f 2.950,-
Mitsubishi Tredia 1.4 GLX sedan	1983	f 3.950,-
Mitsubishi Tredia 1.4 GLX sedan	1984	f 5.750,-
Renault 18 GTL stationcar	1982	f 3.750,-
Opel Kadett 1.2 AB 3-deurs	1980	f 1.750,-
Ford Fiësta 3-deurs, rood	1980	f 2.500,-
Ford Escort 1.1 5-deurs	1982	f 5.750,-
Fiat Uno 55 S 3-deurs	1985	f 5.750,-
Fiat Regatta 1600 4-deurs	1984	f 2.950,-
Fiat Regatta 100 S, LPG 4-deurs	1986	f 6.950,-
Mercedes 200 D stuurbekrachtiging	1982	f 5.750,-

Auto's worden afgeleverd met geldig APK.
Auto LEYMBORGH BV, Bornerweg 2-8, Limbricht.
Tel. 046-515838

OPKNAPPERS: Capri '74; Celica '74; Prelude '79; 2 CV 6 '79. Tel. 04499-3398.

Voor al uw carrosserie-LASWERK. Bel: 045-460734 b.g.g. 464980.

Te k. VOLVO 360 GL inj., '86; Volvo 340 DL autom., '78; Peugeot 104 GL, '82; Renault 20 TX, '83. Grachtstr. 13, Oirsbeek, 04492-5336 / 4812

LENTE ACTIE

f 1250,- korting + 10% meer inruil dan ANWB Bovag koerslijst.
Vraag niet hoe het kan maar profiteer ervan.

NISSAN
v.a. f 32.495,-

Rekenvoorbeeld AUTO
Nissan Primera 1.6 LX Sedan

Catalogusprijs		34.295,-
Rijklaar maken		540,-
	normaal	34.835,-
INRUIL OPEL VECTRA GLS 4-deurs bj. 1989, volgens ANWB/BOVAG koerslijst		19.750,-
	normaal	15.085,-
		33.585,-
Nu incl. 1.250,- voordeel Inruil volgens actie		21.725,-
	Totaal	11.860,-

VOORDEEL f 3.225,-

Rekenvoorbeeld FINANCIERING

Volgens actie betaalt U f 11.860,-
Restsom f 7.500,-
U betaalt slechts f 260.92 p. mnd.
Looptijd 36 maanden

GEMAKKELIJK BETALEN VIA HET NISSAN PROFIJTPLAN
Nissan finance

jurgen autocentrum
NISSAN Je blijft erin rijden.
Heerlen - Huisbergerstraat/hoek Schelsberg - tel. 045-723500
Kerkrade - Langheckweg 32-40 - tel. 045-452570

Auto Limburg biedt aan:

Mercedes 190 D zwartmett, schuif., 5-bak enz. '90 f 47.500,-; MB 190 verlaagd 15" sportvelgen enz. '87 Audi 80 1.9 E zwartmet. get. glas, schuifd., sportv. '88 f 25.000,-; VW Passat 1.6 sedan nw. mod. wit 15" sportvelgen, '88 f 20.750,-; Passat Variant D zwartmet. 5-bak '88 f 18.750,-; Golf D rood sportv. '88 f 15.900,-; Golf Tour blauwmett. '88 f 17.500,-; Volvo 740 GL Blackline extra's 10-'88 f 22.500,-; 240 DL d.blauw, get. glas, '87 f 15.750,-; 340 GL HB antracietmett. 5-bak, '88 f 12.900,- Honda Accord 2.0i EX sedan '89 f 21.500,-; Accord Aerodeck 20 EX roodmett. '88 f 19.750,-; BMW 316 verl. 15" sportvelgen enz. '86 f 11.900,-; 25 TX d.groenmett. airco enz. m. '89 f 21.500,-; 25 GTX wit get. glas, schuifd. nw.st. '87 f 15.750,-; 21 HB wit 5-drs '89 f 18.750,- 19 Chamade GTS Comfort-pakket '90 f 21.750,-; 19 GTR 5-drs. d.blauw, nw.st. '89 f 18.500,-; 11 GTX 1.7 grijsmett. 5-drs. '86 f 10.750,-; Ford Scorpio 2.0i DOHC grijsmett. schuifd. '90 f 24.500,-; Siërra 2.0i DOHC Francorschamps RS pakket '90 f 23.500,-; Siërra 1.6 Special sedan wit, get. glas, '88 f 15.500,-; Siërra 2.0 HB special blauwmett. enz. '90 f 22.500,-; Siërra 2.3 GL-D combi wit, get. glas, schuifd., '88 f 18.750,-; Siërra 2.3 CLD HB stuurbekr. '87 f 14.900,-; Siërra 1.6 combi Van rood '84 f 6.900,-; Siërra 2.0 GL HB goudmett. '83 f 7.250,-; Escort 1.4 Bravo wit 3-drs. '88 f 14.900,-; Citroën BX 1.6 TRi schuifd. enz. '88 f 16.900,-; BX 1.9 TRD schuifd., stuurbekr. '89 f 18.250,-; BX 16 RS wit 11-'87 f 11.750,-; BX 1.4 RE '88 f 13.500,-; Opel Omega 2.0i zwartmett. get. glas, c.v., '88 f 18.750,-; Ascona 1.6 S 4-drs. '85-'87 v.a. f 7.500,-; Kadett 1.6D Club rood 5-bak '88 f 14.900,-; Kadett 1.7 D combi wit 5-bak 5-drs. '89 f 18.900,- Hyundai Pony 1.5 GL grijsmett. nw.st. '90 f 11.750,-; Toyota Carina 1.6 XL HB antracietmett. '89 f 19.500,-; Carina 1.6 XL sedan antracietmett. '89 f 18.500,-; Carina 1.6 DX blauwmett. get. glas '88 f 14.900,-; Corolla 1.3 DX 12V 5-drs. 5-bak '86 f 11.250,-; Volvo 340 DL 1.4 rood 5-drs. '85 f 6.900,-; Mitsubishi Colt 1.3 GL wit 19.000 km '90 f 18.750,-; Lancer 1.5 GL combi wit '87 f 14.750,-; Mazda 626 coupé 2.0 GLX antracietmett. '88 f 18.750,-; 626 HB 2.0 GLX 12V wit get. glas '88 f 18.750,-; 626 sedan 2.0 LX schuifkanteldak '89 f 18.750,-; 626 HB 2.0 GLX wit '88 f 18.750,-; 626 HB 1.8 LX rookzilvermet. '88 f 16.900,-; 323 1.6i GTX zeer apart d.grijsmett. '89 f 19.750,-; 405 Sr duurste uitv., alle extra's, '88 f 18.750,-; 405 GL 1.6 goudmett. 5-bak '88 f 18.750,-; Nissan Bluebird 2.0 SLX duurste uitv. '88 f 15.750,-; Sunny Florida combi rood, get. glas '90 f 18.750,-. Inruil en vlotte discrete financiering mogelijk tot 100%. Zeer moderne werkplaats voor onderhoud, reparatie en APK. AUTO LIMBURG, Mauritsweg 126, Stein (naast SuperConfex). 046-338474.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Te k. BMW 318i S cabrio '91 airco enz.; BMW 325 cabriolet '87 ABS met leer; Mercedes 280 SL autom.; Mercedes 190E autom. '85 alle extra's; Ranch Rover Jeep autom. '87; kleine Blazer Jeep Turbo diesel '89; Ford Escort RS Turbo '86 met veel extra's. Europaweg-Zuid 304, Landgraaf. Tel. 045-324498.

Te k. gevr. AUTO'S/bedrijfsauto's, schade/defect geen bezw., 045-727742 / 723076

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

VW PASSAT Turbo diesel, bwj. '87; Ford Escort 1.3 L, m. '87; Toyota Corolla 1.3 DX aut. bwj. '85; Triumph TR 7 cabriolet USA uitv. nw. st., 34.000 km. ABC Auto's, Hoofdstr. 200, Hoensbroek. Tel. 045-227395.

OPEL Calibra 2.0i '91; Vectra 16i GL '91; Kadett 1.3i 5-drs. '89; Kadett 1.3 Club '89; Kadett 1.8 LS '88; Kadett 1.2 LS en 1.3 LS '87; Kadett 1.2 LS 5-drs. '85; Ascona 16S '84; Corsa TR 1.3 '87; Corsa 1.0 S '84/'85; Rekord Caravan 2.0 '81; VW Polo '79. Automobielbedrijf Denneman, Raadhuisstraat 107, Hulsberg.

OPKNAPPERS met weinig werk. Taunus 1.6 '79 f 295,-; VW Derby APK '79, f 750,-; Ascona 1.9 '79 APK f 995,-; Kadett '78 APK f 375,-; Kadett Coupé '77 f 950,-. Hunnecum 38, Nuth bij Texaco 045-244947

Te k. SUBARU Mini Jumbo '83 f 2.450,-; Fiat Panda 3-drs. '84 f 3.650,-; Mitsubishi Tredia '83 f 2.650,-; Mazda 323 '80 f 1.450,-; Mitsubishi Colt GLX '81 f 1.950,-; Citroën Visa '81 f 850,-; Volvo 66 '81 f 1.250,-; Opel Kadett '83 diesel f 4.750,-. Met APK. Tel. 04498-54319.

Te koop KADETT 12S '82 schuifdak f 3.250,-; Escort '82 f 3.750,-; BMW 316 '81 f 2.750,-. APK. 04499-3398

Seat Ibiza 1.2 GL '88; Seat Ibiza 1.2 GL 5-drs. '87; Seat Ibiza 1.2 XL '91; Seat Ibiza 1.5 5-drs '89; Citroën BX 14, '87; Lada 2104 Combi 1.3 '86; BMW 520 autom., '86; Opel Kadett 1.3 S '85; Hyundai Pony 1.5 GL '88; VW Golf 1.3 '88; Mazda 121 1.3 Cabriotop '90. Autobedr. CHIARADIA Seat en Citroën Dealer, Trichterweg 122, Brunssum. Tel. 045-212843

Te koop gevraagd PERSONEN-AUTO'S en alle type bedrijfsauto's. Autobedrijf Loek Schaepkens te Klimmen. Tel. 04405-2896.

Gebr. DOMINIKOWSKI biedt aan: Escort cabriolet i.st.v.nw. rood '85; Kadett 1.3 LS rood LPG '88; Kadett 1.6 diesel 5-drs. wit '86; Kadett 1.6 GT wit 85.000 km '85; Kadett 1.3 zilvermet. '84 Kadett Caravan grijs kenteken wit '86; Kadett Caravan 5-drs. wit '84; VW Passat GL 5E roodmet. als nw. '86; VW Golf LX div. extra's wit '83; VW Jetta diesel wit '85; VW Passat CL groenmet. i. st.v.nw. '84; Mercedes 190 E div. extra's wit '87; Mercedes 240 D blauw '83; BMW 316 als nw. rood '84; Escort XR3 zilvermet. '82; Escort 1.3 CL blauwmet. '83/'86; Fiësta 1.1 '83/'84; Suzuki Swift 1.3 GL rood '85; Mitsubishi Galant GLX antraciet '85; Mitsubishi Colt GLX 5-drs blauwmet. '85; Mazda 626 5-drs. autom. wit '84; Mazda 323 GT 3-drs. rood '83; Volvo 360 GLE wit '88; Fiat Ritmo 70S antraciet '86; Seat Ibiza 1.5 GLX zilvermet '87; Seat Ronda 1.6 GLX goudmet. '84; Renault 25 V6i blauwmet. '84; Renault 9 GTL 4-drs spring uitv. wit '87; Peugeot 205 Accent zeer mooi rood '86; Citroën Axel 1.2 TRS spec. striping rood '86; Citroën BX 1.4 wit '83; Citroën BX 1.6 TRS groenmet. '84; Nissan Sunny diesel 4-drs zilvermet. '88; Toyota Carina diesel 4-drs. antarciet '84; Lada 2105 wit 37.000 km '89; VW Transporter diesel '86. Voor liefhebber Volvo (Daf66) '78. Div. inruilers tussen f 750,- en f 3.500,-. Dominikowski Gebr. autobedrijf Locht 38, Kerkrade. Tel. 045-420209.

INGERUILD met nwe APK. Ford Capri 20 S bwj. '80, f 3.750,-; VW Derby GLS bwj. '80 f 1.950,-; VW Golf diesel f 2.250,-. ABC Auto's Tel. 045-227395.

Autobedrijf Loek SCHAEPKENS biedt te koop aan 100 occasions o.a. Mercedes 190 veel extra's bwj. '84 f 21.500,-; VW Golf cabrio GLS topcond. f 18.500,-; Peugeot 205 GTi zwart veel extra's '88 f 16.900,-; Ford Escort 1600 CL '86 f 10.900,-; VW Golf bruinmet. '86 f 9.900,-; Opel Corsa Swing '87 f 11.500,-; Saab 90 LPG '85 4-drs. f 8.950,-; Landrover V-6 gerest. LPG bwj. '67 f 8.500,-; Ford Escort XR3i '83 f 6.950,-; Seat Fura weinig km. '85 f 4.950,-; Fiësta XR2 '82 veel extra's f 4.950,-; VW Passat GLS 5-drs. f 3.950,-; Opel Rekord 4-drs. LPG f 3.500,-; Opel Kadett caravan 1200 S 5-drs. f 3.500,-; Seat Ronda 1.2 L zeer mooi '84 f 5.500,-; 2 x Fiësta Bravo v.a. f 3.250,-; VW Golf LS 1300 f 2.900,-; 4 x Opel Kadett 3- en 5-drs v.a. f 2.250,-; Opel Kadett 1600 '79 f 1.250,-; Ford Fiësta '79 f 1.000,-. Klimmenderstr. 110, Klimmen. Tel. 04405-2896.

Opel Vectra 2.0 GL '89; Ford Escort 1400 CL kl. rood '87; Mercedes 230E autom. '86; Opel Kadett autom. '86; Ford Scorpio 2.0 '87; Opel Omega '89; Opel Ascona 1600 '83 f 4.250,-; Opel Kadett 1200 '83 f 4.250,-; Ford Escort '85; Ford Escort diesel '86; Citroën Visa 1400 S '85 f 4.900,-; Opel Kadett diesel '86; Opel Ascona 1600 LS '85 f 6.500,-; Renault 18 '79 f 900,-. Autobedrijf WEBER Baanstr. 38 Schaesberg. 045-314175.

Renault 21 Nevada '90 1e eig. nw. type f 21.500,-; 25 GTX '89 1e eig. f 19.750,-; 25 TS '88 1e eig. f 12.500,-; 25 GTS/GTX '89/'88 va. f 7.500,-; 25 VT aut. '89 1e eig. f 29.750,-; 25 VT '87 f 12.500,-; 19 GTX '89 20.000 km. f 17.750,-; 21 GTX/GTL '86/'89 va. f 8.500,-; Citroën XM Ambiance '90 1e eig. f 33.500,-; BX 1.6 TGi '90 1e eig. f 17.500,-; BX Turbo D '88 1e eig. f 7.750,-; BX 19 RD Break '88 1e eig. f 15.750,-; BX 14/1.6/19 GT '84/'88 va. f 4.500,-; BX 19 Sport '86 apart f 13.500,-; Visa '83/'87 va. f 2.750,-; CX GTi '85 f 7.500,-; Axel 1.1 '85 f 4.250,-; Peugeot 405 GLD '89 1e eig. f 17.750,-; 405 GR '88/'89 va. f 15.000,-; 205 XR '85/'88 va. f 8.000,-; Audi 80 S '88/'90 va. f 19.500,-; 80 GT coupé '82 f 8.750,-; VW Passat 1.8 CL '88/'90 va. f 13.750,-; Golf GTD '85 f 12.500,-; Golf CLD '85/'89 va. f 9.000,-; Golf 13/18 '84/'90 va. f 8.000,-; BMW 316/320 '84/'89 va. f 8.000,-; 525E/524 TD '84 va. f 7.000,-; Mercedes 190D '87 f 26.500,-; 190 '85 f 19.500,-; 200 D/300 D'82 va. f 7.000,-; 280 S/280 E '83 va. f 9.750,-; 300 TD combi '80 f 7.750,-; Opel Omega combi GLD '88/'90 1e eig. va. f 17.750,-; Vectra 1.8i '90 1e eig. f 23.500,-; Omega 1.8/2.0i/2.0 GLi aut. '87/'90 va. f 13.500,-; Ascona 1.8 '88 f 11.750,-; Ascona '82/'85 va. f 2.500,-; Kadett 1.2/1.6/1.6D '84/'90 f 4.500,-; Kadett 1.3 Swing Sedan '89 1e eig. f 14.750,-; Kadett 1.6D combi '86 f 10.750,-; Corsa 1.3 Swing '88 f 12.500,-; Senator 3.0 '83 f 7.500,-; Ford Scorpio 2.4GLI/2.9GLI '88/'89 va. f 16.500,-; Scorpio 2.0i '86/'90 va. f 10.000,-; Siërra 2.3 DL combi '89 1e eig. f 18.750,-; Siërra 1.6/1.8/2.0i '84/'90 va. f 5.500,-; Escort 13/14/16/16D '81/'90 va. f 3.000,-; Escort 1.6 cabrio '84 f 17.500,-; Honda Prelude 2.0 EX 1e eig. f 24.500,-; Prelude EX '84/'87 va. f 8.000,-; Aerodeck 2.0 '88 1e eig. f 19.000,-; Accord 2.0 '87/'89 va. f 12.000,- Accord EX aut. '84 f 6.750,-; Jazz 1.2 GL '85 f 7.750,-; Mazda 626 GLX 2.0 combi aut. '89 1e eig. f 21.000,-; 626 GLX Hatchback '88/'90 va. f 14.000,-; 626 GLX D '88/'89 f 14.000,-; Nissan Bleubird 2.0 GL combi '84 f 6.500,-; Bleubird 1.8 GL '88/'89 va. f 12.500,-; Micra Special '87 1e eig. f 8.000,-; Sunny combi D '86 f 5.750,-; Cherry D '85/'88 va. f 6.500,-; Toyota Supra 3.0i '88 1e eig. f 33.500,-; Starlett '88 1e eig. f 10.500,-; Celica '84 f 6.750,-; Camry aut. '84 f 4.750,-; Corolla coupé '83 f 3.250,-; Mitsubishi Galant GL HB '89 1e eig. f 19.000,-; Galant GL Sedan '88 f 16.000,-; Galant GLX Turbo D '90 1e eig. f 21.500,-; Starion '83 f 6.750,-; Saporro GLX '84 f 6.500,-; Lancer GLX '84 f 5.500,-; Hyundai Stellar '85 f 4.250,-; Alfa Romeo 33 sportwagon '89 1e eig. f 15.750,-; 33 1.5 '87 1e eig. f 8.500,-; 75 1.8 '87 f 12.500,-; Volvo 740 GL '87 f 16.000,-; 740 GLE '85/'86 va. f 10.000,-; 480 ES '87 va. f 20.000,-; 440 GL '88/'89 va. f 14.500,-; 340 D '87 f 8.750,-; 360 GLT/GL '83/'85 va. f 5.500,-; Lancia Thema I.E '87 f 12.500,-; Ypsilon '86 f 7.750,-; Fiat Tipo I.E. 1e eig. f 16.500,-; Panda/Uno '86/'89 va. f 6.500,-; Regatta '85 va. f 3.750,-; Lada Samara 1,34 '88 f 7.500,-; Skoda 105L '87 1e eig. f 3.500,-; Daihatsu Rocky Softtop '86 f 17.500,-; Mini 1000 Mayfair '86 1e eig. f 6.500,-; VW golf D Caddy alu-opbouw '88 f 12.500,-; Ford Transit Camper ruime 4-pers. geh. compl. f 11.750,-; Honda MX 650 Dominator '89 9.000 km. f 9.750,-.
Plusminus 30 goedkope inruilauto's va. f 250,-.
Direkte financiering en leasing mogelijk.

Han van Sintmaartensdijk

Trichterweg 109, Brunssum. Tel. 045-229080.

Wij geven het meeste voor Uw AUTO, U belt, wij kopen! 045-427671 ook 's avonds.

Auto KALDEBORN, wij betalen de hoogste prijs voor Uw auto!! 045-411572.

Te koop gevr. AUTO'S en bedrijfsauto's, schade/defect geen bezwaar 045-720200.

Te k. SAAB 900 GL bwj. '81 vr.pr. f 2.600,-; BMW 318 bwj. '80, f 650,-; Opel Rekord f 1.250,-; 2 x Opel Manta f 750,-, f 450,-. Maastrichterstr. 142, Brunssum.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

AUTOBEDRIJF G.G. heeft voor u in voorraad met eventueel A.N.W.B. technorapport en degelijke garantie Suzuki Swift GL 1987 roodmet.; Daihatsu Charade nw. model TS-uitv. 1987; VW Golf 1600 sportwiel, verl.-set, spoilers, enz. enz. bwj. 1988; VW Jetta C 44 KW motor 1984; VW Derby zeer mooi f 3.200,-; Toyota Corolla 4-drs. 12-kleppen motor 1985; Peugeot 205 diesel XLD-uitv. 1986; Opel Ascona 1.8S als nw. (ideaal v. caravantrekker); Opel Manta 1.8 GTJ-uitv. 1986; Fiat Uno 60 S met veel extra's 1986; Ford Siërra 1.8 CL 1987; Ford Fiësta Festival-uitv. 1985; Ford Escort 1300 5-drs. 1983; Opel Kadett 1.2 SC 1985 als nieuw; Citroën Visa 11 RE een mooie zuinige auto 1985. Regelmatig diverse inruilers: Tot ziens??? Autobedrijf G.G. Heerenweg 286, Heerlen. Tel. 045-224172 (Grote weg Hrl.-Brunssum).

Aanbieding!

Ford Fiësta '90 1400 S; Ford '90 1100; Ford Fiësta '87; VW Golf memphis 1300 '90 en VW 1800 '90. Als nieuw. Tel. 045-251872.

Ford Escort XR3i cabriolet, i.nw.st., bwj. '84
Honda Civic 1.5i 16V '90
Toyota Corolla XLi 12V '90
Renault Cleo 1.2i RL '92
Ford Siërra 1.8 CL aut. '88
Fiat Tipo 1.4i E bwj. '90
Fiat Uno 45 bwj. '87
Daihatsu Charade TS '88
VW Polo coupé bwj. '86
Suzuki Swift 1.3 GL bwj. '86
Mitsub. Colt 1500 GLX '87
Ford Fiësta 1.1 C bwj. '88
DIVERSE INRUILERS
Ford Escort aut. bwj. '80
Citroën GSA stationcar '85
Lada 2105 bwj. '82
Mazda 323 aut. bwj. '77
Opel Kadett 1.3 S bwj. '81
Financiering, inruil mogelijk.
Tevens voor uw APK-keuringen.
Bovag-autobedrijf

J. Osojnik & Zn

Eygelshovergracht 65, Kerkrade. Tel. 045-460734 b.g.g. 464980.

Autocentrum VEENSTRA. Mitsubishi Colt GL type '88 f 11.900,-; Opel Corsa 1.3i uitgeb. sportw. '90 f 15.900,-; VW Polo '87 f 9.900,-; Volvo 340 DL '87 f 10.600,-; Fiat Panda 1000 XLi '90 f 10.900,-; Ford Escort 1600 i type '88 f 14.250,-; Ford Escort 1400 CL '87 f 12.250,-; Ford Siërra 1.6 Laser '85 f 8.750,-; Ford Siërra 1.6 Spec. 5-bak 4-drs. '89 f 19.900,-; Opel Kadett 1.3 S autom. '85 f 10.500,-; VW Golf Memphis 1.3 '88 f 16.750,-; Opel Kadett 13i, 5-drs, '89, f 17.900,-; Suzuki Alto '87 f 8.900,-; Lada 2105 1200 '88 f 5.900,-; Nissan Micra GL '89 f 12.750,-; Renault 11 GTX '85 f 6.750,-; Toyota Corolla 1.3 XL met sportvelgen 3-drs '89 f 17.900,-; Toyota Corolla 1.3 DX '86 f 8.900,-; Mazda 626 GLX 2.0 5-drs. t. '89 f 16.900,-; Opel Kadett 1.3 LS 3-drs. '85 f 9.250,-. Bovag-garantie, inruil, financiering. Autocentrum P. Veenstra, Valkenburgerweg 13, Voerendaal. Tel. 045-752999.

Hyundai Pony 1.5, 3-drs. 1e eig. '89, f 10.750,-; Ford Escort 1.4 CL nw. type, '87 f 11.900,-; Opel Ascona 1.6 S, 4-drs. 5-bak, get. gl. centr. deurvergr. '86 f 9.750,-; Fiat Ritmo 60 CL '85, f 4.900,-; Mazda 626 Sedan 1.6, '84, f 6.250,-; Opel Kadett 1.2 S, 3-drs. '84, f 5.500,-; Opel Kadett 1.2 S 67.000 km. 1e eig. '83, f 4.500,-; Opel Kadett Caravan 1.2 S 4-drs. '81 f 2.500,-. Gar. serv. inr. en financ. mog. Autobedrijf DORTANGS, Altaarstr. 2, Schinnen. 04493-2211.

Wij kopen alle AUTO'S, met of zonder APK, ook busjes! U belt wij komen, ook 's avonds, 045-422610

LOVEN Heerlen. Verbouwingsopruiming! Extra korting en hoge inruilprijzen! Eigen financiering. Mazda 626 Sedan 1.8 GLX '88; Mazda 626 1.6 LX '87; Mazda 626 Sedan 2.0 GLX diesel '87; Mazda 626 HB 1.8 GLX '88; Mazda 626 HB 2.0 GLX diesel '88; Mazda 626 coupé 2.0 GLX '87/'88; 3x Mazda 323 F coupé '90; Mazda 323 Sedan 1.3 LX '86/'87; Mazda 323 Sedan 1.5 GLX '86; Mazda 323 Sedan 1.3 GLX '88; Mazda 323 HB 1.3 LX autom. '87; Mazda 323 HB 1.5 GLX '89; Fiat Uno 45 '87 Lancia Y10 touring '86; Mitsubishi Colt 1.5 GLX '87; Mitsubishi Colt HB 1.5 GL '87; Nissan Cherry HB 1.5 GL '85; Peugeot 405 SRI 9-10-'87; Peugeot 309 XE '88; Renault 5 TR '88; Suzuki Alto GL '88; Toyota Corolla 1.3 '86; VW Golf 1.6 '87; VW Jetta 1.8i 4-drs. 13-10-'89; Volvo 340 L '85; Volvo 340 GL '88; Ford Fiësta 1.6 diesel '86; Ford Siërra 2.0 Laser '85; Ford Scorpio 2.0i '87 Opel Kadett 1.2 S '86; Opel Kadett 1.3 S '86; Opel Corsa 1.2 3-drs. '89. Diverse goedkope inruilauto's: Honda Civic 1.3 autom. '82 f 6.750,-; Honda Accord 1.6 '82 f 4.500,- / '83 f 5.950,-; Hyundai Pony 1.4 '82 f 2.750,-; Mazda 626 Sedan 1.6 '81 f 2.500,-; Mitsubishi Galant '77 f 2.750,-; Opel Kadett aut. '78 f 950,-; Toyota Tercel aut. '80 f 2.750,-; Toyota Tercel '81 f 2.500,-; VW Golf '79 f 1.500,-; BMW 315 '81 f 4.500,-. Palemigerboord 401, Heerlen. Tel. 045-722451.

Te k. Fiat REGATTA '88 LPG f 5.950,-; Ren. R5 GTS '86 f 5.450,-; Toyota Tercel 1e eig. f 4.250,-; Ford Taunus 1.6 Bravo aut. 1e eig. f 3.750,-; MB 250 aut. '77 f 2.250,-; BMW 1602 '75 f 1.950,-; VW Caddy D '86 f 7.500,-; 045-211071 Overbroekerstr. 54 Hoensbroek.

Autobedrijf P. van DIJK & Zn Volvo 740 GL div. acc. '89 f 29.500,-; Chevrolet Corsica LT autom '89 f 29.500,-; Renault 25TX '90 f 25.750,- Ford Scorpio 2.0i CL Sedan '90 f 31.000,-; Ford Scorpio 2.0i GL aut. '86 f 13.750,-; Ford Siërra 2.0CLi Sedan aut. '90 f 25.000,-; Ford Siërra 2.0 CL Sedan '88 f 15.750,-; Ford Siërra 1.6 Sedan Spec. '90 f 21.750,-; Ford Escort 1.4 CL '91 f 22.500,-; Opel Kadett 1.6i Sedan 15.000 km '90 f 18.750,-; Opel Omega 1.8 LS '90 f 24.750,-; Opel Omega 2.0i LS '89 f 25.000,-; Opel Manta 2.0i GT 3-drs. '89 f 20.750,-; Volvo 340 1.7 DL '86 f 11.000,-; Peugeot 205 XS div. acces. '90 f 21.000,-; Peugeot 405 SR '89 f 20.750,-; Peugeot 309 GL profit 5-drs '89 f 15.750,-; Mazda 626 LX HB '90 f 22.500,-; Mazda 626 LX Sedan '88 f 14.750,-; Mazda 323 GLX Sedan '85 f 8.750,-; Lancia Y10 Elite '89 f 12.000,-; VW Passat 1.8 CL '88 f 23.750,-; VW Golf 1.3 C div. acc. '87 f 12.500,-. Inr., financ. en Bovag-garantiebewijs. Autobedrijf en APK keuringsstation P. van Dijk & Zn, Hompertsweg 33 Landgraaf. Tel. 045-311729

Autohandel De ANJELIER heeft voor u met 3 maanden garantie: Audi 80 CD-uitv. 5-cyl. autom. '82; Mitsubishi Tredia bwj. '83; Mitsubishi Tredia '82, lichte schade; Renault 18 GTL '85 Mazda 323 '83; Nissan Sunny diesel '87; Datsun Cherry diesel '86; Polo '82; Charade diesel bwj. '84; Honda Civic 15S bwj. '84 nw. mod. 12 kleppen; Mits. Colt '84; Alfa Giulietta 2.0 '82; Fiat Ritmo '84; Ford Escort '81; Ford Escort 1300 bwj. '83; Mazda 323 '81. Inruil, financiering mogelijk. Anjelierstr. 123A Heerlerheide. 045-231448.

Inkoop AUTO'S, betalen hoogste prijs!! 045-416239, ook op zondag.

Sloopauto's

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Autosloperij Marxer, 045-720418.

Te k. gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. Tel. 045-229045.

RAPIE Stiba lid vraagt loop- sloop- en schadeauto's, met vrijwaringsbewijs. Locht 70, Kerkrade. Tel. 045-423423.

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, en verkoop gebr. auto-onderdelen Joep Wolters. Tel. 045-411480.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S de hoogste prijs van Limburg. Tel. 046-519637/046-512924

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Auto onderdelen en accessoires

Met een nieuwe motor van Haleco B.V. gaat-ie weer vele jaren mee!

Zo'n mooie auto verkoop je toch niet, omdat alleen maar de motor naar de knoppen is? Bel voor informatie:
VEGE RUILMOTORENSPECIALIST
HALECO B.V.
Daelderweg 27, Nuth
tel. 045-242192 (t.o. Makro)

Te koop gevraagd IMPERIAAL voor Subaru 1600 L, bwj. '87. Tel. 045-221559.

Te koop kunststof BINNENBAK van Nissan Kingcab, 2 jaar oud, nw.waarde f 900,- nu f 300,-. Tel. 045-321688

Te k. gevraagd goede 1600-MOTOR voor '76 VW bus (Boxermotor). 046-516052.

MANTA onderdelen kuipstoelen, GSI velgen, 6 J x14, 5 stuks, ATS velgen 6 Jx13, 4 stuks enz. 045-453251.

VW Golf l.m. SPORTVELGEN 14" 6 J, met nwe banden, f 850,-. 045-753053.

SPORTWIELEN 6x14 voor Audi 100 en nw. t. Audi 80, vr.pr. f 425,-. 043-478985.

Bedrijfswagens

MARKAVAN 2-kant. uitschuifb. tot 10 m. ingeschoven 5 m, f 1.500,- opknapper. 045-351750 na 20 uur.

Te koop PEUGEOT J-5 D, dubb. cabine, laadbak, bwj. '86, 75.000 km., f 6.750,-. Tel. 045-324704.

MB L407D bwj. '81, gesloten bestelwagen, 4 mtr. achter cabine. 04450-1315.

FIAT Ducato bezine, 8-'86, 60.000 km., f 7.950,- excl. Tel. 04906-1387.

Voor Piccolo's zie verder pagina 10

Opel OMEGA diesel station, 8-'88, grijs kent. ƒ 14.950,- incl. Tel. 04906-1387.

Ford SIERRA diesel station, 7-'89, grijs kent., ƒ 12.950,- incl. Tel. 04906-1387.

Jeep TOYOTA Landcruiser custom wagon VX-4.0 turbo D, 6-'89, grijs kent., high-roof, lier, ƒ 29.950,- incl. Tel. 04906-1387.

Ford TRANSIT diesel, 6-'89, extra hoog, 80.000 km, ƒ 18.950,- excl. Tel. 04906-1387.

PEUGEOT J5 diesel 1988 rood, 95.000 km, ƒ 14.950,- incl. Tel. 04906-1387.

VW PASSAT diesel station, grijs kent. 6-'88, wit, ƒ 19.950,-incl. 04906-1387.

MAZDA 323 diesel station, grijs kent., 12-'87, wit, ƒ 9.950,- incl. Tel. 04906-1387.

VW TRANSPORTER 2.0, 9-'87, 60.000 km ƒ 11.950,- incl. Tel. 04906-1387.

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen. Jo Knops, Rijksweg-Zuid 195, Sittard. Tel. 046-512718.

AANHANGWAGENS, onderdelen. Opreij, Kruisberg 50, Meerssen. 043-643500. Open: alle namiddagen.

SARIS 1990 (dubb. as, geremd, res.wiel) nw.st., ook geschikt/ingericht v. transp. 2 zw. motorfietsen, (inw. lxb 3.0x1.5 m). Uitsl. zat. tussen 13.00-15.00 uur. Diepdal 74, Born, ƒ 3.750,-.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Moet weg
SUZUKI GS 500 E, bwj '92, rood, 3 mnd oud, prijs ƒ 9.250,-. Tel. 045-753653.

Te k. Honda SHADOW 1100 C, bwj. '90, i.z.g.st. Tel. 04406-12992.

Te k. YAMAHA XT 600, bwj. '92, km.st. 1.700, pr. ƒ 8.000,-. Tel. 045-271924.

Te k. SUZUKI GS 550, bwj. '78, vele reserve-onderdelen, vele nwe. onderdelen, pr. n.o.t.k. 045-718723.

Te k. YAMAHA Virago 750, bwj. '89. Tel. 04750-11228.

SUZUKI DR 500 S Off the Road, geh. gerev., bwj. '83, ƒ 3.500,-. Tel. 04404-1374.

Te koop motor YAMAHA XV 535 shopper, bwj. '90, vr.pr. ƒ 8.750,-. 045-423436.

Te k. YAMAHA TT 600 Off the Road, bwj.'89. Tel. 046-754103.

Te k. HONDA CB 700 Nighthawk bwj. '84, heel mooi. 04406-16731 na 18.00 uur.

Te koop HONDA CB 550 ƒ 3.200,-. A ge Water 28, Schinveld.

YAMAHA Virago 1100 cc, 1½ jr., met alle extra's, van ƒ 21.000,- v. ƒ 15.000,-. Eenm. aanbod. 045-712700

Te k. BMW motor R 75/5, 25.000 km, event. met Gläser windscherm en toerkoffers plus div. onderdelen, vr. pr. ƒ 2.800,-. 04454-4373.

Te k. MOTO-GUZZI 850 GT bwj. '74, i.nw.st. Tel. 04459-1239.

Te k. CHOPPER Kawasaki Vulcane 750 CC, bwj. '86. Fr. Halestr. 10, Heerlen-Meezenbroek. 045-726390.

Te k. YAMAHA Virago XV 920 Midnight Special, '83, 7.000 mls., met scherm, pr. ƒ 6.250,-; Honda Shadow VT 500 C, '86, perf. staat, ƒ 7.500,-. Tel. 043-477091.

Te koop SUZUKI GS 850, i. z.g.st. Tel. 04455-1275 tussen 9.00-17.00 uur.

Te k. YAMAHA XS 1100, i.z. g.staat. In den Moel 41, Oirsbeek. Tel. 04492-1047.

Te k. SUZUKI GSX 1100, bwj.'80, i.z.g.st., pr. ƒ 4.250,- Tel. 045-242209

KAWASAKI GPZ 305, bwj. '87, 1.050 echte km, ƒ 5.950,-. Tel. 046-528866.

Te koop Heinkel SCOOTER bwj. 1962, pr.n.o.t.k. Tel. 045-210866.

Te k. KAWASAKI Z 1000, MK-11, bwj. '79, ƒ 4.500,-. Tel. 045-230315.

Te k. YAMAHA 600 YXT Radian, bwj. '86, als nieuw, tel. 04492-5143.

Te k. de mooiste van Limburg YAMAHA Virago 535, bwj. aug. '90, USA-uitv. Fazantstr. 2, Heerlen.

Te k. YAMAHA XS 400 bwj. '88, mooie en goed onderh. tourmotor ƒ 5.500,-, tel. 045-423750.

Te k. YAMAHA XJ 750, bwj. '82, i.z.g.st. Tel. zat. na 15 uur en zond. tot 15 uur 045-245285

SUZUKI 1100 GSX-R, '90, zeer mooi, ƒ 14.500,-. Tel. 045-272159.

HARLEY Early Shovel Hardtail, ƒ 15.500,-, Yamaha XS 650 SE, ƒ 4.250,-. Tel. 045-272159.

Te k. HONDA Goldwing 1000 bwj. '76, alle acces., voll. verchroomd, vr.pr. ƒ 9.500,-. Tel. na 17.00 u. 045-419137.

Te k. SUZUKI GSX 750 R bwj. '89, 8.000 km, kl. rood/wit. Tel. 046-744514.

Te k. HARLEY Davidson sportster 883 bwj'89 slechts 4500 mijl div. acces. vr.pr. ƒ 15.500,-. Tel. 046-379557

MOTORHUIS Maastricht, Exclusieve Triumph-dealer voor Limburg. Alle nieuwe modellen op voorraad. Proefrit mogelijk. Occasions Harley-Dav. Low-Rider '84 ƒ 22.000,; Honda VT 1100 C nw. model '88 ƒ 14.500,-; Super Magna blauw '88 ƒ 12.950,-; Super Magna zwart '88 ƒ 13.450,-; Super Magna rood '88 ƒ 13.450,-; VT 700 C nw. model '87 ƒ 11.750,-; VT 700 C nw. model '86 ƒ 11.400,-; VT 700 C '84 ƒ 8.750,-; 650 Dominator '91 ƒ 9.750,-; VF 1100 C '83 ƒ 12.500,-; Magna 700 nw. model '85 ƒ 10.500,-; VF 750 F als nieuw '86 ƒ 9.500,-; CB 250 Orgin. '77 ƒ 1.250,-; Yamaha Virago 1000 '87 ƒ 12.500,-; Virago 700 mion-spec. '83 ƒ 8.400,-; Virago 700 '83 ƒ 7.950,-; V-Max 165 pk. kerker '91 ƒ 19.500,-; Kawasaki Vulcan 750 '90 ƒ 13.250,-; KL 250 '80 ƒ 2.500,-; Suzuki Intruder 700 blauw '88 ƒ 12.450,-; Intruder 700 rood '88 ƒ 12.450,-; GS 450 L '86 ƒ 6.750,-; GS 650 Tempre '83 ƒ 6.450,-. Alle motoren boven ƒ 5.000,- 3 mnd. Bovag-garantie. A. Battalaan 88. Tel. 043-214160. Dond. koopavond.

Te k. SHOPPER Honda Speed 400 CC, bwj. 7-'91, abs. nw.st. 1.800 km. Tel. 045-421510.

Te k. unieke HONDA CM 185 T, bwj. '80, slechts ƒ 1.500,-. Tel. 045-223459.

Te k. mooie HONDA VT 500 cc Chopper model U.S.A.-uitv., bwj. '86, 13.000 mijl gelopen. Tel. 045-741212.

Suzuki 750 GS, met veel accesoires. Tel. 045-426168.

SUZUKI GS 550 E, bwj. '79, gereviseerd, laser, uitlaat, geel/blauw. 045-716163 tussen 18.00-19.00 uur.

SUZUKI GS 550 Kapana. Huskensweg 86, Heerlen.

HONDA 900 RR Fireblade, 4 weken, 1.600 km., pr. ƒ 22.900,-, event. inruil auto of motor mogelijk. 045-463285.

Te k. wedstrijd SKELTER Tecno/Motorkomet, 1 seizoen oud, i.z.g.st. ƒ 2.900,-. Overhoven 69, Sittard.

Te k. HONDA XL 500 R, bwj '86, i.g.st. km.st. 15.000. Tel. 04459-1874.

HONDA Pacificcoast, bwj. '91, kl. wit, tel. 045-457452 of 462159.

Te koop HONDA VFR 750F, rood, bwj. '91. Tel. 045-462159 of 457452

Te koop KAWASAKI 1100 LTD bwj. '84, vr.pr. ƒ 9.250,- Tel. 04409-3735.

Te k. YAMAHA XV 1000, bwj. 1988, i.z.g.st., prijs ƒ 12.000,-. Tussen 18.00-19.00 uur. Tel. 045-442647

HONDA NX 650 dominator '89, 9.000 km, in nw.st., inr. auto mog., ƒ 9.750,-. 045-229080.

Te k. HONDA Boldor 900, 1100 CC, wielen en voorvork, vraagpr. ƒ 4.250,-. Tel. 045-424831.

Te koop HONDA VF 750 S, bwj. '85, 16V, card., i.z.g.st., ƒ 7.000,-. Tel. 04406-16531

Nieuwe FIETSEN grote keuze. Olthof Tweewieler speciaalzaak Marisstr. 14, Geleen-Zuid.

Kleine MOUNTAINBIKE cross- kinder- oma- dames- heren- bromfiets 045-257371

Te k. SNORBROMMER Vespa Ciao, bwj. '89, als nieuw, ƒ 675,-. 045-351527

Te koop VESPA CIAO i.g.st. 3 jr. oud, ƒ 400,-. Tel. 045-740820.

YAMAHA DT '88, i.g.st., ƒ 750,-. 045-229080.

PUCH Maxi '89, i.z.g.st., sterwielen, ƒ 650,-. Tel. 045-312622.

Te koop electrische ROLSTOEL, geh. compl., ƒ 2.100,-. Kan bezorgd worden. Tel. 03404-50785.

Te k. dames- heren- en KINDERFIETSEN. Pappersjans 42, Heerlerheide.

Te koop SUZUKI TS 50, in goede staat, bouwjr. '88. Tel. 045-443815.

Te koop ZUNDAPP KS 50 bwj. '79, i.z.g.st., ƒ 800,-. Tel. 045-351629.

Te koop gevraagd Vespa CIAO, defect geen bezwaar. Tel. 04493-1552.

Te k. Colnago RACEFIETS, afgem. met Campagnola super record GP 4 wielen, maat 57, pr. ƒ 1.350,-. Tel. 045-751758.

Te k. ZÜNDAPP, Supercombinette KS, type 510-101, 30 jaar oud, km.st. 16.998; Zündapp CS 50 groen, 12 jaar oud, km.st. 4.847. Tel. 046-528581.

2 dagen vrijdag 22 en zaterdag 23 mei alle RACETRUIEN nu met 40% korting Huub Arets, Rdr. Hoenstr. 118, Hoensbroek. Tel. 045-211893.

Te koop VESPA brommer, i. z.g.st., pr. ƒ 850,-. Na 18.00 uur 045-451411.

Te k. HERENFIETS 3 versnell., 1 jaar oud, in st.v.nw. ƒ 225,-. Tel. 045-311764.

Te k. RENFIETS merk Peugeot, 2 jaar oud, pr.n.o.t.k. Tel. 04492-2453.

Te k. Puch MAXI met sterwielen, vr.pr. ƒ 575,-. Vignonstr. 26, Heerlen.

Te k. HONDA MTX, bwj. '89, en GPA-helm, i.z.g.st. en pr. n.o.t.k. Tel. 045-257696.

HONDA MTX 80 bwj. '91, mooi en goed, ƒ 2.450,-. V. Bovag-bedr. 045-244947.

DAMESFIETS Raleigh nieuwst., z. versn., ƒ 250,-; herenf. i.g.st., 3-versn, ƒ 150,-; herenf. Gazelle i.z. g.st., z. versn., ƒ 225,-. Heden zondagocht. Welterlaan 47, Heerlen.

Te k. LUXAFLEX, b. 1.60 x h. 1.40; b. 1.60 x h. 1.75; b. 1.35 x h. 1.60. 045-416269.

Vakantie

Overijssel

Te huur 4 à 6 pers ZOMERHUISJES en sta-caravans, bosachtige omg. van de Overijsselse Vecht. Vrij Ponyrijden en zwemmen. 1 week betalen 2e week gratis dit geldt tot 13. juni. Tel. 05246-1229 Gramsbergen Overijssel.

Noord Holland

EGMOND zomerverbl. 4-pers., strand 300 mtr. Tel. 02206-3532.

Zuid Holland

NOORDWIJK (Z.H.) te h. stacaravan, bos, duin, strand. Tel. 02523-75307.

Limburg

VAKANTIEWONINGRUIL en/of oppas op huisdieren: eengez.woning te Almelo, 3 slpks. tegen een woning in (Zuid)-Limburg in de per. 18-7 tot 8-8. Br.o.nr. B-1640, L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Caravans/Tenten

HOMECAR Caravan. Dealerinfo: 04958-92899.

Te huur CARAVANSTALLING in Heerlen, overdekt ƒ 400,-, buiten ƒ 200,-. 045-212146.

Vouwwagens en Caravans bij RIDDERBEKS! Kom eens kijken in Koningsbosch Prinsenb. 180, 04743-2213.

BAARLO: Sta-caravan, sub-tropisch bad, vrij voor 8 juli, na 15 aug. Tel. 03481-1701.

KNAUS Azur 485 TU, bwj. '88, met Brand voortent 5-delig, z.g.a.n. compl. inger., watertank, radio, 12V accu enz., pr. ƒ 15.000,-. Tel. 046-581025

Te k. 3-persoons CARAVAN met voortent, i.z.g.st. ƒ 2.300,-. Tel. 045-724303.

Te k. TABBERT caravan, 1982, i.z.g.st., koelkast, verw. Tel. 045-740867.

Te k. 6 TOERCARAVANS o. a. Kip 470, Kip 460, Adria 410, Adria 310, Predon 360, Hobby 440, alle met kachel, ijsk., voort. en i.z.g.st. v.a. ƒ 1.500,- tot ƒ 4.500,-. Tel. 045-323178.

TE HUUR 3-persoons caravan met voortent, ƒ 200,- p.wk. Tel. 046-511342 / 04749-1740 na 18 uur

Te k. TABBERT Comtesse de Luxe 5.30, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 7.950,-. Tel. 045-272878.

Te koop TABBERT Barones bwj. '88, l. 5.90 m, pr. ƒ 19.500,-. Tel. 045-211124

ATTENTIE Attentie. U weet niet wat U mist en krijgt er spijt van als U een carvan koopt of nog moet kopen zonder de alom bekende Wilk en Beyerland caravans op hun uitstraling-kwaliteit-perfecte bouwwijze en diverse indelingen te hebben gezien en beoordeeld. Diverse gebruikte caravans en vouwwagens, een uitgebreide vernieuwde onderdelen en acc.shop, verhuur en reparatie. (Zeg niet nadien hadden we maar). Sla niet de plank mis, en laat U uitgebreid en deskundig voorlichten bij de echte vakhandel. De Olde Caravan b.v., Dr. Nolenslaan 141, ind.park nrd. Sittard. Tel. 046-513634. Dond. koopavond.

Te koop luxe 5-pers. CARAVAN Bürstner met voortent, 2½ jaar, ƒ 10.000,-. Tel. 045-243695.

Te k. 3 à 4 pers. CARAVAN merk Homecar met nwe. voortent en aanbouw, all-in, bwj. '80. Tel. 045-453055.

Dethleffs Caravan Show, TILLEMANS Recreatie, Haefland 19, Brunssum. Inruil caravans div. merken o. a. Bürstner, Hobby, Bergland, Cavalier enz., vanaf ƒ 2.000,-.

Uw vakantie begint bij BARTELS caravaning, 5 kg. gasfles nu ƒ 49,95, blokbatterijen ƒ 2,95 p.st., plm. 5000 campingartikelen voor lage prijzen, voortenten o.a. Dorema, Gerjak, Isabella en Melher. Importeur van Caravelair, Sprite, Predom en LMC Munsterland, plm. 50 gebruikte caravans en vouwwagens voorradig. Het adres voor verhuur, onderhoud, reparatie (alle merken), bemiddeling bij verkoop en stalling. Bartels caravaning, Hommerterweg 256, Amstenrade/Hoensbroek. Tel. 04492-1870.

De Reu Galant GT 320, '82, 3 á 4 pers., 510 kg, ijskast, kachel, voortent, verl. kabel enz., alles in perf. staat, ƒ 6.500,-. Tel. 04746-4457.

Te koop VOUWWAGEN type Alpenkreuzer, met voortent en luifel, i.z.g.st. Tel. 045-725590.

Opel CARAVAN Cavalier, bwj. '79, 5-6-pers., PVC-voortent, vr.pr. ƒ 1.950,-. Anjelierstr. 123A, Heerlerheide. Tel. 045-231448.

Te k. zeer mooie CARAVAN merk Hobby Prestige, met voortent en vele extra's, z.g. a.n., bwj.'86. 045-224863.

3-pers. ADRIA bwj. '82, incl. voort., kachel, evt. koeling, vr.pr. ƒ 3.750,-. Grotestraat 15, Landgraaf, 045-317031.

Te k. PARADISO vouwwagen met grote voortent, geheel compleet, ƒ 1.000,-. Tel. 046-515195.

Te k. S.M.V. 440 Zweeds, aero-toerc., bwj. '89, ƒ 4.750,-. Tel. 046-514612.

Caravan WILK Sport, 4-pers., met koelkast, voortent en luifel, weinig gebr., vr.pr. ƒ 4.250,-. Tel. 04451-1560.

Te k. 6-pers. KIP caravan met PVC zomer- en wintervoortent, tev. luifel 6 x 2.50 m. met inboedel. Staanpl. camping de Watertoren. Tijd. weekend vragen naar dhr. Lenaers 045-729618.

Te k. TABBERT 4.70 mtr., 6 pers. met alle toebeh. en voortent, pr.n.o.t.k. Vogelzankweg 103, Landgraaf.

Te koop HOBBY Classic 460, bwj. '91, badruimte, vaste toilet. 04498-54664.

MUNSTERLAND 490 Luxe, bwj. 28-10-'90, gewicht 811 kg, 1e eig., werkelijk alle extra's, nw.pr. ƒ 25.000,- nu ƒ 13.900,-. Tel. 045-273743

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Te koop VOUWCARAVAN in pr. st. Bockstr. 11 Kerkrade, tel. 045-456215.

Andre Jamet VOUWWAGENS va. ƒ 5.195,-. Nu nog beperkt leverbaar. Dealer voor geheel Limburg. Camping en Recreatie Hans Stassar, Heisterberg 78, Hoensbroek. 045-224200.

Te koop VOUWWAGEN Trigano, i.g.st., tel. 045-752411.

Te h. TOURCARAVAN 4-5 pers. op camping Mool Zutendaal België. 046-379019.

Te koop CARAVAN rondom luifel, 1x gebruikt, geh. compl., omloopmaat 8,85 mtr. Tel. 045-456837.

Te k. STROOM-AGREGATEN, merk Honda, 1000 watt en 800 watt. Tel. 045-225774

Te k. HOBBY 420 TM, 1991, toiletruimte, voortent, enz. Tel. 046-581717.

Te koop ERIBA caravan, '82, 100% nieuw, alle extra's t.e.a.b. 043-637256.

WILK sport, 3.20m, 3-persoons, bwj. '82, voortent, ijskast, kachel. 045-720200.

Campers

Te h. 4-6 pers. nieuwe KAMPEERAUTO'S va. ƒ 725,- p.w. Hoogseizoen nog enkele weken vrij. 045-216476 b.g.g. 04492-3311.

Te k. VW CAMPER LT 31, bwj. '79, opbouw '91, geheel ingericht, ƒ 6.500,-. Tel. 043-431290.

Mercedes Benz 508 D CAMPEERWAGEN op kent. dubb. lucht, ledиggew. 3000 kg, BVB bet., luxe inr., 2 pers., 1988. Vakantie klaar, ƒ 19.500,-. Tel. 04749-2543

Te huur luxe 5-persoons CAMPER. Tel. 04950-21201.

Te k. 2-3 pers. CAMPER uitst.st. ƒ 16.500,- event. inr vouww. mog. 043-641478.

Camper MERCEDES 206 B-G, '73, 2-3-pers., ƒ 9.750,-. Tel. 045-752365.

3-pers. CAMPER Fiat 242 D, '79, gerev. motor, 30.000 km, ƒ 6.500,-. 045-462661.

Te koop CAMPER Ford Transit, 4-pers., i.z.g.st., APK 5-'93, inr. kleine caravan mog. Tel. 04450-2150.

FORD Transit camper ruime 4-pers., bovenslaper, ƒ 11.750,-. 045-229080.

VW LT 28 CAMPER benzine bwj. '80. Tel. 045-451375

Te huur nieuwe LAIKA-CAMPERS BeBo-Reisemobile. Tel. 09-49-2406-62414

Camper PEUGEOT J5 diesel, bwj. 10-'90 compl. inger (gr. kent) camperdak, i.nw.st 27.000 km. ƒ 22.500,-. Tel. 04748-1457/2222.

Camper Fiat DUCATO 2.5 diesel, bwj. 11-'90, Bürstner opbouw, 4-pers. alle extra's o.a. douche/w.c. w/k-water, luifel, 25.000 km. ƒ 52.000,- Tel. 04748-1457/2222.

Te k. Camper RENAULT Estefet, bwj eind '79, puntgaaf, i.z.g.st. 2-pers. compl. inger. APK '93, ƒ 6.500,-. Tel. 045-459305/452336.

Frankrijk

Te huur nog enkele weken in juli en aug. ons VAKANTIEHUIS, 6-pers. en/of studio 2-3 pers., nabij Aix en Provence, met alle comfort. Tel. 045-242676.

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur; kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Te huur in het ... gard Zuid-Frankrijk 4-pers. VAKANT... GALOW met zwem... tennisbaan, bezet ... 22-8. Inl. 030-20024...

Te h. voll. inger. ... galows, 30 m2, ... TALOUCH, dep. ... (NL-leiding), vrij ... Inl. NL 02248-2121.

ARDECHE/Frankrijk ... pleet ingerichte ... huur op ...-camping enkele weken vrij ... Reageer snel. Inl... folder: 046-521675 ... 581022.

Luxemburg

LUXEMBURG prachtig ... vak. woningen te h... Wilwerwiltz. Inl. 045-4...

Duitsland

ALTENAU, Oberharz ... woning, nw. ingericht ... pers. te h. 09-4992407...

Zeilen/Boten

ZEILJACHT Jouët 24, 2.70x1.20 mtr., zeer... sta-hoogte, inbouw... ƒ 34.000,-. 04406-405...

Te koop Vega S... BOOT, Volvo Penta ... boord, 130 Pk, 45 km... bwj. '78, i.g.st., met ... Te bevr. 04762-1224.

Te k. SURFZEILEN Bryde speed/slalom 6... '90; NPU speedwing 6... '87. pr.n.o.t.k. Tel. ... 271802 b.g.g. 270762.

Te k. stalen KAJUITE... 40 pk b.b.-motor, 6.0... mtr., pr. ƒ 4.500,-. Tel... str. 11, Landgraaf ... senbosch. Tel. 045-32...

Te k. nieuwe SPEED... 145 PK binnenboord... trailer, vr.pr. ƒ 36.000,... inr. mog. Inl. 04455-17...

Te k. rubber BOOT ... Metzler plus b.b. mo... ƒ 1.850,-. Tel. 04457-2...

Te koop prachtige ... KANO, tel. 04740-141...

Voor Piccolo's zie verder pagina 1...

Vakantie en Rekreatie

Zeilen/Boten/Surfen

Pee Jee Surfing
diverse gebruikte SURFPLANKEN
Nieuwe planken al v.a. ƒ 1.290,- compleet.
Bij aankoop van een surfplank 1 dag gratis les.
Groeneweg 2B, Ool-Herten. Tel. 04750-19249.
Ook op zondag open v.a. 11.00 uur. Dinsdag gesloten.

ZEILBOOT, type Fly-Junior, 2 zwemvesten, b.b. motor 2 PK, Atlas etc. i.z.g.st., ...00,-. 045-311764.

...oop JET-SKI Kawasaki bwj. '88, i.z.g.st., vr.pr. ...00,-. Tot 14.00 uur ...227419.

...k. MOTORBOOT l. ...m, br. 1.70m, merk Slim 40 PK BB Volvo Penta toebeh. 04498-53820.

Te koop ZEILBOOT schakel en trailer. ƒ 2.500,-. Tel. 045-259037.

BOOTSHOW motorjachten, nieuw en gebruikt, afm. 5-15 m. De Boarnstream, Waage Naak 9, Wessem. Tel. 04756-2903. 7 dagen per week geopend.

SPEEDBOOT Vega 40 Pk b.b.motor, compleet, ƒ 6.800,-, inr. kleine auto mogelijk. Tel. 045-417122.

België

Te koop
Ardennen
...eek van GIVET, typische ardeense landelijke woning, met 3 slaapkamers en tuin, 17m. frontbreedte.
Prijs 1.600.000 Bfrs.
...l. 09.32.59509125 of 09.32.59704115 (na 19.00 uur).

...uur onze 2e WONING 7 ...van Maastricht met 2 ..., bezet 27-6 tot 11-8. ...030-200240.

...ENNEN volledig inge...e vakantiewoning te h. ...elvaart, Pinksteren en ...seizoen nog vrij, guns...prijs. Tel. 04166-1631.

...OLDERHEIDE te h. gr. ...van, speeltuin, zwem..., v.a. ƒ 250,- p. wk., vrij 18-7 en 15-8 tot 29-8. 04454-2519 of 2255.

...VERKOPEN? Adver...via: 045-719966.

Div. Buitenland

Overwinteren op BALI?? Wij gaan in januari 1993 voor de 4e keer gedurende ca. 6 weken naar Bali, onder begeleiding van een arts, groepsbegeleider en 6 tolken. Elke week ca één uur gratis maleise les, leeftijd maximaal 75 jaar. Referenties, dokumentatie en inlichtingen bij de organisator D. v.d. Linde, Meulhoek 13, 8381 BC Vledder (Dr). Tel. 05212-2528.

Diversen

Vliex - Uebachs Reizen
...aan: Avontuurlijke rondreis Marroko met 8x8 hotelbus ...rek: vanuit NL 27-6 / 1-8, duur: 3½ week, prijs: 2500,- h.p. Tel. 045-440882 of 045-445039.

(Huis)dieren

...EMERS, Tekkels, Dw. ...dels, Westi's, wit, Malte..., York Terriërs. Kennel ...Manolito, Walem 11a, ...in op Geul. 04459-1237.

...OGELS, eenden, fazan..., raskippen, duiven en ...pegaaien. Alle hoenders, ...dieren. Klein America ...nek(B) 09-32-11644489

...grootste KENNEL van ...burg. Alle jonge ras...ndjes. Meer dan 60 ras... plus gar. en tatoeage. ...America, Th.Watsonln 34 ...nek(B). 09-3211644489 ...nd. open maand. gesl.

...vakantie? Boek tijdig ...or uw huisdier in honden...kattenpension HAGEN...ECK, 045-225090.

...e k. v. part. GOLDEN RE...TRIEVERPUPS ingeënt en ...ntw., stamb. 04257-9200.

...e k. draadharige FOX ...TERRIËRS. Humcoverstr. ...43, Meerssen.

...e k. Hollandse HERDER...PUPS, 12 wkn. oud, ingeënt ...en ontwormd, zeer apart. ...etersbekerwg 78 Klimmen. ...el. 045-753588.

...Regelmatig te koop KIPPEN ...leg-mestkuikens, kalkoenen ...broedmachines, voer-drink...bak. enz. Henk Ploemen, ...Limburg. Tel. 045-320229, ...ma. gesloten.

...Wegens opheffing DIEREN...SPECIAALZAAK Gerards ...onderden artikelen met ho...e korting tot 50 à 60%. O...pen ma. t/m vr. 16.30-18.00. ...Zaterdag gehele dag open. ...Keekstr. 49, Heerlerheide.

...Kennel van de Kroankel...hoeve: Siberische HUSKY...PUPS met stamboom. Tel. 046-751985

...Te k. pracht. TATRA-PUPS ...(witte poolse berghond), ...grote aanhank. en intell. ...Halfangh. kindervriend, ...goed waaks. 08818-1550.

...Te k. DWERGSCHNAU...ZER-PUPS peper en zout ...met stamboom plus 2 vaks ...hondenaanhangwagens. ...Tel. 04929-63176.

...Te k. ROTTWEILER teef, 4 ...jr., lief, waaks en gester. ...Incl. honderen, t.e.a.b. Tel. 04406-42325.

KATTERY Bellibuton. Heeft nog te koop uit 2e best nest te Geleen show-kwaliteit Perzische Kittens, wit/creme harlekijn poesje en blauw katertje. Tev. deze week geboren 2 nesten o.a. rood/wit, blauw/wit, harlekijn en schildpad. Alle uit zeer goede lijnen, kampioens afstamming, goed getypeerd. Bel even en kom vrijblijvend eens kijken. 045-723786.

Te koop AQUARIUM 1.00m x 60cm x 40cm, compleet. ƒ 400,-. Tel. 045-214708

Te k. GOLDEN RETRIEVER pups, vader Okli-robo Tel. 04244-2118.

Ter DEKKING aangeb. zeer mooie Rottweiler, reu, HD-vrij. Tel. 08819-75110.

Te k. GOLDEN RETRIEVERPUPS met stamb. en HD-garantie, ing. en ontw. Tel. 04138-74883.

Weg. omst.heden te k. Duitse HERDER met papieren, reu, 9 mnd oud, lief voor kind., pr.n.o.t.k. 045-428897

Te k. witte KEESHONDPUPS, 12 wkn. oud, ingeënt en ontwormd. Te bevr. 045-272795.

Te k. gevr. jonge witte GANZEN. Tel. 045-272795.

Te koop FOK-MERRIE, draver met papieren, vr.pr. ƒ 3.000,-. Tel. 04499-1113.

Te k. grijze roodstaart PAPEGAAI (man.), gechikt voor kweek, ƒ 750,-. Tel. 045-220562.

Te k. Amerik. COCKERSPANIËL pups, blond, met stamb. Tel. 04752-1885.

BRIARDPUPS te koop met stamb. van kampioenafstamming, schrift. gar. Tel. 04752-1885.

Te k. BOUVIERPUPS, ontwormd en ingeënt. Tel. 04136-9441.

GOLDEN-RETRIEVER-PUPS met stamboom en gezondheidsgar., ouders HD vrij. Tel. 04135-1931.

Te k. GOLDEN RETRIEVERPUPS, ouders HD- en PRA-vrij, vader internat. kamp., moeder 3 x U. Tel. 01650-36685.

Te koop echte Amerik. STAFFORDSHIRE-TERRIERPUPS met stamboom. Inl. 04450-2461.

Te k. weg. omstandigheden PONY, hoogte 1.10m, 2 jr. oud, vr.pr. ƒ 1.250,-. Tel. 045-229677.

Te k. BERNERSENNEN-PUPS met prima stamboom, vader jeugdkamp., ing., ontw. Tel. 04242-16307.

Te k. HENGST veulen geb. 21-6-'90, stk. mt. 144, voskl. B-pony merrie 6 jr. gevlekt, Thull 41, Schinnen.

Te k. RIJPAARD ruin, 8 jaar, 1.59 m., ƒ 4.000,-, alleen geschikt voor gevorderde ruiters, tel. 045-311481.

Te k. BERNER-SENNEN Pups en Dobermannpups met stamb. 08866-2483.

Goed tehuis gezocht voor Duitse DOG, reu, 14 mnd. oud, kan 's-nachts niet buiten. Tel. 04454-5694.

Te k. nest prachtige Mech. HERDERS, afst. W. Derks Marco. Tel. 04743-2156.

Te k. MECHELSE Herder, teef, 15 mnd oud, lief v. kind. pr. ƒ 350,-. 045-421539.

Te k. DWERGREEPINCHER bijna 1 jr. oud. Tel. 045-219176.

Te k. PUPS van Chow-chows, Maltezers-leeuwtjes en leuke bastaardhondjes. Tel. 04958-91851 (bij Weert). Dag. geopend ook zondags. Hemelvaartsdag gesloten.

Te koop pup DWERG-SCHNAUZER reur, kleur peper/zout, geënt en ontwormd met stamboom. Te bevr.: Swentiboldlaan 50, Urmond. Tel. 046-332923.

Te koop DWERGPOEDELS klein soort, v.a. ƒ 350,-. Tel. 04750-16590.

Tamme baby BEO's, grijze roodstaartjes, blauwvoorhoofdamazones en Alexanders v.a. ƒ 250,-, inruil mogelijk. Tel. 046-375359.

Kennel RUCHIËNG heeft nog enkele Bobtail en Ned. schapendoespups met stamb. Inl. Tel. 04747-2910.

Te k. van part. LABRADOR Retriever pups met stamboom. Tel. 04138-76226.

Teg. kl. verg. af te halen jonge POESJES, 6 wkn. zindel. Tel. 045-428349.

Te k. AQUARIUM 1.70x60x 50 met ombouw en bioloog. Tel. 045-319532.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Rijles

ANWB Autorijleskamp
Met speciale off-season korting
Nu met extra korting van ƒ 250,- voor de periode van half september tot half december. Bel nu rechtstreeks:
VOC Eindhoven ☎ 040-519071

Bovag erk. VERKEERS-SCHOOL Theo v. Bentum. Opl. voor motor in 4, 8 dgn of 4, 8 wkn., auto of vrachtauto in 6, 8 dgn of 6, 8 wkn., vrachtauto met aanhangwagen of trekkeroplegger in 8 dgn of 8 wkn. Start dagopl. chauffeursdiploma CCV-B goederenvervoer 31 aug. Zat. opl. 5 sept. Nieuwstr. 86 Hoensbroek. 045-217487

S.D.L. biedt u aan: RIJBEWIJS A-B-C of D binnen 8 dagen op de Ned. Antillen, vanaf ƒ 3.500,- all in, garantie en 100 % financ. mog. 010-4626668 of 4666535.

Uw RIJBEWIJS op Saba in 8 dagen via autorijschool De Antillen; nu ook voor vrachtauto en aanhangwagen. Inl. 04750-32428.

Opleidingen

ANWB en Bovag erk. Verkeersschool WISCHMANN & Zn voor al Uw rijbewijzen, motor, auto, vrachtauto, bus trekker en oplegger, auto en vrachtauto met aanhangwagen, opleiding voor alle chauffeursdiploma's. 045-321721 Landgraaf 8 en 10 daagse opleiding mogelijk.

Huwelijk/Kennismaking

Zoek(t) u/jij een VRIEND-(IN)? Word(t) lid van de Christelijke Korrespondentie Klub. Voor info: Postbus 392 2130 AJ Hoofddorp.

J. man, 32 jaar, zkt. ser. kennismak. met j. VROUW, kind geen bezw. Postbus 2945, 6401 DK Heerlen.

Iedere zaterdag en zondag dans en contactavond v. boven 30 jr. in de Kelderbar "LA CHALET". Iedere donderdag alleenstaandenbal in bovenzaal DJ Richard zaal open 20 uur. Chalet Treebeek, Komeetstr. 25a. Tel. 045-211375.

Voor een alleenst. J. Ned. ZAKENMAN (25) in Keulen zoeken wij een ser. j. dame v.a. 20 jr (niet geb.) met vast werk en HAVO niv. voor een vak. reis in okt. Buro Discreet, Postbus 2919, 6401 DK, Heerlen.

ALLEENSTAANDEN. Werkgroep 't Guliks-Hoes. Hoek Agricolastraat-Ophoven 1 Sittard, organiseert iedere zondag een dans- en contactavond. Bewijs verpl. Inl. 046-747962.

Nette, eenvoudige man, 66 jr., 1.65 gr., zoekt eenvoudige nette VROUW tussen 60 en 70 jaar, om de eenzaamheid samen op te lossen. Ben geen uitgaanstype. Br. o.nr. B-1629, LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Alleenst. heer, 51 j., is het alleen zijn beu, zou gaarne in contact komen met dito DAME, omgev. liefst Sittard, Geleen, 'n gewone eenvoudige dame. Geen avontuur, geen kapsones, doch recht voor z'n raap. Br. liefst met foto op erew. retour. Br.o.nr. B-1632, L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Nette VROUW middelb. leeft. zkt. fijne partner 55-60 jr. om eenzaamh. op te lossen. Br.o.nr. B-1639, L-D, Pb. 2610, 6401 DC Heerlen.

Weduwnaar 55 jaar zoekt ser. kennism. Huw. niet uitgesloten. Br. liefst met foto o.nr. B-1606, L.D., Postbus 2610, 6401 DC, Heerlen.

Goed uitz. jongen, 21 jr. zoekt kennism. met leuk MEISJE. Br.o.nr. B-1568 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Weduwnaar 64 jr. 1.85 mtr., 80 kg., zoekt 'n relatie m. eerlijke vr. oprechte ser. HUISVROUW. Ben 't alleen zijn moe, ben niet i.b.v. auto. Hobby's muziek, tuinieren, natuur, knutselen, wandelen en veel fietsen. Wie spreekt dit aan? Br.o.nr. B-1613, LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

HEER, 53 jaar, zoekt dame om samen met resp. en liefde iets fijns op te bouwen. Br.o.nr. B-1616 L.D., Postbus 2610, 6401 DC, Heerlen

Eenz. alleenst. vrouw 65 jr., 1.65, slank, is alleen zijn moe, z.k.m. beschaafde alleenst. HEER v. spontane ser. relatie. Doel: samen praten, wandenelen, stad ingaan, etentje, huiselijke gezelligh. Br. met adres en tel.nr. worden beantw. Br.o. nr. B-1621, LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Zakenman, 60-plus zoekt ZAKENVROUW voor samen wonen. Br.o.nr. B-1624 LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Stel, 36-plus, zoekt een biman/vrouw voor moderne vriendschap. Br.o.nr. B-1626, LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Stel 34/39 zoekt een STEL voor moderne vriendschap. Br.o.nr. B-1627, LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Aardige vrijgezel, 38 jr., goede alg. ontw. zoekt charm. en lieve VRIENDIN voor een ser. rel. Brieven (liefst met foto) o.nr. B-1635 LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

J. MAN, zoekt contact met jonge dame tot 40 jaar. Br.o. nr. B-1633 L.D., Postbus 2610, 6401 DC. Heerlen.

Nette wed. 63 jr. zoekt kennism. m. nette MAN. Br. lfst. m. foto o.nr. B-1636, LD, Pb. 2610, 6401 DC Heerlen.

WEDUWE, 66 jr. z. kind., sinds kort wonende in Limburg, zkt. contact met dame of heer. Hobby's: tuinieren, bridgen, natuur en concerten. Br.o.nr. B-1637, LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Goed uitz. charm. weduwe, l. 1.70 m, beschaafd en attent, zacht kar. Houdt van romant. muziek, zkt. lieve WEDUWNAAR v.a. 60 jr. L. 1.80 m., goed milieu, niet onbem. die net als ik ook verlangt naar warmte en een liefdevolle relatie. Br. met tel.nr. O.nr. B-1638, LD, Postb. 2610, 6401 DC Hrlen

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Alleenstaande MAN, 56 jr, nog werkzaam, zoekt ser. kenn. mak. met alleenstaande vrouw, voor echte vriendschap en goede relatie. Br. o.nr. B-1642 L.D., Postbus 2610, 6401 DC, Heerlen.

Gesch. man, slank, zkt. een VROUW tussen 45-58 jr. voor vaste sexrelatie. Geen financiële bedoeling. Geh. verzek. en gevr. Br. met foto en tel.nr. alt. antw. Br.o.nr. B-1618, LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Na grote teleurst. zoek ik verder naar een lieve eerlijke huiselijke VROUW tot 60 jr. Slank/ volslank 1.65-1.72. Ben gesch. man en heb de zorg over 1 kind. Als dit voor jou geen bezwaar is schrijf dan liefst met foto en tel.nr. Geheimh. verz. Br.o.nr. B-1619, LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

WEDUWE, 50 jaar zoekt man voor serieuze relatie. Br.o.nr. B-1641.L.D., Postbus 2610, 6401 DC, Heerlen

Huwelijksbureaus

Woont u in Limburg
en zoekt u een partner? Nederlands grootste relatieburo geeft u natuurlijk ook een grote kans van slagen.
Wilt U meer weten over de unieke werkwijze?
U kunt geheel vrijblijvend bellen met onze medewerkster.
Maastricht e.o. mevr. Corsius 043-640170
Heerlen e.o. mevr. Willemse: 045-215481
Roermond, mevr. Cremer: 04750-10554
Weert, mevr. Janssen: 04950-36337
Stichting Date
Niet zonder reden Nederlands grootste relatieburo.
Erkend stichting Consumentenbelangen bij Relatievorming



Dromen bedrog ?
U bent er zelf bij !
Ook u kunt een fijne relatie vinden.
Bij Mens & Relatie staat een deskundig team met psychologe klaar om voor u een levenspartner te vinden. PERSOONLIJKE bemiddeling op niveau, voor duurzame man/vrouw relaties. Bel voor meer info of een GRATIS BROCHURE één van de veertig consulentes in uw regio:
Heerlen/Maastricht e.o.: 045-726539, mevr. Luchtman.
Roermond e.o.: 04750-15534, mevr. Nabarro.
Stg. Mens en Relatie
Limburgs grootste bureau
Slagingspercentage: RUIM 70%.
Erkend bureau geeft vertrouwen!

Partner Consult
Adviesbureau voor partnerkeuze in Zuid- en Oost Nederland voor het Acad., HBO en goed MBO-niveau.
U hebt het druk, fijne vrienden en interessante hobbies maar U mist die ene partner in Uw leven.
Informatie:
Mw. Schiks 043-255448
Postbus 272, 6200 AG Maastricht

Mode Totaal

Te koop 2 leren JACKS, modern, mt. 38, kl. bruin en zwart ƒ 50,- per st. Tev. mooie avondjurk te koop, ƒ 100,-. Tel. 045-315710.

Handelaren opgelet! Te koop partij HEMDEN plm. 1000 stuks, ƒ 3,50 p.st. Inl. 04406-16094.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Enorme keuze KINDER-ZWEMBADJES, ook met vaste wand, tot 360 cm diam. Een verfrissend idee van Beckers Sittard. Handelsstraat 22, volg de witte ANWB-borden "Bergerweg" Sittard.

Te koop BRUIDSJURK met hoepel, mt. 40/42, pr. ƒ 650,-. 045-210882.

Baby en Kleuter

Te k. Teutonia wandel-(sport)KINDERWAGEN, z. g.a.n., ƒ 300,- onder nieuwprijs. Tel. 045-424501 b.g.g. 045-421927.

Te koop combi KINDER-WAGEN/buggy Peg-Perego compl., i.z.g.st., ƒ 225,-. Tel. 045-457633.

Te k. TEUTONIA kinderwagen 3 in 1, donker blauw met bonte kleuren, compl. met toebeh. Tel. 045-440989

Kapper/Cosm.

SCHOONHEIDS-massage-ped.- stoelen, beursmod. Tel. 04923-66561.

Bel de Vakman

Hans LIPS voor timmer-, dak en zinkwerk met garantie. Vraag vrijbl. advies/ offerte. Bel 045-453818.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

Bestaande PARKETVLOEREN: schuren, borstelen en verzegelen. Gratis prijsopgave. Tel. 045-740335.

Ontstoppen AFVOER? en ontkalken sanitair? Tel. 043-612509. Geen succes, geen kosten.

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. opritten, sierbestrating. Ook voor Uw gehele tuinaanleg, zeer SCHERPE prijzen. Gratis offerte. 045-323178.

Uw KOELKAST, diepvries bedrijfskoeling, wasautomaat KTV, video of geluidinst. defect? Bel direct 045-726206. Geen voorrijtijden, korting op onderdelen, garantie op reparatie.

HATE Verwarming 045-463441, onderhoud, reparatie, installatie. Ook ontkalken van geisers en boilers, 24 uur service

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

EMB Beek. Erkend Sloten Expert. Voor Elektronische, mechanische en bouwkundige BEVEILIGING van woning zakenpand. EMB ook voor Electro uitbreiding en reparatie. Gratis offerte. Bel. 046-370277.

Riet- en BIEZENSTOELEN, repareren ƒ 50,- p. st. met garantie. Tel. 043-435761.

Voor het vakkundig verzorgen van sierbestrating, TERRAS, oprit enz. Stratenmakersbedr. Nico Gerards. Vrijbl. prijsopg. en advies. Tel. 045-313956.

BIEZENSTOELEN vernieuwen nu ƒ 48,- per stuk met garantie. Tel. 045-418820.

Zonnebanken/Zonnehemels

Zonnehemels
Superbruiners voor lage prijzen
ƒ 895,-; ƒ 995,-; ƒ 1.095,-; ƒ 1.195,-; ƒ 1.295,-; ƒ 1395,-; ƒ 1.495,-; ƒ 1.595,-. Met Wolff lampen, gratis montage en bezorgen met superservice. Deskundige voorlichting.
Bij van ERP, Limbrichterstraat 18, Sittard, tel. 046-513531.

ZONNEHEMELVERHUUR Mezo; 10-lamps gebogen zonnehemel op kantelstatief huurpr. ƒ 50,- p/wk., 3 weken ƒ 140,-. Bez. en pl. ƒ 20,-. Inl. 045-312956.

ZONNEHEMEL Suncar Philips en zonnehemel met lift, merk Internationaal, zonnehemels met statief, nieuw. Tel. 045-223843.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

ZONNEHEMELVERHUUR extra brede 10-12-14 lamps Cleotunnelhemels. Zonnecentrum E. Thewissen. Vanaf ƒ 50,- per week. Info: 045-729130.

Kachels/Verwarming

Buderus,
Intergas, Radson, Nefit, C.V.-ketels. Scherpe prijzen, goede service.
Jac Köhlen, Rijksw. N 104, bij ziekenhuis Sittard.
046-513228 of 514862.

Kachelspeciaalzaak, alle hulpstukken en aanverw. artikelen. REKER, Kluis 28, Geleen. Tel. 046-740785.

Te k. OLIE CV-KETEL, merk: Buderus, max. 29.000 kcal/h. Pr. t.e.a.b. Tel. 04450-2393.

ƒ 500,- verbouwingskorting. De KACHELSMID, Walem 21, Klimmen tel 04459-1638

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Computers

Te k. PC-Olivetti type-M200 20 Mb Hd, 3½" FD, grafische monitor B & W, incl. handb. plus software. Tel. 045-719649.

COMPUTER Laser turbo XT harde schijf, 5¼, 680K, Laser toetsenbord, starprinter, Philips monotor, ƒ 1.350,-. Tel. 045-271444.

Te koop AT 386 SX, 16 Mgh 40 Mb en 5¼ inch./3½ inch. drive, SVGA en monitor, incl soundblaster, ƒ 2.600,-. Tel. 045-252047.

Te k. AMIGA 2000 kleuren monitor en kleuren printer 24 naald, pr. ƒ 2.000,-. Inl. tel. 04493-3121.

Te k. AMSTRAD PPC 640, met modem 2 drive's, Commodore 1084 kleur en Star LC 10 printer, pr. ƒ 1.200,-. Tel. 046-528581.

AT386SX IBM-Compatible PC plus VGA monit., 25 Mc, 44 MB HD, 4 MB RAM, pr. ƒ 1.350,-. 046-755067.

Wonen Totaal

Eiken-meubelgroothandel
t.o.h. reüniegebouw Geleen
30% goedkoper dan elders
Groenseykerstraat 41B. Tel. 046-747446.
Open ma. v. 13.00-18.00 uur; dinsdag-vrijdag v. 09.00-18.00 uur; zaterdag v. 10.00-17.00 uur.

Noten KAST voor tv-bar en verlicht. 2.50 x 1.20m h. Tel. 045-417619 (na 18.00 uur).

Te koop leren BANKSTEL, salontafel, hoektafel, 2 tapijten, schemerlampen, 1 hanglamp. Tel. 045-440558.

Te koop KEUKEN wit, 3.40 m l, met apparatuur, ƒ 600,-; tafel met 4 stoelen grenen, ƒ 200,-. Tel. 045-324371.

Voor Piccolo's zie verder pagina 12

Wonen Totaal

Massale magazijnverkoop van honderden nieuwe keukens en inbouw-apparaten in onze keukenmagazijnen

SITTARD OF ECHT

waar alle showroomkeukens en inbouwapparaten welke in de Horn-keukensupers zijn vervangen en in Echt en Sittard worden verzameld en verkocht

tot 60% KORTING

Elke dag nieuwe aanvoer. Elke dag superlage aanbiedingen in alle kleuren en afmetingen.
Hier enkele voorbeelden

Mooie moderne witte softline hoekkeuken

Afm. 180x250 cm, incl. werkblad en spoelbak, Uitgevoerd met uittreklades en carouselkast
Normale prijs ƒ 7.436,-; Hornprijs ƒ 5.498,-

Nu slechts ƒ 1.698,-

Uiterst mooie patina eiken hoekkeuken

Afm. 240x220 cm incl. werkblad en spoelbak. Uitgevoerd met vele extra's zoals uittreklade, hoekkast met 2 draaibodems, nisregalen, flessenrek en raamoverkapping.
Normale prijs ƒ 12.462,-; Hornprijs ƒ 9.298,-

Nu slechts ƒ 4.498,-

Zeer moderne grijze hoekkeuken

Afm. 160x280 cm, incl. werkblad en spoelbak. Met bijbehorende kroon en lichtlijsten
Normale prijs ƒ 8.545--; Hornprijs ƒ 5.898,-

Nu slechts ƒ 1.998,-

Philips solo oven, hetelucht uitvoering

Type AKG 301
Normale prijs ƒ 1.298,-; Hornprijs ƒ 998,-

Nu slechts ƒ 498,-

Horn

Sittard, Bergerweg 51-53

(Industrieterrein Bergerweg Tel: 046-511775)

Echt, Loperweg 8

Tel. 04754-86188

Te koop eiken BANKSTEL met lederlook kussens 3-1-1 zits, t.e.a.b. 045-218008.

Te koop INBOEDEL i.v.m. overlijden. Edisonstr. 1, Hoensbroek. 045-225734.

Te koop BANKSTEL Louis Quinze stijl, ƒ 300,-. Tel. 045-313270.

Te k. wit WANDMEUBEL. 045-712571 na 18.00 uur.

Te k. echt KOLENFORNUIS m. toebehoren, 1939, Boesten-Noesten, m. opbouw, wit met landschapbeschildering, vaste pr. ƒ 1.000,-. 045-319830 na 15.00 uur.

Te koop gedeeltelijke INBOEDEL, wegens overcompleet, waaronder antiek. Tel. 045-428597 b.g.g. 045-725871 tot 16.00 uur.

Te koop BANKSTEL leefkuil wit, i.g.st., ƒ 500,-. Tel. 045-214708.

Zkt. U 2e hands MEUBELS? Veel keus, ook antiek. Kouvenderstr. 208, Hoensbroek.

Wegens sterfgeval INBOEDEL te k. Tel. 045-323517 of 716314.

Te k. 4 massief eiken BARKRUKKEN, pr.n.o.t.k. Tel. 045-227408.

Te k. Chesterfield BANKSTEL leder nw.pr. ƒ 9.500,- nu ƒ 2.750,-. 045-725595.

Pracht massief eiken WANDKAST ƒ 975,-; massief eiken eethoek incl. 4 stoelen ƒ 675,-.045-323830

BLANK massief eiken eethoek, als nw. ƒ 1.575,-(na 17 uur) 045-323830.

Massief houten 2-persoons BED 140x200 m., met bodem, handgemaakt, naurelkleur. Tel. 045-244517

Te k. mooie, decoratieve koperen KROONLUCHTER met 8 lichtkaarsen en bijbehorend koperen wandlampje met 2 lichtkaarsen. ƒ 295,- all in. Salesianenstraat 7, Ubach over Worms. Tel. 045-314049.

Te k. 4 zits bank met stoffen kussens ƒ 150,-; 2 stoffen FAUTEUILS, indien opnieuw bekleed zeer modern en decoratief, ƒ 100- per stuk; Oude skai beklede, zeer comfortabele faulteuil. Opknapper, ƒ 250,-. 2 houten clubs met losse kussens totaal ƒ 50,-; oude decoratieve caféstoel ƒ 65,-, opknapper; Salesianenstraat 7, Ubach over Worms. Tel. 045-314049.

Huishoudelijke artikelen

Massale magazijnverkoop van duizenden apparaten

koelen, vriezen, wassen, hifi, stereo, kleuren-tv, video's etc.

WITTE HAL SITTARD EN MAASTRICHT

waar nieuwe, licht beschadigde of overjarige apparaten uit de Horn-winkels worden verzameld en verkocht tot liefst

60% KORTING

Elke dag nieuwe aanvoer, Elke dag superlage aanbiedingen

OP IS OP, SLECHTS ENKELE STUKS
Hier enkele voorbeelden uit onze duizenden koopjes:

Philips magnetron

AVM 730, 32 liter inhoud, div. kookstanden en ontdooien
geen ƒ 1.195,- of ƒ 748,- maar

ƒ 398,-

Stofzuiger Electrolux 439

electronisch regelbaar zuigvermogen, 1100 Watt
geen ƒ 598,- of ƒ 348,- maar

ƒ 198,-

Philips music center F 485

2x 40 Watt tuner versterker en dubbel cass.deck, platenspeler en compact disc speler
geen ƒ 1.495,- of ƒ 898,- maar

ƒ 498,-

Videorecordern Grundig VS 610

afstandsbediening, teletekst, 8 programma's programmeerbaar
geen ƒ 1.479,- of ƒ 998,- maar

ƒ 698,-

WITTE HAL

Sittard

Bergerweg 51-53 Industrieterrein Bergerweg. 046-518162

Maastricht

Scharnerweg 66-70 achter Horn keukensuper 043-633162
Ook uw adres voor keuken-inbouwapparatuur met grote kortingen

MIELE wasautom. en drogers. Voll. gerev. va. ƒ 595,- Toenbreker 045-325819.

IJKS. gasf. ƒ 95,-; wasaut. ƒ 175,-; diepvr ƒ 175,- wasdr. ƒ 175,-. 045-725595.

Te koop wit GASFORNUIS met elektr. oven, merk Pelgrim, ƒ 450,-. 045-427615.

Te koop GASFORNUIS; diepvries; ijskast; afzuigkap, pr.n.o.t.k. Tel. 045-216554, na 16.30 uur.

Te k. KOELKASTEN va. ƒ 95,-; diepvrieskisten met laden va. ƒ 195,-; was- en droogautom. va. ƒ 195,-; centrifuges va. ƒ 65,-; kooktoest. va. ƒ 75,-; KTV's va. ƒ 95,-; video's va. ƒ 195,-; CD-spelers va. ƒ 149,-; compl. geluidsinst. va. ƒ 95,- etc. Eigen techn. dienst, alles met volle garantie. Vriesko, Sittarderweg 136, Heerlen. Tel. 045-727342. Tev. verkoop-inkoop-opkoop.

TV/Video

KLEUREN TV grote sortering vanaf ƒ 65,-. Nieuwe KTV's v.a. ƒ 298,-, betaling v.a. ƒ 25,- p.mnd. Radio/TV van Voorst, Ganzeweide 48 Heerlerheide. 045-213879.

Te k. gevr. DEFECTE kleuren TV's en def. VHS-video's vanaf '83 (typenr. vermelden). Tel. 045-723712.

Goede KLEUREN TV's m. gar. Zeer grote sort. Philips groot beeld va. ƒ 125,-. ook zeer recente modellen met TXT. Reeds 25 jr. T.V. occ. centr. Geel Grasbroekerwg 25, Heerlen, 045-724760.

Kleuren TV's 8-12 kan. v.a. ƒ 75,-. Afst.bed. v.a. ƒ 125,- oa. Philips. Radio/TV FRANK BV, Bokstr. 33 Heerlerheide. 045-213432.

Te koop Panasonic MS95 CAMCORDER; Panasonic NV-FS 100 video; Panasonic VW-EC 10 editor. Tel. 045-726179.

Verzamelingen

Te k. weg. omst. compl. collectie SUSKES en Wiskes, teg. kl. verg. Tel. na 10.00 uur 045-421328.

Te koop gevr.

Voor al uw oude METALEN. Frans v.d. Loop Recycling/Metaalhandel, Kissel 12-14, Heerlen 045-726392

Gebr. SWINKELS zijn verhuisd naar De Beitel 74, Heerlen. Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oud ijzer/metalen. 045-422025.

Te koop gevr. WINKELRESTANTEN uit alle branches. Tel. 043-210830, fax. 043-216601.

De beste prijs voor POSTZEGELS, munten en goud. Postzeg. munthandel Palm, Akerstr. Nrd 208, Hoensbroek. Tel. 045-227855.

Te koop gevr. KOELKAST op gas. Tel. 045-729947.

VLECHTSCHERMEN tuinafrastering. Tel. 045-224700/259527.

Muziek

Knop-accordeons

Ook occasions, Accordeola, Crosio, Cavagnolo, Hohner, inr. mog. Info: 020-6443990. Ook 's avonds en weekends

Vocalgroup

Magan zoekt

Toetsenist (e)

Genre van Traditional tot lichte popmuziek. Info tel. 04455-2197.

YAMAHA Clavinova. De beste prijzen van Nederland Bel van Urk. Rotterdam 010-4363500.

SHOWVERLICHTING voor discotheken, drive in shows of bands. Limburgs goedkoopste adres. Bezoek onze showroom. Highlite International, Huls 14, Simpelveld. Tel. 045-444907.

Gebruikte en nieuwe piano's en vleugels met garantie en 5 jaar service-korting. Ambachtelijke akoestische Pianovakspeciaalzaak KLAVIER, Rijksweg Zuid 170, Sittard. Tel. 046-526426.

Te k. weg. gezondh.red. electr. ORGEL merk Faffisa type Theatre 257R met rolkap en verlichting, i.z.g.st. nw.pr. ƒ 11.000,- vr.pr.n.o.t.k. Tel. 045-313884.

Te koop zwarte PIANO, 100% in orde. Tel. 045-322184.

Te k. YAMAHA Keyboard t. PS 6100 met Data-recorder, pr. ƒ 1.000,-. 045-227800.

Weg. omst. te k. zwarte eiken PIANO, merk "Steinbach" moet gestemd worden, tev. te koop inbegrepen een grote hoeveelheid pianomuz. van schlager tot klassiek, vr.pr. ƒ 1.500,-. Bez. na afspr. 045-410659.

Swingende band zoekt TOETSENIST(E) en drummer. Tel. 043-254662.

PIANO'S te koop en te huur. Tev. stemmen. J. Somers & Zn. Pianohandel Akerstr. 82, Heerlen. Tel. 045-713751.

Ticketservice Germany DIRE STRAITS geen kaartje voor R'dam! wel op vr. 17-07-'92 voor Keulen! Eurobooking 03465-66707.

Digitale RITMEPROGRAMMER Yamaha RX7 uitgebr. midi-mog., pr.n.o.t.k: 045-742196.

Nieuw! Orgels keyboards en electronische piano's!

Nog enkele lentebeursaanbiedingen met 10%-50% korting

Muziekhuis Lyana

Mauritsweg 48, Stein. Tel. 046-333227.
Maandag t/m zaterdag open; donderdag koopavond.

Discipel Concert

Zaterdag 23 mei

Kasteel Hoensbroek

Klinkertstraat 110, aanvang 19.30 uur.
Info 045-271138/214505

Toegang vrij

Vandaag: dag van de muziek dus ook Stalmeiermusic-dag

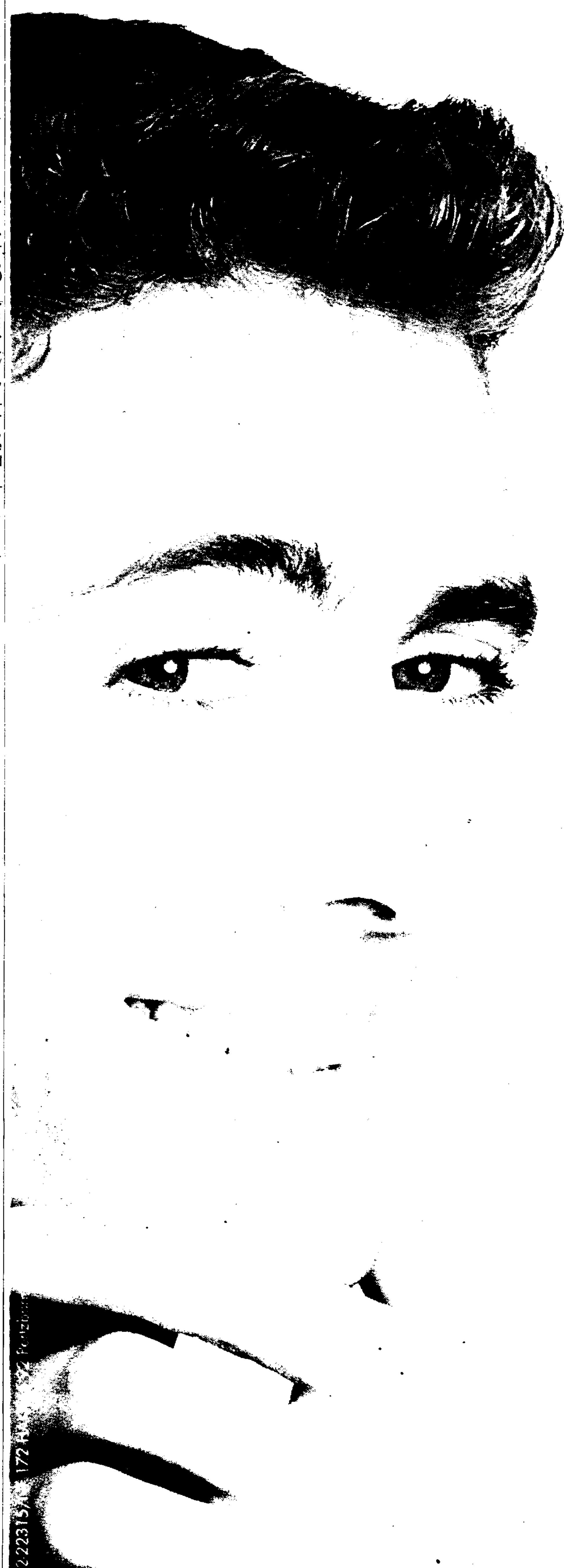
Aanbiedingen, koopjes, occasions voor superprijzen b.v.

Fender Squier stratocaster

van ƒ 725,- voor ƒ 495,-
"KOOP BIJ DE MAN DIE HET BEDIENEN KAN"

STALMEIER MUSIC
de muziekspecialist
HOOFDSTRAAT 32 TEL 045-214253 HOENSBROEK

Donderdag koopavond



Kunst en Antiek

Antiek SIMONS

Nuth, Dorpstraat 45 A, t.o. ingang kerk. Tel. 045-243437
Donderdag koopavond. Een begrip voor de regio!

Zondag 24 mei geopend van 11.00 tot 18.00 uur

De mooiste grenen en eiken keus volgens VT-wonen en Ariadne, vindt U bij INTERART Antiek Simpelveld, Irmstr. 64, 045-443161 Eigen restauratie en logerij.

Te koop gevr. antieke SPEELDOZEN en grammofoons. 043-649494.

Nog nooit bij WIJSHOFF Antiques geweest? Jammer voor U! 2.000 qm showroom Geopend donderdag, vrijdag, zaterdag. Amstenraderweg 9, Hoensbroek-centrum. Tel. 045-211976.

GEVRAAGD antieke meubels. P. Cortenraad Riemst (B) 09-32.12261156

Te k. antieke EETHOEK, mechelse stijl en Henri Deux kast, tel. 045-313770

Te k. enkele bolle 50-iger jaren IJSKASTEN, mooie modellen, 1x mint en rest ongespoten v.a. ƒ 150,-. Tevens ventilators. Kleikoeleweg 64, Landgraaf.

Te k. BENZINEPOMP Wayne, bwj. 1950, geheel compleet, moet gespoten! zeer decoratief, pr.n.o. t.k. Kleikoeleweg 64, Landgraaf.

Braderieën/Markten

Grote Luikse Markt

Zondag 31 mei, 12.00-18.00 uur.

Sporttterrein gem. Nederweert

Staangeld ƒ 45,-. Inl. I.N.L. 040-856693.

Diversen

Gebit gebroken? Tandtechnische praktijk HOONHOUT voor nw. gebitprothese en reparaties. Akerstr. N. 328, Hoensbroek. 045-228211.

BARBEQUES, gas lavasteen, voor part. en prof. gebruik. Ook geschikt voor inbouw. Reker, Kluis 28, Geleen, 046-740785.

Een wereld van plezier bij pretpark De Valkenier, Valkenburg

Ook dit jaar houdt u het

Verjaardagsfeestje

van uw kind weer in pretpark De Valkenier voor slechts ƒ 10,- per kind (min. 5), de hele dag genieten in De Valkenier inclusief een kindermenu in ons gezellige restaurant. Tevens krijgt de jarige een seizoenspas ter waarde van ƒ 19,50 cadeau.
Als dat geen knallende feestdag wordt!!!
Vooraf reserveren s.v.p.
Info en reserveringen: tel. 04406-12289.

Te koop dames en heren mountainbike TREKKERSTENTJE en kookstel ƒ 450,- Tel. 045-229522.

Te koop BETONMOLEN en butaangeiser. Tel. 043-650281.

Russisch BILJART ƒ 585,-; Ping-pong-tafel ƒ 100,-; modern spinnewiel ƒ 50,-. Tel. 04405-1612.

Handelaren opgelet! Te koop partij HEMDEN plm. 1000 stuks, ƒ 3,50 p.st. Inl. 04406-16094.

Te koop COLA blikjes automaat ƒ 1.000,-. 045-740820

Te k. 2-drs ant. eetkamerkast, ƒ 1.000,-, MAXI-COSI, ƒ 100,-. 045-323736.

Te koop houten CLUBGEBOUW, 15x5 mtr., geschikt voor div. doeleinden. Inl. tel. 045-325082 na 19.00 uur.

Te k. BMW R80-R bwj. 1986 en jukebox (dicht model). Tel. 045-243417.

Glas/KOZIJNREK, geschikt voor op aanhangwagen, lxbxh 3.50x2.00x2.35. Tel. 04450-1315.

Goed KOSTHUIS aangeboden voor net persoon. Tel. 04498-57096.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Voor Piccolo's zie verder pagina 36

Bekendmaking

Het Dagelijks Bestuur van het Zuiveringschap Limburg maakt bekend dat bij hem is ingekomen een **aanvraag** om gedoogbeschikking voor het storten van dekgrond in oppervlaktewater WSC Eijsden te **Eijsden.**
De aanvraag ligt van 25 mei 1992 tot en met 24 juni 1992 ter inzage en wel:
- op het kantoor van genoemd zuiveringschap, Kapelaan Sarsstraat 2 te Roermond op werkdagen van 09.00 uur tot 12.00 uur en van 14.00 uur tot 16.00 uur (afdeling Vergunningen en Handhaving);
- ten gemeentehuize van de gemeente Eijsden, Breusterstraat 39 te Eijsden (afdeling milieu, kamer 204) gedurende de kantooruren van 10.00 uur tot 12.00 uur en bovendien elke donderdag van 17.00 uur tot 20.00 uur na telefonische afspraak (tel: 04409-3055). Bij de ter inzage gelegde stukken is aangegeven tot wie men zich voor een mondelinge toelichting kan wenden.
Tot het einde van de termijn waarbinnen de stukken ter inzage liggen kunnen tegen het verlenen van de aangevraagde gedoogbeschikking gemotiveerde bezwaren kenbaar worden gemaakt.
Roermond, 23 mei 1992
Het Dagelijks Bestuur nvd.

Zuiveringschap Limburg

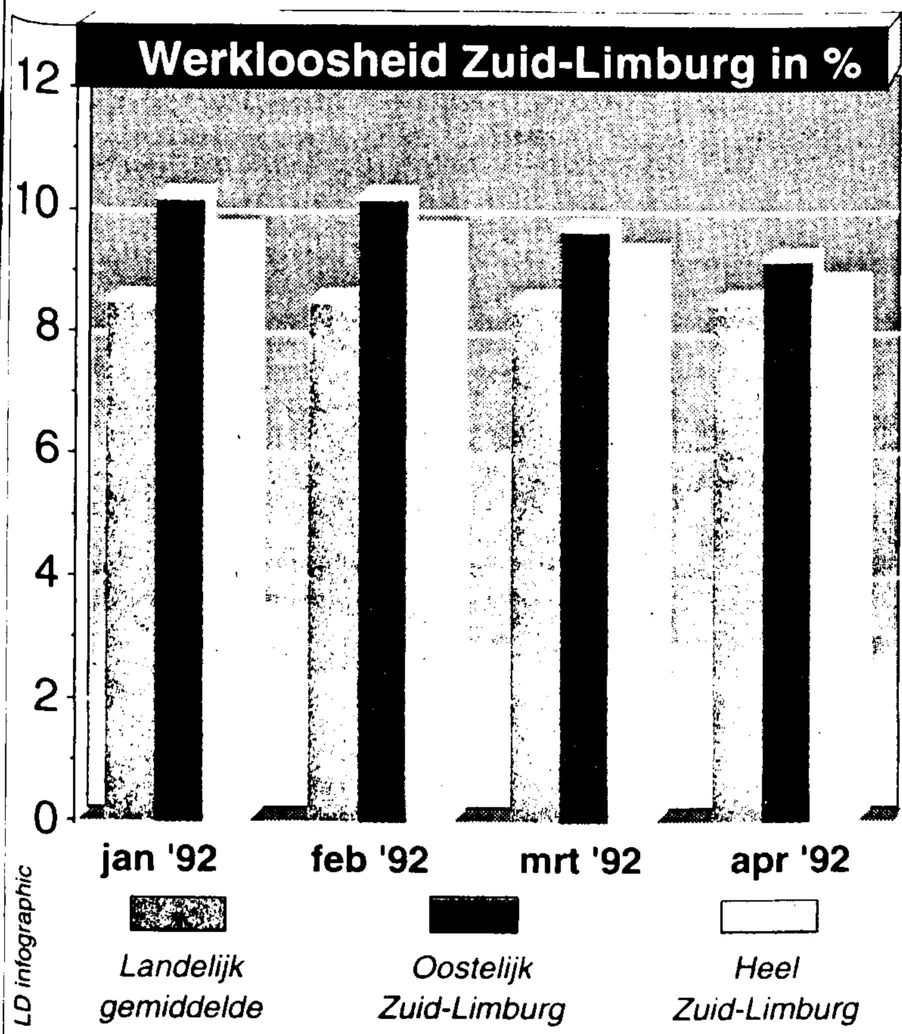
Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Zaterdag 23 mei 1992 ● Pagina 13

LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN
EF EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE,
RKT 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363.

Geen optimisme wegens ontslagen bij grote instellingen

Werkloosheid bijna op landelijk niveau



Van onze verslaggever

HEERLEN – Het is jaren geleden dat de werkloosheid in de Oostelijke Mijnstreek zo laag was als nu. Carla Pluymaekers, directeur van het arbeidsbureau in Heerlen, is echter voorzichtig over de toekomst, omdat bij enkele grote bedrijven in de regio binnenkort veel ontslagen zullen vallen. Het werkloosheidspercentage bedraagt nu in oostelijk Zuid-Limburg 9,2 procent. Dat is nog slechts 0,7 procent hoger dan het landelijk gemiddelde.

Sinds januari van dit jaar hebben bijna 1300 mensen een baan gevonden. Dat is 560 meer dan vorig jaar in dezelfde periode. De werkloosheid is zowel onder mannen als vrouwen gedaald. Ook het aantal langdurig werklozen en allochtonen zonder werk is afgenomen. Carla Pluymaekers vertelt dat de daling onder vrouwen en allochtonen kleiner is, vanwege hun zwakkere positie op de arbeidsmarkt. Het arbeidsbureau heeft niet onderzocht welke beroepsgroepen de daling hebben veroorzaakt.

Directeur Pluymaekers spreekt van een gestage daling van het aantal werklozen. „Ik durf echter niet te roepen dat het goed gaat, want de berichten van de laatste tijd zijn negatief. Dan bedoel ik de grote instellingen die binnenkort ontslagmaatregelen gaan treffen. Dat is in tegenspraak met onze huidige werkloosheidscijfers", aldus Carla Pluymaekers.

In de afgelopen maand zijn 295 nieuwe vacatures aangemeld bij het arbeidsbureau. De meeste banen zijn te vinden in de bouw, de detailhandel en de horeca. De vacatures die moeilijk zijn in te vullen komen voor rekening van de gezondheidszorg, de bouw en de detailhandel.

Met een werkloosheid van 12,5 procent scoort Heerlen het slechtst in de Oostelijke Mijnstreek. Kerkrade, Landgraaf en Brunssum volgen met respectievelijk 8,8, 8,5 en 8,1 procent. Pluymaekers vertelt dat de werkloosheid in stedelijke gebieden altijd hoger is, omdat werklozen daar kunnen 'onderduiken in de anonimiteit' en werklozen vaak van het dorp naar de stad trekken. Het percentage werklozen in Vaals is 7,7, in Simpelveld 6. Het laagst is de werkloosheid in Voerendaal, Onderbanken, Wittem en Nuth. Het percentage schommelt daar rond 5,5 procent.

Heerlen nog in race voor Legoworld

HEERLEN – Heerlen behoort tot de laatste tien kandidaat-vestigingsplaatsen voor het eerste Lego-vermaakspark buiten Denemarken. Het Deense Lego-concern wil begin volgend jaar definitief kiezen uit de drie beste lokaties en zal voordien het aantal kandidaten verder reduceren. Gekeken wordt nu nog slechts naar plaatsen in de Verenigde Staten, Engeland, Duitsland, België en Nederland (Heerlen). Aanvankelijk waren er wel vijftig gegadigden, tot in Japan en Australië toe.

„Wij stellen de nodige eisen aan onze eerste vestiging naast het befaamde Legoland in Billund (Jutland)," zei Hans Henrik Gram van Lego-dochter Legoworld. „De zeggenschap en het management moeten bij voorbeeld in Deense handen blijven, want wij willen onze formule strikt handhaven. En uiteraard moet er een duidelijke markt aanwezig zijn. Belangrijk is verder de medewerking die we ter plaatse krijgen." Legoworld wordt geen kopie van het park in Billund. „Dat park (vorig jaar bijna 1,2 miljoen bezoekers) is in de loop van vele jaren gegroeid. Een aantal dingen zouden we nu anders doen. Maar in het nieuwe Legoworld vindt u wel alle onderdelen terug," zo verklaarde Gram. Hij zei ten slotte er vast op te rekenen dat het nieuwe park in 1996 zal kunnen openen.

De Benelux-vertegenwoordiging van Danmarks Turistraad, het Deense bureau voor toerisme, is overigens minder gelukkig met een mogelijke vestiging in Heerlen. „Dat scheelt ons gewoon een attractie die Nederlanders naar Denemarken kan lokken," zo zei een woordvoerder.

Verdachte ontkent voor rechtbank

Bruiloft ontaardt in vechtpartij

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Een 33-jarige Beekenaar stond gisteren voor de rechtbank in Maastricht terecht op de beschuldiging een 29-jarige plaatsgenoot tijdens een gemeenschappelijk bezochte bruiloft te hebben gestoken met een 23 centimer lang dolkmes. De verdachte en het als getuige opgeroepen slachtoffer waren het slechts op één punt met elkaar eens: 'bijna iedereen was die avond stomdronken'. Voor het overige stond tegenover het hardnekkige 'welles' van de een het halsstarrige 'nietes' van de ander.

Het trouwfeest werd op 5 juli van vorig jaar gevierd in de kantine van een Geleense sportvereniging. Er werd een stevig glas gedronken, maar dat verhoogde in een bepaalde kring allerminst de gezelligheid. Naarmate meer alcohol werd genuttigd, verliep de onderlinge conversatie alsmaar onvriendelijker. Op zeker moment volgde B. een goede raad op en ging naar huis, 'beladen' met veertig tot vijftig pilsjes. Later op de avond keerde hij echter terug en binnen de kortste keren ontaardde het feest daarna in een wildwestvertoning.

Er werd geschreeuwd en met stoelen gesmeten en... er werd gestoken. De 29-jarige P. voelde plots een steek in de buik en belandde een half uur later op de operatietafel. Het bleek allemaal mee te vallen: slechts twee kleine gaatjes in de buikstreek en alle vitale delen ongeschonden. B. werd aangewezen als de dader; maar deze ontkende. Voor de rechtbank gaf hij toe een mes --'ter afschrikking'-- tussen zijn broekriem te hebben gedragen, maar hij ontkende het die avond te hebben gebruikt.

Toen hij bij terugkomst door enkelen was vastgegrepen, was het mes plots losgeraakt en op de grond gevallen. Later was het dan ook zonder een enkel spatje bloed teruggevonden. Verdachte en zijn raadsman ontleenden daaraan overtuiging voor hun bewering dat B. niet gestoken kon hebben.

Officier van justitie mr M. Kolkert meende het tegendeel te kunnen afleiden uit verklaringen van het slachtoffer en twee getuigen. Hij achtte poging tot doodslag bewezen en eiste daarvoor een gevangenisstraf van twaalf maanden waarvan de helft voorwaardelijk. Verdachtes raadsman bracht hier tegen in, dat het overtuigend bewijs in deze zaak erg onder invloed van alcohol staat en bijgevolg niet kan leiden tot een veroordeling. Hij betreurde het overigens, dat geen medische rapportage is uitgebracht.

Woensdag 3 juni volgt de uitspraak van de rechtbank.

Memorial Day in Margraten

MARGRATEN – Op het Amerikaans kerkhof in Margraten vindt zondag de jaarlijkse dodenherdenking plaats. Memorial Day begint 's morgens om half twaalf met een mis in de open lucht ter nagedachtenis aan de duizenden soldaten die hun leven gaven voor de vrijheid. De dienst wordt voorgegaan door legeraalmoezenier F.L. Fiddelaers uit Breda. Verder werken mee het Mechels Vocaal Ensemble, sopraan Angelina Ruzzafante uit Urmond en tenor Hubert Delamboye uit Margraten. Zij worden op het orgel begeleid door Enrico Delamboye.

Asperges goedkoop

GRUBBENVORST - Asperges zijn goedkoop. Het aanbod op de veiling in Grubbenvorst was groter dan de vraag. Voor het eerst werd in één week tijd 1.860 ton aangevoerd. Alleen al maandag kwam 586 ton voor de klok. Ook dat is een record. De prijs daalde fors. Werd maandag voor de topkwaliteit, in veilingjargon: 'de dubbel A Super', nog ruim ƒ 5,- de kilo betaald, gisteren was er een hoogste druk van ƒ 4,88 de kilo. De zogenoemde 'ondersorteringen' gingen van ƒ 1,40, de minimumprijs, tot ƒ 2,80 de kilo.

Vragen over grondtransactie

LANDGRAAF – B en W van Landgraaf willen dat het Streekgewest uiterlijk 3 juni volledige opening van zaken geeft over de manier waarop de Taakopdracht Afvalverwerking een stuk grond in Landgraaf heeft gekocht. Door voorkennis en speculatie heeft het Streekgewest waarschijnlijk drie ton extra moeten betalen. Het Landgraafse college vraagt tevens aan het Streekgewest de door de fractie Vrouwenappèl gestelde vraag te beantwoorden wat de rol van zijn eigen wethouders Wiel Heinrichs en Nic Odekerken is geweest.

Nieuw plan voor museum

HEERLEN – De directie van het Geologisch Museum in Heerlen heeft een nieuw plan voor het voortbestaan van het museum aangeboden aan burgemeester Piet van Zeil. Gesprekken over het voortbestaan van het museum zijn in volle gang zegt Van Zeil, die echter alleen kwijt wil dat er een goede kans is dat het museum behouden blijft voor Heerlen. „Maar er zijn nog wat problemen op het gebied van het personeel, de financiën en de huisvesting", aldus een woordvoerder van Van Zeil. Het Natuurhistorisch Genootschap heeft december vorig jaar het voorstel gedaan om het geologisch museum onder te brengen in kasteel Hoensbroek. Of die suggestie door de directie is overgenomen wilde directeur Henk van Amerom gistermiddag niet zeggen. „Er ligt inderdaad een nieuw plan, maar daarover kan ik nog helemaal niets zeggen," aldus Van Amerom.

Succes cursus Europakunde

HEERLEN – Van de mensen die de cursus 'Project '92' hebben gevolgd, heeft inmiddels 80 procent een baan als Europa-adviseur bij banken, adviesbureaus, bedrijven en overheden. De door de Kamer van Koophandel en de arbeidsbureaus in de Mijnstreek georganiseerde cursus leidt werkloze academici en hbo'ers op in Europakunde, marketing, export en communicatie. Ze weten nu wat de Europese integratie betekent voor het bedrijfsleven en de arbeidsmarkt. In april is de cursus voor de derde keer van start gegaan.

Bestelwagen krijgt klapband

GELEEN – Een kilometers lange file was gisteravond het gevolg van een eenzijdig ongeval op de A2 ter hoogte van het tankstation Swentibold. Rond 18.30 uur kreeg een bestelwagen een klapband en belandde in de greppel. Omdat de auto geladen was met enkele vaten vol met chemicaliën werd de Geleense brandweer erbij geroepen. Geruime tijd kon slechts van één rijstrook gebruik worden gemaakt. Rond half tien gisteravond was de file opgelost. Bij het ongeval liep een inzittende relatief zware verwondingen op. Zij werd overgebracht naar het ziekenhuis in Sittard.

oensbroekenaar tussenpersoon in fraudezaak

EEUWEN/HOENSBROEK – Een -jarige Hoensbroekenaar is betrokken bij een oplichtingszaak in België. Tientallen bedrijven, vooral uit Oost-Duitsland, zijn daar voor tientallen, misschien honderden miljoenen Belgische frank opgelicht door een firma uit Meeuwen. Die speelde tussenpersoon voor een niet-bestaande Argentijnse kredietmaatschappij waarbij gigantische leningen tegen goedkope tarieven werden aangeboden. De geïnteresseerden moesten wel eerst dossierkosten betalen, die in de miljoenen konden lopen. De Meeuwense firma werd gerund door vier personen: de -jarige Hoensbroekenaar, een -jarige man uit Lummen, een Joegoslaaf uit Belgrado en een Duitse secretaresse.

Politie Luik bezet stadhuis

LUIK – De stakende politie heeft gistermorgen in Luik even het stadhuis bezet. Zeshonderd boze agenten verlieten het stadhuis pas nadat er een gesprek was geweest tussen enkele vertegenwoordigers en beleidsvoerders. De politieagenten hielden in de buurt van het stadhuis het verkeer tegen, zodat al snel een verkeerschaos ontstond. De bestuurders van bussen besloten uit solidariteit eveneens het werk neer te leggen.

Gisteren legde een aantal politieagenten in het hele land trouwens tussen 12.00 en 13.00 uur het werk neer uit solidariteit met hun Luikse collega's. De agenten hebben tijdens de laatste vergadering besloten verder in hongerstaking te blijven. Dertien agenten liggen al in het ziekenhuis. De stad Luik is wel bereid een extra kledingvergoeding van 2.000 frank per maand te betalen, maar dat voorstel veegden de agenten van tafel.

● Leerlingen van openbare basisschool De Vlieger in Voerendaal lieten gistermorgen ieder een eigen vliegertje op. De reden voor dit kleurrijk kinderfeestje was de officiële opening van de school. Daarbij werd ook het nieuwe logo onthuld in de vorm van, hoe kan het anders, een rode vlieger. Voor de jeugd was er nog een extra traktatie in de vorm van een vijftal professionele windvogels. Deze reuzen gingen rond tien uur de lucht in. De hoogvliegers zorgden voor een waar kleurenspektakel.

Foto: CHRISTA HALBESMA

Miljoenenfinanciering uitgaanscomplex 'vrijwel rond'

Maastricht akkoord met plan exclusieve disco

MAASTRICHT – De gemeente Maastricht is deze week akkoord gegaan met de plannen van het jonge zakenechtpaar Léon (27) en Anne Marie Leufkens (24) om naast het MECC een zeer exclusief uitgaanscentrum te bouwen dat plaats kan bieden aan drieduizend gasten. De kosten voor het uitgaanscomplex dat ' L' Aurea Imperiale' (Keizerlijke Lauwerkrans) gaat heten, zijn begroot op vijftien tot twintig miljoen gulden.

Burgemeester en wethouders van Maastricht hebben het echtpaar afgelopen week een half jaar de tijd gegeven de plannen op tafel te leggen ter goedkeuring. Het college is van mening dat een discotheek van een hoogwaardige kwaliteit een positieve uitstraling heeft voor de stad.

Léon Leufkens zegt de financiering van 'zijn droom vrijwel rond te hebben'. „De uitstraling van de L'Aurea Imperiale wordt niet-Nederlands. Het wordt geen enorme loods met muziek, maar een hoogwaardig architectonisch gebouw dat gaat lijken op een Romeinse tempel. Zo snel de plannen worden goedgekeurd, begint de bouw die ongeveer een half jaar tot driekwart jaar zal duren", zegt de zakenman.

De architect die het uitgaanscomplex zal ontwerpen is Arno Meys, architect van het Theater aan het Vrijthof. Ook Italiaanse vormgevers worden bij het project betrokken.

De gemeente Maastricht wil al jaren een dergelijke uitgaanscomplex omdat de mogelijkheden om 's nachts in de stad uit te gaan, beperkt zijn.

Volgens de gemeente is de afstand van de binnenstad tot de discotheek redelijk en is Randwijck met het openbaar vervoer goed te bereiken. Ook het woon- en leefklimaat wordt niet verstoord door de vestiging van de discotheek op deze lokatie, laat de gemeente weten.

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden overleed, tot onze diepe droefheid, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 66 jaar mijn dierbare echtgenote en onze goede en zorgzame moeder en lieve dochter

Margarete Etschenberg

echtgenote van

Heinz Schiffer

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Kerkrade: **H. Schiffer**
Aken: **D. Schiffer**
Bremen: **N. Schiffer**
Aken: **K. Etschenberg**

6465 CD Kerkrade, 22 mei 1992
Calbertsweg 163

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op dinsdag 26 mei om 11.00 uur in de parochiekerk O.L. Vrouw van Lourdes te Gracht-Kerkrade.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur.

Tijdens de avondwake op maandag a.s. om 19.00 uur, zal de overledene bijzonder worden herdacht in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in het streekmortuarium, gelegen op het terrein van de Lückerheidekliniek, St. Pieterstraat 145 te Chevremont-Kerkrade.

Gelegenheid tot afscheidnemen van 18.00 tot 19.30 uur.

---

†

Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden mochten hebben, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede dat heden op 88 jarige leeftijd van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten.

Francisca (Cis) Gerrits

weduwe van

Johannes Fleuren

In dankbare herinnering:
Hoensbroek: **Frans en Anny Fleuren-Meulmeester**
Hoensbroek: **Gien en Klaas Visser-Fleuren**
Hoensbroek: **† Jo Fleuren Antje Fleuren-Moes**
En haar klein- en achterkleinkinderen

21 mei 1992
Mettenstraat 2
Corr.-adres: van Borfestraat 11
6431 NX Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op dinsdag 26 mei om 13.00 uur in de parochiekerk van St. Jan Evangelist te Hoensbroek, gevolgd door de crematie te Heerlen-Imstenrade.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Maandag 25 mei a.s. om 19.00 uur avondwake in de kleine St. Jan aan de Markt.

U kunt afscheid nemen in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100 te Hoensbroek, dagelijks van 14.00-15.00 uur en van 19.00-20.00 uur.
Zondag alleen van 14.00-15.00 uur.

Voor vervoer naar en van het crematorium is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Dankbaar voor alle liefde en blijdschap die zij ons geschonken heeft, delen wij u mede dat heden, in haar eigen vertrouwde omgeving, in de leeftijd van 75 jaar, voorzien van de h. sacramenten, is overleden onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Mia Gijsen

echtgenote van wijlen

Adam Storcken

Nijmegen: **Ton Storcken s.m.a.**
Elsloo: **Annelies Storcken Hans Koop Joost, Annemarie, Michiel**
Vught: **Hilde Storcken Frans Theunisse**
Stein: **Jos Storcken Ria Sturms Tom, Margot, Cécile**
Familie Gijsen
Familie Storcken

6171 BA Stein, 21 mei 1992
Sanderbouttaan 21

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op dinsdag 26 mei om 10.30 uur in de St. Jozefkerk te Kerensheide-Stein.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren achter in de kerk.

Maandagavond om 19.00 uur wordt de avondmis gehouden in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer van Uitvaartcentrum Daemen, Heirstraat 41 te Elsloo-Stein. Bezoek dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.

Mochten wij nog iemand vergeten zijn, dan hopen wij dat deze annonce als kennisgeving beschouwd wordt.

---

† **Eveline Coenen**, echtgenote van Harry Scholberg, Joseph Hollmanstr. 15A, 6217 KW Maastricht. De uitvaartdienst zal plaatshebben in de parochiekerk van de H. Anna, Via Regia te Maastricht, heden om 14.00 uur.

† **Lou Ruikens**, 30 jaar, echtgenoot van Marja de Louw, Pomperschans 5b, 5595 AS Leende. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op maandag 25 mei 1992 om 15.00 uur in de parochiekerk van Sint Petrus' Banden te Leende.

† **Truus Visser-Bouwels**, 71 jaar, echtgenote van Fré Visser, Oranjeplein 41, 6006 CS Weert. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op maandag 25 mei 1992 om 11.00 uur in de parochiekerk van de Verrezen Christus te Moesel-Weert.

† **Lei Knoben**, 82 jaar, echtgenoot van Net Aben, Boschdal 12, 6049 GX Herten. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op maandag 25 mei 1992 in de parochiekerk van de H. Michaël te Herten.

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven, get[...] door eenvoud en eerlijkheid, is heden o[...] den, op de leeftijd van 85 jaar, voorzien v[...] h. sacrament, onze lieve vader, schoonv[...] opa, schoonbroer, oom en neef

Johan Habets

weduwnaar van

Netta Janssen

Ransdaal: **Harry en Gertie Habets-[...]**
Nieuwenhagen: **Maria en Casper Jongen-Habets**
Voerendaal: **Herman en Gerda Habets-Knubben**
Schaesberg: **Gonny en Jan Balk-Habe[...]**
Voerendaal: **Gerry en Margriet Habets-De Bruin**
Schaesberg: **Miny en Ben Balk-Habet[...]**
Heerlen: **José en Hub Erkens-Habe[...]**
Voerendaal: **Elly en Hub Trinus-Habe[...]**
Voerendaal: **Jo en Tiny Habets-Vonke[...]**
Voerendaal: **Tiny en John Speessen-Habets**
en al zijn kleinkinderen
Familie Habets
Familie Janssen

6367 TV Voerendaal, 22 mei 1992
Corr.adres: Spekhouwerstraat 22

De plechtige uitvaartdienst zal worden ge[...] den op dinsdag 26 mei om 14.00 uur, in de [...] chiekerk van St. Laurentius te Voeren[...] waarna aansluitend begrafenis op de r.k[...] graafplaats aldaar.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren, a[...] in de kerk, vanaf 13.30 uur.

Maandag zal er mede tot intentie van de ov[...] dene om 19.00 uur een avondmis worden o[...] dragen in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwk[...] van de Begrafenisver. Voerendaal, Kerkp[...] 43, Voerendaal.

Bezoek van 18.30-19.00 uur, zondag 11.00-12.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvan[...] gelieven deze annonce als zodanig te besch[...] wen.



Nooit vragend
nooit klagend
alleen maar dragend

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor hem betekende, geven wij u kennis dat heden van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, broer, schoonbroer, peetoom, oom en neef

Jan Fredrix

echtgenoot van

Bella Koenen

Hij overleed in de leeftijd van 62 jaar, voorzien van de h. sacramenten.

Elsloo: **B. Fredrix-Koenen**
Geulle: **Hélène en Theo**
Sittard: **Marc**
Elsloo: **Arlette**
Familie Fredrix
Familie Koenen

6181 HD Elsloo, 22 mei 1992
Jongenstraat 79

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 26 mei om 10.30 uur in de St. Augustinuskerk (oude kerk) te Elsloo, waarna aansluitend de begrafenis op de begraafplaats aan de Spoorstraat.

Er is geen condoleren.

Maandagavond om 18.45 uur wordt de overledene bijzonder herdacht in de Marianoveen en aansluitend in de h. mis in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer van uitvaartcentrum Daemen, Heirstraat 41 te Elsloo. Bezoek dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.

Mochten wij nog iemand vergeten zijn dan hopen wij dat deze annonce als kennisgeving beschouwd wordt.

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor zijn gezin dat alles voor hem betekende, vooral zijn kleinkinderen, is na een ziekte van bijna een jaar, voorzien van het sacrament der zieken van ons heengegaan, in de leeftijd van bijna 65 jaar, mijn lieve man, vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Jan Hounjet

echtgenoot van

Sophie Hamers

In dankbare herinnering:
Simpelveld: **Sophie Hounjet-Hamers**
Gulpen: **Marianne en Harry Wenders-Hounjet**
Reymerstok: **Huub en Miets Hounjet-van Boekel Esther**
Simpelveld: **Hilde en Bert Dohmen-Hounjet Rilana en Daniëlle**
Simpelveld: **Jan Hounjet**
Bocholtz: **Ine en Ed Donners-Hounjet Rick en Laura**
Familie Hounjet
Familie Hamers

6369 GN Simpelveld, 21 mei 1992
Molsberg 28

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op dinsdag 26 mei om 10.00 uur in de St. Remigiuskerk te Simpelveld.

Avondmis voor de zielerust van de overledene maandagavond om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

De overledene is opgebaard in het mortuarium van I g'n Bènde, Dr. [illegible] 30 te Simpelveld.

Bezoekuur van 18.00 [illegible]

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Moegestreden, maar dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, hebben wij na een langdurig lijden afscheid moeten nemen van onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Arets

weduwe van

Peter Pöttgens

Zij overleed in de leeftijd van 84 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken, na een liefdevolle verzorging in het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade, afd. 700, en het bejaardenverzorgingstehuis Hoog Anstel.

Haanrade: **Trautje Lavalle-Pöttgens Ludwig Lavalle Yvonne en Sjaak**
Haanrade: **Maria Claassen-Pöttgens Pierre Claassen Chantal en Pascal**
Familie Arets
Familie Pöttgens

Kerkrade, 22 mei 1992
Hoog Anstel 1
Corr.adres: Jan Steenstraat 12,
6464 BT Kerkrade

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op dinsdag 26 mei a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Kerkrade-Haanrade, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de r.k. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

Avondmis tot intentie van onze dierbare overledene op maandag 25 mei a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het streekmortuarium (gelegen op het terrein van de Lückerheidekliniek), St. Pieterstraat 145 te Kerkrade-Chèvremont, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Bedroefd, maar in dankbaarheid voor wat zij met haar innemende goedheid en voorbeeldige levenswijze voor ons heeft betekend, geven wij kennis dat God tot Zich heeft geroepen mijn dierbare echtgenote, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Bertha Rothkrans

echtgenote van

Joseph Pluijmaekers

Zij overleed, voorzien van de h. sacramenten der zieken, op 78-jarige leeftijd in het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade.

Eygelshoven: **J. Pluijmaekers**
Kerkrade: **M. Houben-Pluijmaekers L. Houben Roger, Nicolle**
Brunssum: **H. Pluijmaekers F. Pluijmaekers-Steins Chantal, Edwin**
Eygelshoven: **H. Pluijmaekers L. Pluijmaekers-Steijvers Ilona, Ramon**
Familie Rothkrans
Familie Pluijmaekers

6471 JG Eygelshoven, 21 mei 1992
Laurastraat 29

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op dinsdag 26 mei a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Johannes de Doper te Eygelshoven.

Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

De overledene zal bijzonder worden herdacht tijdens de avondmis op maandag 25 mei a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het streekmortuarium (gelegen op het terrein van de Lückerheidekliniek), St. Pieterstraat 145 te Kerkrade-Chèvremont, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Dankbaar voor alles wat hij voor ons heeft b[...] kend, geven wij met droefheid kennis, dat [...] den moegestreden van ons is heengegaan, [...] een liefdevolle verzorging in de Hambosklin[...] in de leeftijd van 77 jaar, mijn goede man, va[...] schoonvader, opa, zwager, oom en neef

André Coonen

echtgenoot van

Gertruda van den Abeele[...]

In dankbare herinnering:
Eygelshoven: **G. Coonen-van den Abeelen**
Eygelshoven: **H. Coonen S. Coonen-Minarts**
Aken: **G. Coonen K. Coonen-Peters**
Landgraaf: **A. Wetzels-Coonen † J. Wetzels**
en kleinkinderen
Familie Coonen
Familie van den Abeelen

[illegible] Eygelshoven, 26 mei 1992

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden [...] dinsdag 26 mei a.s. om 10.00 uur in de paroc[...] kerk van de H. Joannes de Doper te Eygels[...] ven, waarna aansluitend de crematie zal pla[...] vinden in het crematorium te Heerlen, Imst[...] raderweg 10.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenhei[...] tot schriftelijk condoleren.

De overledene zal bijzonder herdacht wor[...] tijdens de avondmis op maandag 25 mei a.s. [...] 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het str[...] mortuarium (gelegen op het terrein van de [...] kerheidekliniek), St. Pieterstraat 145 te K[...] rade-Chevremont, dagelijks van 18.00 tot 1[...] uur.

Voor vervoer v.v. is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvan[...] gelieven deze annonce als zodanig te willen [...] schouwen.



Bedroefd delen wij u mede, dat heden, toch nog vrij onverwacht van ons is heengegaan, op de leeftijd van 62 jaar, voorzien van de h.h. sacramenten, onze lieve broer, schoonbroer, oom en neef

Harrie Leenders

Familie Leenders

Voerendaal, 21 mei 1992
Corr.adres: Poststraat 17, 6367 AM

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op dinsdag 26 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk H. Laurentius te Voerendaal, waarna aansluitend de crematie in het crematorium te Imstenrade, Heerlen.

Er is gelegenheid tot schriftelijke condoléance achter in de kerk vanaf 10.30 uur.

Avondwake ter intentie van de overledene, maandagavond om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Harrie is opgebaard in een der rouwkamers van de begrafenis en crematievereniging Voerendaal, Kerkplein 43, Voerendaal, alwaar gelegenheid tot afscheidnemen, dagelijks van 18.00-18.30 uur. Zondags van 11.00-12.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Moegestreden, maar dankbaar voor het vele mooie waarvan zij in dit leven heeft mogen genieten, is na een dapper en [illegible] lijden van ons heengegaan

Elfriede Sijstermans

weduwe van

Evert Jan Spies

levensgezellin van

Jan Rieteco

Zij overleed in de leeftijd van [illegible] jaar.

Uit aller naam:
Landgraaf: [illegible]

6371 CG Landgraaf, 2[illegible] mei 1992
Aartshertogenstraat 1

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op dinsdag 26 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Barbara te Schaesberg-Kakert, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op het r.k. kerkhof aldaar.

Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden mochten hebben, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede dat in de leeftijd van 94 jaar na een korte [illegible] is overleden, mevr.

Gertrud Hensgens-Sangen

sedert 1 maart 1942 weduwe van

Johan Joseph Hensgens

Kerkrade: [illegible]
[illegible]
Kerkrade: [illegible]
[illegible]
John, Yvonne en Joëlle

6461 CA Kerkrade, 20 mei 1992
Kloosterraderstraat 53

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op maandag 25 mei om 14.00 uur in de dekenale kerk St. Lambertus te Kerkrade-Centrum.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren vanaf 13.30 uur.

Tijdens de avondmis van zondag a.s. om 18.00 uur zal moeder bijzonder worden herdacht in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in het streekmortuarium, gelegen op het terrein van de Lückerheidekliniek, St. Pieterstraat 145 te Chevremont-Kerkrade.

Gelegenheid tot afscheidnemen van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Dankbetuiging

Veel troost hebben wij gevonden in de vele reacties en de warme belangstelling die wij mochten ontvangen na het overlijden van

Marja Janssen

Fam. [illegible] Berkx
en [illegible]

De plechtige [illegible] wordt gehouden op [illegible] 24 mei [illegible] 10.00 uur in de dekenale kerk van [illegible]

Enige en algemene kennisgeving

†

Moe gestreden, geef ik mij over aan Gods eeuwige zaligheid.

Wij allen hebben je mogen begeleiden in je laatste levensdagen. Het was een grote vreugde dit [illegible] voor je te mogen doen. Je was voor ons een lieve moeder, schoonmoeder en oma. We konden altijd op je rekenen. Wij zullen je missen.

Ietjie Oeha

weduwe van

Leopold Deschaux

Kinderen, klein- en achterkleinkinderen
Familie Deschaux

[illegible] CH Grevenbicht, 22 mei 1992
[illegible] 22

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op zaterdag 25 mei om 14.00 uur in de H. Catharinakerk te Grevenbicht, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats Schifferheide te Kerkrade.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

[illegible], gevolgd door avondmis, zaterdag 23 mei vanaf 18.45 uur in voornoemde kerk.

Oma is opgebaard in het mortuarium van het Maaslandziekenhuis te Sittard. Bezoek dagelijks van 17.30-18.15 uur.

Dankbetuiging

Daar het ons niet mogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, vader, schoonvader en opa

Nol Philippen

willen wij u langs deze weg hartelijk danken voor de vele condoléances en bloemen, alsmede voor uw aanwezigheid tijdens de begrafenis.

M.C. Philippen-Quix
Kinderen en kleinkinderen

Limbricht, mei 1992

De zeswekendienst zal plaatsvinden in de parochiekerk van de H. Salvius te Limbricht op zondag 24 mei 1992 om 11.00 uur.

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij de crematie van mijn man en onze oom

Bernhard Cordewener

betuigen wij onze hartelijke dank.

Mevr. Cordewener
Fam. Cordewener

Heerlen, mei 1992

Dankbetuiging

[illegible]

Voor uw hartelijke belangstelling en medeleven bij het overlijden en de crematie van onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Anna van der Meer-de Graaf

betuigen wij u onze oprechte dank.

Kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Hoensbroek, mei 1992

---

†

In plaats van kaarten

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van belangstelling ondervonden bij de ziekte, het overlijden en crematie van mijn onvergetelijke echtgenote, moeder en oma

Fieni Gulpen

echtgenote van

Helmuth Picéer

betuigen wij u allen onze oprechte dank.

H. Picéer
kinderen en kleinkind

Kerkrade, mei 1992
St. Corneliusstraat 40

---

† [illegible] Smeets, 82 jaar, echtgenoot van Bay [...] [illegible], Dr. Nolenslaan 29, 6006 ZB Weert[...] [illegible] uitvaartdienst zal worden gehoude[...] [illegible] mei 1992 om 10.30 uur in de paro[...] kerk van St. Joseph te Keent.

† **[illegible] Gerard Jacobs**, 68 jaar, echtgenoot [...] [illegible] Hubertina Habets, St. Antonius[...] [illegible] Heythuysen. De plechtige uitv[...] [illegible] worden gehouden op maandag 2[...] [illegible] 30 uur in de St. Nicolaaskerk te [...]



...eglement schadefonds beving naar gedupeerden verstuurd

...chade-experts wachten nog duizend taxaties

...RMOND – De stichting ...penfonds aardbeving Lim... moet nog duizend van de ...taal zesduizend taxaties ... uitvoeren. Eind juni ver...t de stichting de omvang ...de totale schade in beeld ...ebben. Gisteren is aan de ...peerden van de aardbe... het reglement toegezon... Zodra de uitkeringsaan... geretourneerd is en ...olgens de aparte beoorde...commissie Kaiser is ge...eerd, zal het Nationaal ...penfonds, dat de midde... beheert, binnen veertien ...n tot uitkering overgaan.

...tingsvoorzitter Hoofwijk zei ...ren dat er ook druk op de over... zal worden uitgeoefend om ...op tafel te leggen voor het her... van cultureel erfgoed als ker... van alle gezindten, en andere ...umentale gebouwen. Allereerst gaat echter de aandacht uit naar de particulieren.

De stichting beraadt zich nog over schade door nazettingen. Daar zal een uiterste datum voor vastgesteld moeten worden. Schade als gevolg van achterstallig onderhoud van woningen, is door de experts in het schaderapport opgenomen „en die komt uiteraard niet voor vergoeding in aanmerking".

De hoogte van de uitkering is het bedrag dat particulieren die eigenaar en bewoner zijn van een pand, aan schade hebben geleden boven de 5.000 gulden. Voor uitzonderlijke, schrijnende gevallen is een hardheidsclausule in het reglement opgenomen.

Vice-voorzitter Rademakers van het Nationaal Rampenfonds zei gisteren dat er tot nu toe 20 miljoen gulden binnen is op het aparte rekeningnummer 777. Hij verwacht dat het bedrag zeker nog oploopt tot 25 miljoen. Daarvan kunnen in ieder geval alvast de schades van particulieren worden vergoed. Van de inmiddels vijfduizend getaxeerde schadegevallen komen er 2.800 uit boven de gestelde ondergrens van 5.000 gulden.

Om de grootste problemen op te lossen die zijn ontstaan bij particulieren met minder dan 5.000 gulden schade en bij de veelal kleinere zelfstandige ondernemers, heeft de Rabobankorganisatie gisteren een bedrag van een half miljoen gulden beschikbaar gesteld.

Het eerste exemplaar van het reglement werd gisteren officieel door de heer Rademakers aangeboden aan de meest ernstig gedupeerde familie, Theo en Nellie Boonen. Hun woning aan de Steegstraat 13 liep een schade op van om-en-nabij 110.000 gulden.



● *De familie Boonen kreeg als eerste het reglement aangeboden, door vice-voorzitter Rademakers van het Nationaal Rampenfonds (rechts) en voorzitter Hoofwijk van de stichting Rampenfonds Aardbeving Limburg.* Foto: JAN-PAUL KUIT.

'Schrik voor de politie'

...STRICHT – Voor het inrijden ...n agente van politie, door de ...er beschouwd als poging tot ...slag, hoorde een Maastrichtse ...mobilist gisteren tien maanden ...ngenisstraf tegen zich eisen ...van vier voorwaardelijk. Offi...mr Kolkert toonde zich bereid ...onvoorwaardelijk gedeelte te ...angen door 240 uur dienstverle...

...gevaarlijk rijgedrag eiste hij ...ts een boete van vijfhonderd ...en en zes maanden ontzegging ...de rijbevoegdheid.

Burg Rode tien jaar open voor cultuurpubliek

HERZOGENRATH – De middeleeuwse burcht Burg Rode in Herzogenrath wordt al tien jaar gebruikt voor culturele activiteiten. Vandaag houdt het bestuur van de culturele commissie een feest op deze burcht die net over de grens met Kerkrade ligt.

De burcht uit 1104 is lange tijd als gemeentehuis gebruikt. In 1972, toen de fusie tussen Herzogenrath, Merkstein en Kohlscheid tot stand kwam, werd het gemeentehuis te klein. In 1978 werd een nieuw raadhuis betrokken en vier jaar later werd Burg Rode toegankelijk voor het publiek.

Is de burcht in de geschiedenis het toneel geweest van vele edellieden, oorlogen en ook de bokkerijdersprocessen, in de afgelopen tien jaar schonk het slot onderdak aan rustige concerten, exposities, voordrachten en recitals. De burcht maakt inmiddels deel uit van de Nederlandse Nationale Monumentendag. Het concertaanbod van ... voor 120 bezoekers in Burg Rode wordt opgenomen in de programma's van het WMC en het Orlandofestival.

Toch is het bestuur van de Verein Burg Rode niet gelukkig met de huidige bezoekersaantallen. Voorzitter Robert Nießen: „Bij klassieke concerten komen hooguit vijftien tot twintig bezoekers. Ik weet niet waar dat aan ligt. De prijzen zijn laag en het programma is goed. Misschien is de berg naar de burcht te steil." Nießen schat dat het aantal bezoekers uit Nederland rond de vijftien procent ligt.

Vanavond op het tweede lustrumfeest speelt de Armstron Siddeley Countryband. Aanvang is om 19 uur.

Brinkman geeft deel 'kabinetsgeheim' prijs

Limburg in race voor aardgasmiljoenen rijk

ROERMOND – Limburg kan er stilletjes vanuit gaan dat het een behoorlijk deel ontvangt van de extra aardgasbaten van naar schatting 400 à 500 miljoen gulden, waarop het rijk dit jaar rekent. Met die forse meevaller wil het kabinet zo goed als zeker de aanleg en verbetering bekostigen van belangrijke auto-, spoor- en waterwegen. Dat heeft voorzitter Elco Brinkman van de CDA-fractie in de Tweede Kamer gisteravond in bedekte termen te kennen gegeven, na afloop van een uitgebreid werkbezoek van zijn fractie aan deze provincie.

Brinkman, deze week nog door premier annex CDA-partijleider Ruud Lubbers benoemd tot zijn opvolger, liet weten dat het kabinet zojuist een principe-besluit over de besteding van de extra aardgasgelden heeft genomen. „Zonder dat daarbij overigens direct al concrete projecten zijn genoemd. Zover is het nog niet." Veel meer wilde de fractievoorman niet kwijt over deze naar zijn zeggen nog strikt 'geheime informatie' uit de boezem van het kabinet.

Maar op de vraag naar de zinvolheid van de lobby, die het provinciebestuur momenteel in Den Haag bedrijft in een poging een deel van die extra aardgaswinst in de wacht te slepen, antwoordde Brinkman in een 'Limburg-vriendelijke' metafoor. „Laat ik het zo zeggen: Limburg hoeft beslist geen onnodige wolken te zien drijven."

De luid klinkende alarmbel van het Limburgs provinciebestuur over het dreigend verlies van 12.500 arbeidsplaatsen, noemde vice-fractievoorzitter Frans Wolters weliswaar begrijpelijk maar vooral schromelijk overdreven. „Daarmee wek je bovendien de indruk dat je de wedstrijd al hebt verloren. En zover is het nog lang niet. Sterker nog, ik wil toch heel graag blijven doorvoetballen. Anderzijds wil ik best bekennen dat we in Den Haag zo af en toe best wel wat ketelmuziek kunnen gebruiken."

Ten aanzien van eventuele extra rijksgelden ter afwikkeling van de aardbevingsschade aan met name Limburgse monumenten hield de CDA-fractieleider zich gisteren nadrukkelijk op de vlakte. „Ik heb nu eenmaal geen geld op zak. Bovendien kun je zoiets niet op een zonnige namiddag even regelen. Als fractie wachten we eerst het gesprek met de minister af (op 16 juni, red.)."

Over de geruchtmakende smeergeld-affaires die de Limburgse politiek momenteel in hun greep houden, wilde Brinkman opvallend weinig kwijt. „Heel verstandig dat er een onafhankelijk onderzoek wordt ingesteld," was zijn enige commentaar.

Vereniging Spierziekten schoolvoorbeeld van echte belangenclub

'Goede patiëntenclub kan veel geld sparen'

Van onze verslaggever

HEERLEN – De ruim tweehonderd patiëntenbelangenverenigingen in ons land, zouden eens een voorbeeld kunnen nemen aan de Vereniging Spierziekten Nederland (VSN). Ze voldoet niet alleen ruimschoots aan de wensen van de ruim 3.500 leden, maar het blijkbaar goede functioneren heeft er tevens voor gezorgd dat de aangesloten leden aanzienlijk minder de deur plat lopen bij artsen dan niet-leden dat doen. Dat is de conclusie die getrokken kan worden uit een onderzoek dat medewerkers van het bij de Lucas-klinieken gevestigde Instituut voor Revalidatie-Vraagstukken in Hoensbroek hebben uitgevoerd.

Het onderzoek is verricht in opdracht van de 25 jaar geleden opgerichte belangenvereniging die inmiddels over een professioneel bureau met ruim twintig medewerkers in Baarn beschikt. De vereniging, destijds opgericht door een groep van verontruste ouders van jongens die lijdden aan de ernstige spierziekte, de ziekte van Duchenne, viert vandaag op een kazerneterrein in het Noordhollandse Crailo het zilveren bestaansfeest. Tijdens die gelegenheid zullen de resultaten van het onderzoek bekend worden gemaakt.

„Ze zullen niet door iedereen met gejubel worden ontvangen", voorziet. Luc de Witte, een van de Hoensbroekse onderzoekers. „De resultaten zouden door de politiek nog wel eens uitgelegd kunnen worden als zou er minder geld beschikbaar gesteld hoeven worden voor de professionele hulpverleners aangezien de leden van de belangenvereniging voor een groot deel die taken op zich hebben genomen."

Gelukkig

Uit de vraaggesprekken en de enquêtes is gebleken dat leden van de Vereniging Spierziekten Nederland een veel ernstiger lichamelijk probleem hebben dan niet leden. Maar opvallend is dat ze in hun welbevinden en in hun sociaal functioneren opvallend gelukkiger zijn dan de niet-leden van de belangenvereniging", weet De Witte na vier jaar van onderzoek waarmee het belang van een goed functionerende club volgens hem is aangeduid.

Andere belangenverenigingen, zoals de Rheuma-patiëntenbond die dagelijks door twee vrijwilligers wordt bemand, zouden daar eens een voorbeeld aan kunnen nemen, meent hij.

Geld bestemd voor minima

Ruim 22 mille van Jomanda

Van onze verslaggever

TIEL – De hulpactie, die het genezend medium Jomanda daags na de aardbeving op touw zette voor de slachtoffers in Midden-Limburg heeft ruim 22.500 gulden opgebracht.

Nu doet zich het probleem voor dat Jomanda (een synoniem voor de in Tiel woonachtige Joke Damman) er niet veel voor voelt om dat geld te storten op het centrale gironummer 777 dat kort na de ramp door de overheid was ingesteld.

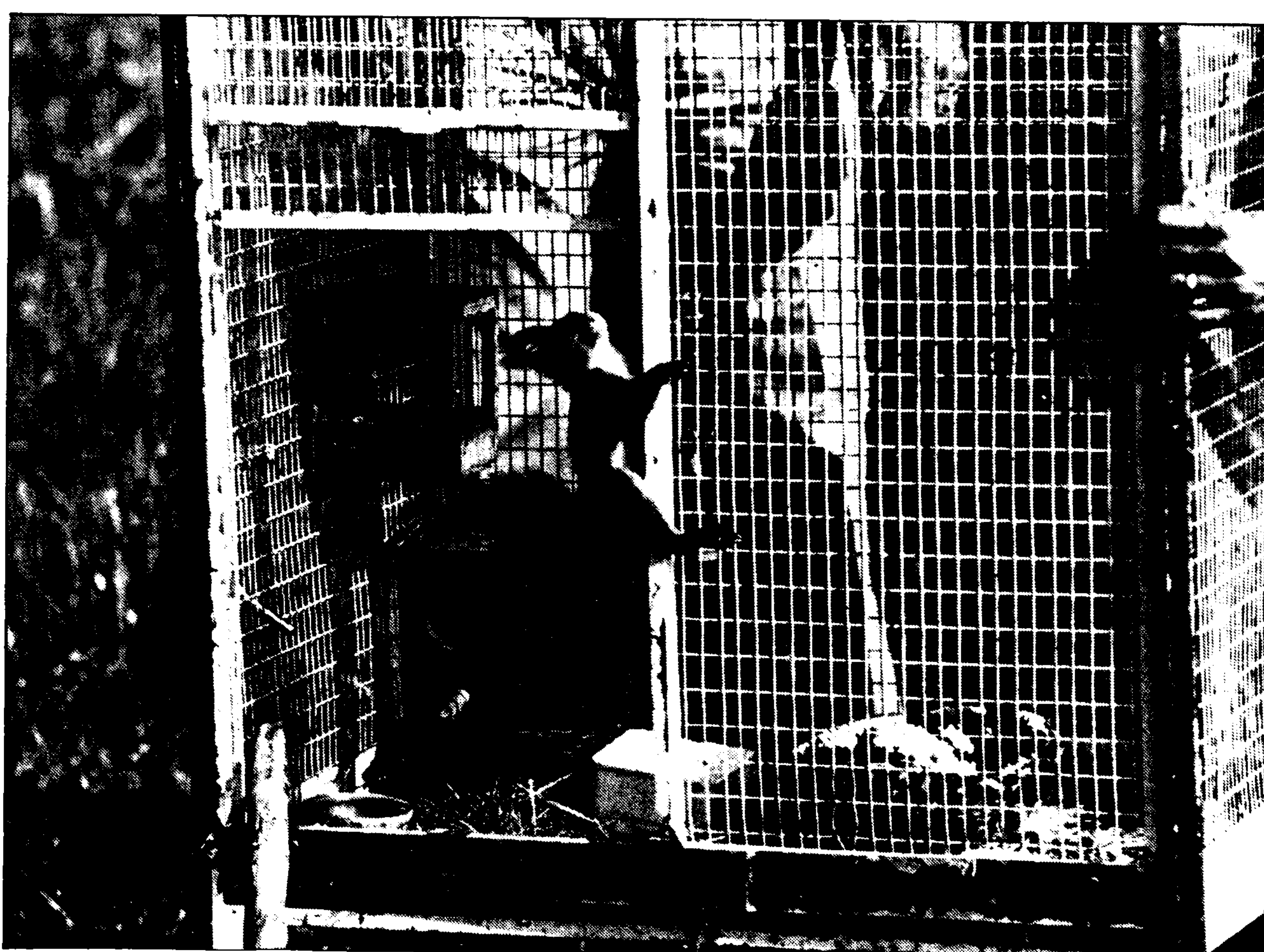
Omdat ze haar actie was begonnen om met name door de aardbeving getroffen minima financieel onder de arm te grijpen, wil ze niet dat het geld terechtkomt op 'de grote hoop'.

Begrip

Jomanda: „Ik heb contact gezocht met de mensen die de hulpactie in Limburg coördineren. Men had daar begrip voor het feit dat ik als voorwaarde stel dat het geld rechtstreeks bij die mensen terecht moet komen die er het meeste recht op hebben.

Het liefst stop ik het geld in een enveloppe en lever het persoonlijk af. Als ik die 22.500 gulden stort op giro 777 dan profiteren er misschien ook mensen van die het niet zo hard nodig hebben en dat wil ik absoluut niet", aldus Jomanda, wiens activiteiten worden gecoördineerd door de in Tiel gevestigde stichting 'Leven in nieuwe energie' (Line).

Ze wil nu op korte termijn contact zoeken met mensen in Herkenbosch die haar daadwerkelijk de weg kunnen wijzen naar de minima ter plaatse. Ze denkt daarbij aan huisartsen, het maatschappelijk werk en de pastoor. Als er gezinnen zijn die voor een bijdrage van de stichting Line in aanmerking komen dan wil Jomanda met haar Herkenbosch komen om het geld af te leveren.



● *De kerngezonde eenhoorns worden vrijgelaten.* Foto: FRANS RADE

Geduld van Mia Slangen redt eekhoorntjes

Drie van Heerlen weer vrij

van onze correspondent

HEERLEN – Mia Slangen in Beersdal kreeg landelijke bekendheid toen ze twee maanden geleden een oproep deed voor hulp. Ze had in haar tuin drie piepjonge eekhoorntjes gevonden, waarschijnlijk uit het nest gevallen en door de moeder in de steek gelaten.

Mia trok zich het lot aan van het hulpeloze trio en bracht Knabbel, Babbel en Sabbel met veel geduld en met advies uit het hele land groot. Gisteren herkregen de 'drie van Heerlen' hun vrijheid terug.

Mia had moeite zich goed te houden toen het laatste eekhoorntje de kooi verliet. „Ik hoop ze ooit nog eens terug te zien", vertelde ze voor de camera van het jeugdjournaal.

Na de oproep om hulp stond de telefoon aan de Huyn van Rodenbroeckstraat niet stil. Landelijke dagbladen en persbureau's en de televisie toonden interesse voor 'haar' eekhoorntjes.

Adviezen en raadgevingen overstelpten haar. „Ik heb zoveel informatie gekregen dat ik nu alles van eekhoorns afweet. De mooiste reactie kreeg in van een gehandicapte meneer in Brunssum die uit publicaties en de encyclopedie een veelvoud aan tips doorbelde. En van de drie meisjes in Beegden die belden om de eekhoorntjes eens vast te mogen houden."

De open kooi blijft nog een tijdje in de tuin van Mia staan. De 'drie van Heerlen' mogen de eerste tijd ruim gebruik blijven maken van hun voormalig gasthuis. Totdat ze in staat zijn om hun eigen kostje te verzorgen. „Weet je, ik vind het beter om naar het dierenasiel te gaan om daar een hond te halen", verwoordde Mia haar gevoelens.

CURSUSSEN + OPLEIDINGEN

Onderzoek naar advies deskundigen in de rechtszaal

Van onze verslaggever

HEERLEN – „De indruk bestaat dat ook in Limburg regelmatig ouders ten onrechte hun kinderen kwijtraken, verdachten ter beschikking worden gesteld of achter de tralies verdwijnen op basis van adviezen van getuige-deskundigen als psychiaters en psychologen bij de rechter."

Dat zegt voorzitter E. van Ede van de landelijke vereniging Citizens Commission on Human Rights over een landelijk en regionaal onderzoek over de betrouwbaarheid van getuige-deskundigen.

De vereniging heeft sinds kort een telefoonnummer(02159-48396) waar klachten over 'mistoestanden' en vermeende verkeerde beslissingen in de rechtszaal op basis van verklaringen en adviezen van deskundigen, kunnen worden gedeponeerd.

Van Ede startte zijn onderzoek na lezing van een Amerikaanse onderzoek van 1400 adviezen van deskundigen in de rechtszaal, waaruit bleek dat voorspellingen voor gewelddadig gedrag van verdachten tweemaal zo vaak fout dan goed bleken.

Ook zijn er onderzoeken bekend, waarbij deskundigen niet merkten dat kinderen er op getraind waren verkeerde antwoorden te geven. „Samengevat komen de onderzoekers tot de conclusie dat clinici dikwijls geen onderscheid wisten te maken tussen werkelijke en gefingeerde psychose en vormen van hersenletsel," aldus Van Ede, die tezijnertijd zijn ervaringen wil publiceren.

De actie van CCHR staat niet zichzelf. In het recent versche werk 'Dubieuze praktijken' onder anderen hoogleraar rec psychologie H. Crombag van RL in Maastricht worden meerdere 'missers' in de rech pleging in Nederland aan de k gesteld in het kader van een algemene kritische beschouw van de rechterlijke macht. In 1 heeft ook al de universiteit Amsterdam gepeild hoe het 'patiënten' in de rechtszaal steld was en ook die ervarin waren bedroevend.

Onheil

Van Ede: „Te snel zo lijkt wordt op die oordelen afgeg en slechts met een brede inve risatie kan meer onheil in de to komst voorkomen worden. V daar een oproep om klachten voorvallen te melden," zegt hij.

RL wint toernooi, maar niet heus

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Sportieve medewerkers van de Rijksuniversiteit Limburg in Maastricht hebben alsnog een rondedansje gemaakt om de op het eerste gezicht wat matige prestaties op het O&W Sporttoernooi, vorige week in Delft, te vieren. De jaarlijkse strijd tussen universiteitsmedewerkers, in een tiental takken van sport, werd afgesloten met een achtste plaats, maar het blad van de organiserende Technische Universiteit Delft wist gisteren te melden dat de RL winnaar was geworden.

„Eindelijk erkenning voor de onpeilbare kwaliteiten van de RL," lacht de Maastrichtse delegatieleider Dik Spaans. Hij schrijft een briefje naar het organisatiecomité om 'alsnog de meer dan verdiende bokaal op te eisen'.

Aan de basis van het misverstand ligt verwarring over de afkortingen voor de namen van de verschillende universiteiten. Eigenlijke winnaar, de Rijks Universiteit Leiden, wordt aangeduid met RUL, en die afkorting heeft de RL in een donkerbruin verleden ook wel eens gehanteerd.

De prijsuitreiking, vorige week vrijdag in Delft, liep in de soep toen 'de universiteit van Limburg' tot winnaar werd uitgeroepen. Toen een van de ongelovig kijkende Limburgers zich uiteindelijk op het podium waagde om de prijs in ontvangst te nemen, schopte hij en passant een kabel van de geluidsinstallatie los. De kreet van een lid van het organisatiecomité: „O nee, het is de Rijks Universiteit Leiden!" werd derhalve slechts door enkelen opgevangen. In ieder geval niet door degene die de 'officiele' uitslag doorbelde naar het Delftse universiteitsblad.

Dieseltjes lopen op laatste benen

UTRECHT – De twee dieseltreinen die tussen Maastricht en Aken rijden, snakken naar hun pensioen. Op 31 mei (de nieuwe dienstregeling) heft NS de spoorlijn op en kunnen de twee diesels definitief op stal. Maar voor die tijd moeten ze nog de dienst van Maastricht naar Aken en vice versa onderhouden. En dat lukt lang niet altijd.

Donderdag was het voor de zoveelste keer mis. Beide treinstellen waren kapot. Reizigers konden weliswaar met een elektrische trein van Maastricht naar Valkenburg, maar wie daarna verder wilde naar Simpelveld en eindbestemming Aken werd vriendelijk verzocht de bus te nemen.

De twee dieseltreinen stammen uit 1946 en kampen met ernstige ouderdomsverschijnselen. „Een diesel is voortdurend in de reparatie. Als dan nog eens de andere trein defect raakt, kunnen we niet meer rijden", zo verzuchtte een NS-woordvoerder.

Vanaf zondag 31 mei is NS definitief verlost van de problemen op het baanvak. Reizigers naar Aken zullen dan via Heerlen de grens over gaan. Met moderne treinstellen. Dat betekent het einde van de twee dieseltreinen, die ooit als 'Blauwe Engel' door het Limburgse land raasden. „Maar dat is een mooie bijnaam uit een zeer ver verleden", aldus de woordvoerder.

EFI Aken: bureau voor jongeren in de Euregio



● Frank Buckenhofer en Ulrike Schmidt runnen het EFI-bureau in Aken.

Foto: FRANS RADE

DOOR JO JEURISSEN

AKEN – Het Euregionaal Jongerenburo voor Vrije tijd en Informatie (EFI) aan de Theaterplatz in Aken is nog volop bezig de krachten van jongeren in de Euregio Maas-Rijn te inventariseren en tot samenwerkingsverbanden te bundelen. Pas in maart 1991 kreeg het bureau gestalte als onderdeel van een Interreg-initiatief. Interreg-programma's beogen hulp te bieden bij het overwinnen van bijzondere ontwikkelingsproblemen over de grenzen heen. De Europese Gemeenschap stelt daar gelden voor beschikbaar.

Frank Buckenhofer, de leider van het bureau, heeft al in 1988 – samen met anderen – geprobeerd een Euregionaal bureau voor jongeren op te richten. Aanvankelijk lukte dat niet omdat een financiële basis ontbrak en ook nog niet iedereen tot het inzicht was gekomen dat een aparte stek voor jongeren in de Euregio zinvol kon zijn. Frank Buckenhofer daarover: „De Euregio kent veel werkgroepen waarbij ook wel eens de situatie van de jongeren aan bod komen. Maar een totale visie over de jongeren ontbreekt dan meestal."

„Ons doel is", aldus Buckenhofer, „dat jongeren de Euregio Maas-Rijn in het nieuwe Europa gaan ervaren als een sociale, economische en culturele eenheid en daar mede gestalte aan gaan geven.

Uitwisseling

De uitwisseling van informatie en de samenwerking met jeugdleiders in de verschillende landsdelen van de Euregio moet daarom verbeterd en uitgebreid worden. Wij willen uiteindelijk komen tot een dependance van ons bureau in elk deel van de Euregio. De eerste contacten over de grenzen zijn gelegd maar van een echt netwerk is nog geen sprake. Daar moeten we nog verder aan werken."

Integratie

Volgens Buckenhofer biedt de vrijetijdsbesteding een uitstekend kader voor integratie van de jongeren. „Juist buiten de schooltijden kunnen jonge mensen het best ervaren hoe met elkaar om te gaan en van elkaar te leren." In dat kader organiseert EFI van 7 tot en met 28 augustus een jeugdkamp in Schwangau aan de Duits-Oostenrijkse grens in een prachtig natuurgebied.

Het tentenkamp is bestemd voor zestig jongeren uit de Euregio tussen 15 en 25 jaar. In die drie weken staan diverse ervaringsprojecten en excursies op het programma. De kosten (op basis van vol pension) bedragen 660 gulden. Wie mee wil doen kan zich melden bij EFI Aken, Theaterplatz 14, 5100 Aken, tel. 09-49241455216. Aan het jeugdkamp nemen ook honderd jeugdigen deel uit Wales, Moldavië en Italië.

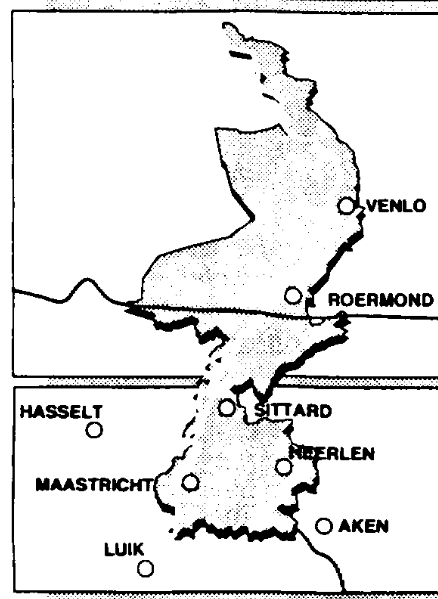
Vorming

Ook de vorming van de jeugd staat hoog in het vaandel bij de EFI. De initiatieven moeten vooral van de jongeren komen. Gedacht wordt aan bijeenkomsten over grensoverschrijdende milieuzaken, schoolsystemen, al of niet vergelijkbare opleidingen, werken in de Euregio etc. Buckenhofer beseft dat vergelijkingen en aanpak van deze zaken over de grenzen heel verschillend zijn en nog veel water door Maas en Rijn zal vloeien voordat er enig succes geboekt kan worden. Dat vormt echter geen beletsel om nu al 'de schop ter hand te nemen'.

Ulrike Schmidt, de naaste medewerkster van Buckenhofer op het bureau, laat weten dat in het Henk Schram-centrum te Eckelrade (voormalig klooster) van 20 tot 24 juli een seminar wordt gehouden over het rechts-extremisme in Europa. „Ook dat is een goede vorm van scholing die wij de jongeren kunnen aanbieden", zegt Schmidt.

Het Henk Schram-centrum werkt nauw samen met het EFI. Leider Berry van Rijswijk is tevens vice-voorzitter van het Euregionaal Jongerenburo.

over de grenzen



de mening van

Bij gelegenheid van het congres van de Industriebond FNV afgelopen woensdag in Maastricht hield gouverneur ing. E. Mastenbroek een inleiding waarbij hij, behalve het aanprijzen van onze provincie en met name Maastricht, ook de sociale zekerheid als beleidscomponent ter sprake bracht:

„Grootste uitdaging op dit terrein is ongetwijfeld het streven naar coördinatie en deels stroomlijnen van de wetgeving door het uitbouwen van het supranationale, dan wel communautaire recht door verandering van de nationale wetgeving. Zolang dit niet in voldoende mate is gerealiseerd zal er sprake blijven van grensarbeidersproblematiek. Sociale partners, arbeidsvoorziening en de overheid dienen zich zolang deze situatie niet is bereikt, blijvend in te zetten om zoveel mogelijk barrières te slechten. Al blijft het zolang behelpen, toch kan een heleboel bereikt worden met goede informatieverschaffing, het bieden van concrete hulp en het behartigen van belangen van burgers, waar nodig met inzet van juridische expertise voor sociale en fiscale aspecten."

Weer vragen over mestuitvoer naar Duitsland

BRUSSEL – Europarlementariër P. Cornelissen (EVP-fractie) heeft in de Europese Commissie opnieuw vragen gesteld over de problemen bij de grondbemesting in het Duits-Nederlands grensgebied. De Duitse autoriteiten hebben de invoer van vloeibare mest uit Nederland verboden. Het gaat vooral om mestinvoer naar stukken grond die eigendom zijn van of verpacht zijn aan Nederlandse boeren.

Volgens de vragensteller is het verbod in strijd met het EG-verdrag. De Europese Commissie zou daarover al in november 1989 met de Bondsrepubliek contact hebben opgenomen. Blijkbaar is dat niet gebeurd.

Congres over problematiek technisch onderwijs

MAASTRICHT – Het Drielanden Ingenieurs Kontakt (DIK) houdt vrijdag 18 september in de voormalige Augustijnenkerk (D'n Awwe Stiene) in Maastricht vanaf 14.00 uur een congres met als thema de problematiek van het technisch onderwijs in het drielandengebied België, Duitsland en Nederland.

Ongeveer 12.000 ingenieurs uit de Euregio Maas-Rijn werken samen in het zogenoemde DIK-verband. Voor Limburg zijn dat de ingenieurs die aangesloten zijn bij de NIRIA (leden van de Nederlandse Ingenieursvereniging uit de regio's Heerlen, Maastricht en Sittard) of de VIZL (Vereniging van Ingenieurs in Zuid-Limburg).

Tijdens het congres wordt het genoemde thema vanuit verschillende invalshoeken belicht. Ing. L.G. De Steur (congresvoorzitter) spreekt over „De beroepskwalificatie Europees Ingenieur en de Europese Richtlijn Algemeen Stelsel 89/48." Andere voordrachten worden gehouden door dipl. ing. K. Spille uit Alsdorf, ing. J. Leconte van Cockerill Sambre en de heer Monard, secretaris-generaal van het Ministerie van Onderwijs in de Vlaamse deelregering.

De huidige DIK-samenwerking kwam in 1978 in Heerlen tot stand. Dat heeft inmiddels geleid tot bedrijfsbezoeken in de aangesloten landen en drie congressen. Voornaamste doelstelling is het uitwisselen van ervaringen op het gebied van onderwijs, techniek en ruimtelijke ordening in de Euregio, alsmede het onderhouden van relaties met de regionale overheden om hindernissen op te ruimen die er door de grenzen, wetten en regelingen bestaan.

Belg Van Rossem naar Maastricht

MAASTRICHT – De Belgische volksvertegenwoordiger en beursgoeroe Jean Pierre van Rossem komt naar Maastricht. Op verzoek van de Studentenverenigingen voor Internationale Betrekkingen (SIB) komt deze omstreden figuur op dinsdag 26 mei spreken over de huidige politieke situatie in België en over beleggingsmethodieken.

Van Rossem is regelmatig in opspraak geweest. In 1985 speelde hij het klaar om in vier maanden een geleend bedrag van 15 miljoen dollar te vertwaalfvoudigen. Met deze coupe kreeg hij een hoog aanzien in de beleggingswereld. Enige jaren later raakte dit hij echter failliet. Hij verlegde zijn belangstelling naar een andere terrein. Bij de laatste verkiezingen in Belgie werd hij vanuit de gevangenis in het parlement gekozen.

Dinsdag 26 mei om 20.00 uur houdt Van Rossem lezingen in de Collegezaal van de Economische faculteit aan de Tongersestraat 53 in Maastricht. De entree bedraagt f8,50 (in voorverkoop f7,50).

Acties verpleegkundigen in gevangenissen

DEN HAAG – Verpleegkundigen in gevangenissen voeren maandag actie. De demonstratie vindt plaats op het ministerie van justitie waar ze een brandbrief aanbieden. De verpleegkundigen in gevangenissen en huizen van bewaring eisen een hoger salaris. Het loon van deze groep verpleegkundigen is vergelijkbaar met dat van hun collega's in de academische ziekenhuizen.

Uit Limburg zullen alle vijf de verpleegkundigen uit de gevangenis van Sittard deelnemen. De drie van de gevangenis in Maastricht zeggen door de onderbezetting niet in staat te zijn daar aan deel te nemen.

Al acht jaar proberen verpleegkundigen in gevangenissen en huizen van bewaring het ministerie van justitie ervan te overtuigen dat ze meer moeten verdienen. De gesprekken hebben nooit iets opgeleverd. Nu is de maat vol. Ze eisen van het ministerie dat ze in dezelfde salarisschaal komen als werknemers met een vergelijkbare functie binnen justitie. De verpleegkundigen hebben immers allemaal een hbo-opleiding.

De actie wordt gesteund door de Bond van Personeel bij de Straf- en Aanverwante Gestichten (BPSAG) en door NU'91. De BPSAG biedt op het ministerie van justitie het zogenoemde Funktie Informatie Formulier (FIF) aan. Hierin staat een taakomschrijving die door het ministerie moet worden goedgekeurd. Op basis hiervan krijgen verpleegkundigen erkenning voor hun werk dat tegelijkertijd een beter salaris oplevert.

De werkdruk in gevangenissen en huizen van bewaring is de laatste jaren enorm toegenomen. Er komen steeds meer drugverslaafden, psychiatrische patiënten en gedetineerden die besmet zijn met het aidsvirus. De meeste van hen hebben psychische problemen en moeten worden opgevangen door verpleegkundigen.

Pabo-symposium leerstoornissen

HEERLEN – De Pabo in Heerlen houdt woensdag 27 mei een symposium over onderwijs aan kinderen met leerstoornissen.
Er wordt aandacht besteed aan onderzoek naar de beste behandelmethoden, want wetenschappelijke inzichten gaan in de praktijk van het speciaal onderwijs en de gezondheidszorg een steeds belangrijker rol spelen.
Het symposium is bedoeld voor geïnteresseerde ouders en voor degenen die beroepshalve met kinderen met leerstoornissen omgaan. Met het oog op het project 'Weer samen naar school' worden daar ook onderwijzers uit het basisonderwijs onder begrepen.
Informatie over het symposium is verkrijgbaar onder nummer 045-734802.

Zomerse burenruzies werpen schaduw over zonnig Nederland

Kwik en bloeddruk lopen gelijk op

DOOR MAARTEN PENNEWAARD

DEN HAAG – Van te veel zon kun je kanker krijgen. Maar een beetje zon is in Nederland ook al goed voor een hoop gekanker. Onder een stralend blauwe hemel stappen Nederlanders 's morgens in korte broek vrolijk fluitend naar hun werk en gaan 's avonds na een liederlijke scheldpartij buurman te lijf.

Verbale agressie of erger - de politie heeft het er maar druk mee: naar schatting kost het oplossen van min of meer uit de hand gelopen burenruzies de sterke arm jaarlijks duizend à twaalfhonderd manjaren werk. Vooral als de temperatuur enige dagen achtereen boven de twintig graden komt. Want kwik en bloeddruk lopen in Nederland gelijkelijk op.

Sfeervol

Hoe sfeervol schetteren de radio's en televisies in zuidelijker streken op straat. Hoog geven diepgebruinde landgenoten bij thuiskomst op van de pittoreske gezelligheid die zij tijdens hun vakantie zomaar op straat ontdekten. En achjee, wat is het hier toch altijd een bedompte, suffe boel. Maar wee het gebeente van de Nederlander die bij 25 graden Celsius deuren en ramen van zijn bovenwoning of eengezinspaleis opengooit en de Mediterrane sferen completeert door het volume van zijn stereotoren wat op te schroeven. Een getergde buurman zal weldra aanbieden kop en romp van deze levensgenieter te scheiden.

Vooral in de grote steden hebben agenten dezer dagen de handen weer vol aan het kalmeren van de verhitte gemoederen. Met het openen van de ramen blijkt iedereen elkaars boze buurman te worden. Geluidsapparatuur wordt zonder pardon van het balkon gesmeten, wat echter zelden de zo gewenste stilte tot gevolg heeft. Wijkagenten hebben zo'n beetje een dagtaak aan het sussen van woedende buren die elkaar naar het leven staan. In politiekringen geldt dan ook de vuistregel: na langdurige zonneschijn regent het processen-verbaal.

Van elke 25 telefoontjes die binnenkomen bij de korpsen in de grote steden heeft er gemiddeld eentje betrekking op burenruzie; in de kleinere steden ligt dat cijfer op 1:40. Zodra de zon flink schijnt neemt het aantal meldingen van burenruzie echter fors toe. „Mooi weer, open ramen en de muziek staat te hard. Dan duurt het niet lang of wij moeten in actie komen", aldus de hoofdstedelijke hermandad. Ook in Limburg wordt die bevinding bevestigd. „Als de temperatuur omhoog schiet, gaan de mensen buiten zitten, drinken ze wat meer en dat leidt vooral in de weekenden vaker tot ruzies", zegt bijvoorbeeld een woordvoerder van de Heerlense politie.

Ergernis

Uit onderzoeken en statistieken blijkt overigens dat Nederlanders zich het hele jaar door vreselijk ergeren aan hun buren. Niet minder dan 85 procent van de bevolking heeft enkele malen per week last van de buurman, blijkt uit onderzoek van TNO en de Nederlandse Stichting Geluidshinder.

Bij 45 procent gaat het zelfs om „ernstige hinder". Omdat buurman de radio te hard heeft staan, met de deuren slaat, zijn hond overal laat poepen, zijn kinderen ook al niet goed onder de duim houdt en een boormachine heeft, zo specificeert de stichting Geluidshinder. De zenuwen worden het hele jaar door dus al zwaar op de proef gesteld en bij mooi weer slaat de zaak zomaar op tilt.

Bij de stichting Geluidshinder, speciaal in het leven geroepen om informatie te verstrekken aan klagers over lawaai-overlast, meldden zich vorig jaar zo'n veertienhonderd mensen met klachten over hun buren. Ruim eenderde van alle klachten ging over te harde muziek, radio en televisie.

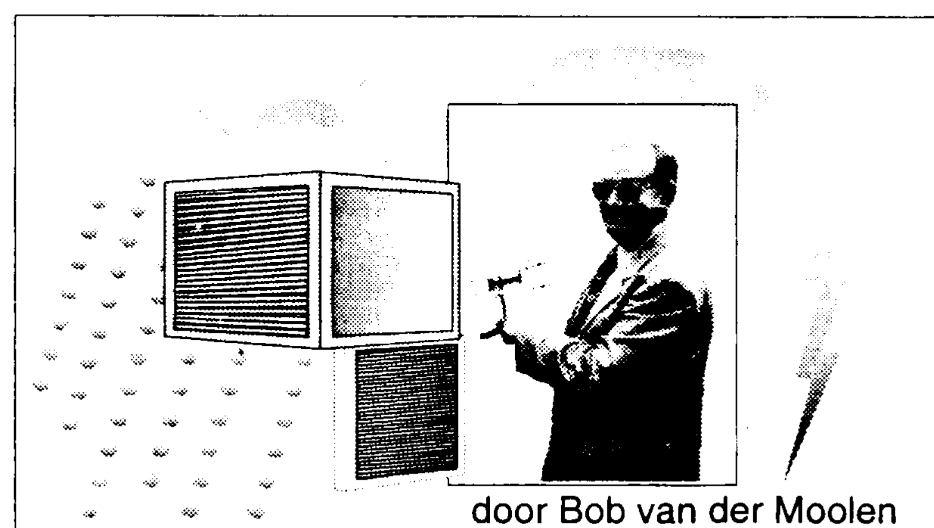
Rollenspel

Bij de opleiding tot agent wordt dan ook veel tijd ingeruimd om de aspirant voor te bereiden op burenvetes. Acteurs spelen de rol van boze buurmannen en van de verraste leerlingen wordt verwacht dat ze ingrijpen voordat er (nep)bloed vloeit.

De grote aandacht op de scholen voor de aanpak van burenruzie is bittere noodzaak, aldus docent Jan Bakker van de politieschool in Amsterdam. De afgelopen twee weken zijn de lessen 'stresshantering en conflicthantering bij burenruzies' weer uitermate nuttig gebleken.

De weersverwachting tot morgenavond; zonnig, aanhoudend warm.

limburgs weerhoekje



door Bob van der Moolen

Zomer in de lente

Mei heeft de smaak te pakken; het duurde erg lang voordat de eerste warme dag een feit was, maar de bloeimaand heeft er tot gisteren al 9 afgeleverd, waaronder 2 zomerse en 2 tropische dagen. Het enige deukje in het mooie lenteweer was de zondag toen 's morgens een wolkendek de zon hinderde, het werd met 19,6 graden Celsius als maximum de enige niet warme dag in de afgelopen week. Daarna eiste de zon alleen heerschappij op en ongehinderd werd het kwik elke dag tot hoge maxima opgestuwd. Vanaf dinsdag werd de zomerse grens van 25 graden bereikt en daarna ruim overschreden. De hoogste temperatuur bedroeg 26,4 graden.
Voor de meimaand geldt een gemiddelde etmaaltemperatuur van 13,1 graden. Door de hoge maxima en de opvallend zachte nachten, de minima schommelden tussen de 10 en 12 graden, is de gemiddelde etmaaltemperatuur inmiddels al hoger. Krijgen de weerkundigen opnieuw het gelijk aan hun zijde dan wordt mei 1992 een lentemaand met zomerse allures. Door de lage luchtvochtigheid in combinatie met de vele uren zon heeft het huidige weer een sterk drogend karakter met veel verdamping. Voeg daarbij dat mei tot nu toe erg droog is, er viel slechts 22 mm, dan is de oproep om zeer zuinig met drinkwater om te gaan bepaald niet verwonderlijk en is zeker op zijn plaats. Mogelijk dat een onweersbui, de kans daarop wordt stilaan toch groter, plaatselijk een einde maakt aan de heersende droogte. Want op jaarbasis heeft 1992 nu een tekort van ruim 60 mm.

Stadsklimaat

De officiële KNMI-meetposten staan opgesteld in het open veld waarvan de meeste op vliegvelden. De apparatuur van weeramateurs daarentegen heeft in de meeste gevallen een plaats in verstedelijkte gebieden en meten zodoende een stadsklimaat. De invloed van een bebouwde kom al of niet in combinatie met het zogenaamde tuineffect is vaak groot met opvallende temperatuursverschillen. Om deze reden is het mede verklaarbaar dat u in deze rubriek af en toe andere temperaturen vermeld ziet, dat de tv-weerman u vertelt.

weerspreuk: *'Een bijenzwerm in mei, is een goed teken voor de wei'*

Vrijdag 13 december 1991. De laatste professionele koers op draf- en renbaan Schaesberg is een feit. Het licht gaat uit. Niet alleen op de baan maar voor alle paardeliefhebbers in Limburg. Het besluit van de Nederlandse Draf- en Rensport (NDR) om Schaesberg per 1 januari van de koersagenda te schrappen, staat vast. Bezoekers, trainers en sponsors halen hun schouders op en sluiten de geldbuidel. De gehele exploitatie raakt in de slop. Rekeningen worden niet meer betaald en enkele personeelsleden worden ontslagen. Maandenlang heerste een mineurstemming op 'Schaesberg'. Sinds afgelopen woensdag gloort echter nieuwe hoop aan de horizon. Het Haagse gerechtshof vernietigde in hoger beroep het besluit van de NDR. De laatste strohalm van de Draf- en Rensport Limburg (DRL) bleek een stevige. DRL-voorzitter Huub Haenen reageerde opgelucht en blij. „Eindelijk heeft het recht zijn loop gekregen," meldde hij. Achteraf blijkt een flinke adder onder het gras te zitten. Het is nog steeds niet zeker dat Zuid-Limburg volgend jaar kan genieten van draverijen op 'Schaesberg'.

in het nieuws

Trainer Henny Grift twijfelt aan heropening

Deur draf- en renbaan staat maar op een kier

DOOR FRANK VAN DE HEUVEL

LANDGRAAF – De rechter draaide het besluit terug omdat niet was voldaan aan artikel 6 van het NDR-statuut. Het plan om 'Schaesberg' geen koersen meer toe te kennen, was niet tijdig bij de DRL bekend gemaakt. De NDR en staatssecretaris Gabor van landbouw, visserij en natuurbeheer werd verweten niet zorgvuldig te hebben gehandeld.

Aanwezigen op de draf- en renbaan reageerden verheugd op het nieuws. Iedereen had erop gehoopt, maar niemand had het verwacht. Zo ook Henny Grift. Hij is trainer en heeft maar liefst zestig paarden op stal in Schaesberg. „Ik ben blij, maar heb toch mijn twijfels. De deur staat slechts op een heel klein kiertje. Er is nu naar buiten gekomen dat de NDR op juridische gebied een aantal fouten heeft gemaakt. Goed, dan gaat de renbaan volgend jaar misschien wel open, maar als de NDR slechts twee koersen aanbiedt, staan we nog met lege handen."

En dan is Grift nog optimistisch. Een woordvoerder van het NDR zei gisteren dat er nog steeds een mogelijkheid bestaat dat de NDR 'Schaesberg' niet in de planning opneemt. „Als we ook nu nog aan kunnen tonen dat 'Schaesberg' niet rendabel is, maar wel de juiste juridische weg volgen," aldus de woordvoerder.

Geconfronteerd met deze feiten, neemt het enthousiasme bij de aanwezigen op de draf- en renbaan zienderogen af. „Voor de NDR houdt Nederland bij Brabant op," zegt Grift. 'Schaesberg' was in vergelijking met andere banen in Nederland heus niet zo slecht. Misschien waren de inkomsten wel twintig of dertig procent minder, maar bij andere koersen is de prijzenpot vijftig procent hoger. Een klein rekensommetje...."

Henny Grift is nog één van de weinige trainers die nog op 'Schaesberg' verblijft. Maar ook hij zag er weinig heil meer in. „Ik was zo teleurgesteld in de NDR en het bestuur van de DRL. Ik wilde hier zo snel en zo ver mogelijk weg. Ik had enkele contacten gelegd in Canada en was bezig met een werkvergunning. Maar als hier volgend jaar weer gekoerst wordt, zal ik mijn plannen zeker herzien."

De toekomst voor de draf- en renbaan leek lange tijd uitzichtloos. De ellende begon met het vertrek van het Engelse wedbureau Ladbroke. De inkomsten verminderde wat de NDR een uitgelezen kans gaf om eindelijk eens van 'Schaesberg' af te komen. Bij sluiting van de DRL zou een gunstige koersavond vrijkomen (vrijdag). Daardoor kon elders gekoerst worden en met meer prijzengeld. De beslissing van het NDR, met steun van staatssecretaris Gabor, leek onomkeerbaar. Het bestuur van de DRL ging op zoek naar andere bestemmingen. Een internationaal trainingscentrum bleek de beste oplossing.



Henny Grift tussen de zadels en stijgbeugels in de stallen van draf- en renbaan Schaesberg.

Archieffoto CHRISTA HALBESMA

Grift hoopt van ganser harte dat er binnenkort weer wedstrijden komen. „Om alles weer op het juiste spoor te zetten, is een flinke financiële injectie van overheidswege nodig. Van de regering, provincie of gemeente. Daarnaast moet het bestuur in de toekomst meer aandacht besteden aan de promotie voor de paardesport. „Op het moment komen dezelfde mensen als tien jaar geleden. De jeugd moet aangesproken worden." Volgens Grift is het niet zo moeilijk om de jongeren naar de renbaan te lokken. „Tijdens een koers is het altijd gezellig. De mensen kunnen een gokje wagen, iets drinken, iets eten en tegelijkertijd genieten van paardesport. Wat wil je nog meer."

Elke week een koers acht Grift onhaalbaar. „Beter is om eens per twee à drie weken een volwaardige koers te hebben, dan elke week een wedstrijd met een slap programma."

Naast Schaesberg werd ook Drachten uitgesloten van professionele draverijen . Een paar uurtjes na de zaak van de DRL stond het Drachtse draf- en renbaanbestuur voor de rechter. Ook hier werd het NDR-besluit vernietigd.

Voor trainers, personeel, bestuur en paardeliefhebbers breken spannende tijden aan. Het is afwachten wat uit het overleg tussen de NDR en DRL naar buiten komt. Grift: „Als we de kans krijgen om alles weer op te bouwen, zetten we er met z'n allen de schouders onder. Schaesberg mag niet verloren gaan."

bioscopen

● HEERLEN

Royal: Stop or my mom will shoot, dag. 19 en 21 uur, za zo ook 15 en 17 uur. **Rivoli:** Hook, dag. 20.30 uur, za zo ook 14.30 en 17.30 uur. **Maxim:** The people under the stairs, dag. 18.45 en 20.30, za zo ook 15 uur. **H5:** Basic Instict, dag. 14 18.45 en 21.30 uur, za zo ook 16.30 uur. Sneeuwwitje en de zeven dwergen, za zo 14.30 en 16.30 uur. At play in the fields of the Lord, dag. 14.30 en 20.30 uur. Beethoven, dag. 14.30 18.30 en 21 uur, za zo ook 16.45 uur. Freejack dag. 14.15 19 en 21.15 uur, za zo ook 16.30 uur. Silence of the lambs, dag. 18.30 en 21 uur, vr ma di do ook 14.30 uur. **Filmhuis de Spiegel:** La double vie de Veronique, Tourniquette, za 16 uur, zo 21 uur.

● SCHAESBERG

Autokino: Father of the bride, vr t/m zo 22 uur, vr za ook 0.15 uur.

● MAASTRICHT

Mabi: Stop or my mom will shoot, vr t/m zo 21.30 uur, ma t/m di 21.15 uur, vr t/m zo ook 18.45 uur, za zo ook 15 uur. Cape Fear, dag. 21.15 uur. Father of the bride, vr t/m zo 18.30 uur, za zo ook 15 uur. Raise the red lantern, vr t/m di 21.15 uur, vr t/m zo ook 18.15 uur, za zo ook 15 uur. Hook, vr t/m di 21 uur, vr t/m zo ook 18.15 uur, za zo ook 15 uur. **Ciné-K:** De Noorderlingen, dag. 21 uur. **Cinema-Palace:** Basic Instinct, dag. 18.15 en 21.15 uur, za zo ook 14.30 uur. Sneeuwwitje en de zeven dwergen, za zo 14 en 16.15 uur. Silence of the lambs, dag. 21.15 uur. Beethoven, dag. 19 en 21.30 uur, za zo ook 14 en 16.30 uur. The prince of tides, dag. 18.15 uur. **Lumière:** Proof, dag. 20 uur. Faust, vr 20.30 uur. Tartüff, za 20.30 uur. Der letzte Mann, zo 20.30 uur. Der Golem, ma 20.30 uur. Schloss Vogelöd, di 20.30 uur. Nosferatu, wo 20.30 uur. Der müde Tod, do 20.30 uur. Europa, dag. 22 uur. Cinema Paradiso, vr za 23 uur.

● GELEEN

Roxy: Basic Instinct, dag. 20.30 uur. Silence of the lambs, dag. 20.30 uur.

● SITTARD

Forum: Beethoven, dag. 20.30 uur, za zo wo ook 14 uur. Cape Fear, dag. 20.30 uur. Sneeuwwitje en de zeven dwergen, za zo wo 14 uur.
Filmhuis Sittard: The Krays, wo 20.30 uur.

● ECHT

Royal-MicroRoyal: Hook, dag. beh. wo 20.30 uur. Cape Fear, dag. beh. wo 20.30 uur.

● ROERMOND

Royal: Basic Instict, dag. 20.30 uur, zo ook 16.30 uur. **Royaline:** Beethoven, vr t/m zo 19.30 en 21.30 uur, ma t/m do 20.30 uur, zo wo ook 14.30 uur, zo ook 16.30 uur. **Filmhuis Roermond:** The Krays, do 20.30 uur.

● VENLO

Perron 55: The Krays, za 20 uur, di 20.30 uur.

Ralf kiest te moeilijk onderwerp voor opstel

Havo lacht om examen economie

DOOR GEERT DEKKER

HEERLEN – De Romeinse schrijver Plinius had dit jaar het genoegen onderwerp te zijn van het vwo-examen Latijn. Naast een langere tekst met vragen, kreeg Susan Kluytmans een kort verhaaltje van de staatsman voorgeschoteld om te vertalen. „Niet moeilijk, allemaal korte zinnetjes," vond ze. In die eenvoud van stijl zit volgens deskundigen de literaire waarde van Plinius, Susan had er in ieder geval alleen maar voordeel van: „Met vertalingen heb ik het vaak moeilijk gehad, omdat het eindresultaat een nogal onlogisch verhaal was. Maar dit keer viel dat mee."

Het was een lange dag voor Susan, want 's middags wachtte haar in het gymlokaal van het Grotiuscollege ook nog negen Engelse teksten. „Matig moeilijk. Ik heb af en toe wat gegokt, maar verder denk ik dat het wel gelukt is."

De twee korte teksten waar maar één vraag over gesteld werd, heeft ze ook nog gelezen, al kost dat relatief veel meer tijd dan een lange tekst waar tien of elf vragen over gesteld worden. Elke punt is er immers een.

Volgens Hedde Stegenga geldt dat zeker voor hem, al concludeert hij na dit op een na laatste examen dat het wel heel gek moet lopen, wil hij niet slagen. Engels vond hij toch moeilijk, vooral omdat het zoveel teksten waren: „Dan haal je alles door elkaar."

Beledigend

Op het Antonius Doctor College in Kerkrade heerste gisteren na het economie-examen voor havo een bijna verontwaardigd vrolijke sfeer, zo makkelijk was het geweest. De eenling die het toch moeilijk vond, vroeg zich af waar hij dat weer aan verdiend had, de rest vond het examen bijna een belediging voor al het leerwerk.

Max Ruiters bijvoorbeeld, die met die extra studie-uren de mislukking van het Engels eerder deze week wilde compenseren. Zijn antwoorden van dat examen durft hij nog steeds niet te controleren met de officiële uitslagen: „Maar al die voorbereidingen voor economie zijn verspilde moeite, want ook iemand die nooit bij ons in de klas had gezeten kon dat maken."

Na economie kan Jacqueline Soutzen ook weer lachen. „Het was letterlijk een lachertje." Bovendien heeft ze berekend dat ze voor Engels een 9 op haar eindlijst krijgt, terwijl het verwachte slechte resultaat voor biologie meeviel.

Twaalf fouten op vijftig vragen; ook al wordt dat een 7 (de normale telling is voor elke vier fouten een punt) dan is de 9 van Engels voldoende omdat te compenseren. De gewenste 8 gemiddeld om met lof te slagen komt dus in zicht.

„Het zou kunnen dat mensen me een strebertje vinden, maar als je me wat kent, dan weet je wel beter." Zonder dat doel had ze het niet volgehouden op school, legt ze nog maar eens uit.

● *De verwachte biologische ellende is voor Jaqueline Soutzen meegevallen. Over het economie-examen kon ze melden: 'Het was een lachertje.'*

Foto: CHRISTA HALBESMA

Schrijfdag

Malika Ouaksas heeft na gisteren vakantie. Op 19 juni wil ze weliswaar het examen Nederlands nog een keer doen, maar dat is dan vrijwillig en op D-niveau. Gisteren was het voor de mavoleerlingen (dus ook op Malika's Don Bosco scholengemeenschap) schrijfdag, voor het opstel Nederlands. De kandidaten konden kiezen uit een aantal titels waarbij opdrachten gegeven worden. 'Feest' heette het opstel van Malika en ze moest beschrijven hoe ze een feest zou organiseren, waar en met welke muziek. Het is een 'beach-party' geworden. „Nee, niet iedereen in een zwembroek, maar wel met zomerse kleren aan. En vrolijke muziek."

Achteraf moet Ralf Veugelers concluderen dat hij een te moeilijk onderwerp gekozen heeft: Europese eenwording. Gevraagd werd te beschrijven voor wie dat proces voor- en nadelen heeft en waarom.

„Maar tegen de tijd dat ik erachter kwam dat het zo tegenviel, had ik geen tijd meer om met een andere titel te beginnen." De vereiste 500 woorden haalde hij met pijn en moeite.

examens '92

Bijna tweehonderdduizend scholieren èn volwassenen doen deze dagen centraal schriftelijk examen. Meer dan de helft doet het lbo- of mavo-examen, de lijst havokandidaten telt 52.000 namen, terwijl er ongeveer 40.000 vwo'ers zijn ingeschreven. Zes Limburgse leerlingen doen voor het Limburgs Dagblad verslag van hun belevenissen.

Fracties vinden idee WK koren 'best leuk'

Vervolg van pagina 1

MAASTRICHT – Ruth deed zijn prikkelende oproep voor een wereldkorenfestival tijdens de behandeling door de commissie van de provinciale subsidieregeling ter ondersteuning van de vocale kunst. „Al met al vormt deze regeling beslist een positieve bijdrage voor de Limburgse korenwereld. Maar dat zou nog méér het geval zijn met een wereldkorenconcours, naar analogie van het WMC. Laat de deputé de mogelijkheden daartoe eens snel gaan bekijken," wilde de christendemocraat er geen gras over laten groeien.

Zijn D66-collega R. Van der Heijden bestempelde Ruths idee voor een 'WK voor koren' in Limburg als 'best leuk'. „Maar," zo voegde hij er in één adem fijntjes aan toe, „ik neem aan dat collega Ruth ook al meteen heeft gekeken naar de manier hoe dat allemaal betaald moet worden. Met andere woorden: ik ben heel benieuwd naar de financiële dekking."

Hoewel in 'ijskoude' bewoordingen, gaf ook PvdA-woordvoerder J. Jansen te kennen het initiatief van de coalitiepartner best aardig te vinden. Al acht hij in dit verband een co-productie tussen Nederlands- en Belgisch-Limburg op zijn plaats.

Gedeputeerde G. Kockelkoren van zijn kant voelde er al evenmin iets voor Ruths voorstel in de kiem te smoren. „Een interessante suggestie, die bij mij ook al eens is opgekomen," zo bekende hij grif. Om er vervolgens echter op te hameren dat hij een dergelijk plan bewust 'nimmer heeft uitgedragen'. „Want dit soort activiteiten, zo ook het WMC, behoort te ontstaan vanuit de basis, in dit geval de muziekwereld dus. Ik heb mijn ernstige twijfels of de overheid bij de organisatie van dergelijke evenementen het voortouw moet nemen."

Voorlopige uitslagen

Hieronder staan ONDER VOORBEHOUD de antwoorden op de meerkeuzevragen van de examens die gisteren gemaakt zijn. Het zijn VOORLOPIGE antwoorden, verstrekt door een aantal leraren en leraressen. Ze hebben de examens gemaakt op verzoek van de Gemeenschappelijke Persdienst, een samenwerkingsverband van regionale dagbladen waaronder het Limburgs Dagblad. Ook leraren kunnen wel eens een foutje maken, dus we kunnen niet garanderen dat de antwoorden allemaal correct zijn. De officiële uitslagen staan vanavond vanaf 19.00 uur op teletekst.

Engels vwo

1b 2b 3a 4b 5a 6a 7c 8a 9a 10d 11a
12a 13c 14b 15a 16a 17b 18c 19a
20b 21a 22c 23b 24d 25c 26b 27d
28b 29c 30a 31c 32b 33b 34c 35a
36c
37b 38b 39a 40a 41b 42b 43b 44b
45b 46c 47b 48c 49c 50a

Het is niet gelukt voorlopige antwoorden van het mavo-examen Duits te krijgen. Degene die dat zou doen, liet verstek gaan en andere docenten waren niet bereikbaar.

expositities

● HEERLEN

Stadsgalerij Heerlen, Raadhuisplein 19. Schilderijen en tekeningen van Berend Hoekstra. T/m 6/7. Open di t/m vr 11-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Galerie de Konfrontatie,** Putgraaf 5. Expositie van Jeanne Lendfers (linoleumsneden) en Lhia van Rijn (keramische objecten). T/m 24/5. Open za en zo 14-17 uur.

● HOENSBROEK

Poortgebouw Kasteel Hoensbroek. Expositie van Gregoor van Zummeren. T/m 31/5, open ma t/m vr 10-17 uur.

● LANDGRAAF

Galerie Gaudi, Hereweg 83. Mixed Media van Gerald Derksen. Van 24/5 t/m 5/7. Open do t/m zo van 10-17 uur. **Galerie Ipomal** , Kerkberg 2. Werk van Henri Maïus. T/m 7/6. Open vr 17-20 uur, za en zo 14-17 uur.

● CADIER EN KEER

Galerie en Beeldentuin 'De Keerder Kunstkamer', Kerkstraat 10. Expositie van Kees de Vries en Funs Souren. T/m 31/5, open do t/m zo 13-17.30 uur.

etballers en schaatsers roepen het tegenoordig om de haverklap: als 'het' tussen oren niet goed zit, word je geen kampen. Al ben je fysiek in topvorm. Ook or John Franken is de wil om te winnen tweede natuur. Vroeger als topturner, zijn 'vorig leven', zoals hij het zelf noemt.

t eindigde op acht december 1988: een salto mislukte en Franken brak zijn nek. Kast en mat werden ingeruild voor een dwarslaesie en een rolstoel. Frankens sportcarrière was gebroken, maar niet zijn mentaliteit. „Vanaf het begin heb ik altijd gedacht: ik kan genezen." Ook al houdt het grootste deel van de medische wetenschap genezing van een dwarslaesie vooralsnog voor onmogelijk.

Geknakt, maar niet gebroken



● *John Franken* — Foto: KLAUS TUMMERS

DOOR RIK VAN DRUTEN

NDGRAAF – „Je zegt het nalijk niet, maar je denkt het t een leven met een dwarslaeis een kutleven." John Frannoemt de dingen graag bij naam. Nuchter, zonder valse umenten. Maar evenmin ber: „Ik heb nog geluk gen. Mijn vrienden, de mensen het dorp en van gymnastiekeniging Olympia hebben me eds geholpen. En ik heb mijn uw nog – hoeveel relaties k niet op de klippen zien loen toen ik op de Lucasstichting Hoensbroek revalideerde. dat hun vrouwen niet opgegesen bleken tegen een leven iemand in een rolstoel."

maal weer thuis in Nieuwenontstaat een merkwaardisituatie. Terwijl vrouw, zoon, ilie en vrienden zich erbij erleggen dat de voormalige sporter voortaan aan een rolgekluisterd is, weigert John anken zelf de moed op te gen. „Ik zal weer lopen, ik kan niet neerleggen bij het feit ik verlamd ben."

Dat de gevestigde medische wetenschap vooralsnog vasthoudt aan de opvatting dat een dwarslaesie niet te repareren valt, daar staat Franken niet van te kijken. „Maar dat de meeste mensen met een dwarslaesie zelf de moed zo snel opgeven, daar begrijp ik niets van."

„Doe er maar wat aan", zei Franken in 1988 nog lichtelijk naïef tegen de arts die hem vertelde dat het ruggemerg door het breken van zijn nek zo was beschadigd, dat het grootste deel van zijn lichaam verlamd zou blijven. „Ik wist niet eens wat dat was, een dwarslaesie", zegt Franken nu.

Inmiddels kan hij op vrijwel gelijke voet met de artsen over de genezingsmogelijkheden van dwarslaesies praten. Of liever de *on*mogelijkheden. Franken: „In het ziekenhuis en in de revalidatiekliniek hoorde ik na mijn ongeluk niets over mogelijke genezing. Een dwarslaesie is niet te verhelpen, dat was de algemene opvatting."

Dat wilde er bij Franken niet in. „Op een morgen werd ik wakker en besloot: vandaag bel ik alle academische ziekenhuizen met de vraag of er ergens onderzoek naar genezing wordt gedaan. Bij het AMC in Amsterdam hoorde ik toen voor het eerst van de Spinal Cord Society."

Die van oorsprong Amerikaanse organisatie probeert sinds 1978 geld bij elkaar te krijgen, waarmee wetenschappers in de gelegenheid worden gesteld onderzoek te doen. In 1985 werd ook een Nederlandse afdeling opgericht, waarbij Franken zich aansloot. „Als ik niet zou helpen, ga ik berusten. En dat wil ik niet, *kán* ik niet."

Met de voor hem onontbeerlijke *hands-free* telefoon praat Franken met een medewerkster van Spinal Cord Society Nederland in Zeist. Het gesprek gaat over de fondsenwerving voor een onderzoek dat een Nederlandse arts wil gaan doen in San Diego (California). „Er is vier ton nodig, waarvan de Amerikaanse Spinal Cord Society de helft betaalt." Ook in Nederland wordt, volgens Franken voor het eerst, fundamenteel onderzoek verricht naar genezing van een dwarslaesie. „Aan het Rudolf Magnus Instituut in Utrecht gaat de neuroloog H. van der Meent onderzoek doen", weet hij.

Langzaam begint de wetenschappelijke scepsis te wijken. Franken: „Drie jaar geleden zei mijn revalidatiearts nog, dat het wel honderd jaar kan duren voordat een manier is gevonden om dwarslaesies te genezen. Inmiddels heeft hij die termijn al verkort tot dertig jaar."

Franken zelf is nog optimistischer. „Een Australische onderzoeker heeft bij ratten al aangetoond dat de zenuwen in het ruggemerg zichzelf kunnen herstellen. Dat is een geweldige doorbraak."

De definitieve oplossing is echter nog steeds niet gevonden. „Het ruggemerg is een weke substantie, zeg maar iets dikker dan yoghurt", doceert Franken. „Als je stroop door een bord yoghurt roert, krijg je nooit meer zuivere yoghurt. Dat is ongeveer wat er gebeurt als je een dwarslaesie krijgt."

Het onderzoek concentreert zich op het vermogen van het ruggemerg om zichzelf te herstellen. Franken: „Zenuwen kunnen weer aangroeien, maar na een ongeluk vormt zich een litteken. Dat vormt een ondoordringbare belemmering voor de zenuw. Het zoeken is dus naar een manier om de zenuwen weer de ruimte te geven."

Met Spinal Cord Society Nederland en op eigen houtje probeert Franken het benodigde geld bij elkaar te brengen. „Van 14 tot 17 oktober is er bijvoorbeeld een deur-aan-deurcollecte in Landgraaf."

Voor de tweehonderd collectanten die hij daarvoor nodig heeft, kan Franken rekenen op de hulp van de gymnasten van Olympia, dat hem nog lang niet is vergeten. „Ik moet het gezien al die hulp niet slecht gedaan hebben in mijn 'vorige leven'."

Meer aandacht voor het probleem, daardoor meer geld voor de oplossing en dan het resultaat – dat is Frankens scenario. „Ik wil graag op tv met mijn verhaal. De mensen moeten weten dat er een organisatie is die zich voor de volle honderd procent inzet voor de genezing van dwarslaesies."

Vrienden en familieleden proberen soms zijn optimisme te temperen, maar tevergeefs. „Sinds de jaren veertig wordt er gezocht naar een manier om dwarslaesies te genezen. Het lijkt erop dat het nu bijna zover is."

Alle hoop van John Franken is daarop gevestigd. De energie die hij vroeger in de sport stopte – „elke morgen om zes uur ging ik hardlopen" – gaat nu naar Spinal Cord Society Nederland. Een doel, maar een met een bittere limiet: „Ik heb na mijn ongeluk tegen m'n gezin gezegd: ik zit tien jaar in de rolstoel. Als ik dan nog niet ben genezen, wil ik euthanasie. Of anders zelfmoord."

Er valt een stilte, de betekenis van zijn woorden vult de ruimte. Gelukkig verbreekt John Franken zelf het zwijgen, met een hem typerende relativering: „Och, ik heb nog altijd zeven jaar."

ontmoeting op zaterdag

SMD in beroep tegen stop op ouderenwerk

Van onze verslaggeefster

OERENDAAL – De Stichg Maatschappelijke Dienstlening (SMD) in Nuth gaat hoger beroep tegen het besluit van de gemeente Voerendaal om per 1 juli te stoppen met het gecoördineerd ouderenwerk. Tot nu toe werd dit uitgevoerd door de SMD.

Voerendaal is echter niet tevreden over de werkzaamheden van de stichting. Het ouderenwerk is te duur en levert te weinig resultaat op volgens wethouder Verhoeven. In de raadsvergadering van april noemde Verhoeven het 'onverantwoord om het ouderenwerk op deze manier voort te zetten'. „Jaarverslagen worden te laat ingeleverd of helemaal niet. De urenverantwoording wordt helemaal genegeerd. Dit kan zo niet langer", aldus Verhoeven in dat debat.

De SMD is het volgens ad-interim directeur Theo Offermans 'geheel oneens met de argumenten van de gemeente'. Ook plaatst de stichting vraagtekens bij de door de gemeente gevoerde procedure. De Nuther stichting tekent daarom beroep aan tegen het raadsbesluit. Ook gaat de SMD een versnelde AROB-procedure bij de Raad van State aanspannen.

Voerendaal wil met ingang van de maand juli stoppen met het gecoördineerd ouderenwerk. Offermans noemt dit 'onaanvaardbaar'. „Er staat minimaal een full-time baan bij ons op de tocht. Alleen het aanvragen van een ontslagvergunning duurt al zes weken en dan heb je nog te maken met een opzegtermijn van twee of drie maanden. De tijd tot één juli is in elk geval veel te kort."

De gemeente Voerendaal blijft bij haar besluit ondanks de brief van de SMD. Van procedurefouten is geen sprake volgens B en W.

Politici laten zich niet zien op symposium

NDGRAAF – Burgers en ambk apparaat hebben zich aangeaan de Landgraafse kleinsteedschaal, maar de politici verkeren teveel in dorpse sferen. Dat bede de bestuurskundige Wim iper gisteren op een symposium de tien jaar oude gemeente dgraaf. En alsof ze het van tevowisten, lieten de meeste raadsle zich niet zien op het sympom.

er meer dan alleen gemeenteenzen zijn verlegd sinds de savoeging van Schaesberg, bach over Worms en Nieuwenhan, wilde de organiserende geente Landgraaf weten. De desndigen van gemeente, provincie, drijfsleven en maatschappelijke tellingen verschillen – haast anzelfsprekend – van mening. aardoor bleef Kuipers verwijt aan t de lokale politici nog het meest angen. „In tegenstelling tot de verachting hebben de plaatselijke olitieke groeperingen niet aan acht ingeboet", aldus Kuiper, die een kenner van de Limburgse olitieke cultuur geldt. „En de polici zijn wel over hun eigen schauw heengesprongen door onder n nieuwe naam, in een nieuw cenum verder te gaan, maar ze beoeien zich nog te veel met detailaken."

e praktijk keert de theorie, meenwethouder Thei Gybels echter. Het gemeentebestuur is in het naeel. Terwijl wij op hoofdlijnen willen besturen, krijgen we nog steeds allerlei vragen en verzoeken van urgers. En dat is waarop ze ons beoordelen bij de verkiezingen!"

Nor viert poplustrum

HEERLEN – Het jongerencafé Nor en de Muziekschool Heerlen vieren dit weekeinde vijf jaar samenwerking met het Nor-poplustrumfestival. Vandaag staan drie groepen op het podium aan de Geerstraat: The Track, Strange Fruit en The Point Attack. De concerten beginnen om 21 uur en iedereen mag gratis naar binnen.

Massale actie bejaardenzorg

HEERLEN – In 41 Limburgse bejaardenhuizen wordt volgende week woensdag actie gevoerd voor een betere cao. In de meeste instellingen gaat het om werkonderbrekingen van enkele uren. In twee instellingen wordt zondagsdienst gehouden. Het is volgens de organiserende vakbond, AbvaKabo, de eerste keer dat werknemers in de bejaardenzorg in Limburg zo massaal actie voeren.

In de Oostelijke mijnstreek worden werkonderbrekingen gehouden in De Regenboog, De Schutse Ter Eyck, Pius-centrum, Tobias, St. Anna en St. Joseph in Heerlen, Kapelhof, Vroenhof, Frenschat en Hoog Anstel in Kerkrade, De Dormig en Heerveld in Landgraaf en 't Brook in Voerendaal. In De Kruisberg in Brunssum wordt zondagsdienst gehouden.

Theater in de zon



● *Drie basisscholen in Vrieheide genoten gisteren van twee openlucht-toneelvoorstellingen in het Heidsjerpark. De stichting Zymose bood de 650 leerlingen van de scholen de voorstellingen aan als geste voor de enthousiaste medewerking aan straat-en stoepveegactie die onlangs in de wijk plaatsvond.*
De toneelgroep Maccadam speelde een stuk dat geënt was op vandalisme en milieuproblemen. De toneelvoorstellingen vonden plaats in het kader van het project: Samen houden wij de wijk schoon. En dat is weer een onderdeel van de Sociale Vernieuwing in Heerlen.
Foto: CHRISTA HALBESMA

B en W stemmen in met Kabelraad

VOERENDAAL – De Kabelraad in Voerendaal heeft correct gehandeld bij de invoering van BBC I en II en de daarmee gemoeide tariefsverhoging voor de kabelabonnees in Voerendaal. Dat zeggen B en W van de gemeente, die de kwestie hebben onderzocht.

Een groot aantal Voerendalers is het niet eens met de toevoeging van de twee Engelstalige zenders op het kabelnet. Door de nieuwe programmering zijn de BBC World Service en de SWF3 komen te vervallen.

De Kabelraad, het overleggorgaan van de gemeente, de woningvereniging Voerendaal en de CAI Voerendaal, kan volgens het college van B en W zelfstandig werken. De Kabelraad heeft dan ook te goeder trouw gehandeld door de wijziging te adviseren nadat hun vanuit de bevolking vele verzoeken daartoe bereikten.

Door de invoering van de twee nieuwe zenders is het tarief van de kabel gestegen van 17,95 gulden naar 19,20 gulden per maand. Ook hiertegen kwamen veel inwoners in het geweer.

Volgens de gegevens van B en W is deze stijging volstrekt legitiem. De invoering van BBC I en II kost 0,66 cent per maand extra. De verdere stijging van 0,59 cent is een gevolg van de verhoging van diverse kosten, zoals de BUMA-rechten en de kosten van de signaallevering.

De gemeente en de Kabelraad gaan binnenkort wel samen overleggen om het onderlinge contact te verbeteren. Op dit moment kan de Kabelraad autonoom opereren zonder dat het gemeentebestuur op de hoogte is van de ontwikkelingen.

Hoensbroekse scholieren verkopen 413 boxershorts

Weergoden redden mini-onderneming

HOENSBROEK – Even leek het erop dat ze met ruim driehonderd boxershorts zouden blijven zitten, maar toen begon de zon te schijnen. Letterlijk en figuurlijk. De shorts vlogen de deur uit. Tot grote opluchting van directie en personeel van de betrokken mini-onderneming, negentien leerlingen van het St.-Janscollege in Hoensbroek.

Dank zij de zomerse temperaturen van de afgelopen twee weken zijn de aandelen in de onderneming niet gekelderd, zoals de jeudige ondernemers eerst vreesden. De scholieren hebben zelfs een kleine winst gemaakt met hun bedrijfje. Om precies te zijn twee gulden en acht centen op een aandeel van vijfentwintig gulden.

Dit gunstig resultaat maakten de scholieren gisteravond bekend aan aandeelhouders en sponsoren tijdens de laatste aandeelhoudersvergadering in Kasteel Hoensbroek.

De mini-onderneming zag eind vorig jaar het levenslicht als onderdeel van een landelijk project om scholieren kennis te laten maken met het bedrijfsleven. Het onderwijsprogramma wordt gesubsidieerd door de ABN/Amro, VNO, NCW en het Ministerie van Economische Zaken.

De leerlingen van de Hoensbroekse scholengemeenschap konden vrij inschrijven op het project. „Deelname was niet verplicht en er zijn geen eisen gesteld aan het vakkenpakket", vertelt Rene Seijben, een van de begeleidende docenten.

„Iedereen met een gezonde belangstelling voor het idee kwam in principe in aanmerking, maar we hebben wel gezocht naar een goede verdeling tussen mavo, havo en VWO. Bij de uiteindelijke selectie is het lesrooster bepalend geweest. De scholieren moesten bij voorkeur vrij zijn op de vrijdagmiddag."

En vrijwel iedere vrijdagmiddag werd druk gewerkt aan de totstandkoming van het eindprodukt van het bedrijfje, boxershorts met dierenprints. De negentien scholieren (leeftijd van dertien tot negentien jaar) deden marktonderzoeken naar diverse artikelen. Algemeen directeur Brian Huyts: „De presentatie van de boxershort kwam daarbij als beste uit de bus."

Het ontwerpen van de boxershort was een karwei apart. „Eerst wilden we de short kant-en-klaar kopen en vervolgens bedrukken, maar dat bleek in de praktijk onmogelijk. De 'proefboeken' waren van slechte kwaliteit en het bedrukken was veel te moeilijk, dus we moesten het roer totaal omgooien", zegt Brian.

Het eindprodukt mag er zijn. Boxershorts bedrukt met koeienvlekken, hartjes en dierenprints. Dankzij de vroege zomer zijn ze allemaal verkocht, op vijftien 'boxers' na. Die bleken op onverklaarbare wijze verdwenen. „Dat gebeurt zelfs in de kleinste onderneming", verzucht Fion Gearaerts.

De leerlingen zijn tevreden over het resultaat van het project. De reacties varieren van 'voor herhaling vatbaar' tot 'vandaag is de leukste dag van het hele project'.

Bij de koffie

Open/gesloten

● *Het wemelt van de 'open dagen'. Bedrijven, instellingen, stichtingen, werkgevers, zelfstandigen, voetbalclubs, kasteleins, zwembaden, brandweerkorpsen, gemeentebesturen. Allemaal zetten ze geregeld de deur wagenwijd open om het volk te tonen wat ze in hun mars hebben. Dat doen ze dan in het kader van een 'open dag'. Maar bestaat-ie eigenlijk wel, zo'n open dag? Want als hij inderdaad bestaat, dan moet er toch zeker ook een 'gesloten dag' zijn. Of een 'dichte dag'. Misschien wel een 'half open dag'. En, u zegt het, inderdaad, ook een 'half gesloten dag'. Ziet u het bericht al voor u? „Morgen organiseert het bestuur van de peuterspeelzaal een half gesloten dag in 't peutercentrum."*

Winnaars

● *Heel ijverig waren tijdens het Nationaal Museumweekeinde op 25 en 26 april in het Mijnmuseum van Kerkrade zeker 250 kinderen in de weer met het oplossen van vragen van een speurtocht. Vragen die bepaald niet gemakkelijk waren, want de hulp van pa en ma moest herhaaldelijk worden ingeroepen. De winnaars in de verschillende leeftijdscategorieen zijn inmiddels bekend. Zij hebben de prijs, een kwartetspel over de Limburgse mijnen al gekregen. De winnaars zijn: Frank Lindelauf uit Partij-Wittem, Judith Rikers in Heerlen, Marijn Long in Landgraaf en Hester Haussen in Gronsveld.*

PC

● *PC, het zouden de initialen kunnen zijn van Cruijff wanneer hij met zijn voornaam bijvoorbeeld Piet zou heten. Dit terzijde, want we hebben het natuurlijk over heel iets anders. Om een personal computer namelijk, kortweg de pc genaamd. Nu heeft de spelleiding van de kinderafdeling van het Academisch Ziekenhuis Maastricht sinds deze week de beschikking over zo'n computer. De firma De Regenboog uit Maastricht heeft er namelijk een cadeau gedaan. Deze PC zal gebruikt worden voor spelen leerprogramma's zoals die ook op de basischolen gebruikt worden. De kinderen die in het ziekenhuis zijn opgenomen zijn, raken op deze manier dus niet achter op hun normale schoolprogramma. Ons wordt meegedeeld dat de pc in het AZM niet gebruikt zal worden voor leuke spelletjes. Jammer, hoorden wij daar een kinderstemmetje.*

PC

● *De spelleiding van de kinderafdeling van het Academisch Ziekenhuis Maastricht heeft sinds deze week de beschikking over een computer. Cadeau gekregen! Deze pc zal gebruikt worden voor spel- en leerprogramma's zoals die ook op de basischolen gebruikt worden. De kinderen die in het ziekenhuis zijn opgenomen zijn, raken op deze manier dus niet achter op hun normale schoolprogramma. Ons wordt meegedeeld dat de pc in het AZM niet gebruikt zal worden voor leuke spelletjes. Jammer, hoorden wij daar een kinderstemmetje.*

Team-triathlon

● *Persoonlijk worden wij al moe als we via de televisie een triathlon volgen. Inmiddels op de leeftijd dat sporten geen vanzelfsprekendheid meer is, gaat zelfs de inspanning van een kwart-triathlon ons veel te ver. Maar nu is er een oplossing: met z'n drieen een minitriathlon doen. Dus alleen maar òf zwemmen, òf fietsen, òf hardlopen. De organisatoren van van de Tweede Recreatieve Heerlense Mini-Triathlon (de gemeente en RWT-SSOVH) hebben ook de af te leggen afstanden nog eens grondig beperkt: tien baantjes zwemmen (500 meter), 20 kilometer fietsen en 5 kilometer hardlopen. Een makkie! En we hebben nog twee weken om te trainen ook, want pas op 14 juni hoeven we aan te treden. Inschrijven kan in de categorieën gemengd, scholen en bedrijven. We zijn al op zoek naar twee collega's van hetzelfde sportieve genalte. Daar doen we al de nodige conditie mee op, en bovendien nemen we vanavond een glaasje bronwater in plaats van een pilsje. Nou vooruit, eentje dan.*

Dinsdag

[illegible] BEN JE EEN TEAMSPELER?

[illegible] collegialiteit en samenspel [illegible] aan en kunnen je [illegible] een baan als procesoperator [illegible] een paar kwaliteiten die je [illegible] techniek en een van de volgende vooropleidingen:
- LTS of een andere LBO opleiding met wis- en natuurkunde op C-niveau,
- MAVO met wis- en natuurkunde,
- minimaal 3 jaar HAVO met wis- en natuurkunde.

Voldoe je aan deze voorwaarden? Ben je tussen de 18 en 35 jaar en bereid om een [illegible] opleiding te volgen? Dan nodigen wij je graag uit voor een kennismaking die je toekomst kan veranderen.

praten we

PROCESOPERATOR BIJ DSM.

DSM gaat zich meer en meer concentreren op haar kernactiviteiten: de dingen waar [illegible] is. Dat is nodig om ook in de toekomst een van Europa's toonaangevende chemieconcerns te blijven. In deze toekomst is voor procesoperators een belangrijke rol weggelegd. Want voor DSM zijn het mannen en vrouwen die zich direct bezighouden met de kern van de zaak: het sturen en bewaken van de chemische produktieprocessen. Zij zorgen er in continudienst [illegible] veilig draaien. Ze bedienen moderne meet- en [illegible] en verhelpen storingen.
[illegible] de eerste dag salaris. Dan ben je [illegible]

verder...

[illegible]SDAG 26 MEI

VOORLICHTINGSAVOND OPLEIDING PROCESOPERATOR

In ons kantoor Mijnweg 1 in Geleen [illegible]. Breng je diploma's en cijferlijsten mee en [illegible] samen met je vrouw, man, vriend of vriendin. Want een goede toekomst, dat is [illegible] bouwt.

DSM

Roberto Lanckohr scoort voor olympisch elftal

Max Huiberts maakt indruk

ALPHEN AAN DE RIJN – Het olympisch elftal, met na de rust Roda JC'er Max Huiberts in een hoofdrol, won de vriendschappelijke wedstrijd tegen hoofdklasser Alphense Boys met 0-3. Gorré, Overmars en MVV'er Lanckhohr scoorden de doelpunten. De MVV'ers Erik Meijer en Roberto Lanckohr kwamen evenals Huiberts alleen tijdens de tweede helft in actie. Het op het laatste moment ingelaste oefenduel was bedoeld om de loomheid uit de lichamen van Jong Oranje te halen.

Het team van bondscoach Nol de Ruiter kampt nog steeds met de vermoeienissen van de lange en uitputtende vliegreis van Sydney naar Amsterdam.

Twee dagen voor het thuisduel tegen Australië in Utrecht zette De Ruiter al zijn spelers in, op Michel Kreek na. De Ajacied bleef langs de kant met een onwillige buikspier.

Ritme

Voor de rust duurde het een half uur voordat het olympisch team tot scoren kwam tegen de amateurs, die afgelopen dinsdag nog een oefenpartij tegen Willem II met 0-2 hadden verloren. Nadat Twan Scheepers, duidelijk nog ritme missend, een aantal kansen onbenut had gelaten, scoorde Gorré na bijna een half uur 0-1. Vijf minuten later rondde Overmars een voorzet van Scheepers af 0-2.

Acht

Na de hervatting verving De Ruiter acht spelers, van wie vooral Huiberts zich onderscheidde. De Roda JC'er had immers geen last van jetlag, want hij ontbrak vorige week zondag in Sydney. De linkerspits bereidde na 75 minuten ook de derde treffer voor. Zijn voorzet werd door Meijer doorgekopt naar Lanckohr die de eindstand bepaalde op 0-3.

De Ruiter maakt morgen pas bekend welke vier spelers 's middags tegen de Australiërs op de tribune in Nieuw Galgenwaard moeten plaatsnemen. Jong Oranje verdedigt een gelijkspel van 1-1. Een puntendeling van 0-0 is al voldoende voor kwalificatie voor de Olympische Spelen in Barcelona.

● *Twan Scheepers (links) liet in het oefenduel tussen het olympisch elftal en de Alphense Boys een paar kansen onbenut. Bij deze actie gaat Scheepers het duel aan met Sander Bèuk.* Foto: ANP

Alphense Boys-Olympisch Elftal 0-3 – 28. Gorré 0-1, 35. Overmars 0-2, 75. Lanckohr 0-3. Scheidsrechter: Lammers. Toeschouwers: 1000.

Olympisch Elftal, eerste helft: Zoetebier, Heesen, Roest, Karnebeek, Gorré, Van Hoogdalem, Ronald de Boer, Cocu, Taument, Scheepers, Overmars; tweede helft: Van der Sar, Maas, Refos, Vink, Karnebeek, Van Hoogdalem (Ronald de Boer), Numan, Cocu, Lanckohr, Meijer, Huiberts.

In eerste ronde Roland Garros tegen Chang

Pech voor Haarhuis

PARIJS – De tijd is voorbij dat Amerikaanse toptennissers bij het horen van de naam Paul Haarhuis zich nog verbaasd konden afvragen wie in vredesnaam die 'Haihoes' was. Ze maakten snel en vaak hardhandig kennis met de Eindhovenaar. Michael Chang, de eerste tegenstander van de Nederlander bij de open Franse titelstrijd op Roland Garros, is dus gewaarschuwd.

Geluk had Haarhuis niet bij de loting voor de eerste ronde, waarin hij werd gekoppeld aan de als vijfde geplaatste Amerikaan, die drie jaar geleden in Parijs als broekje van zeventien de wereld veroverde. Hij werd de jongste winnaar van Roland Garros door in de eindstrijd Stefan Edberg in vijf sets de baas te blijven.

Koevermans

Het fortuin lachte ook Mark Koevermans niet toe. De gravelspecialist uit Bergschenhoek treft ook meteen een geplaatste (13) speler in de persoon van de Amerikaan Aaron Krickstein. De enige Nederlander met een beschermde status, Richard Krajicek, begint tegen de lastige Spanjaard Francisco Clavet. De Hagenaar, dertiende op de wereldranglijst, is in Parijs als twaalfde geplaatst door de afwezigheid van de Duitser Boris Becker.

Tevreden

De andere rechtstreeks toegelaten Nederlanders hadden meer reden tot tevredenheid. Jan Siemerink werd gekoppeld aan de Israeliër Gilad Bloom. Jacco Eltingh treft de Australier Wally Masur en Michiel Schapers komt eerst in actie tegen de Italiaan Renzo Furlan.

Bij de vrouwen hoeven vier Nederlandse speelsters geen voorronden af te werken. Allen hebben een redelijke kans de eerste ronde te overleven. Stephanie Rottier krijgt in eerste instantie te maken met een qualifier, maar kan daarna al gelijk op de favoriete Joegoslavische Monica Seles stuiten.

Nicole Muns-Jagerman opent het titeltoernooi tegen de Francaise Sandrine Testud. Brenda Schultz treedt aan tegen de zo mogelijk nog onbekendere Amerikaanse Chanda Rubin. Ook mag Manon Bollegraf met Eugenia Manjokova (GOS) als eerste tegenstandster niet mopperen.

Finale

Spanje en Tsjechoslowakije komen morgen uit in de finale van het met 2,5 miljoen gulden gedoteerde tennistoernooi om de wereldbeker in Düsseldorf. De Spanjaarden drongen door tot de eindstrijd door in de rode groep Frankrijk te verslaan. Tsjechoslowakije had zich een dag eerder al geplaatst.

Holm stopt Nijssen af

Van onze correspondent

PARIJS – Tom Nijssen heeft zich niet geplaatst voor het enkelspel in het toernooi van Roland Garros. In de tweede ronde van de kwalificatie werd hij uitgeschakeld door de Zweed Henrik Holm. In de eerste set kwam de Sittardenaar met 4-3 op voorsprong. Na een lange game werd de stand 4-4. Bij een 6-5 achterstand verloor Nijssen opnieuw zijn service. Nijssen: „Het zat niet mee. De partij werd twee keer onderbroken door de regen en Holm ging naarmate de wedstrijd vorderde, steeds sterker spelen."

Limburgers kansloos in Triptique Ardennais

Van onze sportredactie

POLLEUR – De eerste etappe van de Triptique Ardennais heeft heel wat slachtoffers geëist. De rit die in Maastricht startte en in het Waalse Polleur eindigde, werd gewonnen door de Belg Wim Vervoort. Richard Groenendaal redde met zijn derde plaats enigszins de Nederlandse eer. Alle overige landgenoten werden op grote achterstand gereden en komen in de resterende etappes niet meer in aanmerking voor een goed eindklassement. TWC Maastricht-vertegenwoordiger René Kuhlmann eindigde als 'beste' Limburger op meer dan zeven minuten als vijfentwintigste.

Na ruim honderd kilometer viel onder de impuls van de Belgen Ronnie van Sweefelt en Yannick Cornelis de beslissing op een van de vele Ardennen-heuvels. Er ontstond een kopgroep van drieëntwintig renners, met René Kuhlmann en Damy Stam voor TWC Maastricht. Beiden konden echter het hoge tempo niet meer volgen en werden gelost. In de finale lieten Wim Vervoort, Richard Groenendaal en Johan van Eylen hun overige medevluchters in de steek. Vervoort bleek in Polleur de snelste sprinter van het koptrio.

De Triptique Ardennais eindigt morgenmiddag in Spa.

Overigens heeft Toer en Wielerclub Maastricht een nieuwe voorzitter. Bert Stouthart volgt Harrie Nuss op. Voordat hij de VUT-gerechtigde leeftijd bereikte was Stouthart directeur Welzijn, Cultuur en Sport van de Gemeente Maastricht.



● *De nieuwe TWC Maastricht-voorzitter Bert Stouthart (links) loste in Dousberg het startschot van de eerste etappe in de Triptique Ardennais. Pieke Quadvlieg (rechts) verleende daarbij assistentie. Op de eerste rij de renners van TWC Maastricht.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Annemarie Wood-Cox even terug in Nederland

Op olympische koers

ROERMOND – Annemarie Wood-Cox is weer even in Nederland. De kanovaarster, die in 1988 samen met Annemiek Derckx de bronzen olympische plak won in de K2 500 meter, komt dit weekeinde in actie op de Bosbaan in Amsterdam. „Het is een van de voorbereidingswedstrijden op de Spelen in Barcelona. Daar kom ik voor Australië zeker uit op de K2 en de K4 500 meter."

Na de Spelen van Seoel verhuisde fysiotherapeute Annemarie Cox van Roermond naar Australië om daar in het huwelijksbootje te stappen met Steve Wood. „Ik woon er inmiddels drie jaar en heb het er uitstekend naar mijn zin, ofschoon ik weinig vrije tijd heb. Ik moet werken en trainen. Die combinatie is niet altijd even gemakkelijk".

Al een week of vier vertoeft de Australische ploeg in het Belgische Hazewinkel. Daar begon het wedstrijdseizoen. „De grootste tegenvaller bij terugkomst in Europa was het koude en regenachtige weer. Gelukkig is het momenteel een stuk beter. Ik voel me helemaal in mijn element."

Annemarie Wood-Cox start in Amsterdm in de K1, de K2 en de K4 500 meter. „Een druk programma. Het is flink aanpakken de komende weken." Na Amsterdam volgen wedstrijden in het Hongaarse Szeged. „Dat wordt de grote olympische generale." Daarna keert de ploeg terug naar Australië om de laatste voorbereidingen voor Barcelona te treffen.

„De verwachtingen zijn hoog gespannen. Het zou fijn zijn als ik in Barcelona mijn tweede olympische medaille zou kunnen pakken. Het zal echter moeilijk worden. De concurrentie is sterker dan ooit." Voor Wood-Cox vormen de Spelen vermoedelijk het afscheid van de topsport. „Deze zomer zet ik nog eens alles op alles. Daarna ga ik mij helemaal op mijn maatschappelijke carrière concentreren."

Servais Knaven nieuwe leider Olympia's Ronde

Stakenas mist de slag

ZALTBOMMEL – De overmacht van de 27-jarige Litouwer Kestutis Stakenas is gebroken in Olympia's Ronde. Stakenas leverde in de vroege middag zijn leiderstrui in bij Leon van Bon. 's Avonds werd het paarse hemd doorgeschoven naar Servais Knaven, tweede in de tijdrit achter de superieure Bart Voskamp. „Niet voor één dag," vertelde de renner van Koersen. „Er zijn mooiere kleuren denkbaar voor een leidersshirt, maar in deze ronde is het de mooiste. Ik wil hem tot en met zondag houden."

De gevreesde tijdrit over bijna 35 kilometer is kruimelwerk gebleken. De aanloop van Dieren naar Zaltbommel over 130 kilometer was beslissend. Nadat Stakenas steeds een dikke minuut in handen had gehad, begonnen Van Bon en Knaven het gevecht om seconden begonnen, met Knaven als voorlopige winnaar. Zijn voorsprong bedraagt 22 seconden.

Van Bon en Knaven veroverden in een kopgroep van achttien renners een voorsprong van vier minuten op het peloton. Kestutis Stakenas miste de ontsnapping, die al kort na de start op de Posbank plaats vond. Een herkansing was de Litouwer niet gegund. Een valpartij, die vermoedelijk iedere andere renner tot opgeven had gedwongen, maakte hem volledig kansloos. Zijn achterstand groeide van twee tot vier minuten. Met ontvellingen over nagenoeg de hele linkerkant van zijn lange lijf voltooide hij de rit. Pas toen was er tijd voor medische verzorging.

Er gebeurde meer wonderbaarlijks in het eerste gedeelte van de zevende dag. Van de concurrenten van Stakenas miste Bart Voskamp, die zich in de tijdrit revancheerde, ook de slag van de Zuid-Veluwe. Hij werd daardoor onmiddellijk in een knechtenrol gedwongen ten opzichte van zijn ploegmaat, de nieuwe leider Leon van Bon.

Panningen-MVV 2 verschoven

HEERLEN – Het voetbalprogramma van de amateurs heeft enkele wijzigingen ondergaan. Het bekerduel Panningen-MVV2 wordt niet morgen, maar zaterdag 30 mei om 18.00 uur gespeeld op sportpark Panningen Noord. Morgen start de extra competitie om degradatie naar de vierde klasse met de wedstrijden Vijlen-Swift '19 en WVV'28-RKDEV, beiden om 14.30 uur. Donderdag staan om 18.00 uur de wedstrijden Swift '19-WVV'28 en RKDEV-Vijlen op het programma. Indien tevoren geen beslissing is gevallen, worden zondag 31 mei de duels Swift '19-RKDEV en WVV-'28-Vijlen gespeeld. Gisteravond won RKBSV in de finale (eindstand 1-1) tegen Schuttersveld na strafschopschieten het Brunssums kampioenschap.

Fors verlies Wierts/Haantjes

VOLENDAM – Wierts/Haantjes heeft het eerste duel tegen REX Volendam in de halve finales van het toernooi om de Nederlandse zaalvoetbalbeker met 8-3 verloren. In een aanvallend duel hield de Beekse ploeg lange tijd gelijke tred met de Volendammers. Tien minuten voor tijd verkleinde Haantjes-uitblinker Sdric Ihalauw de achterstand via een strafschop zelfs tot 4-3. Daarna besliste regerend Nederlands kampioen REX de wedstrijd. Wierts/Haantjes speelt maandag de return in eigen hal.

Martin van Geel manager Willem II

TILBURG – Als Martin van Geel over vier jaar stopt als betaald voetballer, wordt hij commercieel manager van Willem II. Ter voorbereiding op die functie zal de ex-Roda JC'er zich ook tijdens zijn resterende actieve periode bezighouden met commerciële activiteiten voor de Tilburgs eredivisieclub. De spelbepaler heeft inmiddels een overeenkomst bereikt met Willem II over een voetbalcontract tot eind juni 1996.

Vialli naar Juventus

ROME – Gianluca Vialli van Sampdoria speelt volgend seizoen voor Juventus. Vialli miste deze week in de Europese bekerfinale tegen Barcelona een aardige kans om Sampdoria aan een voorsprong te helpen. Welke vergoedingssom met Vialli's transfer is gemoeid, werd niet bekend gemaakt.



Erbarmelijke situatie op Papendal kan turnplezier niet vergallen

Elvira Becks stabiele factor in 'Peyton Place'

ARNHEM – Het Nationale Turncentrum Papendal balanceert op de rand van de afgrond. Het semi-internaat kampt met een leegloop, het functioneren van de trainers staat weer eens ter discussie en de bond haalt halsbrekende toeren uit om de nieuwste stormen te trotseren. Het is opmerkelijk hoe makkelijk de zestienjarige Elvira Becks zich in die Peyton Place-achtige atmosfeer overeind weet te houden. „Ik concentreer me helemaal op het turnen. Hoe moeilijk dat soms ook is". De Nijmeegse topturnster haalt haar frêle schouders op. Ze werkt ongestoord naar Barcelona toe. Want ondanks de erbarmelijke situatie op Papendal zijn de vooruitzichten op een hoge olympische klassering gunstiger dan ooit. Dit weekeinde neemt Elvira Becks deel aan de EK in Nantes. Om alvast naam te maken. „Ben je bekend bij de jury, dan scheelt je dat straks twee- of drietiende punt tijdens de Spelen".



door FRANS DREISSEN

Zwaaien, springen, huppelen. De nationale turnselectie werkt zich in het zweet in de muffe turnzaal op Papendal. Op de tribune slaan de vaders en moeders soms een verveelde blik op de acrobatische hoogstandjes van hun kinderen. Het instuderen van een nieuw element is een kwestie van herhalen. Geen tien of honderd maal, maar duizend keer. „Elke beweging moet stabiel zijn. Dat vergt vooral geduld en doorzettingsvermogen". De tol voor het streven naar perfectie.

Elvira Becks spuugt in haar handen, wrijft even over haar voetzolen en neemt de aanloop voor de zoveelste sprong. Een vast ritueel. „Een tikkeltje bijgeloof ook. Bovendien heb ik een beetje last van zweetvoeten". Elvira Becks is een vrolijke tiener. Beleefd en ontwapenend, dynamisch en wilskrachtig. Ze weet precies wat ze wil. „Twee dingen: naar de Olympische Spelen en showdanseres worden", glimlacht ze verlegen.

Becks, een pluisje van 39 kg, traint volgens Oosteuropees model dertig uur per week. Dat lijkt op afknijpen. De realiteit is anders. Er is geen sprake van een commandocultuur. De training onder leiding van Gert-Jan Nieuwstad voltrekt zich in een gemoedelijke en vooral gedisciplineerde sfeer. „Er is voldoende afwisseling. De ene dag doe ik de keuzeoefeningen, de andere dag de verplichte stof. Snelle en krachtige elementen worden afgewisseld met sierlijke bewegingen op de vloer".

Het turnen is inmiddels een dagtaak geworden. Alleen zaterdag is ze vrij. „Dan ga ik meestal winkelen, want anders houd ik het echt niet vol". Omwille van de sport heeft Elvira Becks haar schoolopleiding (3 havo) tijdelijk afgebroken. „Het één is niet te combineren met het ander. Ik heb een keuze moeten maken". En die was natuurlijk snel gemaakt.

Het resultaat van de extra trainingsarbeid heeft niet lang op zich laten wachten. Becks, vorig jaar nog 27ste tijdens het WK in Indianapolis, schreef onlangs Nederlandse turngeschiedenis door als eerste een plaatsje in een WK-toestelfinale (sprong) te bemachtigen. Elvira Becks eindigde als negende. „Slechts negende", blikt ze achterom. „Maar het was machtig mooi om op dat podium te staan. Jammer dat die tweede sprong niet helemaal uit de verf kwam. Anders was ik misschien vierde of vijfde geworden".

Perfect

Topturnen vergt totale overgave, totale inzet. Elvira Becks is nooit tevreden. „Je streeft er altijd naar de beste te worden. Ik wil dat alles perfect is", klinkt het gretig en ambitieus. „Af en toe baal ik wel eens een dag. Als een oefening niet lukt. Dan dwing ik mezelf om de volgende dag nog beter mijn best te doen".

Met Barcelona voor de deur wordt er nog keihard gesleuteld aan die perfectie. Vooral op de balk, de sprong en de brug. „Bovendien wordt een nieuwe vloeroefening in gestudeerd. Op de rimboemuziek van de groep Yellow. Er zitten hele aparte bewegingen in", zegt de energieke Elvira Becks over haar favoriete onderdeel.

De trainingen worden steeds zwaarder, de belasting steeds groter. Dat vergt niet alleen fysiek, maar vooral ook mentaal uithoudingsvermogen. „Hoe dichter je de top benadert, des te moeilijker het wordt", weet trainer Gert-Jan Nieuwstad. „Het lijf zegt: tot hier en niet verder. Dan moet je dus op mentale kracht proberen om toch nog die ene oefening eruit te persen". Momenteel wordt veel werk verzet. Elvira Becks doorloopt een groot belastingblok. „Maar ze is zeer gedisciplineerd en bereid om die belasting aan te willen gaan".



● *Elvira Becks, de prima-donna van het Nederlandse turnen. „Ik streef naar perfectie".* Foto: HANS VAN

Egoistisch

De bepaald niet frisse sfeer binnen de turnbond is verre van motiverend voor de prestatie van de nationale turnelite. Vader Becks heeft het idee dat „grote mensen tegenstrijdige belangen uitspelen over de ruggen van de kinderen". Hij houdt zijn dochter daarom ver van alle commotie vandaan. „Ik heb tegen haar gezegd dat ze heel egoistisch moet zijn. Houd je alleen bezig met het project Barcelona".

Niettemin ondervindt Elvira Becks toch de gevolgen van de chaotische toestanden. Papendal stroomt leeg. Simpelweg omdat de meeste turnsters zijn afgeknapt. „Ik heb niemand meer om me aan op te trekken en dat is best wel vervelend. Ik moet alles in mijn eentje doen. Helemaal alleen knokken". Maar je hoort Elvira Becks nooit klagen. „Ik ben de laatste jaren niet beter gewend".

Elvira Becks is helemaal op Barcelona gefixeerd. „Al vanaf mijn achtste droom ik ervan aan de Spelen mee te mogen doen. Nu is het zover. Dat vind ik onwijs gaaf". Precies zestien jaar geleden maakte Ans Smulders als laatste Nederlandse turnster haar opwachting tijdens een olympisch toernooi. Elvira Becks was op dat moment amper twee maanden oud. „Het is zestien jaar geleden en ik ben nu zestien. Het lijkt wel een magisch getal".

Een zestiende plaats tijdens de olympische vierkamp zou in dit verband zeker niet misstaan. „Ik probeer in elk geval om bij de eerste twintig te komen. Het zou bovendien mooi zijn als ik een toestelfinale haal". De kans op een goede klassering is gunstiger dan ooit. Zeker nu door de onttakeling van de sport in veel Oosteuropese landen het niveau iets is gedaald.

„Zelfs de Russinnen maken fouten", zegt Becks. „Bij het WK in Parijs viel de ene na de andere.

Een teken dat het anders gaat worden. Boginskaja blijft echter mijn favoriete. Ze kan ontieglijk mooi en sierlijk bewegen. De Amerikaanse Szmeskal heeft niet echt iets bijzonders. Ze heeft te weinig uitstraling. En dat is belangrijk voor de jury. Je mo laten zien: hier ben ik".

Een goede presentatie is vo Elvira Becks van grote impo tie voor een hoge puntenwa ring. „Het is zeker een pré al jury jouw naam kent. Scoor j hoog, dan zit je bij de Spelen goed". Daarom is die EK oo belangrijk. „Maar uiteraard m je ook ontzettend veel talent ben om hoog te eindigen. Je m elke beweging, elk detail goe je hoofd hebben. De timing m perfect zijn. Een kwestie van nen. Veel herhalen. Duizend k en meer. Je moet leven voo sport en er alles voor over heb

En de disco? Daar heb ik nu totaal geen zin in. Daar kan ik het turnen altijd nog naar toe".

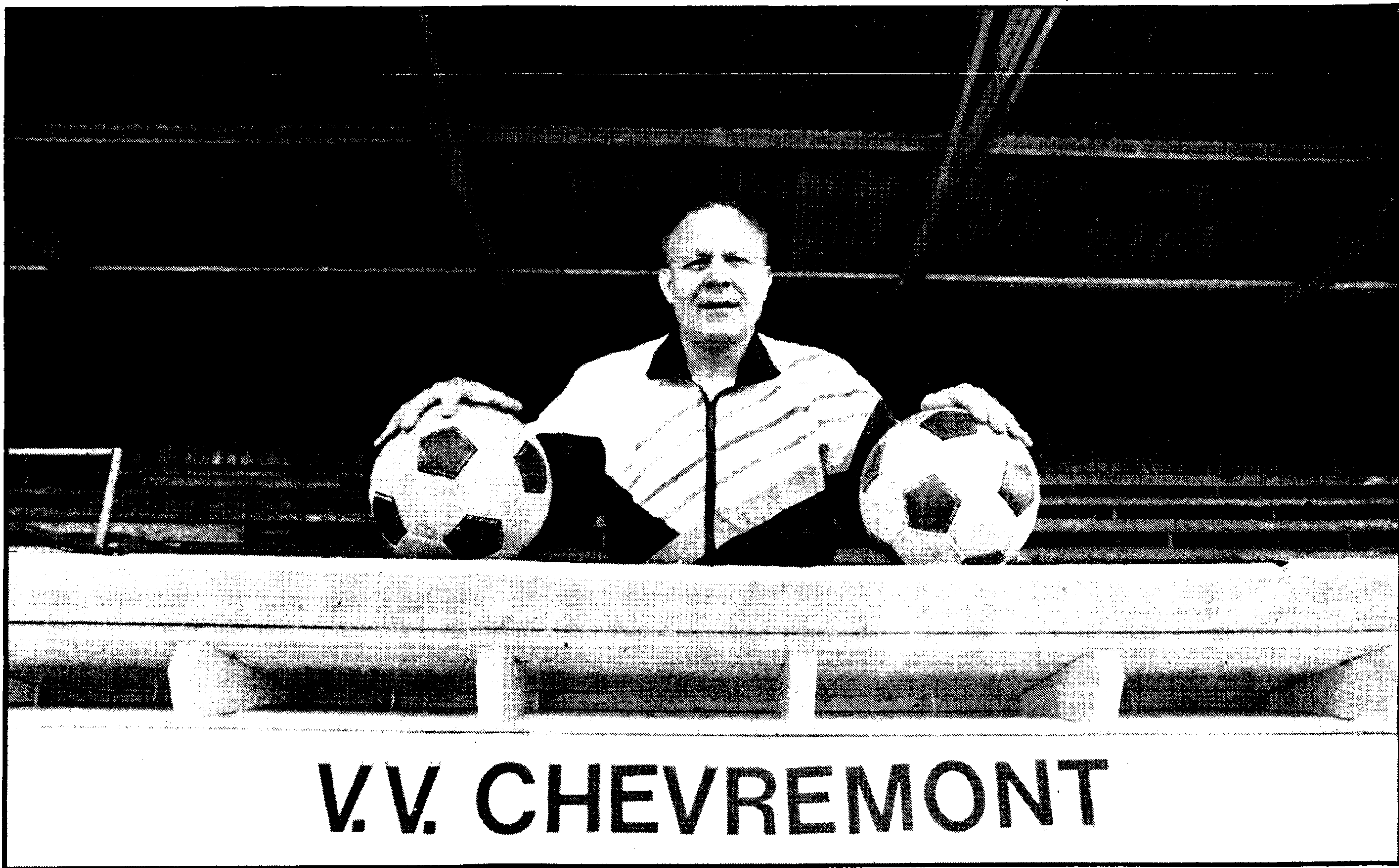
Jo Quaedflieg: 'Afscheid nemen met promotie'

De progressie van Chevremont

Van onze correspondent ROB SPORKEN

KERKRADE - In de Kerkraadse wijk Chevremont ervaart men, dat de laatste loodjes het zwaarst wegen. Na een matige seizoensstart (drie punten uit vijf wedstrijden), losten de donkere wolken boven de Kaffeberg op, waarna de ploeg van Jo Quaedflieg een indrukwekkend seizoen afwerkte. Een seizoen, dat zelfs kan worden afgesloten met promotie naar de hoofdklasse en/of het winnen van de beker. „Terwijl de meeste voetballers nu lekker kunnen genieten van de zon, moeten wij nog een paar keer per week hard trainen," aldus de oefenmeester van Chevremont. Echt rouwig zal hij hier niet om zijn.

● *Chevremont-trainer Jo Quaedflieg geeft aan, dat hij zondag een 1-1 gelijkspel verwacht tussen Chevremont en Waubach.* Foto: KLAUS TÜMMERS



In de jaren zestig kwam Jo Quaedflieg gedurende tien jaar uit voor Chevremont, destijds een eersteklasser. Zo'n dertig jaar na dato is de oud-speler weer teruggekeerd op het oude nest, hoewel hij niet in het bezit is van de vereiste papieren. „Ik mag inderdaad slechts tot en met de tweede klasse trainen, maar toen ik solliciteerde, twee jaar geleden, stond Chevremont derde van onderen in de tweede klasse. Niemand hield er toen rekening mee, dat de ploeg alsnog zou promoveren," legt Jo Quaedflieg de situatie uit.

Fronten

Bij Chevremont, dat enkele jaren geleden met vrijwel dezelfde selectie, nog uitkwam in de vierde klasse, zal men er geen spijt van hebben, dat de trainer die op een steenworp afstand van het terrein woont, is teruggehaald. Met name dit jaar heeft de ploeg een enorme progressie gemaakt. Jeugdige spelers als Raymond Trags, Huub Dautzenberg en Maurice Maats gingen met sprongen vooruit. De routiniers Frans Schleijper, Jack Huynen, Nico Kroon, Patrick Wijnhoven, Patrick Otten, Patrick de Mey en Willy Schleepen droegen het elftal, terwijl de nieuwelingen Roel Loop, Mikel van der Linden en Henk Bodelier zich probleemloos aanpasten.

Op 2 december ging het team voor het laatst de mist in (4-1 nederlaag bij Volharding). Daarna bleef het dertien competitiewedstrijden zonder nederlaag, wat de derde periodetitel opleverde, terwijl ook nog eens de halve finale van de beker is bereikt. Het komt echter vaker voor, dat een ploeg die op meerdere fronten strijdt, uiteindelijk met lege handen achterblijft.

Jo Quaedflieg is daar niet bang voor: „In gedachten zijn we nooit op twee fronten bezig geweest. Als we een competitiewedstrijd speelden, dachten we niet aan de beker en andersom. Eigenlijk dringt het nu pas tot ons door, dat we het nog heel zwaar krijgen."

Komende zondag speelt Chevremont thuis tegen Waubach met als inzet de eerste plaats in de nacompetitie. Een duel waar de nodige liefhebbers op af zullen komen. Een gelijkspel is, gezien het betere doelsaldo, voor de Kerkraadse formatie voldoende. De winnaar van deze na-competitie speelt tegen WVO om een plaats in de hoofdklasse C. Hoewel Jo Quaedflieg onder de indruk is van de kracht van Waubach, gelooft hij in de kansen van zijn team.

„Mijn elftal is technisch één van de betere ploegen uit de klasse. In tegenstelling tot het begin van het seizoen gaan we nu van onze eigen kracht uit. Het zelfvertrouwen is de laatste maanden enorm gegroeid. Ik hoop wel, dat de supporters en bloc achter ons zullen staan. Het zal een harde, maar faire wedstrijd worden," aldus de naar Abdissenbosch („Ik vond twee jaar voldoende") vertrekkende coach, die na enig aandringen een gelijkspel voorspelt. „Daar zou Waubach ook tevreden mee moeten zijn, het is immers een uitwedstrijd," besluit Jo Quaedflieg lachend zijn betoog.

Zijn collega Wim Vrösch geeft aan dat de favorietenrol duidelijk bij Chevremont ligt. „Ten eerste heeft Chevremont genoeg aan een gelijkspel, ten tweede speelt de ploeg thuis en ten derde heeft Waubach tegen deze ploeg altijd veel punten verspeeld. We zullen ons echter niet zonder slag of stoot gewonnen geven," aldus de trainer van Waubach.

Miranda: voldoende aan gelijkspel

Goede papieren voor Haslou

Van onze correspondent HENK SPORKEN

HEERLEN – Alle beslissingen inzake de klasseperiodekampioenen vallen morgen. Spanning te over dus. Zo ook in 2B waar Haslou en Quick'08 elkaar in Elsloo ontmoeten. De thuisclub won het eerste duel tegen FCV terwijl de gasten gelijkspeelden tegen de Venlonaren. Haslou heeft dus aan een punt voldoende om te beslissingswedstrijd tegen de klasseperiodekampioen van 2A uit het vuur te slepen. Trainer Ton Propst is tevreden over de resultaten tot nu toe.

Propst: „Ik heb dit jaar moeten werken met een ploeg, die op papier aan kracht had ingeboet. Met Paul Schreurs, Hans Engbersen en Maurice Houben, die samen ruim 25 treffers scoorden, vertrokken drie belangrijke pionnen. Het bestuur van Haslou stelde dan ook voor aanvang van de competitie duidelijk dat handhaving voldoende was. Nou, dan mag je onze tweede plaats toch zeker geslaagd noemen."

Quick'08

Ook collega Ed Beckers, voor het tweede jaar actief bij de Geleense formatie die sinds mei '91 weer de oude naam in ere heeft hersteld, spreekt van een positief verlopen seizoen. „Ik heb hier een sterke verjonging doorgevoerd. Alleen doelman Tjeu Feron en libero Jan Janssen zijn als routiniers gebleven. De jeugd heeft de kans gegrepen en is nog sterk groeiende qua prestaties. Dat is een erg prettige ontwikkeling die we samen hebben afgedwongen door keihard te werken. We zetten deze lijn dan ook door," aldus Beckers. Wat de kansen voor zondag betreft is hij reëel. „Het is duidelijk, Haslou heeft de beste papieren. Het is een zeer sterke ploeg. Bovendien hebben we in de competitie twee maal flink verloren en heeft Haslou aan een gelijkspel voldoende. Maar het is een feit, een bal kan raar rollen." Een bewering waarmee Propst het volledig eens is.

Doelsaldo

In de tweede klasse A ontvangt SCG Miranda, waarbij de gasten aan een punt voldoende hebben. Dit geldt ook voor MKC (3A) dat op bezoek gaat bij Mheerder Boys en voor VKC (3B) dat in en tegen Heerlen moet aantreden. DESM (3C) moet met vier doelpunten verschil winnen van Obbicht. In 4A staat Schimmert-SVME op het programma. Beide hebben twee punten met hetzelfde doelsaldo. Exact dezelfde situatie in 4C waar Waubachse Boys-Helios wordt gespeeld.

Simpelveld (4B) gaat bij Oranje Boys proberen gelijk te spelen en kan in dat geval feesten. In 4D tenslotte ontvangt debutant Heidebloem Passart. De thuisclub moet winnen terwijl de Hoensbroekenaren bij een remise verzekerd zijn van een extra duel tegen de klasseperiodekampioen van 4C.

amateurs op zondag

NACOMPETITIE
1F Chevremont-Waubach
2A SCG-Miranda
2B Haslou-Quick'08
3A Mheerder Boys-MKC
3B Heerlen-VKC (23/5 19.00 uur)
3C DESM-Obbicht
3D Meerlo-SVEB (terrein EWC)
4A Schimmert-SVME
4B Oranje Boys-Simpelveld
4C Waubachse Boys-Helios
4D Heidebloem-Passart (23/5 18.00 uur)
4E IVS-Armada
4F Leveroy-EMS
4G Baarlo-Venlo
4H Wanssum-Montagnards

Bekerduel: Panningen-MVV 2

Nacompetitie Afdeling Limburg:
1B WDZ-Slenaken
1C Kakertse Boys-SCKR
1D Adveo-Schinnen (23/5 18.00 uur)
1G Boukoul-Grashoek



Alpiniste Alexandra Smeets: 'Er sterven veel mensen'

Balanceren op de Elbroes

DOOR HARRY MURÉ

KENBURG – Een klimgroep van de Vallekebergse Alpe g vertrekt maandag opnieuw naar de Kaukasus om de oes te veroveren. Een maand geleden mislukte de eerste g. Door de levensgevaarlijke sneeuw- en ijscondities de hoogste top van Europa (5.633 meter) buiten schot. limmers zaten zeven dagen vast op een niveau van vierend meter. Omdat er door de aanhoudende hoogtestorm enkel uitzicht was op succes, besloten de alpinisten geen o's meer te nemen en te wachten op betere tijden. Volgens ditieleidster Alexandra Smeets zijn de vooruitzichten deeer gunstiger. „Al mag je de berg niet onderschatten. Er ven veel mensen."

lbroes is een van de bergen die op het verlanglijstje staat van Valkenburgse alpinisten. De heeft zich ten doel gesteld als e Nederlandse vereniging binéén jaar van alle zeven contien de hoogste toppen te betre- De Aconcagua (6.959 meter) in -Amerika zit er inmiddels al

rest. „Je verwacht de grote eenzaamheid, maar alleen al op onze dag bereikten tweeëndertig mensen de top," recapituleerde Naar gisteren bij zijn terugkeer in Nederland.

Na de eerste, spectaculaire verovering van de Everest in 1953 door Sir Edmund Hillary volgden de herhalingen aanvankelijk slechts mondjesmaat. Tot het einde van de jaren tachtig, toen de tweehonderdste sterveling op de top arriveerde, was de tel nog bij te houden, maar sindsdien weet zelfs de Nepalese regering, die het verstrekken van de 'permits' - toestemming om de berg te beklimmen - als aardige inkomstenbron beschouwt, niet hoeveel mensen exact op de top zijn geweest. De geavanceerde uitrusting, techniek en communicatiemiddelen degraderen de berg tot molshoop, maar hij slaat nog regelmatig terug. Geschat wordt, dat honderd klimmers en sherpadragers niet terugkeerden.

Totnutoe slaagden vier Nederlanders op de Mount Everest: Bart Vos in '84, René de Bosch in '90, en het duo Naar-Öfner. François Verhoeven moet de eerste Limburger worden.

erest

it moment zijn nog twee VAVdities onderweg. In Alaska een vijfkoppig team de hand de Mount McKinley, met 6.194 r de absolute piek van Noordrika. François Verhoeven uit endaal is als lid van een ervaDuitse expeditie namens de tot halverwege de Mount Evearriveerd. In tegenstelling tot ald Naar, die onlangs de 8.848 er hoge nok van de wereld via relatief gemakkelijke normale e over de Zuidcol bedwong, eert de groep-Verhoeven het de veel moeilijkere noordkant.

r de bestijgingen van de Mount Kinley en de Everest is nog geen ws doorgesijpeld in Valken. Jos Smeets van de VAV: „We en dat binnenkort de eerste beten binnenkomen. Het is erg nend, zeker voor wat betreft de atie op de Everest. Voor inforie zijn we afhankelijk van de runner, die de post van het bamp naar de bewoonde wereld gt. Daarbij moeten grote afden worden overbrugd."

ward Bekker

team dat maandag naar de Eles vertrekt, bestaat uit Alexan- Smeets, Huib-Jan Theunissen, de vorige keer ook van de partij en, en Edward Bekker. De bergs uit Klimmen stond oorspronjk op de nominatie voor de rest, moest afhaken wegens een sinfectie, maar is nu voldoende voor het ogenschijnlijk lichtere wei in de Kaukasus. Met de getineerde Edward Bekker heeft VAV een ijzersterke troef in han-

xandra Smeets, een 21-jarige dente antropologie, acht de kans slagen 'redelijk tot goed'. Het bleem met de Elbroes is dat zijn aante van jaar tot jaar sterk verilt. „Dit seizoen is hij kwalijker n ooit. Er bevindt zich veel blank op de flanken. Bovendien slaat weer er snel om." Volgens de ente meteo-info lijken de omndigheden echter beloftevol. aar het wordt hoe dan ook een estie van alles of niets."

andere toppen die de VAV dit r nog voor de boeg heeft, zijn de limanjaro (5.895 meter) in Afrika, Carstensz Piramide op Nieuwuinea, met 4.884 meter de hoogste rheffing van Oceanië, en de Zuidolreus Mount Vinson (5.139).

t de VAV in clubverband proert uit te voeren, presteerde Rold Naar in zijn eentje, maar hij ed er wel ongeveer tien jaar over. e 37-jarige Hagenaar voegde op 12 ei de laatste van de 'Magnificent ven' toe aan zijn imposante lijst. men met Edmond Öfner stond triomfantelijk op het druk bekte platform van de Mount Eve-



● *Zeker is zeker. Met de ervaren Edward Bekker hopen de Vallekebergse Alpe Vrung deze keer wél de top van de Elbroes te bereiken.*

Atleten jagen in Vught op limieten

UGHT – De Zuidnederlandse atiekkampioenschappen in Vught aan morgen in het teken van de lilietenjacht. Richel Keijsers van V Weert is een van atleten die de anval lanceert. De polsstokhoogpringer moet 5.55 meter halen. Dat 24 centimeter boven zijn beste estatie.

peerwerper Johan van Lieshout aalde in 1990 de finale van het EK n Split met een afstand die luttele entimeters onder het huidige OC-minimum van 80 meter lag. oorts staat in Vught een selectieedstrijd voor de 4x100 meteramesploeg op het programma. Opallende aanwezige in sportpark De oepel is Nelli Cooman.

Unitas

nitas heeft uitgesproken favorien in kogelslingeraar Luigi Bellu, elwandelaar Pedro Huntjens en .000 meter-loper Paul Hagedoren. ivian Ruijters maakt een goede ans op de 3000 meter. Liesbeth hurlings kan voor Unitas goud innenhalen op de 800 meter. Swiftleet Wim Coenen doet bij het disuswerpen mee voor de titel en bij et kogelstoten voor een ereplaats.

Grote afwezige in jubileum-Giro

Tifosi hekelen Bugno



● *De Giro van vorig jaar. Franco Chiocciolo leidt de dans van het peloton op de Passo Pordoi met op de achtergrond het beroemde massief van de Langkofel. In tweede positie Gianni Bugno, dit jaar de grote afwezige. In derde stelling Claudio Chiappucci.* Foto: EPA

Van onze sportredactie

GENUA/HEERLEN – De ene Ronde (Vuelta) is nog niet afgevlagd, of de andere (Giro) staat alweer voor de deur. In Genua begint morgen de vijfenzeventigste Ronde van Italië. De keuze van de startplaats is een hommage aan ontdekkingsreiziger Columbus, die vijfhonderd jaar geleden vanuit deze havenstad zijn historische oversteek naar Amerika maakte. Twintig ploegen van elk negen renners doen mee aan de jubileumeditie van de Giro, tien van Italiaanse signatuur en evenzoveel formaties van elders. Grote afwezige is de nummer één van de wereldranglijst, de regerende wereldkampioen Gianni Bugno. Hij laat de Giro links liggen ten faveure van de Tour.

Fignon

Het negeren van de 'eigen' Ronde is Bugno niet in dank afgenomen. Met name de Gazetta dello Sport heeft zich fel afgezet tegen de drager van de regenboogtrui. De sportkrant verwijt Bugno gebrek aan plichtsbesef, kritiek die werd gevoed door Bugno zelf. De kopman van de ploeg Gatorade-formatie heeft zich dit seizoen alleen maar schuilgehouden. Zijn vizier is slechts gericht op de Tour, die hij als eerste Italiaan na Felice Gimondi (1965) wil winnen.

Als stand-in van Bugno in de Giro fungeert Laurent Fignon, de speciaal aangetrokken schaduwkopman. De Fransman, in 1989 als Girowinnaar gehuldigd, lijkt evenwel definitief op zijn retour. Zijn zwakke dagen zijn tegenwoordig talrijker dan zijn goede en dat is funest voor een ronderenner.

Klassementsrenners die wel op het appel verschijnen, zijn Franco Chioccioli van het MH-GB-team, de verrassende winnaar van vorig jaar, Claudio Chiappucci (Carrera), de innemende vechtjas die de tifosi zo bekoort, Miguel Indurain, de meest recente Tourwinnaar van Banesto, Motorola's Andy Hampsten, ook al eens primus inter pares in Italië (1988), Marco Giovanetti en Angel Fuerte van de Spaanse Once-ploeg.

Pittig

De heren coureurs krijgen een pittig en gevarieerd parcours voorgeschoteld. Aan bergetappes geen gebrek. De klimmers komen ruimschoots aan hun trekken. Liefst vier aankomsten zijn bergop, in Terminillo (1670 meter hoogte), Monte Bondone (1650 meter), Monviso (2020 meter) en Pila (1814 meter).

Het dak van de Ronde is in de veertiende etappe de beruchte Passo Pordoi, die het peloton op een hoogte van 2239 meter brengt. De tocht over de Pordoi maakt deel uit van de Koninginnerit door de Dolomieten, waarin ook nog de Passo Campolongo (1835 meter) en de Monte Bondone (twee keer 1650 meter) moeten worden genomen.

Voor de tijdritspecialisten is er ook een en ander te verhapstukken. Het begint met een stevige proloog van tien kilometer, waarna 'een chrono' op de vierde dag over veertig kilometer, terwijl in Milaan het doek valt na een rit van vierenzestig kilometer tegen het uurwerk.

Raymond Meijs

De Giro is dit jaar niet besteed aan de fine fleur van het Nederlandse peloton. Breukink, Rooks en Theunisse kozen voor de Vuelta. Op de voorlopige lijst prijken slechts twee landgenoten: Michel Zanoli, die voor Motorola maar geen sprint kan winnen, en Tulip-debutant Raymond Meijs. De dure, maar onrendabele kopman Adrie van der Poel en sprinter Peter Pieters vinden, in navolging van Bugno, de Tour meer dan genoeg.

Euromarathon in Valkenburg

VALKENBURG – De tweede etappe van de Euromarathon finisht morgen in Valkenburg. Het hardloopevenement in estafettevorm start vandaag in Eindhoven en eindigt zondag 7 juni in Toulouse. In totaal dienen de atleten tweeduizend kilometer af te leggen. Daarbij worden zeventien etappeplaatsen in achtereenvolgens Nederland, België, Luxemburg en Frankrijk aangedaan.

Morgen staat de etappe Eindhoven-Valkenburg op het programma. Omstreeks 15.54 uur worden de deelnemers aan de finish op de Burgemeester Henssingel verwacht. 's Avonds staat rondom het Geulstrand aan de Oud-Valkenburgerweg een criterium op het programma.

Paul Meyers, John Boer, George van Wamel, Gerrit Oskam, Cor Schuilenburg, Bernhard Gerritsma, Willem Scholten, Toon van Bemmel, Bert Streumer en Marianne Koolhaas verdedigen de Nederlandse kleuren in de Euromarathon.

sport in cijfers

WIELRENNEN

Zaltbommel. Amateurs. Olympia's Ronde van Nederland, eerste deel zevende etappe, Dieren - Zaltbommel: 1. Alsina, 130 km in 2.49.11 (gemiddelde snelheid 47,030 km/u), 2. Vierhouten (Dex), 3. Van der Heide, 4. Torkatsjenko, 5. Bijkerk, 6. Fernandez 0.09, 7. Den Braber 0.27, 8. Gerritsen, 9. Dolgik, 10. Ozols, 11. Van Riel, 12. Knaven, 13. Van Bon, 14. Schmidt, 15. Ophof, 16. Van Steen 0.31, 17. Rumsas 0.57, 18. Kovaliovas 0.57, 19. Teuben 4.18, 44. Stakenas.
Tweede deel zevende etappe, tijdrit Zaltbommel, 34,4 km: 1. Voskamp 42.36,00 (gemiddelde snelheid 48,451 km/u), 2. Knaven 0.07, 3. Van Bon 0.41, 4. Aranzabal 1.12, 5. Boeve 1.17, 6. Kovaliovas 1.31, 7. Galin 1.37, 8. Stakenas 1.47, 9. Plaza Romero 1.48, 10. Lagerwey 1.51, 11. Sels 1.56, 12. Van Dijken 2.05, 13. Rumsas, 14. Wolfkamp 2.06, 15. Duyn 2.07.

Algemeen Klassement: 1. Knaven 25.11.43, 2. Van Bon 0.22, 3. Ophof 2.57, 4. Van Riel 3.16, 5. Voskamp 3.49, 6. Kovaliovas 4.24, 7. Stakenas 4.27, 8. Rumsas 4.44, 9. Gerritsen 5.14, 10. Lagerwey 6.30, 11. Duyn 6,37, 12. Vierhouten 7.17, 13. Compas 7.51, 14. Dolgik 8.06, 15. Plaza Romero 9.05, 16. Den Braber 9.17.

Polleur. Amateurs. Triptique Ardennais, eerste etappe, Maastricht-Polleur: 1. Vervoort 148 km in 4.01.52 uur, 2. op 1 sec. Marc Patry. 3. Richard Groenendaal, 4. Van Eylen, 5. op 30 sec. Verhelst, 6. Cornelis, 7. Philips, 8. op 38 sec Bonami, 9. De Cock, 10. Van Sweefelt, 25. op 7.36 René Kuhlmann, 28. op 8.10 Roger Hendrickx, 39. op 9 min. Ferrie van Heeswijk, 58. op 10.45 Damy Stam, peloton op 13.40 met o.a. Marcel Nuy, Pascal Alleleyn en Edward Fahrenhout.

TENNIS

Düsseldorf. Wereldbeker landenteams, 2,5 miljoen gulden. Rode groep: Zweden - Zwitserland. Edberg - Hlasek 6-4 3-6 7-6, Gustafsson - Rosset 6-3 3-6 7-6; Spanje - Frankrijk. Emilio Sanchez - Forget 4-6 6-2 7-6, Bruguera - Leconte 6-4 3-6 7-5.
Luzern. Vrouwen, 270.000 gulden, kwartfinales: Frazier - Harvey-Wild 6-3 6-0, Zrubakova - Magdalena Maleeva 3-6 6-1 6-4, Zardo - Hack 7-5 7-5.
Straatsburg. Vrouwen, 300.000 gulden. kwartfinales: Sawamatsu - Testud 6-3 3-6 7-5, De Swardt - Graham 6-3 3-6 6-3.
Parijs. Kwalificatietoernooi Roland Garros, vrouwen, tweede ronde: Boogert - Hauschildt 6-3 7-5, Wasserman - Oremans 6-3 7-5.

PAARDESPORT

Luhmühlen. Internationale military, stand na dressuur: 1. Loheit met Sundance Kid 35,2, 2. Autmaring met Lapis 39,6, 3. Rohof met Capo di Capo 44,0, 4. Blöcker met Feine Dame 44,2, 5. Spaendonck met Reine 44,4, 31. Eddy Stibbe met Olympic Kilmacthomas 53,2, 35. Van Leeuwen met Dora's Green 55,0, 53. Lips met Olympic Witzmark 58,2, 46. Lips/Prelude 58,8.
Landenklassement: 1. Duitsland 129,00, 2. Verenigde Staten 151,40, 3. Nederland 157,20.
Vierspanwedstrijd, na dressuur: 1. Lung 34,00, 2. Freund 34,67, 3. Quinkler 40,00, 4. Thomas Eriksson 40,33, 5. Sandmann 41,67, 26. Timmermann 59,00.

GEWICHTHEFFEN

Sofia. WK vrouwen -75 kg: 1. Hua Ju 237,5 kg (trekken 107,5 wereldrecord, stoten 130), 2. Kumi 205 (90+115), 3. Takacs 205 (90+115).

ATB mogelijk olympische fiets

BRUSSEL – De All Terrain Bike (ATB), ook wel Mountainbike geheten, zou in de toekomst wel eens een olympische fiets kunnen worden. Mountainbiking is de laatste vijf jaar snel in populariteit gestegen. Die ontwikkeling kan volgens Hein Verbruggen, de Nederlandse voorzitter van de internationale wielrenunie (UCI), mogelijk leiden tot olympische erkenning. De technische commissie van de UCI zal op korte termijn de mogelijkheden bekijken en later dit jaar een voorstel doen aan het Internationaal Olympisch Comité.

Johan Boskamp trainer Kortrijk

KORTRIJK – Johan Boskamp wordt met ingang van het nieuwe voetbalseizoen trainer van de Belgische club KV Kortrijk. De Nederlander volgt bij het naar de tweede klasse gedegradeerde Kortrijk Erwin van den Daele op. Boskamp had de voorbije drie seizoenen SK Beveren onder zijn hoede.

Thermentoernooi in Hoeve De Aar

HEERLEN – Dit weekeinde wordt in Hoeve De Aar in Heerlen het vierde Thermentoernooi gehouden. De organisatie van dit internationaal bowlingfestijn is in handen van Bowling Vereniging Heerlen. De finale begint morgen om 17.00 uur gespeeld. Er is voor 2850 gulden aan prijzen te verdienen.

Vandaag finale horecasporters

WEERT – In bungalowpark Gran Dorado/Weerterbergen valt vandaag de beslissing wie met de titels sportvrouw, sportman en sportploeg 1992 van het Fair Play-horecasportcircuit gaan strijken. Na veertien disciplines, waarbij onder andere biljarten, geweerschieten, kegelen, bowling en tafelvoetbal werden afgewerkt, gaan Monique Beks uit Beek bij de dames en Kerkradenaar Ton Krichel bij de heren aan kop. Vandaag staan de laatste twee onderdelen op het programma, handboogschieten en flipperen. Vooral bij de heren wordt de finale nog spannend, omdat Ton Krichel slechts drie punten voorsprong heeft op John Kazmierczak uit Langraaf. De wedstrijden in Gran Dorado duren van 10.30 tot 18.00 uur.

Douceurtje voor handbalmagiër

MUNCHEN – Vlado Stenzel, de vroegere coach van de Duitse handbalploeg, heeft van de rechter een afkoopsom van ruim honderdduizend gulden toegewezen gekregen. De 57-jarige 'Magiër' van weleer, die de Duitsers in 1978 naar de wereldtitel leidde, heeft het bedrag te goed van de Bundesligaclub TSV Milbertshofen. De Joegoslaaf trad in 1989 in dienst van de vereniging. Onder zijn bewind won de club de Duitse beker. Daarop kreeg Stenzel een contract voor drie jaar aangeboden. Dat werd echter in oktober 1990 verbroken wegens het gedrag van de Joegoslaaf.

Killy organisator Tour de France

PARIJS – De voormalige olympische skikampioen Jean-Claude Killy is benoemd tot directeur van een maatschappij die zich gaat bezighouden met het organiseren van grote sportevenementen, waaronder de Ronde van Frankrijk. Killy, die ook al het brein was achter de Winterspelen in Albertville, is benaderd door l'Equipe en Parisien Libéré om leiding te geven aan het nieuwe sportbureau World Sport Marketing. WSM wordt de vervanger van Société du Tour de France, de organisatie achter de Tour en de klassiekers Parijs-Roubaix en Luik-Bastenaken-Luik. WSM wil ook de monsterrally Parijs-Kaapstad, tennis, golf en het alpiene skiën in zijn pakket opnemen.

Zwemster wegens doping geschorst

HAMBURG – De Duitse zwembond (DSV) heeft de voormalige wereldkampioene Astrid Strauss voorlopig geschorst. De DSV stelde Strauss voorlopig op nonactief, omdat bij haar bij vier dopingcontroles een abnormaal hoge testosteronspiegel werd vastgesteld. De 23-jarige zwemster uit Maagdenburg is het derde lid van de zwembond dat betrapt werd op het gebruik van verboden middelen. Eerder rageerden Sven Hackman en Dirk Lange positief. Strauss hangt een maximale schorsing van zes maanden boven het hoofd.

Bekerfinale dames in Stein

STEIN – De bekerfinale voor de voetbaldames van de Afdeling Limburg KNVB tussen RKHVC en Sportclub '25 wordt zondag 31 mei gespeeld op het terrein van De Ster in Stein. Aanvang 14.30 uur. De meisjesbekerfinale Venray-Heksenberg (begin 11.00 uur) is eveneens in Stein.



Tien jaar na overlijden Jo Gerris heeft Swift de landstitel binnen bereik

Blauwe Artillerie vuurt weer

ROERMOND – Oude tijden herleven. Na tien jaar staan de handbalsters van Swift Roermond weer op het punt de nationale titel te veroveren. Bij winst op SEW in het Noordhollandse Wognum, morgenmiddag, kan de vlag in top. De vooruitzichten voor het team van trainer- coach Gabrie Rietbroek zijn gunstig. Eén week geleden, in de eerste van maximaal drie ontmoetingen tussen de kampioenskandidaten, schoot zijn ploeg er al lustig op los. Met voorop de Hongaarse Katalin 'Sziszi' Szilagyi werd het 22-9. Overigens, laatstgenoemde heeft nog twee landgenoten aan haar zijde: Zsuzsanna Nagy en Ildiko Toth, die evenals de ex-Amsterdamse Laura Robben doelverdedigster is. Amper de helft van de selectie is trouwens nog afkomstig uit Limburg. Voor de Roermondse inbreng zorgen alleen Petra Jordens (26) en leeftijdgenote Sabine Perey.



● *Onder meer zij hadden een belangrijk aandeel in de successen van Swift Roermond. Van boven naar beneden Gerda Daemen, Marjo Smeets, Will Aarts, Gertje van de Port, Marie-Louise Caris-Puts en Ans Hendriks.* Foto: JAN-PAUL KUIT

Swift, dat electronicabedrijf Evics als shirtsponsor heeft, zit met het eerste damesteam op een heel andere golflengte dan de ploeg van weleer, ofschoon die ook veel prima bestuurderen en zowel in Mora als Enzico en Holbox jarenlang goede sponsors had. CIR oftewel Confectie Industrie Roermond was in dit rijtje de voorloper. Wij hebben het dan over de jaren zestig.

Niettemin, een beduidend grotere commerciële aanpak, resulterend in een stichting, heeft er voor gezorgd dat thans met een budget van enkele honderdduizenden guldens gewerkt kan worden. Gemeten naar vaderlandse handbalnormen een groot bedrag. Hongaarse topspeelsters (en vedetten uit eigen land) komen ten enemale niet uitsluitend naar Roermond om iedere dag het Munsterplein te zien. Vroeger waren naast contributie zelfs de de reiskosten in de vaderlandse competitie voor eigen rekening. De tijden veranderen.

Overigens, als het morgen in de return onverhoopt qua resultaat misgaat, wacht Swift enkele dagen later nog altijd een herkansing. Men gaat er van uit, dat zo'n derde ontmoeting niet nodig is. Na het winnen van de beker en het veroveren van de eerste plaats in de „gewone" competitie - voordat met de play-offs gestart werd - wordt de titel de bekroning. De Blauwe Artillerie van weleer vuurt weer. Tegelijk met de huidige formatie en alle anderen, die bij het succes betrokken zijn, verheugen degenen zich, die Swift in de jaren zestig, zeventig of begin tachtig, roem tot ver over de grenzen bezorgden. Van de vele tientallen speelsters, die één of meerdere titels in de wacht sleepten keek een zestal deze week terug.

Marjo Smeets (38, laborante)), Marie-Louise Caris-Puts (43, huisvrouw en halve dagen fysio-therapeute), Gertje van de Port (36, administratief medewerkster), Will Aarts (46, huisvrouw), Ans Hendriks (34, verkoopster) en Gerda Daemen (41, vertegenwoordigster) haalden herinneringen op. Herinneringen aan competities, toernooien, trainingen en menige Europacupwedstrijd. Om nooit te vergeten.

„Vroeger was het landskampioenschap bij herhaling de bekroning voor Swift", zeiden zij. „Dertien keer werd op de titel beslag gelegd. Sommige mensen gingen het op den duur heel gewoon vinden. Wij niet; wij wisten hoe moeilijk iedere tegenstander te overwinnen was, ook als die toevallig niet Niloc of Hellas was. De wedstrijden tegen onze grote concurrenten waren altijd een happening, zoals alle Europacupduels een heel aparte sfeer hadden. Fantastisch allemaal, ook het vele reizen naar alle delen van het continent."

Begrip

Swift wás vroeger inderdaad een begrip. Hetzelfde gold voor wijlen Jo Gerris, de trainer-coach, die een kwarteeuw zijn stempel op ploeg én vereniging drukte. Generaties wisselden elkaar af. De trainer-coach, die in de herfst van 1982 overleed, leidde steeds een nieuwe ploeg naar de top.
Leny Opveld was in de jaren zestig een van de eerste Roermondse handbalinternationals. Thea Hendrix, de latere echtgenote van voetbaltrainer Frans Körver, fungeerde geruime tijd als aanvoerster en Tiny Maassen, tante van huidige beroepswielrenner Frans Maassen, stond in de beginperiode een paar seizoenen onder de lat.

Annie Thissen, Diny van Maanen, Susanne Geerdink, Els Boesten, Annie Slangen, Mariet van de Varst, Peggy Bardie, er zou een lange lijst van hoekspeelsters, opbouwspeelsters, noem maar op, gefabriceerd kunnen worden. Swift had áltijd een topploeg.

Globetrotters

Bijna dertig jaar geleden werd in de Haagse Courant al geschreven over „een groep Roermondse meisjes die zó goed handbal speelt, dat Roermond, de wat grijze en weinig spectaculaire stad aan de Maas opeens in het Europese sportnieuws kwam, nadat de zachte g's al zegevierend door de vaderlandse sportzalen hadden geschald."

Na de dood van „mijnheer Gerris" (géén speelster heeft hem ooit anders aangesproken) bleef alleen de herinnering. Niet de prestatie. Daarmee ging het ondanks alle goede bedoelingen bergaf. Jo Puts, die het aandurfde om als

door WIEL VERHEESEN



eerste de legendarische oefenmeester op te volgen, coachte de ploeg nog een paar keer in Europese confrontaties. Zijn collega's kwamen daar niet meer aan toe. Integendeel.

Degradatie

Een paar jaar geleden moesten Marjo Smeets en Gertje van de Port, die al geruime tijd met topsport waren gestopt, zelfs een come-back maken om de ploeg te completeren.
„Als wij dat niet hadden gedaan, zou de club nú vrijwel zeker niet aan de vooravond van een nieuw succes hebben gestaan", aldus Marjo Smeets. „Evenmin als trainster Ilona Venema konden wij degradatie uit de eredivisie verhinderen, maar wij zorgden er tenminste voor, dat er nog van seniorenhandbal in Roermond sprake was. Een zakelijke aanpak resulteerde in een nieuw Swift. De geldkraan ging open. Het leidde vorig jaar tot terugkeer naar de hoogste klasse met zondag vrijwel zeker ook weer een landskampioenschap." Gertje van de Port: „Wij hadden té veel meegemaakt om de club in de kritieke periode in de steek te laten. Het zou absurd geweest zijn, indien uitgerekend Swift geen dameshandbal meer had gekend."

Meer dan vijftig keer trad de ploeg aan voor een Europacupwedstrijd. Eén keer, in 1976, werd zelfs de finale bereikt. Dat was voor een handbalformatie uit West-Europa een historische gebeurtenis. Het Oostblok domineerde immers in deze tak van sport en de 22-12 nederlaag van Swift, in en tegen Belgrado, moest dan ook in het kader hiervan worden geplaatst.
Belgrado was een van de vele steden in Europa waar het team uit Roermond slag leverde. Per trein, bus, boot of vliegtuig trok men naar Kopenhagen, Sofia, Krakau, Berlijn, Timisoara en Parijs, alsook Leipzig, Boekarest, Aarhus, Bratislava, Rimnicu Vilcea (aan de voet van de Transsylvaanse Alpen in Roemenië) of Stockholm, Lissabon, Trondheim danwel Vilnius, hoofdstad van de inmiddels onafhankelijke republiek Litouwen.

Krakau

„Weet je nog, de reis naar Krakau?", aldus Marie-Louise ('Wiesje') Puts tegen Will Aarts. „Het is misschien al langer dan twintig jaar geleden. Ik geloof, dat wij op het station in Berlijn elf uur oponthoud hadden. Kóud dat het was. Op een gegeven moment zijn wij in de stationshal aan een veredelde training begonnen, alleen maar om het een beetje warm te krijgen. Langs de rails lag de sneeuw metershoog. Zesendertig uur nadat wij uit Roermond vertrokken waren, arriveerden wij in Polen op de plaats van bestemming. De terugreis duurde iets korter."

Will Aarts kan zich de trip nog heel goed herinneren. „Wat ik ook nog weet, was de angst voor mijn eerste vliegreis", zegt zij. „Wij moesten ergens in Joegoslavië spelen. Ik heb mijnheer Gerris als het ware gesmeekt of ik er per trein naar toe mocht. Uiteindelijk werd het toch mijn luchtdoop. Daarna duurde het mij nog te lang voordat wij terugvlogen, zo mooi vond ik het. Naderhand, zowel bij Swift als in het Nederlands team heb ik god weet hoe vaak in het vliegtuig gezeten. Ik snap niet hoe ik bang geweest heb kunnen zijn."

Portugal

Toen het team in december 1976 naar Belenenses in Lissabon moest was Will Aarts (thans moeder van drie kinderen) er niet meer bij. Marie-Louise Puts, die momenteel een zoon van elf en dochter van negen heeft, maakte de trip naar de Portugese hoofdstad wél nog mee.
Feitelijk was er van een wedstrijd geen sprake. Het Portugese handbal had amper niveau om op districtsniveau te acteren. Ginds werd het 28-5 en thuis deden de Roermondse dames het nog eens dunnetjes over: 31-3. „Swift zocht naar een tegenstander", luidde 's anderendaags de kop boven een verslag.

In Lissabon zorgde een vliegtuigvertraging van ruim twaalf uur er voor, dat de speelsters van Swift pakjesavond ergens in het luchtruim meemaakten in plaats van thuis. Overigens moest men zelf, vooral tegen Oosteuropese teams, ook af en toe een forse verliespost incasseren. „Nederlagen doen altijd pijn. In Europacupduels wist je soms bij voorbaat, dat je op een verliespost moest rekenen. Er was ten enemale een verschil tussen ploegen uit het westen en teams aan de kant van het toen nog ijze dijn", klinkt er eensluiden Gerda Daemen voegt er a „Toch was iedere trip e weer uniek. Wie zou dát a hebben willen missen? Je de keiharde training voo Het was heel gewoon, dat avonden per week naar de hal trok. Als ik mij realise veel genoegdoening én ple handbalsport mij gebrach ben, wordt het steeds dui dat zoiets niet in geld uit t ken is. Ze kunnen heden weliswaar alles zakelijker b ren, maar het plezier, dat had hebben, neemt nieman meer af."

Geweldig

Ans Hendriks: „Vergeleke bijvoorbeeld Will Aarts en Puts, die ieder zes keer een titel behaalden, heb ik slechts twee keer mogen m ken, evenals Marjo Smeets het was beide keren geweld laatste maal dat Swift kam werd zaten wij allemaal in bij Angeline, de echtgeno onze trainer. Het was enke voordat wij in Roermond de pacupwedstrijd tegen Viln het programma hadden. In ningen werd de competit strijd V en K tegen Hel speeld. Hellas, onze conc verloor volkomen onverwa moeder van Carola Pesma Groningse speelster die d de kleuren van Swift verde telefoneerde meteen naar Gerris. Daar hoorden wij, al Nederlands kampioen geworden. Toen mijnheer arriveerde, hij was met enke stuursleden in het hotel g waar de ploeg uit Vilnius de, hebben wij spontaan op een rondedans gemaakt."

Gertje van de Port vult aan paar dagen later, op woen avond, kwam V en K naar mond voor het afwerken va inhaalwedstrijd tegen ons ploeg uit Groningen was in d datiegevaar. Wij vonden he tuurlijk prachtig, dat V en K concurrent Hellas beentje h licht, waardoor wij al kam waren geworden. Het hield n dat wij nu de punten cadeau den doen. Moest je net bij heer Gerris zijn. Wij beha een ruime overwinning. V degradeerde. Ook zal ik nooit geten, dat wij een keer thuis pioen werden in een rechtst confrontatie met Hellas. De se dames hadden aan een g spel genoeg, maar wij versl ze met royaal verschil: 12-7." mentaar van Gerda Daemen: paar minuten voor het l fluitsignaal stonden wij al send op de vloer." Ans Hend „Wat mij ook altijd zal bijbl was een eervolle plaats op he te toernooi van Urach in Duitsland. Het was een va laatste keren, misschien we laatste keer, dat mijnheer G er bij was."

Oranje

Hoewel zij diverse jaren aa top vertoefde liefst vijfen Europacupwedstrijden spe nam Gertje van de Port nooit invitatie aan om voor het Or team uit te komen. Gerda Dae ook niet. „Met Swift kwam je overal, niet alleen in EC-weds den", zegt zij. „Denk ook n eens aan de vele buitenla toernooien waaraan wij de men. Ik zei wel eens lachen familiekring: 'Ik heb nog geen om mijn wintergarderobe bi vullen'. Stel, dat ik nog eens n centrale trainingen en interl had moeten gaan. Swift was mij gewoon het einde."
Voor haar niet alleen.



● *Katalin 'Sziszi' Szilagyi, het Hongaarse kanon van Swift.* Foto: JEROEN KU

Vrijgezellen leven korter dan gehuwde mannen. Vaak overlijden ze aan een hartinfarct. Nieuws waar je, naar gelang je burgerlijke staat, om gniffelt of van stilvalt. Want de bron van dit nieuws is een wijze.
Over een periode van tien jaar zijn bijna vierduizend mannen in Rotterdam en evenveel Litouwers in Kaunas gevolgd door geleerde onderzoekers van de Rijksuniversiteit Limburg en de Erasmusuniversiteit Rotterdam. Hun leeftijd: 45 tot 60 jaar. Hun status: gehuwd, gescheiden, vrijgezel, weduwnaar. Aan het begin van het onderzoek zijn allen tegen het licht gehouden op bloeddruk, (niet)roken, cholesterol en suiker. Tien jaar later blijkt dat alleenstaande mannen eerder sterven dan hun gescheiden of gehuwde seksgenoten.

Treur niet, denk je dan. Want waarschijnlijk leven de vrijgezellen wel gelukkiger. Mooie vraag om mee te nemen naar de RL in Maastricht voor een ontmoeting met twee van de onderzoekers: medisch psycholoog Ad Appels, 54 en gehuwd. En socioloog Hans Bosma, 28 en samenwonend.



● *Sociaal isolement is misschien een oorzaak van het korter leven van alleenstaanden.*

Kort leve de vrijgezel

Echte moeders van de porseleinkast, die Ad Appels en Hans Bosma. Zo voorzichtig wegen beide wetenschappers hun woorden. Zelfs als medisch psycholoog Appels grijnst dat de Bijbel toch gelijk heeft dat 'het niet goed is wanneer de mens alleen blijft', kan hij zich wel in de buik bijten. Of ik deze ironie asjeblief niet wil noteren. Hij vreest de kop: RL bewijst gelijk van de Bijbel.

Een ongegronde vrees (lees boven).

Ingedikt komt het onderzoek naar het verband tussen burgerlijke staat en kans op doodgaan erop neer dat de sterftekans van alleenstaande mannen 2,61 keer groter is dan die van gehuwde mannen. De kans op een fatale hartaanval is zelfs 2.77 keer groter bij vrijgezellen. Bij grafverse weduwnaars is deze kans bovendien drie keer zo groot. Daarmee staven de onderzoekers en passant de uitkomst van een eerder onderzoek dat sterven aan een gebroken hart ook letterlijk voorkomt.

Geneugten

Voor het oplepelen ligt de vraag, waarom ongehuwde mannen ofwel vrijgezellen eerder sterven. Komt het omdat hij vaker in ontdooid en/of gefrituurd eten prikt dan zijn gehuwde buurman? Ligt het aan dat ene pilsje meer dan zijn lever aankan?

Stijgt zijn bloeddruk omgekeerd evenredig met de fles Bokma, waarvoor hij geen schat heeft die haar koud legt? Ligt zijn asbak voller dan die van zijn gescheiden bovenbuur?

Kortom, betaalt de vrijgezel zijn geneugten met een kort, maar gelukkig leven?

Ad Appels en Hans Bosma kijken elkaar even geleerd als vertwijfeld aan. „Of-ie gelukkig leeft of juist niet, weten we niet. Bij het onderzoek zat geen depressielijst," verduidelijkt Bosma.

„Alles wat we aan de hand van dit onderzoek kunnen, is gissen naar oorzaken. Of hij drinkt, omdat hij vrijgezel is, of vrijgezel is gebleven omdat hij drinkt... we weten het niet. Dus onthouden we ons van stellige uitspraken. Misschien ligt de oorzaak van zijn verminderde levensduur wel in het sociale isolement waarin menig alleenstaande verkeert? Hierdoor mist hij zowel emotionele als instrumentele steun," doceert Appels temidden van zijn werkkamer vol verhuisdozen. (zie elders in Vrijuit). En vervolgt: „Als gevolg van het gebrek aan emotionele steun kan hij bijvoorbeeld weleens te laat een dokter raadplegen. Voelt hij zich verdrietig, dan is er niemand met wie hij deze emotie kan delen. Troost als buffer tegen emotionele spanning ontbreekt."

En instrumentele steun mist de vrijgezel node als het gaat om, op het oog doodgewone dingen. Hoe financier je een auto, hoe ga je het voordeligst op reis, hoe betaal je je schulden.

Ongeschoold

Vooral ongeschoolde alleenstaanden raken van alledaagse problemen eerder overstuur dan hun geschoolde lotgenoten. Stress, ooit een ziekte exclusief voor managers, kleeft nu ook aan de stofjas en de kalkbroek. En kan het vrijgezellenleven nog meer verkorten.

Appels & Bosma kijken daar niet van op. „Lager opgeleiden die bovendien sociaal geïsoleerd leven, zijn meer kwetsbaar voor stress. Financiële problemen kunnen ze vaak moeilijk inschatten. Meestal lezen ze geen krant, waardoor ze niet weten hoe de wereld in elkaar steekt. En die wereld hoeft niet groter te zijn dan de eigen stad. Van nieuwe subsidies, verordeningen en regelingen raakt hij zo niet op de hoogte."
Zielige man, zo'n *'bachelor'*?

Appels: „Hoeft helemaal niet. Want 'alleen' kan best een bewuste keuze zijn."

Bosma: „Wat niet wegneemt dat de samenleving, waar getrouwd zijn nog altijd standaard is, hem wel zielig zou kunnen vinden."

Huisarts

Of beiden een boodschap hebben voor de samenleving waardoor de vrijgezel minder kort leeft?

Appels schokschoudert: „Nee hoor, wij zijn wetenschappers en geen zedenmeesters. Mensen hebben bovendien hun eigen verantwoordelijkheden. Wij geven niet meer dan de risico's aan. Bijvoorbeeld dat roken slecht is voor je gezondheid. Dat is wetenschappelijk bewezen. Punt uit. Het is niet aan ons om een rookverbod uit te vaardigen. Wat wij wel doen, is het vertalen van dit onderzoek naar concrete patiëntenhulp. Huisartsen in opleiding kun je er op wijzen dat het nuttig is naar de burgerlijke staat van een patiënt te vragen bij wie je een verhoogde bloeddruk of cholesterolgehalte hebt geconstateerd. Hoor je dat-ie vrijgezel is, dan heb je misschien al een indicatie over de klachten."



door **HANS TOONEN**

Brede grijns: „Ik ga vrijgezellen niet adviseren duiven te houden of te gaan biljarten. Misschien wordt ie daar juist dodongelukkig van."

Litouwen

Even door naar Kaunas, de tweede stad van Litouwen waar ook bijna vierduizend mannen op burgerlijke staat, bloeddruk, suiker, roken en doodgaan zijn geturfd.

Daar zullen vrijgezellen wel langer leven, denk je. In landen waar mannen, zolang de wodka op tafel staat, niet om vijf uur thuis hoeven te zijn, moet de onderlinge band hechter zijn.

Hans Bosma weet beter. Twee keer is hij er geweest terwille van het onderzoek. „De Litouwers wijken in dit onderzoek niet af van hun Rotterdamse lotgenoten. Wat wel opvalt, is het riskanter gedrag van ongehuwden vergeleken met gehuwden. Ze sterven dan ook meer tijdens een vechtpartij of in het verkeer."

Akkoord, een 'Rennie-aanpak' voor de vrijgezel mag dan ontbreken. Maar heeft het hooggeleerd tweetal, ieder vanuit zijn eigen wetenschappelijke ervaring, dan geen enkel levensverlengend advies?

Appels: „Wat zou kunnen helpen, is het versterken van de onderlinge sociale steun door praatgroepen voor alleenstaanden. Ik baseer mijn vermoeden op een publicatie in 'The Lancet', 's werelds meest vooraanstaande medisch tijdschrift. Daar werd aandacht besteed aan het resultaat van praatgroepen van vrouwen met borstkanker. Door ervaringen uit te wisselen over het gezamenlijk lot verlengden deze vrouwen hun leven, zo is aangetoond."

Doorbreken

Samen optrekken helpt. Over dit soort nieuws verkneukelt Jef Caenen, 56 en gehuwd, uit Valkenburg, zich zeer. Als oprichter en voorzitter van 'Guide d'Alléz', een nieuwe vereniging voor alleenstaanden, sprokkelt hij momenteel mogelijkheden om de eenzaamheid van deze categorie Nederlanders te doorbreken. Caenen draait zijn hand niet om voor het arrangeren van meerdaagse trips naar Franse wijnkelders, het regelen van schildercursussen op de Veluwe en/of in het Mergelland. Dertig restaurants verspreid over heel Nederland, hoopt hij warm te krijgen voor een seniorentafel en/of een vrijgezellenhoek. „Nog te vaak wordt een alleenstaande in menig restaurant afgescheept met een tafeltje achteraf of middenin. Ook bij hotels is hij letterlijk het kind van de rekening, omdat hij dertig procent toeslag op zijn kamer moet betalen. Daar willen wij een einde aan maken."
Zijn beeld van de leefwereld van de alleenstaanden wijkt nauwelijks af van wat de goegemeente denkt. Dat vrijgezellen korter leven, daarvan staat hij even te tuimelen. „De meeste 'bachelors' kunnen toch doen en laten wat ze willen? Die delen toch hun eigen tijd in? De echte vrijgezel heeft toch geen zorgen. Niet over geld noch over de dag van morgen. Hij kan gaan en staan waar ie wil."

Hoe Guide d'Alléz (04450-1635) ook de verlegen vrijgezellen uit hun isolement lokt, daarover heeft Jef Caenen nog niet nagedacht.

Trouwen

Ook maar eens aangeklopt bij CBS, het nationaal turfbureau in Heerlen en Voorburg. Cijfers spreken boekdelen, vandaar.

Trouwens, de bevindingen van het wetenschappelijk onderzoek naar de combinatie burgerlijke staat en sterftekans, moet je terug kunnen vinden in CBS-tabellen.

Wat heet, in Voorburg weten ze tot achter de komma hoe lang mannen en vrouwen van pakweg veertig jaar nog gemiddeld te leven hebben. Uitgaand van de periode 1986-'90 leven ongehuwde mannen van veertig nog 32,2 jaar. En gehuwden van veertig 35,1 jaar.

Wie trouwt of duurzaam samenwoont leeft dus gemiddeld drie jaar langer.

Verweduwde mannen van veertig leven gemiddeld nog 33,6 jaar. Dat is drie maanden langer dan de gescheiden leeftijdgenoten.

Limburg

Bij vrouwen van veertig ligt de levensverwachting beduidend hoger. Weduwen kunnen rekenen op nog 40 jaren erbij, gescheiden: 39,4 jaar. Gehuwd of ongehuwd maakt bij vrouwen niet zo'n groot verschil als bij mannen: 40,9 tegen 39,7 jaar. Wat neerkomt op 1,2 jaar langer leven.

Woon je echter in Limburg dan leef je minder lang dan elders in Nederland. Mannen worden er gemiddeld 73. Dat is een half jaar korter op het landelijk gemiddelde. Vrouwen in Limburg leven gemiddeld 79,7 jaar ofwel vijf maanden korter dan de rest van vrouwelijk Nederland.

Gehuwd of vrijgezel, de doodsklokken *'loeën'* in Limburg net iets eerder.



● *Medisch pyscholoog Ad Appels*



● *Socioloog Hans Bosma*

Foto's: FRITS WIDDERSHOVEN

DE LIMBURGSE m/v PERSONEELSGIDS

Pearle, 's werelds grootste opticien, met 90 filialen in Nederland, zoekt voor haar filialen in Zuid-Limburg een

GEDIPLOMEERD OPTICIEN M/V

en/of

AANKOMEND OPTICIEN M/V

Onze voorkeur gaat uit naar een prettige persoonlijkheid, met goede contactuele eigenschappen en ervaring in winkel- en ateliermwerkzaamheden.

Wij bieden u:

- een prettige werkplek
- goede ontplooiingsmogelijkheden
- een prima salaris
- goede secundaire arbeidsvoorwaarden

Bent u geïnteresseerd in deze functie binnen een branche die toekomstmogelijkheden biedt, schrijf dan uw brief met curriculum vitae naar:
PEARLE OPTICIENS, t.a.v. mevrouw C. Voets.

U kunt haar ook bellen: tel. 033-[illegible]

PEARLE OPTICIENS

---

3 TOP VERKÄUFER/INNEN

aus allen Branchen haben ab sofort die Möglichkeit, sich in unserem Verkaufsbüro in Düsseldorf zu entfalten. Täglich feste Kundentermine sind vorhanden, daher bestehen beste Verdienstmöglichkeiten. Telefonische Kontaktaufnahme:
09-49211674007
EUROHOLIDAY Touristic Consulting GmbH

---

tempo-team uitzendbureau

CURSUSSEN

Cursussen tekstverwerking WordPerfect 5.1 en WANG
die plaatsvinden in de week van 1 tot en met 5 juni. Ook om- en bijscholingen zijn mogelijk.
Een administratieve opleiding op MBO-niveau en typevaardigheid zijn vereist.
Informatie: 045 - 71 83 32, Marie-Cecile van den Noort Heerlen, Op de Nobel 1/Akerstraat

TECHNIEK

Hulp monteurs m/v
voor revisie- en montage-werkzaamheden voor een bedrijf in Geleen. U gaat luchtkanalen installeren en monteren en verricht [illegible]. Een opleiding op LBO-niveau [illegible] of installatie-technische [illegible]. Leeftijd: 16 tot 22 jaar. Deze baan is voor [illegible].
Informatie: 046 - 75 29 70, Nathalie Maas Geleen, Rijksweg Zuid 1a

Werkvoorbereider m/v
voor een service-verlenend bedrijf in Spaubeek. U doet de orderplanning, calculatie, produktie-begeleiding en maakt tekeningen. Werktijden: 8.00 tot 16.30 uur. Wij zoeken een MTS-er werktuigbouwkunde met eventuele werkervaring richting de confectiebranche. Leeftijd: 30 tot 40 jaar. Bij gebleken geschiktheid biedt deze baan uitstekende toekomstperspectieven.
Informatie: 046 - 75 29 70, Nathalie Maas Geleen, Rijksweg Zuid 1a

Electro-monteur m/v
voor renovatie- en herstelwerkzaamheden in een bungalowpark in Noord-Limburg. U kunt zelfstandig werken en hebt bij voorkeur ervaring in de bouw. Vervoer wordt geregeld vanaf Beek. Deze baan is voor [illegible] weken.
Informatie: 046 - 75 29 70, Nathalie Maas Geleen, Rijksweg Zuid 1a

[illegible] m/v
[illegible] in Geleen. U verricht [illegible]. Een opleiding op [illegible] LTS [illegible]. Bij gebleken geschiktheid biedt deze baan goede toekomstperspectieven.
Informatie: 046 - 75 29 70, Nathalie Maas Geleen, Rijksweg Zuid 1a

Staalconstructie tekenaars m/v
voor een ingenieursbureau in Geleen. U hebt een opleiding MTS- of HTS-WTB of W&W en minimaal 2 jaar werkervaring. Bij gebleken geschiktheid zijn er bij dit bedrijf goede toekomstmogelijkheden.
Informatie: 046 - 75 29 70, Nathalie Maas Geleen, Rijksweg Zuid 1a

---

hogeschool heerlen

*De Hogeschool Heerlen verzorgt hoger beroepsonderwijs in 16 verschillende studierichtingen, verdeeld over 4 onderwijssoorten: Technisch en Laboratorium Onderwijs, Gezondheidszorgonderwijs, Economisch Onderwijs, Pedagogisch Onderwijs. Binnen deze studierichtingen is een aantal specialisatie-opleidingen opgenomen.
Naast het reguliere onderwijs verzorgt de Hogeschool tevens Post-HBO en verricht zij maatschappelijke dienstverlening en contractonderzoek. In totaal heeft de Hogeschool Heerlen ruim 3600 studenten en 450 medewerkers.*

Centraal Bureau

Hogeschool Heerlen vraagt voor het Administratiekantoor Salarissen voor een zo spoedig mogelijke indiensttreding een

administratief medewerker (m/v)

Taakomschrijving: het verrichten van input van salaire gegevens; het controleren van output; het aanleggen en bijhouden van salarisdossiers; het verrichten van administratieve werkzaamheden zoals het maken van overzichten, postregistratie, copieer- en typewerkzaamheden.

Vereist: MEAO-diploma of gelijkwaardig.

Geboden wordt een betrekking van 19 klokuren per week. Gedurende het eerste jaar vindt er een tijdelijke taakuitbreiding plaats tot 38 klokuren per week. Salariëring volgens rijksregeling met een maximum van schaal 4 (f 3.175,-). Bezoldigingsbesluit Rijksambtenaren.

Nadere inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de heer J.H. Valkenberg, telefoon 045-711 764.

Schriftelijke sollicitaties binnen 10 dagen na plaatsing in dit blad te richten aan het College van Bestuur van de Hogeschool Heerlen, Postbus 550, 6400 AN Heerlen.

---

free-lance UITZENDBURO

Vestiging Heerlen vraagt:

Voor een relatie in Heerlen zoeken wij ervaren ***HTS'ers Weg- en Waterbouwkunde.*** *Ervaring met beton- en staalconstructies is voor deze baan onontbeerlijk*

Voor een bedrijf in Heerlen zijn wij op zoek naar ***Machinale Houtbewerkers.*** *Affiniteit met houtbewerking is een pré, de belangrijkste eis is echter de wil om te werken. Het betreft een baan voor langere tijd.*

Voor een relatie in de omgeving van Heerlen zijn wij op zoek naar een ***Tweetal Hulpmonteurs*** *t.b.v. isolatie. Ervaring is niet vereist (je krijgt een opleiding in het bedrijf).*

Voor een ***Chauffeur*** *(met groot rijbewijs !!) hebben wij regelmatig werk op oproepbasis.*

Voor een organisatie in Nuth zoeken wij ***Gemotiveerde Operators.*** *Beschik je over een afgeronde LTS B of C opleiding, dan hebben wij voor jou een leuke job voor langere tijd.*

Voor allé functies geldt M/V

Sittard Rosmolenstraat 18 046-52 72 72
Heerlen Dr. Poelsstraat 21-23 045-71 71 31
Maastricht Grote Gracht 10 043-25 85 55

Part/Full time

Fysiotherapeut(e)

gezocht voor Nederlandse praktijk in Noord-Eifel (70 km van Heerlen) voor direkt of latere datum (woning beschikbaar)

Krankengymnastikpraxis Mooren
H.-Kattwinkelplatz 3
5372 Schleiden-Gemünd
tel. 09-49-2444-2292
-3445

De Stichting Gezondheidszorg Oostelijk Zuid-Limburg biedt ziekenhuiszorg en ouderenzorg in haar verzorgingsgebied. Van de stichting maken deel uit het Ziekenhuis De Wever & Gregorius en het Verpleeghuis Schuttershof.

Ziekenhuis De Wever & Gregorius is het grote ziekenhuis, dat op twee locaties ziekenhuiszorg biedt van hoog niveau. Het ziekenhuis heeft 130 medisch specialisten en 2.850 medewerkers. Jaarlijks worden 26.000 patiënten opgenomen.

Binnen de Dienst Klinische Zorg, Locatie De Wever, kunnen wij

verpleegkundigen

inzetten op algemene verpleegafdelingen. Het betreft hier vacatures voor oproepkrachten. In overleg kan het aantal uren worden bepaald.

Functie-eisen
- diploma A-verpleegkundige;
- bereidheid om op verschillende afdelingen te werken.

Arbeidsvoorwaarden
Arbeidsvoorwaarden conform CAO-Ziekenhuiswezen.
Salaris overeenkomstig FWG-groep 40.

Inlichtingen
Belangstellenden kunnen informatie inwinnen bij de heer A. Verbrugge, algemeen hoofd Dienst Klinische Zorg en de heer J. Gillissen, Stafmedewerker tel. (045) 76 6434.

Schriftelijke sollicitaties
kunnen tot uiterlijk 6 juni worden gericht aan de Personeelsdienst. Vermeld in linkerbovenhoek van uw brief: MP 92090.

Stichting Gezondheidszorg Oostelijk Zuid-Limburg
Ziekenhuis De Wever & Gregorius

"anderen weer opgelucht laten ademhalen..."

Het Hart- en Longfunctielaboratorium telt zo'n 60 medewerkers, verdeeld over een vijftal specialistische aandachtsgebieden. Het aandachtsgebied longfunctie bestaat uit een team van 13 (leerling-)longfunctielaboranten. Is samenwerken een van je sterke kanten, dan kun je

als (leerling-)longfunctielaborant m/v

in dat team veel kennis opdoen, ervaring opdoen en werken aan een goede toekomst binnen een academische omgeving. Als gediplomeerde longfunctielaborant krijg je volop mogelijkheden om zelfstandig gespecialiseerde longfunctie-onderzoeken uit te voeren met de meest geavanceerde apparatuur. Daarnaast lever je ondersteuning bij wetenschappelijk onderzoek, zoals de ontwikkeling van betere medicijnen of behandelmethoden voor ziekten als astma of allergieën aan de luchtwegen.

Diploma Longfunctielaborant...
Wanneer je al gediplomeerd bent als longfunctielaborant, heb je een streepje voor. Na een gedegen inwerkperiode verwachten we dat je op enthousiaste wijze in staat bent zelfstandig onderzoeken te verrichten.

Of nog niet...
Als je belangstelling hebt voor deze functie, maar nog niet gediplomeerd bent, kun je ook solliciteren. Na aanstelling volg je dan eerst een driejarige opleiding, waarbij je werken en leren combineert. Daarna volgt gegarandeerd een vaste baan met toekomst. Voorwaarde om met de opleiding te beginnen is een HAVO- of VWO-diploma met wis-, natuur- en scheikunde.

Gediplomeerd of niet, je bent in ieder geval iemand die graag initiatieven neemt. Daarnaast heb je ervaring met of belangstelling voor het werken met computers. Tot slot ben je bereid om 24-uurs bereikbaarheidsdiensten te verrichten, zodat je kunt inspringen bij noodgevallen.

Wij bieden
Naast een baan waarin je niet alleen op hoog niveau met allerlei technieken, maar ook nog eens de hele tijd met mensen werkt, kun je rekenen op een aantrekkelijk salaris.
Als leerling ga je meteen een salaris tot maximaal ƒ 2.862,- bruto per maand verdienen.
Als gediplomeerd laborant ontvang je een salaris van minimaal ƒ 2.496,- tot maximaal ƒ 3.863,- bruto per maand, afhankelijk van je ervaring. Een interessant perspectief!

Wil je meer weten?
Heb je vragen over [illegible] het beste contact [illegible] telefoon (043) 87 7[illegible] of met drs. M. H[illegible] (043) [illegible]

Of meteen solliciteren?
Je schriftelijke reactie [illegible] op brief en envelop [illegible] Organisatie, afdeling Arbeidszaken, academisch ziekenhuis Maastricht, Postbus 5800, 6202 AZ Maastricht.
Graag duidelijk aangeven of je solliciteert naar de functie van leerling- of gediplomeerd longfunctielaborant.

academisch ziekenhuis Maastricht
azM

Midden in Europa staat het [illegible] het jongste academisch ziekenhuis van Nederland. Natuurlijk zijn alle specialismen vertegenwoordigd, waarvan een groot aantal internationaal aanzien geniet. Door een zelfkritische instelling werkt het [illegible] zorgvuldig en klantgericht.

MENSEN MAK[illegible]

[illegible]

[illegible]ichter/Commerci[illegible] Medewerker M/V

[illegible] Mesterjan is een vakature beschikba[illegible] van Voor[illegible]/Commercieel Medewerker in de buitend[illegible] voor het [illegible] Nederland en Duitsland. Opleiding en werkzaamheden inzake technische begeleiding en kalver[illegible] plaats onder verantwoordelijkheid van de [illegible]nager.
[illegible] affiniteit heeft met de intensieve veehoud[illegible] opereren en over doorzettingsvermogen [illegible] de functie uitstekende toekomstmogelijkhed[illegible]
U[illegible] schriftelijke sollicitatie kunt u richten aan:
[illegible] postbus 435, 6130 AK Sittard,
t.a.v. [illegible] W.P. Otermans, RA.

'Voor de wet is nog niet voor het bed'

Stel: je spreekt de al dan niet gehuwde vrouw van tegenwoordig met alle respect en vol goede bedoelingen aan als 'heldin van wasbord en aanrecht'. Grote problemen zullen je ten deel vallen, dat is duidelijk. Een halve eeuw geleden was dat anders. Toen werd deze omschrijving voor moeder de vrouw algemeen gebruikt èn geaccepteerd in alle lagen van de samenleving.

De expositie 'Ja, ik wil', over trouwen in Limburg vanaf 1900, is te zien vanaf 28 mei tot 25 oktober. Het Limburgs Volkskundig Centrum, binnen de grachten van Kasteel Limbricht, is geopend van dinsdag tot en met vrijdag tussen 13.00 uur en 17.00 uur. In het weekend is het LVC geopend tussen 14.00 uur en 17.00 uur.



● *Kitty Jansen met een kostbaar stuk uit de verzameling, een corsage: veel veranderd, veel hetzelfde gebleven.* Foto: PETER ROOZEN

DOOR TON VERHEIJEN

Over deze en andere ontwikkelingen op het gebied van kennismaking, verkering en trouwen in Limburg gaat de expositie 'Ja, ik wil', die vanaf vrijdag 28 mei te zien is in het Limburgs Volkskundig Centrum in het Kasteel Limbricht. Het LVC heeft onder 180 Limburgse echtparen een onderzoek verricht naar overeenkomsten en verschillen tussen alle aspecten die bij de trouwerij een rol spelen. De tentoonstelling is opgedeeld in drie perioden: vanaf 1900 tot 1945, van 1945 tot 1970 en van 1970 tot nu.

„Tot 1945 zijn karnaval en kermis de feesten bij uitstek voor jonge mensen om elkaar te ontmoeten. Na een eventuele ontmoeting is het echter niet gebruikelijk dat verloofden alleen met elkaar vertoeven. Er is elk moment een chaperonne in de buurt die een oogje in het zeil houdt," vertelt Kitty Jansen, als antropologe verbonden aan het LVC.

Om te trouwen hebben kinderen toestemming nodig van de ouders. Vanaf het moment dat een vrouw in het huwelijksbootje stapt, wordt ze aangemerkt als 'handelingsonbekwaam'. De wil van de echtgenoot is wet en de inmiddels gehuwde vrouw verliest aldus een aanzienlijk deel van haar rechten.

Kitty Jansen: „En er was destijds natuurlijk een enorme sociale controle in de doorgaans tamelijk geisoleerde dorpjes." De gemiddelde leeftijd waarop getrouwd wordt, ligt rond de dertig, maar die is sindsdien geleidelijk gedaald.

Toestemming

Na de Tweede Wereldoorlog neemt de controlerende rol van kerk en dorpsgemeenschap geleidelijk af. De gezinsgrootte wordt steeds minder door de kerk bepaald. In 1956 wordt de handelingsonbekwaamheid van de gehuwde vrouw afgeschaft, hoewel de verhoudingen binnen het gezin nog jaren blijven wat ze waren. Sinds 1970 heeft een meerderjarig kind geen toestemming meer nodig om te trouwen.

Vrijer

Door de opkomst van radio en tv komen de Limburgers in kontakt met andere samenlevingen, gebruiken en gewoontes. De ouders gaan zich meer bemoeien met de seksuele opvoeding van hun kinderen, een taak die voorheen was weggelegd voor meneer pastoor.

Seksuele voorlichting wordt een vast onderdeel in het lesprogramma. De vooraanstaande positie van de katholieke geloof neemt ook in Limburg sterk af. Mede daardoor worden Limburgers steeds minder gevoelig voor ceremonies als het huwelijk.

In 1976 trouwen acht van de duizend Limburgers voor de wet. Ruim tachtig procent daarvan trouwt bovendien voor de kerk. In 1990 is het percentage echtparen dat ook voor de kerk trouwt gedaald tot ruim vijftig procent. De ijzeren stelregel 'Voor de wet is nog niet voor het bed', die vanouds zo karakteristiek is voor Limburg, verliest ook in deze provincie langzaam maar zeker terrein.

„De Limburgers laten zich de wet niet meer door de kerk voorschrijven. De pil is bijvoorbeeld nog steeds officieel verboden volgens het katholieke geloof," licht Kitty Jansen toe.

Tien procent van de Limburgse vrouwen tussen 18 en 37 jaar gaat tegenwoordig eerst samenwonen. Dat ligt twee procent onder het landelijke gemiddelde.

Vanaf 1984 is het afgelopen met de bevoorrechte positie van de man in het huwelijk. Andere samenlevingsvormen krijgen een wettelijke basis. Al met al wordt er meer aan het individuele initiatief overgelaten.

Kitty Jansen: „Hadden jonge mensen vroeger alleen de kans om elkaar met kermis en carnaval te ontmoeten, nu kan dat bij wijze van spreken zeven dagen per week. Op het werk, op het terras en op school."

Uitzet

De tentoonstelling is zo ingericht dat overeenkomsten en verschillen tussen de drie periodes worden toegelicht. De uitzet bijvoorbeeld, is in de loop der tijd weliswaar onderhevig gebleken aan de mode, maar de samenstelling ervan is niet veranderd.

Ook de huwelijksgeschenken zijn gevoelig voor de tijdgeest, zoals duidelijk wordt uit de expositie. Tot de Tweede Wereldoorlog waren vooral religieuze voorwerpen populair als geschenk. En verder onder andere geld, bloemen, vazen, bestek, klokken en schemerlampen. De tendens heeft zich sindsdien meer verlegd naar veel geld en dure huis-, tuin- en keukenartikelen. Sieraden, stofzuigers, koelkasten, diepvriezers, tuinmeubelen en trouwkleding zijn tegenwoordig in om te geven èn te krijgen.

Deze financiële tendens uit zich ook in de ceremonie. Bij voorkeur wordt een witte Rolls Royce of een Jaguar gehuurd. Men telt zonder blikken of blozen duizend gulden neer voor een bruidsjurk en zoekt een kasteel of een landhuis om de feestelijkheden kracht bij te zetten. Tienduizend gulden spenderen om je eigen trouwdag te bekostigen is beslist geen uitzondering meer.

„Maar in essentie is de trouwerij niet veranderd," zegt Kitty Jansen. „De man haalt de vrouw af waarna ze samen naar de kerk gaan. Net zoals vroeger geven de gehuwden een feest. Er wordt lekker gegeten, gedanst en men draagt speciale kleding."

Eigenlijk weinig nieuws onder de zon, dus.

De charme van een duwsleetje

Wat hebben de *sociable* van de Engelse koningin Victoria, een Friese sjees en een strandjutterskar met elkaar gemeen? Het zijn drie authentieke rijtuigen uit de privé-verzameling van Chris van Tilburg, discotheekhouder, maar méér nog koetsenfanaat. Zijn collectie is binnenkort privé af. Van een halve paardestal met een gammel afdakje maakte de Heerlenaar een museum. De koetsen staan er tweehoog.

Opening Heerlens koetsenmuseum

Het koetsenmuseum aan de Zandweg in Heerlen gaat medio juni open. Het museum is tijdens het seizoen geopend van 1 mei tot eind september van 10 tot 17 uur. De toegang tot het museum kost vijf gulden. Gezinnen betalen een tientje. Het museum beschikt over een restaurant voor 150 personen. Voor rolstoelgebruikers zijn liften geinstalleerd. In de wintermaanden zijn de koetsen alleen op zondag te bezichtigen en dan volgens afspraak.

● *Koetsenfanaat Chris van Tilburg vergelijkt zijn collectie met het leven zelf. Sommige exemplaren zijn zeer opmerkelijk, andere iets gewoner zoals deze houten ossewagen.* Foto: DRIES LINSSEN

DOOR MONIQUE PARREN

Bijna vanzelf houdt de bezoeker de adem in. Eerbiedig. Overrompeld, want de meeste rijtuigen kunnen de concurrentie met een automobiel qua omvang ruimschoots aan. De inrichting van het eerste Limburgse koetsenmuseum aan de Zandweg in Heerlen is sober gehouden. Bewust. De schijnwerpers zijn letterlijk en figuurlijk gericht op de rijtuigen. Van Tilburg heeft ze in alle maten en uitvoeringen. De gemiddelde leeftijd ligt net iets boven de honderd jaar.

Zijn eerste rijtuig, een oude diligence of postkoets, kocht Chris van Tilburg zeker twintig jaar geleden voor zijn discotheek met dezelfde naam. Toen zag hij er toevallig nóg een op een rommelmarkt, en nog een!

Van Tilburg heeft het flink te pakken. De liefde heeft hem overvallen en achtergelaten in een roes. Want je moet wel haast gek zijn om zoveel tijd, geld en energie in een hobby te steken. „Dit zijn ze," zegt hij met een weids gebaar en daar staan ze dan. Waardig, majestueus, soms pompeus. Bijna tweehonderd koetsen, in een kleine twintig jaar tijd verzameld door één Heerlenaar.

De gedachte aan het Amerika uit 'Gejaagd door de wind' dringt zich onwillekeurig op. De koetsen lijken zo 'weggereden' uit het beroemde boek. Als Scarlett gezeten in het zachtpaarse fluweel van een *zelfrijdertje* uit die tijd, is ook de bezoeker in een mum van tijd verkocht.

Zo ver het oog reikt koetsen. Sommige exemplaren zeer opmerkelijk en waardevol. Bijvoorbeeld de Hongaarse jagerswagen van bijkans drie eeuwen oud met een vering van zware leren banden, of de *sociable*, het exclusieve rijtuig van koningin Victoria van Engeland. Anderen zijn wat minder spectaculair, zoals de Jan Plezier of een charmant duwsleetje. Een verzameling gelijk het leven zelf, volgens Van Tilburg. En dat is wat hij de mensen wil laten zien. De rol van de koets in het dagelijkse leven van weleer.

De Heerlenaar krijgt de rijtuigen veelal als wrak of erger. Hij loopt rommelmarkten af of laat dat anderen voor hem doen. „Noem die grote snuffelmarkten maar, Parijs, Brussel, Tongeren, ik ken ze op mijn duimpje. In de twintig jaar die ik nu verzamel heb ik natuurlijk ook veel relaties die een oogje voor me in het zeil houden."

Oude beestjes

In een hoek van het museum staan een paar van die oude *beestjes*. Kap aan flarden, kapotte lampen, verf afgebladderd of zelfs helemaal verdwenen, de fluwelen zittingen roetzwart van het vuil. Geen mens die de schoonheid in deze afgeschreven wagentjes herkent. Behalve de liefhebber.

De rijtuigen ondergaan een ware metamorfose in de handen van de 'meester'. De restauratie van de koetsen neemt vooral veel tijd in beslag. Duur is het niet. „Een paar blikjes verf, een mooi stofje, dat zijn de kosten eigenlijk niet," vertelt Van Tilburg. „Het échte opknappen, dat is het grootste euvel. Maar ik heb de tijd. Dit is een investering voor later. Een alternatief voor de disco."

Alleen de zittingen en de kap worden door vaklui gerestaureerd. Van Tilburg doet de rest. Ieder detail wordt zorgvuldig in de oude luister hersteld, zoveel mogelijk met behulp van het authentieke materiaal en in de originele kleuren. Als die niet meer te onderscheiden zijn, slaat Van Tilburg er zijn vele naslagwerken op na. De verf laat hij speciaal mengen tot precies de juiste tint. Zo gaan er maanden voorbij voordat een koets weer op en top is.

Sober

Geen moderne naambordjes bij de rijtuigen, maar kleine, papieren kaartjes versierd met ouderwetse krulletters. De entourage is sober en helemaal aangepast aan de stijl van de verschillende koetsen, want de verzameling stopt niet bij de rijtuigen.

Van Tilburg is een perfectionist. Wil alles zo exact mogelijk nabootsen. Zoekt naar 'dat kleine beetje meer'. Sommige koetsen zijn voorzien van een antieke paspop. Vanmorgen nog akelig bloot, inmiddels vakkundig aangekleed door een etaleur. In de originele kleding mét de juiste accessoires, zoals een zachtgeel hoedje met voile en een bijpassend parasolletje voor de vrouwelijke bijrijdster. „De dames hadden deze vroeger altijd bij de hand, want échte lady's hadden een lelieblanke huid," vertelt de verzamelaar.

Miniatuur

In een fraaie, bont gekleurde zigeunerwagen staat een miniatuur, dezelfde uitvoering, even oud en in de juiste kleuren. En wat te denken van een draagbaar houten barretje compleet met flesjes Bols, of een snorrenkopje, of een kniesecretaire. Nu werken zakenlieden op de achterbank van de auto, vroeger in het rijtuig.

„Een kleine drie jaar geleden lag al dit materiaal nog opgeslagen in een oude paardestal. Zo nu en dan zag één van de koetsen het daglicht," vertelt Van Tilburg. De koetsenfanaat was bijvoorbeeld al eens te zien in het Duitse televisieprogramma Gesucht-Gefunden van de WDR en in de televisieserie De Brug van de KRO. Ook het Veronica-programma Parallax deed een beroep op Van Tilburg' collectie. Maar de Heerlenaar wilde méér. Iedereen moet van zijn immense koetsenverzameling kunnen genieten. Weldra gaat zijn wens in vervulling.

De Stichting Gezondheidszorg Oostelijk Zuid-Limburg biedt ziekenhuiszorg en ouderenzorg in haar verzorgingsgebied. Van de stichting maken deel uit het Ziekenhuis De Wever & Gregorius en het Verpleeghuis Schuttershof.

Ziekenhuis De Wever & Gregorius is het grote ziekenhuis, dat op twee locaties ziekenhuiszorg biedt van hoog niveau. Het ziekenhuis heeft 130 medisch specialisten en 2.850 medewerkers. Jaarlijks worden 26.000 patiënten opgenomen.

Bij de Economisch Administratieve Dienst, Locatie De Wever, bestaat binnen de afdeling Opname een vacature voor een

opname-assistent

Functie-informatie
Tot de taken van de opname-assistente behoren o.a.:
- het verzamelen van gegevens van de patiënt;
- het begeleiden en informeren van patiënten en familieleden tijdens de opname-procedure;
- het verwerken en registreren van administratieve gegevens met behulp van een geautomatiseerd systeem;
- het onderhouden van contacten met verpleegafdelingen, poliklinieken en functie-afdelingen.

Functie-eisen
- diploma Havo/Atheneum, aangevuld met medische terminologie of wel de bereidheid om deze cursus te volgen;
- klantgerichte houding;
- goede uitdrukkingsvaardigheid in zowel de Duitse als de Engelse taal;
- ervaring met automatische gegevensverwerking strekt tot aanbeveling;
- bereidheid tot werken in wisselende diensten (avond- en weekenddienst);
- het vermogen te kunnen werken in een hectische omgeving.

Arbeidsvoorwaarden
De arbeidsvoorwaarden zijn conform de CAO-Ziekenhuiswezen, waarbij de salariëring plaatsvindt in FWG-groep 35.

Inlichtingen
Voor nadere informatie over genoemde functie kunt u bellen met het hoofd van de afdeling Opname, mevrouw A. Thijs, tel. (045) 76 6210.

Schriftelijke sollicitaties
Kandidaten die aan de gestelde eisen voldoen, kunnen schriftelijk solliciteren tot 7 juni. Uw brief kunt u richten aan de Personeelsdienst.
Vermeld in de linkerbovenhoek van uw sollicitatiebrief MP 92087.



Stichting Gezondheidszorg Oostelijk Zuid-Limburg

Ziekenhuis De Wever & Gregorius



AANNEMERSBEDRIJF ontplooit zijn activiteiten in de regio Zuid-Oost Limburg, waarbij het zwaartepunt ligt op het gebied van de woningbouw, utiliteitsbouw en bouwkundig onderhoud.

In verband met het uitbreiden van onze activiteiten zoeken wij voor spoedige indiensttreding enkele vakbekwame en all-round:

VOORLIEDEN
TIMMERLIEDEN
OPPERLIEDEN

Telefonische of schriftelijke sollicitaties richten aan:

Aannemersbedrijf Riksen B.V.
t.a.v. de heer J. van Vliedrop
Edisonstraat 9 - 6372 AK LANDGRAAF - Tel. 045-316222



Groene Kruis Oostelijk Zuid-Limburg
Organisatie voor Wijkzorg en [illegible]

Binnen de dienst Wijkzorg ontstaan op korte termijn vakatures voor

Drie wijkziekenverzorgenden m/v

in een dienstverband van respectievelijk 2 x 60% [illegible] 1 x 70% [illegible]
met als standplaats Heerlen [illegible]

FUNKTIE-INFORMATIE
De funktie van ziekenverzorgende richt zich op het verlenen van zorg aan (chronisch) zieken, gehandicapten en bejaarden in de thuissituatie. De werkzaamheden zijn zowel kuratief als preventief van aard en betreffen [illegible] revalidatie, reactivering, GVO enz.

FUNKTIE-EISEN
Voor deze vakatures komt u in aanmerking als u:
- in het bezit bent van het diploma ziekenverzorging liefst met applicatiecursus ziekenverzorging of diploma MDGO-Vp;
- bij voorkeur enige werkervaring in de wijk heeft;
- in teamverband kunt werken;
- zich flexibel kunt [illegible] len.

SALARIERING
De CAO Kruiswerk is van toepassing. U wordt ingedeeld in salarisgroep 8, minimaal f. 2.614,- en maximaal f. 3.395,- bruto per maand bij een 100% dienstverband.
Inschaling is afhankelijk van leeftijd en ervaring.

BIJZONDERHEDEN
Gelet op zowel interne als externe ontwikkelingen zal aanstelling vooralsnog voor bepaalde tijd geschieden en wel tot 1 april 1993.

INLICHTINGEN
Inlichtingen over de inhoud van deze funktie [illegible] 71 37 18.

SOLLICITATIES
Uw belangstelling voor deze funktie kunt u kenbaar maken door een brief te sturen aan de dienst Personeelszaken van de Districtsvereniging Het Groene Kruis Oostelijk Zuid-Limburg, Postbus 2690, 6401 DB HEERLEN.
In uw brief, die uiterlijk 9 juni a.s. in ons bezit moet zijn, gelieve u in de linker bovenhoek het nummer *02-04* te vermelden voor funktie A, voor funktie B *nr. 02-05*.

---

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

AANGEBODEN: Ondernemerschap
welke toekomstige regio-manager m/v durft deze uitdaging aan?

Content Beheer is actief op het gebied van uitzending, detachering, bedrijfsadvisering, werving en selectie van personeel, loopbaanplanning, outplacement, tekstverwerking en data-entry, opleidingen, automatisering en reclame.

Content Uitzendbureau is de grootste werkmaatschappij van de Content-groep en zendt uit in de secretariële, administratieve, technische en industriële sector alsmede in de horeca en in de gezondheidszorg.

De vestigingen van Content Uitzendbureau zijn verdeeld in regio's die elk worden geleid door een regio-manager en vanuit het hoofdkantoor markt- en cliëntgericht worden ondersteund. In verband met uitbreiding van onze activiteiten zoeken wij op korte termijn voor de regio Limburg een regio-manager.

Tot de voornaamste functie-elementen behoren:
- het in eerste instantie (met ondersteuning van het hoofdkantoor) opstarten, stimuleren en vervolgens uitbreiden van de uitzendactiviteiten in de provincie Limburg
- het leidinggeven aan een klein team van medewerk(st)ers
- Het leggen en onderhouden van contacten met potentiële en bestaande relaties
- het opstellen en bewaken van budgetten en prognoses
- het actief bemiddelen tussen vraag en aanbod op de arbeidsmarkt

De regio-manager rapporteert hierover aan het management-team van het uitzendbureau

Wat wij vragen:
U beschikt - naast commerciële en leidinggevende ervaring binnen de commerciële dienstverlening, bij voorkeur branche ervaring - over een opleiding op HBO-niveau en uw leeftijd ligt rond de 30 jaar. U weet mensen in een team te motiveren, u bent paniekbestendig, flexibel en heeft een sterk ontwikkeld gevoel voor service. U bent inventief en doortastend, maar vooral een 'echte' werker, die met meer dan 100% inzet het hoge tempo binnen onze organisatie kan bijhouden. Woonachtig in de provincie Limburg.

Wat wij bieden:
Een functie met dynamiek binnen een solide steeds groeiende organisatie met jonge mensen, die zich allen sterk identificeren met het bedrijf; een filosofie van samenwerking en ontwikkeling, waar HRM geconcretiseerd wordt in een actieve doorstroming en een eigen opleidingsplan voor alle medewerk(st)ers; een goed salaris en prima secundaire arbeidsvoorwaarden, w.o. een aantrekkelijke winstdelingsregeling, pensioenregeling, 9% vakantietoeslag en een auto.

Interesse?
Stuurt u dan vandaag nog een bondige sollicitatiebrief, voorzien van curriculum vitae (en pasfoto) aan:
mw. I.G.E. Smit, afd. P&O
Content Beheer n.v.
Bezuidenhoutseweg 273
2594 AN Den Haag

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure

vermeld linksboven op de envelop ref. nr. RM 12



Wij zijn pas content als u het bent.

Mooners Cars bv
De Valkenberg 8, postbus 62, 6300 AB Valkenburg a/d Geul, tel. (04406) 13661

MOONER'S CARS B.V. te Valkenburg
zoekt
(PART-TIME) TOURINGCARCHAUFFEURS
PART-TIME BALIEMEDEWERKERS M/V
Geïnteresseerden kunnen telefonisch contact opnemen met dhr. N. ter Beek, De Valkenberg 8, 6301 PM Valkenburg, tel.nr. 04406-13661. Gemotiveerde mensen kunnen bij ons direct aan de slag.

Vlechtersbedrijf Akkoord
Boschstraat 27, Brunssum
zoekt met spoed
ERVAREN IJZERVLECHTERS
HULP-IJZERVLECHTERS
LEERLING-IJZERVLECHTERS
Sollicitatie na telefonische afspraak
045-254592 tot 13.00 uur

HS

Een van de afstudeerrichtingen binnen de studierichting Culturele en Maatschappelijk Vorming is Vrijetijdskunde, Recreatie en Toerisme. Deze afstudeerrichting houdt zich met name bezig met management van de vrije tijd. In verband met uitbreiding zijn wij op zoek naar een

docent Vrije Tijd (m/v)

Belaid en werkterrein
voor [illegible] uur per week.

Uw takenpakket bestaat uit het zelfstandig en in teamverband ontwerpen van onderwijsmodulen. Daarnaast zult u les geven door middel van hoorcolleges en begeleiding van onderwijsgroepen. Tevens wordt verwacht dat u een bijdrage levert aan de organisatorische ontwikkeling van de studierichting Culturele en Maatschappelijke Vorming, in het bijzonder van de afstudeerrichting Vrijetijdskunde, Recreatie en Toerisme.
Andere taken binnen de hogeschool kunnen deel uitmaken van uw takenpakket. Om voeling te houden met de praktijk, behoort het verzorgen van contractactiviteiten (commerciële dienstverlening aan derden) eveneens tot uw taken.

Wij gaan ervan uit dat u een HBO- of een universitaire opleiding op het [illegible] heeft [illegible]. Tevens is uw bewijs van voldoende [illegible] noodzakelijk, of de bereidheid [illegible].

[illegible] Daarbij vindt wij het fijn dat u in de vrijetijdssector werkervaring op beleidsniveau heeft. Kennis van en ervaring met de organisatie van vrijetijdsactiviteiten en grote evenementen stellen wij eveneens op prijs, evenals het vermogen dit methodisch uit te werken. Onderwijservaring en/of bekendheid met de didactiek van modulair en probleemgestuurd onderwijs is gewenst.

Wij bieden een veelzijdige baan in een dynamische organisatie.
Het salaris wordt vastgesteld conform de CAO van de Hogeschool Sittard en bedraagt minimaal ƒ 3.428,- en maximaal ƒ 7.528,- bruto per maand bij een volledige betrekking.

Voor meer inlichtingen of het aanvragen van de informatiefolder kunt u contact opnemen met mevrouw drs. C. Scholtissen-Steentsma, sectorleidster, telefoon (046) 59 12 12, of met mevrouw drs. S. Salden, docente, telefoon (046) 59 12 15 of (04167) 7 90 14 (privé).

Hogeschool Sittard

omvat de sectoren Hoger Gezondheidszorg Onderwijs en Hoger Sociaal Agogisch Onderwijs.

Sportcentrumlaan 35,
Postbus 69,
6130 AB Sittard.
Telefoon (046) 59 12 12.

Studierichtingen van de sector Hoger Sociaal Agogisch Onderwijs:
- Culturele en Maatschappelijke Vorming;
- Creatieve Therapie;
- Maatschappelijk Werk en Dienstverlening;
- Personeel en Arbeid;
- Sociaal Pedagogische Hulpverlening.

Vrouwen worden uitdrukkelijk uitgenodigd te solliciteren.

Sollicitaties kunt u voor 9 juni a.s. richten aan de heer R. Opdenakker, personeelsfunctionaris, Postbus 69, 6130 AB Sittard.

HOGESCHOOL SITTARD

Bij Leolux, Nederlands grootste producent van moderne zitmeubels, salon- en eetkamertafels, werken in het hoofdkantoo[r] te Venlo zo'n 350 enthousiaste medewerkers.
Ter versterking van de afdeling Arbeidsanalyse zoeken wij een

ARBEIDSANALIST M/V

Arbeidsanalyse wordt gebruikt om normtijden te verkrijgen voor [illegible] berekening van bewerkingskosten en prestaties alsmede voor planningsdoeleinden. Ook kan via arbeidsanalyse verbetering v[an] werkmethode en kwaliteit bereikt worden.

Als hoofdtaak geldt het via analyse vaststellen van normtijden e[n] werkmethoden voor nieuwe modellen, eventueel verificatie via heropnames.
Veelvuldig toegepast worden werkmethodestudie en tijdstudie (zowel cyclisch als a-cyclisch).
Voor deze functie zoeken wij een enthousiaste en accurate MBO-er (techniek) die in dit soms moeilijke vakgebied zelfstandig en met overleg correct weet op te treden.
Opleiding (bijv. VOA) en ervaring in arbeidsanalyse zijn gewenst.

Geïnteresseerden nodigen wij uit binnen 14 dagen een sollicitatie[-] brief te sturen naar:

LEOLUX

Meubelfabriek B.V.
Kazernestraat 15, 5928 NL Ven[lo]
T.a.v. mevrouw M. Raben,
Personeelszaken.

AAA-GROEP
zoekt:
verkopers (m/v)

Voor de nieuwe afdelingen (300 m²) bruin/witgoed/computers

Van de kandidaten verwachten wij:
- gedegen kennis bruin/witgoed
- pioniersgeest en creatieve inzet
- vriendelijke klantbenadering
- bereidheid om alles aan te pakken
- flexibiliteit en stressbestendigheid
- verantwoording durven dragen
- zelfstandig positieve initiatieven ontplooien

Wij bieden:
- een goede werksfeer in 'n jong team
- een uitdaging om 't op poten te zetten
- bonussen bij het behalen van omzet-target
- doorgroeimogelijkheden bij gebleken geschiktheid en inzet

Sollicitaties na telefonische afspraak met dhr. Linssen

AAA Meubel Electro Winkel
Rumpenerstraat 1[illegible]
Brunssum, 2718[illegible]

De Stichting Gezondheidszorg Oostelijk Zuid-Limburg biedt ziekenhuiszorg en ouderenzorg in haar verzorgingsgebied. Van de stichting maken deel uit het Ziekenhuis De Wever & Gregorius en het Verpleeghuis Schuttershof.

Ziekenhuis De Wever & Gregorius is het grote ziekenhuis, dat op twee locaties ziekenhuiszorg bi[edt] van hoog niveau. Het ziekenhuis heeft 130 medisch specialisten e[n] 2.850 medewerkers. Jaarlijks worden 26.000 patiënten opgenomen.

Binnen de psychiatrische afdeling (PAAZ), op Locatie Gregorius, ontstaat per 1 juli een vacature voor een fulltime

creatief therapeut

Functie-informatie
Deze vacature kan in principe ook in parttime worden vervuld. De creatief therapeuten werken in een team van een drietal medewerkers binnen het totale PAAZ-team. Zij verzorgen daarbij vooral in groepsverband het creatieve programma voor de patiënten van de PAAZ. Op dit moment zijn dat uitsluitend klinische patiënten, echter naar verwachting komen daar in de toekomst ook patiënten in dagbehandeling bij.

Functie-eisen
Voor deze functie zoeken wij kandidaten die:
- beschikken over een opleiding op HBO-niveau (bijvoorbeeld Mikojel, kreatieve therapie);
- ervaring in een soortgelijke functie, liefst in de psychiatrie;
- het vermogen hebben een stimulerende rol te sp[elen] in de verdere uitbouw van de creatieve therapie en de PAAZ in het algemeen.

Arbeidsvoorwaarden
Arbeidsvoorwaarden conform CAO-Ziekenhuiswez[en]. Salaris overeenkomstig FWG-groep 45 (min. f 2674 max f 4091 bruto per maand).

Inlichtingen
Belangstellenden kunnen informatie inwinnen bij de heer J. Weyers, hoofd PAAZ, tel. (045) 27 9221 of bij de heer H. Verkoelen (hoofd Verplegingsdienst, tel. (045) 27 9327.

Schriftelijke sollicitaties
kunnen tot uiterlijk 6 juni worden gericht aan de Personeelsdienst van de stichting Gezondheidszorg Oostelijk Zuid-Limburg, locatie Brunssum, postbus 255, 6440 AG Brunssum, ter attentie van de heer P. Goossens.

Stichting Gezondheidszorg Oostelijk Zuid-Limburg

Ziekenhuis De Wever & Gregori[us]

Alex Schillings (35): „Rode harmonie van Eijsden in haar totaliteit het beste amateurblaasorkest van Nederland."



● Alex Schillings, sinds augustus 1989 dirigent van de Koninklijke Harmonie Sainte Cécile te Eijsden, tijdens een concert in het Wijngracht-theater te Kerkrade. Foto: KLAUS TUMMERS

'Sainte Cécile' naar Auschwitz

Ofschoon de Koninklijke Harmonie Sainte Cécile in Eijsden geen militaire kapel is en evenmin uit beroepsmusici bestaat, is het harmonieorkest toch uitgenodigd voor deelname aan een internationaal muziekfestival dat op zaterdag 6 juni veertien militaire kapellen uit twaalf verschillende landen in het Poolse Krakau samenbrengt. Van die gelegenheid zullen de Cécilianen tevens gebruik maken om in Auschwitz eer te bewijzen aan allen die in de kampen van Auschwitz, Birkenau (Auschwitz II) en Monowitz (Auschwitz III) om het leven kwamen. Onder hen was ook het joodse echtpaar Eliazer en Frederika Glazer-van Gelder uit Rotterdam.

Het echtpaar werd het slachtoffer van het Hannibalspiel, een verraderlijk spel van de Duitsers, dat eind 1942 leidde tot de ondergang van een wijdvertakte verzetsorganisatie die begin 1942 in Eijsden was ontstaan. Het werd zo genoemd, omdat de marineofficier die het spel leidde, tot vervelens met de Carthaagse veldheer dweepte.

Ook leden van Sainte Cécile maakten deel uit van de groep die vluchtelingen en vervolgden de Nederlands-Belgische grens overbracht, spioneerde en saboteerde en door het Hannibalspiel werd opgerold.

Kopstukken van de Nederlands-Belgische verzetscoalitie, onder wie Raphaël graaf de Liedekerke de Pailhe, de president van Sainte Cécile, en de gebroeders Alphons en Hubert Smeets, respectievelijk bestuurslid en secretaris van de harmonie, werden op het even buiten Utrecht gelegen fort Rhijnauwen gefusilleerd. De ter dood veroordeelde vrouwen, een doktersvrouw uit Rocourt en een kapster uit Luik, werden gegratieerd en verdwenen evenals tientallen anderen in Nacht-und-Nebelkampen. In totaal vergde het Hannibalspiel 22 mensenlevens.

Tot de slachtoffers behoren ook Eliazer en Frederika Glazer-Van Gelder. Het echtpaar dreef in Rotterdam een zaak in werkmanskleding. In de zomer van 1942 wilde het via Zwitserland naar Amerika uitwijken. In Eijsden werd het de grens overgebracht. In Nancy kreeg het de schrik zodanig te pakken dat het naar Luik terugkeerde. Op zijn onderduikadres, in een zomerhuisje in Méry nabij Luik, werd het joodse echtpaar door de verraders die in de Nederlands-Belgische verzetsorganisatie waren binnengedrongen, gearresteerd, mishandeld en beroofd. Op 15 januari 1943 werden Eliazer en Frederika Glazer-Van Gelder vanuit het Belgische Mechelen op transport naar Auschwitz gesteld, waar het echtpaar kort na aankomst is vergast.

Nu de Koninklijke Harmonie Sainte Cécile in de buurt van Auschwitz komt, wil zij ook deze slachtoffers van het Hannibalspiel de eer bewijzen, zoals zij dat al decennialang op elk groot feest vóór het oorlogsmonument op de Vroenhof in Eijsden doet.

De uitnodiging voor deelname aan het muziekfestival in Krakau dankt Sainte Cécile aan Bieta Radon, een Poolse die al sinds 1978 in Mariadorp woont. Ze is getrouwd met Hub Haenen, operator op de zinkwitfabriek in Eijsden. De nu 37-jarige verpleegster is parttime verzorgster in een bejaardentehuis voor zusters te Rijckholt.

Een jaar geleden was haar enige broer in Eijsden op vakantie. Zbigniew Radon is kolonel in het Poolse leger en als zodanig belast met de organisatie van het muziekfestival dat vorig jaar vijftien militaire kapellen uit verschillende landen van de Navo en het Warschaupact in Krakau samenbracht. De public relationsofficer van Sainte Cécile, gemeenteambtenaar Mathieu Theunissen, hoorde ervan en nodigde de kolonel uit voor een repetitie van de harmonie. 'Petje af, als dit amateurs zijn', was fris van de lever het commentaar van kolonel Radon tegenover zijn zus.

Terug in Polen sprak hij de muzikale leider van het festival in Krakau, kolonel Julian Kwiatkowski, over de 'rode harmonie van Eijsden'. Zo kwam het dat Sainte Cécile in oktober werd uitgenodigd, onder voorwaarde dat kolonel Kwiatkowski zich vooraf van de kwaliteit van het korps zou kunnen vergewissen. Op 16 december woonden de kolonels Kwiatkowski en Radon in Eijsden een repetitie bij. Ook bekeken zij de videoband die was gemaakt van een concert in de kerk van Visé en van het eerbetoon dat de slachtoffers van het Hannibalspiel op de feestdag van St.-Caecilia werd gebracht. Hun enthousiasme ging andermaal crescendo, toen zij de grammofoonplaat beluisterden waarop Sainte Cécile een aantal Belgische en Franse marsen uitvoert.

Dat kolonel Kwiatkowski een juiste beslissing had genomen, om bij wijze van uitzondering een harmonieorkest van amateurs toe te laten tot een festival van militaire kapellen van beroepsmusici, vond de argwanende achterban bevestigd in het verslag dat de Italiaanse televisie over de Europese Top in Maastricht had gemaakt. Want wie zag en hoorde het Poolse thuisfront optreden? De Koninklijke Harmonie Sainte Cécile van Eijsden.

De Cécilianen waren in hun nopjes met het aanzoek uit Krakau. Aangezien de organisatie slechts de reis- en verblijfkosten van 65 mensen voor haar rekening zou nemen, zou een eigen bijdrage van de leden moeten worden gevraagd. Doordat de gemeente Eijsden een subsidie van ƒ 8.600,- verleende, blijft die eigen bijdrage tot ƒ 300,- per persoon beperkt.

Graag zouden allen zijn meegegaan, maar vanwege examens, studie en werk konden niet allen vrij krijgen. Van de 106 musicerende leden gaan er 86 mee, van de 42 leden van de drumband 32. Er hoefde naar slechts twee vervangers te worden uitgezien. Van de Kerkelijke Harmonie St.-Michaël uit Thorn werden de hoboïste Yvonne Wolters uit Melick en de hoornist Erik Somers uit Tilburg 'geleend'.

Voor Alex Schillings komt de Polenreis als 'een Godsgeschenk'. „Het sterkt de verenigingsgeest," licht hij, onder het luid en lang gelierelauw van de merels in zijn tuin, toe. De muziekpedagoog is sinds augustus 1989 dirigent van Sainte Cécile, waarmee hij het op het Wereldmuziekconcours in 1993 wil opnemen tegen de Kerkelijke en/of de Koninklijke Harmonie van Thorn.

Vorig jaar, op het mini-WMC, moest Schillings met harmonie St.-Joseph uit Kaalheide het onderspit delven tegen de Kerkelijke Harmonie uit Thorn. St.-Michaël behaalde 354 van de 360 punten. Maar de 343 van Kaalheide mochten er ook zijn. Bovendien behaalde Schillings met fanfare St.-Joseph uit Meers een eerste prijs met lof der jury.

Ook de Cécilianen hebben alle vertrouwen in hun 'chef'. Hij werd onlangs niet voor niets uitgenodigd om als gastdirigent met de Koninklijke Militaire Kapel en van de Koninklijke Luchtmachtkapel op te treden.

Van huis uit is Alex Schillings trompettist. De zoon van een vertegenwoordiger van een brouwerij, annex azijn- en mosterdfabriek, was zeven toen hij lid van harmonie Crescendo in Gulpen werd. Pierre Olijslager leidde hem op. Talenten werden verder ontwikkeld op de muziekschool en het conservatorium in Maastricht, waar Alex drie hoofdvakken in vier jaar tijd afwerkte. Hij werd docent aan de muziekschool in Kerkrade en muziekconsulent van het basisonderwijs in Bocholtz, Kerkrade en Simpelveld.



door JAN VAN LIESHOUT

Als dirigent debuteerde hij met fanfare St.-Barbara in Heilust. Ofschoon er na zijn aanstelling, in september 1978, nog vier weken waren te gaan, ging hij met Heilust in Kaalheide op concours. De fanfare behaalde in de afdeling uitmuntendheid een eerste prijs.

Fanfare St.-Lambertus uit Schinveld bracht hij naar de superieure afdeling. Pikant detail: 'Het leukste meisje van de fanfaar', Karien van Geffen, die bugel speelde, werd zijn vrouw.

In het begin van de jaren 80 volgde Alex Schillings Sef Pijpers op als dirigent van fanfare St.-Joseph uit Meers. Met de nieuwe muziek die op het repertoire werd genomen, oogstte Meers veel lof der jury. Tweemaal werd Meers onder Schillings landskampioen.

Dank zij Alex Schillings behaalden ook harmonie Concordia uit Berg en Terblijt en harmonie St.-Joseph uit Kaalheide een wimpel.

In 1989 werd hij door de Koninklijke Harmonie Sainte Cécile uit Eijsden gevraagd. „Ik had geen bedenktijd nodig. Want, eerlijk gezegd, had ik allang een oogje op Sainte Cécile. Ik heb dat nooit onder stoelen of banken gestoken. Ik heb altijd gezegd dat de rode harmonie van Eijsden in haar totaliteit – en daaronder versta ik haar concert- en haar straatoptreden, haar sociale functie in het dorp en haar uitstraling op de gemeenschap – het beste amateurblaasorkest van Nederland is."

„Terecht merkte de muziekrecensent van het Limburgs Dagblad, Jos Frusch, op dat ze in Limburg alsmaar op concours willen. Maar zodra ze onverwacht een koraal of een mars moeten spelen, zijn ze nergens."

„Als je op dinsdagmiddag om vier uur wordt gevraagd om op vrijdagmiddag om vier uur de Europese Top in Maastricht uit te blazen en je staat drie dagen later met 130 mensen, keurig in uniform, op de stoep van het gouvernement, dan getuigt dat van een enorme verenigingsgeest."

„Gigantisch is de repetitieopkomst. Zondag tijdens een concert in het Wijngrachttheater in Kerkrade was het orkest op drie kinderen na compleet. De kinderen hadden zich afgemeld, omdat ze piepten en floten van de hooikoorts."

„Gigantisch ook is de ledenbloei. Deze week kwamen het 105de en 106de musicerende lid erbij. Het orkest kampt daardoor met een luxe probleem. Je moet zorgen dat het niet te log wordt. Ook de stemming vraagt bijzondere aandacht."

Na enig aandringen maakt Alex Schillings de balans na drie jaar op. „Toen ik in de zomer van 1989 Henny Ramaekers opvolgde, trof ik een orkest aan met een uitstekende bezetting. Technisch was het heel ver. Klanktechnisch paste het echter niet in mijn straatje. Techniek was te zeer doel. Men gebruikte haar te weinig als middel. Bij vlagen ontbraken de strelende klanken. Ik denk anders over het métier dan mijn voorganger. Een blazer moet als een strijker denken. Dan is het goed. Een strijker heeft een klankkast; een blazer niet. Hij heeft het in zijn lichaam. Dat moet hij derhalve gebruiken."

„Door middel van een andere repertoirekeuze probeer ik het ontbrekende aan te vullen. Ik denk daarbij aan werken als 'Psyche et Eros' van César Franck, aan de finale van de Achtste Symfonie van Antonin Dvorak en aan een Slavische Mars van Peter Iljitsj Tsjaikovski."

„Na twee jaar klinkt het orkest gans anders. Je merkt dat het permanent met een andere articulatie, een andere toonvorming en een meer afgewogen registerbalans bezig is. Voor velen begint deze wijze van spelen langzamerhand een automatisme te worden. Sainte Cécile is daardoor een gans andere harmonie geworden."

Alex Schillings verheelt niet dat hij met Sainte Cécile stoute plannen heeft, op het WMC in 1993. „Mijn programma geef ik nog niet prijs. Als verplicht werk zal een compositie van Alfred Reed moeten worden uitgevoerd. Ik heb me laten vertellen dat het zijn Vierde Symfonie wordt. Van Reed hebben we reeds het een en ander op het repertoire."

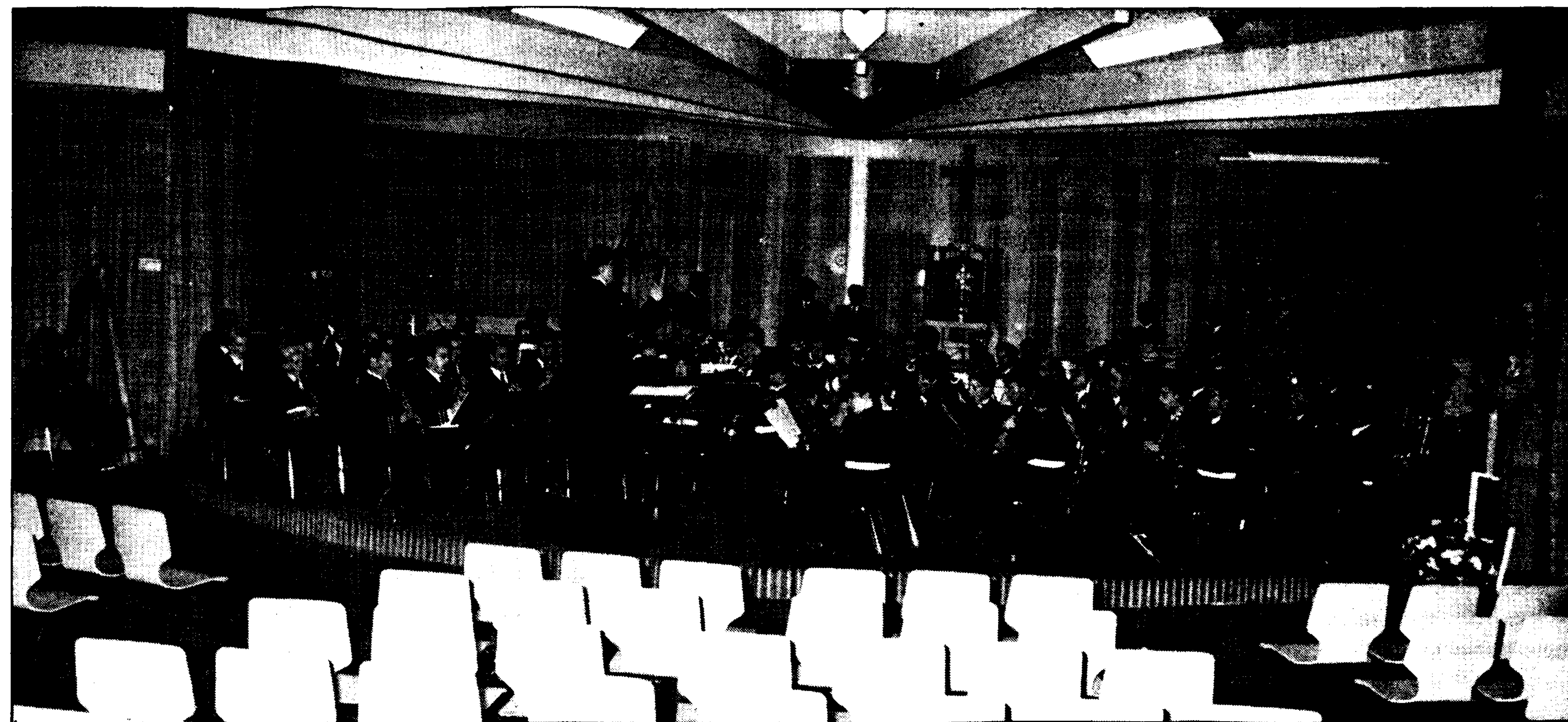
„In Polen komen we met een licht symfonisch repertoire. We moeten er verschillende typen concerten geven. Het ene concert is wat zwaarder, het andere publiekvriendelijker. In totaal zullen we zo'n achttien werken uitvoeren: tien concertwerken en een achttal sacrale werken."

In Auschwitz zal het koraal 'Bist du bei mir' van Johann Sebastian Bach, in een arrangement van Alfred Reed, ten gehore worden gebracht. Het zal ook klinken in de St.-Agneskerk in Krakau. St.-Agnes is de patrones van het Poolse leger. De haar toegewijde kerk is daarom ook garnizoenskerk. Zij wordt bediend door een legeraalmoezenier. Voorts treedt Sainte Cécile op in de kerken van Bielsko-Biala en Zakopane, het skioord in het Tatragebergte, waar prins Bernhard en prinses Juliana hun wittebroodsweken doorbrachten.

Straatoptredens zijn gepland in het historische deel van Krakau, waar de koningen van Polen zijn begraven en waar de H. Stanislau, de patroon van Polen, rust alsmede in Watowice, waar de paus is geboren en waar de Cécilianen in een tot hotel omgebouwde kazerne logeren.

De apotheose vormt het optreden in het stadion van Krakau, op zaterdag 6 juni. Sainte Cécile mag het festival openen. Haar zijn vijftien minuten toebedeeld. De militaire kapellen moeten met acht minuten volstaan. Tot slot treden alle muziekgezelschappen gezamenlijk op. De uit te voeren werken werden gisteravond pas ingestudeerd.

„Technisch is het niet moeilijk," aldus Alex Schillings, die zich door middel van bandopnamen in de Poolse militaire blaasmuziek inleefde. „De militaire orkesten in Polen kunnen er wat van. Potverdorie, wat klinkt dat mooi! Maar de rode harmonie van Eijsden hoeft niet voor deze beroepsgezelschappen onder te doen. We zullen de kolonels die ons hebben uitgenodigd, niet in hum hemd laten staan."



● De Koninklijke Harmonie Sainte Cécile uit Eijsden tijdens een concert in de kerk van Broekhoven te Tilburg. Foto: ANDRON, TILBURG

ander-zijds

Smartkaart

DOOR RON BROWN

Krankzinnige geleerden bij het ministerie van Justitie hopen dat tegen het jaar 2000 in alle auto's een zogenoemde 'smart card' is aangebracht. Dat is een kleine contactloze 'computer' die via een microgolfverbinding communiceert met in het wegdek aangebrachte lus-antennes. Justitie heeft opdracht gegeven om de mogelijkheden van dit fenomeen te onderzoeken: men denkt uiteraard verlekkerd aan het snel en doelmatig innen van talloze boetes. Met zulke kaarten wordt het ministerie slapend rijk.

De uitdrukking 'smart card' betekent in het Engels zoveel als 'slimme kaart' maar het lijkt zinvoller om de Nederlandse betekenis van het woord 'smart' hier van toepassing te laten zijn. Het is immers de bedoeling dat deze 'smartkaart' iedere overtreding van de automobilist meteen doorgeeft aan een opsporingscentrale. Een gluiperige electronische verklikker, dus.

En het begint dan wel met verkeersovertredingen, maar als de overheid de smaak te pakken krijgt, loopt het natuurlijk helemaal uit de hand. Krijgen we zo'n verklikker op pakweg zestienjarige leeftijd geïmplanteerd. 'Goedemorgen mijnheer, mogen we even afrekenen over de maand mei? Eens even kijken: dat wordt driemaal fout parkeren, zeven keer te hard gereden, uw vrouw mishandeld, vijf ongewenste intimiteiten, drie maal vreemd gegaan, onroerend goed belasting niet betaald, geen luister- en kijkgeld betaald, zes keer door rood licht, tien keer te laat op het werk en twaalf keer teveel gedronken. Alles bij elkaar drieduizend gulden. Druk maandje. Kan ik effe vangen?'

Hoe moet het trouwens met buitenlandse auto's? 'Ihre Schmartkarte bitte! Votre Carte Smarte s'il vous plait! Carto Smarto por favor!' Computerfreaks zullen ongetwijfeld allerlei manieren bedenken om het systeem te kraken, en wat doe je trouwens tegen een virus in je smart card?

Het is derhalve te hopen dat de deskundigen die het smartkaartplan bedacht hebben, op tijd bevangen worden door enige realiteitszin. Zo niet, dan is het gelukkig onwaarschijnlijk dat de volksvertegenwoordiging akkoord zal gaan met een systeem waarbij een automobilist nog geen meter kan rijden zonder dat 'Big Brother Overheid' dat meteen weet. In de Tweede Kamer is al voor veel geringere zaken met privacy-bescherming gezwaaid.

Het is overigens markant dat dit een van de weinige maffe verkeersideeën is die nu eens NIET van minister Maij-Weggen van Verkeer en Waterstaat afkomstig is. Zij is per slot van rekening de kampioene in het bedenken van hopeloze plannen zoals tolpleinen, spitsvignetten (of waren het spitspleinen en tolvignetten?) en het rijden met licht op klaarlichte dag.

Dat laatste dreigde overigens bijna te gaan lukken, maar de Belgen hebben ons gered. Die doen in november niet mee aan dit Benelux-experiment en wij dus ook niet. Jammer voor de fabrikanten van autolampen en accu's.

Voordat dit experiment in een later stadium alsnog wordt uitgevoerd, is het misschien zinvol als de minister bedenkt dat ongelukken vooral veroorzaakt worden door mensen die onverantwoord hard rijden, niet opletten, onzeker, agressief of dronken zijn, en dat het weinig uitmaakt of zij dan overdag hun koplampen ontstoken hebben.

In Oostenrijk is het experiment trouwens al mislukt: het aantal ongelukken nam in die periode juist toe. In Canada en Zweden werkt het wel, omdat die landen te maken hebben met een langdurige lage zonnestand.

In Denemarken zou het aantal ongelukken volgens minister Maij door het rijden met licht overdag met veertien procent gedaald zijn, maar nader onderzoek leert dat de sterkste daling zich voordeed in categorieën die niets met het rijden met licht te maken hadden (zoals ongelukken waarbij slechts één auto betrokken was). En sterker nog, door de verminderde zichtbaarheid van de remlichten door het brandende achterlicht, nam het aantal kopstaartbotsingen juist toe.

Brandend licht overdag en klikkaartjes: van onzinnige betutteling naar Orwelliaanse gekte...

De laatste smartkaart wordt verzocht het licht uit te doen.

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

TORQUE FORCE EUROPA DOCO B.V.

Doco B.V., gevestigd in Sittard, is een internationaal georiënteerde technische groothandel. Het bedrijf heeft zich in de loop van de jaren gespecialiseerd als toeleverancier van onderdelen aan fabrikanten van industriële dassen. Doco (afkorting van Door Components) biedt een uitgebreid pakket onderdelen aan en mede door een jarenlange professionele ervaring, goede produktkennis en technische ondersteuning is zij in staat de klanten op een snelle en accurate wijze de produkten aan te leveren. Door een toename van de vraag uit de internationale markt naar de produkten zijn wij voor het coördineren van de commercieel-technische activiteiten binnen het bedrijf op zoek naar een (m/v)

Commercieel-technische HBO'er

Functie-informatie:
- U bent verantwoordelijk voor het organiseren en coördineren van de commercieel-technische activiteiten binnen het bedrijf.
- U organiseert de interne verkoop en vervult een coördinerende rol tussen externe verkoop, orderverwerking, magazijn en administratie.
- U bent het commercieel-technische aanspreekpunt en adviseur van de internationale klanten en toeleveranciers.
- U levert een bijdrage aan het beheer van de documentatie, correspondentie, houdt toezicht op de tijdige toelevering van materialen en voert after sales service uit.
- U rapporteert rechtstreeks aan de algemeen directeur.

Functie-eisen:
- Een ambitieuze HBO'er die door zijn ervaring in staat is op commercieel en technisch gebied een functie te vervullen in ons bedrijf.
- Een commercieel ingestelde duizendpoot die bekend is met een geautomatiseerde voorraadadministratie en orderverwerking.
- Werkbare kennis van Engels, Duits en Frans.
- Leeftijd 25-35 jaar.

Doco biedt:
- De uitdaging om, afhankelijk van inzet en resultaat, door te groeien naar een leidinggevende functie.
- De gelegenheid een bijdrage te leveren aan het succes van een internationaal georiënteerd bedrijf, waar de klant centraal staat.
- Een goed pakket arbeidsvoorwaarden.

Uw schriftelijke sollicitatiebrief met c.v. en pasfoto kunt u sturen naar Torque Force Europa Doco BV p/a Kalten Raeven Groep, Rijksweg Noord 45, 6162 AB te Geleen, t.a.v. mr. J.H.D. Kallen.
Een psychologische test kan onderdeel uitmaken van de selectieprocedure.

GGD Oostelijk Zuid-Limburg

Het Overloon 2
Postbus 155
6400 AD Heerlen

De Gemeenschappelijke GezondheidsDienst Oostelijk Zuid-Limburg is een (inter)gemeentelijke organisatie en werkzaam in een gebied met circa 290.000 inwoners. De taakvelden van de GGD liggen op het terrein van algemene gezondheidszorg, jeugdgezondheidszorg, ambulancevervoer en bedrijfsgezondheidszorg. Bij de GGD werken 120 medewerkers.

Bij de afdeling bedrijfsgezondheidszorg, omvattende verzekerings- en bedrijfsgeneeskunde, alsmede bedrijfspsychologie, ontstaat een vacature voor

EEN BEDRIJFSARTS (M/V)

in een deeltijd dienstverband van 50%. Een full-time dienstverband behoort op termijn wellicht tot de mogelijkheden.

De werkzaamheden betreffen de selectie en begeleiding van werknemers ten behoeve van de sociale werkvoorziening en/of de bedrijfsgezondheidszorg en de verzekeringsgeneeskunde voor gemeenten en onderwijsinstellingen.

Functie-eisen:
- de hoedanigheid van arts en bij voorkeur in het bezit van de specialisatie arbeids- en bedrijfsgeneeskunde of verzekeringsgeneeskunde. Van kandidaten die niet in het bezit zijn van een specialisatie wordt de bereidheid verwacht om na aanstelling een op de functie gerichte specialisatie te gaan volgen;
- bij voorkeur ervaring op het terrein van de bedrijfsgezondheidszorg of verzekeringsgeneeskunde;
- goede contactuele en relationele eigenschappen, alsmede affiniteit met het werken in teamverband;
- bij voorkeur woonachtig in Zuid-Limburg.

Arbeidsvoorwaarden
Van toepassing zijn de rechtspositieregelingen voor overheidspersoneel. Het salaris wordt afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring vastgesteld en bedraagt maximaal 50% van ƒ 7.528,-.
Een medisch onderzoek maakt deel uit van de selectieprocedure. Het inwinnen van een psychologisch advies kan tot de procedure behoren.

Inlichtingen en sollicitaties
Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij het hoofd van de afdeling bedrijfsgezondheidszorg, de heer F.H. Sprenger, bedrijfsarts (tel. 045 - 712611, tst 220). Sollicitaties kunnen binnen 8 dagen worden gericht aan de directeur van de GGD Oostelijk Zuid-Limburg, de heer R.G.P. Hagenouw, arts, postbus 155, 6400 AD Heerlen, onder vermelding van vacaturenummer 0477.

De Stichting Gezondheidszorg Oostelijk Zuid-Limburg biedt ziekenhuiszorg en ouderenzorg in haar verzorgingsgebied. Van de stichting maken deel uit het Ziekenhuis De Wever & Gregorius en het Verpleeghuis Schuttershof.

Ziekenhuis De Wever & Gregorius is het grote ziekenhuis, dat op twee locaties ziekenhuiszorg biedt van hoog niveau. Het ziekenhuis heeft 130 medisch specialisten en 2.850 medewerkers. Jaarlijks worden 26.000 patiënten opgenomen.

Op Locatie Gregorius hebben wij plaatsingsmogelijkheden voor een aantal

voedings-assistenten

op afroepbasis. Deze voedingsassistenten worden opgeroepen indien daartoe vanuit de organisatie behoefte bestaat. Zij werken gemiddeld maximaal 16 uur per week.

Functie-informatie
De voedingsassistent is werkzaam in de afdelingskeuken, in met name het ziekenhuis, maar kan in voorkomende gevallen ook worden ingezet in het verpleeghuis. [...] verantwoordelijk voor het verstrekken van voedsel en dranken aan patiënten en bewoners op de verpleegafdeling. Daarnaast speelt de voedingsassistent een belangrijke rol in de sfeer op de afdeling is in voorkomende gevallen patiënten behulpzaam bij het eten en drinken.

Functie-eisen
- opleiding op MBO-CD, IN(T)AS of vergelijkbaar niveau;
- bij voorkeur enige ervaring in soortgelijke functie en dieetkennis;
- goed kunnen omgaan met patiënten en bewoners, zelfstandig kunnen werken.

Arbeidsvoorwaarden
Arbeidsvoorwaarden conform CAO-Ziekenhuiswezen. Salaris overeenkomstig FWG-groep 25 (min. ƒ 2268,- max. ƒ.3202,- bruto per maand op fulltime basis).

Inlichtingen
Belangstellenden kunnen informatie inwinnen bij de heer J. Koch, coördinator voedingsassistenten, tel. (045) 27 9205 en de heer E. Alma, hoofd voedingsafdeling, tel (045) 27 9308

Schriftelijke sollicitaties
kunnen tot 7 juni worden gericht aan de Personeelsdienst van Locatie Gregorius, ter attentie van de heer P. Goossens, postbus 255, 6440 AG Brunssum.

Stichting Gezondheidszorg Oostelijk Zuid-Limburg
Ziekenhuis De Wever & Gregorius

Transcarbo kunststof ramen b.v.

Door uitbreiding van onze bedrijfsaktiviteiten vragen wij met spoed:

ERVAREN MONTEURS

voor plaatsing van rolluiken en zonweringen

Gelieve bij voorkeur schriftelijk te solliciteren.

TRANSCARBO KUNSTSTOF RAMEN BV
Handelsstraat 20 6433 KB Heerlen
Tel. 045-753700

Sint-Meerten college

scholengemeenschap voor lyceum - havo - mavo

zoekt voor het nieuwe schooljaar docenten voor

- **klassieke talen** (21 uur)
- **godsdienst** (23 uur, vooralsnog ter vervanging)

Sollicitaties binnen een week te richten aan de rector van het college, de heer drs. L.F.P. Nissen, die ook, indien gewenst, informatie kan verstrekken.

Adres van de school:
John F. Kennedylaan 10
6419 BG Heerlen
Telefoon 045-711664

Jongeneel is één van de grote toeleveranciers in Nederland voor de bouw, zowel met betrekking tot handel als industrie. Verspreid over 25 vestigingen zorgen wij ervoor dat een breed assortiment van hout- en bouwmaterialen (o.a. hout, plaatmaterialen, deuren, isolatiemateriaal, plaatwerk) altijd weg vindt naar de bouw- en aanverwante (toelevering) bedrijven. Daarnaast beschikt Jongeneel over een eigen impregnatiebedrijf en een complete zagerij.

Bij Jongeneel Sittard is een vacature ontstaan voor de functie van

MAGAZIJN-EXPEDITIECHEF M/V

Taak-inhoud:
- u draagt zorg voor de ontvangst, opslag, beheer en uitlevering van de materialen en geeft leiding aan de magazijn- en expeditiemedewerkers;
- bent betrokken bij de (logistieke) ondersteuning van de verkoop;
- bent verantwoordelijk voor het geautomatiseerde voorraadbeheer;
- draagt mede zorg voor de veiligheid.

Functie-eisen:
- MBO-niveau (MTS of LTS/MAVO met aanvullende cursussen);
- kennis van hout- of bouwbranche is een voordeel;
- enige ervaring in een logistieke functie;
- leidinggevende en commerciële capaciteiten;
- leeftijd 22-40 jaar.

Jongeneel biedt, naast een goed salaris, uitstekende arbeidsvoorwaarden, zoals bij voorbeeld 8% vakantietoeslag, 37 vakantie- en roostervrije dagen, pensioenvoorziening en een dertiende maand.

Een psychologisch onderzoek en een medisch onderzoek kunnen deel uitmaken van de selectie-procedure.

Als u belangstelling heeft, kunt u uw sollicitatiebrief zenden aan Jongeneel B.V. t.a.v. de heer J.J.A.M. Nieesen, Postbus 5010, 6130 PA Sittard. Telefoon 046-515544.

jongeneel
Jongeneel B.V.
Postbus 5010
6130 PA Sittard

Randstad in een nieuw jasje

Ter gelegenheid hiervan heeft er voor klanten en uitzendkrachten een feestelijke heropening plaats gevonden. Bovendien ligt er voor diegenen die zich deze week bij ons inschrijven een leuke attentie klaar. U bent welkom vanaf maandagmiddag tot vrijdagochtend.

Informatie bij René van der Hilst, tel. 045-74 00 40, Heerlen, Akerstraat 28.

randstad uitzendbureau

EXPERT RASCH bv

gevestigd te Landgraaf en Kerkrade, is een sterk groeiend bedrijf, gespecialiseerd in de verkoop van KTV's, video's, hifi's, huishoudelijke apparatuur en zonneschermen, en zoekt

★ KTV/videomonteur

Wij vragen:
- flexibele servicegerichte arbeidshouding;
- collegialiteit en klantvriendelijk gedrag.

Wij bieden:
- goed salaris;
- sociale zekerheid en een prettige algehele werksfeer.

Voor nadere informatie en/of afspraak: telefoonnr. 045-316748/428444

LIOF

De groep Ontwikkeling/Innovatie vervult een belangrijke rol binnen de taakvelden van LIOF. Via enerzijds bedrijfsgerichte en anderzijds thematische activiteiten wordt vorm en inhoud gegeven aan de uitdaging de potenties van Limburg beter te benutten en de positie van Limburg in Europa verder te profileren.
Een van de thema's waaraan deze groep aandacht besteedt is milieu-economie. Bestaande initiatieven op dit gebied worden versterkt en individuele of groepen van ondernemers worden ondersteund bij het actief zoeken naar methodieken en oplossingen die een positief effect hebben op het milieu.
De aandacht wordt hierbij toegespitst op aspecten als afvalverwerking, energiebesparing en het tegengaan van verzurende emissies. LIOF beperkt hierin zijn inspanning niet tot een afstandelijk advies, maar levert ook een inhoudelijke bijdrage.

PROJECTLEIDER ONTWIKKELING (M/V)

aandachtsgebied milieu-economie

PROFIEL

De NV Industriebank LIOF is de regionale ontwikkelingsmaatschappij van Limburg. LIOF beoogt een bijdrage te leveren aan de versterking van de Limburgse sociaal-economische structuur.

Hiertoe onderscheidt LIOF drie kerntaken [...] Participaties, Ontwikkeling/Innovatie en Acquisitie. [...] LIOF op een goed verankerd en [...]

LIOF streeft een [...]

De servicegerichtheid van LIOF staat centraal. Vanuit het kantoor in het centrum van Maastricht werkt een enthousiast team van 35 medewerkers aan de doelstellingen. Kortom: LIOF is actief voor ondernemend Limburg.

De projectleider is verantwoordelijk voor het starten en begeleiden van projecten dan wel voor het tijdelijk voeren van het projectmanagement. Voor deze functie gaan de gedachten uit naar een resultaatgerichte enthousiaste persoonlijkheid die voldoet aan de volgende functie-eisen:
- academisch niveau
- natuurkundig of chemisch-technologische achtergrond met gevoel voor economie
- ruime ervaring met het opzetten en leiden van projecten bij bedrijfsleven en overheid
- goed kunnen samenwerken met collega's, externe relaties en deskundigen
- kennis van milieubeleid strekt tot aanbeveling
- leeftijd 30-40 jaar
- woonachtig of bereid zich in Limburg te vestigen.

Arbeidsvoorwaarden
Honorering en verdere arbeidsvoorwaarden zijn in overeenstemming met het gewicht dat aan deze functie wordt toegekend.

Informatie en sollicitatie
Aan Twijnstra Gudde is de werving en selectie voor deze functie toevertrouwd. Twijnstra Gudde is lid van de OAWS; dit garandeert onder andere een vertrouwelijke behandeling.
Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Wilt u nadere informatie? Neemt u dan contact op met mevrouw Mr. C. Bode of mevrouw M. de Graaf: telefoon 043 - 613 737.

Gaat u solliciteren? Graag per brief met c.v. binnen 14 dagen na het verschijnen van dit blad, gericht aan Twijnstra Gudde Management Consultants, Postbus 1638, 6201 BP MAASTRICHT.

INDUSTRIEBANK LIOF

---

kuron

Kuron Europe B.V. maakt deel uit van het Japanse Kuron-concern met vestigingen in Japan, USA, Mexico, Taiwan en Malaysia. Kuron ontwikkelt en produceert remote controls (RC's) voor audio en video en printed circuit boards (PCB's) voor eigen gebruik en voor derden. Belangrijke afnemers van Kuron zijn o.a. Sony, Mitsubishi en Toshiba. Vanaf maart 1991 is de [...] in Heerlen operationeel. In Heerlen richt men zich op de produktie van RC's en PCB's. Deze [...] produktielijnen. Tevens beschikt Kuron Europe B.V. over een afdeling voor het plaatsen van chips en diskrete componenten. Door de groei in het personeelsbestand van 30 werknemers medio 1991 naar [...] medio 1992 ontstaat de behoefte aan een

PERSONEELSFUNCTIONARIS m/v

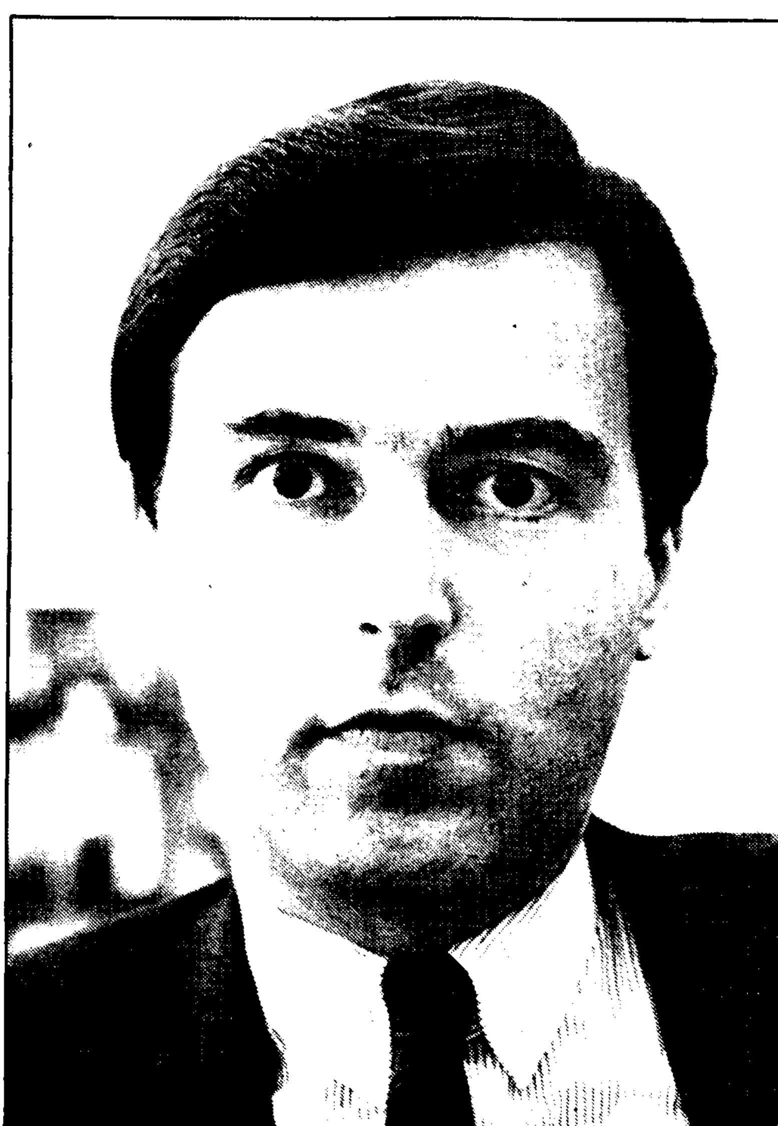
De functie-inhoud:
- alle uitvoerende werkzaamheden op het gebied van PZ;
- het mede ontwikkelen van het personeelsbeleid;
- het verder uitbouwen van systemen zoals functiewaardering/beoordelingsgesprekken;
- onderhouden relevante externe contacten.

Functie-eisen:
- HBO-opleiding [...]
- [...] ervaring in soortgelijke functie;
- leeftijd tot 35 jaar;
- beheersing van de Engelse taal;
- de bereidheid zich in de omgeving van Heerlen te vestigen.

Kuron biedt:
- een [...] internationale werkomgeving;
- [...] bedrijf en [...]
- [...] arbeidsvoorwaardenpakket.

Degenen die aan de gestelde eisen voldoen, kunnen hun sollicitatie richten aan:

Kuron Europe B.V.
Postbus 2595, 6401 DB Heerlen
Sourethweg 11, 6422 PC Heerlen


DOOR WIM BISSCHOP

Op de partijraad van het CDA, zaterdag in de RAI in Amsterdam, wordt uitvoerig over minderheden gepraat. Het is een belangrijk onderwerp in de Nederlandse politiek, maar desondanks is het geen actueel thema. De actualiteit wordt bepaald door de ruzies in het kabinet en in de coalitie. Wanneer het zal gebeuren is nog duister, maar vrijwel alle waarnemers zijn het er over eens dat het derde kabinet-Lubbers voor de verkiezingen van mei 1994 struikelt.

Met Elco Brinkman als premier dorpspolitiek zonder fratsen

Premier Lubbers heeft aangekondigd dat hij na deze kabinetsperiode stopt. Hij heeft in het kerstnummer van het weekblad Elsevier in december 1989 soeverein zijn opvolger aangewezen. Mr drs Leendert Cornelis Brinkman, nu 44 jaar, wordt zijn politieke erfgenaam. De wisseling van de wacht aan de top van het CDA is meer dan een personeelskwestie bij het CDA. De politieke cultuur zal anders worden.

Lubbers, econoom, die de gedreven jaren van Den Uyl heeft meegemaakt, wilde politieke patronen veranderen. Brinkman, politicoloog en jurist, die met afschuw de vrijzinnigheid in de jaren zestig gadesloeg, wil mensen veranderen. Lubbers, met een jezuïetenachtergrond, is beroemd om de gave dat hij compromissen kan produceren. Brinkman, plattelandscalvinist, spiegelt zichzelf in termen als: rechtlijnigheid, knopen doorhakken en duidelijkheid.

De rolwisseling binnen de machtigste partij in Nederland werpt zijn schaduwen al vooruit. Zeven jaar lang was Ruud Lubbers de onbetwiste stuurman op het Binnenhof en de leider van het CDA. Sinds dat kerstnummer van Elsevier is zijn eigen glansrol grotendeels voorbij. Zijn derde kabinet hapert en het politieke initiatief verhuist naar de CDA-fractie, naar Elco Brinkman, van 1982 tot 1989 minister van Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur en sinds 1989 fractieleider van het CDA in de Tweede Kamer.

Sinds zijn overstap van het ministerie naar de Kamer neemt de uitverkoren kroonprins per jaar meer het voortouw. Hij kapittelt de lakse bewindslieden die maar niet opschieten met hun discussies. En hij steelt het hart van de achterban met het verhaal dat bij het CDA-volksdeel een weldadige huiver van herkenning teweeg brengt: het verhaal van het gelijk van de 'kleinburger'.

Op partijbijeenkomsten mag Lubbers uitleggen waarom het plan-Simons nodig is en hoe dat toch goed zal komen. Hij mag, zoals in Heerenveen, duidelijk maken waarom de regering de btw wil verlagen en hoe het kabinet dat zal uitvoeren. Op dat soort bijeenkomsten trekt hij nog steeds de meeste belangstelling. Hij is de man van de techniek van het regeren. Degene die de compromissen verdedigt.

Moraal

Op die bijeenkomsten heeft Brinkman nog een andere rol. Hij spreekt rechtstreeks tot het hart van het CDA. Hij vertelt wat de idealen van de fractie zijn. Als het corvee van de lopende kwesties achter de rug is, gaat zijn verhaal meestal verder. Dan laat hij de techniek en het handwerk van de dagelijkse beslommeringen ver achter zich. Zijn verhalen hebben dan een moraal voor de samenleving. Een boodschap die altijd terug te voeren is tot de politieke geloofsbelijdenissen die hij schreef toen hij minister van WVC was.

In die tijd begon hij Nederland al levieten te lezen. Het land moest terug naar de traditionele christelijke waarden en normen. Het gezin moet in ere worden hersteld. Nederland moet het kwaad niet op zijn beloop laten; voor niets gaat de zon op; het is verkeerd om er maar op los te leven en mensen moeten weer het belang van de gemeenschap zien. Dat is een snelle collectie gangbare opvattingen van de beoogde troonopvolger van het CDA.

Predikanten en andere zielzorgers zijn volgens Brinkman niet de enigen die de taak hebben om dat stelsel van normen aan de man te brengen. Die taak rust ook bij de regering. Ministers zijn hooggeplaatste personen met veel gezag en die moeten het volk voorhouden hoe het moet leven. En hoe dat moet heeft hij ook in bijna elk interview meegedeeld. De regering moet knopen doorhakken, moet de richting aangeven en moet heldere besluiten nemen, zegt hij bijna elke keer.

Dat zijn typisch de lessen waar veel Nederlanders uit de eerste periode na de oorlog mee zijn opgegroeid. Lessen die voor de oorlog door de discipelen van Abraham Kuyper ook al waren doorgegeven in de kring van de 'kleine luyden'. Er schuilt veel nuchtere volkswijsheid in, die het bij de meeste mensen tot de jaren zestig goed deed. Daarna ging het schuiven en zochten hele volksstammen niet meer naar die oude zekerheden, maar naar nieuwe en spannende dingen.



'Padvinder'

Wie graaft in de geestelijke ransel van de man die waarschijnlijk de nieuwe premier van Nederland wordt, in de tientallen interviews die hij heeft gegeven, zoekt tevergeefs naar enige affiniteit met die periode na de jaren zestig. Brinkman heeft nooit ergens naar gezocht. Hij wist van jongs af aan hoe het moest. Wat goed en kwaad was. In zijn grenzeloze openhartigheid heeft hij in het begin van zijn ministersloopbaan ooit trots aan Bibeb van Vrij Nederland verteld dat hij als knaap meteen de definitieve liefde vond. „Een padvinder met alleen maar reine gedachten," zo typeert een politieke tegenstander uit die tijd hem kwaadaardig.

De vermoedelijke nieuwe premier van Nederland heeft een pijlsnelle carrière gemaakt. Omdat de twijfel nooit aan hem vrat, had hij over alles snel zijn oordeel klaar en hij viel op het ministerie van Binnenlandse Zaken op, toen Wiegel daar minister was. Hij werd een van de jongste topambtenaren. In het kabinet-Van Agt II ergert hij zich aan de moeizame besluitvorming met de sociaaldemocraten.

In 1982 haalt Lubbers hem, 34 jaar oud, in zijn eerste kabinet. Van het begin af is hij een spraakmakende minister die zich niet alleen met zijn eigen terrein bezig houdt. Hij verhaalt vrijmoedig over zijn hoge opvattingen van het ministersambt en hij stoot de Kamer voor het hoofd als hij per interview duidelijk maakt dat de heren en dames volksvertegenwoordigers wat meer respect dienen te hebben voor de wijze bewindslieden die na zorgvuldige afweging hun wijze besluiten naar buiten brengen. Lubbers moet er aan te pas komen om de Kamer te vertellen dat het kabinet echt gepaste eerbied heeft voor de gekozen volksvertegenwoordigers.

Brinkman is in die tijd een minister die met verve het herstelbeleid van Lubbers mee uitvoert. Zonder onvertogen woord slikt hij elke bezuiniging die wordt opgelegd. Hij presenteert het als consequent en krachtig ombuigingsbeleid. Op zijn departement is er ook kritiek. Daar verwijt men de minister dat hij nergens echt voor staat op zijn vakgebied, dat hij nergens echt hart voor heeft. Hij ziet alles zakelijk en afstandelijk.

Die afstand is er niet als het gaat om normen en fatsoen. De hevigste kritiek haalt hij zich op de hals als hij weigert de literatuurprijs, de P.C. Hooftprijs, uit te reiken aan Hugo Brandt Corstius, die destijds bijna dagelijks als columnist van de Volkskrant het kabinet over de hekel haalde. Het gaat Brinkman te ver om als bewindsman de man die zijn calvinistische fatsoensnormen zo duidelijk overschreed, een nationale hulde te brengen.

Fatsoen scoort hoog bij de beoogde opvolger van Lubbers. Freek de Jonge is onfatsoenlijk en Adèle Bloemendaal is fatsoenlijk in zijn denkraam. De één trapt ten onrechte op tenen en de ander is cultureel onderhoudend. Hij vindt, in die periode, dat hij dat soort oordelen kan geven omdat het volk mag weten waar de minister staat en waar de minister voor staat. Per slot van rekening vindt hij dat de samenleving moet veranderen en dat gebeurt niet als degenen die een hoge verantwoordelijkheid hebben overal over zwijgen.

Opvolging

Bij de media is Brinkman in die periode een populaire minister. Hij vertelt honderduit over wat er mis is aan Nederland en hoe het wel moet. Een dankbare interviewpartij. Al in 1983 wordt publiek de vraag opgeworpen of hij op een bepaald moment Lubbers op zal volgen. Brinkman heeft die ambitie nooit openlijk bevestigd. Tot de dag van vandaag geldt, dat de opvolging van Lubbers officieel een zaak is van de partij, waarover pas wordt beslist als de vraag actueel is.

Maar intern in de partij ligt dat minder formeel. Als in de loop van de tijd circuits rond Ruding en rond Van den Broek terrein verliezen omdat hun favorieten steken laten vallen, komt steeds nadrukkelijker de calvinist uit Hardinxveld-Giessendam in beeld. En als Lubbers net aan zijn derde kabinet is begonnen en vooraf al zegt dat hij er aan het eind van de rit een punt achter wil zetten en dat Brinkman hem maar moet opvolgen, lijkt de officiële benoeming alleen nog afhankelijk van zijn prestatie als fractievoorzitter. Tot dusver is de partij zeer tevreden.

Met Brinkman wordt het boegbeeld van de Nederlandse politiek anders. Lubbers komt mondainer over, is een man die schuift en die plooit, die zoekt naar oplossingen en die soms zo creatief is dat het lijkt alsof hij te weinig principes heeft. Brinkman is een apparatsjik genoemd, een man die niet houdt van gedoe over moeilijke kwesties, die hoe dan ook een besluit wil. Een man die principes etaleert en die niet opvalt door creativiteit.

Brinkman heeft zich wel eens zorgen gemaakt over zijn presentatie. Hij kwam te koel over. Deskundigen schaven daaraan. Vorige week in Heerenveen probeerde hij een nieuwe stijl uit. Wandelend over het podium moest hij een directer contact maken met de zaal dan van achter een katheder mogelijk is. Lubbers had die toneelmanieren nooit nodig. Als hij achter het spreekgestoelte ging staan en een betoog hield van een paar losse aantekeningen, dan was het meestal ook een betoog met een begin en een eind. Brinkman sprak, tot dusver, meestal een getikte tekst uit.

Wat dat betreft was Brinkman in het begin van zijn politieke loopbaan al jaloers op de paus. Als protestant had hij een bijeenkomst op het Sint Pietersplein in Rome meegemaakt en hij was diep onder de indruk van de manier waarop de paus de menigte toesprak en een boodschap kon overbrengen. Brinkman heeft ook een boodschap voor Nederland en hij werkt aan zijn presentatie, want hij gelooft erin dat er dingen veranderen als ze maar vaak genoeg gezegd worden.

Duintop

Met Lubbers heeft het CDA jarenlang een premier 'gehad' die bijna op nationale erkenning kon rekenen. Een man met een grote aantrekkingskracht op de kiezers, door zijn deskundigheid en door zijn politieke lenigheid. Met zo'n figuur kon Nederland in de wereld ook voor de dag komen. Lubbers werkt als een paard van 's morgens vroeg tot desnoods diep in de nacht. Brinkman is anders gebouwd. 's Avonds is hij af. Hij zit dan het liefst thuis omdat dat 'gezellig' is. In interviews heeft hij het vaak over het genoegen om op een duintop te zitten en te mijmeren over het land. Dat is een onschuldig genoegen maar het is de vraag of Nederland zit te springen om een premier met onschuldige genoegens. Er zijn ergens ook nog belangen die verdedigd moeten worden.

Zo'n ruwe vergelijking tussen de premier en zijn waarschijnlijke opvolger valt op de meeste punten in het voordeel van Lubbers uit. Dat is op zich geen wonder, want na tien jaar is Lubbers een vertrouwd gezicht als het middelpunt van de Nederlandse politiek. Een opvolger, ook al is die vooraf bekend, moet het altijd nog waarmaken, moet groeien in het hoogste ambt. En zonder twijfel zal Brinkman nog beter worden dan hij nu is.

Voorkeur

Toch staat niet vast dat Brinkman het er even goed af zal brengen als zijn voorganger. Lubbers heeft zelfs onder PvdA-kiezers altijd goed gescoord als premier. Hij was iemand die het vergelijk zocht, die niet in alle opzichten zijn moraal wilde opleggen aan anderen. Het verleden van Brinkman doet vermoeden dat hij daar een groter punt van zal maken. Zijn voorkeur stond al vroeg vast. En mensen die anders leefden, kunstenaars, vond hij als jong minister van WVC maar vreemde vogels. De dorpspolitiek zonder fratsen en met vaste regels, komt dicht in de buurt van zijn ideaal voor Nederland.

Bij een sterke rechtervleugel in het CDA valt dat uitstekend. Kamerlid Ad Lansink heeft in een interview al eens enthousiast geroepen dat Brinkman de man is die kan zorgen voor een herleving van het oude gedachtengoed uit de protestantse wereld. Niet iedereen zit daar met smart op te wachten. Ook binnen het CDA, waar veel onkerkelijke kiezers onderdak hebben gevonden, zal het vooruitzicht van het 'herstel van de oude waarden' niet onverdeeld als positief worden gezien. Oude waarden hebben alleen hun charme voor mensen die bang zijn voor het nieuwe, voor de onzekerheid en de verandering.

Lubbers noemt Elco Brinkman als opvolger

DEN HAAG – Premier Lubbers vindt CDA-fractieleider Elco Brinkman zijn meest voor de hand liggende opvolger, als hij er na deze kabinetsperiode mee ophoudt. Lubbers zegt dit in het Kerstnummer van het weekblad Elsevier. De premier vindt dat zijn lopende ambtstermijn 'uit oogpunt van gezondheid en democratie' de laatste moet zijn.

Op de vraag of hij niet op zoek moet naar een kroonprins antwoordt Lubbers: „Maar die is er in beginsel toch al? In onze traditie is de fractievoorzitter de eerste opvolger. Hopelijk kan Brinkman zich in rust in de Tweede Kamer ontplooien. Ik zeg niet dat er geen andere goede mensen zijn om mij op te volgen, maar hij is nu wel de fractievoorzitter".

De premier prijst PvdA-leider Kok om diens 'authentieke inzet voor de publieke zaak' en zijn natuurlijk gezag in zijn partij. Op de vraag of Kok het als vice-premier beter doet dan zijn VVD-voorgangers Van Aardenne en De Korte zegt Lubbers: „Ik bedoelde het positief en dacht niet aan die twee toen ik over Kok sprak, maar het klopt natuurlijk wel..."



● *Elco Brinkman ...opvolger...*

● *Uit het LD van 27 december 1989.*

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

De Stichting Gezondheidszorg Oostelijk Zuid-Limburg biedt ziekenhuiszorg en ouderenzorg in haar verzorgingsgebied. Van de stichting maken deel uit het Ziekenhuis De Wever & Gregorius en het Verpleeghuis Schuttershof.

Ziekenhuis De Wever & Gregorius is het grote ziekenhuis, dat op twee locaties ziekenhuiszorg biedt van hoog niveau. Het ziekenhuis heeft 130 medisch specialisten en 2.850 medewerkers. Jaarlijks worden 26.000 patiënten opgenomen.

Binnen de Dienst Klinische Zorg, Locatie De Wever, ontstaan op de Haemodialyse vacatures voor twee

verpleegkundigen

voor bepaalde tijd (1 jaar). Invulling is mogelijk op fulltime basis of in deeltijd.

Functie-informatie
Het aantal dialyse- en CAPD-patiënten is groeiende. Op de afdeling Haemodialyse worden per jaar ongeveer 4500 behandelingen uitgevoerd, die betrekking hebben op de verschillende vormen van nierfunctie-vervang[illegible]ferese. De nieuwe ontwikkelingen in therapieën worden verder op de voet gevolgd. Op de afdeling is men gestart met patiënt[illegible]

Functie-eisen
- diploma A-verpleegkundige;
- bij voorkeur de geregistreerde aantekening Haemodialyse;
- bereidheid om te werken in avond- en weekenduren en het verrichten van bereikbaarheidsdiensten;
- blijk geven van grote mate van interesse in het soort patiënten;
- stressbestendig zijn en een goed probleemoplossend vermogen hebben;
- graag werken in een klein teamverband.

Arbeidsvoorwaarden
Arbeidsvoorwaarden conform CAO-Ziekenhuiswezen. Salaris overeenkomstig FWG-groep 45.

Inlichtingen
Belangstellenden kunnen informatie inwinnen bij de heer Th. Thuis, afdelings hoofd Haemodialyse tel. (045) 76 6439.

Schriftelijke sollicitaties
kunnen tot uiterlijk 6 juni worden gericht aan de Personeelsdienst. Vermeld in linkerbovenhoek van uw brief: MP 92089



Stichting Gezondheidszorg Oostelijk Zuid-Limburg

Ziekenhuis De Wever & Gregorius



SINT JOZEFZIEKENHUIS

Het Sint Jozefziekenhuis is een middelgroot algemeen centrumziekenhuis voor Kerkrade en omgeving. Er zijn 235 bedden, inclusief een PAAZ-afdeling met 24 bedden. In het Sint Jozefziekenhuis worden 24 specialismen beoefend.

De Stichting Sint Jozefziekenhuis heeft de uitvoering van een aantal ondernemende en administratieve taken, in samenwerking met de Stichting VB en de R.K. Stichting Moederschapszorg, opgedragen aan de Stichting ZVBM.

Ten behoeve van het Operatiekamercomplex van het St. Josefziekenhuis is de mogelijkheid ontstaan tot plaatsing van een full-time:

Operatie-assistent m/v

differentiatie anaesthesie

Taak/functie:
het assisteren en instrumenteren met betrekking tot verschillende specialismen. Betrokkene dient bereid te zijn bij toerbeurt bereikbaarheidsdienst te verrichten.

Selectie-eisen:
Opleiding: in het bezit zijn van een diploma operatie-assistent, differentiatie anaesthesie.
Persoon: in staat zijn in teamverband en zelfstandig te werken.

Salaris:
salariëring en overige arbeidsvoorwaarden gelden conform de CAO-ziekenhuiswezen en worden nader vastgesteld.

Inlichtingen:
inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de heer R. Vanhaver, Hoofd O.K., telefoon: 045-450412.

Solliciteren:
belangstellenden worden verzocht schriftelijk te solliciteren bij de heer N. Bremen, personeelsconsulent van de Dienst P&O, Postbus 640, 6460 AP Kerkrade, binnen 10 dagen na plaatsing, onder vermelding van referentienummer 92.059.



SPeD Sociaal Pedagogische Dienst

De Sociaal Pedagogische Dienst is een instelling voor ambulance maat[illegible]pelijke dienstverlening voor verstandelijk gehandicapten en hun [illegible] De dienst is gevestigd te Heerlen en werkzaam voor de regio Oo[illegible] Zuid-Limburg. De SPeD ressorteert onder de Stichting Welzijnszo[illegible] verder gezinsvervangende tehuizen en dagverblijven voor verstand[illegible] gehandicapten beheert.
De dienstverlening door de Sociaal Pedagogische Dienst krijgt ge[illegible] vanuit de werkvormen Maatschappelijk Werk (kerndiscipline), Pra[illegible] Pedagogische Gezinsbegeleiding, Begeleid Zelfstandig Wonen en Gesp[illegible] liseerd Jeugd en Volwassenwerk.
Met ingang van 1 september 1992 start de SPeD, op grond van een b[illegible] dere subsidie van het ministerie van WVC, met een project arbeidsin[illegible] tie van verstandelijk gehandicapten. Dit project zal voorlopig tot 1 ja[illegible] 1996 duren. Met de uitvoering ervan wordt een van de huidige med[illegible] kers van de SPeD belast. Ter vervanging van deze medewerker [illegible] de instelling een

MAATSCHAPPELIJK WERK(ST)ER m/v

voor 40 uren per week en in principe tijdelijk tot 1 januari 1996
Gezien de teamsamenstelling gaat de voorkeur uit naar een man.

Taken:
- individuele hulpverleningskontakten met cliënten bij vragen of probl[illegible] tiek die verband houdt met de verstandelijk handicap van henzelf o[illegible] gezinslid;
- deelname aan praktijkbegeleiding en teamvergaderingen;
- bureauwerkzaamheden waaronder registratie van de hulpverlening;
- deelname aan een multidisciplinair begeleidingsteam van een da[illegible] blijf of gezinsvervangend tehuis (facultatief).

Vereist:
- diploma Sociale Academie of HBO studierichting Algemeen Maatsch[illegible] lijk Werk
- de bereidheid tot het volgen van de verdere studie in dienstve[illegible] voor maatschappelijk werkenden in de zorg voor verstandelijk gehand[illegible] ten (VSID-MWGG);
- rijbewijs BE en de beschikking over een motorvoertuig;
- minimum leeftijd 22 jaar;

De CAO Welzijnswerk is van toepassing.
Salariëring volgens de Salarisregeling Maatschappelijke Dienstverlening [illegible] deze CAO, afhankelijk van leeftijd en ervaring max: ƒ 3920,- bruto; VSID-MWGG max.: ƒ 4483,- bruto.
Deelname PGGM pensioenfonds verplicht.
Schriftelijke sollicitaties binnen 14 dagen richten aan de heer J. Vroo[illegible] directeur SPeD, Vlotstraat 2, 6417 CB Heerlen.
Een eerste selectie van kandidaten zal gebeuren op grond van de in[illegible] en strekking van de sollicitatiebrief.
Nadere inlichtingen betreffende de functie zullen desgevraagd wo[illegible] verstrekt door de heer. J. Vroomen, tel. 045-718577.

De taken van de Kamer van Koophandel liggen met name, naast de uitvoering van een aantal wetten (o.a. Handelsregister), op het gebied van voorlichting en dienstverlening aan de bedrijven en beleidsadvisering. De Kamer van Koophandel en Fabrieken voor Midden-Limburg telt 30 personeelsleden.

Binnen de afdeling beleidsadvisering, informatiebeheer en voorlichting is een vacature ontstaan voor de functie van

De Kamer van Koophandel en Fabrieken voor Midden-Limburg is 1 van de 36 Kamers van Koophandel en Fabrieken in Nederland.
De Kamer van Koophandel is een organisatie van en voor het bedrijfsleven met als taak het bevorderen van de belangen van handel, ambacht, industrie en dienstverlening in haar district.
Zij is het officiële instituut van het regionale bedrijfsleven en wordt bestuurd door vertegenwoordigers van ondernemers en werknemers van die bedrijven.

Systeembeheerder (m/v)

Belangrijkste taken:
- bedienen van de centrale functies van de IBM AS400;
- beheren van de diverse bestanden;
- coördineren en zo nodig ontwerpen van nieuwe toepassingen;
- instrueren en begeleiden van gebruikers van geautomatiseerde systemen;
- documenteren, beschrijven en bewaken van procedures;
- onderhouden van contacten met hard- en software leveranciers;
- adviseren van het secretariaat m.b.t. automatiseringsbeleid.

Vereisten:
- opleiding HAVO / HBO;
- AMBI-module HE en HB of soortgelijke opleiding;
- kennis en ervaring van PC's en S36 / AS400;
- enkele jaren automatiseringservaring;
- goede organisatorische en communicatieve vaardigheden.

Arbeidsvoorwaarden:
Het salaris is afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring.
De Kamer kent prima secundaire arbeidsvoorwaarden, inclusief opname in het ABP.

Informatie/sollicitatie:
Voor meer informatie kunt u contact opnemen met drs. A.J.M.L. Keuno, secretaris, tevens hoofd van de afdeling beleidsadvisering en informatiebeheer, tel. 04750 - 95666.
Schriftelijke sollicitaties (handgeschreven), met pasfoto en curriculum vitae vóór 6 juni 1992 zenden aan:
mr. L.F.C. Penninga, algemeen secretaris Kamer van Koophandel en Fabrieken voor Midden-Limburg,
Laurentiusplein 10
6043 CS Roermond.

In de linkerbovenhoek vermelden: "sollicitatie SB"

Kamer van Koophandel en Fabrieken voor Midden-Limburg

Laurentiusplein 10, 6043 CS Roermond
telefoon 04750 - 95666
telefax 04750 - 15536

HE HEIJMANN ELEKTROTECHNIEK

MERKELBEEK

zoekt op zeer korte termijn

2 ELEKTROMONTEURS

Onze voorkeur gaat uit naar personen met rijbewijs en die zelfstandig kunnen werken.

Wij bieden:
- hoog loon;
- goede secundaire arbeidsvoorwaarden;
- prettige werksfeer.

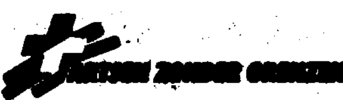
Belangstellenden voor deze functie gelieven telefonisch of schriftelijk te reageren t.a.v. dhr. M. Bentz.
Postbus 31143, 6370 AC Landgraaf
Tel. 04492-3018

ZONDER

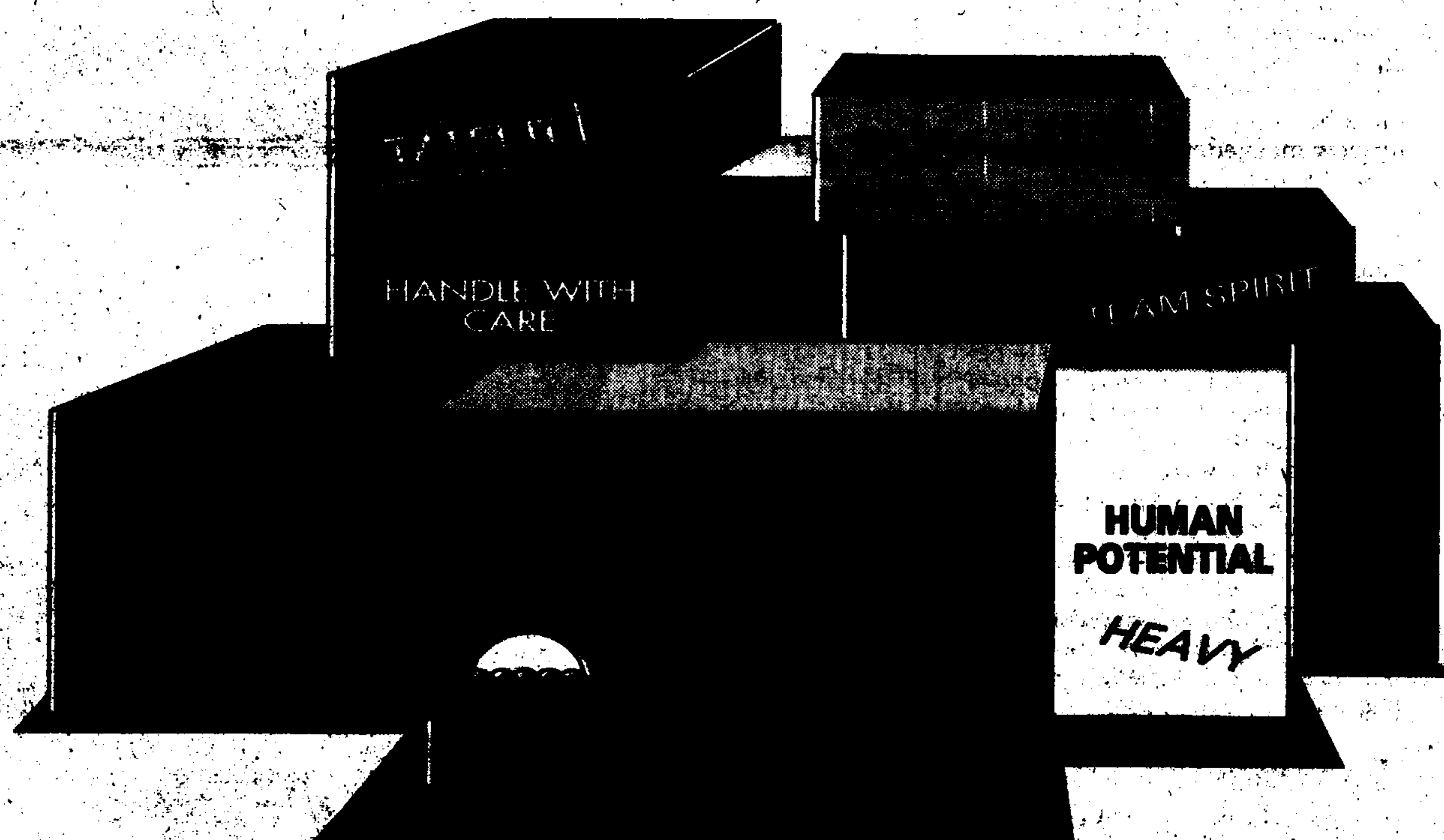


STEUN DE ARTSEN ZONDER GRENZEN

GIRO 4054 AMSTERDAM



We will build the factory. We will give it its character, too.



A subsidiary of Mobil Corporation, one of the largest industries in the US, Mobil Plastics Europe is specialised in the manufacturing, marketing and sales of oriented polypropylene and polyethylene films. Our company continues to evolve, not least in the Benelux. A few months ago we began constructing a brand-new grass-roots polypropylene films plant in Kerkrade, in Limburg. Work is progressing well which is why we are now looking for the following (m/f) employees to join us in contributing to the success of the new plant:

Safety Supervisor

The Safety Supervisor will be responsible for developing plant, safety, security, health/hygiene and environmental programs, for ensuring that these programs meet all requirements and that they are implemented and monitored for conformity. The Safety Supervisor will report to the Employee Relations Manager.

What it takes
- a professional safety certificate ;
- a technical engineering degree ;
- 5-6 years' industrial experience including 2-3 years in the field of safety.

Purchasing Supervisor

The Purchasing Supervisor's brief includes finding sources of supply and obtaining quotations, procuring all materials, consulting colleagues vis-à-vis their requirements, approving purchase orders and establishing guidelines according to good business practices. The Purchasing Manager will report to the Distribution Manager.

What it takes
- an education to at least HBO level ;
- 2-3 years' experience in the same or in a related field ;
- proven negotiating skills.

Production General Supervisor

Reporting to the Production Manager, the Production General Supervisor will take charge of the production and process engineering groups, working out ways of meeting production and quality standards as economically, efficiently and safely as possible.

What it takes
- a technical engineering degree ;
- 4-5 years' relevant experience ;
- previous supervisory experience.

Shift Supervisor

Reporting to the General Supervisor Production and working shifts that operate on a 24-hour basis, the Shift Supervisor is responsible for all activities and employees on his/her shift.

What it takes
- an education to at least HBO level ;
- 2-4 year' experience in a supervisory capacity.

In addition, all the positions necessitate :
- fluency in both spoken and written English ;
- effective communication skills ;
- strong organisational as well as analytical skills ;
- a proven ability to motivate a team and achieve objectives ;
- periods of intensive training in Virton (Belgium) and in some cases in the US.

All these positions are unique and exciting career opportunities for energetic self-starters who are eager to learn and to take on the challenge of helping to develop a grass-roots plant.

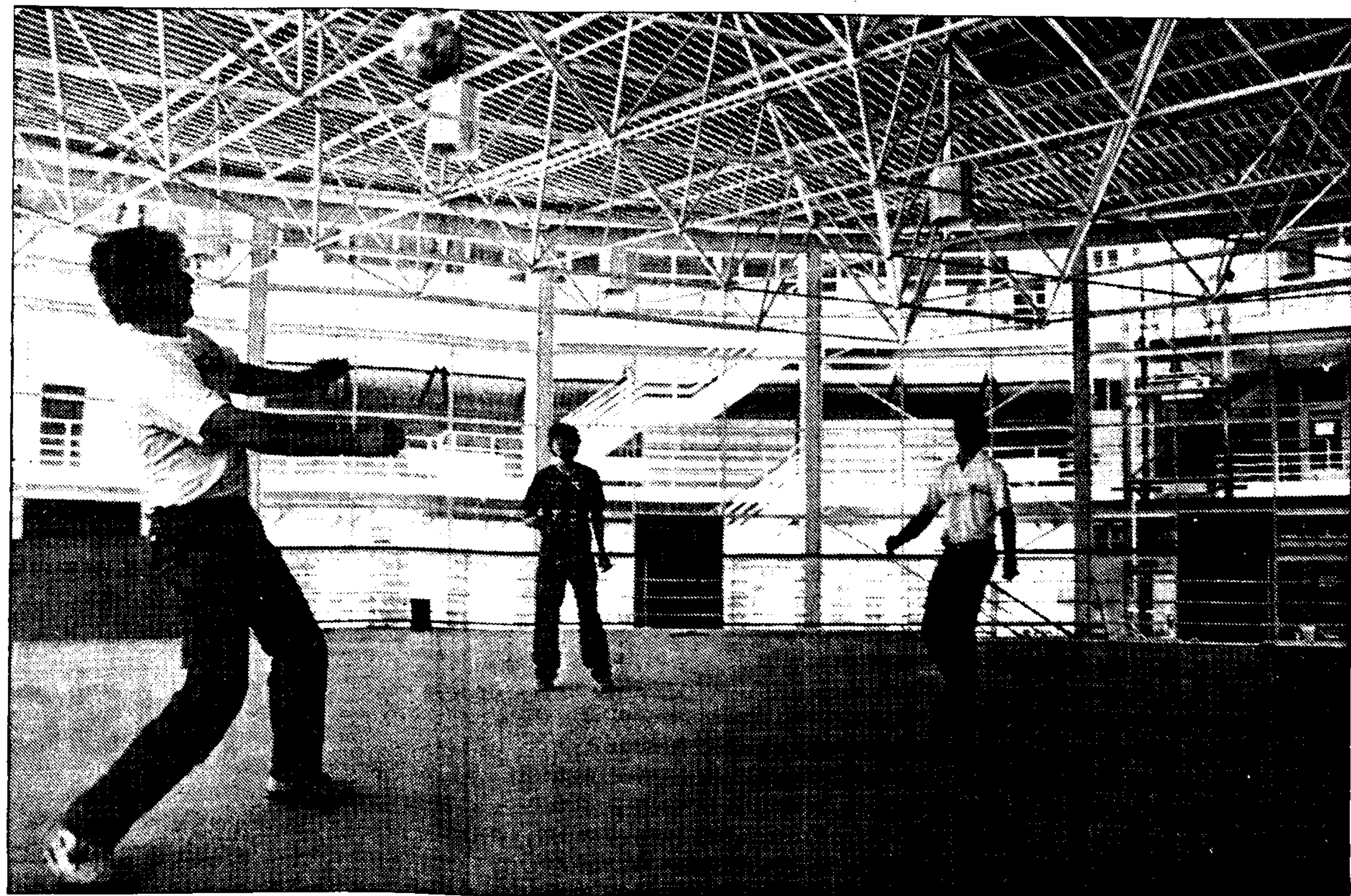
If this sounds like you, then send a brief c.v. and covering letter stating your current salary to : Pierre de POTTER, Employee Relations Department, Mobil Plastics Europe Kerkrade B.V., Postbus 3046, 6460 HA Kerkrade.

Mobil Plastics Europe Kerkrade B.V.

RL echte universiteit met nieuwbouw op Randwyck

DOOR GEERT DEKKER

Een overdekte fietsenstalling mocht niet, volgens de esthetische normen van de gemeente Maastricht. „Maar binnen een half jaar staat 'ie er hoor," weet Ben Weijers. Hij houdt zich bezig met de voorlichting over de nieuwbouw van de Rijksuniversiteit Limburg. Deze week kreeg hij onder andere de vakgroep neuropsychiatrie/psychobiologie op bezoek om van hem precies te horen wat er verwacht wordt bij de verhuizing vanuit het Biomedisch Centrum (BMC) op het Annadalcomplex.



● *Verhuizers voetballen in het toekomstige Trefcentrum van de Rijksuniversiteit Limburg in Maastricht. Achter de glazen wand de gangen langs practica-lokalen.*

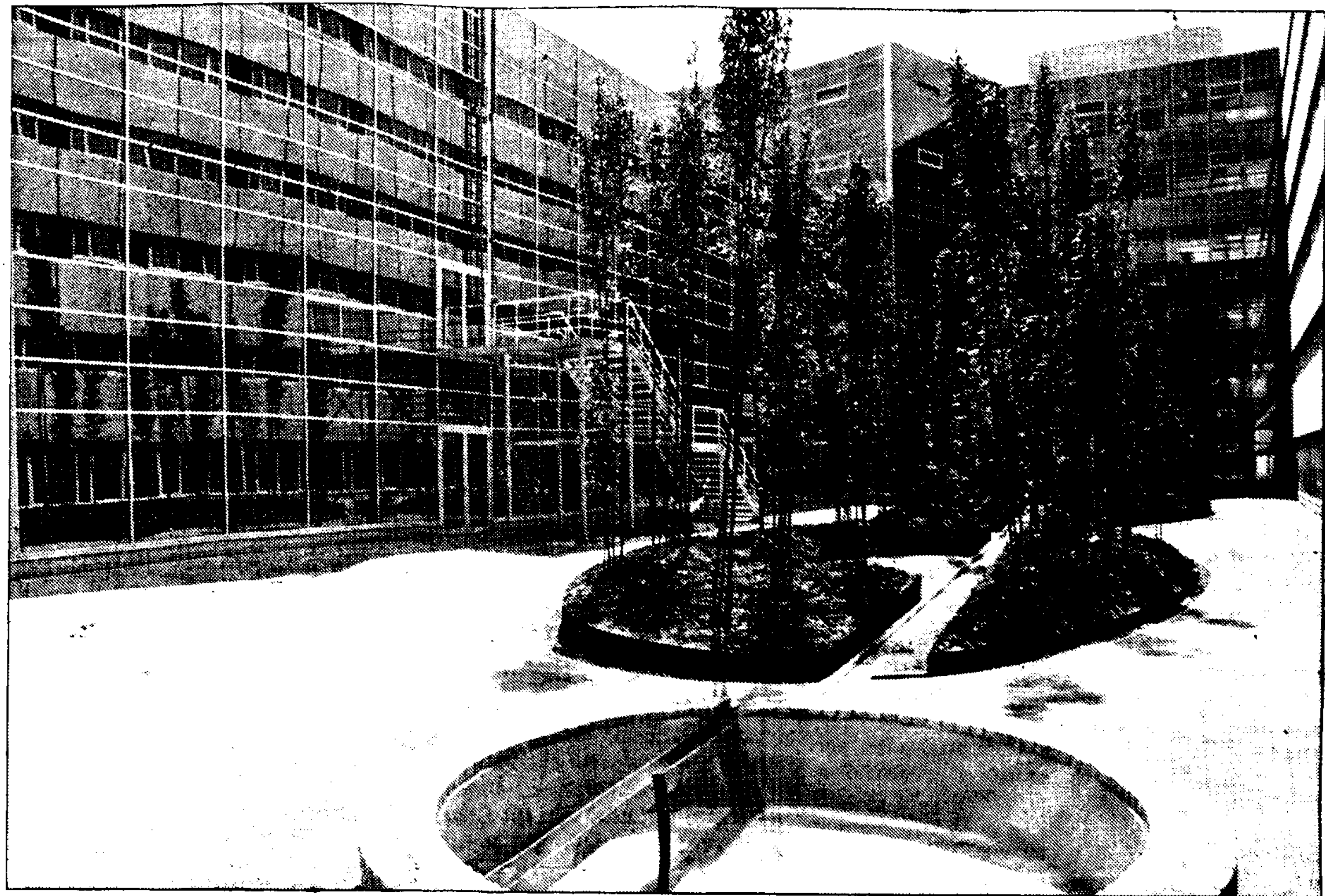


● *De bibliotheek van het nieuwe universiteitsgebouw, met de glazen wand die de boeken scheidt van de koffiedrinkers in het Trefcentrum.*

Een praatje van drie kwartier en een eerste bezoek aan de nieuwe kamers en laboratoria. Tevredenheid, met hier en daar een schuine blik naar de ruimten die collega's krijgen. Eén van de secretaresses wil wel ruilen met de kamer van de hoogleraar, drie onderzoekers snappen niet waar ze de ruime kamer – ruim in vergelijking met de pijpela's waar anderen in koppels gehuisvest worden – aan te danken hebben.

Maar alles is beter dan het BMC, in 1974 gebouwd en toen bedoeld als noodoplossing voor vijf jaar. De faculteiten gezondheidswetenschappen en geneeskunde van de Rijksuniversiteit Limburg hebben nu een echt gebouw, de RL wordt een echte universiteit. „En nou nog werken," wordt er gefluisterd.

Nee, wetenschappers, ook aan de RL, werken keihard. Te hard zelfs, als het aan de zestig (voor elke vakgroep één) verhuiscoördinatoren ligt. „Iedereen wil doorwerken, niks verhuizen. Liefst de middag voor het vertrek inpakken en de volgende middag weer beginnen," zegt Jeroen ten Haaf, die voor de vakgroep psychiatrie de coördinatie verzorgt. Maar hij heeft navraag gedaan bij vakgroepen die het zo gedaan hebben, en die zitten nu met de handen in het haar. Dat wordt een grote puinhoop, probeert hij zijn collega's duidelijk te maken, neem er alsjeblieft de tijd voor.



● *De binnentuin van de RL-nieuwbouw. De bamboestruiken moeten meer dan tien meter hoog worden, in het vijvertje moet water.*

'Kunnen we niet op de vakgroep koffie zetten?'



● *'En nou nog werken'.* Foto's: FRITS WIDDERSHOVEN

Op centraal niveau hebben ze hun tijd in elk geval genomen. Architect Han Westelaken begon in 1987, twee jaar later werd de bouw aanbesteed en een jaar later begon verhuizer Geytenbeek met de voorbereidingen voor de verhuizing, een klus van een miljoen gulden. Op allerlei mogelijke momenten konden de vakgroepen, de werkeenheden van de universiteit, laten weten hoeveel ruimte ze nodig hadden en waar, vooral ten opzichte van de collega's in het ziekenhuis.

Compenseren

Het nieuwe gebouw – kosten 95 miljoen – is aan het Academisch Ziekenhuis Maastricht in de wijk Randwyck vastgebouwd. Het 125 meter lange, rechthoekige gedeelte is een eenvoudige voortzetting van de blokstructuur van het ziekenhuis; de enorme halve cirkel, die het aanzien bepaald, vormt een aangename afronding. Vooral van binnen: de architect heeft zich uitgeleefd, wellicht om z'n sobere arbeid aan de 'rechthoek' te compenseren.

Aan de noord- en zuidzijde kom je op 'nivo 1' (net als in het ziekenhuis worden van verdiepingen met niveaus aangeduid) binnen via een looptunnel. Twee meter boven de grond verheft zich de betonnen halve maan waar het Trefcentrum komt: koffie, thee en broodjes onder een dak, steunend op een wirwar van stalen buizen. Rondom het trefcentrum – gescheiden door glaswanden – de gangen langs bibliotheek, openbare studieruimten ('nivo 2 en 3') en lokalen voor praktijktraining ('nivo 4 en 5').

Vanaf 'nivo 3' kijk je over het dak op het Trefcentrum heen, de binnentuin in, zeventig meter lang, twintig meter breed. De beloofde bamboestruiken staan er al, maar het water in de vijvertjes ontbreekt nog, net als de zitjes.

„Maar het is nu al gezellig," zegt een van de medewerkers van neuropsychiatrie, de vakgroep die vandaag rondgeleid wordt en op weg is naar een eerste kennismaking met de eigen kamers. Men is onder de indruk. De geopperde mogelijkheid feesten te houden in het Trefcentrum (en de binnentuin) zorgt zelfs voor enige opwinding.

Koffiemonopolie

Heel veel vroeger was er nog niet eens sprake van een Trefcentrum. De restauratieve voorzieningen zouden gedeeld worden met het AZM en dat was dan dat. Maar dat kan natuurlijk niet, zo groeide het inzicht, al die hardwerkende lieden voor elk kopje koffie naar de andere kant van het gebouw sturen. Zelfs tegen het koffiemonopolie in de ruimte die het kloppend hart van gezondheidskundig Maastricht moet worden, groeide verzet. 'Kunnen we niet op de vakgroep koffie zetten?' vroegen medewerkers bij de eerste presentaties. Een bezoeker in een van de panden van de RL in de binnenstad struikelt immers nu ook over de koffiezetapparaten en aanrechtjes.

„We wachten nu af hoe de inrichting verloopt, en dan plaatsen we op strategische punten in het hele gebouw zogenoemde kitchenettes," kan het hoofd van de verhuiscoördinatoren, Tom Krouwels, vanuit z'n bouwkeet meedelen. Krouwels is niet bang voor een chaos. „Nu werkt het ook. Elke vakgroep ruimt z'n eigen rotzooi op." Want er zal afgewassen moeten worden, plastic bekers zullen in het nieuwe gebouw taboe zijn; een van de maatregelen die van de RL een milieuvriendelijke gigant moet maken.

Milieuvriendelijk moet ook de nieuwe methode zijn om de 'luchthuishouding' te regelen, zegt Krouwels. Er is een Gebouwen Beheerssysteem (GBS) dat het mogelijk maakt de ventilatie en luchttemperatuur voor alle laboratoria centraal te regelen. Voor veel ruimten en installaties komt het aan op een preciese afstelling, een te complex proces om mechanisch via schakelkasten te regelen. De techniek is nu ondergebracht in een computerprogramma, vanaf één terminal te bedienen. De dienst Huisvesting van de RL maakt wel bij voorbaat al haar excuses: de eerste maanden zal het een en ander nog niet naar wens functioneren.

Oneerlijk

De eerste universiteitsmedewerkers zijn inmiddels aan het werk in de nieuwbouw, ook al ontbreekt de koffie nog en miste men af en toe een bureaustoel.

Al het meubilair is nieuw, een actie van de verhuiscoördinator. Krouwels: „Ik heb op een gegeven moment uitgerekend wat het extra zou kosten om alles nieuw te bestellen, in plaats van te bepalen wat nieuw nodig was en de rest mee te verhuizen. Dat verschil bleek binnen het budget te passen."

„Wat ook meespeelde bij de beslissing om nieuw meubilair aan te schaffen is dat het oneerlijk zou zijn om medewerkers van geneeskunde vijftien jaar oude stoelen te laten meeslepen, terwijl bijvoorbeeld sommige gezondheidswetenschappers pas nieuw materiaal hebben."

Een mogelijk voor studenten interessante veiling van oud universitair meubilair is echter achterwege gebleven, alles is verkocht aan een opkoper.

„Die man ruimt ook alles op. Tot aan het moment van zo'n veiling zou ik het meubilair moeten opslaan en daarna zit ik weer met restjes. Het kwam nu goed uit dat we alles in een keer kwijt zijn."

---

denkwijzer

In 1973 werden in Stockholm vier mensen ruim 6 dagen door bankrovers in gijzeling gehouden. In deze periode ontwikkelden de gegijzelden een sterke band met de misdadigers en begonnen zelfs te denken zoals zij: de politieagenten daarbuiten waren de 'slechten' en de overvallers waren de 'goeden'.

HET STOCKHOLM-SYNDROOM

DOOR RENÉ DIEKSTRA

Dit verschijnsel, dat zich veel vaker tussen misdadigers en hun slachtoffers voordoet, biedt volgens een groep onderzoekers aan de Universiteit van Cincinnati in de Verenigde Staten een verklaring voor het raadselachtige gedrag van veel mensen die door iemand uit intieme kring wreed worden behandeld. Veel vrouwen die door hun partner lichamelijk en/of psychisch mishandeld worden, blijven ondanks alle misère toch bij hem. Vaak verdedigen ze hem zelfs tegenover de buitenwereld. Terwijl het voor anderen zonneklaar is dat het enige verstandige om te doen is bij hem weg te gaan en weg te blijven, keren weggelopen mishandelde vrouwen dikwijls toch weer naar hun 'mishandelaar' terug.

Hetzelfde gedrag zien we bij mishandelde kinderen. Ook al is hun leven thuis vaak ellendig, toch zullen ze tegenover de buitenwereld vaak doen 'alsof' ze goede ouders hebben. Zelfs als ze volwassen zijn, blijven ze naar het ouderlijk huis terugkomen terwijl ze op hun vingers kunnen natellen dat ze waarschijnlijk weer slecht behandeld zullen worden. Een van de traditionele verklaringen voor dit gedrag is dat de vrouwen en kinderen in kwestie masochistische neigingen hebben, dat wil zeggen dat ze een zekere lust zouden beleven aan de kwellingen die hun aangedaan worden. Simpel gezegd: ze willen gewoon niet anders.

Dat die verklaring zelf van wreedheid getuigt, wisten de onderzoekers uit Cincinnati aan te tonen door vierhonderd mishandelde vrouwen een tijdlang te volgen. Mishandelde vrouwen reageren vaak op dezelfde manier als de gegijzelden in Stockholm: ze passen zich bij hun mishandelaars aan, omdat dit de enige manier is waarop ze hun angst enigszins onder controle kunnen houden en (denken te) kunnen overleven.

Het Stockholm-syndroom ontstaat in situaties met de volgende kenmerken: a) het leven van het slachtoffer wordt bedreigd; b) het slachtoffer kan nergens heen of gelooft in ieder geval dat hij of zij dat niet kan; c) het slachtoffer is sterk geïsoleerd van anderen; d) de dader is bij tijd en wijle vriendelijk en aardig jegens het slachtoffer.

Onder zulke omstandigheden ontstaat er na kortere of langere tijd een binding tussen slachtoffer en beul. Meer nog dan onder normale omstandigheden heeft een mens onder bedreigende omstandigheden behoefte aan geruststelling, bescherming, menselijke warmte, een vriendelijk woord. Als degene die je mishandelt tegelijkertijd ook de enige persoon is van wie je dat kunt krijgen, dan raak je natuurlijk in grote innerlijke verwarring.

Vriendelijkheid of een beschermende arm accepteren van iemand die slecht voor je is, lukt alleen maar als je hem innerlijk minder slecht maakt dan hij uiterlijk wel lijkt. Je moet dan stoppen met hem persoonlijk verantwoordelijk te stellen voor zijn slechte gedrag en er een reden buiten hem voor gaan zoeken: niet hij, maar de anderen, de samenleving is de echte boosdoener; 'mijn vader kon het eigenlijk ook niet helpen als je kijkt wat voor jeugd hij zelf heeft gehad'.

Niet zelden heeft het slachtoffer de neiging zichzelf als oorzaak van het slechte gedrag van de ander te gaan beschouwen: 'Had ik me anders gedragen, dan had hij vast niet zo uitgehaald'. In ruil voor een kleine vriendelijkheid, een aardig gebaar, begint ze haar houding te veranderen, wordt steeds meer bereid om wreedheden te vergeven en vergeten en voornamelijk nog positieve kanten aan de mishandelaar te zien. Ze gaat zich steeds meer identificeren met de dader. Ze gaat de wereld door zijn ogen zien.

Als een mishandelende man dan tegen zijn mishandelde vrouw zegt dat zij slecht is en daarom een aframmeling verdient, is ze geneigd daarmee in te stemmen. En als een mishandelende ouder tegen een mishandeld kind zegt dat het slecht is en dat het daarom gestraft moet worden, gaat het kind dat geloven.

Een jonge vrouw vertelde me ooit dat haar vader haar vroeger voor het minste of geringste sloeg, waarbij hij de slagen hardop telde. Hij gebruikte daarvoor een kostbare, antieke wandelstok die hij van zijn vader(!) had geërfd. Als hij klaar was met de afranseling en zij haar tranen bijna niet meer kon inhouden, gelastte hij haar bij zich te komen, zodat hij haar kon vasthouden en troosten. Zij onderging dat, maar voelde zich er elke keer weer schuldig over dat ze dat eigenlijk niet wilde.

Toen ze me dit vertelde, had ze nog altijd het gevoel dat ze de straffen misschien wel verdiend had en voelde ze zich nog altijd schuldig over het feit dat ze 'niet genoeg van haar vader gehouden had'. Ze bezocht hem nog altijd, hoewel hun ontmoetingen voornamelijk onaangenaam waren. Ze voelde zich ook schuldig over het feit dat ze mij dit allemaal vertelde.

Waarom blijven slachtoffers, ook als ze al lang de mogelijkheid hebben om te gaan en staan waar ze willen, toch terugkeren naar de persoon van de misdaad? Het antwoord moeten we vermoedelijk zoeken in hetzelfde leerproces dat (mede)verantwoordelijk is voor het feit dat een gokverslaafde steeds weer naar de gokbak terugkeert. Als je wilt dat iemand met een spel bezig blijft, dan moet je ervoor zorgen dat hij niet altijd wint. Hij moet vaker niet dan wel winnen, maar wel zo vaak dat hij niet ontmoedigd raakt, dat hij kan blijven denken: dadelijk is het misschien toch 'bingo'.

In de psychologie noemt men dat 'intermittent' (met onvoorspelbare tussenpozen) conditioneren genoemd. Op dezelfde manier geldt dat, als je iemand aan je wilt binden, je hem of haar maar af en toe moet geven wat hij of zij wil. Hoe meer je een partner of kind ertoe kan krijgen zich in te spannen om een vriendelijk of liefdevol gebaar aan je te ontlokken, hoe meer je hem of haar aan je bindt.

Die binding kan op den duur zo sterk worden dat het van de kant van het slachtoffer op een heuse verslaving gaat lijken. Zo kan een volwassen kind regelmatig naar het ouderlijk huis blijven terugkeren in de hoop ooit weer eens een liefdevol moment met de ouder te hebben, zoals dat in het verleden ook af en toe het geval is geweest.

Een vrouw kan steeds bij haar lichamelijk of emotioneel mishandelende man terugkeren in de hoop dat de 'goedheid' in hem, waarvan ze ooit een glimp meende te hebben opgevangen, voorgoed doorbreekt. Zulke kinderen of zulke vrouwen zijn emotionele gijzelaars, die zonder hulp van buiten niet gemakkelijk op vrije voeten komen.

Je kunt het ook anders zeggen. In feite reageren ze niet anders dan andere mensen onder soortgelijke omstandigheden zouden doen. Ze zijn geen afwijkende persoonlijkheden met meer masochistische of zelfbestraffingsneigingen dan anderen. Wat ze doen is: reageren zoals de meeste mensen zouden doen als ze langere tijd met emotioneel of fysiek geweld worden geconfronteerd en geen uitweg (meer) zien.

thereca
projektmeubelen

Thereca is een vooraanstaande fabrikant van houten projektmeubelen. De belangrijkste afzet [illegible] in de sociaal-medische sektor en de woonkamer. Kenmerkend voor het veelzijdige Thereca programma zijn de funktionaliteit en de warme, huiselijke sfeer. De produktie geschiedt volledig in eigen fabriek. Naast een uitstekende prijs/kwaliteit verhouding, vormen de zeer uitgebreide dienstverlening en de inzet van de medewerk(st)ers de basis voor het sukses van Thereca.

De afdeling stoffering met circa 25 medewerk(st)ers is gevestigd in Kerkrade. In verband met de herstrukturering van de afdeling zoeken wij een

Chef stoffering m/v

[redacted]

Waaruit bestaat de funktie?
Leidinggevende en begeleidende taken, waartoe o.a. behoren:
- introduktie en plaatsing nieuwe werknemers;
- beoordelingen;
- bevordering werkklimaat;
- handhaven discipline, orde en netheid;
- toezien op arbeidsomstandigheden en handhaving veiligheidsvoorschriften.

Technisch/produktionele taken, zoals:
- sturen produktieproces;
- kwaliteitsbewaking;
- efficiency verbetering;
- beheer produktiemiddelen.

Administratieve taken, o.a.:
- urenverantwoording;
- machinebezetting;
- personeelsplanning;
- adviseren logistieke afdeling met betrekking tot bewerkingsmethoden en te hanteren [illegible].

Wanneer kunt u solliciteren?
- als u kunt funktioneren op middelbaar technisch niveau, verkregen door opleiding danwel opleiding en ervaring;
- als u aantoonbare ervaring heeft in een dergelijke funktie, danwel persoonlijke eigenschappen bezit die geen twijfel laten bestaan over de slagingskans in een leidinggevende funktie;
- als u kennis en ervaring heeft op het gebied van meubelstoffering;
- als u zeer goede [illegible] vaardigheden bezit om bovengenoemde taken te kunnen uitvoeren;
- als u bereid bent mee te werken aan een medisch en psychologisch onderzoek.

Wat bieden wij?
- salaris [illegible] bij het niveau van de funktie;
- goede [illegible] voorzieningen en eventueel een collectieve ziektekostenverzekering;
- bijdrage in de reiskosten, indien vereist;
- mogelijkheden tot het volgen van verdere opleiding.

Indien u meer inlichtingen wenst, kunt u zich wenden tot de heer M. Lamers, personeelsfunktionaris bij het betreffende bedrijfsonderdeel, telefoon 045-322704.

Sollicitaties verwachten wij binnen 10 dagen, te richten aan: Thereca Projektmeubelen B.V., t.a.v. de heer G.J. Quaedvlieg, Hoofd Personeel en Organisatie, Postbus 1670, 6460 BB Kerkrade, onder vermelding van chef stoffering op de linkerbovenhoek van de enveloppe.

[redacted]

Mart Geers Groep Sittard

gespecialiseerd in:
- Grondwerken
- Kabelwerken
- Industrieel Reinigingswerk
- Industriële hogedrukreiniging
- Specialistisch hijswerk

Onze aktiviteiten vinden plaats in Nederland en België met als zwaartepunt de provincies Limburg en Brabant in het marktgebied van industriële en electrotechnische projecten.
In verband met de dynamische ontwikkelingen en groei van onze organisatie zoeken wij op korte termijn medewerkers die passen binnen de Mart Geers cultuur.

Funkties:
a. uitvoerder grond- kabelwerken
b. meewerkende voorlieden grond-kabelwerken
c. grondwerkers
d. kabelwerkers

Funktie-eisen:
ad a. uitvoerder, HBO-niveau, met ervaring in het vakgebied grond, kabelwerken die over goede leidinggevende kwaliteiten beschikt.
ad b. meewerkende voorlieden die voldoende specialisme en ervaring hebben om met een kleine groep mensen zelfstandig grond- en kabelwerkzaamheden te verrichten.
ad c. grondwerkers met ervaring.
ad d. kabelwerkers met ervaring in het leggen van kabels zowel in de grond als het leggen van kabels in fabrieksinstallaties.

Voor het vervullen van deze funkties bieden wij goede primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden. Met mogelijke groei in funkties en eigen ontplooiing. Deze laatstgenoemde mogelijkheden zullen ondersteund worden door begeleiding, instrukties en scholing in al onze vakdisciplines.

Geïnteresseerden in een van de bovenstaande funkties verzoeken wij hun interesse kenbaar te maken middels een schrijven gericht aan de direktie van

Mart Geers Grond- en Kabelwerken b.v.,
Overhoven 68, 6136 EG Sittard.

Binnen 14 dagen na ontvangst van uw brief zult u bericht van onze kant ontvangen.

MIKO

tusch[o]

TUSCHO B.V.

Postbus 155
6200 AD Maastricht - Tel. 043-630303
Fax 043-530731

gespecialiseerd in ijs en diepvriesprodukten
heeft als ijs- en diepvrieshandel een belangrijk marktaandeel verworven in geheel Nederland
Vandaar dat wij een vacature hebben voor een

vertegenwoordiger m/v

voor de regio Zuid- en Midden Limburg

die primair zijn aandacht zal richten op de opbouw en verdere uitbreiding [van] de relatiekring. Daartoe zet hij de continuïteit in bestaande relaties voo[rt en] trekt nieuwe relaties aan, o.a. in de grootverbruikerssector zoals ziekenhuizen, bejaardencentra, bedrijfskantines, horeca- en winkelsec[tor,] recreatieonderneming, etc
Wij stellen dan gaarne aan: een pittig persoon die goede, commercië[le] kwaliteiten en zelfdiscipline heeft.
Wij bieden u een goede salariëring en een auto van het bedrijf.
Bent u geïnteresseerd, richt dan uw sollicitatie eigenhandig geschreven, [met] pasfoto en een algemene, ruime informatie uwerzijds aan onderstaand a[dres]

TUSCHO B.V.

Korvetweg 34 - Postbus 155 - 6200 AD Maastricht
Vestiging te Maastricht, Venlo (Lottum), Waalwijk en Veenendaal

---

C&C

Gevraagd met spoed

allround tegelzetters

Hoog loon.
Telefonisch aanmelden tot 18.0[0] uur, zaterdag tot 15.00 uur 04404-1996
04404-1916

SHOWROOM
KLEINHAASDAL 67 SCHIMMERT

Architektur-büro
CLEMENZ & PARTNER
Architekten • Ingenieure • Designer
AACHEN — BERLIN — LEIPZIG

Zur Bewältigung neuer Planungsaufgaben wollen wir unser Team verstärken und suchen daher qualifizierte Mitarbeiter.

■ **PROJEKTLEITER/IN**

Zum Aufgabenbereich gehört
- Selbständige Projektorganisation
- Mitarbeiterkoordination
- Koordination der Fachplanungen
- Projektbegleitung während der Ausführung
- Fachl., terminl. u. wirtschaftl. Projektleitung

Kreativität und Detailkenntnisse werden ebenso erwartet wie Engagement und ein kooperativer Führungsstil.

■ **DIPLOM-INGENIEUR/IN ARCHITEKT/IN**

in leitender Stellung, der aufgrund mind. 5jähriger Berufserfahrung eigenverantwortlich junge Mitarbeiter bei der Ausführungsplanung unterstützen kann und bei Großbauvorhaben die Koordination in dieser Phase übernimmt.

Für Bauleitungsaufgaben in den neuen Bundesländern sowie für die Abwicklung von Großprojekten suchen wir zur Verstärkung unserer Teams in Leipzig und Berlin

■ **BAULEITER/IN (Dipl.-Ing. oder Bau-Ing.)**

Voraussetzung sind eine mindestens 5jährige Berufserfahrung in der Abwicklung der Leistungsphasen 6, 7, 8 und 9 der HOAI.

EDV-Erfahrung in der Umsetzung von Ausschreibungen nach Standardleistungsbuch (STLB) erwünscht.

Zum weiteren Anforderungsprofil gehören Verhandlungsgeschick, Durchsetzungsvermögen, Einsatzbereitschaft und Teamgeist.

Dienstwagen wird gestellt.

Bei der Beschaffung von Wohnraum sind wir Ihnen behilflich.

Wir bieten eine vielseitige, interessante Tätigkeit mit überdurchschnittlichen Einkommensmöglichkeiten.

Sollten Sie an einem Dauerarbeitsplatz bei uns interessiert sein, so senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an unser Büro:

[illegible]
5120 Herzogenrath [illegible]

Deken Tyssenschool
voor speciaal en voortgezet speciaal onderwijs
Parallelweg 9
6131 BJ Sittard
Tel. 046-513310

Het bestuur van de Stichting Katholiek Onderwijs Westelijke Mijnstreek vraagt voor de onder haar beheer staande Deken Tyssenschool voor speciaal en voortgezet speciaal onderwijs, Parallelweg 9 te Sittard met ingang van 1 juni 1992 een

PSYCHOLOGISCH ASSISTENT (M/V)

voor plusminus 7½ uur per week

Informatie over deze functie kunt u inwinnen bij de orthopedagoge van de school, mevr. E. Verheggen, op maandag 25 mei tussen 20.00 en 21.30 uur, (tel. 04492-5324).

Sollicitaties kunt u binnen 10 dagen richten aan het bestuur, Postbus 23, 6130 AA Sittard.

Macintosh NV

gevestigd te Maastricht,
Parkweg 20

Dividendbetaling

De Raad van Bestuur maakt bekend dat de Algemene [Ver]gadering van Aandeelhouders, gehouden op 21 mei 1[992,] de jaarrekening 1991 van de vennootschap heeft [goed]gekeurd.

Dit impliceert dat over het boekjaar 1991 een dividend [zal] worden uitgekeerd van totaal ƒ 11.270.000,–.
Aan aandeelhouders wordt een keuzemogelijkheid [gebo]den tot het opnemen van het dividend in contanten (ƒ [...] per aandeel van nominaal ƒ 2,50) dan wel in aandelen ([...]
De uitkering in aandelen zal ten laste van de belasting[vrije] agioreserve dan wel - ter keuze van elke aandeelhou[der -] ten laste van de overige reserves plaatsvinden.

Dientengevolge zal met ingang van donderdag 4 juni 1[992] betaalbaar zijn bij:

ABN AMRO Bank N.V.,
NMB Postbank Groep NV,
Credit Lyonnais Bank Nederland NV,
Banque Paribas Nederland NV

te Amsterdam, Rotterdam, 's-Gravenhage, Maastricht[,] Heerlen, voorzover aldaar gevestigd:

Dividendbewijs nr. 9 met
- ƒ 2,00 in contanten per aandeel van ƒ 2,50 nomi[naal] onder aftrek van 25% dividendbelasting

of, naar keuze van elke aandeelhouder,
- 5% in aandelen, hetgeen inhoudt dat het bezit [van ...] dividendbewijzen recht geeft op verkrijging [van één] (gewoon) aandeel van nominaal ƒ 2,50. De nieu[w uit] te reiken aandelen delen voor het eerst in de re[sulta]ten over het boekjaar 1992 en zijn voorzien va[n divi]dendbewijs nr. 10 en volgende en talon.

Indien aandeelhouders kiezen voor uitkering ten la[ste van] de overige reserves wordt hen verzocht hiervan me[de]ling te doen aan hun bank of commissionair dan wel [aan] de vennootschap.

Voorzover de dividendbewijzen nr. 9 op 30 september [1992] nog niet zijn aangeboden zal de keuzemogelijkheid [ver]vallen, hetgeen betekent dat vanaf 1 oktober 1992 o[p de]ze dividendbewijzen enkel nog uitkering zal plaatsv[inden] in contanten (als boven vermeld). De tegen de niet u[itge]oefende stockdividenden validerende aandelen ku[nnen] worden verkocht.

Ter zake van de verwisseling in aandelen zal aan [de] drijfsleden van de Vereniging voor de Effectenhand[el tot] en met 30 september 1992, bij verwisseling van divi[dend]bewijzen nr. 9, die bij inlevering dienen te zijn voo[rzien] van een firmastempel, de provisie worden vergoe[d con]form circulaire 90-56 van de Vereniging voor de Effe[cten]handel, zodat bedoelde verwisseling voor de houde[rs vrij] van provisie zal kunnen geschieden.

Aan houders van CF-stukken zullen hun rechten o[p de] uitkering in aandelen of het dividend in contanten t[er be]schikking worden gesteld door tussenkomst van de [...] ling waar de dividendbladen van hun stukken [...] mei 1992 bij kantoorsluiting in bewaring b[...]

Aan diegenen die terzake van de verwisseling [...] dendbewijzen inleveren bij andere dan bove[nvermelde] bankinstellingen respectievelijk om verzending [...] ring van waarden verzoeken, kan de daarvoo[r ...] lijke provisie in rekening worden gebracht.

Maastricht, 22 mei 1992
Raad van Bestuur

Stichting bijzonder neutraal onderwijs Eijsden

Het bestuur van de Stichting Bijzonder Neutraal Onderwijs Eijsden vraagt met ingang van het nieuwe schooljaar 1992-1993 gegadigden op voor de funktie van

1. Groepsleerkracht voor de kleuterbouw m/v
(40 uur)

2. Groepsleerkracht midden-bovenbouw m/v
(12,5 uur)

aan de nieuw te starten basisschool te Eijsden.

De school streeft ernaar haar leerlingen een goede basis mee te geven voor hun toekomst, zowel in kennis als in kunde. Als groepsleerkracht staat ons dan ook voor ogen een inspirerende, energieke persoonlijkheid, die in staat is de groep op een kwalitatief uitstekende manier te leiden en die als teamlid grote inbreng kan hebben in de vele (buitenschoolse) aktiviteiten, zowel in visie als in uitvoering.
De nieuwe school legt zich niet vast op een bepaald type van onderwijs, maar zal naast conventionele [illegible] trachten zoveel mogelijk te verwezenlijken van de idealen van het vernieuwingsonderwijs.

Wij zoeken een leerkracht die:
- voor funktie 1 ervaring heeft in het werken met kleuters;
- voor funktie 2 ervaring heeft in het werken met de boven- en middenbouw;
- het vermogen heeft te kunnen aansluiten op hetgeen in kinderen leeft en van daaruit aktiviteiten kan ontwikkelen;
- dit vakmanschap weet te combineren met humor, creativiteit en zelfvertrouwen.

Inlichtingen hierover worden ingewonnen bij het schoolbestuur, mevrouw M. Krouwels-van Duin, tel. 04409-[illegible] of bij de direkteur van de school, de heer H. Geenen, tel. 03410-19963.
Belangstellenden worden verzocht hun sollicitatiebrief binnen 14 dagen na het verschijnen van dit blad te richten aan de Stichting Bijzonder Neutraal Onderwijs Eijsden, Dr. Poelsstraat 7, 6247 BW Gronsveld.

De VVD afdeling Heerlen organiseert thema-avond over "veranderde taken van lokale overheid": een presentatie van uw gemeenteraadslid:

JACQUES DE LA HAYE

Datum: 25 mei 1992
Plaats: Hotel De [illegible] Station
Tijd: 21.15 uur

VVD
DE ENIGE LIBERALE
PARTIJ VAN NEDERLAND

AUTOBEDRIJF KERA

ZONDAG 24 MEI GEOPEND

316	Delphin	div. opties	3/86
316i	Arctis	4 deurs	6/88
316i	Bronzit		2/89
316i	Sterling	Edition	11/89
316i	Bronzit	Automaat	1/84
318i	Samragd		11/86
325i	Lachs	4 deurs	1/87

HUISSELECTIE o.a.

316i	Brillant	Edition	9/90
318iS	Diamant	16V	6/90
320iT	Diamant	Touring	1/89
325i	Brillant	veel opties	11/89
520i	Island		3/90
525i	Delphin		7/89
750iA	Diamant		4/90

Kerkraderstraat [illegible] 5 Kerkrade
045-452121

Wir sind ein alteingesessener Handwerksbetrieb mit [illegible] Auftragslage.
Unsere Bearbeitung umfaßt den exklusiven
FENSTER-, FASSADEN- UND [illegible]
Hierfür suchen wir per sofort oder später

METALLBAUTECHNIKER/ TECHN. ZEICHNER

[illegible]

Bewerbungen erbeten unter HK 199 LD, postbus 2810, 6401 DC Heerlen.

VEILING
KUNST- ANTIEK- EN INBOEDELVEILING
op 25 mei 1992 te Maastricht

[illegible]

OPENBAAR VERKOCHT WORDEN:

[illegible]

KIJKDAGEN: zaterdag 23 mei 1992 van 10.00 tot 17.00 uur, zondag 24 mei 1992 van 10.00 tot 17.00 uur.
VEILING: maandag 25 mei 1992, aanvang 10.00 uur.
De kijkdagen en de veiling worden gehouden in ons veilinggebouw gelegen aan de AMBYERSTRAAT NOORD 174 TE MAASTRICHT-AMBY (wijk 25).

[illegible]

Veilinghuis Lambèr roerende goederen n.v.
Postbus 4155, 6202 PB Maastricht, Tel. [illegible] Fax 636640.

ALARM
06-11
ALS ELKE SECONDE TE[LT]
Maak er verstandig gebruik v[an]

[A]nton Koolhaas, [m]eester van [h]et dierenverhaal

[D]OOR PIETER DEFESCHE

[I]n de dagen waarin Anton [Kool]haas' schrijverschap vóór de [ke]nning van de P.C. Hooftprijs [...] zijn - late - officiële erkenning [...] met de toekenning van de [...]nsprijs en voor wat Limburg [...] met de provinciale Erens- [...] in het vooruitzicht kon wor- [...]esteld, zorgde de uitgeverij [van] Oirschot voor de uitgave van [...] dierenverhalen' van Anton [Kool]haas in een verzamelboek. [...]rd een boek van 1008 blad- [...]

[...]t de afzonderlijke bundels, [...]van de eerste met titels als [...]ing tot instinct' en 'Vergeet [...]e leeuwen te aaien' mis- [...]n het meest bekend gewor- [...]ijn, al voor veel commentaar [...]en gezorgd op de aard van het [...] Koolhaas uitgevonden genre, [...]iet in de traditionele rubrie- [...]van sprookjes en fabels kon [...]den ondergebracht, waren de [...]es op het verschijnen van de [...]bus talrijk; zij waren, een en- [...]narrige uitzondering daargela- [...]uiterst loffelijk. Hugo Brandt [Cors]tius sloot zijn erudiet en vin- [...]rijk stuk af met de ontboeze- [...] 'voor een dierenverhaal van [...]haas geef ik elke AKO-nomi- [...] cadeau. In en dit dikke boek [...]duizend pagina's staan er maar [...] zevenenvijftig. Koop en lees, [...]zult u nooit meer verveeld [...] een eend of kip kijken'. [...]e vermelding van dat gevo- [...] beperkt hij maar een fractie [...]t aandachtsgebied; hij heeft [...]n een vergelijkend onderzoek [...]e thematiek van andere [...]ijvers over dieren vastgesteld, [...] Koolhaas iedereen overtreft [...] aantal van 56 diersoorten [...] verhalen. Het waren niet alle- [...] bestaande diersoorten: er tre- [...]n zijn oeuvre 'hoednas' op en [...]ndroens' van eigen vinding, [...]en de bioloog Maarten 't Hart [...] meesmuilen; 'Er zijn twee [...]en diersoorten en Koolhaas [...] er zo nodig nog een paar bij [...]nnen'. Waarop Koolhaas het [...] land zeldzaam geachte fan- [...]sche aspect van zijn schrijver- [...] bevestigde met de woorden: 'weet Maarten 't Hart veel hoeveel dieren er allemaal niet bestaan'. De schaarste aan fantastische schrijvers in het taalgebied was voor de jury's maar een reden tot erkenning van zijn meesterschap. Zijn romanvormen worden uniek genoemd in de naoorlogse literatuur. 'Een heel eigen wereldbeeld, levensbeeld zo men wil, kreeg een adequate vorm waarin het epische en het lyrische samengaan en elkaar versterken. Daarbij is zijn taalscheppend vermogen zeer groot gebleken, met name ook in zijn dierenverhalen met hun vaak geestige neologismen'.

Van Koolhaas' stylistiek heeft Brandt Corstius een paar voorbeelden gekozen uit vele, opgeschreven 'nog voor het verschijnen van A.A.M van Agt in ons openbare leven'. Een vogel tot de leeuw: 'Ik heb wat in Uw grote schaduw getoefd en ik bedank U daar wel voor. Doch ik reis nu weer verder, met nieuwen moed bezield door Uw aanschijn. Ik vraag U toestemming overal te mogen verkondigen dat het goed toeven was aan Uw flanken'.

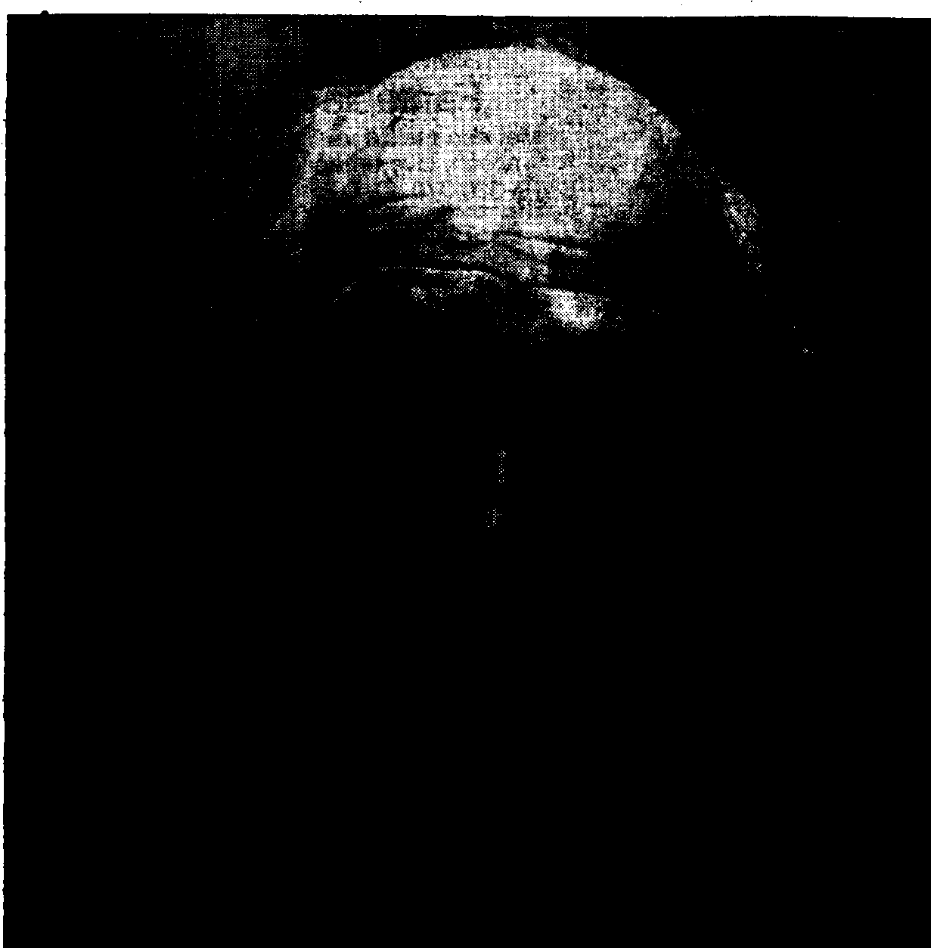
Bij een levensloop als die van Koolhaas, die de journalistiek tientallen jaren naar zijn zeggen met grote motivatie en voldoening heeft bedreven, toneelstukken schreef en regisseerde, toneelcriticus was en balletomaan, docent en directeur van de Filmacademie, is het moeilijk zich voor te stellen dat daarin tijd was voor de verstilling die het observeren van dieren vergt waaraan hij zich intensief wijdde. In zijn geliefde Normandië, waar 'Geur van heiligheid' ontstond, bevond zich het kippenhok waar hij, zoals het verhaal gaat, drie weken in verbleef. Zijn vermogen met dieren mee te leven en te lijden is verbluffend: 'Het kost me weinig moeite me in te denken in de situatie van een snoek of een varken'.

Er bestaat voor Koolhaas geen wezenlijk onderscheid tussen het leven van mensen en dieren. Ze worden geboren, bedreigd, paren, zingen en sterven. Medeleven is het geheim van zijn vermogen te ontroeren. Dat is in het laatste verhaal van de omnibus niet minder dan in het vroegste. Onder de titel 'geen kop is te klein om het uitspansel te bevatten' verliest de jonge zwaan Kalaam het licht van zijn ogen in de buurt van een carosseriefabriek. Humor vermindert de dramatiek niet maar verdiept ze: 'Ik zal vaak naast je komen zwemmen' zegt de moederzwaan tot troost. 'Ik ga toch niet meer broeden. Er zijn niet veel zwanen met het uitspansel in hun nek, bedenk dat maar eens'. Het uitspansel zijn alle sterren. 'Maar jij bent de enige die ze allemaal overdag kan zien'.

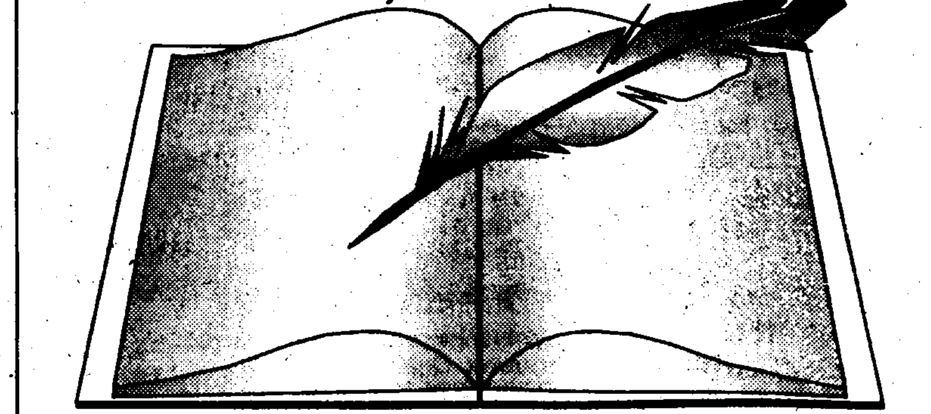
De essentie van het bestaan zijn in Koolhaas' visie tranen: 'Ik ben een gretig schreier'. Het bestaan zelf acht hij een delen in de kracht van een leven, dat in al zijn raadselachtigheid sterker is dan de levenden zelf. Met die visie nam hij afscheid van zijn vriend Gert van Oirschot voor wie hij in zijn laatste uren de woorden op een briefje schreef: 'Je zal op zijn hoogst een ander merk sigaren roken in het andere leven'. Dat het tijdens het leven van Van Oirschot niet tot een verzamelboek gekomen is ligt uitsluitend aan diens overtuiging dat de creativiteit van de schrijver nog voortduurde.

En zo schijnt het te zijn. Gebonden aan zijn huis, dat uitziet op de bomen van het Vondelpark en het daarin bedrijvig gevederd volkje, bekend uit 'Verstandig ouderschap' en de bundel 'Liefdes tredmolen' beroert hij met de vitaliteit die, zoals in dezelfde bundel valt te lezen, 'zijn eigen barre stoffelijkheid ontstijgt', dagelijks de toetsen van de tekstverwerker. Het instrument vervangt de typemachine waarop hij zijn vingers tot onbruikbaarheid toe vermoeide sinds hij in de jaren dertig zijn schrijverschap begon op de redactie van de Nieuwe Rotterdamse Courant, afdeling Buitenland. Gehuisvest op een pover kamertje met muizen als enige gezelschap. Ze zullen in zijn latere oeuvre terugkomen met opvallende frequentie.

Alle Dierenverhalen – Anton Koolhaas; uitg. G.A. van Oirschot, f 69,- ingenaaid en f 89,- gebonden.



● *Anton Koolhaas* Foto: ANP





● *Camillo José Cela* Foto: EPA

Opvallend 'klein' boekje van Cela

DOOR PETER STIEKEMA

Camilo Cela, die in 1989 de Nobelprijs voor Literatuur won, is in Spanje ongelooflijk populair. Hij staat er bekend als een tamelijk woest levende bon vivant, maar dat zal de laatste tijd gelet op zijn gevorderde leeftijd (76) wel wat minder zijn geworden.

Ooit reed hij in een Rolls Royce het hele land door om een reisgids te schrijven en zorgde hij voor de nodige opschudding door zijn echtgenote te verlaten voor Maria Castano, een vrouw van amper veertig jaar, die hij zijn literaire rechterhand noemt. Ook zijn vaak grove taalgebruik op televisie, zijn overschrokken en weinig conventionele uitspraken hebben bijgedragen tot zijn bekendheid in Spanje.

Kenmerkend was zijn commentaar, direct nadat bekend was geworden dat hij de Nobelprijs had gewonnen: „Die 455.000 dollar kan ik goed gebruiken. Dan kan ik tenminste mijn schulden eens afbetalen." En: „Literatuur is als een tenniswedstrijd, nu win ik tenminste eens een keer."

De schijnbaar onverschillige, plaagzieke Cela is zeker geen literaire charlatan, maar één van de grootste Spaanse schrijvers van deze eeuw. 'De familie van Pascual Duarte', zijn debuut in 1942, maakte direct bij verschijning grote indruk door de gedurfdheid en de originaliteit van het onderwerp. Het is de geschiedenis van een boer, die ter dood is veroordeeld voor het plegen van een aantal moorden en in de gevangenis zijn memoires schrijft.

Misschien nog sterker is de roman 'De Bijenkorf' (La Colmena, 1951), waarin het stadsleven wordt geschilderd in het barre Madrid in de winter van 1942-1943. Beide boeken werden pas laat in ons land uitgegeven. 'De Bijenkorf' verscheen in 1962; 'De familie van Pascual Duarte' eerst in 1982. Het hoeft geen betoog dat de boeken hier pas op grote(re) schaal werden verkocht, toen Cela zijn Nobelprijs had geïnd.

Zijn Nederlandse uitgever Meulenhoff heeft nu een –, voor de Nederlandse markt althans – nieuw werkje uitgebracht. 'Een elftal voetbalverhalen' dateert namelijk al uit 1963 toen het in Spanje werd uitgegeven onder de titel 'Once cuentos de futbol'. Het is uitstekend vertaald door Ton Ceelen. Figuurlijk gesproken is 'Een elftal' een opvallend boekje. Het meet slechts vijftien bij tien centimeter, wat echt heel klein is. Even vindingrijk als in zijn romans blijkt Cela, wanneer het speelveld wordt verkleind. Briljante manoeuvres bepalen de geschiedenissen van 'Een elftal voetbalverhalen' als voorbeeld en verklaring van het heden en als waarschuwing voor de toekomst, zoals de uitgever op de omslag heeft laten zetten.

Spottend met alle spelregels legt de 'verschrikkelijke oude man', zoals Cela in Spanje ook wel genoemd wordt, hart en ziel van zijn levensfilosofie bloot. Verhaaltjes over de Zwarte Parel en de Zwarte Diamant, over Don Teopempo, die een fortuin vergaart met het balsemen van voetballers: over de Gouden Ram, die drieduizend gulden verdient met elke trap die hij uitdeelt: over de scheidsrechter die aan de gemeentegalg wordt gehangen en de dood die bij de cornervlag op de loer ligt.

Het slotwoord, 'verpakt in een sportkrant' is kenmerkend voor het cynische gevoel voor humor van Cela: *Honderdduizenden Spanjaarden, of misschien wel miljoenen, besteden hun energie van de maandag, de dinsdag en woensdag om commentaar te geven op de hoogtepunten van de afgelopen wedstrijd, en hun ondernemingslust van de donderdag, vrijdag en zaterdag om de kansen voor de komende wedstrijd te voorspellen. Op zondag rusten ze uit en gaan ze naar het voetballen kijken: om te lijden of oprechte vertroosting te vinden in het lijden van anderen. Honderdduizenden Spanjaarden, of misschien wel miljoenen, verpakken hun hart levenslang in de sportkrant, evenals het slotwoord van dit boekje, dat we hier afsluiten met de woorden die Rabelais op zijn sterfbed uitsprak terwijl hij zich doodlachte: Laat het doek zakken! De klucht is voorbij!*

Een elftal voetbalverhalen – Camilo José Cela; uitg. Meulenhoff, f 15,00.

[D]e advocaat-generaal [k]an ook fout citeren

DOOR SANTE BRUN

[Wa]arom schrijft iemand een boek? [...] zelden heb ik me die vraag [...]ust gesteld, maar bij het lezen [...] het bundeltje opstellen, com- [...]taren, entrefiletjes, kolomme- [...] leuke stukjes, aantekeningen, [...]chten, notities (ik weet geen [...]re samenvatting) van Jan Leij- [...]drong die vraag zich op bij elke [...] Iedereen moet uiteraard zelf [...]n of hij schrijft, en wat hij [...]ft; maar zijn er dan geen cri- [...] om uit te maken of de [...]sels ook in druk moeten [...]hijnen?

[...]ijten, die advocaat-generaal is [...] Hoge Raad (hij schrijft niet [...] functie, maar het is de enige, [...]niet erg plausibele, reden die [...] kunnen bedenken voor het [...]ceren van dit boekje) schrijft [...]ukkige zinnen, heeft (daar- [...]) warrige meningen over vrij- [...] alles en citeert slordig. De [...] echt houtsnijdende conclu- [...]aruit kan zijn: ik houd mijn [...] vast bij de kwaliteit van het [...]lands recht, als deze man [...] een substantiële bijdrage aan [...] leveren. Want ondubbelzin- [...]formuleren zou daar een we- [...] kenmerk van moeten zijn, zoals hij zelf in een van zijn stukjes betoogt.

Om te constateren dat het met het recht in Nederland bedroevend gesteld is, kun je trouwens beter het recente boek 'Dubieuze Zaken' lezen.

Dat neemt niet weg, dat enkele opmerkingen van Leijten, over die rechtspleging, mij uit het hart gegrepen zijn. Deze bijvoorbeeld: 'Ik kan mij ook zeer goed voorstellen dat iemand zelf vindt dat hij door zijn handelen de dood verdient en die vervolgens vrijwillig kiest, maar dat neemt allemaal niet weg, dat dit meest eigene, dit leven van u en mij, niet en nooit ter beschikking staat van machthebbers'. Afgezien van de formulering een glashelder standpunt, waarmee de discussie over de doodstraf feitelijk uit de wereld is. Het is een van de stukjes over juridische zaken die nog best het lezen waard zijn, als je het moeizame Nederlands voor lief neemt.

De titel van het boek: 'De verschrikkelijke eenzaamheid van de inbreker' is echter ontleend aan een stukje waarin betoogd wordt dat de inbreker tijdens zijn werk niet te benijden valt; als standpunt van een in de rechtspleging actieve, zelfs hooggeplaatste jurist mis-schien een zeldzame vorm van begrip voor de 'tegenpartij', maar wel een ijzersterk voorbeeld van een met veel aplomb ingetrapte open deur.

Als je beweert dat iemand fout citeert moet je dat aannemelijk maken. Ik neem een enkele pagina uit het boek: 'Uw Rijk kome' is 'Thy Kingdom Come' in het Engels, en niet 'Thou Kingdom Come'. In dezelfde alinea citeert Leijten kennelijk uit het hoofd uit een gedicht van Gerard Reve, dat hij onjuist begrepen heeft. Daar staat namelijk 'Dat koninkrijk van u, wordt dat nog wat?' en niet: 'ja, laat het nu komen, dat koninkrijk van jou, en gauw graag'. Nog een voorbeeld: De Avonden is niet geschreven door Simon, maar door Gerard Kornelis van het Reve. En zo voort.

Om nog maar te zwijgen van de vraag wat ik aan moet met meneers pedante mening over Wim de Bie.

En intussen begrijp ik nog steeds niet waarom ik kennis zou moeten nemen van de soms ook nog volstrekt onbegrijpelijke meningen van Jan Leijten.

De verschrikkelijke eenzaamheid van de inbreker – Jan Leijten; uitg. Balans, f 39,50.

Zwalken rond het epicentrum van de wereldgeschiedenis

DOOR EMILE HOLLMAN

Bij alle verhalen en romans die de in Moskou wonende Jevgeni Popov vóór 1989 schreef moet steeds weer het verhaal over de almanak De Metropool worden verteld. Deze bestond uit een aantal verhalen en gedichten van Popov, Bitov, Aksjonov en Viktor Jerofejev. De auteurs kregen gedonder met de censuur, stuurden het materiaal naar de ondergrondse pers en wisten het manuscript in handen van een Amerikaanse uitgeverij te spelen. Gevolg: Popov en Jerofejev werden uit de Schrijversbond gestoten en konden verder fluiten naar subsidies uit het Literatuurfonds.

De Sovjet-autoriteiten bleven tot '89 gevoelig voor Popovs satire en galgenhumor, bijvoorbeeld te vinden in de heerlijke verhalenbundel 'Waar het geld blijft', die vorig jaar bij de Wereldbibliotheek verscheen.

Tegen de achtergrond van Popovs problemen met de gevestigde literaire orde moet 'De ziel van de patriot' gelezen worden. De hoofdpersoon in dit boek heeft dezelfde naam als de schrijver. Maar 'wie mij kent zal geen moment twijfelen dat ik hem niet ben, zoals ook de andere door hem genoemde personages geen overeenkomst vertonen met de werkelijkheid, maar ontsproten zijn aan zijn ongebreidelde en deels leugenachtige fantasie'. Omdat de Popov van vlees en bloed geen deel meer mag uitmaken van de Schrijversbond maakt hij van zichzelf een romanfiguur, een briefschrijver in dit geval. Hij richt zijn brieven, geschreven tussen 25 en 31 oktober 1982 aan ene Ferfitsjkin.

Zie daar het motto dat Popov dit boek meegeeft. De schrijver verwijst naar de conclusie van Voltaires Candide na een zware reis over de wereld: Il faut cultiver notre jardin. Voltaire hoonde in dat boek de Leibniz-theorie, een, kort gezegd, ongewoon positieve kijk op het leven, waarin Candide door zijn leermeester Pangloss wordt onderricht. Het illustere duo is getuige van een lachwekkende reeks rampen, totdat Candide zijn beroemde conclusie trekt. 'Genoeg,' schrijft Popov, 'het wordt tijd de winkel (de schrijverij, E.H.) te sluiten (...), een tuin aan te leggen (...).' Zie hier de schrijver in de huid van Candide, partijleider Brezjnjev in de rol van Pangloss?

Voordat de dag aanbreekt dat Leonid Brezjnjev het loodje legt, 'leutert' de briefschrijver over zijn verleden aan de hand van zijn immense familie. De anekdotes die hij schijnbaar lichtvoetig, met veel humor en ironie uitstrooit verhelen uiteraard meer dan het verhaaltje alleen. Hij schotelt de lezer een weliswaar verluchtigd, maar daarom niet minder ernstig beeld voor van de situatie in de Sovjetunie in heden en verleden. 'Kijk maar naar buiten, overal in ons land is kunst en je hoeft maar de eerste de beste voorbijganger te vragen hoe hij de dag heeft doorgebracht om ter plekke de roman Ulysses van James Joyce te kunnen schrijven, al is het niet uitgesloten dat het zacht gezegd nogal moeilijk is hem gedrukt te krijgen.'

Als de partijleider, consequent HIJ DIE WAS genoemd, sterft verandert het decor in het boek. 'Er gaat echt iets gebeuren,' zegt de schrijver tegen zijn kunstbroer Jerofejev, overigens ook in het Nederlands vertaald. Even is er plaats voor euforie, 'wat voorbij is, is weg'. 'Weg met de luiheid, weg met het oblomovisme, weg met de pluche divan.'

Samen met zijn zwaar beschonken kunstvrienden zwalkt de schrijver rond het epicentrum van de wereldgeschiedenis. Meer en meer vlucht de schrijver in de gedachtepuntjes: 'Kunstbroer was geneigd te denken dat... Ik was daar ook toe geneigd.'

Popov twijfelt of 'de lichtende toekomst achter de bergen', zoals hij het in 'Waar het geld blijft' formuleerde, nu door zal breken. Even komt de Mussenbergen ter sprake, het oord waar Herzen en Ogarjov zwoeren dat zij de tiranie zouden bestrijden. Maar er is ook plaats voor optimisme. 'De geest vermoord je toch niet, wat je ook probeert. Geestelijke moord maakt de steen om de nek van de moordenaar zwaarder, maar de totale hoeveelheid geest in de wereld kan niet kleiner worden.'

Popov is thans gerehabiliteerd. De ziel van de patriot zal altijd met de geschiedenis van zijn land verbonden blijven, zoals Dostojevki's aantekeningen uit het Dodenhuis, zoals de Dode Zielen van Gogol...

De ziel van de patriot – Jevgeni Popov; uitg. de Wereldbibliotheek, f 29,50.

Het groot verdriet van Monica van Paemel

DOOR CATHARIEN ROMIJN

[In ko]rte zinnetjes ontvouwt Moni[ca v]an Paemel in haar nieuwe [roman] 'De eerste steen' stukje bij [beetje] het grote drama van haar [hoofdper]soon. Ze heet May, een [...] Belgische vrouw van in de [...] die het spoor bijster is. Ze [...]t naar Israël en vertoeft daar [...] souterrain te Jeruzalem. [...] is lange tijd onduidelijk [...] als een paal boven water [...] is dat May het heel moeilijk [...]

[...] verwarrende wijze wordt [...] geconfronteerd met May's [...]verhaal. Flarden van herin- [...] vermengen zich in een [...] gevens. In de eerste [...] hoofdstukken die zich in Je- [...] afspelen, vliegen de echo's [...] heden en verleden de lezer om de oren. Diverse personages en lokaties die in May's wereldje een belangrijke rol spelen, trekken op chaotische wijze voorbij. Daarmee wordt op treffende manier de gemoedstoestand van de hoofdpersoon weergegeven. Ze voelt zich verloren. „Mijn hart is een migrant," denkt May, „verdeeld tussen hier en ginder, nergens thuis, tweeslachtig. De verhaaltjes voor het slapengaan zijn in horror stories veranderd." Intrigerend, maar als lezer kom je er geen steek verder mee.

Het duurt pagina's lang voordat Van Paemel enig licht in de zaak brengt. Zo blijken Irene en Leonce May's ouders te zijn, Poldine en Constant de grootouders en is de dikke vrouwenarts Davy de echtgenoot, die May haar rug heeft toegekeerd. De herinneringen worden afgewisseld met beschrijvingen van excursies, het landschap en de strijd tussen joden en Palestijnen.

Het verhaal is daardoor nauwelijks te volgen maar de nieuwsgierigheid is gewekt. Wat voor ramp heeft zich in hemelsnaam in May's leven voltrokken? De bizarre vriendinnen waarmee May zich in het souterrain omringt, de lesbische verhouding met haar gastvrouw Hagar, de vaak huilerige bijeenkomsten en de overdreven aandacht voor borsten en gebitten werpen niet veel licht op de zaak. Maar gaandeweg het verhaal vallen de brokstukken op hun plaats.

May is uit haar woonplaats Mechelen weggevlucht omdat haar het ergste is overkomen wat een ouder kan gebeuren: zij heeft haar dochter verloren. In het tweede deel wordt de dood van 'het kind', zoals May de dochter steeds omschrijft, al sporadisch aangestipt. Maar pas in het derde hoofdstuk, waarin de hoofdpersoon terugkeert naar Mechelen, onthult Van Paemel de oorzaak: de 17-jarige dochter heeft zich na een onbeantwoorde liefde voor een trein geworpen.

In haar woning aan de Jeruzalemsteeg (hoe toepasselijk) overpeinst May haar noodlot en komt tot de conclusie dat 'alles op voorhand was bepaald en de dingen zich binnen een vast patroon afspeelden'. Eigenlijk wist May eigenlijk al voor de geboorte dat zij 'het kind' onrecht aandeed. „De eerste tijd was er de voortdurende dreiging van een miskraam geweest. Maandenlang had ze zich koest moeten houden. Koppig begon ze de werkelijkheid te ontkennen. Haar vriendinnen hadden haar nog nooit zo vrolijk gezien. Ze glimlachte tot ze er kramp van in haar kaken kreeg. Was zwanger alsof ze een dubbel leven leidde. Bang dat ze zou worden betrapt. Ontmaskerd. Toen al het gevoel dat ze het kind tot leven dwong."

Sinds die verschrikkelijke gebeurtenis is May ontspoord. En naast het grote verdriet belandt de lezer dan bij het tweede thema dat als een rode draad door de roman loopt: het ontheemd zijn. „In Jeruzalem was ze een vreemde, maar ook in eigen land voelde ze zich niet langer thuis. Ze verbleef illegaal op aarde. Het beste deel van haarzelf was afgestorven. Ze was niet meer in staat tot liefde. Voelde zich belogen en bedrogen, voor schut gezet." Haar joodse vriendinnen, waar May uiteindelijk naar terugkeert ondergaan hetzelfde lot. Ze worden achtervolgd door het verleden en verlangen allemaal naar houvast, naar een thuis, een eigen plek op aarde.

En daarmee is ook de link met Israël gelegd. Het uitverkoren land van de joden die eeuwenlang in ballingschap leefden. De passages waarin Van Paemel het ontheemd zijn direct verbindt met de diaspora en het conflict tussen Palestijnen en joden in de staat Israël, zijn niet het sterkste. De associatie is wat makkelijk. Maar als zij het intens trieste verloren gevoel van May beschrijft, mist de roman zijn effect niet en wordt de geduldige lezer beloond.

De eerste steen – Monika van Paemel; uitg. Meulenhoff, f 35,50.

06-lijnen

Erotel 06
Erotel
dat is 't wel
320.320.20
75 ct. p. min.

Aanbid je MEESTERES! Ze doet je handboeien om! SM 37,5 c p h m
06-320.332.32

Jouw MEESTERES! 'n hemelse vrouw voor haar mannen. 37,5 c p h m
06-320.324.68

06-320.320.62
Op z'n GRIEKS. Zij 18 jr. Naakt bukt ze voorover en jij staat achter haar! 37,5 cphm

06-320.320.38
Rijpe, keurige klassiek geklede dame die live alles opneemt. Ik ben gek op jongens die op z'n Russisch tussen m'n ... willen.
37,5 c p h m

EROX CONNECTION! Livesex gesprekken. De Madam verbindt je door naar de lekkerste meiden die alle standjes met je doen Wij helpen je snel 37,5 cphm
06-95.06

Sex voor 2
hete jongens & meiden direct apart, ƒ 1,- p.m.
06-320.325.00

Ze geeft
zichzelf, haar adres en haar telefoonnummer bloot.
06-96385 (100 c.p.m.)

Adressen
Ze geven hun ades en telefoonnummer, vertellen wat over zichzelf en wachten dat jij ze belt.
320.322.23
06/100 c.p.m.

O6 Gay Café Limburg
De box met al jarenlang de meest spannende afspraken
50 cpm
06-320.327.55

het Telebordeel
Meisjes vertellen hoe ze er uit zien, wat ze te bieden hebben en geven daarna hun privé tel.nr. aan je door!
06-320.320.85 - 75 ct p/m

GAY-TALK
Voor 75 c.p.m. een leuk afspraakje regelen of 'n heet sexgesprek voeren? Bel voor dichtbij: 06-320.322.26

Homosex voor 2
Draai eerst 06-320, en dan:
SM Limburg ... 325.18
Jack off privé ... 321.16
Darkroom ... 324.16
Gay pervers ... 329.16
Travestie ... 325.09
Transsexueel ... 321.36
Bi-sex ... 323.36
Jongens-sex ... 325.19
Studentensex ... 327.56
ƒ 1,- p.m. Pb. 75141 A'dam

Griekse sex
Lisa draait z. om 50 cpm
06-320.325.55

Nymf Linda
Geniet van 2 kanten, 50 cpm
06-320.320.14

Sexy Grieks
Marcha v. achter, 50 cp ½m
06-9618

Sexlijn 10
Jarretels.. 06-320.320.10
Ruige Sex.. 06-320.320.50
Ondeugend. 06-320.321.10
Call me...... 50 c.p.h.m.

100% gratis sex! Vrouwen, meisjes en echtparen zijn op zoek naar
avontuurtjes!
06-320.320.81 - 75 ct p/m

Nu al: 610!
vrouwtjes vertellen wie ze zijn, wat ze lekker vinden en geven dan hun tel.nummer aan je door!
06-340.310.10 (75 cpm)

verboden porno
ruw, vergaand en bloedstollende porno? Dat hoor je 24 uur per dag via nummer
06-340.340.40 (75 cpm)

vrije meiden
zoeken sexkontakt
06-320.320.55 - 75 ct p/m

Slippertjes
meisjes zoeken sexkontakt!
06-320*320*36 - 75 ct p/m

300 meiden
zoeken een heet slippertje
06-320.321.44 - 75 ct p/m

Sex voor twee
direkt kontakt met meiden en hete huisvrouwtjes
06-320.330.46 - 50 ct p/m

Gewillige meisjes en huisvrouwtjes willen alles met jou doen. Vraag naar hun tel.nr. voor een hete
vrijpartij
06-320.330.45 - 75 ct p/m

Homo
Waar gebeurd, echt live
06-320.327.01 - 75 ct p/m

Nieuw
Gay Boys prive
Ben je op zoek naar een heet afspraakje met een lekkere jongen? Of voor 'n opwindend gesprek met een lekkere knul. Bel snel
06-9614 - 50 ct p/m

Onderdanige jongens bellen met strenge meesters.
S.M. voor 2
06-320.329.99 - 75 ct p/m

Homokontakt
Zoek je 'n hete jongen?
06-320*330*18 - 50ct p/m

Meisjes
Willen sex-ervaring opdoen.
06-320.330.43 (75 cpm)

Sexafspraakje
met 'n meisje. Vraag haar tel.nr. Bel. 06-9502
75 cpm

****06-9603****
Er zijn genoeg meiden die ook het bed in willen. 75 cm

Vanavond al een afspraakje!
Altijd succes
Bel voor een leuke vriend(in)
Afspreeklijn 06-9533
75 ct p/m

Meisjes willen bijverdienen
Sexadressen
06-320.330.60 (75 cpm)

Vrouwtjes
en meisjes zoeken voor straks sexkontakt, vraag naar hun telefoonnummer.
Bel nu 06-9661 (75 cpm)

06-9511
Duik in bed
met 'n hete meid. Vraag haar tel.nr. 75 ct p/m

Vanuit het Faj Lobi sexhotel hete opwindende live sexgesprekken met onze
hete bunnies.
06-320.330.71 75 cpm

Evelientje
toen ze haar rokje liet zakken! 06-9530 - 75 ct p/m

Vluggertje
Wendy beleeft een heet hoogtepunt 06-9662 75 cpm

Pascale bovenop de tafel.
Keukensex
Bel 06-9602 - 75 ct p/m

Uitdagend
Vrouwtje zoekt een wild avontuurtje 06-9663 75 cpm

Dames die zich vervelen
Sexkontakt
06-320.326.66 - 75 ct p/m

Bi-sex voor 2
direkt apart met een heet meisje of 'n lekkere jongen.
06-320.330.87 - 50 ct p/m

Sexkontakt
zoek je tel.nr. van allemaal heerlijke hete meisjes?
06-320.330.42 (75 cpm)

Homo jongens
Hoor ze heet tekeer gaan.
06-320.330.88 - 50 ct p/m

Partnerruil
direkt apart met vrouwen en mannen voor 'n hete sexruil.
06-320.330.91 - 50 ct p/m

Op ze Frans
Debbie: de eerste keer, Oh wat lekker 06-9664 75 cpm

06-9665
Hete meisjes willen sexkontakt met telnr. (75 cpm)

Suzanne heeft hele grote...!
06-9667
Wie wil ze vasthouden.
75 ct p/m

Debbie's
Sexdating maak 'n afspraak met haar meisjes.
06-350.222.23 - 50 ct p/m

Wilde
stoeipartijen
Hete hartstochten.
Opwinding en sensatie.
Alles live. doe jij ook mee?
06-97.07 75 cpm

*** Sonja ***
06-320.331.08
Knelt je broek al? Moet ik het voor je afmaken 75 cpm

Live-sex
Onweerstaanbare vrijpartijen of sm. Kies wat je wilt 06-320.330.65 0,75 cpm

Rechtstreeks vanuit Club Lambada eerlijke
Live sex
met onze 06-chicks
06-320.330.72 75 cpm

Beleef jouw
Fantasie
Met een meisje voor jou alleen. Live en apart
06-320.370.50, 0,75 pm

Livesex
wij zijn Simone en Linda, 2 meisjes v. 18 jr, wij hebben onze eigen 06-lijn en vertellen jou over onze allereerste sexavonturen.
06-96.70 (50 ct. p. ½ m.)

2 mannen
vinden Wendy verstopt in de schuur. Te laat meid. TRIO.
06-320.323.85 50 cp ½ m

Hoger die benen.
Het wandrek
De blonde meid en de strenge man.
06-320.326.73 50 cp ½ m

Homo
Moet het slipje uit. Zeker jongeman. Alles.
06-320.326.91 50 cp ½ m

Geboeid moet Fred zien hoe Dory met
2 mannen
06-320.326.92 - 50 cp ½ m

Martine
ondergaat de kracht van het vriendje
06-320.329.23 (50 cp. ½ m)

Mevr. keurt
het nieuwe meisje. Uitkleden nu. Ja, ook dat slipje!
06-320.329.25 (50 cp. ½ m)

De man trilt
als die mooie meid niets onder dat rokje heeft.
06-320.330.17 - 50 cp ½ m

Direkt contact
Met jonge meiden of rijpe vrouwen. Ons telefoonnr via
06-320.324.97 (100 cpm).

Belachelijk
Maar op zijn SM zolder leert Ina... gehoorzamen!
06-350.250.50 - 50 cp ½ m

Meisje 24 jr.
Wil dolgraag sex per telefoon of privé bij mij thuis.
06-320.324.96 (75 cpm).

Sexy Honey
06-320.320.82 (75 cpm.)

Ria met
het sexcado
Het beweegt en trilt. Steeds wilder komt ze...
06-320.340.33 - 50 cp ½ m

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Kontakten/Klubs

Sacha's Escort
7 dagen per week geopend
Nu 24 uurs service!!
met verschillende dames tussen 18-38 jaar
Info: ☎ 06-52980255
Tevens meisjes gevraagd voor dag- en/of avonduren.

Sauna Club Eden
Alle dagen geopend vanaf 19.00 tot 5.00 uur. Nu met 4 nieuwe dames, ook voor escort. Holtzstraat 103, Kerkrade
Tel. 045-462084
Tevens dames gevraagd.

BELINDA'S Escort
vanaf ƒ 75,-
Tel. 06-52984233
open van 16.00 tot 06.00 uur. Dinsdags gesloten.

Parenclub Villa Liberta
Gewoon de Beste !!!
Elke Woensdag en Vrijdagavond voor Paren en alleenstaanden. Zaterdag alleen paren. Aanvang 21.00 uur. Ervaar de unieke ongedwongen sfeer van een echte paren club. Live- en Porno shows. Maaseikerweg 24, Susteren. 300 m. v.a. A2 richting Susteren. Info telefoon 04499-4928. Nieuw!! luxe bubblebad en sauna.
23 mei live-muziek.

ƒ 50,- all in
Tel. 045-423608

LIMBURGS NO. 1!!!

Club Mirabelle/ Club Nirwana

* het bekendste TOP-TEAM van plm. 10 jonge meiden, die de beste service willen verlenen!!!
* Géén verplichtingen, maar ongedwongen gezellig babbelen maakt U óók tot graag geziene gast!!!
* Absolute SAFE-SEX; wat helaas nog te uniek is!!!
* BIJ ONS: NIET GOED-GELD TERUG-GARANTIE!!! Want onze klant is koning!!!
* Wekelijks op TV, getuige stijl en gezelligheid.
* NIET DUUR!!!, gezien wat U geboden wordt!!!
* Naast SM., TRIO, ORGIE ook STRIPTEASE bij u thuis!!!
* Wij scheppen op en MAKEN HET WAAR!!!
Kom eens langs!
Drempelvrees? Bel dan onze ESCORT-SERVICE!!!
Deze staat reeds lang als nummer 1 bekend!!! Geen 2e keus, maar TOP-MEIDEN. En óók: klant is koning!!!
Club MIRABELLE, Burg. Franssenstr. 4, Kerkrade.
Club NIRWANA, Nieuwstr. 147, Kerkrade.
Bel gerust 045-427120 of 045-463323
Ook WEEKENDS GEOPEND van 22.00 uur tot plm. 05.00
Tot kijk KARIN!!!!!

!Privé/Escort!
Simply the Best!
!Angel en Boy!
- 5 meisjes en 6 jongens vanaf 18 jaar.
- meester(es) en slavin.
- transsexueel/travestiet
Gratis massage bij 1 uur all-in
Info: ☎ 045 - 27 45 87.
Open van 11.00 uur tot 02.00 uur. (zond. gesl.)

De beste meisjes zijn nog steeds bij:
Privé Yvonne
8 sexy meisjes verwennen U, pikante lingerie, ma-zat. 11-24 u. zond 15-23 u. Kapelwg 4 Kerkrade. 045-425100.

NIEUW! Voor een jonge boy in deze regio
Taboe Homo Zuid Ned.
06-340.330.42 (50cp ½min)

Buro Janine
Tel. 09-3211-758854

Escortservice all-in
☎ 045-326191.

Paradiso
heden vanaf 20.00 uur. Europaweg N. 158, Landgraaf, tel. 045-317032.

Video-sex-club
Frimousses, ook met lieve meisjes. Open dag v. 11.00 -02.00u Zond. 14.00-02.00u Kl. Gracht 10, Maastricht.

Shock! Dany
en haar fantasieën. S.M., trio en lesbische, sado en bizarre sex. Ster uit de film zelf, die U ontvangt om aan uw wensen te voldoen. Club dagelijks open van 11 tot 20 uur. Kleine Gracht 10, Maastricht.

Hij lacht......
Hij is tevreden..
Hij kwam...... bij
LYDIA
046-749662 óók op zat.

Nieuw nieuw
Madame Veronique in studio SM heeft steeds een slavin aanwezig. Alles is mogelijk van uro. tot kaviar. Geen taboes. Tel. 077-544006

Meerdere
Meisjes
wachten op jou.
Tel. 077-520058

Nieuw Escort
Kimberly, snel bij u thuis of in hotel.
☎ 045-418606

Bisex
vrouw, 43, zkt. vrouwel. vriendin om af en toe te vrijen. Diskr. verz. Wie durft? Postbus 4438, Maastricht.

Angelique
Privé, tel: 043-639410

Maastric
Privé
'n goe
idee
Ons adr
Jodenstra
tussen VVV en Ke
043-2541

Cindere
Leuke blonde mei wachten u. Spiege whirlpool, bubblebad relax mogelijk. Oud weg Noord 56, naast tennishal.

Meisjes ge
voor escort-serv
Tel. 045-3120

Bianca-We
Af 10 uur, ook zat. e
045-721759, meisje

Topmassa
Nikki
09-32.11.3047

Nieuw Loes
Voerendaal en Br
11-23 uur. 045-25

"KON MIJN VADER MAAR WEER LOPEN..."

Met 100 gulden helpt u hem op de been

GIRO **50500**

Lepra is ónze zorg
NEDERLANDSE STICHTING VOOR LEPRABESTRIJDING AMSTERDAM



"Sensationeel! Vanaf 4 juni vindt u bij de grootste en mooiste kollektie tapijten, oosterse tapijten, vloerbekleding, beddegoed, accessoires, behang enz., enz., enz... Fantastische woonideeën op meer dan 5.000 m². Voor elke smaak. Voor elke beurs. Koopplezier voor het hele gezin. En als speciale openingsverrassing: verloot een splinternieuwe VW Golf en nog veel meer aantrekkelijke prijzen. Let daarom ook op onze super-openingsaanbiedingen. Daarom is het dubbel de moeite waard om op 4 juni eens bij binnen te lopen. Tot dan!"

Deelnamekaarten voor de verloting vindt u in alle filialen van ESSERS GmbH of schrijf ons: Teppich-Essers GmbH, trefwoord: Golf, Adalbertsteinweg 8-16, D-5100 Aachen.

NAAR T-MEUBEL - EEN RITJE DAT DE MOEITE LOONT

Meubelen kopen is iets, dat je niet zó maar even doet. Je kijkt 'ns hier, je kijkt 'ns daar. Je doet er veel moeite voor. Want meubelen moeten vele jaren mee. Je wilt iets degelijks, iets moois. Dat betaalbaar is ook. Mensen die meubelen willen kopen, adviseren wij dringend om éérst eens te gaan kijken bij **T-MEUBEL** in het Belgische Kinrooi. Dat is dichterbij dan u denkt! **DAAR VINDT U OP 5000 M² EEN SCHITTERENDE COLLECTIE KWALITEITSMEUBELEN: DEGELIJK, TIJDLOOS EIKEN, KLASSIEKE EN MODERNE MEUBELEN, EEN KOMPLETE SLAAPAFDELING, TEVEEL OM OP TE NOEMEN!**

Bij **T-MEUBEL** is de kans groot dat u meteen slaagt. Een ritje naar **T-MEUBEL** loont dan ook altijd de moeite!

T-MEUBEL
- **gigantisch assortiment kwaliteitsmeubelen**
- **scherpe prijzen**
- **ongelooflijke service**
- **'s zondags open**
- **gratis bezorging in Nederland, België en Duitsland**
- **elke koper krijgt een leuke attentie**

Want de mooiste meubelen koopt u bij T-MEUBEL!

t meubel
MOOIE KWALITEITSMEUBELEN

Venlosesteenweg 375-377, B 3640 Kinrooi-Kessenich. Tel.: 0932-11-565237

Openingstijden: dinsdag t/m zaterdag: 09.00-12.00 uur en 13.00-18.00 uur, zondag 10.00-18.00 uur, maandag gesloten

Nu bij **T-MEUBEL:**
Romance
The natural way of living.
Een uniek totaal-concept voor mooi en romantisch wonen. Meubelen, stoffen en accessoires op elkaar afgestemd én afzonderlijk verkrijgbaar.

NEDERLAND
Eindhoven
E3
Venlo
E9
N273
Turnhout
Weert
Roermond
M.-Gladb
Kinrooi
N17
Echt
Leopoldsburg
Maaseik
DEUTSCHLAND
BELGIE
A2
Sittard
Genk
Heerlen
Maastricht
E39
Aachen
Liège

Vissen, kikkers, salamanders en insekten

Vijverbewoners zorgen voor leven in de tuin

DOOR FRANS WEGMAN

Vijvers zijn populair in ons natte landje. Ze brengen leven in de tuin, figuurlijk èn letterlijk. Niet iedereen weet dat overigens te waarderen; de Rijkspoitie in Born maakte deze week melding van een toenemend aantal klachten over het gekwaak van kikkers. Vijverliefhebbers nemen dit gekwaak echter graag voor lief. Kikkers dragen net als vissen en insekten bij tot een boeiend waterleven in de tuin.

In maart en april hebben bezitters van een tuinvijver al het eerste dierenleven bespeurd. Bruine kikkers zijn toen naar hun vaste stek gekomen om er de bekende dril te produceren. Groene kikkers doen dat in mei, en dat gaat met veel nachtelijk gekwaak gepaard. Overdag, in de lentezon, zijn die groene glimmerds in onze natuur prachtig om te zien.

Ook de padden zijn er vroeg bij. In maart begon hun trek naar de vaste paarplaatsen. Hun eiersnoeren zijn om waterplanten gewonden, soms wel in slierten van zo'n anderhalve meter lang. In het algemeen keren dieren die in een vijver opgegroeid zijn daar ook weer naar terug, om voor de voortplanting te zorgen. Bij groene kikkers, die wel tien jaar oud kunnen worden, kan dat drie jaar duren, de periode waarin ze geslachtsrijp worden. De padden hebben er wat meer tijd, zo'n vijf jaar, voor nodig.

Salamanders

Ook salamanders zijn al waargenomen. Ze komen weer naar het water om jonkies voort te brengen. Prachtig is het mannetje van de grote watersalamander met zijn indrukwekkende rugkam en de blauw-met-rood gekleurde buikzijde. Het vrouwtje heeft een oranjekleurige buik. Straks hangen de jonge salamanders stilletjes tussen het hoornblad dat overdag voor zuurstof in het water zorgt. Geef ze het nodige voedsel: watervlooien.

Begin in de tuinvijver liever niet aan exoten zoals de Europese moerasschildpad. Ze overleven de Nederlandse winter niet. Er zijn ook larven van de Amerikaanse brulkikker te koop. Ze groeien uit tot lawaaimakers met een lijflengte van ruim twintig centimeter, en daar komt dan nog eens ruim zoveel aan achterpootlengte bij. Dat zijn dus ook niet zulke prettige vijverbewoners!

Onder de insekten zijn er ook die je beter niet in de vijver kunt hebben, zeker niet als daar vissen in zwemmen. De geelgerande waterkever is een pure rover, evenals zijn larven. Waterschorpioen, staafwants, bootsmannetje of rugzwemmer kun je ook maar beter wegvangen. Maar de zogeheten schaatsenrijders die over wateroppervlak van goede kwaliteit kunnen lopen, mag je als welkome gasten beschouwen. Posthoornslakken eten groene algen en dat is nutig. Maar van de poelslak moeten er niet al te veel zijn, want ze vreten aan de groene plantendelen.

Vissen

Vissen brengen leven in de vijver, zeker als ze aan het oppervlak verschijnen zoals de goudvoorn en de goudwinde. De zeelt scharrelt over de bodem, in zijn functie van vuilnisophaler. Goudvoorn en goudwinde zwemmen in scholen.



● *Een gezonde vijver in de tuin bergt heel wat leven.*

Vuistregel is dat elke vis een ruimte van een vierkante meter nodig heeft. Overbevolking leidt tot stress. De bizar getekende KOI-karper is een typische egotripper die in z'n eentje door het leven gaat. Je kunt hem uit de hand leren eten en hij groeit snel.

Mooi is ook de rode sluierstaart (Oranda rood) die niet aan planten eet en ook de grond niet omwoelt, zoals de gewone goudvis wel pleegt te doen. De zilverwinde, die bij het wenden de glanzende buik zo mooi laat oplichten, gedraagt zich eveneens keurig in de tuinvijver.

Als je een vis koopt, laat de ongeopende plastic zak dan een half uurtje op het water drijven. De temperatuur van het water in de zak past zich dan aan bij die van de vijver. Schep daarna wat water uit de vijver in de zak en laat dat hele spul even tot rust komen.

Dan went de vis aan de samenstelling van het vijverwater. Pas daarna kan de vis aan de vijver toevertrouwd worden. In een nieuw aangelegde vijver mag dat pas als de waterplanten er al minstens drie weken in staan.

Voeren

Het voeren van de vissen moet met overleg gebeuren. In koud water, beneden de 12 graden, zullen vissen niet eten omdat ze dan het voedsel niet kunnen verteren. Naar de bodem gezakt voer verontreinigt het water. Geef de vissen niet méér voer dan ze in vijf minuten kunnen verorberen. De beste voertijd is de namiddag.

Er is uitgekiend visvoer verkrijgbaar. Oud brood is uit den boze, tenzij het uit de hand aan de grotere vissoorten verstrekt wordt. Regenwormen passen ook op het menukaartje, maar ze moeten dan wel vers uit de grond komen, en beslist niet uit de composthoop!

Rovers

Katten, reigers en meeuwen hebben een kwalijke belangstelling voor de levende vijverhave. Een net over het water kan deze visrovers tegenhouden. Een fijnmazig net beschermt de vijver ook tegen bladeren van 'giftige' bomen zoals de gouden en blauwe regen, eik, brem, walnoot, kastanje en ook wilg, wier uitwerking schadelijk kan zijn op de kwaliteit van het water.

Wie meer over vijvers, hun beplanting en hun levende bevolking wil weten kan 'Het vijverboek' van Ada Hofman, of 'Vijvers en waterpartijen' van Siegfried Stein raadplegen. Te koop in de boekhandel of te leen in de bibliotheek.

Stoelen van karton en schaaltje van herfstbladeren

Vormgevers spelen in op milieu-problematiek

DOOR HELEEN DE BRUIJN

Bijna iedereen wordt dagelijks met het milieu geconfronteerd, in het eigen huishouden, maar ook in de industrie waar naarstig wordt gezocht naar milieuvriendelijker produktiemethoden en materiaal. Vormgevers en vooral industriële vormgevers staan vaak aan de wieg van een produkt en kunnen zodoende aan een beter milieu een bijdrage leveren. Zij hebben immers door hun ontwerp grote invloed op het materiaalgebruik en produktiemethoden.

Hoe vormgevers daarbij te werk gaan, valt goed te zien op de tentoonstelling 'Stof voor vormgeving' in de Nieuwe Vleugel van het Stedelijk Museum in Amsterdam. Als belangrijkste uitgangspunt van de tentoonstelling heeft organisator Dutch Form gekozen voor het bijeen brengen van ontwerpers die materiaal bewust als grondstof zien.

Volgens project-coördinator Sybrand Zijlstra leeft milieuvriendelijker ontwerpen en produceren erg onder de ontwerpers. „Er is een tendens ontstaan naar kleinschaligheid, ook bij de industriële vormgevers, die vaak voor massaproduktie ontwerpen. Een ontwerp wordt niet meer altijd op grote schaal gemaakt, om de produktie en daarmee de vervuiling in de hand te houden."

De tentoonstelling omvat ongeveer 45 ontwerpen op grafisch en industrieel gebied, voor glas en keramiek, sieraden en meubels, mode en accessoires. De verschillende ontwerpen hebben oppervlakkig gezien allemaal 'iets milieuvriendelijks'.

Zo zijn sommige gebaseerd op het proces van recycling, andere ontwerpen zijn gemaakt van zuiver natuurlijke grondstoffen en zijn ook 'schoon' geproduceerd, dat wil zeggen, zonder gebruik van chemicaliën, zuren, etcetera.

Duidelijk is dat milieuvriendelijkheid op zeer uiteenlopende manieren geïnterpreteerd kan worden.

Een aantal ontwerpers gaat daar heel ver in en gebruikt uitsluitend natuurlijk materiaal en geheel schone produktiemethoden. Huibert Groenendijk ontwierp een doodskist van vlas- en jutevezels en een bindmiddel op basis van aardappelzetmeel. De kist is geperst in een verwarmde mal.

Heleen Lamoree maakte een schaaltje met behulp van vermalen herfstbladeren, vermengd met biologisch afbreekbare lijmen. Het verkregen mengsel zou moeten dienen als verpakkingsmateriaal.

Een tafel en vier stoelen met kartonnen zitting en onafgewerkt metaal is volgens de onwerper Frits Nossbaum ook een opvatting van milieubewust ontwerpen. Het karton is zelfs te recyclen. De beperking die een ontwerper zichzelf oplegt, wordt zo ook een deel van de charme van het ontwerp.

Opvallend in de verzameling ontwerpen zijn een, overigens mooie, kunststof schaal en een vaas van pvc. Sybrand Zijlstra geeft toe dat pvc tegenwoordig erg taboe is. „Maar aan dit ontwerp zie je wat je er ook mee kunt doen. Pvc gebruiken voor duurzame produkten die je niet weg doet."

Ook het gebruik van tropisch hardhout, in een bankje van meubelontwerper Joop Verheyden, staat erg ter discussie. De vormgever vindt echter dat hij z'n ontwerpen duur maakt, waarmee ook de economische waarde van het hout hoger wordt. Als het goedkoop zou zijn, wordt het volgens hem vaker en sneller weggegooid en dan krijg je dus verspilling.

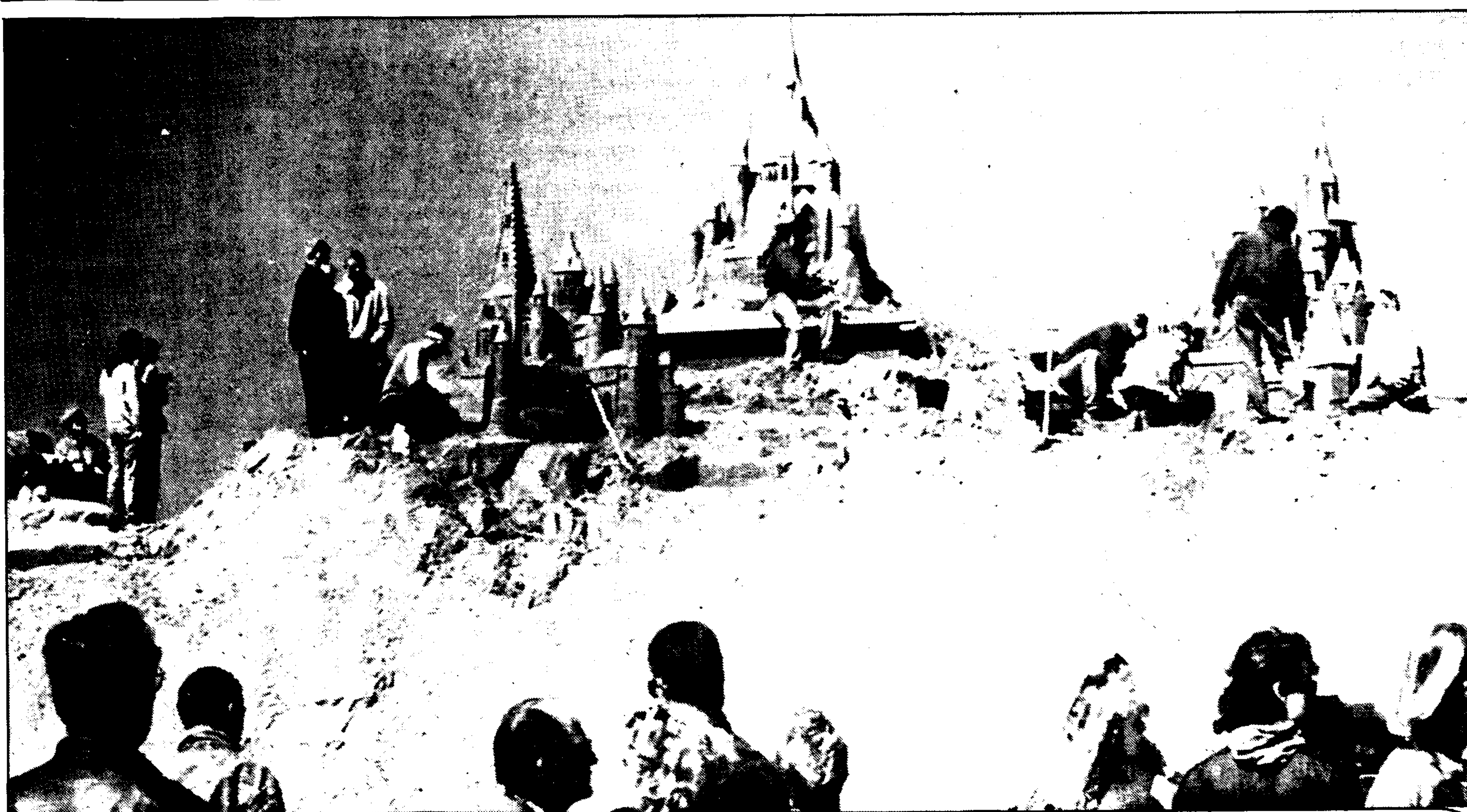
De tentoonstelling 'Materiaal, stof voor vormgeving' is tot en met 31 mei te zien in de Nieuwe Vleugel van het Stedelijk Museum in Amsterdam.

Vijfhonderd druppels secondenlijn

De Automatic Pen van Bison die heel handig de secondenlijm per druppeltje doseert, heeft een grote broer gekregen: de Automatic Pen Jumbo. Deze heeft een vijf maal grotere inhoud (10 ml), goed voor 500 druppels en dus evenveel zeer snelle en sterke puntverbindingen tussen bijna alle materialen.

Naar deze grotere uitvoering was niet alleen vraag vanuit de klein-industrie maar ook doe-het-zelvers, knutselaars en modelbouwers die deze al sinds lange tijd heel populaire lijm heel vaak gebruiken zullen er gemak van hebben. En ook voordeel, want door de grotere verpakking (f 12,95) is de prijs per verlijming ook veel lager dan uit de kleine 'pen'. Het scheelt zo rond de vijftig procent.

Bouwen op het strand



● *Op het strand bij Scheveningen wordt ook dit jaar het internationale zandsculpturen festival gehouden. Thema dit jaar is 'Bouwen aan een Verenigd Europa'. Getracht zal worden een sculptuur van 30 meter lang, 30 meter breed en 12,5 meter hoog te bouwen. Daarvoor zal in totaal 3000 m3 zand worden gebruikt, ruim de helft daarvan zal met binnenschepen uit Cuyk worden aangevoerd. De bouw begint morgen, een week later moet de sculptuur klaar zijn. Het publiek kan daarna tot en met 14 juni, zowel van de boulevard als het strand, het kunstwerk bekijken.*
Vorig jaar bouwde Gerry Kirk samen met studenten van de Delftse TU ook in Scheveningen reeds een zandkasteel, waarvoor 1800 ton rivierzand vanuit Noord-Brabant per binnenschip werd aangevoerd. Foto: ANP

Monumentale viskom in Leerdams glasmuseum

DOOR MARIJ VAN DONKELAAR

Het Nationaal Glasmuseum heeft de belangrijkste aankoop uit de geschiedenis van het museum gedaan. Het betreft een monumentale viskom naar een ontwerp van Chris Lebeau. Het stuk, zo'n 80 centimeter hoog, is een unicum en het grootste stuk vormgeblazen glas dat door een kunstenaar werd ontworpen. Het is ook het meest kostbare stuk Leerdamglas dat ooit is verhandeld.

De viskom, die uit twee delen bestaat, is een uiterst zeldzaam resultaat van de korte maar intensieve samenwerking tussen de Leerdamse Glasfabriek en de nijverheidskunstenaar Lebeau.

Op verzoek van P.M. Cochius, de vooruitstrevende directeur van de fabriek, ontwierp Lebeau omstreeks 1924 een aantal vazen. Deze zijn elk bedoeld voor een bepaalde bloemensoort. De recent aangekochte viskom, ligt in het verlengde van deze opvatting. In de opening in het midden passen rietplanten, de vorm van de kom stelt de vissen in staat om rond het weelderige groen in het midden te zwemmen.

De kom is afkomstig uit de collectie Reifenberg uit Parijs. De eigenaar heeft in de late jaren twintig in de Rue Mallet-Stevens een huis laten bouwen en ook laten inrichten door de Art Deco-kunstenaar Pierre Chareau. Waarschijnlijk is het stuk door hem aangekocht op de wereldtentoonstelling van 1925 in Parijs.

De openingstijden van het Glasmuseum in Leerdam, Lingedijk 28, zijn: dinsdag t/m vrijdag van 10.00-13.00 en van 14.00-17.00 uur. Op zaterdag en zondag van 13.00-17.00 uur.

Van Rooy wil verbod afspraken tussen notarissen en makelaars

Staatssecretaris Van Rooy (Economische Zaken) wil een verbod van kartelafspraken tussen makelaars en notarissen in Amsterdam. Volgens de staatssecretaris zijn de afspraken tussen de Vereniging van Notarissen Amsterdam en de Makelaarsvereniging Amsterdam in strijd met het algemeen belang. Van Rooy heeft de commissie economische mededinging inmiddels om advies gevraagd.

In Amsterdam is het sinds 1883 gebruikelijk dat bij veiling van onroerend goed de biedingen uitsluitend via een makelaar kunnen worden gedaan. De makelaar is daarbij hoofdelijk aansprakelijk voor het bod. Het Amsterdamse veilingsysteem is sinds 1988 bij het ministerie van Economische Zaken bekend, na een klacht en een proces-verbaal door de Economische Controle Dienst. Het actief mededingingsbeleid wat sinds mei vorig jaar door het ministerie van Economische Zaken wordt gevoerd, laat geen ruimte voor dit soort afspraken.

De staatssecretaris vindt dat de Amsterdamse makelaars en notarissen in strijd handelen met het algemeen belang. Het veilen van onroerend goed via andere kanalen wordt volgens haar praktisch onmogelijk gemaakt.

Bovendien worden makelaars en notarissen uitgesloten die geen lid zijn van de betrokken verenigingen. Volgens Van Rooy voorziet het verplicht inschakelen van een makelaar niet in een reële behoefte en werkt het onnodig prijsverhogend.

Makelaars en notarissen in Amsterdam verzetten zich tegen het voornemen van Van Rooy. Volgens de Makelaars Vereniging Amsterdam en het Ringbestuur Amsterdam van de Koninklijke Notariële Broederschap dreigen huizenbezitters met een kleine beurs de dupe van de maatregel te worden.

De makelaars en notarissen zijn bevreesd dat na onverbindendverklaring veilingen niet langer centraal zullen worden gehouden, maar verspreid over de stad zullen plaatsvinden. Dit laatste zou kunnen leiden tot lagere prijzen en minder rechtszekerheid voor betrokken partijen. Na afschaffing van de verplichte tussenkomst van de makelaar zal de koper volgens beide organisaties minder bescherming genieten en minder goed geïnformeerd zijn over het aanbod.

Limburgs Dagblad

woonpiccolo's

Voor meer informatie zie eerste piccolopagina of bel

045-719966

Voor méér resultaat

Postbus 3100, 6401 DP Heerlen, Fax 045-739364

Grensland Immobiliën

zoekt
huizen te huur en/of voor beheer.
Tel. 045-453106, van ma.-zat. van 9.00-20.00 uur.

Wij zijn op zoek naar een PRIVEHUIS met 3-4 slpks., hoekhuis of vrijstaand, huurprijs in overleg. Tel. 030-662627, zondag va. 12.00 uur t/m donderdag 18.00 uur

Met spoed gevr. woonhuis omg. MAASTRICHT voor 3 pers. voor 1 tot 2 jr, gemeub. Huurpr.n.o.t.k. Tel. 040-859584 na 20.00 uur.

Paintball ver. vraagt te h./pacht ca. 1 ha. BOS, hoge prijs. Tel. 045-244385.

Werkend stel zkt. woning met tuin in ZUID-LIMBURG. Tel. 045-273440.

Hans zkt WOONRUIMTE, M'tricht per aug./sept. Gouden tip ƒ100,-. 010-4046870 na 14.00 uur.

Te huur aangeboden

Kantoor met woning
in centrum van Geleen

met grote hal en overloop. Totale oppervlakte plm. 280 m2. Direct te aanvaarden. Telef. afspr. 046-751255.

Te huur aangeboden

Hoensbroek

halfvr. woonhuis, gr. tuin, garage, aparte keuken, zithoek, ligbad, 4 slpks., woonk., rolluiken. Rustige omgeving. ƒ1.850,- excl. p/mnd.

Hoensbroek

splitlevel woonhuis, 3 slpks., woonk., tuin, garage, aparte ruim. keuken, kelder, gelegen in woonerf, ƒ1.400,- excl. p.mnd.

Grensland Immobiliën

van ma.-zat. van 9.00-20.00 uur. Tel. 045-453106.

Te huur in KERKRADE: Aan de Burgemeester Savelberglaan: in rustig gelegen goed onderhouden appartementencomplex, ook zeer geschikt voor ouderen, eenkamerappartement, ƒ348,57,- incl. service-kosten en twee-kamerappartement, ƒ549,45 incl. servicekosten. De appartementen zijn voorzien van een individuele c.v.-installatie en goed geïsoleerd. Inschrijving onder vermelding van naam, adres woonplaats en gezinssamenstelling naar: N.S.A.W., postbus 741, 5201 AS 's-Hertogenbosch, tel. 073-120911 (tussen 09.00 en 12.00 uur), mevrouw W. Brandsma.

BORN: te huur luxe gemeub. zolder en gemeub. kamer. Tel. 04498-53679.

MERKELBEEK gerenoveerd halfvr. woonhuis. Ind.: woonk., L-vorm. keuken, bijkeuken, hobbykamer, 4 slpkms., badk., kelder en zolder. Tuin met overdekt terras. Adviesburo Janssen, Tel. 04408-2437 zaterdag van 10-12 uur.

Te huur APPARTEMENT met 2 slpks., terras, alle comfort, gelijk vloers, ƒ780,- p.mnd. excl. Steenweg 209, bus 2, Rekem (B). 5 km van M'tricht. Te bevr. 09-32. 11715562.

Te huur WONING, industrieterrein "De Beitel", Sourethweg 8, Heerlen. Ind.: grote woonkamer, keuken, wc, douche, 2 slaapkamers, terras en tuin. Info ter plaatse of tel. 045-422074.

Tijdelijk te huur in HEERLEN, totaal ca. 1.250 m2 in units vanaf ca. 50 m2 voor opslag, verenigingen, onderwijs of kinderopvang e.d. Prijs ƒ25,-/m2/jr. Tel. inl. 03404-53880.

Te huur kamer en appartement te SITTARD. Na 14.00 uur tel. 046-511145.

Mooi gel. APPARTEMENT aan de rand van Brunssum. Te bevr. 045-715294.

KANTOORRUIMTE (36 m2) c-Heerlen, keuken, begane grond, per mnd. ƒ750,- all-in. 045-421524.

*** ONZEKERHEID OVER HYPOTHEEKRENTE ***
Kies 20 jaar, rentevast 8,6% met gemeente garantie.

Aktie: 9,1% 30 jr vast, spaarhyp.

Ook bijzondere mogelijkheden voor 2e inkomen tot 30 jaar. Bel tijdens kant.uren: 045-712255 na kantooruren/weekend 045-440731. Hypotheekadviseur J. Wetsels.

Stienstra Hypotheekservice

**** Spaarhypotheek - 8,9% ****
Hypotheekcentrum Limburg
☎ 045 - 74 16 16

Snel en goed Uw huis verkopen?

Jos Storms O.G. Past.Vonckenstr.44 Geleen 046-742550

Geen Verkoop! Geen kosten

Woonhuis verkopen???

Wij kopen woonhuizen direct zelf aan,
100% zekerheid en geen makelaarskosten.
DENIS VASTGOED, bel vrijblijvend 040-518428.

Onroerend goed lijn: 045-275008
Hypotheek-telefoon: 045-275008

Van Oppen b.v. Lindeplein 5, Brunssum.

Huizen in het gehele grensgebied gezocht!

BIJ DEZE BEDANKEN WIJ ONS BIJ ALLE KLANTEN VOOR DE GOEDE BEMIDDELING.

Zij laat ons zien, dat een correcte en deskundige werkwijze van een verkoop van een huis erkent wordt, DAAROM maakt u gebruik van onze dienstverleningen en DE MOMENTELE STIJGING VAN DE PRIJZEN voor de verkoop van uw huis.

Want zoals u beslist wel weet, volgt na elk hoog een laag.

Onze voordelen voor u:

1. korrekte en deskundige werkwijze
2. groot aantal koopinteressenten
3. optimale koopprijs
4. gunstige financieringen maken de beslissing voor een koper gemakkelijker
5. verzorging tot op z'n laatst, namelijk het ontvangen van de koopprijs

Voor de bemiddeling van een verkoper betalen wij ƒ250,- provisie onmiddellijk na passeren van de notariële koopakte uit.

Immobilien van Lier-Bindermacher GmbH

Vrijstaand landhuis
Bingelrade, Geerstraat 39

Gesitueerd in landelijke omgeving met blijvende panoramisch uitzicht, Souterrain: onder gehele woning, waarin o.a. garage groot 70 m2. Beg. gr.: L-kamer met dubb. deur naar serre, ged. open keuken met eetbar v.v. alle comfort. Badk.: ligbad, douche, vaste wastafel en toilet. Slaapkamer. Apart toilet. Verd.: 2 slaapk. en bergruimte. Ged. voorzien van rolluiken en blinden. Het geheel is uitgevoerd met 1e klas materialen. Pr.n.o.t.k. Tel. 04492-3175.

Grensland Immobilien
Zoekt

met spoed huizen in Kerkrade en omgeving voor onze duitse klanten.
Geen verkoop, geen kosten. Bln. van ma. t/m zat. 9-20 uur.

☎ 045-453106

Te koop gevraagd
Bungalow of vrijstaand huis

met grote tuin, omgev. Sittard, Hoensbroek, Heerlen.
Tel: 08891-72503.

Bouwgrond en huizen gezocht !

Voor onze klanten zijn wij voortdurend op zoek naar geschikte objecten in het gebied aan de grens. Maak gebruik van onze deskundigheid en ervaring bij de verkoop van onroerende goederen in het grensgebied!

Wij geven u raad bij :
* de reële prijsstelling
* de afwikkeling zonder problemen
* en een snelle verkoop van uw huis.
Overtuig u van onze betrouwbaarheid!!!
Overleg vrijblijvend met onze deskundige, internationaal ervaren raadgevers.
Profiteer van onze ervaring, want bij APPEL telt:
"Een goede raad spaart veel geld"
250 DM BELONING
betalen we aan diegene, die ons helpt aan iemand die zijn huis verkoopt. Bel voor meer informatie!!

APPEL
09 49-2 41-87 47 28

Boerenkamplaan 109 b, Someren (Zuid-Oost Brabant)

Schitterend gelegen met 1e klas bouwmaterialen gebouwd

landhuis (inhoud ca. 1000 m3)

met bedrijfsruimte op 2.600 m2 grond

Het pand is gelegen nabij autosnelwegen naar Eindhoven en Venlo. Beide plaatsen zijn in 20 autominuten bereikbaar. Het landhuis heeft een royale living (70 m2), half open keuken, bijkeuken, serre, 4 slaapkamers, badkamer, aparte doucheruimte. De bedrijfsruimte beslaat 160 m2 op de begane grond en 100 m2 op de verdieping. Het geheel is uitstekend onderhouden. Vraagprijs ƒ575.000,-.
Inlichtingen

KOOPHUIS®

Eindhoven. Tel. 040-466800.

VOERENDAAL / KUNRADE

Lindeweg 43. Vrijstaand woonhuis met gr. garage en tuin, bwj. 1975. Ind: hal, toilet, woonkamer met open keuken. 1e verd: 3 slaapkamers, badkamer. 2e verd: 4e slaapkamer en 2 bergingen. Prijs ƒ249.000,-k.k. Tel. 045-753365.

Uniek aanbod

In landelijke rust. op 555 m2, halfvrijst. huis uit 1935 (kl.zitkamer, woonkeuken, 2 slaapk., badk.) cv.o, en geheel te restaureren halfvrijst. vakwerkhuis (18e eeuw). Leeg in overleg. ƒ195.000,- k.k.

Makko Gulpen

Rijksweg 67, Gulpen. Tel. 04450-2182. Makelaardij (NVM-makelaar) taxatieburo, verzekeringen.

NUTH

Pastorijstraat (centrum). Sfeervol appartement over 2 verdiepingen. Entree, grote woonk. met open keuken, slaapkamer, toilet, berging, balkon. Verd.: slaapkamer, douche/toilet, berging. Vr.pr. ƒ129.000,-k.k.
Netto maandlast bij 100% financiering ca. ƒ710,-.

MOLENAAR VERZEKERINGEN
☎ 045 - 74 12 16

Brunssum ƒ220.000,- k.k.

Zeer goed onderhouden halfvrijstaand woonhuis met c.v., tuin en garage. Woonkamer (plm 40 m2), zeer fraaie aanb. keuken, kelder, 3 slpks., badkamer en zolder met 2 kamers

Schinveld ƒ235.000,- k.k.

Geschakeld (met garage) modern woonhuis met CV, tuin en garage (2 wagens). Woonkamer (ca. 45 m2), luxe aanbouwkeuken, studeerkamer, 3 slaapkamers, badkamer en washkeuken.

Zuid-Limburg va. ƒ250.000,- k.k.

Interessante woonhuizen, waarmee in overleg met opdrachtgevers niet wordt geadverteerd. Geef ons uw wensen te kennen, misschien kunnen wij u van dienst zijn.

Voerendaal ƒ400.000,- k.k.

Eikhovenstraat. Zeer ruim, modern herenhuis met CV, tuin en garage. Woonkamer (ca. 55 m2), aanbouwkeuken, bijkeuken, 5 slaapkamers, badkamer en zolder.

Verkoopplannen ? ? ?

Maak eens met ons kantoor een afspraak om
geheel kosteloos en vrijblijvend
de verkoopmogelijkheden van uw pand te bespreken.

Troost Onroerend Goed, Heerlen

Telefoon 045-71 79 76.

Te koop: Munstergeleen, Smedenstraat
Goed onderhouden halvr. woonhuis met garage. Bwj. 1984 Woonkm., keuk., drie slpkms., badk., vlizotrap naar zolder Op korte termijn te aanvaarden.
Vraagprijs ƒ149.000,-k.k.

Mr. Cornelis Brorens

Makelaar O.G.
Oranjelaan 211, Geleen.
Tel. 046-750318.

Sittard

ƒ120.000,- K.K.
Dagobertstraat (Lahrhof)
Geschakeld woonhuis met carport, CV en tuin.
Woonkamer, keuken, bijkeuken, 3 slaapkamers, badkamer en (berg)zolder.

Troost Onroerend Goed, Heerlen
Telefoon 045-717976

Spaubeek

Uniek onder architekt. geb. karakt. woonhuis. Ind.: kelder, vestibule, hal, woonkmrs. keuken, 3 slpkmrs. badk. met ligb. douche en 2e toilet, mansarde, zolders, tuin op zuiden grenslandelijk gebied uitst. onderh. en verbouwd. Bezichtiging uitsl. na tel. afspraak. Tel. 04493-1644 / 046-371624.

Te koop: Urmond, R. de Beerenbroucklaan
Halfvr. woonhuis met garage. Woonkmr., keuken, serre, drie slaapkamers, badkamer, vliering.
Vraagprijs ƒ129.000,-k.k.

Mr. Cornelis Brorens

Makelaar O.G.
Oranjelaan 211, Geleen.
Tel. 046-750318

Bouwkavel

a/d Heesbergstraat, Heerlen opp. 822m2. Voor info: V.O.C. 045-740900, Grouwels/ Daelmans. Tel. 043-254565

Bouwkavels

in B.P. Vrusschemig gel. a/d Zandweg te Heerlen opp. v.a. 716m2. Prijzen va. ƒ102.500,-v.o.n. Inl. V.O.C. 045-740900. Grouwels/Daelmans. Tel. 043-254565.

Uw huis verkopen? met behulp van de

echte makelaar

Bel de onroerend goed lijn

046 - 750 000 !

Peters & Partners Geleen

Geen verkoop - Geen kosten

Te koop aangeboden

centr. Kerkrade 1 Stads-appartement

ind: woonk., open keuken, slaapk., douche, w.c. en kleine berging. Prijs ƒ92.500,- k.k. Voor inl. 0949-2407-3017

Te koop aangeboden

centr. Kerkrade 1 stads-appartement

ind: woonk., open keuken, 2 slaapk., badk., w.c., balkon en kleine berging. Prijs ƒ110.000,-k.k. Voor inl. 0949-2407-3017

Heerlen

Nautiluserf 29: Halfvrijst. woonhuis met berging en tuin. Ind.: o.a. woonk. met open keuken, 3 slpks., huurpr. ƒ1.050,- per mnd.

Brunssum

Op gen Hoes 99: Goed onderhouden woning met tuin. Ind.: o.a. woonkamer met open keuken, 4 slpks., c.v. huurpr. ƒ1.200,- per mnd.

LIVAC bv

Akerstr. Nrd. 11, Brunssum. Tel. 045-220550.

Te k. gevraagd HUIZEN voor Duitse gezinnen. Euro Immobilien, tel. 045-414015

Wilt U zekerheid bij de verkoop van uw huis? Bel vrijblijvend. Wijman & Partners Vastgoed Heerlen Tel. 045-728671.

Vooroorlogs WOONHUIS met spoed te koop gevr., opknappen geen bezwaar. 040-520558.

Gevraagd woonhuis in HEERLEN of omgeving, opknappen of aanvaarding op lange termijn geen bezwaar. Tel. 040-520558.

Centrum SITTARD, Paardestraat 43. Voor-oorlogse woning, enigzins achterstallig onderhoud. Geschikt te maken voor kamerverhuur.

BOUWGROND te k. gevr. omg. H'broek, Brunssum, Amstenrade max. ƒ65.000,-. Doel: vrijst. won. tel. 045-210646 na 17.30 u.

Heer-MAASTRICHT, te k. bouwterrein, waarop kl. oud huis. Goede lok. Frontbr. plm. 19 mtr. Perc.opp. 1.512 m2. Pr. op aanvraag. Tel. 04406-40177.

Te koop 2 BOUWPLAATSEN goed gelegen in centrum, voor open bebouwing te Maasmechelen (België). Inl. 09-3211762212.

Wij HOUDEN van ons huis!! Maar twee kan "bruintje" niet trekken. Dus helaas verkopen. Om het volledig te kunnen beschrijven, zouden we een kwartpagina in deze krant nodig hebben. Daarom even bellen en u kunt komen kijken! Ons "juweeltje" is werkelijk perfect in orde! Prijs volgens recent taxatierapport. Fam. Vroomen, Bocholtz. Tel. 045-441368.

Te k. winkel- woonhuis te Heer-MAASTRICHT. Woonk. 50 m2 met open haard, keuken, bijkeuken, veranda, 7 slaapk., badk. met ligbad, overdekte inrit, groot terras met opstal. Br.o. nr. B-1620, LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

STEIN te k. halfvrijst. woonhuis met inpandige grote garage, aangelegde tuin op Zuid/Westen. Perc.opp. 430 m2. Prijs ƒ180.000,-. Aanvaarding in overleg. Mauritsweg 84. Tel. 046-339002

VRIJSTAAND woonhuis met garage en royale tuin te Maria-Hoop o.a. voorzien van L-vormige woonkamer, badkamer met ligbad en toilet, vaste trap naar zolder, alwaar 4e slaapk., perc.opp. 640 m2, bouwjr. 1986. Inl. Makelaarskantoor van Pol. Tel. 04746-5500.

BUGGENUM: vrijst. woonh. met gar, berg. en serre. Achter woonh. gel.: werkpl. en geh. gerov. schuur 12x12m met weiland van 3.400m2. Tot. opp. 4.495m2 Tubee Makelaardij o.g. Tel. 04756-2277.

MUNSTERGELEEN: exclusief gelegen, luxe vrijstaande woning met L-vormige woonkamer, 3 slaapkamers, vaste trap naar zolder met 4e slaapk., garage en tuin (gel. op het zuiden). Vraagprijs ƒ345.000,-k.k. Mak. kant. Janssen 046-335840

ZUTENDAAL (B) Bouwgrond open beb. 23,5 A, rustige ligg. ca. 20 km. v. Geleen/Maastricht. 09-49. 617367463 (D).

Te k. HOENSBROEK splitlevel woning, 3 slpks., woonkm., mod. keuk. met alle app., 2 keld., badk. m. ligbad, douche, 2e wc, carport tuin op Zuiden, vr.pr. ƒ165.000,-. Te bevr.: Opbraakstr.2. Tel. 045-228416

Totaal gerenoveerd winkel/WOONHUIS, dubb. garage, werkpl. en tuin, kunststof ramen dubb. begl., grotendeels rolluiken, gesch. voor onderneming of hobby. Dit pand moet U van binnen zien, pr.n.o.t.k. Tel. 045-312379.

BLEYERHEIDE/Groot Nulandstr. 36. Vrijst. woonhuis met garage, mooie tuin (18 m diep) 40m2 woonk. grote eetkeuken, aparte hobbyruimte, veel ruimte, 4 slpkmrs. zolder, kelder, c.v. Groot pand, ƒ160.000,- k.k. Tel. 046-742550.

BELGIË, kort bij de grens, verschillende boerderijen te koop, met/zonder weiden. Vrijblijvende inlichtingen te verkrijgen bij Immo Nyssen, 09-32.87881616.

Bouwen of kopen in BELGIË Lees eerst het boek met unieke informatie over de sociale, fiscale en juridische aspecten. Nu ƒ49.90. Tel. 046-757651.

Te koop gevraagd. Omg. WELTEN of Heerlerbaan, liefst in oude c.q. bestaande kern, bij voorkeur vrijstaande woning. Prijzen met aanbieding sturen naar Emag B.V., P.b. 11, 6270 AA Gulpen

KLIMMEN vrijst. bungalow, deels onderkelderd, garage, L-vorm. living, keuken, 4 slpkms., badkamer, fraai uitzicht en gelegen op ruim perc. (1700 m2). Vraagpr. ƒ350.000,- k.k. Mak.kant. Rob Dassen 046-375757.

Centr. gel. vrijst. HERENHUIS in Sittard, fraaie tuin, 2 vijvers, gr. gar., wit inter., geh. huis witte tegelvl., luchtverw., 3 gr. kelderruimtes, woonk. m. haard, open compl. keuken, bijkeuken, 1e verd. 3 royale slpks., grote badk., 2e verd. gr. slpk., stud.kamer en berging. Goed onderh. en geïsol. Pr. ƒ275.000,- kk. 046-526290

Belgie GEMMENICH, Bieneheide, aan de waterput worden de laatste mooie huizen gebouwd, gelegen in het mooie Drielandenpunt. Aannemer Hens. Tel. 09-3287659512. Bezoek ons zaterdag en zondag tussen 14.00-16.00 uur.

VALKENBURG jong halfvrijst. woonhuis met garage, L-woonk., keuken, bijkeuken, 3 slpkms., badkamer met 2e toilet, zolderkamer, berging en tuin. Rustig gel., goed onderh. en geïsoleerd. Vraagpr. ƒ189.000,- k.k. Mak.kant. Rob Dassen 046-375757.

BOUWGROND te k. gevr. perc. 500-700 m2, gem. Brunssum, Onderbanken, Schinnen. Tel. 045-255028.

MAASMECHELEN, direkt te aanv. vrijst. bungalow op 11½ are op fraaie lokatie tegen bosrand, geheel onderkelderd, grote woonk. 50 m2 met open haardpartij, keuken m. eiken aanbouw en apparatuur o.a. vaatw., bijkeuken, 3 ruime slaapk. en inpandige garage, uitst. st. v.ondern. Fraai aangelegde siertuin, mooie oprijlaan. Vr.pr. ƒ275.000,0 k.k. Inl. Van der Venne Vastgoed, Rijksweg Zd. 129, Geleen, tel. 046-757551, ook s'avonds en in het weekend.

Vooruitstrevende dynamische ondernemer gezocht voor de exploitatie van een

groente en fruitspeciaalzaak

in een Versmart op een A1 lokatie.
Zeer gunstige ligging, goede verdiensten, lage overname, zeer gunstige voorwaarden.
Schrijf of bel voor inlichtingen Versland Onroerend Goed, Postbus 5224, 6401 GE Heerlen, of tijdens kantooruren. Tel. 045-229322.

Bedrijfshal

met huis te Landgraaf. Hal 20x10x6mtr. Olieput, geschikt voor vrachtwagens. Totale opp. 1.200m2.
Huis: 5 slpkmrs. woonk. keuken, grote tuin, marmeren badk. ligbad, douche, 2e toilet. ƒ495.000,- k.k.
Grensland Immobilien, 045-453106.

Voor een onzer relaties, een landelijk ketenbedrijf, zoeken wij in centrum

Sittard
Winkelruimte te huur/te koop

ca. 45 m2, A1-ligging.

Royal Estate BV, Maastricht Tel. 043-257064.

GEMEUBILEERDE kantoren, tijdelijk of permanent, incl. receptiefaciliteiten, postadres, telefoonbeantwoording, tekstverwerking, vertalingen. Maastricht, Amsterdam, Utrecht. Bel Euro Business Center: 043-821500.

HEERLEN vrijst. bedr.pand met luxe bovenwoning, winkel kantoor 150 m2, mag. 82 m2, opp. 978 m2. Onderh. uitst. Uitbr. mog. Vr.pr. ƒ279.000,-k.k. 045-353334

Te huur in Echt op het industrieterr. De Berk, 1000 m2 BEDRIJFSRUIMTE met kantoor. Tel. 04746-3178.

Te huur groente- en fruithal MAASVALEI, Rijksweg 60, Maastricht. Voor informatie 04749-5034.

Te huur of te koop loods en kantoren, ca. 350 m2, gelegen Sperwerweg Ind.terrein UBACH OVER WORMS. Tel. 045-311413.

MAASBRACHT kantoor/winkelruimte te huur met een vloeropp. van plm 120 m2, voorzien van keukentje en toilet. Inl. Makelaarskantoor van Pol. Tel. 04746-5500.

BEDRIJFSRUIMTE met kantoren te huur. Rijksweg-Geleen. Inl. 046-747166 na 18 uur.

Te k. WINKEL/WOONHUIS ook zeer geschikt als kantoor met ruime parkeermogel. gelegen te Amstenrade. Kooppr. op aanvraag. Tel. 04492-5957 na 19.00 uur.

Te k. verplaatsbare LOODS en div. houtbewerkingsmachines. Tel. 045-210020.

Te huur BEDRIJFSLOODS te Heerlen, 250 m2. Inrijhoogte 4 m. gelegen aan grote weg. Tel. 045-712811 b.g.g. 741932.

Te h. WINKELRUIMTE gel. plm. 25 mtr. van markt in het centr. Kerkrade 045-452033

Te h. kantoor-/ BEDRIJFSRUIMTEN Streep, Schaesberg, ƒ650,- p.mnd. Aanpassingen mog 043-634962

Uw huis op dit formaat in de krant kost meestal minder dan een maand hypotheekrente en verkoopt sneller, want:

Je huis in de krant brengt mensen over de vloer.

VERKOCHT

Te k. AFRASTERINGSBUIZEN nieuw, rond, roestvrij. Zeer voordelig! 043-252677

Te k. KOKERPROFIELEN nieuwe vierkante buizen. Zeer voordelig! 043-252677

Kanteldeuren en rolluiken bestellen? STRATEN Voerendaal bellen. Ook voor industrie. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandsbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandsbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. 043-641044

Te k. grote partij gebruikte GRINDTEGELS, trottoirtegels, metselstenen, balken, kepers, panlatten en hardhouten vloerplanken. Handelsondern. Wolter, De Koumen 51, Hoensbroek. Tel. 045-229999.

KINDERKOPPEN, goede prijs. heymans, Zutendaal (B). Tel. 0932-11611290.

Te koop electrische VORKHEFTRUCK, hefvermogen 1.500 kg. Dhr. F.A. Pieters, 046-371061; autotelefoon 06-52980199; na 18.00 uur 04498-51759.

Te koop Mobile Diesel COMPRESSOR en motorjappanner. Tel. 04450-2981

20% tot 30% korting Meranti RAAMKOZIJNEN dubbel glas en sluitwerk. In alle maten en divers houtwerk. Bel vrijbl. v. prijsopgave. Zat. van 18-19 u.: 045-228598.

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Fa. ALTENA. Voor al uw dakwerken, gevelwerken en opruimdiensten. (Gratis prijsopgave). Tel. 035-244893 b.g.g. 035-836183. Semafoon 06-58454251.

Te k. 13 stalen RAMEN met glas en voorzetramen, div. afmetingen. 045-416268.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

SIERBESTRATING
TUINMEUBELEN PARASOLS
SUPER SH

Arnold Opreij

Heerlen, Heerlerbaan 275
Maastricht, Beatrixhaven

VIJVERFOLIE

ƒ5,- per m2. Tuincentrum Lou Peukens, Hoolstr. 62a, Beek. Tel. 046-375189.

Geïmpregneerde TUINPLANKEN, palen, vlonderplanken en damwand. Houthandel Jos Kuijpers, Holstr. 43, Margraten. Tel. 04458-1982.

DOMPELPOMPEN voor kelders en vijvers, 7.000 liter per uur, 220 V, ƒ225,-. Jo Knops, Rijksweg Zuid 195, Sittard. Tel. 046-512718.

Te koop Rotan TERRASSTOELEN, geschikt voor binnen en buiten. Tel. 045-418820.

Impreg TUINHOUT b.v. In de Cramer 18, Hrl. Tel. 045-717733; geïmpr. vuren- en hardhouten vlonderplanken, zeer stevige tuinschermen en meubels, palen, planken, bielzen, tuinhuisjes enz.

Limburgs grootste kollektie GASBARBEQUES met lavastenen, vindt u natuurlijk bij Beckers Sittard. Ideaal voor in de tuin en tijdens de vakantie. Diverse scherp geprijsde modellen vanaf ƒ159,- tot en met ƒ1.150,-. Ook bij Beckers de bekende Cramer gasgrills, 2-vlams ƒ169,-, 3-vlams ƒ219,-. Tevens diverse houtskoolbarbeques reeds vanaf ƒ14,95. De echte barbeque-liefhebber komt nu naar Beckers Sittard, Handelsstraat 22, volg de witte ANWB-borden "Bergerweg" Sittard.

Wie wil mijn tuin ONDERHOUDEN. Tel. 045-723120.

Nationale houthand rallelweg 4, Heerle 711052, geïmp TUINHOUT en bielz

Te k. 12 PK ZITMAA opvangbak, niet nw.pr. ƒ4.950,- omstandigh. ƒ3.850 04404-2460.

Met een PICCOLO Limburgs Dagblad uw oude spulletjes kwijt. Piccolo's doe wonderen... Probeer Tel. 045-719966.

TE KOO
Bilthoven
Hobbemaflat

Zeer goed onderhoud vice-appartement op 2e woonlaag (opp. m². Bevat: entree, slaapkamer met groot op zuid, nw. keuken, mer met ligbad, to wastafel. Verwarming cv-blokverwarming. kosten ca. ƒ707,- maand. De Hobbem gelegen op goede een bosrijke om Rond het gebouw fraai aangelegde tuin. bereikbaarheid per op vervoer.

VRAAGPRIJ
Hfl 35.000,- k
Inlichtingen:
Jo. Rijksen
te De Bilt, lid NVM
Tel. 030-20.42.6

EEN UP TO DATE PROGRAMMA: ROLLUIKEN ZONWERINGEN EN RAAMDEKORATI

LEVERANCIER VAN LUXAFLEXPRODUKTEN
- Raffinette 16 mm
- Jalouette 25mm
- Plisse 16 25mm
- Horizontale jalouzieen
- Rolgordijnen
- Duette Fashion Shade
- Horren
- Zonneschermen
- Buiten jalouzieen

Luxaflex®

LAMBERTS ROLLUIKEN EN ZONWERINGEN LEVERT AL JARENLANG ROLLUIKEN EN ZONWERINGEN DAARNAAST VOEREN WIJ OOK NOG EEN AANTAL SPECIALITEITEN

- Rolhekken
- Beveiligingshekken
- Harosol zonneschermen
- Weinor knikarmen, pergola's en markiezen
- Alulux rolluiken van wereldklasse

romazo

LAMBERTS ROLLUIKEN & ZONWERINGEN B

Kantoor: Keerberg 95, Voerendaal, tel: 045 - 750598,
Fabriek en showroom: Lindelaufergewande 21, Voerendaal, tel: 045-75

Heute ab 9 Uhr geöffnet!

W&O

WOHN-&OBJEKTPLAN

interlübke®

AACHEN BOXGRABEN 38 TELEFON 0241-26167

Wir verkaufen Markenmöbel!

Wegen Neugestaltung unseres interlübke Studios können Sie jetzt "Das Schnäppchen" machen! Ausstellungsstücke aus laufender Produktion z.T. bis zu 50% reduziert!

Es lohnt sich! Alle Preise sind Abholpreise!

Schrankwand Studimo plus Lack weiß grau mit Hochglanz schwarz, mit Schiebetüren, Schubkästen, CD Schüben, Auszugböden, Schallplattenfach und vielen Böden
► DM 11990,-

Schlafzimmer Schrankwand SL Ambiente Lack weiß grau, Mittelteil Lack Hochglanz grau mit Inneneinteilung
► DM 3390,-

Ambiente Bettanlage Lack weißgrau Schweizer Birnbaum Bettbreite 180 x 200 mit Taschenfederkern-Matraze + Unterpolsterung
► DM 5759,-

Duo Schreibtisch m Besprechungstisch Schreibmaschinenti + Container
► DM 330

Schrankwand System SL Falten + Schweben Lack weiß grau Rundprofil Schweizer Birnbau große Spiegeltüren Abschlußboden + Halogenleuchten mit Inneneinteilung
► DM 68

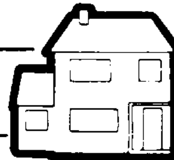
Anrichte Via Hochglanzlack rot
► DM 28

Bücherregal Studimo plus Lack weiß grau mit Rundprofil
► DM 12

DUO Bar
► DM 39

interlübke

Mo.-Fr. 10.00 - 13.00 Uhr und 14.00 - 18.30 Uhr
Sa. 10.00 - 14.00 Uhr lg. Sa. 10.00 - 16.00 Uhr
Zwischenverkauf vorbehalten.



Kruiwagen gaat bij goed gebruik leven lang mee



● *Een kruiwagen met twee wielen is uiteraard stabieler, maar vergt wel meer duwkracht.* Archieffoto: LD

DOOR MAR GROEN

In deze tijd van het jaar is er weer volop werk aan de winkel voor de kruiwagen om zand, turfmolm, compost, meststoffen en dergelijke te vervoeren. Kruiwagens zijn tegenwoordig geen logge, van hout getimmerde bakken meer. Het frame is van buisprofiel, de kuip van geperst plaatstaal. In de betere en dus veel duurdere kwaliteit is de bak van roestvaststaal gemaakt.

Als de kruiwagen wegens plaatsgebrek buiten geparkeerd moet worden slaat na verloop van jaren roest op kuip en frame toe. Gegalvaniseerde exemplaren houden het langer vol, maar ook die leggen tenslotte het loodje.

Regelmatig schoon maken en in een droge ruimte opbergen, eens in de twee, drie jaar met de komstaaldraadborstel in de boormachine de aanslag verwijderen en een nieuwe laag verf (autolak of, nog beter, tweecomponentenlak) aanbrengen houdt dit nuttige dhz- en tuingereedschap vele jaren in conditie.

Er zijn ook kruiwagens met een bak van polyester of andere kunststof, dus ongevoelig voor corrosie, behalve dan het metalen frame. De vormen van kruiwagens verschillen sterk; er zijn er met een rechte of een ronde 'neus'. Bij sommige types steekt het wiel voor de bak uit, bij andere ligt het wiel gelijk met de neus van de bak.

Tweewieler

Speciale tuinkruiwagens voor afgemaaid grassen snoeisel zijn verkrijgbaar in een uitvoering met twee wielen, die op gazon of losse grond meer stabiliteit heeft, maar tevens meer duwkracht vergt. De kuip-inhoud varieert van zo'n 75 tot 140 liter. De prijzen zijn navenant: een simpele kruiwagen van redelijke kwaliteit kost toch al gauw meer dan honderd gulden, een grote rechtneus en met een kuip van slagvaste kunststof komt op over de driehonderd.

Het is dus zaak om bij aankoop op kwaliteit, gebruiksgemak en doelstelling te letten. Vervoer van harde stoffen zoals baksteen en tuintegels moet zowel bij kruiwagens met een metalen als kunststof bak afgeraden worden. Een rechtneus kan makkelijker staand in garage of schuur geparkeerd worden dan een rondneus, die echter weer het voordeel heeft dat hij zijn lading stort zonder op z'n zijkant te vallen.

Houd de band van de kruiwagen steeds op spanning, minimaal 1,5 ato. Een te slappe band kost minstens tweemaal zoveel inspanning bij het voortduwen. Smeer ook het lager van het wiel minstens eens per jaar met consistentvet. Sla kruiwagens met een metalen bak droog, staand of ondersteboven op, en die met een bak van kunststof gevrijwaard tegen vorst. Met die voorzorgen kun je dan bijna een mensenleven lang probleemloos blijven kruien.

Kooktechniek tijdrovend maar sterk energiebesparend

'Ouderwetse' hooikist terug van weg geweest

DOOR MARTIEN HOOGENDIJK

e ouderwetse hooikist lijkt terug te zijn van weggeweest. In e keuken van een gerenommeerd restaurant zagen we onngs een flinke hooikist waarin de kok zijn rijst gaar kookte!

e hooikist verdient om allerlei reen een come-back. Wanneer je denkt dat met een hooikist circa procent op kookenergie te bespan valt, kun je moeilijk volhouden t het om een aftandse keukenlp gaat. Geen enkel modern keunapparaat, hoeveel technisch nuft daar ook in mag zitten, lert zo veel energiebesparing op.

en hooikist bestaat in principe uit n doodgewone kist met deksel, deeltelijk gevuld met hooi, waarpannen die eerst op het fornuis gen het kookpunt gebracht zijn plaatst worden. Door de hitte die pan in de kist overbrengt, ontat een broeiproces dat ervoor rgt dat de inhoud van de pan gaar ordt. Je kunt trouwens ook reeds ar bereid voedsel gedurende lane tijd op temperatuur houden, zoner dat het een cent kost.

Zelf maken

en oude eierkist kan heel geschikt jn, maar je kunt ook zelf een kist n elkaar timmeren. Gebruik daaror liever geen spaanplaat of mulplex, want daarin zitten soms lijen op formaldehydebasis. Het envoudigst werk je door een kist te pijkeren die, met bodem èn deksel, en dicht geheel vormt. Vuren of renen planken, of als je het heel rofessioneel wilt doen: smalverimde (dus trekvrije) timmerpanen vormen uitstekend materiaal. Teken daarna op ca 10 cm vanaf de bovenzijde rondom een potloodlijn af, waarlangs je de dichte kist met de zaag opdeelt in deksel en 'body'. Het 10 cm metende deel is het deksel, en dat bespijker je daarna rondom met latjes die een afsluiting vormen.

Zonder (hooi)vulling werkt de kist niet. In plaats van hooi kan ook houtwol gebruikt worden. Op zich zijn materialen als piepschuim of minerale wol ook goede 'temperatuurbewaarders', maar ze kunnen een schadelijke invloed hebben op het voedsel.

Het interieur van de kist kan bekleed worden met vastgespijkerde of geniete (maar niet met lijm bevestigde) natuurlijke stof. Na een aantal jaren zal die bekleding losgemaakt moeten worden om het hooi of de houtwol te verversen. Het is dan ook veel handiger om losse 'kussens' te maken: zes grote voor de wanden, de bodem en het deksel en een aantal kleinere waarmee de pannen goed ingestopt kunnen worden.

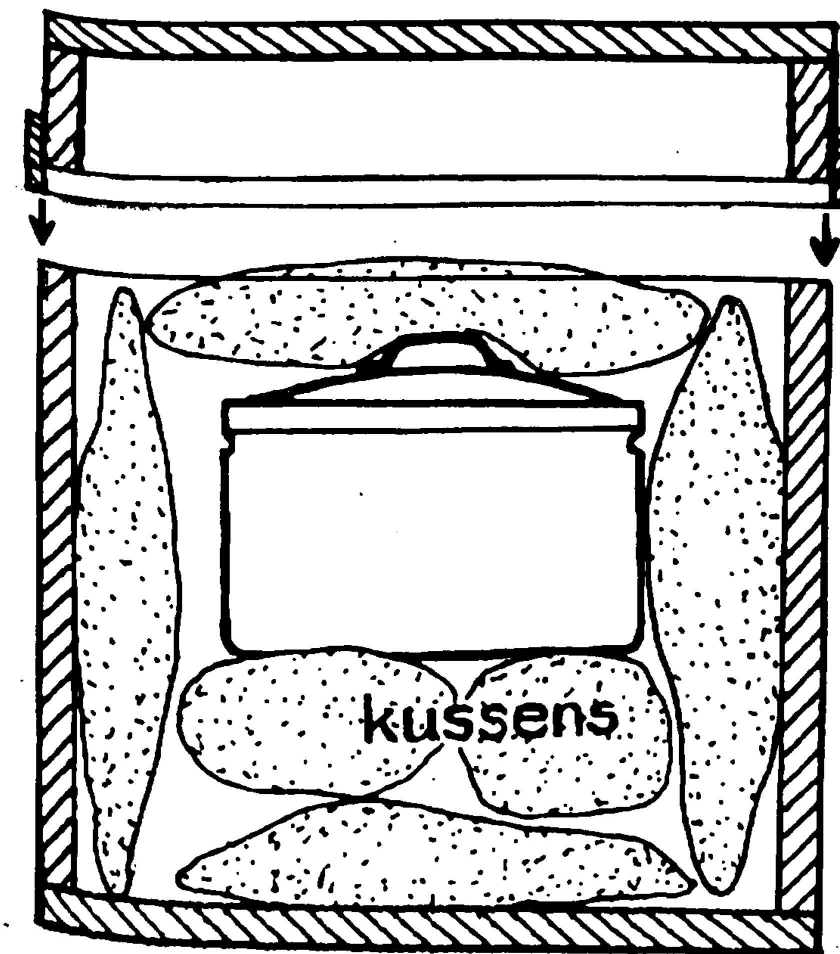
Maak gewoon een soort kussenslopen die overeenkomen met de binnenafmetingen van de kist. De kleinere 'instopkussentjes' kunnen zo'n 20 x 20 cm meten. Voorzie ze van een ritssluiting of een strook klittenband, om latere verversing van de inhoud makkelijker te maken. Gebruik voor die 'slopen' geen textielsoorten die kunststofgarens bevatten; het best is ongebleekte katoen of een goede kwaliteit popeline. Stop ze zo stevig mogelijk vol met hooi of houtwol en rits of klit ze dicht.

Aan het werken met een hooikist moet je wel even wennen, wat trouwens ook geldt voor een magnetron of een nieuw fornuis. Van belang is dat de pan onmiddellijk na het verhitten in de kist geplaatst wordt zodat de temperatuur zo goed mogelijk bewaard blijft. Om dezelfde reden moet je vermijden tussentijds in de kist te kijken hoe het ermee staat. Het openen van het deksel levert warmteverlies op en dat kost dan weer een langere verblijfstijd. En er kan toch niets mis gaan, want aanbranden of overkoken is onmogelijk.

Vroeg beginnen

Je zult wel vroeger met de voedselbereiding moeten beginnen omdat het proces nu eenmaal veel tijd vergt. Ook dat is een kwestie van wennen, maar er staat tegenover dat je er, als de pan eenmaal ingestopt is, geen omkijken meer naar hebt. Aardappelen moeten na vier minuten koken, nog een uur in de hooikist. Rijst (geen snelkook) na vijf minuten koken nog 1,5 tot 2 uur, havermout na drie minuten koken nog 1 uur. Groentesoep kan gemaakt worden door de ingredienten voor de bouillon tien minuten te koken, vijf uur in de hooikist te zetten en daarna met groenten en vermicelli nog eens vijf minuten te koken en vijf kwartier in de kist te zetten.

Een hooikist is ook de ideale plaats om deeg te laten rijzen. Koffie en thee kunnen in de kist warm gehouden worden. En in de zomer is je hooikist ook een prima koelbox voor frisdranken!



● *Doorsnede van de hooikist.*

Barbecue met trekregelaar

De eerste barbecue-festijnen hebben we alweer gehad. En we hebben ook al gemerkt, dat het vuurtje aansteken problematisch kan zijn. Dan nemen we onze toevlucht tot aanmaakblokjes en een blaasbalg of tot het uiterst gevaarlijke middel brandspiritus.

Er is een barbecue met trekregelaar die geen speciale hulpmiddelen vraagt: de Barbecook Diabolo. Om deze aan te maken heb je slechts twee krantepagina's nodig. Neem het onderrooster uit de kuip, prop het papier in de schoorsteenpijp. Leg het rooster weer op zijn plaats en giet de houtskool erop. Steek het apparaat aan via het gaatje in het midden van de voet en draai aan de knop om de trek te regelen.

Een kwartiertje geduld, en het houtskoolvuurtje is klaar voor spiezen, worstjes en koteletten.

Door de flinke afmetingen van het bovenrooster (52 x 32 cm) kun je heel wat tegelijkertijd roosteren. Na het barbecuen hoef je geen ingewikkelde en vuile schoonmaakklusjes te doen. De holle voet doet dienst als asbak en is gemakkelijk te legen. De totale hoogte van de Diabolo is 90 cm. Verkoopadviesprijs 230 gulden.

Gered van het grof vuil



● *Rotan meubelen kunnen goed hersteld worden. Met mooie kussens zijn ze weer helemaal als nieuw.*

Oude meubels een tweede leven geven

DOOR THEA WAMELINK

We kopen tegenwoordig weer graag wat betere kwaliteiten. Niet dat we nu opeens allemaal meubelen aanschaffen die een mensenleven lang mee moeten, maar we zijn enigszins teruggekomen van de wegwerpmentaliteit. Hoewel... wat je allemaal tegenkomt langs de straat op de dag dat het grof vuil opgehaald wordt. Daarmee zou je complete huizen kunnen inrichten!

Koop je goede spullen, dan loont het deze een tweede leven te gunnen. Niet dat je met het renoveren van versleten banken en fauteuils erg veel voordeliger uit bent, maar aan sommige meubelstukken ben je nu eenmaal gehecht.

Het is natuurlijk wel de vraag of ze het opknappen waard zijn. Alleen een nieuw stofje erover is meestal niet voldoende. Vaak moet ook het binnenwerk hersteld worden.

Om vast te stellen of de daarvoor vereiste investering verantwoord is, kun je het best een vakman raadplegen. Laat hem de restauratie bij je thuis taxeren en offerte maken. Dan kun je het meteen over een nieuw stofje hebben. Wat dit betreft wordt het ons tegenwoordig gemakkelijk gemaakt of juist moeilijk. Want de keus in meubelstoffen is uitzonderlijk groot.

Let bij het kiezen van de nieuwe bekleding niet alleen op kleur en dessin, maar ook op de materiaalsoort. Het hangt van het meubelstuk af of er beter een rekbare, soepele stof opgebracht dient te worden dan wel een stugger materiaal. Het uitzoeken van de juiste bekleding kun je ook beter thuis doen dan in de winkel. En liefst aan de hand van een wat grotere lap dan de monsters in het stalenboek. Het is ook uiterst belangrijk om het effect van de stof zowel bij dag- als bij avondlicht te beoordelen. Lamplicht kan soms vreemd doen met kleuren.

Ander karakter

Sommige zitmeubelen kun je door een opknapbeurt een heel ander karakter geven. Rotan bijvoorbeeld is momenteel helemaal 'in'. Niet alleen voor de tuin of de serre, maar ook voor de zitkamer. Je kunt rieten stoelen van nieuw vlechtwerk laten voorzien. Wil je er lange tijd achtereen comfortabel op zitten, dan is een kussentje aan te bevelen.

Combinatie van verschillende materialen, zoals riet en stof, of riet en metaal, is een actuele trend. En daarbij kun je ontdekken dat er op het thema renovatie allerlei creatieve variaties mogelijk zijn.

Te weinig koelkasten naar afvalverwerker

De Stichting Scheiding Afvalstoffen Consumentengoederen (SSAC) heeft het afgelopen jaar in totaal 25.000 koelkasten en vrieskisten verwerkt. Dat waren er minder dan verwacht en de verwerkingscapaciteit van 30.000 kasten werd niet gehaald. Mede daardoor leed de stichting een verlies van 21.000 gulden. Volgens de stichting komt nog steeds onnodig veel afval van koelkasten en vrieskisten in het milieu terecht. Samen met de zes branchegenoten gaat de stichting aandringen op strenge maatregelen tegen oneerlijke concurrentie.

De gemeenten in Noord-Holland hebben zich met uitzondering van Amsterdam verplicht de door de vuilnisdienst opgehaalde kisten en kasten aan te bieden aan de stichting. Ze betalen 15 gulden per opgehaalde koelkast of vrieskist. De stichting haalt er vervolgen de schadelijke cfk's uit. Behalve met een tegenvallende aanvoer kampte de SSAC met een stijging van de kosten van de afvoer van restmaterialen.

De vuilnisdiensten worden in de wielen gereden door voddenboeren die voor de vuilnisauto uitrijden en de kasten meenemen. Ook worden advertenties geplaatst waarin vijf gulden wordt geboden voor een oude ijskast. De afgedankte kisten worden dan gesloopt en met de overgebleven onderdelen worden tweedehands apparaten gebouwd die verkocht worden in het buitenland. De schadelijke stoffen worden geloosd in het riool, terwijl in het buitenland later de apparaten niet op een verantwoorde manier verwerkt worden. Van het Nederlandse milieubeleid komt zodoende weinig terecht, aldus een woordvoerder van de SSAC.

overzicht hypotheekrente

Hypotheekrente 19 mei 1992

De rentetarieven op de kap;itaalmarkt zijn de afgelopen week wederom nauwelijks veran derd. Dit had ook zijn effekt op de tarieven van de hypotheekrente. Wij noteerden opnieuw geen wijzigingen.

				rentepercentages		
Naam bank		rente vast gedur.	afsl. prov. in pct.	opgave bank	nwr bij fisc. besparing van constant 35,1%	50%
ABN.AMRO	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,50	5,35	3,74
ABN.AMRO	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,50	5,35	3,74
ABN.AMRO	spaarhyp.	15 jaar	1,00	9,70	5,49	3,86
ABN.AMRO	ann. hyp.	variabel	1,00	9,70	6,33	5,13
ABN.AMRO	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,30	6,07	4,92
ABP	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,00QL	5,03	3,48
ABP	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,00	5,03	3,48
ABP	spaarhyp.	15 jaar	1,00	9,00	5,03	3,48
ABP	ann. hyp.	5 jaar	1,00	8,80	5,74	4,66
ABP	ann. hyp.	10 jaar	1,00	8,80	5,74	4,66
AEGON	spaarhyp.	5/10 jr.	1,00	9,20	5,19	3,63
AEGON	spaarhyp.	15/20 jr.	1,00	9,20	5,19	3,63
Bouwf. Limb. Gem.	spaar vasth.	5 jaar	1,00	9,10	5,11	3,56
Bouwf. Limb. Gem.	spaar vasth.	10 jaar	1,00	8,90	4,98	3,45
Bouwf. Limb. Gem.	spaar vasth.	15 jaar	1,00	8,90	4,98	3,45
Bouwf. Limb. Gem.	ann. hyp.	5 jaar	1,00	8,90	5,80	4,71
Bouwf. Limb. Gem.	ann. hyp.	10 jaar	1,00	8,90	5,80	4,71
CDK-bank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,40	5,33	3.73
CDK-bank	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,50	5,40	3,79
CDK-bank	ann. hyp.	1 jaar	1,00	9,20	6,00	4,87
CDK-bank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,20	6,00	4,87
Centraal Beheer	spaar gar.h.	5/10 jr	0,25	9,20	5,14	3,58
Centraal Beheer	spaar gar.h.	15/20 jr	0,25	9,20	5,14	3,58
Centrale Volksbank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,10	5,07	3,50
Centrale Volksbank	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,40	5,27	3,67
Centrale Volksbank	ann. hyp.	2 jaar	1,00	9,10	5,94	4,82
Centrale Volksbank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,00	5,87	4,76
Direktbank	besp-dir.h.	5 jaar	1,00	9,40	5,24	3,64
Nationale Ned.	spaarhyp.	5/10 jr	1,00	9,20	5,19	3,62
Nationale Ned.	spaarhyp.	15/20 jr	1,00	9,20	5,19	3,62
NMB	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,50	5,35	3,75
NMB	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,50	5,35	3,75
NMB	ann. hyp.	1 jaar	1,00	9,20	6,00	4,87
NMB	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,30	6,07	4,92
Postbank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,40	5,31	3,72
Postbank	spaarhyp.	7 jaar	1,00	9,50	5,38	3,78
Postbank	spaarhyp.	12 jaar	1,00	9,60	5,45	3,84
Postbank	ann. hyp.	2 jaar	1,00	9,10	5,82	4,72
Postbank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,20	5,89	4,77
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	3 jaar	1,00	9,50	5,38	3,77
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	10 jaar	1,00	9,50	5,38	3,77
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	stabiel	1,00	9,50	5,38	3,77
RABO (adviesrente)	ann. hyp.	var/1 jr	1,00	9,50	6,20	5,03
RABO (adviesrente)	ann. hyp.	4/5 jr	1,00	9,30	5,78	4,63
SNS Bank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,40	5,27	3,67
SNS Bank	spaarhyp.	7 jaar	1,00	9,50	5,34	3,73
SNS Bank	ann. hyp.	1 jaar	1,00	9,50	6,20	5,03
SNS Bank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,20	6,00	4,87
Westland Utrecht	lage last h.	7 jaar	1,00	9,30	5,23	3,65
Zwolsche Algemene	zA-hyp plan	5 jaar	1,00	9,10	5,11	3,55
Zwolsche Algemene	zA-hyp plan	10 jaar	1,00	9,10	5,11	3,55
SNS Bank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,40	5,27	3,67
Bouwf. Hypotheken	sp.vasthyp.	5 jaar	1,00	9,00	5,04	3,50
Bouwf. Hypotheken	ann. hyp.	5 jaar	1,00	8,80	5,74	4,66

De vermelde tarieven hebben betrekking op hypotheken met gemeentegarantie.
De netto werkelijke rente (nwr) is gebaseerd op de netto lasten van de hypotheek.
De vermelde nwr-percentages gelden voor een man van 30-jarige leeftijd en een hypotheek ad. ƒ 150.000,–.
Voor vrouwen en/of bij andere leeftijden kunnen andere nwr-percentages gelden.
Bij andere hypotheekbedragen wijkt de nwr bij een aantal instellingen enigszins af.

Pickée, Van Huis Uit Aktief!

HEERLEN: Geschakelde bungalow met gas-c.v., carport en tuin. Gelegen aan de rand van het winkelcentrum (loopafstand). Uitstekend onderhouden, luxe afwerkingsniveau. Geheel geïsoleerd. Ind. o.a.: royale hal met plavuizen vloer (wit). Ruime woonkamer. Keuken met plavuizen vloer (wit), keukeninstall. met app., bijkeuken, twee slpk., badkamer met o.a. ligbad en douche, hobbyruimte, goed aangelegde tuin met terras. Prijs ƒ 245.000,- k.k.

HEERLEN: vrijstaand vooroorlogs herenhuis met gas-c.v. en grote tuin (tot. 925 m²). Ind. o.a. provisie-, berg- en c.v.-ruimte. Royale hal, woonkamer met erker. Ontvangkamer, keuken, bijkeuken, 3 slpk., badkamer, grote zolder (mogelijkh. 4e slpk.). Prijs ƒ 248.000,- k.k.

HOENSBROEK: Vrijstaand landhuis-type met c.v.-gas, garage en rondom tuin. Rustig en blijvend goed gelegen. Mooie tuin met veel zon. Ind.: geheel onderkelderd met o.a. slpk., werkkamer, hobbyruimte en badk. **Beg. grond en 1e verd.:** royale hal, L-vormige living ca. 55 m² met parketvloer, open haard, keuken, 4 slpk., badkamer. Prijs ƒ 329.000,- k.k.

HOENSBROEK: Ruim halvrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage en tuin. Rustig en blijvend goed gelegen. Ged. geïsol. Goed onderh. Ind. o.a.: L-vormige woonk. met open haard, keuken met bijkeuken (uitgebouwd); keukeninst. met app., 4 slpk., badkamer met o.a. ligbad en douche. Zolder (vaste trap). Prijs ƒ 189.000,- k.k.

HOENSBROEK: Vrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage en tuin. Rustig gelegen aan de rand van het centrum. Rolluiken. Ind. o.a.: provisiekelder, woonkamer, keuken, 3 slpk., badkamer en zolder (vaste trap). Vraagprijs ƒ 158.000,- k.k.

KERKRADE-CENTRUM: appartement met gas-c.v. en berging, gelegen op de 1e verdieping. Ind. o.a. woonkamer, keuken, slpk. met balkon en badkamer. Prijs ƒ 99.500,- k.k.

KLIMMEN: Vrijstaande bungalow met gas-c.v., grote inpandige garage en rondom tuin (tot. 1250 m²). Uitstekend gelegen, dub. begl., dak geïsol. Ind. o.a.: royale hal, L-vormige woonk. met open haard, keuken (dicht) met compl. keukeninstal., 2 slpk. (voorheen 3), badk., provisiekelder, hobbyruimte. Prijs ƒ 389.000,- k.k.

NIEUWENHAGEN: Vrijstaande villa, gelegen aan de buitenrand van het Hoefveld met goed aangelegde tuin en grote garage. Optimale privacy. Geheel geïsoleerd, ged. dub. begl. Ind. o.a.: speels ingedeelde woon-/eetkamer, tv-kamer ca. 60 m², keuken met compl. keukeninstal. met app. studio-/werkruimte, 5 slpk., 2 badkamers. Prijs ƒ 465.000,- k.k.

SCHAESBERG: Rustig gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage en tuin. uitstekend onderhouden. Geheel geïsol. Ind. o.a.: prov.kelder, hobbyruimte. Ruime L-vormige living (uitgeb.) ca. 47 m². Keuken met luxe keukeninstal. met app., bijkeuken, 3 slpk., badkamer met ligbad en douche. Vliering. Prijs ƒ 189.000,- k.k.

SCHAESBERG: Halfvrijstaand woonhuis met c.v.-gas, carport en tuin. Ind. o.a.: provisiekelder, woonk., keuken, bijkeuken, 3 slpk., hobby-kamer en grote zolder (vaste trap). Prijs ƒ 148.500,- k.k.

SCHAESBERG-ONDERSTE MOLT: Bouwterreinen. Uitstekend en rustig gelegen. Goed bereikbaar. Nabij centrum. Bestemd voor vrijstaande woningen/bungalows. Variërend van ca. 782 m² tot 1498 m². Prijzen vanaf ƒ 125.565,- v.o.n.

SCHAESBERG-CENTRUM: Goed onderhouden appartement; ruim voldoende parkeermogelijkheid. Ind. o.a.: woonk., keuken met zithoek, 2 slpk., badk. met douche. Prijs ƒ 78.000,- k.k.

SCHIN OP GEUL: vrijst. semi-bungalow met c.v.-olie, ruime garage en rondom tuin (tot. ca. 1400 m²). Geh. geïsoleerd. Degelijk uitvoeringsniveau. Ind. o.a.: kelderruimte. Part.: ruime hal met vide, L-vormige woonk. (ca. 45 m²) met openhaardpartij, complete keukeninstal. met apparatuur. Slaapkamer met badkamer (o.a. ligb. en douche). 1e verd.: drie royale slpks., badk. met o.a. ligb. en douche. Zolderberging. Vraagprijs ƒ 460.000,- k.k.

BEDRIJFSPANDEN TE HUUR

BEEK EN KERKRADE: TE HUUR: bedrijfsruimte voor kantoor, onderwijs, verenigingen, sportscholen, kinderopvang e.d. Units vanaf 50 m². Prijzen vanaf ƒ 60,- per m².

HEERLEN-GLASPALEIS, TE HUUR: winkelruimte ca. 63 m². Huurprijs ƒ 2800,- per maand exclusief BTW.

KERKRADE - CHEVREMONT - Pieterstraat: TE HUUR: winkel met magazijnruimte, keukennis, toilet en c.v.-gas. Totaal ca. 105 m². Huurprijs ƒ 1165,- per maand.

VAALS: grote verkoophal (textiel, sport en aanverwante art.). Netto-verkoopoppervl. ca. 1190 m². Indeling in kleinere vloeroppervl. is bespreekbaar. Huurprijs: op aanvraag.

NIEUWBOUW

HEERLEN-HUSKEN: Halfvrijstaande premie A-woningen met gas-c.v., berging (mogelijkheid voor garage) en tuin. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, 3 slpk., badkamer en zolder. **Techn. details:** spouw-, dak- en vloerisolatie, ged. dub. begl. Prijs ƒ 143.950,- v.o.n.
Maximale bijdrage ƒ 41.000,-.
Op aanvraag wordt documentatie toegezonden.

SCHINVELD - Achter Genne Berg: nog te bouwen halfvrijstaande woningen met grote tuinen (nabij de Merkelbeekerstraat). Ind. o.a.: woonkamer, keuken (dicht), garage/berging. 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en tweede toilet. Vaste trap naar de zolder. Prijs ƒ 185.700,- v.o.n. tot ƒ 191.300,- v.o.n.

BELEGGINGSOBJECTEN

HEERLEN-HEERLERHEIDE: Voormalig woonhuis. Heringericht met 4 appartementen (verhuurd) elk met woonk., slpk., keukennis en badkamer. Bruto-huuropbrengst 31.500,- per jaar. Prijs: ƒ 176.000,- k.k.

HEERLEN - Beleggingsobject: 2 winkels - 1 bovenwoning. Huuropbrengst ƒ 33.000,-. Prijs ƒ 239.000,- k.k.

Taxaties, makelaardij o.g., hypotheek-adviescentrale.

Maandag tot en met vrijdag van 8.30 tot 17.30 uur. Ook 's zaterdags geopend van 9.00 tot 15.00 uur.

En verder volgens afspraak.

Heerlenseweg 22, 6371 HS, postbus 31193, 6370 AD Landgraaf.

NVM MAKELAAR

Pickée makelaardij bv

045-326767

HEERLEN, woonhuis met garage in centrum. Ind.: entree, gang, kamer, toilet, garage m. electr. kanteldeur, berg., gr. woonkam. m. parketvl., open keuken met app., 3 slaapkam., badkam. m. ligbad, c.v. op gas, ged. electr. rolluiken, ged. dubb. beglazing, goed onderhouden.
Vraagprijs ƒ 139.000,- k.k.

TAXATIES
Betreffende onroerend goed.
Voor alle doeleinden.
Ook op korte termijn.
MEER DAN 25 JAAR ERVARING!

SIMPELVELD, dubbele winkel m. bovenwon. en gar. en bouwkavel. Ind.: 2 winkels, woonkam., eetkam., badkam., 4 slaapkam., keuk., toil., bergruimte. Grondopp. ca. 540 m². Dak 4 jaar gel. gerenoveerd.
Vraagprijs ƒ 265.000,- k.k.

NVM MAKELAAR
Onroerend Goed Makelaardij
LEENAERS b.v.
Pater Romboutslaan 2, 6419 BE Heerlen
Telefoon: 045-717237

TE KOOP TE HUUR

BEDRIJFSRUIMTEN

HEERLEN
Kissel bedrijfshal ca. 1374 m². Hoogte 6,5 m. Bouwjaar 1981. Eigen parkeervoorziening. Huurprijs fl. 60.000,- per jaar excl. b.t.w. en verbruikerskosten. Aanvaarding direkt.

KERKRADE-WEST
Valkenhuizerlaan bedrijfshal ca. 1250 m² met gemeenschappelijke entree. Huurprijs fl. 62,- per m² per jaar excl. b.t.w. Geschikt voor opslag. Aanvaarding direkt.

NUTH
Bedrijfsruimte (v/h garagebedrijf) met halfvrijstaand woonhuis. Totale perceelsoppervlakte 1195 m². Oppervlakte bedrijfsruimte begane grond b.v.o. ca. 310 m². Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs fl. 345.000,- k.k.

Voor nadere bijzonderheden en of bezichtigingen gelieve u kontakt op te nemen met ons kantoor

j.w. offermans makelaardij o.g. NVM
J.W.Offermans makelaardij o.g. bv
Telefoon: 043-217500 of 04405-3333
Kantooradres: Vissersmaas 1c 6211 EV Maastricht
Korrespondentieadres: postbus 22 6336 ZG Hulsberg

HEERLEN
ƒ 215.000,– k.k.
Halfvrijstaand herenhuis, grondopp. ca. 463 m².
Ind.: sout.: 53 m² verdeeld over garage, was- en provisieruimte; beg. gr.: hal, toilet, woonkamer met plavuizen vloer en open haard 8.50 x 6.27/3.27, half open keuken; 1e verd.: 4 slaapkamers + badkamer met ligbad, douche, vaste wastafel en 2e toilet; 2e verd.: zolderruimte te bereiken via vliezotrap. Aanvaarding in overleg.

HEERLEN-NRD.
ƒ 145.000,– k.k.
Halfvrijstaand woonhuis met c.v.
Ind.: kelder; beg. gr.: hal, toilet, woonkamer 8.70 x 3.70/3.55, dichte keuken, bijkeuken, berging, tuin ca. 30 mtr. diep. 1e verd.: 3 slaapkamers + badkamer; 2e verd.: 1 kamer + zolderruimte via vaste trap. Aanvaarding direkt.

LANDGRAAF
ƒ 195.000,– k.k.
Halfvrijstaand woonhuis met c.v.
Ind.: sout.: kelder; beg. gr.: hal, woonkamer 9.00 x 4.40/3.70, keuken goed geoutilleerd 4.00 x 3.70, eet- cq. studeerkamer, bijkeuken, tuin ca. 70 m diep op het zuiden. 1e verd.: 4 slaapkamers + badkamer met bad, douche, v.w. en apart toilet. 2e verd.: zolderruimte te bereiken via vaste trap. Grondopp. 1100 m². Aanvaarding in overleg.

VOERENDAAL
ƒ 310.000,– k.k.
Vrijstaande bungalow met garage, grondopp. 772 m². Op prima lokatie nabij NS-station.
Ind.: hal, toilet, woonkamer 7.00 x 5.80/3.50, dichte keuken, 3 slaapkamers + badkamer. 1e verd.: zolder te breiken via vliezotrap. Aanvaarding in overleg.

BEDRIJFSPANDEN
TE HUUR
VOERENDAAL ƒ 1.100,– PER MND.
Dagwinkel in het centrum, opp. 65 m² incl. keuken, verlaagd plafond en toilet. Aanvaarding direkt. D5400

- **Makelaar o.g.**
- **Bedrijfsobjecten**
- **Woningen**
- **Taxaties**
- **Hypotheken**
- **Verzekeringen**

Wie weet wat hij wil, beslist om z'n eigen makelaar mee te nemen.

makelaardij **ERNENS**
Hoolstraat 42, Voerendaal
Tel.: 045-752142
NVM MAKELAAR
Met een NVM-makelaar koop je zonder zorgen.

AMSTENRADE, PARALLELSTRAAT 63
Vrijst. landhuis m. c.v., inpandige gar., tuin en klein weiland. Ind.: souterrain: o.a. prov. kelder en gar. Beg.gr.: hal, woonk., keuken met inrichting, eetk., berging/wasruimte, overdekt terras, tuinberging. 1e Verd.: 3 slpks., badk., berging, hobbyruimte. 2e Verd.: via vlizotrap naar zolder. Bwj.: 81/'82 spouw- en dakisol. hardh. ramen en kozijnen, [illegible]
Prijs: ƒ. 355.000,- k.k.

HEERLEN, PASTEURSTRAAT 12
Rustig gelegen woonh. met c.v. en tuin. Ind.: hal met tegelvloer, toilet, woonk., keuken, tuin en achterom. 1e Verd.: overloop, 3 slaapkamers, betegelde badk. met ligbad en v.w. 2e Verd.: zolder. Bwj.: 1956. Perc. opp.: 141 m². Aanv. direct.
Prijs: ƒ. 107.000,- k.k.

HEERLEN, ADENAUERLAAN 19
Royaal halfvrijst. herenhuis met diepe tuin. Ind.: prov., hobby-, was- en c.v. kelder, hal, toilet, L-vorm. living, keuken met install., royaal terras. 1e Verd.: overloop m. vide, 4 slpks., luxe badk. 2e Verd.: royale zolder. Degelijke uitvoering en materialen. Bwj.: '75. Aanv.: 31 juli 1992
Prijs: ƒ. 295.000,- k.k.

HOENSBROEK, ZANDSTRAAT 15 A
Modern keurig onderhouden woonh. met c.v. Ind.: hal, toilet, woonk. met plavuizen, keuken m. luxe aanb. install. Terras en kleine tuin op zuiden, tuinberging. 1e Verd.: 3 slpks., luxe badk. m. ligb., v.w. en 2e toilet. 2e Verd.: vaste trap, royale zolder. Bwj.: '87. Geh. geïsoleerd, ged. dubb. glas. Aanvaarding oktober 1992
Prijs: ƒ. 128.000,- k.k.

VAESRADE, OP DE VIJFBUNDER 9
Modern halfvrijst. woonhuis met c.v. en garage. Ind.: hal met natuurstenen vloer, toilet, woonk. met schuifpui naar fraai gedeelt. overdekt terras en diepe tuin, keuken m. aanb. install., garage/berging. 1e Verd.: 3 slpks., badk. m. ligbad, v.w. en 2e toilet. 2e Verd.: royale berg/hobbyzolder. Bwj.: '69. Perc. opp.: 357 m². Aanv. begin '93
Prijs: ƒ. 169.000,- k.k.

VOERENDAAL, HEGGEWIKKE 2
Kunderhoes Zuid. Modern landhuis (nieuw) m. gar. en c.v. Ind.: royale hal met marmervloer, toilet, ruime living (48 m²) met schuifpui naar terras, keuken met luxe witte aanb. install. en appar., gar., tuin rondom. 1e Verd.: overloop m. vide, 3 slpks., luxe badk. m. ligb., 2 v.w. en toilet, wasruimte. 2e Verd.: zolderberging en "zonne" dakterras. Bouwjaar '92. Perc. opp.: [illegible] Aanv. direct
Prijs: ƒ. 325.000,- k.k.

AKTIEF, BETROUWBAAR, DESKUNDIG

aquina NVM MAKELAAR

Makelaardij O.G., Taxaties, Hypotheek-adviescentrum
L. Aquina en E. Weerts
Ruys de Beerenbrouckklaan 28, Heerlen
óók zaterdags: 10.00-13.00 uur
Tel. 045 - 715566

TE KOOP

Heerlen
Spoordamstraat 3
Halfvrijstaand wo
met garage, buiten
en tuin. Ind.: provi
der, hal, dichte keuk
div. apparatuur,
woonkamer, bet
badkamer met do
v.w. en toilet. Twee slaapkamers.
Prijs ƒ 125.000,- k.k.

Kerkrade (Eygelsho
Schouffertsweide 27
Geschakeld woonhu
garage en tuin. Ha
gastentoilet, ruime
kamer, ged. open k
met toegang naar
van ca. 50 m². Drie
kamers, badkamer
douche, v.w. en 2e toilet. Zolder via schuiftrap bereik
Prijs ƒ 159.000,- k.k.

Wijlre, Past.
Steinbuschstr. 27
Geschakelde semib
galow met garage
tuin. Ind.: hal met
gang tot garder
c.v./berging, 2 slaap
mers en badkamer
ligbad, v.w. Woon
mer met zit- en eetgedeelte. Ged. open keuken
eetbar. Verdieping: slaap- c.q. hobbykamer.
Prijs ƒ 175.000,- k.k.

Brunssum
Wieënweg 62
Zeer degelijk geb
woonhuis met dubbel
rage en tuin. Provis
der, ruime entree met
tentoilet. Woonkamer
parketvloer en schu
naar terras en tuin. D
keuken met installatie, waskeuken. Drie slaapka
badkamer met douche, zolder via vaste trap bereik
alwaar 2 mansardekamers.
Prijs ƒ 225.000,- k.k.

Eygelshoven-Kerkrade
Hubertusstraat
Nog **2** bouwkavels, elk circa. 475 m² met goed
keurd plan voor vrijstaande woningen.
Prijs ƒ 71.250,- v.o.n. per kavel

Schaesberg-Dormi
(gemeente Landgra
Wachtendonkstr. 12
Op goede stand, a
plantsoen, geleg
halfvrijstaand woonh
met carport. Provis
kelder, woonkamer m
open keuken en e
bar, royale aanbou
met toegang tot terras en tuin. Drie slaapkamers
badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet. Vaste tr
naar zolder, alwaar overloop en uitgebouwde mans
dekamer.
Vraagprijs ƒ 185.000,- k.k.

Voerendaal
Florinstraat 5
Halfvrijstaand woon
met garage en tuin. T-v
mige woonkamer, op
keuken met eiken insta
tie. Drie slaapkamers, b
kamer met douche, v
Zolder via vaste trap b
reikbaar. Fraai aangeleg
tuin met terras.
Prijs ƒ 215.000,- k.k.

Kerkrade-Centrum
Markt 2a
Modern ingerichte kanto
ruimte op eerste verdiep
boven de Marca. Bruto vlo
roppervlakte ca. 220 m
Globale indeling: hal, rec
tie met toiletgroep, garde
be, archief en pantry. Ve
gaderkamer. Open kanto
ruimte voor circa zes medewerkers, spreekkamer
direktiekamer. Incl. omzetbel. en inventaris.
Prijs ƒ 498.000,- k.k.

Eygelshoven
(Kerkrade)
Nieuwenhagerweg 66
Vrijstaand landhuis met
inpandige garage, div.
kelderruimtes. Centrale
hal, woonkamer met
haardpartij, tegelvloer
en schuifpui naar overdekt terras. Keuken
met eiken installatie. Drie slaapkamers, badkamer met
ligbad, douche, v.w. en bidet. Separaat gastentoilet.
Prijs ƒ 365.000,- k.k.

Hoensbroek
(gemeente Heerlen)
Julianastraat 42
Halfvrijstaand winkel/woon
huis met zijoprit, magazijn
ruimte (45 m²) en diep
tuin. Winkelruimte (40 m²
met aansluitend keuken
berging, doucheruimte en
toilet. Bovenwoning met woonkamer aan voorzijde en
slaapkamer. Zolderruimte met twee mansardekamers en
keuken.
Prijs ƒ 142.500,- k.k.

TE HUUR

Heerlen-Centrum
"Op de Geer", Geerstraat
Kantoorruimte van totaal 920
m². Eventueel separaat te huur
in units van 250 m². Indeling:
centrale entree met toegang
tot resp. negen en vijftien ka
mers, eigen toiletgroep. Opsplitsing van ruimten mogelijk. Afgeslo
ten parkeerplaatsen zijn eventueel separaat te huur.
Huurprijs kantoorruimte ƒ 220,- p/m².

Heerlen-Centrum
Oude Veemarktstraat 3
Winkelruimte met souterrain en bovenverdieping, geschikt als verkoopruimte annex showroom. Totaal circa 1000 m². Huurprijs ƒ 43.000,- per jaar, excl. BTW en voorschotten, stook/servicekosten

ABC Makelaardij
Akerstraat 23, 6411 GW Heerlen
tel. 045-71 20 40, A.J.M. Sijstermans NVM MAKELAAR

HALFVRIJSTAANDE WOONHUIZEN
HOENSBROEK plan: "ZANDBERGSEWEG"
tegenover de Lucas-kliniek

Aantal: 14
Prijzen: ƒ 142.500,- v.o.n.
Perceelgrootte(s) van 195 m² tot 345 m²

Reeds 6 woningen verkocht

Indeling: Parterre: entree/hal, woonkamer (circa 34 m²), bergkast, keuken, terras, berging / tuinhuis, tuin. **1e verdieping:** overloop, 3 slaapkamers resp. 2.80 x 4.40 m, 2.80 x 2.33 m en 2.60 x 2.42 m, badkamer met douche, vaste wastafel en aansluiting wasmachine. **2e verdieping:** d.m.v. een vlieringtrap bereikbare bergzolder alwaar zich de c.v.-installatie bevindt. **Algemeen:** duurzame materialen, speelse ligging, bestek en tekeningen op aanvraag. Met al uw wensen kan tijdens de bouw rekening gehouden worden (vaste trap, garage, e.d.).
Voor bezichtiging en/of meerdere informatie gelieve u contact op te nemen met ons kantoor.

HALFVRIJSTAANDE WOONHUIZEN
HOENSBROEK plan: "HOOFDSTRAAT-KEUKENWEIDEWEG"

Aantal: 6
Prijzen: ƒ 178.300,- v.o.n.
Perceelgrootte(s) van 175 m² tot 250 m²

Indeling: Parterre: entree/hal, woonkamer, bergkast, keuken, terras, garage, tuin. **1e verdieping:** overloop, 3 slaapkamers resp. 2.80 x 3.10 m, 1.90 x 3.50 m en 3.10 x 4.66 m, badkamer met douche, vaste wastafel en aansluiting wasmachine. **2e verdieping:** d.m.v. een vaste trap bereikbare bergzolder alwaar zich de c.v.-installatie bevindt, ruime mogelijhkheid voor een 4e slaapkamer. **Algemeen:** duurzame materialen (o.a. o.a. hardhouten kozijnen met dubbel glas e.d.), uitstekende ligging, bestek en tekeningen op aanvraag. Met al uw wensen kan tijdens de bouw rekening gehouden worden. Voor bezichtiging en/of meerdere informatie gelieve u contact op te nemen met ons kantoor.

GROOT-GENHOUT (gem. Beek)
Vraagprijs ƒ 440.000,-

Landelijk gelegen vrijstaand herenhuis met garage, tuin, wintertuin. Het object verkeert in een uitstekende staat van onderhoud. ZIEN IS LIEFHEBBEN.
Indeling: Souterrain: betegelde prov.ruimte, was-/strijkruimte met waterontharder, wijnkelder. **Beg. gr.:** hal (leistenen vloer), toilet, gr. woonk., zeer luxe woonkeuken, wintertuin (marmervloer), garage, tuin op het zuiden. **1e verd.:** 3 ruime slaapk. v.v. ingebouwde kasten, luxe badk. met douche, ligbad, dubbele vaste wastafel en toilet (marmer - graniet). **2e verd.:** d.m.v. een vaste trap bereikb. grote zolder (eenvoudig meerdere slaapkamers te maken). **Algemeen:** onderhoudsvrije staat, duurzame materialen, alarm, tuinverlichting. Het woonhuis is modern (veel wit) en luxueus van opzet.

Steens / De la Haye / Wald / Dogge
ASSURANTIE ADVISEURS - MAKELAARDIJ ONROEREND GOED

GEOPEND:
maandag t/m **vrijdag**
kantoor**tijden**
's za**terdags**
10.00-12.30 **uur**

NVM

HOENSBROEK
HOOFDSTRAAT 88
6432 GH HOENSBROEK
TEL. 045-223434
FAX 045-230033

DRAAG EEN STEENTJE BIJ!
een school in
het kinderdorp
JOAO PESSOA
BRAZILIË

Het comité Heerlen van SOS-Kinderdorpen zal in Joao Pessoa de bestaande kleuter- en lagere school uitbreiden.
In de toekoms. is de school ook bestemd voor de kinderen uit de sloppenwijken in de buurt van het kinderdorp.
Teneinde ooit een verandering in de leefsituatie van deze kinderen te brengen is veel geld nodig. Het comité Heerlen van SOS-Kinderdorpen vraagt daarom uw hulp.

DOOR ƒ20.00 OVER TE MAKEN, KOOPT U SYMBOLISCH EEN STEEN VOOR DE SCHOOL.

U kunt dit bedrag overmaken naar Rabobank Heerlen, nr. 11.99.11.191 t.a.v. SOS-Kinderdorpen, schoolactie (girorekening Rabobank: 10.30.856). Inlichtingen: Mevr. I. Philips-Leufkens, Comité Heerlen SOS-Kinderdorpen. Tel.: 045-412736.

PAUL SIMONS
MAKELAARDIJ B.V.
ASSURANTIËN·TAXATIES
HYPOTHEKEN·FINANCIËN

EUROPAWEG ZUID 214 UBACH OVER WORMS

Heerlen-Heerlerheide
Groot winkelwoonhuis, grotendeels onderkelderd, met tuin en ruime bovenwoning. Winkelruimte circa 130 m². Bovenwoning heeft aparte ingang. prijs: n.o.t.k.

Ubach over Worms
Zéér goed gel. halfvrijst. woonh. met gar. annex berging en tuin (op zuiden). Ind. o.a.: hal, L-woonk., open keuk., 1 grote slaapk., middelgr. slaapk., badk. en ruime zolder via vaste trap, geschikt voor slaapk. Vliering boven garage. Pand is tot in de puntjes verzorgd. prijs ƒ 178.000,- k.k.

Voerendaal
In het centrum gel. woonh. met winkelruimte. Ind. o.a. winkel (19 m²), zitkam., grote eetkeuk., bijkeuk., 3 slaapk., badcel, zolder, 2 garages en diepe tuin. Na aanpassing is het pand zéér goed alleen als woonhuis te gebruiken. Prijs op aanvraag.

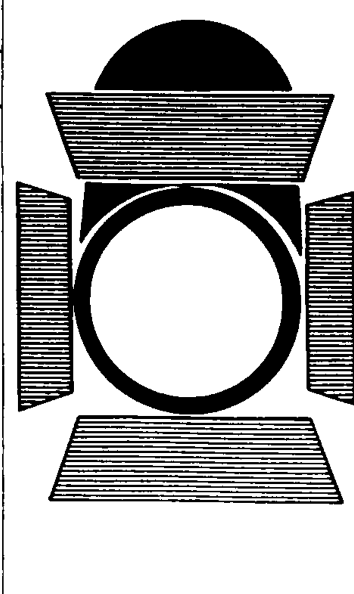
Kunrade-Voerendaal
Halfvrijst. herenhuis met garage, serre c.q. tuinkamer en tuin (op zuiden). Ind. o.a.: hal, Z-woonk., keuken, 3 slaapk., badk. en zolder (via vaste trap) met 4e slaapk. Zéér goede stand. Prijs ƒ 238.000,- k.k.

Op zaterdag zijn wij geopend van 10.00 tot 13.00 u.

NVM **045-318182** D993

Limburgs Dagblad
piccolo's
Voor méér resultaat!
045-719966

DOE IETS AAN STEREOGEDREUN
Stereogedreun een probleem voor u? Doe er dan iets aan. De Nederlandse Stichting Geluidhinder helpt bij het vinden van een oplossing voor alle vormen van lawaai in en om huis.
Postbus 381, 2600 AJ Delft NSG



Tv-special rond 125-jarig bestaan Rode Kruis

Feest bij G'oud en Nieuw

DOOR DANIËL DE WIT

EINDHOVEN – Het moet geen zielig programma worden, maar een polonaise is nou ook weer te veel van het goede. Presentator Frank Masmeijer vindt het compromis in 'lekker amusement' en 'de realiteit'. Want contrasten moeten kunnen, vindt hij. Maandagavond 1 juni brengt de NCRV een speciale aflevering van het programma G'oud en Nieuw waarin het 125-jarig jubileum van het Rode Kruis centraal staat: vrolijke liedjes en geamputeerde benen.

Masmeijer is voor het programma naar Angola geweest om de kijker te laten zien dat het Rode Kruis haar geld goed besteedt. 'Angola' dus als voorbeeld van een succesvol project. In een kort filmpje laat hij zien hoe Tito Marcos een nieuw onderbeen krijgt aangemeten en uiteindelijk de eerste stappen doet met ondersteuning van de presentator. De kijker raakt hiervan onder de indruk, zo is de bedoeling, stort een bedrag op de rekening van het Rode Kruis via de machtigingskaart in de tv-gids en maakt meteen kans op 'diverse prijzen'.

Ook producer Theo Smit, een van de makers van het liedjesprogramma, is in Angola geweest. Hij kijkt ernstig als hij zegt dat zijn bezoek aan het land een diepe indruk heeft gemaakt. „Ik werd zó met mijn neus op de feiten gedrukt. Tachtig duizend mensen lopen daar gehandicapt rond, met een weggeschoten arm of been. Nee, we hebben de aflevering van vanavond met liefde opgeofferd aan het Rode Kruis. Sterker: ik wou dat ik mijn hele leven dit soort uitzendingen kon maken."

Westerling

Smit: „Ik vond het best een beetje genant om daar rond te lopen als volgevreten westerling". Hij zegt bij terugkomst te hebben gemerkt dat wij in Nederland ons druk maken om de verkeerde dingen. „Je ziet opeens van allerlei dingen de betrekkelijkheid in. „Wij zijn te veel op het materiële gericht. Al die luxe, waar is het goed voor... Maar ik ga natuurlijk niet in een hard bed slapen of droog brood eten. Dat heeft geen zin".
Presentator Masmeijer rekent op extra kijkers. Toch is er volgens hem geen sprake van belangenverstrengeling tussen de NCRV en het Rode Kruis. „Want die extra kijkers zijn niet van cruciaal belang voor ons. We hebben er immers al voldoende." Gemiddeld kijken bijna anderhalf miljoen mensen naar het programma. „Wij kunnen een groot kijkerspotentieel bieden," vat producer Smit samen.

Voor mensen die niet in staat zijn naar de studio te komen, is een speciaal onderdeel in de show waarin Frank Masmeijer met een artiest naar hen toekomt. De Thuisvisite van deze week speelt zich heel toepasselijk af op de Henri Dunant, het vakantieschip van het Rode Kruis. Gastartiest op de boot is Conny Vandenbos. Het resultaat van haar bezoek is op maandag 1 juni om 20.25 uur op Nederland 1 te zien.



● *Frank Masmeijer: compromis tussen 'lekker amusement en realiteit'.* Foto: KIPPA

Dansfeest met Los Pajaros

KERKRADE – Hartverscheurende blues, opzwepende samba en salsa, ontroerende ballads, rock & roll en swingende big band-muziek. Dat zijn de ingrediënten voor een ouderwets gezellig dansfeest, dat vanavond plaatsvindt in zaal Goebbels aan de Markt te Kerkrade. Initiatiefnemer is de stichting Vrienden KVC Oranje-Veteranen. Voor de muzikale omlijsting tekent het allround dans- en showorkest Los Pajaros, die zich mag verheugen over een snel groeiende populariteit.

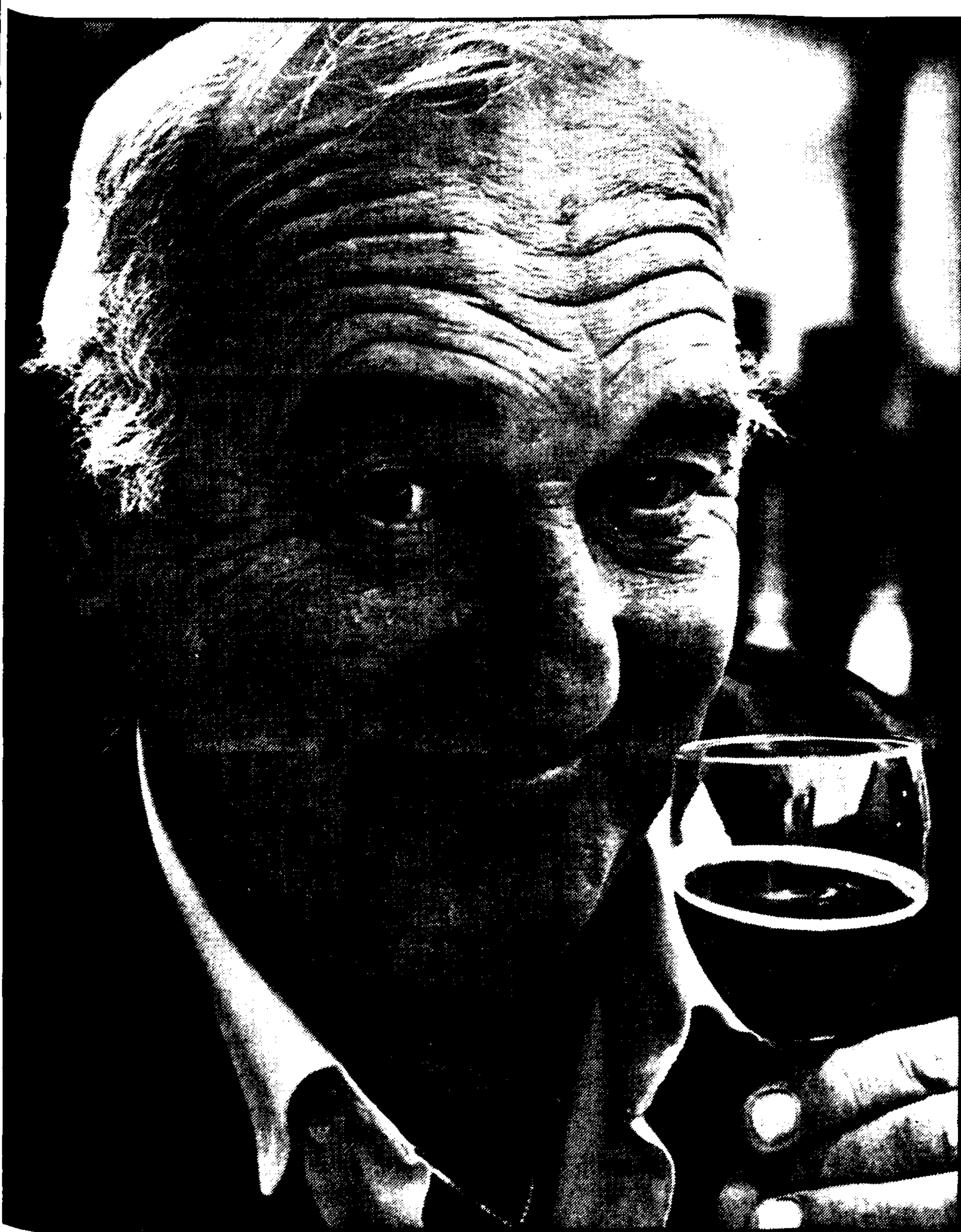
Elke dag sportnieuws bij RTL4

Van onze rtv-redactie

HEERLEN – RTL4 gaat vanaf maandag in de nieuwsuitzending van half acht steeds ook uitgebreid aandacht besteden aan de dagelijkse sportgebeurtenissen. Daartoe is een overeenkomst gesloten met de NOS, die beeldmateriaal beschikbaar zal stellen.

Als presentatoren van het sportnieuws zullen afwisselend Jur Raatjes, Elles Berger of Frits Barend bij de nieuwslezers Loretta Schrijver en Jeroen Pauw aanschuiven.

RTL4 laat onder meer hoogtepunten zien van de tennistoernooien op Roland Garros en Wimbledon, het EK-voetbal in Zweden, de Olympische Spelen in Barcelona en de Tour de France.



● *Piet Bambergen: „Het wordt een serie waarin iedereen zich op een bepaalde manier herkent."* Foto: GPD

Nieuwe comedy met Bambergen

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM – Piet Bambergen en Rudy Falkenhagen zijn volgend jaar te zien in de nieuwe Tros-comedy Tax Free. De serie die op het ogenblik wordt opgenomen is gebaseerd op de serie Duty Free van de Engelse zender ITV.

Alle 21 afleveringen stond Duty Free in Engeland op nummer 1 van de lijst met best bekeken programma's. De Tros wil begin 1993 starten met de uitzendingen van de Nederlandse variant.

Tax Free speelt zich af in een hotel in een Spaanse badplaats waar Bambergen en Marjolein Sligte, die zijn echtgenote speelt, hun vakantie vieren. Falkenhagen en Annelies Balhan zijn het andere echtpaar. „Rudy zal in de serie een goede aangever voor mij zijn," aldus Bambergen over Falkenhagen.

De regie wordt verzorgd door Walter van der Kamp, die in het verleden ervaring heeft opgedaan met beide hoofdrolspelers door het regisseren van een aantal kluchten van hen. De Tros heeft de opnamen voor de serie uitbesteed aan Hans Sleeswijk die al begonnen is met de eerste zeven afleveringen. Door de omroep is een optie genomen op nog eens dertien afleveringen.

Bamberbergen: „Het is een serie waarin iedereen zich op een bepaalde manier herkent. De schlemiel, de macho, het echtpaar dat op de heenreis twee flessen jenever in de tax-free-shop koopt, daar eerst 4000 kilometer mee heen en weer vliegt en ze dan bij de paspoort-controle zó hard neerzet, dat ze breken."

Disney Club van scherm

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM – Het populaire kinderprogramma Disney Club van de NCRV komt volgend seizoen niet meer terug op het scherm. Dat is het gevolg van de nieuwe zenderindeling per 1 oktober en de A-status van de VPRO en de EO. De NCRV moet daardoor evenals de andere A-omroepen zendtijd inleveren.

Volgens eindredacteur jongerenprogramma's van de de NCRV, Roek Lips, neemt zijn omroep met spijt afscheid van Disney Club. Disney Club moet plaats maken voor eigen kinder- en jongerenprogramma's van de NCRV. „We hebben ervoor gekozen om in de toekomst voorrang te geven aan de ontwikkeling van eigen kinderprogramma's en jeugddrama," aldus Lips.
Vanmiddag om 17.06 uur wordt de laatste aflevering op Nederland 1 uitgezonden.



● *De presentatoren van Disney Club: Mike Starink, Jochem van Gelder en Willy Nap.*

'Na de derde uitzending dacht ik al aan stoppen'

Voor RUR slaat het laatste uur

DOOR PETER VAN DE KRAATS

'De hemden zijn op
De melk is zuur
De streep is eruit
RUR slaat zijn laatste uur'.

Met dit rijmpje wil Jan Lenferink maandagavond de laatste aflevering van RUR bij de kijkers introduceren. Voor deze ene keer zal de presentator het gedicht zelf voordragen. De uitzending is dan ook geen normale, maar bestaat uit flitsen van negen jaar RUR. „Het zullen voornamelijk fragmenten uit de beginperiode zijn."

Lenferink is in niets anders dan hij op de televisie is. Hij speelt blijkbaar geen rol als hij in RUR zijn gasten het hemd van het lijf vraagt. Zijn credo 'Een gesprek is pas echt goed als het nergens over gaat', past hij regelmatig toe, maar laat soms net zo makkelijk weer even schieten.

„Na de derde uitzending dacht ik al aan stoppen," reageert hij op de opmerking dat hij toch al veel eerder wilde stoppen met zijn talkshow over kunst, cultuur, sex en wetenschap. „Dat komt omdat ik eigenlijk altijd iets anders wil doen dan ik op dat moment doe. Ik vind het ook het leukst om een nieuwe formule voor een programma te bedenken en uit te werken. De formule van RUR was zo vast dat ik er niets anders meer mee kon doen."

De presentator deed in de negen jaar dat RUR op de televisie was meer dan alleen maar vragen stellen tijdens de opnamen. Hij bemoeide zich met de regie, produktie en natuurlijk met de gasten. „Daar had ik altijd het laatste woord over. Ik moest tenslotte met ze praten."

Combinaties

RUR was beroemd, zeker in de beginjaren, om de vreemde combinaties die Lenferink soms in zijn drie stoelen had zitten. De blonde vragensteller vind dat nog steeds de sterkste kant van het programma. „De sjieke naaldkunstenares Cecile Dreesman naast de volkszanger André Hazes, schrijver Maarten 't Hart naast sexsymbool Vanessa, Dolf Brouwers tussen Adelheid Roosen en Josephine van Gasteren in. Prachtige combinaties."

Volgens Lenferink was het zo dat RUR stond of viel met de gasten, maar dat in die negen jaar geen enkele gast is tegengevallen. „Alleen vond ik mijzelf wel eens tegenvallen, sprak hij schuldbewust!," zegt Lenferink met gevoel voor theater. „De gasten echt nooit. Als ze al wat minder uit de verf kwamen was dat onze schuld.

Dan hadden wij niet goed ons best gedaan of niet goed ingeschat hoe een bepaalde combinatie van gasten uit zou werken. Zo waren we zo stom om Annie M.G. Schmidt samen met een autocoureur van wie me de naam nu even ontschoten is en Jules de Corte uit te nodigen. Dat werkte helemaal niet, terwijl ik Annie M.G. absoluut de allerleukste vrouw van Nederland vind. Maar samen met Jules de Corte, dat ging niet goed. Als we een beetje beter 'geresearched' hadden, was dat niet gebeurd. En als een gast of een combinatie tegenviel moest ik mijn beste beentje voorzetten. Maar ja, mijn beste beentje was ook wel eens ziek...'



● *Jan Lenferink: „Vroeger werd ik door mijn familie en mijn vriendjes altijd gepest vanwege mijn lange tanden."* Foto: KIPPA

Hells Angels

De Hells Angels. Het gesprek komt op de klap die deze motorvrienden hem uitdeelden toen hij ze een taart kwam brengen. „Dat was absoluut niet in scène gezet," zegt Lenferink strijdlustig. Dat laatste werd door een columnist van de Nieuwe Revu gesuggereerd. „Daar hebben ze al een boze brief over gehad. Ze hebben gezegd dat ze er wat aan zouden doen."

„Ik ben best wel trots op dat fragment. Het is me toch gelukt om binnen te komen. Maar ja, ik had wel een draaiende camera bij me en die jongens wisten nergens van. Je verwacht op zo'n moment natuurlijk wel dat het moeilijk kan worden, maar niet dat ze je op je gezicht gaan slaan. Maar ach, het leverde wel mooie televisie op. Het fragment is de halve wereld over gegaan. Het is onder meer in Italië, Engeland en Duitsland uitgezonden."

Richter

RUR is ontstaan in de hoofdstedelijke uitgaansgelegenheid Richter. Die zaak werd destijds geleid door Gert Jan Dröge, nu bekend als die mijnheer van Glamourland. „Hij wilde iets leuks voor de zondagmiddag en dacht aan jazz. Welnee, heb ik toen gezegd. Laat mij maar een talkshow doen. Drie mensen op een stoel. Ja, dat cijfer drie heb ik vanaf het begin in mijn hoofd gehad. Eén gast is onoverzichtelijk en drie veel minder.

De kans dat het niet slaagt is groot, maar het is ook spannend. We hebben RUR een jaar in Richer gedaan voordat we er mee op de televisie kwamen. We hadden verschillende aanbiedingen, maar kozen voor Veronica omdat zij RUR zonder voorwaarden wilden hebben. Het verbaast me overigens nog steeds dat het van een cultprogramma zo'n massaprogramma is geworden."

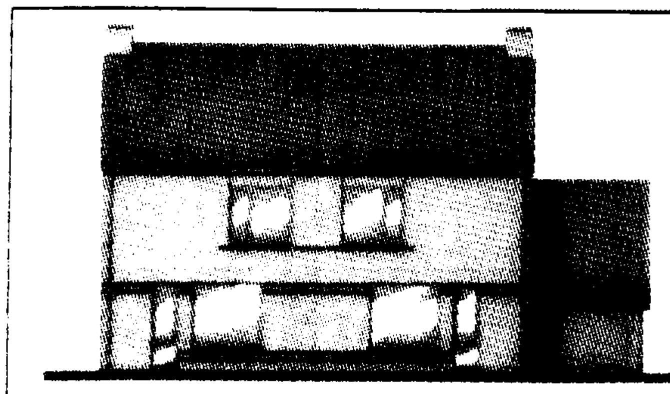
Oppervlakkig

Zijn voorbeelden. Lenferink komt na lang nadenken tenslotte met de Amerikaanse talkshowhost Johnny Carson. Deze oude rot in het vak heeft toevallig ook net zijn laatste programma, na tientallen jaren een dagelijkse talkshow gepresenteerd te hebben, er op zitten. „Van hem heb ik vooral de sfeer van de show overgenomen. Dat lekker luchtige, lekker in de breedte, tamelijk oppervlakkig. Liever twintig onderwerpen in tien minuten dan één in dertig. En graag rare gasten. En àls je al een autoriteit uitnodigt, moet je achter zijn persoonlijke kanten zien te komen."

Jan Lenferink denkt lang na wanneer we hem vragen naar een slecht voorbeeld. „Ik vind het eigenlijk veel te warm om mensen te gaan beledigen. Ik wil ook niet op iemand lijken. Je kan beter vragen van wie ik een kind zou willen zijn. Dan zeg ik: van de heilige Fransiscus van Assysië en Richard - gek op geile meisjes - Gere. Maar toch lijk ik gewoon het liefst op mezelf. Ik ben ook tevreden met mijn uiterlijk. Vroeger werd ik door mijn familie en mijn vriendjes altijd gepest vanwege mijn lange tanden. Maar zij hebben nu allemaal een kunstgebit en ik heb mijn eigen tanden nog."

Het gaat gelukkig weer nergens over. Lenferink staat op, zet zijn zonnebril op en loopt naar buiten. Daar praat hij nog even met de immense Theo van Gogh, die net op het terras heeft plaatsgenomen. De mensen die langsrijden kijken even verbaasd uit hun geopende autoraampjes. Dan fietst Lenferink weg en wordt het weer rustig in de stad...

UW EIGEN PARK BEGINT BIJ DE VOORDEUR



De 25 eengezinswoningen die ABC Vastgoed in Haagsittard Park verhuurt, grenzen aan een prachtig wijkpark. Maar behalve veel groen, heeft Sittard nog heel wat meer te bieden. Voor mensen die willen uitgaan, sporten, van cultuur genieten of verder leren.

In juli 1992 worden deze woningen in Haagsittard Park opgeleverd. Alle met een ruim opgezette woonkamer, 3 slaapkamers en een extra vierde (hobby)-kamer. Compleet met douche en ligbad, garage en een tuin.

Deze uitstekend geïsoleerde huurhuizen zijn er vanaf ƒ 995,-- p.m.

Stuur mij vrijblijvend uw documentatie over de huurwoningen in Sittard, Haagsittard Park.
Naam: ....
Adres: ....
Postcode: .... Plaats: ....
Telefoon: ....
Deze bon in een gefrankeerde envelop opsturen naar:
ABC Vastgoed, Akerstraat 23, 6411 GW Heerlen.

ABC Vastgoedbeheer
Akerstraat 23, 6411 GW Heerlen.
Tel. 045-71 20 40

DECORA HOUKES PARKET B.V.

SUPERAANBIEDING

Rustiek A massief eiken stroken, 22 mm, kant en klaar gelegd en geborsteld

ƒ 135,- p.m²

Voerendaal, Hoolstr. 45
tel. 045-750305
Sittard, Rijksweg-Nrd 48
tel. 046-525157
Maastricht, Scharnerweg 147b
tel. 043-636273

Een woning van Ruijters, vast goed!





RUIJTERS makelaardij onroerend goed - sittard maastricht heerlen

Te koop

AMSTENRADE, Hoofdstraat S
Goed onderhouden, dubbel woonh. met c.v., kelder, aanbw. en tuin. Perc.opp.: ca. 445 m2. Event. geschikt voor praktijk of winkel, kantoorruimte. Vraagprijs: ƒ 205.000,- k.k.

BRUNSSUM, PR. BEATRIXSTRAAT H
Nabij centrum goed gel. app. met c.v. en berging. Ind.: hal, toilet, keuken, badkr. met ligb., v.w. en 2e toilet, 3 slaapkrs. en balkon. Aanv.: november 1992. Prijs: ƒ. 155.000,= k.k.

ECHT, Pr. Irenestraat S
Gunstig gel., geheel onderkelderd, vrijst. woonh. met c.v., garage en tuin. Perc.opp.: ca. 500 m2. Ind. o.a.: voorkr., woonkr., keuken, 4 slaapkrs., badkr., zolder. Aanv.: spoedig. Vraagprijs: ƒ 189.000,- k.k.

HEERLEN, Vlotstraat H
Goed gel. hoekwoning met c.v., berging en tuin. Ind.: souterrain: kelder. Beg. gr.: entree, keuken, bijkeuken, woonkr. ensuite. 1e verd.: overloop, 3 slaapkrs., badkr. met ligb., v.w. en 2e toilet. 2e verd.: 2 slaapkrs. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ. 225.000,= k.k.

HOENSBROEK, Eikenweg H
Goed gel. halfvrijst. woonh. met c.v., inpandige garage, kantoor en tuin. Ind.: souterrain: garage, c.v.-ruimte, provisiekelder. Beg. gr.: hal, toilet, keuken met app., woonkr. 1e verd.: 3 slaapkrs., moderne badkr. 2e verd.: zolder te bereiken middels vliezotrap. Ind.: kantoor: wachtruimte, 2 kantoren, toilet, kitchenette. Het geheel verkeert in prima staat van onderhoud. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ. 225.000,= k.k.

LANDGRAAF H
Direct nabij het winkelcentrum "Op de Kamp" worden door aannemersbedrijf Riksen B.V. 13 Vrije sector-won. in div. types gebouwd (vrijst. en vrijst. geschakeld). Prijzen vanaf f. 225.000,- v.o.n. tot f.270.000,- v.o.n. (excl. renteverlies). Perc. opp.: vanaf 270 m2 tot 630 m2. Alle won. worden optimaal geisoleerd. Badkr. met o.a. ligb., toilet. Hardhouten kozijnen.

LIMBRICHT, Provincialeweg S
Uitst. onderh. luxe afgewerkt vrijst. landh. met c.v., inp. garage, kelders, tennisbaan, zwembad en tuin. Perc.opp.: ± 1.280 m2. Ind. o.a.: roy. living (± 70 m2), luxe keuken met app., bijkeuken, 4 slaapkrs., mod. compl. inger. badkr., hobbykr. Het pand biedt vele extra's. Aanv.: i.o. Prijs op aanvraag.

MELICK, W. Alexanderlaan S
Op 1e stand gel. vrijst. landhuis met c.v., inp. garage, gesch. voor 2 auto's, souterrain, inp. zwembad met sauna en grote tuin met opt. privacy. Perc.opp.: 1.166 m2. Het onderhoud is uitstekend te noemen. Het pand biedt vele extra's. Ind. o.a.: living (ca. 90 m2) met open haard, luxe keuken met app., 4 slaapkrs., 2 badkrs. Aanv.: i.o. Prijs op aanvraag.

NUTH,Aalbeek H
Te koop bouwperceel gelegen aan de Aalbekerweg. Het geheel wordt bouwrijp opgeleverd met tekeningen, bestek en bouwvergunning.
Perc. grootte: 540 m2. Prijs: ƒ. 125.000,= k.k.

NUTH, Pastorijstraat H
In het centrum rustig gel. appartement met c.v. Ind.: hal, toilet, woonkr. ca. 40 m2 met dakterras, moderne keuken met balkon. Verd.: 2 slaapkrs, luxe badkr. Het geheel verkeert in prima staat van onderhoud en de afwerking is luxe. Aanv.: i.o.
Prijs: ƒ. 160.000,= k.k.

NUTH, Nelisweg H
Rustig gel. boerenwoonh. met div. stallen binnenplaats en garage. Perc. opp.: 8.645 m2. Ind.: souterrain: kelder. Beg. gr.: entree, keuken, bijkeuken, woonkr., toilet. 1e verd.: overloop, 2 slaapkrs., badkr. met ligb., douche, v.w. en toilet. 2e verd.: vaste trap naar zolder (beplankt en beschoten). Aanv.: i.o. Prijs: ƒ. 350.000,= k.k.

PUTH, Bovenste Puth S
Rustiek gel. geren. monumentale carre-boerderij met c.v., kelder, schuur, binnenplaats en tuin. Perc.opp.: 1.133 m2. Het pand is geschikt voor dubb. bewoning. Ind. o.a.: 2 woonkrs., 2 keukens, 5 slaapkrs., 2 badkrs., zolder. Aanv.: i.o.
Prijs op aanvraag.

SCHAESBERG, Rector Meuserstraat H
Goed gel. woonh. met c.v., dubb. garage en tuin. Ind.: souterrain: provisiekelder, was-/c.v. kelder. Beg. gr.: entree, toilet, woonkr. met kachel, keuken, badkr. met ligb. en v.w. 1e verd.: overloop, 2 slaapkrs. Het pand verkeert in uitstekende staat van onderhoud. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ. 145.000,= k.k.

SITTARD, Pater Chevalierstraat S
Op goede stand gel. vrijst. woonh. met c.v., garage met berging, tuin. Ind. o.a.: woonkr. met parketvloer, dichte keuken, kelder, 3 slaapkrs., zolder. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ 229.000,- k.k.

VOERENDAAL, Grachtstraat H
Uitstekend gel. vrijst. geschakeld woonh. met c.v., garage en tuin. Ind.: hal, toilet, L-woonkr. met parketvloer en o.h., luxe keuken, bijkeuken, garage/berging. 1e verd.: overloop, 3 slaapkrs., badkr. met ligb., douche, v.w. en 2e toilet. 2e verd.: vaste trap naar hobbyruimte en berging. Het pand verkeert in prima staat van onderhoud. Aanv.: i.o.
Prijs: ƒ. 259.000,= k.k.

Nieuwbouw

NIEUWBOUWWONINGEN S
Landhuizen te Echt.
Landhuis te Puth-Schinnen.
VS-woningen te Stramproy.
Appartementen te Berg aan de Maas.
Documentatie op aanvraag.

Bouwkavels

BOUWKAVELS S
Bouwkavels te koop te Spaubeek en Stramproy. Documentatie op aanvraag.

BRUNSSUM H
Nog 3 goed gelegen bouwkavels te koop voor particuliere bouw in het plan De Hemelder. Perc.opp. vanaf 355 m2
Prijzen vanaf f 53.250,= v.o.n. incl. B.T.W.

België

LANKLAAR, Kruisvenlaan S
Schitt. in bosrijke omgeving gel. vrijst. semi-bungalow met c.v., souterrain, garage en mooie tuin met veel privacy. Perc.opp.: 1.024 m2. Ind. o.a.: living met open haard, mod. keuken met app., 3 slaapkrs., badkr. met ligb. en dubb. v.w. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ 265.000,- k.k.

MAASEIK, Berkenlaan S
Nabij centrum gel. uitst. onderh. bungalow, geheel onderkelderd, gr. garage en tuin met opt. privacy. Perc.opp.: 1000 m2. Ind. o.a.: living met aansl. veranda, keuken, 4 slaapkrs., 2 badkrs., kelders. Aanv.: direkt. Prijs: B.frs. 7.000.000,- k.k.

S - Inlichtingen kantoor Sittard
H - Inlichtingen kantoor Heerlen

Openingstijden:
Werkdagen 9.00-18.00 uur
Zaterdagen 10.00-14.00 uur



RUIJTERS
makelaardij onroerend goed – sittard maastricht heerlen
6131 AL sittard - rijksweg zd 35 - tel 046 – 511611
6411 AT heerlen - van grunsvenplein 12 - tel 045 – 713746

Hypotheken-Financieringen, Taxaties-Verzekeringen

U bent beter uit met 'n Fort bungalow



Met eigen bouwgrond bent u beter uit met een Fort bungalow. Fort Bouw is een van Nederlands grootste bungalowbouwers. De prijs-kwaliteit verhouding is perfekt. Regionale Fort-adviseurs staan u met raad en daad terzijde. Fort maakt de mooiste bungalows betaalbaar. U kunt uw eigen bungalow kiezen uit een drietal prijsgroepen. In de vorm die u het meeste aanspreekt.
Bel even naar Prevoo en voor ƒ 7,50 (verzendkosten) krijgt u de uitvoerige Fort dokumentatie in de bus.

fort bouw

Bouwkundig adviesburo Prevoo
Boschweg 1, Tel. 043 - 646563
Postbus 35, 6240 AA Bunde
Fax 043 - 640036

MUNSTERGELEEN ABSHOVEN
UNIEKE AANBIEDING!
Direct te aanv. bedrijfsruimte ca. 530 m², kantoren 80 m², 2 garages, gr. beklinkerd binnenterrein. Opp.: 1310 m². Vraagprijs ƒ 169.000,-.
VOOR SNELLE BESLISSER UITERST SCHERPE EINDPRIJS!!

BRUNSSUM
Lindepl. 29. Subliem gel. app. (1e verd.) in hartje centrum. Vrij uitzicht over markt en uitkijk naar stadsvijver. Dak en spouw geïsol. Bwj. '79. Aanv. direct. Berging, woonk.-keuken (30 m²), balkon, 1 slk., badk., douche, toilet, garderobe, c.v. Vraagprijs ƒ 110.000,–. **KIJK EN DOE UW BOD!!!!**

NUTH
De Weverstr. 12. Royaal woonh., c.v., garage (2 auto's), beh. tuin, kantoor, hobbyruimte ca. 35 m². 1e verd.: woonk. (44 m²), open haard, woonkeuk., compl. aanbouwkeuk., dakterras. 2e verd.: 4 royale slpk., bad, douche, 3e toilet. Vraagprijs ƒ 225.000,-.

PUTH/SCHINNEN
Margrietstr. 47. Rustig gel. 4 slk. woning, c.v., garage (2 auto's), besl. tuin, geïsol., uitst. onderh. Bwjr. '78. Inh.: 450 m³. Woonk.-open keuken (44 m²), bet. vloer, badk., ligbad, 2e toilet, zolder-berging, vlizotrap. Vraagprijs ƒ 179.500,-.

N.M.W. QUADEN & ZN.
Makelaardij onr. goed
Gelrestr. 4
Munstergeleen
046-519644
Lid NVM
0814

te koop

MERKELBEEK, Mons. Mannenstr. 8 en 10.



Groot karakteristiek dubbel herenhuis, bwj. 1917, met gr. garages en atelier op 2055 m² grond. Ind. bestaande uit kelders, gr. woonkamers en ruime slaapkamers alsmede vaste trappen n. 2e verdieping. Geheel gerenoveerd incl. nieuwe kunststof kozijnen en 2 HR c.v.-ketels. Dit uniek objekt wordt als geheel verkocht. Totaalprijs ƒ 395.000,- k.k.

SUSTEREN, Heidestraat 32
Vrijstaand woonhuis met bedrijfsgebouwen (o.a. 7 garages met smeerput etc.), erf en tuin. Oppervl. tot. 2225 m². Ind.: div. kelders, woonkamer, moderne keuken met app., kantoor met aparte ingang, slaapkamer op beg. grond, badk. m. ligbad etc. Op verdieping mog. v. 3 slaapk. Spoedige aanvaarding. Vr.prijs ƒ 280.000,- k.k.

Voor onze relaties zoeken wij op korte termijn woningen in alle prijsklassen
Wij berekenen bij GEEN VERKOOP GEEN KOSTEN

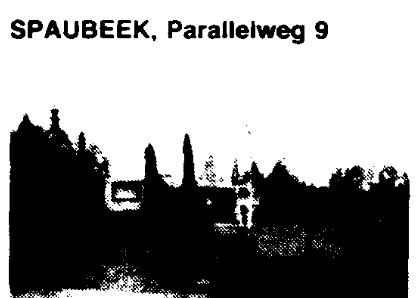
GELEEN, Agnes Printhagenstr. 13-15
Aan promenade gel. winkel/woonhuis met achtertuin en veel mogelijkheden. Aanvaarding direkt. Vr. prijs ƒ 210.000,- k.k.

GELEEN, Spaubeeklaan 30



Perfekt onderhouden vrijstaand herenhuis met praktijkruimten, r. garage, div. kelders en tuin op 't zuiden. Oppervl. 653 m². Ind.: hal, woonk. m. open haard, eetkamer aansl. moderne keuken m. alle app., 4 slaapk., mod. badk., zolder. Prijs op aanvraag.

SPAUBEEK, Parallelweg 9



Riant gel. vrijst. bungalow met garage (2 auto's), kelders en omgeven door tuinen. Oppervl. 1260 m². Ind.: r. hal, woonkamer ca. 55 m⁰ noorse leisteenvl. en open haard, r. keuken m. app., 3 ruime slpks., badk. m. ligbad, 2e toilet etc. Nieuwe c.v.-ketel en dak. Ged. isolatie. Vr.prijs ƒ 415.000,- k.k.

HOENSBROEK, Hoofdstraat 332



Ruim ouder type halfvrijstaand herenhuis m. kelder, berging en binnenerf. Ind.: hal, hobbykamer, r. woonkamer ca. 35 m² m. parketvloer. Moderne keuken m. alle apparatuur, bijkeuken. Verd.: 4 grote slaapk., badk. m. ligbad, 2e toilet etc. Nieuwe c.v.-ketel. Vr.prijs ƒ 129.000,- k.k.

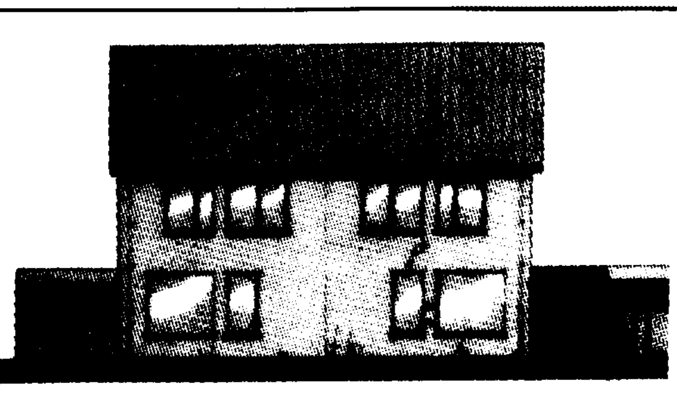
SPAUBEEK, Soppestraat 2



Perfekt onderhouden vrijst. bungalow met zeer gr. garage, kelder en rondom siertuinen. Oppervl. 750 m². Ind.: royale hal, L-vorm. woonkamer, ca. 50 m² met open haard en schuifpui, gr. leefkeuken, bijkeuken, 3 r. slpks., 2 badks. Ged. isolatie en rolluiken. Aanv. in nader overleg. Prijs ƒ 345.000,- k.k.

MARINUS KRIJNTJES
beëdigd makelaar & taxateur o.g.
Kummenaedestraat 72 - 6165 BX Geleen. Tel. 046-751544

LEKKER RUSTIG EN MAAR EVEN BUITEN GELEEN



Tussen Geleen en Sittard verrijst een nieuwe wijk in het bestemmingsplan Dassenkuil. ABC Vastgoed verhuurt hier 33 eengezinswoningen in een aangenaam rustige omgeving. Met talrijke winkelvoorzieningen, scholen en uitgaansmogelijkheden op een steenworp afstand.
Bij elke woning hoort een garage en tuin.
Binnen is er volop ruimte: een riante woonkamer en 3 slaapkamers. Tevens een vierde vertrek dat als hobbykamer dienst kan doen. De luxe badkamer is voorzien van douche en ligbad.
Eind juli 1992 worden deze goed geïsoleerde panden opgeleverd.

Huurprijzen vanaf ƒ 905,-- p.m.

Stuur mij vrijblijvend uw documentatie over de huurwoningen in Geleen, plan Dassenkuil.
Naam: ....
Adres: ....
Postcode: .... Plaats: ....
Telefoon: ....
Deze bon in een gefrankeerde envelop opsturen naar:
ABC Vastgoed, Akerstraat 23, 6411 GW Heerlen.

ABC Vastgoedbeheer
Akerstraat 23, 6411 GW Heerlen.
Tel. 045-71 20 40

● BESTAANDE BOUW ● BESTAANDE BOUW ● BESTAANDE BOUW ● BESTAANDE BOUW

Beter wonen begint met Stienstra

Stienstra heeft een zeer uitgebreid huizenaanbod in elke prijsklasse in heel Zuid-Limburg. In deze aanbieding is slechts een beperkt aantal genoemd. Vindt u het huis van uw keuze niet of zoekt u in een andere regio? Vraag gratis ons nieuwe huizenmagazine aan of maak uw wensen aan ons kenbaar.

EYGELSHOVEN H
Uitst. gel. bungalow met inpand. gar. Royale entree. Woonk. ca. 60 m² met open haardpartij. Ged. dichte keuken met eiken install. Bijkeuken. Apart slaapgedeelte met 3 slaapk. Badk. met ligb., douche, 2e toilet, bidet en dubb. v.w. Exclusieve mat.



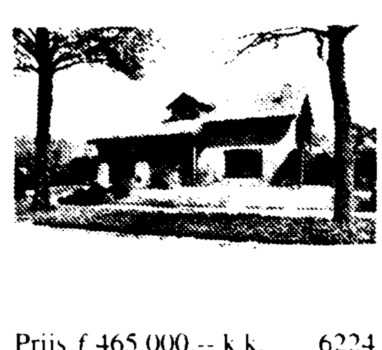
Prijs ƒ 389.000,-- k.k. 6008

NIEUWENHAGEN H
Centraal en rustig gel. woonhuis met tuin. Gar. Royale entree. Kelder. Luxe afgewerkte living ca. 32 m². Keuken met compl. install. Bijkeuken. 4 slaapk. Luxe badk. Geh. hardh. koz., dubb. begl. en roll.



Prijs ƒ 189.000,-- k.k. 6238

BRUNSSUM H
Uitst. gel. comfortabel landhuis met inpand. gar. Tuin met veel privacy. Kelder. Living ca. 55 m². Ruime keuken met install. Bijkeuken. 4 royale slaapk. Logeerk. Badk. met ligb., douche en 2e toilet. Vliering. Opt. isol. Hoogwaardig afwerkingsniveau. Bwjr. 1977.



Prijs ƒ 465.000,-- k.k. 6224

HEERLEN H
Heerlerheide. Royaal woonhuis met balkons. Gar. Tuin. Z-vorm. woonk. Keuken. 4 slaapk. Bet. badk. Hobbyk. Zolderberging. Ged. roll.



Prijs ƒ 129.000,-- k.k. 6018

BRUNSSUM H
Rustig gel. royaal vrijst. woonhuis met zonnige tuin. Gar. Ruime hal. L- vorm. woonk. en halfopen keuken met app., tot. ca. 53 m². 3 slaapk. Badk. met ligb. en 2e toilet. Bergzolder met 4e slaapk.
Prijs ƒ 247.000,-- k.k. 6273

HEERLEN H
Centrum. Herenhuis met tuin/terras. 2 kelders. Woonk. met open haardpartij en schuifpui. Ruime eetkeuken met inbouwcomb. incl. div. app. Bijkeuken. 3 slaapk. Badk. met ligb. Sep. toilet. Vaste trap naar zolder met 2 slaapk.



Prijs ƒ 235.000,-- k.k. 6250

HEERLEN H
Zuid. Goed gel. gesch. woonhuis met gar. Grote tuin. Kelder. Doorzonwoonk. Gesl. keuken. 4 slaapk. Badk. met douche en 2e toilet. Zolder. Hardh. koz. Ged. roll.
Prijs ƒ 235.000,-- k.k. 6217

HEERLEN H
Noord. Halfvrijst. woonhuis met tuin. Berging. Woonk. Keuken. 2 slaapk. Mogelijkh. voor 3e slaapk. Badk. met ligb. Zolder.
Prijs ƒ 125.000,-- k.k. 6019

HEERLEN H
Aarveld. Eengezinswoning met zonnig gel. tuin ca. 17 m. diep. Woonk. met open haardpartij, schuifpui en parketvl. Gesl. keuken met div. app. 3 slaapk. Badk. met ligb. en bidet. Ruime bergzolder.
Prijs ƒ 149.000,-- k.k. 6266

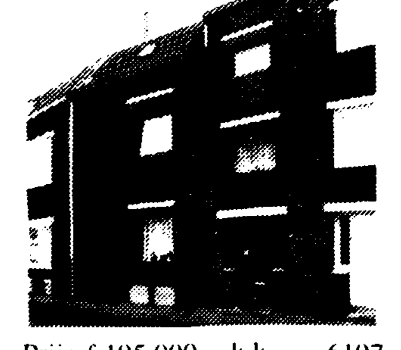
HEERLEN H
Nabij centrum gel. royaal woonhuis met 2 parkeerpl. Berging. Evt. overname huurgar. Grote tuin. Woonk. Aparte keuken. Bijkeuken. 4 slaapk. Bet. badk. met douche en 2e toilet. Luxe afgewerkt.
Prijs ƒ 169.000,-- k.k. 6093

HEERLEN H
Nabij centrum gel. appartement op 2e verd. met lift. Berging. Gar. Woonk. met balkon. Keuken. Grote slaapk. Badk. met ligb.
Prijs ƒ 83.000,-- k.k. 6038

HEERLEN H
Eikenderveld. Nabij centrum gel. stadswoning met tuin. Woonk. Keuken. Berging. 2 slaapk. Badk. met ligb. Opt. isol. Dubb. begl.
Prijs ƒ 97.000,-- k.k. 6145

HEERLEN H
Centrum. Halfvrijst. woonhuis met oprit en terras. Ruime entree. 2 woonk. Sep. keuken. Bijkeuken. 3 slaapk. Badk. Grote zolderverd. met dakkapellen. Geschikt voor kantoor, kamerverhuur of splitsing in appartement.
Prijs ƒ 239.500,-- k.k. 6260

KERKRADE H
Uitst. onderhouden woonhuis met tuin en tuinberging. Royale voorraadkelder. Living ca. 32 m². Dichte keuken met luxe install. en app. 4 slaapk. Luxe badk. met ligb. en bidet. Hobbyruimte. Geh. roll.



Prijs ƒ 195.000,-- k.k. 6197

KERKRADE H
Kaalheide. Halfvrijst. woonhuis met tuin. Kelder. Living ca. 32 m² met parketvl. Dichte keuken met luxe install. incl. app. 4 slaapk. Badk. met ligb. Bergzolder. Grotendeels roll.
Prijs ƒ 169.000,-- k.k. 6204

MECHELEN H
Perfect onderhouden gesch. monumentaal vakwerkhuis met kelder en grote gar. Woonk. ca. 24 m². Eetkeuken met compl. luxe eiken install. Berging. 4 slaapk. 2 Badk. Zolder. Opp. ca. 235 m². Bwjr. ca. 1630.
Prijs ƒ 234.500,-- k.k. 5926

NIEUWENHAGEN H
Uitst. gel. vrijst. landhuis met gar. Hobbyruimte. Kelder. Sauna met douche. Royale living ca. 58 m² met niveauverschil en open haard. Ged. open keuken met install. incl. app. 4 slaapk. Luxe badk. met ligb., douche en dubb. v.w. 2 zolders.
Prijs ƒ 397.500,-- k.k. 6269

NIEUWENHAGEN H
Luxe halfvrijst. woonhuis met schitterende tuin. Gar. Grote hal. Living ca. 36 m² met open haard en schuifpui. Keuken met compl. install. 3 slaapk. Badk. met ligb. en toilet. Ged. dubb. begl.
Prijs ƒ 219.000,-- k.k. 6265

PARTIJ H
Wittem. In jonge, rustige buurt gel. halfvrijst. woonhuis met gar. Mooie tuin. Woonk. en ged. open keuken met compl., luxe eiken install., tot. ca. 38 m². 3 slaapk. Badk. met ligb. en toilet. Vaste trap naar ruime zolder, evt. 4e slaapk. Opt. isol. Opp. ca. 250 m², evt. 330 m². Perfekt onderhouden. Bwjr. 1990.
Prijs ƒ 195.000,-- k.k. 6259

SCHAESBERG H
Centraal gel. royaal vrijst. woonhuis met inpand. gar. Tuin. Living ca. 40 m² met open haardpartij. Serre. Gesl. keuken met compl. install. 4 slaapk. Ruime badk. Hardh. koz.
Prijs ƒ 295.000,-- k.k. 6242

SCHAESBERG H
Uitst. gel. halfvrijst. woonhuis met grote tuin en berging. Gar. met zadeldak. Living ca. 35 m². Keuken met luxe install. Bijkeuken. Hobbyruimte. 3 slaapk. Luxe badk. met ligb. en 2e toilet. Hobbyzolder. Geh. roll. Perfect onderhouden.
Prijs ƒ 198.000,-- k.k. 6267

UBACH O/WORMS H
Centraal gel. woonhuis met tuin ca. 20 m. diep. Berging. Dakterras. Dubb. voorraadkelder. Living ca. 42 m². Dichte keuken met kunstst. install. Bijkeuken. 5 slaapk. Study. Badk. met douche. Vaste trap naar hobbyzolder. Uitst. onderhouden.
Prijs ƒ 169.000,-- k.k. 6271

STIENSTRA
MAKELAARDIJ B.V.

Maandag t/m vrijdag geopend van 9.00-21.00 uur.
Zaterdag van 9.00-18.00 uur.
Aken: maandag t/m vrijdag van 9.00-13.00 en 14.00-18.00 uur.
Zaterdag van 9.00-14.00 uur.

Voor inlichtingen

H: kantoor Heerlen,
Tel.: 045-712255*
Kruisstraat 56,
6411 BW Heerlen.

Kantoor Maastricht,
Tel.: 043-252933*
Wycker Brugstraat 50,
6221 ED Maastricht.

Kantoor Aken,
Tel.: 0949-241-407540*
Jesuitenstraße 2,
5100 Aken.

Gaarne vrijblijvend informatie over woning
nr. ....
Naam: ....
Straat: ....
Postcode/plaats: ....
Telefoon: ....
LD 23/5/92 446F

◯ Stuur mij gratis het nieuwe huizenmagazine nr. 197
In ongefrankeerde enveloppe zenden aan:
Stienstra Makelaardij BV,
Antwoordnummer 40, 6400 VB Heerlen.

[Ned]erland 1

[..]0 Wij mannen onder elkaar. [Af]l.3: Brood bakken.
[..]07 Naar Timboektoe. Favoriete [pr]entenboeken van kleuters.
[..]17 De beste clown van de we[reld]. Serie. Afl.3.
[..]42 De Ko de Boswachtershow. [Na]tuur- en milieumagazine.
[..]05-09.30 Een wereldverhaal. Afl.: [D]e jongen die katten tekende.
[..]00-13.12 Nieuws voor doven en [sle]chthorenden.
[..]35 Solliciteren met succes. 7-de[lige] cursus. Afl.2.
[..]00 •• Journaal.
[..]08 De architectuur estafette. [Af]l.5: Twente en Dordrecht. Herh.
[..]24 Heb ik iets gemist? Program[ma]'s van de afgelopen week.
[..]06 Disneyclub. Tekenfilms.
[..]30 Boggle. Woordspel.
[..]28 America's Cup. Afl.2: Portret [v]an de meest succesvolle deelne[m]er: de Amerikaan O'Connor.
[..]58 Alle dieren tellen mee. Dieren[m]agazine met Amanda Spoel en [H]enk Lommers.
[..]26 AVRO Sportpanorama.
[..]00 (••+TT) Journaal.
[..]25 Kijk op sport. Sportquiz.
[..]10 The great train robbery. Ame[ri]kaanse speelfilm uit 1979 van Mi[ch]ael Crichton, naar zijn eigen gelijk[na]mige roman. Met: Sean Connery, [D]onald Sutherland, Lesley-Anne [D]own e.a. In 1855 woedt de Krimoor[lo]g in volle hevigheid. De Engelse [re]gering wil goud via de trein naar het [f]ront vervoeren. De bandiet John [Si]mms, die zich voordoet als een za[ke]nman, hoort hiervan en bedenkt [e]en plan om het goud te roven.
[..]00 Karel. Talkshow van Karel van [d]e Graaf vanuit Studio Rembrandt[p]lein.
[..]48 Zelig. Amerikaanse speelfilm uit 1983 van Woody Allen. Met: Woody [Al]len, Mia Farrow e.a. Leonard Zelig [h]eeft de bijzondere eigenschap dat [hi]j zich totaal aanpast aan zijn omge[v]ing. Tussen 2 dikke mannen wordt [h]ij bijvoorbeeld zelf ook dik.
[..]04-01.09 •• Journaal.

Nederland 2

VARA
13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.
15.15 Met Witteman. Praatprogramma. Herh.
16.00 •• Journaal.
16.08 Museumschatten. Vandaag: Opmerkelijke meesterwerken. Herh.
16.17 Bobbie en Onyx. Tekenfilmserie. Afl.: Het kado van Melody.
16.30 Groentjes. Natuurmagazine voor de jeugd. Afl.10: Bijen.
16.41 (TT) Alfred J. Kwak. Afl.: De heilige tulband. Herh.
17.07 Golfies met handicap. Komisch filmpje over golf.
17.32 Man over de vloer. (Man about the house). Afl.: Tuinieren. Herh.
18.00 •• Journaal.
18.19 (TT) Onderweg met dieren. Dierentransport. Afl.1: Komt dat zien!
18.54 Vijf tegen vijf. Spelprogramma gepresenteerd door Peter Jan Rens.
19.19 De baas in huis? (Who's the boss?) Amerikaanse comedyserie.
19.48 De Verenigde Algemeene. Nederlandse serie. Afl.: Een persoonlijke lening. De louche zakenman Morees kan via een relatie uit Sicilië een partij kleinvee verkopen. Als tegenprestatie vernoemt hij een nieuwe gladiool naar Saskia.
20.17 Flying doctors. Australische dokterserie. Afl.: Hoop doet leven. De moeder van de twintig jaar geleden in de bush verdwenen Annie leeft nog steeds in de hoop dat haar dochter nog leeft, omdat er een paar jaar nadien een 'outback nimf' gesignaleerd is. Coopers Crossing is dan ook in rep en roer als er in de wildernis een mooie, jonge vrouw gesignaleerd is.
21.07 Dame Edna verovert Hollywood. Talkshow. Gasten: Cher, Mel Gibson, Larry Hagman, Bea Arthur en Jack Palance.
22.01 Achter het nieuws.
22.35 Per seconde wijzer. Quiz.
23.12 De schreeuw van de Leeuw. Satirisch programma.
23.47 Natuurmoment. Vandaag: Nachtorchis in Botshol. Herh.
23.56-00.01 •• Journaal.

Nederland 3

NOS
08.55-09.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.
13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.
13.55 Studio sport. Met EK turnen voor dames te Nantes; World league volleybal: Nederland - Canada en Wielrennen: Alp Classics.
17.55 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.00 •• Journaal.
18.15 Sesamstraat.
18.30 Jeugdjournaal-extra.
18.55 Trekking van de lottogetallen.
19.00 P.S. de ruimte. Informatieve serie over jongeren, hun wel en wee. Afl.2. Dit nieuwe IKON-jongerenprogramma breekt met de traditie van 'Snuiters' en 'Sjappoo' van één onderwerp per uitzending. Er is gekozen voor een magazineformule met twee tot vijf onderwerpen per aflevering. De gasten zijn 12 tot 22 jaar oud, kleurig en blank, randstedelijk en provinciaal. de onderwerpkeuze is breed: vrolijk, geëngageerd, over ambities en risico's, trends en grillen, opwinding en ontspanning. Een deel van de onderwerpen is door de jongeren zelf aangedragen.
19.28 Wilde ganzen.
19.30 Connecties.
20.00 •• Journaal.
20.25 Franz Liszt pianoconcours. Rechtstreekse reportage van dit internationale muziekgebeuren vanuit Centrum Vredenburg in Utrecht. Tweede finaledag. Presentator Joop Van Zijl, muziekrecensent Hans Heg en pianist Fred Oldenburg zullen in afwachting van het oordeel van de jury over elke finalist hun eigen oordeel vellen. NB: Dit programma is gelijktijdig in stereo via Radio 4 te beluisteren.
22.00 •• Journaal.
22.15 Kenmerk.
22.45 Studio sport.
23.15 Franz Liszt Pianoconcours. Vervolg van de uitzending van 20.25 uur.
00.15-00.20 Nieuws voor doven en slechthorenden.

RTL4

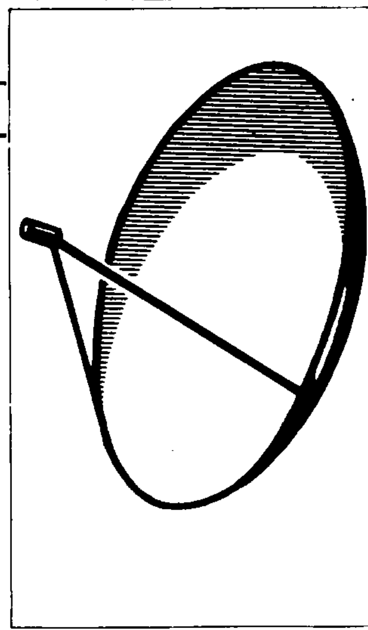
07.00 Ochtendprogramma's.
08.00 Telekids. Kinderprogramma.
12.00 Cartoons.
12.05 Bushfire moon. Australische serie die zich afspeelt in het jaar 1891.
12.40 The big showdown. Italiaans/Frans/Duitse western uit 1973.
14.45 Muziekspecial. The best of Demis Roussos. Een registratie van een concert dat Demis Roussos onlangs gaf.
15.40 The Simpsons. Tekenfilmserie.
16.05 Miniplaybackshow. Reeks programma's waarin kinderen hun favoriete artiest/artieste of groep imiteren.
17.00 Floramagazine. Aflevering van een programma waarin allerlei aspecten rond tuinieren worden behandeld.
17.30 Tineke. Aflevering van dit rechtstreekse en gevarieerde weekendprogramma. Presentatie: Tineke de Nooy. (Om 18.00 Zes uur nieuws).
19.30 Avondnieuws.
20.00 Liefde op het eerste gezicht. Aflevering van het spelprogramma waarin drie jongens en drie meisjes aan elkaar worden voorgesteld.
20.45 Sandra's verjaardagsshow. Negende van een reeks spelshows waarin jarigen centraal staan en waarbij twee kandidaten en mensen uit het publiek schitterende prijzen kunnen winnen. Verder is er in iedere uitzending een bekende jarige Nederlander te gast. Presentatie: Sandra Reemer.
21.50 Hunter. Aflevering van deze Amerikaanse detective-serie. Afl.: A child is born.
22.40 Laatste nieuws.
22.55 Playboy late night. Twintigste aflevering van deze reeks erotische programma's.
23.50 At close range. Amerikaanse speelfilm uit 1986.
01.45 Bordertown. Amerikaanse speelfilm uit 1935. Regie: Archie Mayo. Ramirez is een arme, maar hardwerkende arbeider die overdag in het veld werkt en 's avonds rechten studeert.
03.15 Nachtprogramma.

België/TV 1

10.30 Vak-werk. Rond arbeid.
11.00 De werkzoekers.
11.20 Veiliger wonen. Speelgoed.
11.30 Sprechen Sie Deutsch?
12.00-12.50 Babel. Nieuwsbrief voor Marokkaanse en Turkse migranten.
15.20 Invasion of the body snatchers. Amerikaanse science-fictionfilm uit 1956 van Don Siegel.
16.40 Première Film & Video. Herh. n.a.v. het Filmfestival van Cannes.
17.10 Okavango. Jeugdserie.
17.55 Tik tak. Animatieserie. Afl.143.
18.00 Journaal.
18.10 Schoolslag. Spelprogramma.
18.40 Vlaanderen vakantieland. Antwerpse Kempen en de Ardèche.
19.20 Joker- en lottotrekking, paardenkoersen, programma-overzicht.
19.30 Journaal en Sport.
20.00 Schone schijn (Keeping up appearances), 16-delige Engelse serie.
20.30 Dangerous affection. Amerikaanse tv-film van Larry Elikann. Op een kwade dag vinden Cathy en haar zoontje een postzegel, en raken daardoor ongemerkt in een spionagecomplot verwikkeld.
22.05 Night court. Comedyserie over een nachtelijk gerechtshof in Manhattan. Vier uit een inrichting ontsnapte psychopaten moeten voorkomen vanwege een overval op een taxichauffeur.
22.30 Vandaag.
22.50 Sport op zaterdag.
23.05 Lucas. Amerikaanse speelfilm uit 1986 van David Seltzer. De 14-jarige Lucas beleeft een prachtige zomer met de 16-jarige Maggie. Als de school weer begint is Lucas ineens weer het kleine jongetje dat door iedereen gepest wordt en wordt Maggie ook nog eens verliefd op de knappe voetballer Cappie.
00.40-00.45 Coda. Ich denke dein, van Schumann naar Goethe.

België/TV 2

19.30-23.30 Koningin Elisabethwedstrijd 1992. Tweede finaleronde.



België/RTBF 1

10.00 Voor Turkse immigranten. **10.30** Cursus Engels. **11.00** Italiaans. **11.30** Beroepenvoorlichting. **11.35** Filmmagazine. **11.50** Clips à la Une. **12.00** Televisie en onderwijs. **12.55** Weerbericht. **13.00** Journaal. **13.15** Europees nieuws. **13.50** Les hommes ne pensent qu'à ca. Franse speelfilm uit 1954. **15.00** Amateurfilms: Het leven van de Belgische koning. **16.45** Filmmagazine. **17.35** Nouba nouba. **17.55** Jeugdmagazine. **18.25** Culinair magazine. **18.40** Télétourisme. **19.30** Journaal. **20.05** Natuurmagazine. **20.45** The right stuff, Amerikaanse speelfilm uit 1983. **23.45** Zooolympics. **23.50-00.15** Laatste nieuws.

België/Télé 21

12.30 Politieke uitzending: Ecolo. **13.00** Tribune économique et sociale: FGTB. **13.30** Katholiek magazine. **14.00** Wetenschappelijk magazine. **14.35** Cabaret tournaisien. **16.25** Priesteropleiding in Brussel. **16.55** Documentaire over de krottenwijken van Manilla. **18.25** Tv-beelden Derde Wereldlanden. **19.30** Journaal. **20.00** Koningin Elisabeth Concours. **23.00-23.30** Laatste nieuws.

TV 5

16.00 Nieuws. **16.15** Flash varicelle. **16.40** Félix. **17.10** Clips radio 21. **17.40** Cursus Frans. **18.00** Questions pour un champion. **18.30** Nieuws. **19.00** Trois caravelles pour Seville. **19.30** Belgisch nieuws. **20.00** Maritiem magazine. **21.00** Nieuws. **21.30** L'ami Giono, serie. **22.30** Literair magazine. **23.45** Nieuws. **00.05-00.35** A comme artiste.

RAI UNO

06.55 Speelfilm. **08.00** DSE. **09.00** Ciao Italia. **10.30** Vedrai. **11.00** Mercato del sabato. **13.25** Lotto-trekking. **13.30** Nieuws. **14.00** Prisma. **14.30** TGS Sabato sport. **16.15** Settegiorni al parlamento. **16.45** Disney Club. **18.00** Nieuwsflits. **18.05** Lotto-trekking. **18.10** Piu' sani piu' belli. **19.30** Overdenking. **19.40** Il naso di Cleopatra. **20.00** Nieuws. **20.25** TG 1 sport. **20.40** Scommettiamo che? **22.45** TG 1 linea notte. **23.00** Speciale TG 1. **0.00** Laatste nieuws. **0.30** Speelfilm. Aansl.: Nachtprogramma's.

BBC 1

07.35 Open universiteit. **08.25** Nieuws. **08.30** Hallo Spencer. **08.50** Babar. **09.15** The Jetsons. **09.35** Round the twist. Jeugdserie. **10.00** Parallel 9. **11.55** A man called Flintstone. Amerikaanse tekenfilm uit 1966. **13.30** Grandstand. Sportprogramma met 13.35 Voetbal: Vooruitblik op het EK en terugblik op Barcelona - Sampdoria; 14.00 Nieuws; 14.05 Olympic reflections; 14.10 Waterskiën: Europese masters vanuit Kirton's Farm; 14.35 Formule 3: Engelse F3 kampioenschappen vanaf Brands Hatch; 14.55 Paardenkoersen vanuit Haydock Park; 15.05 Waterskiën; 15.25 Paardenkoersen; 15.35 Waterskiën; 15.55 Paardenkoersen; 16.05 Golf: PGA Kampioenschappen vanaf Wentworth; 16.55 Paardenkoersen; 17.05 Golf. Presentatie: Steve Rider. **18.10** Nieuws. **18.25** Jim'll fix it. **19.00** That's showbusiness. Quiz. **19.30** Mannequin. Amerikaanse speelfilm uit 1987. **21.00** Growing pains, serie. **21.50** Casualty, ziekenhuisserie. **22.40** Nieuws en sport. **23.00** That's life! Satirisch consumentenmagazine. **23.40** Staying alive. Amerikaanse musical uit 1983 van Sylvester Stallone met John Travolta. **01.10** Slayground. Engelse speelfilm uit 1984. **02.35-02.40** Weerbericht.

BBC 2

07.40 Open universiteit. **16.00** Rancho notorious. Amerikaanse speelfilm uit 1952 van Fritz Lang met Marlene Dietrich, Mel Ferrer, e.a. **17.25** Chelsea flower show. **18.10** Golf: Britse kampioenschappen. **18.55** The strange story of Napoleon's wallpaper, documentaire. **19.25** Late again show. **19.55** Nieuws. **20.10** Serie over de Nederlandse schilder Rembrandt. **20.40** Pain, passion and profits. **21.30** Have I got news for you? Actuele quiz. **22.00** Rhythms of the world. Serie over muziek. **23.00** Biloxi Blues. Amerikaanse speelfilm uit 1988 van Mike Nichols. 1945: Eugene moet zijn legertraining voltooien tussen vijandige recruten in Mississippi. **00.45-02.45** The chess players. Indiase speelfilm uit 1977 van Satyajit Ray over twee schakers.

Sportnet

07.00 Paardesport. **09.00** Atletiek vanuit Sao Paulo. **10.00** Longitude. **10.30** Basketbalmagazine. **11.00** Auto- en motorsport. **12.00** World sports special. **12.30** Basketbal: Conference finale. **14.00** Argentijns voetbal. **15.00** Speedway, Britse finale. **16.00** NHL IJshockey. Stanley cup. **18.00** Powersports international. **19.00** American football. **22.00** Auto- en motorsport vanuit Speyer. **22.30** Boksen: Nigel Benn - Sugar Boy Malinga, live vanuit Antwerpen. **00.30** Worlds sports magazine. **01.00** Top rank boksen. **02.30** Basketbal. **04.00** Argentijns voetbal. **05.00-06.00** Auto- en motorsport.

Eurosport

09.00 International motorsport. **10.00** Tennis uit Düsseldorf. **12.00** Boksen. **13.30** Saturday alive. Met Tennis: Paris country club toernooi; EK Gymnastiek voor dames, live vanuit Nantes; Golf: PGA Open Engelse kampioenschappen. **19.00** Tennis vanuit Düsseldorf. **21.00** EK Gymnastiek voor dames vanuit Nantes, live. **22.00** Boksen. **23.00-01.00** Tennis uit Dusseldorf, halve finales.

Super Channel

06.30 International business view. **07.00** Business tonight. **07.30** Videoclips. **08.00** ITN world news. **08.30** Videoclips. **09.00** Super shop. **09.30** Muziekmagazine. **13.45** Europese culturele agenda. **14.00** Prime sport. **15.50** Supersports news. **16.00** Sportnieuws. **16.30** Toeristisch magazine. **17.00** Jongerenmagazine. **17.30** Heavy metal magazine. **18.30** Travel magazine. **19.00** Modemagazine. **19.30** Eastern Europe report. **20.00** King Solomon's treasure. Canadese speelfilm uit 1978. **22.00** Nieuws. **22.30** Film Europe. **23.00** Concertmagazine **00.00** Supersports news. **00.30** Videoclips.

MTV Europe

08.00 Weekend with Rebecca de Ruvo. **11.00** The big picture. **11.30** US Top 20 video countdown. **13.30** XPO. **14.00** Paul King. **16.30** Rockumentary. **17.00** Yo! Raps today. **18.00** Week in rock. **18.30** The big picture. **19.00** European top 20. **21.00** Saturday night live. **22.00** Partyzone. **01.00** Weekend with Kristiane Backer. **03.00** Night videos.

CNN

07.30 Moneyline. **09.00** World business. **11.10** Larry King. **12.40** Correspondents. **14.10** The big story. **15.10** Health week. **15.40** Moneyweek. **16.10** Science and technology. **16.40** Style. **17.10** Showbiz. **18.40** Evans and Novak. **19.00** World business. **19.40** Newsmaker Saturday. **20.10** Healthweek. **20.40** Style. **21.10** Your money. **21.40** International correspondents. **23.40** Newsmaker Saturday. **00.40** Pinnacle. **01.10** The big story. **03.10** Showbiz. **05.10** The Capital gang

[D]uitsland 1

[..]00 Tagesschau.
[..]03 Länder-Menschen-Abenteuer. [Reisebericht?]…reise durch Ecuador (2).
[..]45 •• Let's move. Fitness.
[..]00 Tagesschau.
[..]03 Die Reportage.
[..]35 Unterwegs. Dominicaanse Re[p]ubliek en Cuba.
[..]00 Tagesschau.
[..]03 Das grosse Festival der Chö[re]. Muziekprogramma.
[..]55 Persoverzicht.
[..]00 Tagesschau.
[..]05 Programma-overzicht.
[..]07 Europamagazin.
[..]30 Nachbarn. Die deutsche Min[de]rheit in der GUS.
[..]15 Der Star und seine Stadt. De [H]ongaarse opera- en operettezanger [J]osef Kovacs en Budapest.
[..]00 •• Kinderquatsch. Met Mi[ch]ael Schanze. Gast: Roberto Blan[co].
[..]45 Erstens.
[..]00 Disney Club. Kindermagazine.
[..]23 Meister Eder und sein Pu[m]uckl. Afl.: Pumuckl und die Angst.
[..]50 Tagesschau.
[..]55 Sportschau-Telegramm.
[..]07 •• Fröhliches Wochende. Schlagerparade der Volksmusik.
[..]00 Markt.
[..]23 •• Rudis Tiershow. Met Rudi Carrell.
[..]00 (TT) Tagesschau.
[..]15 Patient aus Leidenschaft. Tv-spel. Gepensioneerd weduwnaar Johann Krammer verdrijft zijn eenzaamheid door allerlei kwalen voor te wenden om in het ziekenhuis opgenomen te worden.
[2]1.44 Tagesthemen-Telegramm.
[2]1.45 •• Lotto-trekking.
[2]1.50 Tagesthemen.
22.10 (TT) Das Wort zum Sonntag.
22.15 Rückspiegel spezial. Dieter Hildebrand zum 65. Geburtstag.
22.45 Die Spur der schwarzen Bestie. (They only kill their masters), Amerikaanse speelfilm uit 1972.
00.20 Tagesschau.
00.23 Ertrinken verboten. (Noyade interdite). Frans/Italiaanse speelfilm.
02.00 Tagesschau.
02.05-02.10 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken

Duitsland 2

08.00 Nachbarn in Europa. Voor Grieken, Italianen en Portugezen.
09.00 Tagesschau.
09.03 Nachbarn. Magazine voor immigranten en Duitsers.
09.45 Ochtendprogramma ARD/ZDF. Zie Duitsland 1.
11.55 Tennis World Team Cup. Live uit Düsseldorf.
17.18 Die grosse Hilfe. Balans van de actie Sorgenkind.
17.30 Heute.
17.40 Voetballen. Finale om de DFB Cup in Berlijn: Borussia Mönchengladbach - Hannover 96. (Ca18.45 Heute).
20.00 (TT) Westwärts zieht der Wind. (Paint your wagon), Amerikaanse speelfilm uit 1969 van Joshua Logan. Met Lee Marvin, Clint Eastwood, Jean Seberg, e.a. Californië tijdens de goudkoorts: De zonderlinge Ben Rumson leert per toeval de jonge Pardner kennen en samen besluiten ze naar No Name City te gaan. Ben koopt van een Mormoon voor wat goud een vrouw, Elisabeth. Maar Pardner is nog alleen en ze besluiten samen een ménage à trois op te richten...
22.25 Heute-journal.
22.40 Das aktuelle Sport-Studio. Met tennis, WK voor teams te Düsseldorf en voetbal, finale om DFB-cup.
23.40 SOKO 5113. Duitse politieserie. Met: Werner Kreindl, Wilfried Klaus, Diether Krebs e.a. Afl.: Ein Mordfall für Gottmann. De groot-industriëel Alfred Kronberg wordt tijdens de viering van zijn 60e verjaardag doodgeschoten en SOKO opent het onderzoek. Maar omdat er ook politieke motieven een rol kunnen spelen, onderzoekt ook de binnenlandse inlichtingendienst de zaak.
00.30 Heute.
00.35-02.20 Kennwort 777. (Call northside 777), Amerikaanse speelfilm uit 1948 van Henry Hathaway. Met: James Stewart, Richard Conte, Lee J. Cobb, e.a. Chicago tijdens de drooglegging: Frank Wiecek wordt voor de moord op een agent veroordeeld tot 99 jaar. Zijn moeder is overtuigd van zijn onschuld en spaart in elf jaar 5000 dollar bij elkaar.

Duitsland 3 West

09.45 Wer rastet, der rostet, gymnastiek. **10.00** This week. **10.15** Actualités. **10.30** Frans voor beginners. **11.00** Engels voor beginners. **11.30** Wissenschaft direkt. **12.15** Am Anfang war die Couch, over Freuds psycho-analyse. **13.00** Geschiedenis. **13.30** Cursus sociologie. **14.00** Vor 75 Jahren: Deutscher Normenausschuss gegründet. **14.15** West 3 aktuell. **14.20** Das war's - diese Woche. **15.00** Sport 3 extra. **17.00** Länder - Menschen - Abenteuer: kleine bevolkingsgroepen in India en Thailand. **17.45** Kleine Meisterwerke 1992 t.g.v. de 500e jaardag van Adam Riese. **18.00** Aktuelle Minute. **18.01** Hier und heute unterwegs. **18.30** Die Sendung mit der Maus. **18.58** Programma-overzicht. **19.00** Aktuelle Stunde. **20.00** Natuurfilm over de walvis. **20.15** Rheinisches Musikfest 1992. Rechtstreekse uitzending van een optreden van het Keuls Radio Symfonie Orkest o.l.v. Hans Vonk m.m.v. Johannes Wohlmacher, cello. **22.10** Geschiedenis van de dans. Afl.4 (slot): Zeitgeist im Leib. **22.40** Verwechselt mich nicht! Filosofisch magazine over de invloed van Nietzsche in Thüringen en Sachsen. **23.25** Jazz: Subway - Vincent Herring Quintet. **00.25** Nieuws.

Duitsland 3 SWF

14.30 Cursus geschiedenis. **15.00** Sport 3 extra. **17.00** Nimm's Dritte. Magazine. **17.30** Geschichten aus unserem Land. **18.00** Zu Tode betrübt. Documentaire over het omgaan met zelfmoord(-pogingen). **18.30** Glaskasten. **19.00** Pssst. Spelshow. **19.30** Im Land des Adlers. Natuurdocumentaire over Noord-Amerika. **20.15** Der letzte Kaiser. 4-delige Engels/Chinese speelfilm uit 1987 van Bernardo Bertolucci. Met: John Lone, Joan Chen, Peter O'Toole e.a. Afl.3. **21.15** Monty Python's Flying Circus. **21.45** Aktuell. **21.50** Prominenz. Te gast in Stuttgart. **22.50** Aktuell. **22.55** Das 100. Sprungbrettl: Jubileumuitzending van dit cabaretprogramma. **00.12** Die 50 Besten. Duitse videokunst-prijs 1992. **00.32** Non-Stop-Fernsehen.

RTL Plus

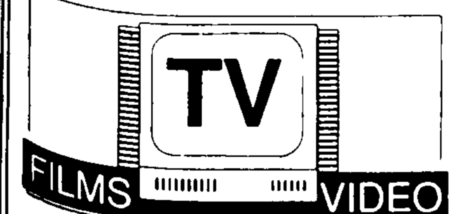
06.00 Tekenfilm.
06.15 Märchen aus aller Welt. Die geheimnisvolle Suppe.
06.40 Diplodos. Franse tekenfilm.
07.10 Cubitus. Serie. Herh.
07.35 Piff und Herkules.
08.00 Konfetti. Kinderprogramma.
09.20 Klack. Spelshow.
10.05 New Kids on the block. Amerikaanse tekenfilmserie.
10.35 Peter Pan. Tekenfilmserie.
11.00 Marvel Universum. Kinderprogramma met de tekenfilms Captain America, Dino-Riders, Rude Dog und seine Bande en Captain Planet and the planeteers.
12.35 Michel Vaillant. Amerikaanse tekenfilmserie.
13.05 Teenage mutant hero turtles. Amerikaanse tekenfilmserie.
13.30 American gladiators. Amerikaanse serie.
14.30 Adam 12. Einsatz in L.A. (The new Adam 12), Amerikaanse serie. Afl.: Zeugin Holly.
15.00 Knight rider. Amerikaanse serie. Afl.: Michael Knight (1). Herh.
15.55 Das A-Team. Wo ist das Monster, wenn man es braucht. Herh.
16.50 Pazificgeschwader 214 Afl.: Im Rampenlicht. Herh.
17.45 Der Preis ist heiss. Spelshow. Presentatie: Harry Wijnvoord.
18.15 Familienduell. Spelprogramma.
18.45 RTL aktuell.
19.10 Full house (Rags to riches), Amerikaanse serie. Afl.: Russische Romanze. Herh.
20.15 Die Scheinheiligen. Klucht van Hans Lellis. Regie: Peter Steiner sr. Met: Erich Seyfried, Petra Auer, Rudi Decker e.a.
22.00 Alles Nichts Oder?! Show met Hella von Sinnen en Hugo Egon Balder. Gast: Jürgen Drews.
23.00 Die Liebesschule der Josefine Mutzenbacher. Duitse softsex-film uit 1987 van Hans Billian.
00.30 Zwölf Schwedinnen in Afrika. Duits/Spaans/Franse softsex-film uit 1981. Herh.
02.00 Männermagazin M. Herh.
02.25 Die Liebesschule der Josefine Mutzenbacher. Herh. van 23.00 uur.
03.45 Die Scheinheiligen. Klucht. Herh.
05.25 Tekenfilm.



● *Roberto Blanco. (Duitsland 1 – 15.00 uur).*

SAT1

06.00 Quar Beet. Kindermagazine. **10.00** Cagney and Lacey. **10.55** Wahre Wunder. Verhalen. **11.50** Glücksrad. **12.30** Wirtschaftsforum. **13.00** Nieuws. **13.05** Zauber der Berge. Magazine voor bergbeklimmers. **13.35** Raumschiff Enterprise, Amerikaanse sf-serie. **14.30** Männerwirtschaft, comedyserie. **15.05** Laurel and Hardy, slapstickserie. **15.20** Tarzan und die Dschungelgöttin, Amerikaanse speelfilm uit 1951. **16.45** Sonntagstiere. Dieren zoeken een huis. **17.15** Vorsicht Kamera met Chris Howland. **17.45** Punkt, Punkt, Punkt. Woordspel. **18.15** Herz ist Trumpf. Spel. **18.45** Nieuws. **19.20** Glücksrad. **20.15** Der Fälscher von London. Duitse misdaadfilm uit 1961 van Harald Reinl. **22.00** Jux und Dallerei. Talkshow met Karl Dall. **23.00** Nackt und kess am Königssee. Duitse erotische speelfilm uit 1977. **00.30** Nieuws. **00.35** Der heisse Blonde. Italiaanse erotische speelfilm uit 1984. **01.55** Nackt und kess am Königssee. Herh. **03.15** Programma-overzicht. **03.25** SAT 1 Text.



RTL4
12.30 Il grande duello. Harde spaghettiwestern met Lee van Cleef als revolverheld, in 1972 gemaakt door Giancarlo Santi.

België/TV 1
15.20 The invasion of the body snatchers. Een van de beste horror-thrillers ooit gemaakt. Inwoners van vredig plattelandsstadje veranderen in hun zielloze dubbelgangers. Het blijkt het werk te zijn van ruimtewezens. Film wordt geinterpreteerd als de reactie van regisseur Don Siegel op de angst en verklikkerij tijdens de McCarthy-periode. Uit 1956.

Duitsland 2
20.00 Paint your wagon. Aardige western-musical met Lee Marvin en Clint Eastwood die samen achter Jean Seberg aanzitten. In 1969 gemaakt door Joshua Logan.

Nederland 1
21.10 The great train robbery. Onderhoudende film over de beraming van de grootste treinroof aller tijden, midden twintigste eeuw. Met Sean Connery, Lesley-Anne Down en Donald Sutherland. Regie van Michael Crichton. Uit 1979.



● *Dana Wynter en Kevin McCarthy in 'Invasion of the bodysnatchers'. (België/TV 1 – 15.20 uur).*

Duitsland 1
22.45 They only kill their masters. Matige 'whodunnit' met James Garner als de politieman die de moord op een zwangere vrouw moet oplossen. In 1972 gemaakt door James Goldstone, ook met Katharine Ross.

België TV 1
23.05 Lucas. Vakantieliefde tussen schuchtere veertienjarige Lucas en mooie zestienjarige Maggie. Problemen wanneer het nieuwe schooljaar weer begint. Regie van David Seltzer, met Corey Haim, Kerri Green. Uit 1986.

Nederland 1
23.48 Zelig. Schitterende vermommingen-film van Woody Allen uit 1983. Woody speelt zelf de rol Leonard Zelig, een man met een kameleontisch vermogen zich aan te passen. Hoogtepunt is wel het moment waarop hij in archiefbeelden van het Derde Rijk opduikt. Ook met Mia Farrow, als de onvermijdelijke psychiater.

RTL4
23.50 At close range. Twee halfbroers ontmoeten hun ooit weggelopen vader en realiseren zich dat de man niet deugt. Moeizaam verhaal, goed spel van Sean Penn en Christopher Walken. Regie in 1986 van James Foley.

Duitsland 1
0.23 Noyade interdite. Policier van Pierre Granier-Deferre uit 1987, met Philippe Noiret, Guy Marchand. Badplaatsje wordt opgeschrikt door reeks moorden. Nieuwe inspecteur mag het uitzoeken. Beetje Simenon-achtig.

RTL4
1.45 Bordertown. Driehoeksverhouding tussen Paul Muni, Bette Davis en Eugene Pallette. Bette Davis speelt mannen tegen elkaar uit en is dus op haar best. In 1935 gemaakt door Archie Mayo.

radio

Radio 1
Elk heel uur nws. 7.07 TROS Nieuwsshow (7.08 en 8.10 TROS Aktua en 7.30 Nws.). 11.05 Kamerbreed. 12.05 Aktua (12.30 Nws. 12.55 Mededelingen t.b.v. land en tuinbouw). 14.05 TROS Aktua sport (17.05 en 18.10 TROS Aktua. 17.30 Nws.). 19.04 Coulissen. 19.30 Langs de lijn, sport en muziek. 22.04 Podium van de Nederlandse lichte muziek. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Damokles. 1.02-7.00 Niemandsland.

Radio 2
Elk heel uur nws. 7.04 Intro. 9.04 De tweede ronde. 12.04 Spijkers met koppen. 14.04 Uitgelicht. 16.04 Andere koffie. 17.04 Levenslief en levensleed. 18.04 KRO's country time. 19.04 Glas in lood. 20.04 Uit het KRO-archief. 21.04 The bands. 22.00-7.00 Zie Radio 1.

Radio 3
Elk heel uur nws. 6.02 Wakker. 8.04 Popsjop. 10.04 Dolce vita. 12.04 Eeh... 13.04 Popparazzi. 15.04 Paperclip. 17.04 Basta. 18.04 De avondspits. 19.04 Forza. 20.04 For those who like to groove. 22.04 Rock City. 23.04-24.00 Liefdeslijn.

Radio 4
7.00 Nws. 7.02 Wakker worden... 8.00 Nws. 8.04 Fiori Musicali. 9.00 Pick-up. 10.00 Caroline. 11.00 Kurhausconcert. 12.00 Muziek voor miljoenen. 13.00 Nws. 13.04 Veronica klassiek. Noord Hollands Philh. Ork. met fluit en sopraan. 14.35 Veronica kamermuziek. Pianomuz. 15.22 Nieuwe platen. 16.00 Lang leve de opera! 18.00 Nws. 18.04 Avondstemming. 20.00 Nws. 20.02-24.00 Franz Lisztconcours 1992. Radio Symfonie Ork.

Radio 5
6.30-6.50 Scheepvaart- en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Werken aan werk. 10.00 Onder de groene linde. 10.15 De muzikale fruitmand. 11.15 Tijdsein thema. 12.00 Nws. 12.05 Mars voor Jezus (13.00 Nws.). 14.00 NCRV-zaterdag sport. 17.00 Licht en uitzicht. 17.45 Postbus 51, Nederlandse Antillen en Aruba. 17.55 Mededelingen en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Iyi haberler (Goed nieuws). 18.25 Kayen rasja (Er is hoop). 18.40 Hoda al islam. 19.00 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Turks. 19.30 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Marokkaans en Berbers. 20.15 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Chinees. 20.30 Laat ons de rustdag wijden. 21.14 EO Metterdaad hulpverlening. 21.15 Reflector. 21.35 Deze week. 22.00-23.00 Zaterdagavond-uur.

Omroep Limburg
9.00 Postbus 94, verzoekplaten. 9.30 Limburg sport. 9.50 Postbus 94 (vervolg). 10.00 Het ei van St Joost. Regionaal magazine voor de zaterdagochtend. 11.00 De Onderstroom, programma over kunst en cultuur. 12.00 Het evenement, klassieke muziek. 13.00 Overname programma's Radio 1. 17.00-18.00 Limburg Aktueel (kort) en Vrij Spel, popmuziek.

België/Radio 2
6.00 Nieuws. 6.05 Vroege vogels met Tom Vossen (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws. 8.10 Ochtendkuren met Somers en Verschuren. 10.00 Nieuws. 10.03 De zoete inval, radiokwis met Luc Appermont. 11.30 Vlaamse top tien. 12.00 Radio twee top dertig met Guy de Vynck (om 13.00 nieuws). 14.00 Radio Rijswijck. 17.00 Nieuws. 17.05 In de Terminus: muzikaal weekendmagazine met Maggy van Herreweghe (18.00 nieuws). 20.00 Hartelijk. Bart Pieters ontvangt gasten en draait verzoekjes (22.00 nieuws en lotto). 23.30 Nachtradio (Nieuws om 24.00 en 5.00 uur).

België/BRF
Nieuws op elk heel uur.
6.05 Radiofrühstück (6.15 Wort in den Tag; 7.15 Veranstaltungstips; 8.30 Presseschau). 9.05 Hitwelle. Die Weekend-Show mit Oldies, Gags und neue Scheiben. 12.05 Musik a la carte. 12.30 BRF Aktuell. 13.05 Internationale Hitparade. 16.05 BRF-Mobil. 18.05 BRF Aktuell (Aktuelles vom Tage). 18.35 Forum - Das Kulturmagazin. 20.05 Freie Tribune. 20.15-20.30 Philosophie und Ethik.

RTL4 Radio
Nieuws op elk heel uur
08.03 Geeuwen met Van Leeuwen, Bart van Leeuwen. 10.03 Koffiekringen, Bart van Gogh. 12.03 Goeiemiddag Nederland, Tom Blom. 14.03 Oorwarmers, Jan de Boer. 16.03 Vrijheid-Blijheid, Martin Volder. 19.00 Seven o'clock rock. 22.00 RTL Megahits. 01.00 RTL Nightshift.

WDR 4
4.05 Radiowecker. 6.00 Nieuws. 6.05 Morgenmelodie. 8.00 Nieuws Zum Tage. 8.07 In unserem Alter. 8.55 Overpeinzing. 9.00 Nieuws. 9.05 Der Musikpavillon (10.00 Nieuws). 12.00 Nieuws. 12.05 Pop Report met een overzicht van de Duitse hitparade. 14.00 Nieuws en economisch praatje. 14.07 Orchester der Welt. 15.00 Café Carlton (16.00 nieuws). 17.00 Der Tag um Fünf, aansl. Fünf Uhr Tee (18.00 Nieuws). 19.00 Auf ein Wort, aansl. Abendmelodie (19.30 voor de kinderen). 20.00 Nieuws. 20.05 Samstagskonzert. 22.00 Nieuws. 22.05 Musik zum traumen. 22.30-04.05 ARD-Nachtexpress


Je huis in de krant brengt mensen over de vloer.

Nederland 1

O/RKK
-11.55 **Eucharistieviering van de kerk van de Omroepparochie 't Zand te Amersfoort.**
-13.12 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
05 **Solliciteren met succes.**
30 **NCRV Klassiek.**
00 **●● Journaal.**
05 **Heb ik iets gemist?**
05 **Kiekeboe.** Kleutermagazine.
15 **Oren van je kop.**
25 **Kleur rijk.**
45 **De sprookjesstoel.**
00 **Boggle.**
30 **Nummer 28.** Serie over jongeren.
40 **Opgeruimd staat netjes.** Comedyserie.
10 **●● Star Trek: The next generation.** Amerikaanse sf-serie.
00 **(●●+TT) Journaal.**
15 **Oude liefdes.** Spelprogramma.
10 **Je zult het zien.**
45 **Brandpunt.**
25 **Eetbare paddestoelen.** Engelse misdaadserie.
20 **Kruispunt TV.** Magazine.
05-00.10 **●● Journaal.**

Nederland 2

VPRO
09.00 Pingu. Animatieserie.
09.05 Babar. Canadees/Franse tekenfilmserie.
09.30 De reis van de klodder. Canadees filmpje.
09.40 Trud en P op stap. Special.
09.45 De bontjas. Deense animatiefilm.
10.00 Achterwerk in de kast internationaal.
10.15 Meneer Rommel. Serie.
10.30 Sterren van de hemel.
11.00 Reiziger in muziek.
18.00 ●● Journaal.
18.05 Paul Haenen vijf over zes.
18.35 Eerie. Indiana, Amerikaanse comedyserie.
19.00 The wonder years. Amerikaanse comedyserie.
19.27 Onrust!
20.00 ●● Journaal.
20.14 (TT) Op afbetaling. Dramaserie van Frans Weisz.
21.18 Diogenes.
22.37 (TT) Maarten Biesheuvel. De angstkunstenaar, portret van deze Nederlandse schrijver.
23.37-23.42 ●● Journaal.

Nederland 3

NOS
08.55-09.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.
13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.
13.55 Studio sport. Met EK turnen voor dames te Nantes; World leauge volleyballen wilerennen.
17.55 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.00 ●● Journaal.
18.15 Sesamstraat.
18.30 Jeugdjournaal-extra.
18.55 Trekking van de lottogetallen.
19.00 P.S. de ruimte.
19.28 Wilde ganzen.
19.30 Connecties. Werken aan werkfilm over werken bij Philips.
20.00 ●● Journaal.
20.25 Internationaal Franz Liszt pianoconcours. Live vanuit Muziekcentrum Vredenburg in Utrecht.
22.00 ●● Journaal.
22.15 Kenmerk.
22.45 Studio sport.
23.15 Internationaal Franz Liszt Pianoconcours. Vervolg.
00.15-00.20 Nieuws voor doven en slechthorenden.

RTL4

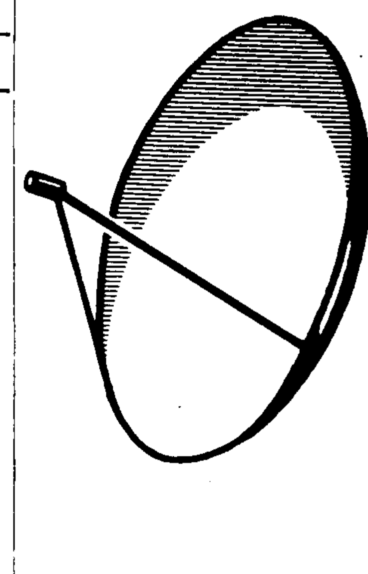
07.45 The world tomorrow.
08.00 Telekids. Kinderprogramma.
12.00 The wizard. Amerikaanse serie.
12.45 RTL4 classique.
13.15 Match: Grand Prix motoren.
16.05 Eurocops.
17.05 Gezondheid.
17.35 Full house. Amerikaanse serie. Afl.: The devil made me do it.
18.00 Journaal.
18.25 Bios. Film- en videoprogramma. Presentatie: Marc Jacobs.
19.05 Jake & the Fatman. Amerikaanse serie. Afl.: In the still of the night.
19.30 Journaal.
19.39 Jake & the Fatman. Vervolg van 19.05 uur.
20.00 Match: voetbal. Sportprogramma met hoogtepunten en uitgebreide samenvattingen uit de Spaanse, Engelse en Italiaanse competitie met commentaar van Frits Barend, Hans Kraay en Jan Roelfs. Presentatie: Jur Raatjes.
20.45 Baywatch. Amerikaanse serie. Afl.: Snake eyes. Cort en Eddie ontdekken een schip met een illegaal casino aan boord. Aanvankelijk wint Eddie een paar honder dollar, maar raakt later tot over zijn oren in de schulden.
21.40 Ursul de Geer. Achtendertigste aflevering van deze talkshow met Ursel de Geer als gastheer. Deze week een special over Brazilië. In deze uitzending is onder andere een reportage gemaakt over een opvanghuis voor straatkinderen.
22.30 Survival. Engelse natuurserie. Afl.: Fury of the forest.
23.00 De vierde kamer. Reeks politieke programma's met o.a. Pauline Sinnema, Ton Elias en Catherine Keijl.
23.50 Journaal.
00.05 Dallas. Amerikaanse serie.
00.55 The Fanelli boys. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Father smoke.
01.20 Match: Grand Prix motoren. Samenvatting van de motorraces die vandaag verreden werden op het circuit van Mugello in Italië.
02.10 Nachtprogramma.

België/TV 1

09.00 Samson. Gevarierd kinderprogramma.
10.00 Sunday Proms. Spaanse muziek.
11.00 De zevende dag. Praatcafé.
12.45 Sportmiddag.
13.15 Dans van de ijsberen. Deense jeugdfilm van Birger Larsen.
14.55 Adventure enough. Korte Amerikaanse jeugdfilm.
15.00 Cinderella Cup. Danswedstrijd.
16.00 1 voor iedereen. Familieprogramma.
17.30 Merlina. Jeugdserie.
17.55 Tik tak. Animatieserie.
18.00 Journaal.
18.10 De kaper van de Zuidzee. Jeugdserie.
18.35 Zapp. Een ongewone kijk op de evolutie van de rock- en popmuziek.
19.00 De Cosby show. Amerikaanse comedyserie.
19.25 Mededelingen en programma-overzicht.
19.30 Journaal en Sport.
19.45 Sportweekend.
20.35 Secret army. Engelse serie.
21.30 Tijd voor Koen. Licht klassiek programma. Het werk van de componist Franz Léhar loopt als een rode draad door deze uitzending. Franz was de zoon van een militaire kapelmeester en begon als 12-jarige te studeren aan het conservatorium van Praag.
22.00 I.Q. Quiz.
22.30 Vandaag en Sport.
22.50 Ziggurat. Wekelijkse actuele kunstbeschouwing.
23.30-23.40 Coda. Christina Wereld, van Andrew Wyath.

België/TV 2

18.00 Sport extra. Voetbal: Cercle Brugge-Club Brugge en Antwerp-Anderlecht, samenvattingen en interviews met officials en spelers.
19.30-01.00 Koningin Elisabethwedstrijd 1992 voor zang. Rechtstreekse reportage van de slotavond vanuit het Paleis voor Schone Kunsten.



België/RTBF 1

10.30 Terre et soleil. **11.00** Eucharistieviering. **12.00** Faire le point. **12.55** Weerbericht. **13.00** Journaal. **13.25** Si Versailles m'était conté. Franse historische speelfilm uit 1953. **15.55** La fièvre des Mayas. Reisverslag. **16.25** Génies en herbe. Spelprogramma. **17.00** Nouba nouba. **17.20** Jeu des dictionnaires. **17.55** Autovision. **18.25** Zooolympics. **18.30** Week-end sportif. **19.30** Journaal en weerbericht. **20.05** Loterire. **20.55** Zooolympics. **21.05** La guerre de la drogue. 3-delige tv-film van Brian Gibson. **22.40** Weerbericht en laatste nieuws. **23.05** Tribune economique et sociale: La F.G.T.B.

België/Télé 21

12.55 Reflets. **13.55** Radio 21. **16.15** Wielrennen. **17.00** Cargo. **18.00** Felix. **18.25** Carré noir. **19.30** Journaal en weerbericht. **20.00** Koningin Elisabeth Concours. Zangwedstrijd, finale. **01.00-01.05** Weerbericht.

TV 5

07.00 Nieuws. **07.20** Corps accord. Yoga. **07.40** Cursus Frans. **07.55** Clin d'oeil. **08.00** Canadees nieuws. **08.20** Affiches en Nieuwsflits. **08.30** Les babibouchettes. **09.00** Envoyé spécial. **10.15** Musique pour pianos. **11.30** Concerto. **12.00** Nieuws. **12.05** Objectif Europe. **12.30** Référence. **13.00** Nieuws. **13.15** L'école des fans. **14.00** Trente millions d'amis. **14.30** L'affaire Saint Romans, serie van Henri Viard. **15.30** Ramdam. Culturele actualiteiten. **16.00** Nieuws. **16.15** Correspondance Kijkers ontmoeten TV 5. **16.30** Chroniques de France. Reiskronieken uit Frankrijk. Vandaag: La Touraine. **17.15** Les derniers far west. Serie documentaires. Afl.: L'amazonie. **18.30** Nieuws. **18.50** Weerbericht, Affiches en Clin d'oeil. **19.00** Le jeu des dictionnaires. Spelprogramma. Presentatie: Jacques Mercier. **19.30** Belgisch nieuws. **20.00** Sept sur sept. **21.00** Nieuws en Europees weerbericht. **21.30** Les grand sentiments font les bons gueuletons. Franse speelfilm uit 1972 van Michel Berny. Met: Michel Bouquet, Jean Carmet, Anicée Alvina e.a. Ondertiteld. **23.15** Nieuws. **23.35** Grand Ecran. Filmmagazine. Presentatie: Hugues Dayez.

RAI UNO

06.55 L'amico della notte. **07.45** Il mondo di Quark. **08.30** La banda dello Zecchino. **10.00** Linea verde. **10.55** Eucharistieviering **11.55** Parola e vita. **12.15** Linea verde. **13.00** TG l'una/Rotocalco della domenica. **13.30** Nieuws. **14.00** Toto tv radiocorriere. **14.15** Airport 77. **16.50** Sportnieuws. **17.00** Premio TV Ciak **17.50** Sportnieuws. **18.05** Nieuws. **18.10** 90 minuto. **18.40** Premio TV Ciak **19.50** Weerbericht. **20.00** Nieuws. **20.25** TG uno sport. **20.40** La piovra. **22.15** La domenia sportiva. **23.45** Zona cesarini. **00.30** Laatste nieuws en weerbericht. **01.00** Speelfilm.

BBC 1

07.45 Open universiteit. **09.50** Playdays. Kinderserie. **10.10** Nieuws en weerbericht. **10.15** Telling tales. Serie verhalen. **10.30** This is the day. **11.00** See hear! Magazine voor doven en slechthorenden. **11.30** Hindi Urdu bol chaal. **11.55** Fast feasts. **12.00** How do you manage? Serie over werken en vrije tijd. **12.30** Great expectations. Vrouwenmagazine. **13.00** Bazaar. Gevarieerd magazine. **13.25** Experiment! **13.30** Country file. Landbouwmagazine. **13.55** Weekweerbericht. **14.00** Nieuws. **15.00** (TT) Eastenders. Soapserie. **16.00** How to murder your wife. Amerikaanse speelfilm uit 1965. **17.55** (TT) Steven Spielberg's amazing stories. Serie verhalen. **18.20** Survivors - A new view of us, serie. **18.50** (TT) Masterchef 1992. Culinaire serie. **19.25** Nieuws en weerbericht. **19.40** (TT) Praise be. Religieus magazine. **20.15** (TT) Don't tell father. Serie. **20.45** (TT) Strathblair. Serie. **21.35** (TT) Whicker's world: A taste of Spain. Serie reisreportages. **22.05** (TT) Fatal inversion, thriller van Tim Fywel. **23.05** (TT) Nieuws en weerbericht. **23.20** Mastermind. **23.50** (TT) Everyman. Documentaire serie. **00.30** Dear John: USA. Amerikaanse comedyserie. **00.55** The human element. Documentaire serie. **01.25** Weerbericht.

BBC 2

07.35 Open universiteit. **13.00** Regionale programma's. **13.30** Sunday grandstand. **19.00** One World: The Ed Case showcase. **19.25** One world: Rainbow reports. **19.35** The money programme. **20.15** (TT) Life on earth. **21.10** Artists journeys. **21.50** Cross channel. **22.20** (TT) Mad Max II. Amerikaanse speelfilm uit 1981 van George Miller. **00.00** (TT) F for fake. Film van Orson Welles uit 1973. **00.30-02.10** Dance Energy house party.

Sportnet

06.00 NBA Action. **08.30** NHL IJshockey. **10.30** Dansen. **11.30** Boksen. **13.30** Snooker. **16.00** Kickboksen. **17.00** Go. **18.00** Atletiek. **20.30** Revs. **21.00** Monster trucks challenge. **21.30** NBA Basketbal. **00.30** Bowlen. **01.30** Revs.

Eurosport

09.00 Trans world sport. **10.00** Tennis. **12.00** Sunday alive. **22.00** Motorsport. **00.00** Boksen.

Super Channel

06.30 The mix. **08.00** ITN world news. **08.30** The mix. **09.00** Kenneth Copeland. **09.30** Prophecy countdown. **10.00** Een prettig gesprek. Nederlandse talkshow. **11.00** The hour of power. **12.00** The mix. **12.30** Video travel guides. **13.00** Die Welt von Morgen. **13.15** The mix. **14.50** Supersports news. **15.00** It is written. **15.30** Touristic magazin. **16.00** Europa journal. **16.30** Popcorn kid. **17.00** Youthquake. **17.30** The world tomorrow. **17.45** Super events. **18.00** Business weekly. **18.30** World sports special. **19.00** Videofashion. **19.30** The last resort. **20.00** The Sunday movie. **21.50** Supersports news. **22.00** Nieuws. **22.30** Absolutely live. **23.30** Film Europe. **00.00** All mixed up. **01.00** The mix. **01.30** Super shop. **02.00** The mix all night.

MTV Europe

08.00 U2 weekend with Rebecca de Ruvo. **11.00** U2 rockumentary. **11.30** European top 20. **13.30** XPO. **14.00** The big picture. **14.30** U2 weekend with Ray Cokes. **18.00** U2 rockumentary. **18.30** Week in rock. **19.00** US top 20 video countdown. **21.00** 120 Minutes. **23.00** XPO. **23.30** Headbanger's ball. **02.00** Kristiane Backer. **03.00** Night videos.

CNN

07.10 Moneyweek. **07.40** Healthweek. **08.10** Showbiz this week. **08.40** Science and technology week. **09.40** The big story. **10.10** Pinnacle. **10.30** World business this week. **11.15** Larry King weekend. **12.10** Showbiz this week. **12.40** Style with Elsa Klensch. **14.30** Inside business. **14.40** Evans and Novak. **15.40** Your money. **16.10** On the menu. **16.40** Newsmaker Sunday. **17.10** CNN Travel guide. **18.00** World business this week. **18.40** International correspondents. **19.10** Futurewatch. **19.40** Moneyweek. **20.00** The week in review. **21.00** CNN World report.

● *Loretta Schrijver (foto) presenteert samen met Han Peekel de laatste aflevering van het magazine 'Gezondheid'. (RTL4 – 17.05 uur).*

Duitsland 1

35 **Disney Club.** Kindermagazine.
00 **Geiseln des Krieges.** Documentaire.
1.00 **Kopfball.** Spelprogramma.
1.30 **(TT) Die Sendung mit der Maus.** Informatief kindermagazine.
2.00 **●● Presseclub.**
2.45 **Programma-overzicht.**
2.47 **Tagesschau.** Met Wochenspiegel.
3.10 **Weekoverzicht EINS PLUS.**
3.15 **●● Musikstreifzüge:** Neapolitanische Temperamente.
3.45 **Sherlock Holmes und die sieben Zwerge.** Jeugdserie.
4.15 **Moskito - nichts sticht besser.** Thematisch jongerenmagazine.
15.00 **Tagesschau.**
15.05 **Tele-Fussball.** Voetbalmagazine.
15.20 **Das Buschbaby.** Engelse speelfilm uit 1969 van John Trent.
17.00 **ARD-Ratgeber: Reise.** Toeristische tips.
17.30 **Globus - Die Welt von der wir leben.** Milieumagazine.
18.00 **Tagesschau.**
18.05 **Wir über uns.**
18.10 **Sportschau.**
18.40 **(TT) Lindenstrasse.** Duitse serie.
19.09 **Die Goldene 1.**
19.10 **Weltspiegel.** Reportages.
19.50 **Sportschau-Telegramm.**
19.58 **Programma-overzicht.**
20.00 **(TT) Tagesschau.**
20.15 **(TT) Topas.** Engelse speelfilm uit 1968 van Alfred Hitchcock.
22.14 **Tagesthemen-Telegramm.**
22.15 **Kulturreport.**
22.45 **Tagesthemen.**
23.00 **Lucia.** Tv-spel van Mel Chionglo.
00.40 **Eine Welt für alle - Künstler für eine Welt.** Kunstenaars geven hun visie op het milieu.
00.50 **Die besten Jahre.** Amerikaanse serie. AFL.: Geliebter Feind. Gary zet Hope onder druk. Zij moet in haar bericht over sociale inrichtingen bepaalde problemen verdoezelen.
01.40 **Tagesschau.**
01.45-01.50 **Zuschauen - Entspannen - Nachdenken.** Musik auf Strassen und Plätzen. Georg A. Höller: Avertissement per due viole.

Duitsland 2

08.18 Programma-overzicht.
08.20 Diese Woche. Weekoverzicht voor doven en slechthorenden.
08.45 Auf der Suche nach Volkommenheit. Documentaireserie.
09.15 Zur Zeit.
09.30 Katholischer Gottesdienst. Eucharistieviering.
10.15 Matinee. Barcelona - Damals und heute.
12.00 ●● Das Sonntagskonzert auf Tournee. Muziekprogramma.
12.45 heute.
12.47 Sonntagstreff. Praatprogramma.
13.15 Damals - Vor vierzig Jahren. Serie oude weekjournaals.
13.30 Siebenstein. Poppenserie.
13.55 Werner Fend: Mein Dschungelbuch. Documentaire.
14.15 Achterbahn. Serie jeugdfilms.
14.45 Robinson im Rollstuhl oder der lange Weg zurück ins Leben. Documentaire.
15.15 Es war eine rauschende Ballnacht. Duitse speelfilm uit 1939 van Carl Fröhlich.
16.45 Aktion 240.
17.05 heute.
17.10 Die Sport-Reportage.
18.15 Furcht statt Ehrfurcht.
18.57 Programma-overzicht.
19.00 heute.
19.10 Bonn direkt. Parlementair magazine.
19.30 Abenteuer und Legenden. Documentaire serie.
20.15 (TT) Thea und Nat. Thriller naar de gelijknamige roman van Carmen Korn.
21.45 heute.
21.55 Sport am Sonntag.
22.00 Theatertreff Berlin 1992.
22.15 Das Geheimnis des Glücks. Portret van het 25-jarige kunstenaars-huwelijk tussen actrice Cornelia Froboess en de veel oudere regisseur Hellmuth Matiasek.
23.00 Der gekaufte Tod. Tv-film van Bertrand Tavernier. Met: Romy Schneider, Harvey Keitel, Harry Dean Stanton, e.a. In een wereld waarin mensen op hoge leeftijd sterven door medicijnen die hun persoonlijkheid reduceren, is jong sterven een uitzondering.
00.55 heute.

Duitsland 3 West

09.00 Cursus technologie. **09.30** Cursus-overzicht. **10.00** Cursus natuurkunde. **10.30** Cursus biologie. **11.00** Sport 3 extra. **17.00** Hollymünd. Talkshow. **18.00** Aktuelle Minute. **18.01** Janna. Kinderserie. **18.30** Gott und die Welt. Religieus magazine. **19.58** Programma-overzicht. **19.00** Aktuelle Stunde. **20.00** Lenz, tv-film van Egon Günther. **21.30** West 3 aktuell. **21.40** Christoph Columbus, tv-film van Alberto Lattuada. Met Gabriel Byrne, Audrey Matson, Virna Lisi, Max von Sydow, Raf Vallone e.a. Eindelijk vertrekken de boten Santa Marina en Nina. **23.20** Berlin 10/90, experimentele videofilm over Berlijn van Robert Kramer, 22 dagen na de Duitse hereniging. **00.24** Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

07.55 Denkanstösse. Overdenking. Herh. **08.00** Spanien: Sprache, Land und Leute. Serie over Spanje. Afl.5: Von Ronda nach Jerez. **08.30** Telekolleg II. Cursus Europese maatschappijleer. Les 2. Herh. **09.00** Telekolleg II. Cursus technologie. Les 10. **09.30** Telekolleg aktuell. Cursusinformatie. **10.00** Telekolleg II. Cursus natuurkunde. Les 3. Herh. **10.30** Telekolleg II. Cursus biologie. Les 15. **11.00** Sport 3 extra. Tennis: finale ATP-WK voor teams, vanuit Düsseldorf. **17.00** ...drum wollen wir nach Afrika. Documentaire over veteranen van het Afrika-korps op het spoor van hun veldslagen. **17.45** Ich trage einen grossen Namen. Quiz met Hans Gmür. **18.30** Das Südwest-Journal aus Rheinland-Pfalz. **19.00** Donnerlippchen. Spelprogramma met Jürgen von der Lippe. **19.45** Comedy-Express. Serie amusementsprogramma's. Afl.1. **20.15** Lenz. Duitse tv-film van Egon Günther. Met: Jörg Schüttauf, Christian Kuchenbuch, Hans-Otto Reintsch e.a. **21.45** Aktuell. **21.50** Flutlicht. Sportmagazine. **22.45** Wortwechsel. Ernst Elitz in gesprek met Herbert Burda. **23.30** Weisser Fleck. **00.15** Aktuell. **00.17** Die 50 Besten. Duitse videokunst-prijs 1992. **00.37** Non-Stop-Fernsehen.

RTL Plus

06.00 Gevarieerd kinderprogramma. Met Amerikaanse tekenfilms.
08.00 Li-La-Launebär.
08.30 Super Mario Brothers. Amerikaanse serie.
08.55 Samurai Pizza Cats. Tekenfilmserie.
09.20 Tekenfilm.
09.35 König der Piraten. Amerikaanse avonturenfilm uit 1953.
11.10 Kunst und Botschaft. Serie kunstbeschouwingen.
11.15 Die Woche. Talkshow.
12.05 Onkel Buck. Amerikaanse serie.
12.30 Major Dad. Amerikaanse serie.
13.00 Mein Vater ist ein Ausserirdischer. Amerikaanse serie.
13.30 Familie Munster. Amerikaanse serie.
13.55 Ultraman - Mein geheimnis Ich. Amerikaanse serie.
14.25 Polizeibericht. Amerikaanse misdaadserie.
14.50 Harry und die Hendersons. Amerikaanse serie.
15.15 Disney Filmparade. Tekenfilmmagazine.
17.45 Chefarzt Dr. Westphall - Das turbulente Krankenhaus. Amerikaanse serie.
18.45 RTL aktuell.
19.10 Ein Tag wie kein anderer. Reisquiz.
20.15 Showmaster. Amusementsprogramma.
21.50 Spiegel tv.
22.35 Prime time - Spätausgabe.
22.55 Playboy Late night.
23.30 Liebesstunden.
00.00 Kanal 4 - vor Ort.
00.55 Der Swimmingpool. Frans/Italiaanse speelfilm uit 1968 van Jacques Deray. Met: Alain Delon, Romy Schneider, Jane Birkin e.a. De schrijver Jean Paul en zijn vriendin Marianne genieten van een zomervakantie in een prachtige Villa in Saint Tropez. Dat verandert als Harry met dochter Pénélope plotseling opduikt.
03.00 König der Piraten. Amerikaanse avonturenfilm uit 1953 van Sidney Salkow. Met: John Payne, Donna Reed, Gerald Mohr e.a. Herh.
04.30 Captain Power. Sf-serie.
05.00 After hours.
05.15 Elf 99. Magazine. Herh.

● *Cornelia Froboess. (Duitsland 2 – 22.15 uur).*

SAT 1

06.00 Quär Beet. Kindermagazine met tekenfilms en series. **11.00** Der Fälscher von London. Duitse misdaadfilm uit 1961. **12.40** Kino News. Filmmagazine. **12.55** So gesehen. Overdenking. **13.00** Nieuws. **13.05** Bleib gesund. **13.35** Raumschiff Enterprise. Amerikaanse sf-serie. **14.30** Männerwirtschaft. Amerikaanse comedyserie. **15.05** ■ Dick und Doof hinter Schloss und Riegel. Amerikaanse speelfilm uit 1931. **16.25** Telewette. **16.55** Land der Pharaonen. Amerikaanse speelfilm uit 1955 van Howard Hawks. **18.45** Nieuws. **18.50** Sportclub. Sportmagazine. **19.20** Glücksrad. Spelprogramma. **20.15** Hoch klingt der Radetzkymarsch. Oostenrijkse speelfilm uit 1958. **22.00** Talk im Turm. **23.20** Nieuws. **23.30** Stacheldraht und Fersengeld, Amerikaanse comedyserie. **00.00** ■ Dick und Doof hinter Schloss und Riegel. Herh. **01.00** Männerwirtschaft. Amerikaanse comeddyserie. Herh. (VPS 0.59). **01.25** Programma-overzicht. **01.35** SAT 1 Text.

TV FILMS VIDEO

Duitsland 2
15.15 Es war eine rauschende Ballnacht. Fiks melodrama met vooroorlogse superster Zarah Leander. Tsjaikovsky componeert de 'Pathetique'. Regie in 1939 van Carl Froelich.

Duitsland 1
15.20 Bushbaby. Dierensmokkel wordt bestraft. Regie van John Trent, met Margaret Brooks, Donald Huston. Uit 1970.

BBC 1
16.00 How to murder your wife. Komedie van Richard Quine uit 1965 met Jack Lemmon als een striptekenaar die in een onbezonnen moment trouwt met Virna Lisi en op alle mogelijke manieren van haar af probeert te komen.

Duitsland 1
20.15 Topaz. Hitchcock uit 1969, met John Forsythe, Dany Robin. Geheimagenten proberen te ontdekken wat er gaande is op Cuba. Vaardig, maar zeker niet Hitchcocks beste.

BBC 2
22.20 Mad Max II. Vervolg op zeer populaire actiefilm met Mel Gibson. Ook dit is een bizarre, maar onderhoudende combinatie van western, science fiction en autoongelukken. Regie in 1981 van George Miller.

Duitsland 2
23.00 La mort en direct. Aangrijpende en kritische film van Bertrand Tavernier uit 1979, met Romy Schneider als een schrijfster die aan een ongeneeslijke ziekte lijdt en ten prooi valt aan de hard achtervolgende sensatiepers. Haar dood moet 'live' op televisie te zien zijn. Ook met Harvey Keitel, Harry Dean Stanton.

BBC 2
24.00 F for fake. Minder bekende film van Orson Welles is een semidocumentaire over beroemde vervalsers. Met Welles, Oja Kodar en Elmy de Hory.

RTL Plus
0.55 La piscine. Liefdesdrama van Jacques Deray uit 1969 kreeg meerwaarde door de romance tussen hoofdrolspelers Romy Schneider en Alain Delon. Stelletje krijgt tijdens vakantie bezoek van geslagade ex-minnaar van de vrouw. Dat loopt uit de hand.

● *Harvey Keitel en Romy Schneider in 'La mort en direct'. (Duitsland 2 – 23.00 uur).*

radio

Radio 1
Elk heel uur nws. 7.05 KRO's Ontbijtshow (7.30 Nws.). 7.53 Ter overweging. 8.08 Groot nieuws. 9.05 De verbeelding. 9.30 De andere wereld van zondagmorgen op één. 10.05 Wegwezen. 11.05 Ophef en vertier (12.30 Nws.). 13.10 Hier en nu. 14.05 Langs de lijn, sport en muziek. 18.10 NOS-Aktueel. 19.04 Van 0 tot 80. 20.04 Jazz uit het historisch archief; ca.20.30 Jazzgeschiedenis. 21.04 Appels en peren. 22.04 New age music magazine. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02-7.00 TROS Nachtwacht.

Radio 2
Elk heel uur nws. 8.02 Vroege vogels. 10.04 Tony van Verre ontmoet Wim Koole (2). 10.30 Muziekmozaïek. 12.04 Nederlands op AVRO 2. 13.04 AVRO Radiojournaal. 14.04 Café op twee. 15.30 Mezzo. 17.04 De taalmeesters. 17.30 Tour de chant. 18.04 Album. 20.04 3 x bellen. 20.30 The great American songbook. 22.00-7.00 Zie radio 1.

Radio 3
Elk heel uur nws. 7.02 Wakker. 8.02 Popsjop. 10.04 Dolce vita. 12.04 Eeh... 13.04 Popparazzi. 15.04 Paperclip. 17.04 Basta. 18.04 Het steenen tijdperk. 19.04 Forza. 20.04 Leidsekade Live. 22.04 Rock City. 23.04-24.00 Liefdeslijn.

Radio 4
8.00 Nws. 8.04 Liefde op 't eerste gehoor. 9.00 Musica religiosa et profana. 9.55 Programma-overzicht. 10.00 Eucharistieviering. 11.00 Aspekten van de kamermuziek: Pianomuz. 12.00 De Nederlanden. Beiaardmuz. en Nederlandse fluitmuziek (4). 13.00 Nws. 13.04 Diskotabel. 14.15 Concert op zondagmiddag. Rotterdams Filharm. Ork. met piano. (In de pauze: Praten over muziek) 16.20 Vokalise. 18.00 Nws. 18.04 Muziek uit duizenden. 19.00 Continu klassiek. 20.00 Nws. 20.02 Specialiteiten à la carte. 22.00 Kamerconcert. Lateiner Chamber Players. 23.00-24.00 Finale.

Radio 5
6.30-6.50 Scheepvaart- en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 Woord op zondag. 9.30 Te deum laudamus. 9.55 Waterstanden. 10.00 Het verhaal. 10.10 Kerkdienst. 10.58 Wilde ganzen. 11.00 De andere wereld van zondagmorgen op vijf. 12.00 Nws. 12.05 Het zwarte gat. 14.00 Radio Romantica. 16.00 Club Veronica Trend. 16.55 Mededelingen en schippersberichten. 17.00 Kerkdienst. 17.58 Wilde ganzen. 18.00 Nws. 18.10 Liturgie en kerkmuziek. 18.40 Vrouwen over vrouwen. 19.00 Nieuws in het Turks. 19.05 Nieuws in het Marokkaans/Arabisch. 19.10 Nieuws in het Berbers. 19.15 Nieuws in het Chinees. 19.20 Suara Maluku. 19.55 Tambu. 20.30 Zorg en hoop. 21.20-22.20 Medelanders Nederlanders.

Omroep Limburg
9.00 Postbus 94, verzoekplaten. 11.00 Trefpunt, discussieprogramma. 12.00 Het Concert. 13.00 Overname Radio 1. 14.00-18.00 Omroep Limburg Sport.

België/Radio 2
6.00 Nieuws. 6.05 Goede Morgen, morgen. Een opgewekte muzikale ochtendgroet. (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws en Lotto-uitslagen. 8.12 Relax. Non-stop retromuziek. 9.00 Visum. Toeristisch programma. 10.00 Nieuws. 10.03 De pre-historie. 11.00 Bengels. Kind aan huis met Julien Put. 13.00 Nieuws. 13.10 Hit of Flop met Conny Neefs. Een panel beoordeelt vijf nieuwe singles. 14.00 Fiestag, Ro Burms en Johan Verstreken. 17.00 Nieuws. 17.05 Afgefloten met Luk Verschueren (17.45 Nationale Voetbaluitslagen). 18.00 Nieuws. 18.10 Funiculi Funicula. 20.00 Vragen staat vrij, verzoekplaten (22.00 Nieuws). 23.30-6.00 Nachtradio (24.00 en 5.30 Nieuws.)

België/BRF
Nieuws elk heel uur. 6.05 Radiofrühstück (6.45 Hörergrusslotterie; 7.15 Veranstaltungskalender; 7.30 Evangelium in unserer Zeit). 8.30 Glaube und Kirche. 9.05 Mundartsendung. 10.05 Treffpunkt Frischauf. 12.05 Schlagersouvenirs. 14.05 Die deutsche Schlagerparade. 16.05 Sporttreff. 18.35 Seniorenfunk. 19.00-20.05 Volkstümliches Schlagerkarussell.

RTL4 radio
Elk heel uur nieuws.
08.03 Geeuwen met Van Leeuwen, Bart van Leeuwen. 10.03 Koffiekringen, Bart van Gogh. 12.03 Goeiemiddag Nederland, Tom Blom. 14.03 Oorwarmers, Jan de Boer. 16.03 Vrijheid-Blijheid, Martin Volder. 19.00 Seven o'clock rock. 22.00 RTL Megahits. 01.00 RTL Nightshift.

WDR 4
4.05 Radiowecker. 6.00 Nachrichten. 6.05 Morgenmelodie. 8.00 Nachrichten. 8.05 Volkstümliche Matinee. 10.00 Nachrichten. 10.05 Operette nach Wunsch. 12.00 Nachrichten. 12.05 Musik ist Trumpf. 13.00 Heimatmelodie. Folklore rund um die Welt. 14.00 Nachrichten. 14.05 Was darf es sein? 17.00 Der Tag um fünf, Chöre der Völker. 18.00 Nachrichten und Wetter. 18.05 Schellackschätzchen. 19.00 Auf ein Wort, Abendmelodie. 20.00 Nachrichten. 20.05 Erinnerung. 22.00 Nachrichten. 22.05 Musik zum träumen, 22.30-4.05 ARD-Nachtexpress.

Toevoeging aangevraagd bij Buro Rechtshulp te Heerlen op 19 mei 1992. Bij exploit van mij, deurwaarder, van 20 mei 1992 is ten verzoeke van **Wilhelmina van den Heuvel** wonende te Heerlen (procureur Mr. J.H. Welling, Schinkelstraat 25 te Heerlen), gedagvaard: **Mohammed Akhouaji,** laatstelijk wonende te Heerlen doch thans zonder bekende woon- en verblijfplaats in en buiten Nederland, om: op donderdag, 30 juli 1992, des voormiddags te 9.00 uur, niet in persoon doch vertegenwoordigd door een procureur, te verschijnen ter openbare civiele terechtzitting van de Arrondissements-Rechtbank te Maastricht, alsdan en aldaar gehouden wordende in het Paleis van Justitie aan de Minderbroedersberg 4; teneinde: op in dat exploit vermelde gronden te horen eisen en concluderen, dat bij vonnis tussen partijen, op 29 september 1988 in de gemeente Heerlen in algehele gemeenschap van goederen gehuwd, de echtscheiding, subsidiair scheiding van tafel en bed zal worden uitgesproken, zulks met nevenvorderingen zoals in dat exploit zijn vermeld. Afschrift van voormeld exploit kan worden verkregen ten kantore van voornoemde procureur Mr. J.H. Welling.

P.C. Baarda
Gerechtsdeurwaarder
Hertogsingel 89a
Maastricht

Op 14 mei 1992 is in het Huwelijksgoederenregister bij de griffie van de Arrondissementsrechtbank te 's Gravenhage onder nummer 54.605 ingeschreven de akte van huwelijksvoorwaarden staande huwelijk aangegaan tussen de echtelieden de heer **Th.M. van der Kley** en mevrouw **E.G. Pels,** beiden wonende te Maastricht, zoals verleden op 17 april 1992 voor notaris J.H.W. Versteeg te Maastricht.

Op 2 april 1992 is in het Huwelijksgoederenregister bij de griffie van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht onder nummer 16.248 ingeschreven de akte van huwelijksvoorwaarden staande huwelijk aangegaan tussen de echtelieden **de heer mr. M.J.M. Tripels** en **mevrouw M.E.J. Mutsaerts,** beiden wonende te Maastricht, zoals verleden op 31 maart 1992 voor notaris J.H.W. Versteeg te Maastricht.

...AKANTIE & RECREATIE

...ntiecombinatie van 46 Nederlandse Regionale Dagbladen. Voor informatie en reserveringen: RDP, postbus 2, 1800 AA Alkmaar, tel.: 072-196314/206/292 fax: 072-113295

De fijnste ...akantie-trips

	vanaf
...4 dg Euro-Disneyland Parijs	f 155
...4 dg Parijs met rondritten	f 179
...dg Bourgogne Beaune	f 639
...dg Elzas Colmar	f 469
...dg Champagne Reims	f 498
...dg Provence Arles Les Baux	f 899
...dg Nice Monaco Côte D'Azur	f 1199
...dg Lourdes Pyreneeën	f 799
...dg Normandië Loire kastelen	f 569
...dg Klassiek Rome Florence	f 1195
...dg Toscane Siena Volterra	f 989
...dg Rondreis Ravenna Pompeï	f 1595
...dg Dolomieten Merano	f 999
...dg Bloemenrivièra San Remo	f 1099
...0 dg Vierwoudstedenmeer Brunnen	f 598
7 dg Lugano Meer van Lugano	f 889
8 dg Salzburgerland Zell am See	f 989
8 dg Salzburgerland Saalbach	f 869
7 dg Wenen Salzburg rondritten	f 799
5 dg Sauerland Arnsberg	f 559
5 dg Harz Goslar	f 559
4 dg Berlijn met rondritten	f 379
4 dg Londen met rondritten	f 549
...dg Kopenhagen met rondritten	f 499
5 dg Praag	f 595

...et Zuiden Touringcars

Het Zuiden Touringcars
Plenkertstraat 44, Valkenburg (achterzijde casino)
Dagelijks geopend van 9-19 uur. Zondags van 14-17 uur. (eigen parking)
Onze folder is ook bij elk reisburo verkrijgbaar.

...aag folder, bel 04406-15252

SPANJE

Jongerenreis naar mooie camping in Salou, incl. busreis en staanplaats. Tent zelf mee te nemen. 10 Dgn in hoogseizoen, vertrek elke maandag en vrijdag voor slechts f 295,- p.p. Bel SOLMAR TOURS 040-460560.

GRATIS GIDS. Buspendels 10/17 dgn ma + vr. Lloret de Mar, hotel Windsor*** zwembad, buffetstijl, 1-5 juni f 299,-. Salou 2-sterrenhotel, zwembad juni 1-5-8-12-15-19-22 f 359,-. Boosten Reizen lid SGR 045-227777.

Div. JONGERENREIZEN busr. + tent, direct a. strand. Gr. fold. BREAK AWAY. 033-618600 of 06528-76471.

Playa d'Aro JONGERENCAMPING 10/17 dgse busreizen v.a. f 245,-. Tenthuur mog. 020-6202919.

Appartementen Picasso Benidorm.
Het beste met de meeste service. Ook voor autovakanties. Vr. fold. ma. t/m vrijdag 9.30 - 17.00 uur. LISMAN " PICASSO " tel. 030-328212.

Juni UITVERKOOP Spanje, 10-13-14-17 daagse busreizen. B.v. vertrek 1 of 8 juni 10 dgn Htl Rosa Nautica halfp. f 279,-. Htl Cala Font in Salou of Htl Jaime 1, 3-sterren hotels volp. f 365,-/f 347,-. 15/6 f 375,-. 29/6 Htl Cala Font f 399,-. Hotel Flamingo, naast Htl Helios in Lloret, volp. met buffetmaaltijden 3-sterren vertr. 1-8-15 juni f 347,-. 22/6 17 dgn slechts f 679,-, Htl Cala Font f 645,- enz. enz. Royal Class f 40,-. (Lid Garantiefonds). Vraag onze gratis folder. SOLMAR TOURS 040-460560.

Met de nieuwste bussen naar Spanje, vast gereserveerde plaatsen dus nooit dringen, verdeling roken/niet roken. Korte ophaalroutes, voordelig door verkoop zonder tussenpersonen. B.v. 10 dgn in juni naar de zon in een 3-sterren hotel met volp. in Lloret. Alle maaltijden buffet, prijs v.a. f 347,-. Bijk. kst. Garantiefonds f 10,-, adm.kst. f 5,- en Royal Class f 40,- retour. SOLMAR TOURS 040-460560.

STUNT SALOU Extra ingekocht: hotel Oasis Park**, alle kamers met do/wc, uitstekende maaltijden en veel faciliteiten, basis V.P. incl. busreis, gereserveerde rokers/niet-rokers plaatsen. Vertrek 25 + 29 mei, 5 + 12 + 15 + 19 juni, 10 dgn nú f 359,-, 17 dgn nú f 569,-. Extra voordeel op 1 + 8 juni, 10 dgn nú f 349,-, 17 dgn f 549,-. Ook speciale aanbiedingen naar app. Costa Brava en Benidorm. Toeslag Royal Class f 50,-. Bel snel SNOEYINK REIZEN 05413-53200 lid ANVR/SGR.

COSTA BRAVA-Blanes. Vakantiewoningen te huur. *Auto*bus*trein*vliegtuig* CodaB Reizen: 050-415210.

JONGEREN camp./hotels incl. busreis v.a. f 199,-. GoGo-Tours 010-4142599.

INTRA TRAVEL SPANJE. Malgrat-Camping Bon Repos Campingreizen incl. vervoer, comp. ingerichte tent voor 2 pers. 17 dgn. juni f 599,- juli/aug. f 699,- sept. 4 + 11 f 599,- sept. 18 + 25 f 499,- prijs p.p. incl staangeld. Tel: 06-821.23.834 van 9-22 za/zo van 12-18 uur.

Costa Brava v.a. f 225,-
Barcelona v.a. f 225,-
Salou v.a. f 240,-
Costa Blanca v.a. f 265,-
Retourprijzen per pers. (bijna) dagelijks naar Spanje, 29 bestemmingen. Luxe bussen toilet - video - airco - royal class
Iberbus
020-6241010

SCANDINAVIË

De specialist voor Scandinavië
(incl. IJsland, Groenland en Noord-Rusland)
- vakantiehuisjes aan de Zweedse en Finse meren, Noorse fjorden of Deense duinen
- rondreizen per auto Hurtigrute of Götakanaal
- alle boot- en vliegverbindingen
- avontuurlijke, cultuur- en familievakanties

Vraag voor deze zaken (en meer) naar zomerfolders van:
INFO SKANDIC
Pottebakkersrijge 14, 9718 AG Groningen, 050-143200.

Busreizen EK-VOETBAL ZWEDEN v.a. f 375,- p.p. incl. GEBO REIZEN 038-544988.

CYPRUS
Vertrek elke dinsdag, Camping vlucht v.a. f 595,- PRIMAVERA REIZEN Lid SGR Tel. 079-426350.

TSJECHOSLOWAKIJE

PRAAG Vertrek iedere ma, wo, vr per luxe touringcar naar Praag inkl. hotel met halfpension en ekskursies. 4 dgn v.a. f 189,- 5 dgn v.a. f 239,- 6 dgn v.a. f 289,- Pendels v.a. f 160,- Veel specials met Zomer/Herfst-/Kerst/Paasvakanties. N.I.T. 085-452424.

PRAAG, 7-daagse busreis al v.a. f 299,-. 5-Daagse vliegreis al v.a. f 595,-. 8-Daagse excursiereis incl. halfpension en prachtige exc. v.a. f 498,-. MORAVIE of Zuid-Bohemen, prachtige 10-daagse reizen incl. boeiend excursie-programma en volpension al v.a. f 699,-. Ook binnenkort nog vertrekmogelijkheden! Vraag gratis reisgids! Speciale Reizen Centrale: 050-120100//020-6202121 lid ANVR/SGR.

GR. BRITTANNIE

LONDON IS EXCITING
Een dagje shoppen in Londen? Big Ben Tours brengt u er via de route Hoek van Holland-Harwich. Zonder tijdverlies én voordelig: al v.a. f 159.-.
Haal snel de brochure bij uw reisagent. Of bel 01747-86412.
BIG BEN TOURS THUIS IN LONDEN

KING'S SCHOOL OF ENGLISH
Engels leren in Engeland. Ied. leeftijd. Intensive-Summer-Teenagers-Residential-Junior-Courses met sport en excursies. Info: 040-833743.

TSJECHOSLOWAKIJE

PRAAG: 5 en 8 dgn bus, prima hotel l/o, exc. v.a. f 247,50. Reuzengebergte en Polen 8 dgn; rondreis Tsj. 12 dgn; kamers, app. en vak.won. Mevo Reizen Holten 05725-1547.

PRAAG: Kamers/app. f 25. B.o.B. Travel 02290-39762.

HONGAARS leren in Hongarije? De Hongaarse School 023-389461.

GRIEKENLAND

CORFU. Div. vak.-woningen aan zee v.a. f 135,- p.wk. Evt. ook vlieg- of busreis. Grat. broch. ROSS HOLIDAYS Roden: 05908-10019. S.G.R.

MALTA

MALTA
Vetrek 5-12-19 juni
Campingvlucht v.a. f 495,-
1 week hotel halfp. f 835,-
1 week appartement f 695,-
incl. vlucht, transfer, reisl.
PRIMAVERA REIZEN
lid SGR 079-426350.

St.Petersburg en Scandinavië, prachtige 10-dgse busrondreis nu al v.a. f 1199,-. Gratis folder? Speciale Reizen Centrale: 050-145800 020-6202121 ANVR/SGR.

TURKIJE

PROFITEER: JUNI-VOORDEEL!

ALANYA - SPECIAL
Vertrek 5, 12 of 19 juni 2 weken hotel LO v.a. f 750,- p.p.
MARAMARIS - SPECIAL
Vertrek 12, 19 of 26 juni 2 weken hotel LO v.a. f 750,- p.p.
KUSADASI - SPECIAL
Vertrek 24 juni 1 of 2 weken hotel LO 1 week v.a. f 665,-, hotel 2 weken v.a. f 785,-. Vertrek 25 juni extra ingekocht htl Meridyen LO ** zwembad en centraal gelegen. kmrs met fac. en balkon. 1 week f 615,-, 2 weken f 725,-.
STUNT - AANBIEDING!
Vertrek 24 juni 1 week hotel Avci LO f 595,-.
COMBI - SPECIAL - BODRUM
App. Papirus LG 6 dgn v.a. f 625,- 13 dgn. v.a. f 725,- hotel LO 1 week v.a. f 695,- 2 weken v.a. f 725,-.

Alle prijzen zijn per persoon en incl. vlucht, transfer, Ned. reisl. en htl of app. naar keuze.
H.T.C. SUPER REIZEN Lid A.N.V.R./S.G.R. 040-43.66.00.

INDONESIE

23 Dgn. elke wk in '92/'93 'n fijne vak. in Bogor, Lembang, Garut, Djokja, Kalibaru en Bali + voll. pens. + excursies + retourticket KLM/Garuda v. f 2750,-. Inl. St. 'Het SCHONE STREVEN' L'warden, 058-137706/070-3474626.

Ver. Smaragd Reizen 30 dg. JAVA BALI va. f 3850,-. Tel. 02280-12231.

Work & Travel AUSTRALIA. Wil je reizen of reizen met werken combineren in Australië? Vraag dan de Work & Travel Australia brochure aan. Travel Active Programmes, Pb 107, 5800 AC Venray, tel. 04780-88074.

AZIE

Rondreis India/Nepal 27 dgn. f 2995,-. Rondreis Rajasthan 25 dgn. f 2995,-. Rondreis Thailand 25 dgn. f 2895,- incl. vliegreis, vervoer, hotels etc. Div. vertrekdata. Folder? Djoser 071-126400 Lid SGR.

AFRIKA

Uniek is onze 24 dgse ZUID-AFRIKA RONDREIS f 6800,- NIEUW is onze 22 dgse Rondreis. NAMIBIE, Z-A, BOTSWANA, Vic.falls in SIMBABWE f 7500,- all-in, uitst. hotels, Ned. Reisl. NZR reizen Tel. 05700-43086 of 35879.

EGYPTE

EGYPTE, prachtige 10-daagse rondreis Cairo, Luxor, Aswan v.a. f 1499,- incl. vlucht, exc. en volpension. Ook Speciale Reizen Centrale. Gratis reisgids? Bel: 050-120100 of 020-6202121 lid ANVR/SGR.

UNIEK 13-DAAGSE RONDREIS: Cairo, Sinai (St. Catharinaklooster) en alle hoogtepunten van Israel. Slechts één vertrekdatum: 6 september 1992. Reissom f 2795,- p.p. Voor informatie en boekingen: BURO VAN VULPEN i.s.m. Isropa Reizen. Gedempte Gracht 70, Zaandam. Telefoon 075-351191 (Lid SGR).

Aktieve rondreis Egypte 15-22 dgn. v.a. f 1545,- incl. vliegreis, vervoer, hotels etc. Div. vertrekdata v.a. 28-6. Folder? Djoser 071-126400 Lid SGR.

DE REISGENOTENKRANT! Info: postb. 15, 5600 AA Eindhoven. Ook Interrail en 1001 alleenst. reizen.

GRATIS 2 WKN CAMPER O.A. JUNI-JULI
Van Florida naar Toronto, verlenging mogelijk. Geen bijkomende kosten, alleen vliegreis + hotel andere bestemmingen in sept.okt.nov. tot 15 dec. Bel Cadusa, Vinkeveen tel. 02949-1635/3544.

Aktieve rondreis Mexico/Guatemala 31 dgn. f 3795,- incl. vliegreis, vervoer, hotels etc. Div. vertrekdata. Folder? 071-126400 Lid SGR.

CRUISES

PRIJSVERLAGING
7 Zeeën Cruise
15 d. v.a. f 1495,-

Venetië - Albanië - Corfu - kanaal v. Korinthe - Athene - Zwarte Zee - Nessebur (Bulgarije) - Yalta en Odessa - Bosporus - Istanbul - Mykonos - Delphi - Olympia - Venetië. Havengelden f 200,-, vlucht f 595,- bus f 280,-.

* Wekelijks 9 dg. Griekse Eil. en Istanbul inkl. vlucht v.a. f 1755,-. Info. over deze en vele andere AANBIEDINGEN voor cruises in de MIDD.ZEE, CARIBBEAN, KENIA, OOSTZEE, WOLGA-RIJN-RHONE etc. en luxe cruises met QE 2, VISTAFJORD, CHRYSTAL HARMONY, CARNIVAL, COSTA en ROYAL CARIBBEAN bij:

Cruise Travel 03418-60700
Ook vaak weekend en s'avonds bereikbaar Lid SGR.

FLAMINGO-PARK CURACAO. T.h. 2, 3 en 4 pers. bungalows. Resp. f 75,-, f 85,-, f 95,- p.d. p. bung. tot 30 juni f 10,- KORTING p.d.p.bung. Inl. 05220-54464.

+ + DE KAMPEERSPECIALIST + +
Fantastische en razendvoordelige busreizen incl. camping naar: Spanje, Frankrijk, Tsjechoslowakije, Hongarije, Italië en Griekenland al v.a. f 279,-. Tevens (fiets) busretours door heel Europa. Gratis brochure: BIZZ 050-144255 (lid SGR).

LAST MINUTE
043-640440.

AKTIEVE RONDREIZEN
Kleine groep met ruimte voor eigen initiatief. Ierland/Wales/Shetlands/ Schotse Hooglanden/ Noorwegen/Thailand/ Indonesië/Egypte/Brazilië/ Alaska. TRAVELLERS Lochem tot 20.00 u.: 05730 - 58607.

Ashraf
Organiseert 4/5 weekse avontuurlijke reizen, we overnachten in kleine gezellige hotels en reizen in kleine groepjes (12). Je hebt veel eigen inbreng. Indonesie/Thailand/ Vietnam/China/Pakistan-/Nepal/India. Info 23 of 30 mei. Ook nog vele mogelijkheden in Latijns-Amerika en Afrika: ASHRAF 020-6232450. Lid VAR/SGR.

NOG STEEDS NIET BEDACHT WAT ER MET DE VAKANTIE GEBEUREN GAAT! Geen zin om 14 dagen op één plek te zitten. Huur dan nu het nog kan, een camper en bepaal uw eigen vakantie! Er zijn er nog een paar vrij tussen eind juni en begin juli en de gehele maand augustus. Bel nu 035-833600 en vraag naar de verkoop.

DUITSLAND

Natuur beleven
...msland

...tie en vakantie: het Emsland heeft veel ...en. En toch is het nog steeds, wat het altijd al was: een stil landschap zonder toeristische drukte! Met bossen, heide- en veengebieden met meren en rivieren. Met veel kunst en cultuur in aantrekkelijke dorpen en stadjes.
Emsland - liefde op het tweede gezicht.

Stel ons uw vragen - wij informeren u graag.
Werbegemeinschaft Emsland, Kreishaus, 4470 Meppen, telef. 09-49-5931.44420.

Stuurt u mij a.u.b. uw uitgebreide brochure en evenementenoverzicht
Naam:........................
Straat:........................
Postcode/w.pl.:........................

UW ADRES VOOR EEN ONTSPANNEN VAKANTIE
HOTEL GÖBEL
Alle kamers douche, WC, kl.-TV, telefoon, radio, minibar, binnenbad 14×7, 29°, sauna, zonnebank. Uitgebreid ontbijt en saladebuffet. Vraag vrijblijvend naar onze kl.brochure. Speciaal arrangement: 5 dg. HP zo.-vr. 375,-; 7 dg. HP 525,- p.p.
HOTEL GÖBEL, Waldeckerstr. 5, 3542 Willingen/Sauerland
Telefoon: 09-495632...

BOPPARD. Hotel GARNI. ...mers met do/wc/ktv/telefoon v.a. DM 30,- p.p.p.n. ...49.6742.802920. Fax: 802802. Wij spreken Ned.

...UERLAND en EIFEL vak. woh. vrij
BEL SNEL 01890-15511".

...RD. Gezellig Holl. fam. ANWB-hotel dir. a.d. Rijn. ...mers met do/wc/telef./ktv: H.P. v.a. DM 45,- ...v.a. 7 nachten. Bel (wij spreken Ned.) of schrijf ...even voor een folder: HOTEL L'EUROPE***, ...erstr. 4, D-5407 Boppard, tel. 09-49 6742 8020. Fax: 802802. Fam. A. Potharst.

Hotel Grossfeld
...akantie in 't bergstadje net over de grens ...gestilleerde, luxe familiehotel in Bad Bentheim met zijn ...boerijke omgeving. Kamers met ligbad, toilet, ktv, mini-bar, ...Zwembad (29°), sauna, solarium, bowling, bar en Konditorei. ...verhuur.
...4-daags midweekarr. (3 n.) DM 255.- p.p.
...dag gevarieerd ontbijtbuffet en culinair diner. Evenens aan... weekend - en 6-daagse arrangementen.
...feld, Postbus 1208, 4444 Bad Bentheim, Duitsland.
...35 32 46 (NL) of 09-49 59 22 828 (BRD) voor gratis ... Fax. 09-49 59 22 43 49

v. ALLEENSTAANDEN goed verzorgde 4 dgn Pinksterreis n. Dtsl tevens zomerreizen. Info. Samen-Uit in Duiven 08367-67028.

RENT A TENT. Voll. inger. bung.tenten op campings in Belg., Lux., Dld., Nrd.-Frankr. 05765-1071, Pb 19, 7370 AA Loenen.

Verkehrsverein Stauden, Hauptstr. 12, D-8935 Fischbach Tel. 09-49-8236/1601

BELGIE/LUXEMBURG

T.h. 6-PERS. STACARAVANS douche/wc, kl.tv. Nog vrij voor 4-7 en na 22-8 en compl. inger. bung.tenten nog vrij voor 11-7 en na 8-8 op 4-sterren camp. in de Ardennen. Inl. Elians 02510-40818 b.g.g. 37602.

Vakantie in de ARDENNEN T.h. vak app. 4-5 pers. Nog enk. app. vrij in hoogseiz. Folder en Inl. COUNTRY CLUB BENELUX Lacalamine (B) Tel. 09-3287659702 Ned. spr.

STA-CARAVANS te huur in de Ardennen, al v.a. f 190,- p.w. all-in. Bezet van 11 juli t/m 15 aug Inl. 04459-1598.

OOSTENRIJK

...oningen chalet, of halfp. van OOSTENRIJKSE ...ES. Voor een vriendenprijs. Tel. 05910-22293.

...VAKANTIE IN TIROL. Van particulier t.h. prima ...oning. Vrij voor 19-7 en na 7-8. Inl. 05920-45337.

DIV. BUITENLAND

Aruba
EEN 'STUKJE' NEDERLAND ONDER DE CARAÏBISCHE ZON.
8 Daagse-vakantiereizen, inclusief: vliegreis per KLM, transfers, 7 nachten verblijf in hotel of appartement, o.b.v. 2 pers.
Vanaf fl. **1.850,-** p.p.
Vraag naar onze kleurenbrochure, bekend van TV: Caraïbische Reizen '92.
Lid van ANVR, SGR en IATA.
DE BESTE VAKANTIES BEGINNEN MET KLM!
Betrouwbaar. KLM
...informatie en/of reserveringen Tel. (070) 3615261 of uw ANVR reisburo.
...oes travel service
...ADUSHI REIZEN

DENEMARKEN

je reinste rust en ruimte...
DENEMARKEN
... RUIM 20.000 VAKANTIEWONINGEN, ook HOTELS, VAKANTIEPARKEN en AUTOREIZEN
Vraag tegen portokosten het uitgebreid infopakket aan.
PROFITEER VAN DE SPECIALE AANBIEDING:
4 DAGEN DENEMARKEN
3 overnachtingen in Hotel Interscan in Sønderborg (Zuid-Jutland), half-pension (ontbijt + diner), alle kamers met eigen douche en toilet, incl. gebruik van zwembad, tennisbaan, whirlpool, sauna, speelterrein, fitnesscentrum, enz.
Gratis toegangsbewijzen voor Legoland!
SPECIALE PRIJS: 2 volwassenen + 2 kinderen tot 13 jaar TOTAAL SLECHTS HFL. 600.-
Inlichtingen bij:
Dansk Feriehus Bookingburo Holland
Hoofdweg 99
9681 AC Midwolda
Telefoon 05975-1416*
D.F.B. Dansk Feriehus Bookingburo
• ONBETWIST DE DENEMARKEN SPECIALIST! •

DENEMARKEN
* Het enige complete reisprogramma voor Denemarken van Scandinaviëspecialist Info Skandic (ANVR/SGR).
* Catalogi voor vakantiewoningen via gerenommeerde organisaties als Dansommer en Novasol.
INFO SKANDIC
Pottebakkersrijge 14, 9718 AG Groningen.
Tel. 050-143200.

WIE WETEN DE LEUKSTE PLEKJES IN ZUID-ENGELAND?

DE DOENERS VAN OLAU!

De meest aktieve veerdienst op Engeland heeft een paar bijzondere vakantie-ideeën voor u. Wat dacht u van een rondreis waarbij u gebruik maakt van de Olau hotelcheques? Vanaf f 77,- per nacht. Of van een bijzondere vakantie op een Britse farm? Of een paar dagen vakantie in zo'n vorstelijk Olau Country House Hotel?

Bijvoorbeeld het Chilston Park Hotel, een prachtig gelegen landgoed uit de 13e eeuw. Wat eenvoudiger maar ook heel mooi gelegen is het Pembury Resort Hotel in Kent. Autoreis inklusief overtocht en 2 overnachtingen al v.a. f 406,-. Olau doet er alles aan om uw vakantie al in Vlissingen te laten beginnen. U maakt de overtocht met de unieke Olau Ruimte-tweeling. De enige veerschepen vanuit de Benelux naar Engeland met 5 sterren-komfort, toegekend door de Britse Automobile Association. De luxe inrichting en de faciliteiten zijn van absolute topklasse, waar niemand aan kan tippen. Toch kunt u met Olau al naar de overkant voor een uiterst lage prijs!

HOTELREIS CANTERBURY
Een fantastische reis vol shopping en sightseeing-plezier! 3-daagse hotelreis Canterbury per trein of met eigen auto v.a.
f 244,-

Vraag uw ANVR-reisadviesbureau of reizen verkopende bank om die prachtige Olau-brochures. Of bel Olau: 01184-88000.

...doen!
Olau
Vlissingen ⇄ Sheerness

BRITAIN IS GREAT - MET DE 5 STERREN-TWEELING VAN OLAU

ITALIE

GARDAMEER/TIGNALE Bung. bij zwemb. ideaal voor kind. Ned. beheer. vrij voor 18-7 en na 15-8. 02507-12406.

Levico- Caldonazzomeer - Ledromeer
Gardameer - Kalterersee
200 vakantiewoningen en hotels - EXTRA KORTING - Vakantie Valsugana. Tel. 03463-51161 (gratis gids).

'Camping Florenz'
Lido degli Scacchi-Adriatische Zee. Het ligt 30 km. ten noorden van Ravenna en 100 km. ten zuiden van Venetië, direct aan zee met privéstrand, restaurant, bar, pizzeria, supermarkt, speelhal, bioscoop, dansav., warme douches. De totale oppervlakte bedraagt 60.000 m² en 480 staanplaatsen (80 staanpl. liggen direct aan het strand). Camping Carnet 10% korting. Inl. fam. Oeldrich-Alkmaar, tel. (072) 120485.

FLORENCE, 7 dagen al v.a. f 499,-, Rome al v.a. f 449,-. VENETIE, prachtige 8-daagse reis incl. exc. en halfpension f 769,-. Florence, Pisa, Lucca en Elba, heerlijke 8-daagse excursiereis incl. halfpension f 699,- Ook binnenkort nog vertrekmogelijkheden! Bel voor gratis reisgids! Speciale Reizen Centrale: 050-120100//020-6202121 lid ANVR/SGR.

ITALIE

Gardameer
T.h. zomerhuisjes en caravans direkt a.h. meer. CAMPING BUNGALOWPARK VILLA PORTESINA Inl. & Res. 020-6194238.

GARDAMEER TIGNALE. T.h. luxe appartementen met zwemb. SPECIALE AANBIEDING voor-/naseizoen v.a. f 300,- p.w. all in. Balkon op z. met uitzicht over het meer. In bosrijke omgev. 4/6 pers. Info: 078-414539.

It. rivièra COGOLETO aan zee. Mooi, rustig gelegen vak. park Beuca met groot zwembad. T.h. hoogseizoen div. typen vak. huisjes v.a. f330,- p.w. Voor en naseizoen spec. prijzen. Inl. 03405-62154 / 055-214828 / 071-215656 / 05905-91386.

"U ZOEKT WAT WIJ HEBBEN.
VAK. WONING VRIJ 2-8 PERS, 01890-15511."

EURODISNEY
In combinatie met Parijs
2 daagse reis f 219,-
incl. entree Euro Disney, rondrit door verlicht Parijs, hotelovernachting en ontbijt.
DUMA CARAVANING Maastricht ☎ 043-253016

GEZOND NAAR DE SUB.TROPEN... ZORG DAT U OOK WEER GEZOND TERUGKOMT

DE KRANT VAN LIMBURG


imburgs agblad
Onmisbaar

Hachelijk avontuur van brandweerman

Straaljager neergestort

Zalm keert terug in de Maas
Milieu Limburg steeds schoner

imburgs agblad